

ദിനാന്തരം



കെ ഗോപാലപിള്ള ബി. എ.

ദിനാന്തരം

ഗ്രന്ഥകർത്താ,

കെ. ഗോപാലപിള്ള ബി. എ.



ശ്രീരാമവിലാസം പ്രസ്സ് & ബുക്കഡിപ്പോ,
കൊല്ലം.

Right reserved.

വില ൫.൦൦

രണ്ടാംപതിപ്പ്,
കുപ്പി 1000.

ശ്രീരമവിലാസം പ്രസ്സ്,
കെ 0 ല്ല 0.



ദിനാന്തരാഗം.

അദ്ധ്യായം ൧

അന്നു സുമംഗലപുരം പട്ടണത്തിലെ കടകളെല്ലാം നേരത്തേ അടയ്ക്കുന്ന ദിവസമായിരുന്നു; ചിരകാലമായി സ്ഥാപിച്ച ശ്രീധരൻപിള്ളയുടെ ശ്രീവിലാസംസ്തോരിലേ ജോലിക്കാർ തെരുവിൽ പ്രവഹിച്ചിരുന്ന സൂര്യപ്രകാശത്തിൽനിന്നു സാമാനങ്ങളെല്ലാം പെറുക്കി ഉള്ളിൽ തെക്കിത്തുടങ്ങി. ജനാലകൾക്കു വെളിയിലുള്ള ഇരുമ്പഴിയുടെ വാതിലുകൾ കണ്ണാരുത്തുമായ ഘടഘടരദിതത്തോടുകൂടി മലിന വസനന്മാരായ ജോലിക്കാർ അടച്ചു. ആഴ്ചയിലൊരുദിവസം ഉച്ചതിരിഞ്ഞു ലഭിക്കുന്ന ഒഴിവിൽ അരികാക്കികളും സന്തോഷപരവശരും ആയ വില്പനജോലിക്കാർ - സ്ത്രീകളും പുരുഷന്മാരും - വിലപേശിനിന്ന ക്രോതാക്കളെ ധൂതിപ്പെട്ടു പറഞ്ഞയക്കുകയും സാമാനങ്ങളെല്ലാം നോക്കിപ്പെറുക്കി അടക്കിവയ്ക്കുകയും അവയുടെ പുറമേ പൊടിപററാതെ തുണിവിരിച്ചു മൂടുകയും ചെയ്തു. അവിടത്തെ ചുറ്റും ബലുപ്പാടും ഒന്നും പറയാനില്ല. പല ഇനത്തിലുള്ള സാമാനങ്ങൾ തമ്മിൽ കേടുകൂടാതെയാണെങ്കിലും കൂട്ടിമുട്ടുമ്പോൾ വിവിധ പ്രകാരത്തിലുള്ള നാദങ്ങൾ ആ വൻപിച്ച കടയുടെ നാനാഭാഗങ്ങളിലും അനുരണനം ചെയ്തു കേൾക്കാനുണ്ടായിരുന്നു.

ശ്രീവിലാസംസ്തോരിന്റെ ഇപ്പോഴത്തെ ഉടമസ്ഥയായ ജാനമ്മ അന്തർഭാഗത്തുള്ള സ്വന്തം കാര്യാലയത്തിൽനിന്നു ഐശ്വര്യസമൃദ്ധമായ തന്റെ വാണിജ്യസാമ്രാജ്യ

ത്തിലേക്കു എഴുന്നള്ളി അതിശ്രദ്ധയോടും സൂക്ഷ്മതയോടും അവിടെയും ഇവിടെയും അതിലും ഇതിലും തിരുമിഴി പെരുമാറി. എവിടെയെവിടെയെല്ലാം ആ വനിതാരത്നത്തിന്റെ കടാക്ഷപാതമുണ്ടായോ അവിടെയെവിടെയെല്ലാം സർവ്വസാധനങ്ങളും അവയുടെ അടുക്കിന്നും ഭംഗിക്കും യാതൊരു കോട്ടവും കൂടാതെ ഇരിക്കുകയായിരുന്നു. കടയുടെ ഏതേതുവിഭാഗത്തിൽ നോക്കിയാലും ക്രമം രീതി നിയന്ത്രണം ഇവ മൂന്നും സർവ്വതോ കാണാനുണ്ട്. രത്നക്കമ്പളങ്ങൾ, വെളിയടകൾ, മെത്തകൾ, വീട്ടുസാമാനങ്ങൾ ഇവയെല്ലാം ഏതേതുരീതിയിൽ വില്പനയ്ക്കു വയ്ക്കണമോ അതാതുരീതിയിൽ അവിടെ ഇരുപ്പുണ്ടായിരുന്നു. ശക്തിയേറിയ ആജ്ഞയോടും ക്രമീകൃതമായ പദ്ധതിയോടും പ്രവർത്തനം നടത്തിവന്ന ശ്രീവിലാസംസ്തോരിന് നാശകരമായ യാതൊരു ലക്ഷണവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല.

പ്രാചീനകാലത്തിലാണെങ്കിൽ ഒരു മേൽനോക്കിവലിയുള്ളതെന്നു പറയപ്പെടാമായിരുന്ന ആളും ഇപ്പോൾ മാനേജറെന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്ന മാനുനുമായ ശ്രീമാൻ കേശവമേനവൻ വേണ്ടാത്ത ചിന്തയിലെല്ലാം തടിച്ചുവീർത്ത മഹാഗോളമായ ഒരു കുടവയറും ചുമന്ന് ശ്രീവിലാസംസ്തോരിന്റെ ഉള്ളിൽ ഒരു പ്രധാനഭാഗത്തു പ്രസ്തുത വ്യാപാരങ്ങളുടെയെല്ലാം രണ്ടാമുടമസ്ഥനെന്നുള്ള മട്ടിൽ കഴിഞ്ഞുപോന്നിരുന്നു. പടുവൃദ്ധലോകത്ത് ലെ ഒരു യുവാവായ അദ്ദേഹം ഇരിപ്പിടത്തിൽനിന്നെണീറ്റു നെററിമേൽ വെച്ചിരുന്ന കണ്ണടയെടുത്തു മടക്കിയൊതുക്കിക്കൊണ്ട് ജാനമ്മയുടെ ആശ്ചര്യത്തെ എതിരേറ്റു. ജാനമ്മ സമീപിച്ചപ്പോൾ വെറിലമുറുക്കി രക്തവണ്ണമായിരുന്ന പല്ലുകൾ കാട്ടി കേശവമേനവൻ ഒന്നു ചിരിക്കയും സ്വാമിനിയെ വണങ്ങുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം കാര്യഗൗരവത്തോടും തപര്യോടും ജാനമ്മയുടെ അടുത്തുചെന്ന് ഒന്നരണ്ടു പ്രധാനസംഗതികളെപ്പറ്റി കേശവമേനവൻ സംസാരിച്ചു.

“ആകട്ടെ” കേശവമേനവൻ പറഞ്ഞു:—“വീട്ടുപാത്രങ്ങളുടെ കാര്യം ഒന്നും തീരുമാനിച്ചില്ലല്ലോ. അതിനു് ഒരു ജോലിക്കയറ്റം കൊടുക്കണോ അതോ പുതുതായി വല്ലവരെയും എടുക്കണോ? അതേപ്പറ്റി എല്ലാവരും ചോദിക്കുന്നു. ആ ജോലിക്ക് ആളില്ലാതെയിരുന്നത് ഈ തള്ളംപിടിയുമെല്ലാമുണ്ടാകും. മനസ്സിൽ എന്തെങ്കിലും കരുതിയിട്ടുണ്ടോ?”

തന്റെ പരിപൂർണ്ണമായ കൈത്തണ്ടിന്മേൽ നിറംകൊണ്ടു തിരിച്ചറിയാൻ കഴിയാതെ കിടക്കുന്ന സ്വപ്നാവസ്ഥ കയറിയിട്ടുകൊണ്ട് കേശവമേനവനെ നോക്കാതെ ജാനമ്മ പറഞ്ഞു:—

“ശരിതന്നെ — ഞാൻ സുകുമാരനെ നിയമിക്കാം.”

കേശ: മേ:—“ആ ചെറുപ്പക്കാരനെയോ? ഒരിക്കലും വേണ്ട.”

ജാനമ്മ:—“അതുമതി.”

കേശ: മേ:—“ഇങ്ങനെ ചെയ്യുമെന്ന് ഞാൻ തീരെ വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല. ഇനി ഏതായാലും അങ്ങിനെതന്നെയാവട്ടെ.”

ജാനമ്മ:—“ആ ചുമതലവഹിക്കുവാൻ തക്ക പ്രായം അയാൾക്കില്ലെന്നാണ് മേനവൻ പറയുന്നത്; അല്ലേ? എന്നാൽ കേട്ടോ കേശവമേനവനേ. അയാൾക്കു ബുദ്ധിയുണ്ട്. അയാൾ നല്ല ഒരു പ്രവൃത്തിതല്പരനാണ്. അതിനു് ആളിനെ നിയമിച്ചുകഴിഞ്ഞുവെന്ന് മറുതള്ളുവരോടു പറഞ്ഞേക്കാം.”

ശ്രീവിലാസംസ്തോരിലുള്ള എല്ലാവരെയുംപോലെ, ചീനനായ കേശവമേനവനും സ്വാമീനിയുടെ ആജ്ഞയെ ശിരസാവഹിച്ചു. സ്തോർ അടച്ചുപൂട്ടുന്നതിനുമുമ്പു ഈ വർത്തമാനം ആ വാണിജ്യാലയത്തിലാസകലം പ്രചരിച്ചു വെന്നുതന്നെ പറയാം. കടയിലെ ജോലിക്കാരായ ചെറുപ്പ

ക്കാർ അതുതപരതന്ത്രം അല്ലാപ്പം അസുയാകലക്ഷിത
ചിത്തമായിട്ട് ഇപ്രകാരം തമ്മിൽത്തമ്മിൽ പിറുപിറു
ത്തു: - സുകുമാരനെ നമ്മുടെയെല്ലാം തലയ്ക്കുമീതേ പിടി
ച്ചിട്ട്; ഇതത്ര കോളപ്പ; കേട്ടോ?"

സുകുമാരന്റെ നിയമനവാത്തകേട്ട് ശ്വാസോച്ഛവാ
സം നിലച്ചുപോയ സ്റ്റോറിലെ സ്രീജോലിക്കാർ ആ വായു
സ്തംഭനാനന്തരം കാരണ്ഡവസ്വരത്തിൽ ഇപ്രകാരം ഒരു സം
ഭാഷണം നടത്തി.

ഒരുസ്രീ പറഞ്ഞു:—

വിചാരിച്ചുനോക്കവിൻ! അടുത്തപടിയെന്ത്? അതു
നിങ്ങൾക്കൊക്കെങ്കിലും പറയാമോ? കൊള്ളാം. ഒരു ആരമാ
സത്തിനുമുൻപ് അയാൾ രത്നക്കമ്പളത്തിലെ മൂന്നാംവില്പ
നക്കാരനായിരുന്നു; ഇല്ലോ?"

“അയാളുടെ തണ്ടു ഒന്നുകൂടി പെരുങ്കയ്യേ ഉള്ളു.”
എന്നു മറെറൊരു സ്രീ പറഞ്ഞു. “ഓ ഞാൻ അയാളോടു
മിണ്ടാനേ പോകാറില്ല.” എന്നു മൂന്നാമതൊരാൾക്കു കഴുത്തി
ളക്കിപ്പറഞ്ഞു. കറുത്ത തലമുടിയുള്ള പീതവസ്ത്രമായ ഒരു
അതികൃശ തുടങ്ങി:—“കാൽച്ചുവട്ടിൽ കിടക്കുന്ന ഒരു പുഴു
വിനേപ്പോലെയൊണ് മറുത്തോരോടു അയാൾ പെരുമാറു
ന്നത്. ഇനിയത്തെ കഥയോ?” ചുവന്നമുഖവും തടിച്ചു
കൊഴുത്ത ശരീരവുമുള്ള ഒരു ചെറുപ്പക്കുമാരി പറഞ്ഞു:—
“പണം കൂടുതലുകിട്ടിത്തുടങ്ങിയാൽ അയാളുടെ അഴകിയര
വണത്തം കൊരേക്കൂടി മോടിപിടിക്കുകയേ ഉള്ളൂ. നോക്കി
ക്കൊള്ളിൻ—ഉടുപ്പും നടപ്പുമൊക്കെ ഒന്നുകൂടി കെണ്ടുപി
ടിക്കുമേ—അതു സുകുമാരന്റെ പ്രൗഢി കരേക്കൂടി കൂട്ടാ
—നിങ്ങൾക്കെ അയാളെ മുന്നേക്കാളും കൊണ്ടാടുകയേ
ഉള്ളൂ എന്നാണു ഞാൻ പറയുന്നതു.” ഇതിനു മറുപടി
യായി “എവരും എവരുടെകാര്യം പറഞ്ഞേണ്ടാൽ മതി;
ഞങ്ങളുടെകാര്യം പറയണ്ടാ” എന്നു മറെറൊരു യുവാവി കുന്ന
ത്തംപറഞ്ഞു. അതിന്നു ആ തന്റേടക്കാരി ഇപ്രകാരം മറു

പടിപറഞ്ഞു:—“ഒള്ളതാണ്—ഞാൻ നിങ്ങളെപ്പോലെ തന്നെ ചിത്തയാണെന്നു പറഞ്ഞാളിൻ. നാമെല്ലാവരും ഇവിടെക്കൂടിയിരിക്കുന്ന ഒരു കൂട്ടം മടക്കുതകളാണ്.”

സുകുമാരന്റെ ജോലിക്കയറ്റത്തെപ്പറ്റി കടയുടെ ഏതുകോണിലും സംസാരമുണ്ടാകുമായിരുന്നുവെന്നുള്ളതു തീർച്ചയാണ്. ആ കടയിലുള്ള മനുഷ്യപ്രാണികളെ അമ്പരപ്പിക്കത്തക്കവണ്ണം അയാളുടെ ജോലിക്കയറ്റം അത്രമാത്രം പെട്ടെന്നുപെട്ടെന്നായിരുന്നു. ചലിയുകയിൽ സുകുമാരൻ എവിടംവരെ കയറുകയില്ല? ഈ വിഷയത്തെപ്പറ്റി എല്ലാവരും വളരെ സംസാരിച്ചു.

എന്നാൽ ആരുമെന്നെ കേശവമേനവൻ കേൾക്കേണ്ടതൊന്നും പറഞ്ഞില്ല. സാധാരണമല്ലാത്ത നിഷ്കരുണ തയോടുകൂടി മേനവൻ അവരോടു കയറ്റത്തുടങ്ങി.

“ഹേ! ഹേ! എന്തൊരു കശുകശുപ്പാണ്!” ഒട്ടുകറച്ചാട്ടെ. നിങ്ങളെല്ലാം അടുക്കളപ്പുറത്തു കൊക്കർച്ചോണ്ടു നടക്കുന്ന ഒരു കൂട്ടം പെടക്കോഴികളാണ്. അല്ലാതെ ഒന്നാം തരം ഒരു കടയിൽ പെരുമാറുന്ന സ്ത്രീകളല്ല.”

പരമാർത്ഥം പറയുകയാണെങ്കിൽ സുകുമാരന്റെ നിയമനം കേശവമേനവനും അത്ര രസമായിരുന്നില്ല. തന്റെ അഹിരത്തേ മേനവൻ, മററാർക്കുതന്നെ കാണുവാൻ കഴിയാത്തവിധത്തിൽ അണുപുലുകൾകൊണ്ടു ചവച്ചുടച്ചു വിഴുങ്ങിക്കളഞ്ഞു. നെഞ്ചുതളിച്ചു കവിളുകളും കുറേയ്ക്കു വീപ്പിച്ചു അല്പം വല്ലായ്മയുള്ള മുഖഭാവത്തോടുകൂടി നടക്കുന്ന കേശവമേനവന്റെ സ്വഭാവമറിയാവുന്ന കടയിലെ സ്ത്രീജോലിക്കാരെല്ലാം ഇതു ഏറെക്കുറെ മനസ്സിലാക്കി.

പുറമേനിന്നുനോക്കിയാൽ പരേതനായ ശ്രീധരൻ പിള്ളയുടെ ശ്രീവിലാസംസ്തോർ പഴയരീതിയിൽ നിമ്നിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു കടയാണെന്നു തോന്നുകയുള്ളു. എന്നാൽ

അകത്തുകയറിനോക്കുന്നതായാൽ എത്രയും ആധുനികത്വമാണു കാണപ്പെടുന്നത്. കടയുടെ ഓരോ വില്പനവകുപ്പിനേയും കെട്ടിയടച്ചിരുന്ന ഭിത്തികളെല്ലാം ഇടിച്ചുകളഞ്ഞിട്ട് അവയുടെ സ്ഥാനത്തു ശാരികാപഞ്ചരംപോലെയുള്ള ഇരുമ്പുകമ്പിവേലികൾ വന്നു. ഇതുമൂലം ഓരോ വില്പനവകുപ്പിനും വളരെ വ്യാസം സിദ്ധിച്ചു. സ്ഥലസൗകര്യവും സ്ഥലവിശാലതയും വളരെ വർദ്ധിച്ചു. വിപണിശാലകൾ പണിയുന്നതിൽ വിദഗ്ദ്ധന്മാരായ ശില്പികൾ ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിന്റെ അറ്റകുറ്റങ്ങൾ നീക്കുകയും കടയ ഏറ്റവും ആധുനികമാക്കിത്തീർക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഈയിടെയുണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ള എല്ലാ നവീകരണങ്ങളിലും സാരമെന്നും ബഹുമാന്യവുമായ അതിന്റെ മഹത്വത്തെ സർവ്വതീക്ഷിപ്പിരുന്നു. ചെമ്മരംകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ പുതിയ കോണിപ്പികളെല്ലാം ഏറെക്കുറെ പ്രാചീനമാതൃകയിലുള്ളതാണ്. ശാലയിൽ വിചിത്രാകൃതിയിലുള്ള വെൺതട്ടുകളോ വിവിധ വണ്ണങ്ങൾകൊണ്ടുള്ള അലങ്കാരങ്ങളോ കൃത്രിമകുസുമസ്തംഭങ്ങളോ ഒന്നുതന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. പുതിയതരം കടകളുടേതെന്നു പറയുവാൻ അവിടെ നിലക്കണ്ണാടികൾമാത്രം വെച്ചിരുന്നു. ഈ വലിയ നിലക്കണ്ണാടികൾ ധാരാളം വെച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നതു ആ വാണിജ്യശാലയുടെ ഒരു പ്രത്യേകതയായിരുന്നു. നിലക്കണ്ണാടികൾ കുറെ അധികമായിപ്പോയില്ലേ എന്നു ഒരുനോട്ടത്തിൽ ചിലർക്കു തോന്നിയേക്കാവുന്നതാണ്.

ജാനമ്മ പടികൾ കയറിത്തുടങ്ങിയപ്പോൾ പാകത്ത് നു തടിച്ച പ്രൗഢയായ ഒരു സുന്ദരി എതിർപശത്തുനിന്ന് അവളുടെനേരെ നടന്നുകയറിച്ചെന്നു. മനോഹരതകൊണ്ട് നയനങ്ങളെ വികസിപ്പിക്കുന്ന ആ വനിത ആരായിരിക്കാം? അതു ജാനമ്മയുടെ പ്രതിബിംബമായിരുന്നു. ജാനമ്മ ചലനഭംഗിയോടെ നടന്നുപോകുമ്പോൾ അനവധി ജാനമ്മമാർ നിലക്കണ്ണാടികളിലൂടെ മുന്നോട്ടുനീങ്ങുന്നുണ്ടായ്

അന്നു. വില്പനശാലകളിലെ മിക്കജോലിക്കാർക്കും ജാനമ്മയേയോ ആ അമ്മയുടെ പ്രതിബിംബത്തേയോ കാണാൻ കഴിഞ്ഞു. കമ്പിളിശാലയിലേക്കു കടന്നപ്പോൾ അതിനകത്തു ജാനമ്മമാരുടെ ഒരു ചോഷയാത്രയായി. പട്ടുനൂൽക്കുരു വെച്ചിരുന്ന ശാലയിൽ കടന്നപ്പോൾ മുൻവശത്തും പാർപ്പടങ്ങളിലും ഉള്ള നിലക്കണ്ണാടികളിലൂടെ കൂടുതൽ ജാനമ്മമാർ വന്നുചേർന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. വിരിപ്പുകൾ നിറച്ചിരുന്ന ശാലയിൽ വില്പന നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്ന യുവാക്കന്മാർ അസംഖ്യം അയഥാർത്ഥജാനമ്മമാരോടുകൂടി മനമരാളഗമനംചെയ്യുന്ന യഥാർത്ഥജാനമ്മയെ കണ്ണുനീട്ടിനോക്കി. മഹാമുകരങ്ങളുടെ ഘടനാഭേദംകൊണ്ട് ചിലവയിലെ പ്രതിബിംബം കൃശതരമോ പീനതരമോ ആയിരുന്നു. എന്നാൽ നിബിഡോന്നരസ്തനങ്ങൾകൊണ്ട് പരിശോഭിതമായ വിരിഞ്ഞ മാറിടത്തോടും വിശാലമായ ജഘനത്തോടുംകൂടി മപ്പത്തിയഞ്ചുവയസ്സിനകം പ്രായവേരുന്ന പ്രൗഢമായ ജാനമ്മയെ എല്ലാകണ്ണാടികളിൽ നോക്കിയാലും ഒരുപോലെ കാണാമായിരുന്നു. ആ ചെമ്പകപ്പൂവണ്ണവും ദൃഢമായ ഗതിയും കണ്ണാടിയിലും വിശദമാണ്. ഒരൊറ്റനോട്ടത്തിൽതന്നെ ഉറച്ചു കട്ടിയായ ഒരു സ്രീയാണ് ജാനമ്മയെന്നുള്ളതു് ആർക്കും നിഷ്പ്രയാസം മനസ്സിലാക്കാമായിരുന്നു. ആ വ്യാപാരശാലയുടെ മുഴുവൻ ഭാരവും സ്വന്തത്തോളിൽ താങ്ങുന്നതിനുള്ള കരുത്തും ധൈര്യവും വൈഭവവും ജാനമ്മയ്ക്കുണ്ടെന്നുള്ളതു് നിവിവാദമാണ്.

കണ്ണാടികളെല്ലാം വീണ്ടും കമനീയാകാരരഹിതങ്ങളായിത്തീർന്നു ഇടനാഴിയീലൂടെ ജാനമ്മ ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിൽ കടന്നു് അപ്രത്യക്ഷയായി.

ജാനമ്മയുടെ ഉദ്യമപൂർണ്ണമായ ജീവിതവും ഭഗീരഥപ്രയത്നങ്ങളും പയറുകൾക്കും ധീരമായ പദ്ധതികളും ഉപായങ്ങളും അവിശ്രാന്തമായ പരിശ്രമവും എല്ലാം ഇടനാഴിയുടെ ഇപ്പുറത്തായിരുന്നു. അവരുടെ ഈ ജീവിതവ്യാപാര

ങ്ങളുടെയെല്ലാം പരമോദ്ദേശ്യം അതിന്റെ അപ്പുറത്താണ് ണ്ടായിരുന്നത്. ജാനമ്മയുടെ ധീരമായ സർവ്വാഭ്യമങ്ങളുടെയും ലക്ഷ്യവും സാധ്യവും അതുമാത്രമായിരുന്നു.

“സതീ! തങ്കം എവിടെയാടി നീ.....നീലിയമ്മേ! സതി ഇവിടെയില്ലേ?”

എന്നിങ്ങനെ ജാനമ്മ വാത്സല്യമസൃണമായസപരത്തിൽ ചോദിച്ചു.

“ഒണ്ടു് ജാനമ്മേ! ഒണ്ടു്. സതിക്കുട്ടി കാപ്പികുടീം കഴിഞ്ഞു മുകളിലോട്ടുകേറീപ്പോയി. സവാരിക്കുപോവാൻ ഉടുക്കയോ കെട്ടുകയോ കൈയൊന്നൊന്നു നോന്നുനന്നു്.”

ജാനമ്മയുടെ ഗൃഹകാര്യങ്ങൾ നോക്കുന്നതിനായി അവരുടെ മന്ത്രിയെന്നപോലെ വളരെക്കാലമായി അവിടെ താമസിച്ചുവരുന്ന ഒരു ഇളംകിഴവിയായിരുന്നു നീലിയമ്മ. ജാനമ്മയോടു ആ സ്ത്രീക്കുണ്ടായിരുന്ന സ്നേഹവും വാത്സല്യവും ഭക്തിയും ആദരവും കൃതജ്ഞതയും വാചാമഗോചരമാണ്. പകുതിയിലേറെയും നരച്ചതലമുടി ധാരാളമുള്ള നീലിയമ്മ പുഞ്ചിരിയുണ്ടു കി ബലപ്പെടുത്തുന്നു സ്വാമിനിയുടെ ദയാപൂർണ്ണമായ ശബ്ദംകേട്ടയിടത്തെത്തി.

ഉണക്കുകഴിക്കാനിരിക്കുന്ന തളത്തിലിട്ടിരുന്നു കസാലയിൽ ജാനമ്മ കുറേനേരം നീലിയമ്മയുമായി വർത്തമാനം പറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു. ഗൃഹവൃത്താന്തങ്ങൾ പലതും നീലിയമ്മ ജാനമ്മയെ പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചു.

‘സതിക്കുട്ടി’യുടെ തലവേദന വളരെ കുറവുണ്ടെന്നു നീലിയമ്മ പറഞ്ഞു. എന്നാൽ രാവിലെ അവൾ വീട്ടിനു പുറത്തിറങ്ങിയതേയില്ല. നാട്ടിൻപുറത്തെയെങ്കിലും ഒരു സ്നേഹിതയെ കാണുവാൻപോയിവന്നതിന്റെശേഷം സതി വളരെക്കുറിച്ചു കാണപ്പെടുന്നെന്നും ക്ഷീണംമാത്രമല്ല ഗ്രാമീണവിനോദങ്ങളിലും കർതൃഫലങ്ങളിലും പങ്കുകൊണ്ട സതിക്കു് ഒരുമാതിരി മന്ദരയോ മധക്കമോ ആണുള്ളതെന്നാണ് രാൻ അനുമാനിക്കുന്നതെന്നുംമറ്റും നീലിയമ്മ പറഞ്ഞു.

ജാനമ്മ ഉല്ലാസപൂർവ്വമായി തുടന്നു. — “ആകട്ടെ — നമ്മുടെ വൈകുന്നേരത്തെ സവാരി അവളുടെ മനസ്സെയെല്ലാം മാറ്റും. ഗ്രിഷ്മ കാലമാകാറായിപ്പോയല്ലോ. അവൾ വെറുതേ വീട്ടിൽ കുത്തിയിരുന്നതുകൊണ്ടായില്ല ഉത്സാഹവും സന്തോഷവും നൽകുന്ന കാര്യങ്ങളിലെല്ലാം ഏർപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കണം.”

ശ്രീവിലാസംസ്തോരിന്റെ പിൻപുറത്തുള്ള ഭവനത്തിൽ ഏറ്റവും ഭംഗിയുള്ള ഒരു ചെറിയ മുറിയുണ്ടായിരുന്നു ആ മുറിയിൽ നോക്കുന്നതായാൽ സതീക്ക ഉത്സാഹവും ആനന്ദവും നൽകുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഏതെല്ലാമെന്നു തെളിഞ്ഞുകാണാം. രസപൂർവ്വങ്ങളായ ആവ്യായികകളും കവിതകളും മനോഹരമായി ആവരണംചെയ്ത സുവർണ്ണവിപികളിൽ പേരുകളെഴുതി അടുക്കിവെച്ചിരിക്കുന്ന പുസ്തകാധാരങ്ങൾ സതീയുടെ മുറിയിലുണ്ട്. മിനുസവും കാഴ്ചയ്ക്കു മനോഹരവുമായ ചെറിയ എഴുത്തുമേശകൾ മനോഹരികളായ പെൺകുട്ടികൾക്കു യോജിച്ചവ ഒന്നരണ്ടെണ്ണം അവളുടെ മുറിയിൽ കിടക്കുന്ന ലോകത്തിൽ സംഗീതോപകരണങ്ങൾ എവയെല്ലാമുണ്ടോ അവയെല്ലാം സതീയുടെ മുറിയിൽ നോക്കിയാൽ കാണാം. പടം വരയ്ക്കുന്നതിനുള്ള ചായങ്ങൾ അവളുടെ മുറിയിലുണ്ട്. വിനോദത്തിനായി ചെറിയതരം കൊത്തുപണികൾ മന്ദബുദ്ധികൾക്കുകൂടി നിഷ്പ്രയാസം ചെയ്യുന്നതിനുള്ള സാമഗ്രികളാണെങ്കിൽ അവ ഒരുസ്ഥാനത്തു വെച്ചിരിക്കുന്നു. സതീക്ക കളിച്ചുനടന്ന് ഫോട്ടോ എടുക്കുന്നതിനായി വാങ്ങിയിട്ടുള്ള വിലയേറിയ ക്യാമറകൾ, ടെനിസ് കളിക്കുപയോഗിക്കേണ്ട ചന്തടിക്കോലുകൾ, ഫോക്കികളിക്കാനുള്ള ഭണ്ഡങ്ങൾ എന്നുവേണ്ടാ ഏതെല്ലാം കളിസാമഗ്രികളും വിനോദോപകരണങ്ങളുമുണ്ടോ അവയെല്ലാം സതീയുടെ മുറിയിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ അവളെ ഉദ്ദേശിച്ചു വാങ്ങിയിട്ടുള്ള പലപല ഭവനസാധനങ്ങൾ സതീയുടെ മുറിയിൽമാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ എന്നാ

ണെങ്കിൽ അല്പതന്നെ. താഴത്തെ നിലയിലോ മുകളിലത്തെ നിലയിലോ ഉണ്ണുന്ന തളത്തിലോ ഉടുക്കുന്ന മുറിയിലോ കിടക്കുന്ന മണിയറയിലോ സന്ദർശകശാലയിലോ എവിടെനോക്കിയാലും യുവതിയായ ഒരു വനിതയുടെ വിനോദത്തിനു വേണ്ട സാധനസാമഗ്രികളെല്ലാം അവിടുവിടെ വച്ചിരിക്കുന്നതു കാണാം.

സ്ത്രീജാതികൾ, മെത്ത തുണിപ്പിടിപ്പിച്ച കസേരകൾതുടങ്ങി സുഖസന്ദായകങ്ങളായ സാധനങ്ങൾകൊണ്ട് മുറികൾ പൂർണ്ണസജ്ജങ്ങളാക്കിയിരുന്നു. ശോഭായമാനമായ അലങ്കാരങ്ങൾകൊണ്ട് അവയെല്ലാം ദർശനീയങ്ങളുമാണ്. സർവ്വാ പ്രവൃത്തിതല്പരയായ ഭവനനാഥയേ സ്വല്പം ആനന്ദമനുഭവിപ്പിക്കുവാൻ ഈവക ഗൃഹവിഭവങ്ങളെല്ലാം എപ്പോഴും കാത്തിരിക്കുകയാണോ എന്നു തോന്നും. ധനവാന്മാരും അലസന്മാരായവർ തങ്ങളുടെ വീടുകൾ മുഴുവനും വിചിത്രമാക്കിത്തീർന്ന ആ അഭിരുചി ജാനമ്മയുടെ ഗൃഹവിഭവങ്ങളിലും അവയുടെ ക്രമീകരണത്തിലുമില്ലെന്നു ചിലർ തോന്നിയേക്കാം അപ്പോഴപ്പോൾ ഒരേകാലത്തല്ലാതെ ഇവിടെ പണം പച്ചവെള്ളംപോലെ വ്യയം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ അതു ഒരുമാതിരി ധൂതിയിലാണെന്നു മാത്രമേയുള്ളൂ. അതാതു മുഹൂർത്തത്തിൽ കാമ്യമായോ ആവശ്യമായോ തോന്നുന്നവയെല്ലാം അപ്പോഴപ്പോൾ വാങ്ങുകയായി ആകയാൽ സൗകര്യവും തൃപ്തിയും സുഖാനുഭോഗവും തമ്മിൽ തിങ്ങിത്തള്ളി തഴച്ചു. നയനചാരികളായ പല മിനുസപ്പെട്ടികളും മുറിയിൽ വച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇരിക്കുകയോ കിടക്കുകയോ ചെയ്താൽ ഉടൻ ഉറങ്ങിപ്പോകുന്ന തോൽമെത്തപിടിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള കസാലകളുടെ മറവിൽപ്പെടുകയാൽ അവ ദൃഷ്ടിഗോചരങ്ങളല്ല. ഈട്ടിത്തടിയിൽ ചെയ്ത മിനുസമേറിയ മേശപ്പുറത്തു വിലപിടിച്ച് പല ചീനപ്പത്രങ്ങൾ വച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ അവയിൽ ചൊടിപ

ററാതെ ജനാലയരികിൽ വിചിത്രചെയ്ത വച്ചിരിക്കയാൽ ആരും കണ്ടു മതിപ്പുണ്ടാകാനിടയില്ല.

“സരീ— തങ്കം ഞാൻ അങ്ങോട്ടു വരട്ടോ?” എന്നിങ്ങനെ ജാനമ്മ, മകളുടെ പ്രസാധനശാലയുടെ വാതിലിൽ മുട്ടുവായിത്തട്ടി.

“അമ്മാ! എൻറമ്മയാണോ അതു?” കതക് ഉടൻതന്നെ തുറക്കപ്പെട്ടു. രണ്ടുസൂരികളും ഗാഢമായി ആലിംഗനം ചെയ്തു.

നേരിയതും നിമ്ബലവും ആയ കസവുമുറിയും ജരിഗവച്ച പച്ചസൂര്യപടസ്സനാവരണവും കസവുപൂക്കൾ പ്രാന്നങ്ങളിൽ മിനുങ്ങുന്ന പട്ടുസാരിയും ആധുധികരീതിയിലുള്ള പേലവകനകഭൂഷകളും ധരിച്ച സരീ നീണ്ടു കൃശയായ ഒരു മനോഹരയുവതിയാണ്. അവളുടെ തലമുടിയും പൂരികക്കൊടികളും കുരിനിറംതന്നെ; ഒട്ടും സംശയമില്ല. ശരീരത്തിന്റെ നിറം അമ്മയുടേതിൽനിന്നു അല്പംകൂടി മെച്ചമാണെന്നുതന്നെ പറയാം. ചെറിയ മുഖത്തു നീണ്ടു തിലസു മല്രമാണമായ ആ മൂക്കു അവൾ മരിച്ചുപോയ അച്ഛന്റെ തനിസ്വരൂപമായ മകളാണെന്നു കണ്ണുള്ളവരെക്കൊല്ലാറുണ്ട്. എന്നാൽ പിതാചിലുണ്ടായിരുന്ന ആ മാൻമട്ടം മറഞ്ഞരവും എല്ലാം ഈ പെൺകുട്ടിയിലായപ്പോൾ അവയ്ക്കേതോ ഒരു അഴകു വന്നുകൂടിയെന്നു പറയാതിരിക്കുവാൻ നിവ്വാഹമില്ല ആകെക്കൂടി കാഴ്ചയ്ക്കു നല്ല സഭ്യതയും ആകർഷകതപവും ഉള്ള പതിനേഴുവയസ്സു പ്രായംവരുന്ന ഒരു യുവതിയായിരുന്നു സരീ. എങ്കിലും മകളെ മാണിക്യരത്നമെന്നോണം സൂക്ഷിച്ചു സ്തുതിക്കുന്ന ഒരു മാതാവിനെപ്പോലെ ലോകം അവളെ അത്രകണ്ടു ശ്ലാഘിക്കുകയോ നിവ്വാഹം അഭിനന്ദിക്കുകയോ ചെയ്തില്ലെന്നു വന്നേക്കാവുന്നതാണ്. ജാനമ്മ — “ചണ്ടി ഇങ്ങു വ നില്ലേ മകളേ! നീ അധികനേരം ഒരുങ്ങി നില്ക്കൂണ്ട. ഇതാ കണ്ണിമച്ചുതുറക്കുന്നതിനു മുൻപ് ഞാൻ മുണ്ടുമാറി വന്നേക്കാം.”

സതി—“അമ്മ ഇന്ന് ഏതു നേയ്യുതാണ് ധരിക്കുന്നത്?
ഇടുന്ന് റെക്കയോ?”

വക്കിലെ കറുത്തകരയ്ക്കുള്ളിൽ പൂവോടുകൂടിയ മുന്തിരിവള്ളിയുടെ ആകൃതിയിൽ കസവുനെയ്ത വിലപിടിച്ച പാണ്ടിത്തരം കവണിയും മേത്തരം പൂവുള്ള റബ്ബർസിൽക്ക റെക്കയും മദിരാശിയിൽനിന്ന് എഴുതിയയച്ച വരുത്തിയ വെൺപട്ടമുറിയുമായിരുന്നു അന്നു ജാനമ്മ ധരിക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചിരുന്നത്. റബ്ബർസിൽക്കറെക്കയ്ക്കുപകരം വിലയേറിയ സ്പാനിഷ് പട്ടുകൊണ്ടുള്ള റെക്കധരിച്ചാലെ നെത്തരം മറ്റൊരു സതി ചില മാറ്റങ്ങൾ നിർദ്ദേശിച്ചു.

തന്റെ മഹാസ്ഥാപനമായ ആ സ്റ്റോറിനുള്ളിൽ സഞ്ചരിക്കുമ്പോൾ ജാനമ്മ ആഡംബരമുള്ള യാതൊരു വസ്ത്രധാരണസമ്പ്രദായത്തെയും അംഗീകരിച്ചിരുന്നില്ല. അപ്പോൾ ആ സ്ത്രീയുടെ വേഷം എത്രയും മിതവും ലളിതവും സാധാരണവുമായിരുന്നു. എന്നാൽ സ്റ്റേറ്റ് റവന്യൂ പുറത്തു സവാരിക്കോ സന്ദർശനത്തിനോ മറ്റോ പോകുകയാണെങ്കിൽ വിശദദൃശ്യമായ പൂവച്ച ചില സ്കനാവരണങ്ങളും നിറംകൂടിയ ചില പട്ടഭാവണികളും എല്ലാം ജാനമ്മ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. നിബിഡവണ്ണത്തിൽ അമ്മയ്ക്കുള്ള ഈ അഭിരുചിയെ മകൾ ചിലപ്പോൾ വിമർശിക്കുകയും നിയന്ത്രിക്കുകയും ചെയ്യാറുണ്ട്. “ഈ മഴവില്ലിലുള്ള ഭ്രമം അമ്മ നിർത്തി” എന്ന് സതി ചെറുപ്പപ്പതിരിയോടെ മാത്രവേദനത്തിൽനോക്കി മധുരക്രമം ചെയ്യുന്നതിൽ ഒരു മനോജ്ഞത പ്രത്യേകമുണ്ട്.

ജാനമ്മ: — “മകളേ! ഇന്ന് ഞാൻ ആ മുന്തിരിലതക്കസവുള്ള വെള്ളനേയ്യുതന്നെയാണ് എടുക്കുന്നത്; സിൽക്കറെക്കയും; എന്താ?” ജാനമ്മ മാനസോല്പാസത്തോടെ ചിരിച്ചുകൊണ്ട് തുടന്നു: — “നിന്റെ അഭിപ്രായത്തെ ഇതാ ഈ തലകുനിച്ചു സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു.

പക്ഷേ അത് ശരിയെന്നു ഞാൻ സമ്മതിക്കുന്നതു വിചാരിക്കല്ലേ.”

സതി:—“ആ നേർച്ചയിട്ടിട്ട് അമ്മയ്ക്കു നല്ല ഇണക്കം.”

ജാനമ്മ:—“നൽപ്പ്ഫ് ഇണക്കമുണ്ടോ..... എന്നാൽ ഗൗരവമുള്ളി എന്താണു പറയുന്നതെന്നു നിനക്കറിയാമോ? എന്തെങ്കിലും നിറമുള്ള ഭാവണി ധരിച്ചു എന്റെ നിറത്തിനു ഇണങ്ങുകയുള്ളതെന്നാണു.”

സതി ഭേദമായിരിക്കുന്നുവെന്നു പറഞ്ഞ സിത്തക്കുറുപ്പുക്കുയും വെള്ളക്കുവിണിയും ശരിയായി പിടിച്ചിട്ട് ചാത്തുപൊട്ടുണ്ടാണിയിച്ചു നീലിയമ്മ യജമാനത്തിയേക്കുണക്കൊണ്ടു ഒരുക്കിക്കഴിഞ്ഞു. വണ്ടിയിൽ വിരിയുവാൻചെറിയ ചുരുക്കുളവുണ്ടൊരു തടിച്ചു കുറുകിയ പാറപ്പെണ്ണ മുൻപേ വണ്ടിയുടെ സമീപത്തേക്കുപോയി. അതിന്റെ പിന്നാലെ അമ്മയും, മകളും കുത്തനെ പണിചെയ്തിരിക്കുന്ന കോണിപ്പടിയിറങ്ങി റോഡിലേക്കുള്ള പടിവാരില്ക്കൽ വന്നു.

മുകളിലത്തെ മണ്ഡനശാലയ്ക്കു താഴെ മുറിയിലായിരുന്നു. എന്തെന്നാൽ താഴെയുള്ള സ്ഥലംകൂടി സ്റ്റോറിന്റെ ആവശ്യത്തിനുവേണ്ടിയെടുത്തിരുന്നു. വീടിന്റെ പടിവാതിൽ ഒരു ചെറിയ ക്ഷേത്രവളപ്പിന്റെ അതിർത്തിയിലായിരുന്നു പണി ചെയ്തിരുന്നതു്. തെരുവുപാതയിൽനിന്നു ക്ഷേത്രത്തിൽചെന്നു കയറുന്നതിനു് ഒരു വീഥിയുണ്ടായിരുന്നു. ക്ഷേത്രമുറ്റം സഞ്ചാരസൗകര്യമുള്ളതും വെൺമണൽ നിറഞ്ഞതുമാണു്. ക്ഷേത്രത്തിനുള്ളിലെ നിഴൽപ്പാതയും മങ്ങിയ വെളിച്ചവും ആറുച്ചുരുക്കവും മൂലം അരിലും അതിന്റെ ഉപാന്തത്തിലും ഒരു പ്രശാന്തഗന്ധം വ്യാപിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ അതിനടുത്ത കമ്പോളമാകട്ടെ പുരുഷാരത്തിന്റെ ശബ്ദകോലാഹലംകൊണ്ടു് സർവ്വം മുഖരിതമാണു്.

അമ്മയും മകളും, പുറകെ തടിച്ചു കുറുകിയ പാറപ്പെണ്ണും, പടിവാതിലിറങ്ങി റോഡിൽനിന്നു. വേലുനായർ ബഹു

മാനിക്കുന്ന ഭാവം കാട്ടി. തൊഴിലില്ലാതെ റോഡുവക്കിനും, റോഡുമുക്കിനും നില്ക്കുന്ന ചിലർ ഒഴിഞ്ഞുമാറി ആദരം പ്രദർശിപ്പിച്ചു. നടന്നും വണ്ടിയിലും റോഡിലൂടെ പൊയ്ക്കൊണ്ടിരുന്ന പരാന്മാരും പലരികളും, അമ്മയേയും മകളേയും തൊഴുകയും പുഞ്ചിരിതുകയും ചെയ്തു.

“അതാപോകുന്നു ജാനമ്മ” — ജാനമ്മ കുതിരവണ്ടിയിൽ കയറി മിന്നൽപ്രഭുപോലെ സവാരിക്കുപോകുന്നത് കാണുവാൻ ആളുകൾ ജനാലകൾക്കരികിൽ ഓടിയെത്തി.

“ഭാ പോണം.”

“ആരു?”

“ജാനമ്മ.”

“ഓഹോ!”

മകരമാസത്തിലെ സായാഹ്നസൂര്യപ്രകാശം തെരുവീഥികളിൽ പൂരിച്ചു. മിനുസമായ ചക്രാപംകതികൾ വെയിൽ പട്ടിത്തളങ്ങിത്തിരിയുന്ന കുതിരവണ്ടിയിലിരുന്നു മാതാവും പുത്രിയും സമീരണാഭിഗമനത്തിൽ കണ്ണുകൾ ചിമ്മി. സതിപറഞ്ഞു: — ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ കടയുടെ മുൻവശത്തു എന്തൊരു തിരക്കുണ്ടാകുന്നു. ഇന്നിത്ര വൈകിയിട്ടും കടയടയ്ക്കാത്തതു് വലിയ കുറ്റച്ചിൽതന്നെ.”

അവർ ആദ്യം കടന്നുപോയതു് ലോനപ്പന്റെ ജവളിക്കടയായിരുന്നു. ജാനമ്മ അലക്ഷ്യമായി അങ്ങോട്ടു നോക്കി. പക്ഷതി ഒഴിവുകൊടുക്കേണ്ട അന്നേദിവസം ന്യായമല്ലാതെ തുറന്നിട്ടിരുന്ന ആ കടയുടെ മുൻവശത്തു ധാരാളം ജനങ്ങൾ കൂട്ടുകൂടി നിന്നിരുന്നു. “ചിലസഹായം വൃത്തി കെട്ടുപരക്കു്; ഇതാണ് ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ മുദ്രാവാക്യം” എന്നിങ്ങനെ തന്നോടു മത്സരിക്കുന്ന താഴ്ന്നതരം കച്ചവടക്കാരുടെ നേക്കു് സ്ഫുരിക്കുന്ന വിനോദഗർഭമായ പരിഹാസപുരസ്സരം ജാനമ്മ ചിരിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടു് വീണ്ടും തുടന്നു: — “പൊതുജനങ്ങൾക്കു് കൊടുക്കുന്ന ചീത്തസാമാനത്തേപ്പോലെതന്നെ അയാളുടെ വ്യാപാരവും. അയാൾ

ധിക്കാരത്തോടെ ഒരു കത്തു എനിക്കയച്ചു അതെന്റെ കയ്യിലുണ്ട്. അതെനിക്കു.....”

ഏകദേശം രണ്ടു മണിയുടെ പുറകുകൊണ്ടിറങ്ങിപ്പോയി. അപ്പോൾ തോട്ടം അല്ലാത്ത ചെടികൾ. ജനമേലോന്നു കടയുടെ നേർക്കിന്നു മുഖം തിരിച്ചു കളഞ്ഞു. തന്റെ കടയിലെ ജോലിക്കാരായ രണ്ടു യുവതികൾ വിലക്കുറഞ്ഞ സാമനങ്ങൾ വാങ്ങുവാൻ ലോനപ്പന്റെ കടയിലേക്കു പോകുന്നതു ജനമേ കണ്ടു. ദിവസം തോറും താൻ നൽകുന്ന ശമ്പളത്തിന്റെ പകുതിയെങ്കിലും ഈ പെണ്ണങ്ങൾ അപ്പറത്തുള്ള ലോനപ്പന്റെ കടയിൽ കൊണ്ടുചെന്നു കൊടുക്കുന്നതിൽ എന്തെല്ലാമോ ചില നീരസങ്ങൾ ജനമേയുടെ ഉള്ളിൽത്തോന്നാതെയിരുന്നില്ല.

സമംഗലപുരത്തെയ്യന്റെ ഇരുവശങ്ങളിൽ നോക്കിയാൽ കച്ചവടത്തിന്റെ മാറ്റം അനുഭവം കാണാവുന്നതാണ്. പഴയകടകളെല്ലാം മാറി പുതിയ കടകൾ അവയുടെ സ്ഥാനത്തു ആവിർഭവിക്കുന്നു. പഴയ സ്വദേശിസാമനങ്ങളെല്ലാം പോയിട്ടു അവയുടെ സ്ഥാനത്തു പുതിയ വിദേശിസാമനങ്ങൾ നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. തെയ്യന്റെ അപ്പറത്തു ലോനപ്പൻമാപ്പിയുടെ കടയോടുത്തു കാൽച്ചെരിപ്പുകൾ, ബൂട്ട്സുകൾ മുതലായവ വില്ക്കുന്ന ഒരു കടയുണ്ട്. അപ്പറത്തു് ഒരു പുകയിലക്കട, അരിനടങ്ങളും ഒരു വൃത്തികെട്ട ചായക്കട, അരിനടുത്തു വാച്ചുനന്നാക്കുന്ന കടയുടെ ഒരുഭാഗത്തുള്ള ഇമിറോഷൻ കല്ലുകട, എന്നിങ്ങനെ എല്ലായിടത്തും വിലക്കുറഞ്ഞതും ഗുണം കുറഞ്ഞതുമായ സാമനങ്ങൾ വില്ക്കുന്ന കടകളാണ് കാണാൻ ഉള്ളതു്. വിലയും ഇരട്ടം ഉള്ള അസന്തതരങ്ങൾ വില്ക്കുന്ന കച്ചവടം വളരെ വിരളമെന്നുതന്നെ പറയാം.

വൈകുന്നേരമായതോടുകൂടി ആ ചെറിയ പട്ടണത്തിലെ പ്രമാണികളിൽ പലരും സായാഹ്നത്തോടുകൂടി ചെന്നു.

ണ്ടായിരുന്നു. അവരിൽ സ്രീകർക്കും പുരുഷന്മാർക്കും ജാനമ്മയേ അറിയാം. നെല്ലരിക്കച്ചവടക്കാർ കപ്പസ്സാമിത്തയർ, കൺട്രാക്ടർ രാമക്കുറുപ്പ്, ഫെഡ് മിസ്രസ് മീനാക്ഷിയമ്മ ഇവരെല്ലാം ജാനമ്മയേ കണ്ടു ബഹുമാനപുരസ്സരം തൊഴുത്ത് പുഞ്ചിരിച്ചു. മാനുവലായിട്ടുള്ള ആ പട്ടണവാസികളിൽ ആരുംതന്നെ ബഹുമാനപുരസ്സരം ജാനമ്മയേ ഒരു തൊഴാതെയും ജാനമ്മയോട് ഒരു ചിരിക്കാതെയും കടന്നു പോയില്ല ജാനമ്മയുടെ സവാരി ഒരു ചെറിയ എഴുന്നള്ളത്തു പോലെതന്നെ ആയിരുന്നു. ചന്തസ്ഥലം, നഗർമന്ദിരം, പുതിയ നഗരസഭാമന്ദിരം, പള്ളിക്കൂടം, രജിസ്റ്റർ ക്ലേരി, മുൻസിപ്പുകോടതി, മജിസ്ട്രേട്ടുകോടതി ഇവയെല്ലാം ക്ഷണം ക്ഷണം കടന്നു ആകാരഭംഗിയുള്ള ആ വെള്ളക്കുതിര വലിച്ചുകൊണ്ട് ഓടുന്ന ദർനീയമായ വാഹനം അതിശീഘ്രം പാഞ്ഞുപോയി വഴിയരികിൽനിന്ന് വണങ്ങിയ പലരേയും ജാനമ്മ അഭിവാദനം ചെയ്തു. പട്ടണത്തിലുണ്ടായിരുന്ന പ്രധാനികളായ സ്രീപുരുഷന്മാരെല്ലാം ജാനമ്മയെ അറിയുമായിരുന്നു. അറിയുമായിരുന്നുവെന്നുതന്നെയല്ല ഇത്രമാത്രം വ്യാപാരകുശലയും ധനാധ്യയും ആയ ആ മഹതിയെപ്പറ്റി അവർക്കെല്ലാം വലിയ അഭിമാനവുമായിരുന്നു. വ്യാപാരലോകത്തിൽ ആ സ്രീ അസംഖ്യം പുരുഷന്മാർക്കുകൂടി ഒരു മാതൃകയാണെന്നാണ് അവരെല്ലാവരും മുകതകണ്ഠം പ്രശംസിച്ചത്. ഒരു പുരുഷനേക്കാൾ തന്റേറടുമുണ്ടായിരുന്ന ആ അസാധാരണസ്രീയെ ആധുനികലോകത്തിലെ സ്വാതന്ത്ര്യപ്രേമക്കളായ വനിതകൾ പ്രശംഗമണ്ഡപങ്ങളിൽനിന്നു പലപ്പോഴും അനുരണനയോഗ്യയെന്നു മുണ്ടിക്കാട്ടിയിട്ടുണ്ട്.

ജാനമ്മയുടെ ജീവിതചരിത്രത്തിൽ അസാധാരണമായി യാതൊന്നുംതന്നെ പറയാനില്ല. ആ ജീവിതചരിത്രമെന്തെന്ന് എല്ലാവർക്കും ഒരുപോലെ അറിയാമായിരുന്നു. കച്ചവടക്കാരുടെ ഒരു വൻതറവാട്ടിലെ അവസാനത്തെ ഭർത്താവ്

ലപ്രതിനിധിയായിരുന്നു ശ്രീധരൻപിള്ള. ശ്രീധരൻപിള്ളയുടെ നിയുക്തനായതോടുകൂടി ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ വേണ്ടപോലെ ചരക്കില്ലാതെയും മറ്റും മുടിഞ്ഞുകിടക്കുകയായിരുന്നു. പരേതന്റെ ഭാര്യയുടെ കൈവശം പണമായി ഒരു കൊച്ചു കാശുപോലും ലഭിച്ചില്ല. ജാനമ്മ കടയടച്ചുപൂട്ടുമെന്നാണ് പരക്കെ വിശ്വസിക്കപ്പെട്ടിരുന്നത്. അപ്പൻ മരിച്ച ഒരു കൊച്ചുപെൺകുട്ടിയെ ആ വനിതയ്ക്ക് വളർത്തിക്കൊണ്ടു വരേണ്ടതായും ഉണ്ടായിരുന്നു. വാണിജ്യമെന്ന തൊഴിലിനേപ്പറ്റി ജാനമ്മയ്ക്ക് യാതൊരു ഗന്ധവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. വീട്ടിലേക്കു സാമാനം വാങ്ങിക്കൊണ്ടുവരുന്ന ചിലരിൽ നിന്നല്ലാതെ കടയേയും കച്ചവടത്തേയും പറ്റി ആ സ്ത്രീ കേട്ടിട്ടേയില്ല. എന്നാൽ അധൃഷ്ടമായ ധൈര്യത്തോടുകൂടി വ്യാപാരപരമായ ഒരു ജീവിതത്തിലേക്കു അവർ പ്രവേശിച്ചു. ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ അടച്ചുപൂട്ടാൻ ജാനമ്മ അന്നു വദിച്ചില്ല. അവർ ആ കട നടത്തിക്കൊണ്ടുതന്നെയിരുന്നു. രണ്ടുവർഷത്തെ ശുഷ്കാന്തിയോടുകൂടിയ കച്ചവടത്തിന്റെ ഫലമായി സ്റ്റോറിൽനിന്നു വീണ്ടും വരുവുണ്ടായിത്തുടങ്ങി. കുറേ വർഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ സ്ഥാപനകാലത്തുണ്ടായിരുന്നതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ ശക്തിയും അഭിവൃദ്ധിയും കേൾവിയുമുള്ള ഒരു വ്യാപാരമായി ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ രൂപാന്തരപ്പെട്ടു. ഇക്കാലത്താകട്ടെ വലിയകടയുടെ ഐശ്വര്യമൊന്നും പറയാനില്ല. സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തിന്റെ സ്വത്തു വലിയകടയാണെന്നുമാത്രം പറഞ്ഞാൽ മതി.

വിജയം കരസ്ഥമാകുന്നതുവരെ ജാനമ്മ എത്രമാത്രം കഠിനമായി ജോലിചെയ്തു എന്നും സ്വന്തം ശക്തിയും ഉജ്ജ്വലതയുണ്ടാകാൻ സമ്പാദിച്ച പണം എത്രമാത്രം ഉദാരമായി വ്യയംചെയ്തുവെന്നും എല്ലാവർക്കും അറിയാം. ജാനമ്മയാകട്ടെ വിശാലഹൃദയവും സൗജന്യനിധിയും സ്വാശ്രിതയും ആയ ഒരു പ്രവർത്തകയായിരുന്നു. ഒരു പുരുഷന്റെ ശക്തിയോടുകൂടി ഒരു സ്ത്രീയുടെ സഹനശക്തിയും

അവരിൽ യോജിച്ചിരുന്നു. ജാനമ്മയ്ക്ക് ഒരു ഒരു സ്വഭാവ ക്ഷീണംമാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ മകളോടുള്ള സ്നേഹത്തിന് അച്ഛന് ഒരു കണക്കുംകൂടും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. തന്റെ മകളെ നാനാതരത്തിലും ഒരു മാനുഷസ്രീയാക്കിത്തീർക്കണമെന്നായിരുന്നു ജാനമ്മയുടെ വിചാരം. ഈ ഒരു വിഗ്രഹത്തെ ജാനമ്മ എന്തെന്നില്ലാതെ ആരാധിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവൾ സതിയെ ലാളിച്ചുലാളിച്ചു കുറേയെല്ലാം വഷളാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്ന് വേണമെങ്കിൽ പറയാവുന്നതാണ്. പട്ടണവാസികൾക്കെല്ലാം ഇക്കാര്യം നല്ലതിന്റേതാണ് അറിയാം.

ഇടത്തോട്ടും വലത്തോട്ടും തിരിഞ്ഞു തൊഴുതുകൊണ്ട് ജാനമ്മ കച്ചേരിയുടെ കിഴക്കുവശത്തെത്തി. വണ്ടി കഞ്ഞൻ പിള്ളവക്കീലിന്റെ പടിയാതില്ലെന്ന് നിന്നു.

ജാനമ്മ: - “സരീ, വക്കീലിനോടു് രണ്ടുണ്ടു വാക്കു പറയാനുള്ളു. നിശ്ചയമായും അഞ്ചുമിന്നിട്ടിൽ കൂടുതൽ ഒട്ടും താമസിക്കയില്ല.”

കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ പടിയാതില്ലെന്ന് വന്നു. ലോനപ്പൻ അയച്ച കത്തു വായിക്കുന്നതാണ് ജാനമ്മ വക്കീലിനോടു് ആവശ്യപ്പെട്ടു.

ജാനമ്മ: — “വളരെ ആക്ഷേപിക്കുന്ന ഒരു കത്തല്ലേ ഇതു്?”

വക്കീൽ: — “അതേ—ശരിതന്നെ—എങ്കിലും ഞാൻ ഇതിന് ഒരു മറുപടി കൊടുക്കുകയില്ല. ഇതു വലിച്ചു കീറിയൊടയിലൊരിയുകയാണ് വേണ്ടതു്.”

ജാനമ്മ: — “പോരാ—പോരാ; അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ ഞാൻ തന്നെ മറുപടി കൊടുക്കും.....ലോനപ്പൻ മാപ്പിളയേ ഞാൻ പേടിച്ചിരിക്കുകയാണെന്ന് ഒരിക്കലും വരുത്തിയല്ലോകയില്ല.” “പേടിയോ—കൊള്ളാം” എന്നു പറഞ്ഞു കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ പരിഹാസം സ്ഫുരിപ്പിച്ചു ചിരിച്ചു. “ഈ കടലയ്ക്കുകച്ചോടക്കാരനെ നിങ്ങൾക്കു പേടിയോ? തരക്കേടില്ല...ആട്ടെ, ഞാൻപോയി ആ കഴുതയ്ക്കിട്ടു രണ്ടുതൊഴികൊടു

കണ്ടു.” ജാനമ്മയും ചിരിച്ചുപോയി. ചിരിയടക്കി കൊണ്ട് അവൾ പറഞ്ഞു:—“അയ്യയ്യേ! ഒരിക്കലും പാടില്ല. അത് നമ്മുടെ തൊഴിലിന് ഒരിക്കലും യോജിച്ചതല്ല.”

വക്കീൽ:—എന്നാൽ അത് ഞാൻ എന്റെ ആപ്പീസ് സമയംകഴിഞ്ഞു സപ്താഹ്യമെന്ന നിലയിൽ ചെയ്തോളാം. അതിന്റെ ചെലവ് നിങ്ങളുടെ കണക്കിൽ നിശ്ചയമായും കൊള്ളിക്കേണ്ട—കൊള്ളിക്കുമില്ല.”

അൻപതുവയസ്സോളം പ്രായംവരുന്ന കുഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീൽ ഉത്സാഹിയും ഉല്ലാസപ്രിയനുമായ ഒരു ആളാണ്. ആരോഗ്യലക്ഷണമായ തുടുത്തകവിളും കറേസ്റ്റോ നരച്ച തടങ്ങിയ മേൽമീശയും കൃതാവും അദ്ദേഹത്തിന്റെ താമ്രവർണ്ണമായ മുഖത്തിന് ഒരു അലങ്കാരംതന്നെ ആയിരുന്നു. സുമംഗലപുരത്തെ ഒന്നാതരം ഒരു വക്കീലായിരുന്ന ശ്രീമാൻ കുഞ്ഞൻപിള്ളയ്ക്കു സമീപപ്രദേശങ്ങളിലെ അസംഖ്യം ഗൃഹസ്ഥന്മാരും മാന്യന്മാരും കക്കികളായി ഉണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹം സ്വന്തമായി ഒരു കുതിരവണ്ടി വച്ചിട്ടുണ്ട്. കുറേസ്റ്റോ രാഗംമൂലാനം സ്ത്രീകൾക്കു ആലാപിക്കാനും മറ്റും കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിന് അറിയാം. അദ്ദേഹം ജാനമ്മയുടെ വിശ്വസ്തനായ നിയമോപദേശാവും പരമ യോഗ്യനായ സുഹൃത്തും, വക്കീൽതന്നെ ചിലപ്പോൾ പ്രസ്താവിക്കാറുള്ളതുപോലെ ആരാധകനായ ഒരു ഭാസനും ആയിരുന്നു.

ജാനമ്മ:—“ഒരു വാക്കുകൂടി-ഞാൻ ഒരു കാപ്പിസൽക്കാരം നൽകിയിട്ടു വളരെ നാളായി. മുനിസിപ്പാലിറ്റിയിൽ രണ്ടു അംഗങ്ങളെ പിന്നെ പുതുതായി തിരഞ്ഞെടുത്തു. ഇനിയും പൊതുതിരഞ്ഞെടുപ്പു വരുന്നുമുണ്ട്. കേട്ടാ, വക്കീൽവേണം എന്റെ ആളായിനിന്ന് എല്ലാം ചെയ്യേണ്ടത്. അക്കാര്യത്തെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുമോ? ആരെല്ലാം ക്ഷണിക്കണമെന്നുള്ളതിന്

ഒരു പട്ടിക തയ്യാറാക്കണം. എല്ലാ കാര്യങ്ങളും അങ്ങോട്ടേപ്പിച്ചിരിക്കണം; കേട്ടോ.”

ഭാസനായ ശ്രീയുക്ത കണ്ണൻപിള്ളവക്കീൽ വിനോദാത്ഥം പറഞ്ഞു: “ദേവീ ഭഗവതി കല്പിച്ചോണ്ടാൽ മതി. അടിയൻ സർവ്വം സന്നദ്ധനാണ്. (കളിവിട്ട്) എന്നാൽ ഒരു കാര്യം ഞാൻ പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ. നിങ്ങളിങ്ങനെ എല്ലാവർക്കും കാപ്പിസൽക്കാരവും സഭ്യയും പൊടിപൊടി ച്ചാൽ എന്തൊന്നാ ഇതിന്റെ ഒടുവ്?”

ജാനമ്മ:—“വക്കീലേ, ഈ പട്ടണത്തിൽ എനിക്കു ഒരു മാതിരി മാനുഷമായി കഴിഞ്ഞുകൂടേണ്ടേ?”

വക്കീൽ:—“നിങ്ങൾക്കു് ഈശ്വരൻ സഹായിച്ചു് വേണ്ടിടത്തൊളം മാനുഷര്യങ്ങളല്ലോ. ഈ പട്ടണത്തിലുണ്ടു് നിങ്ങൾക്കു മാനുഷ-മുറയ്ക്കുമുറയ്ക്കു് പ്രഥമനോ, ചോറോ, കൊക്കോയോ, കാപ്പിയോ, ചാലോ നിറച്ചു കൊടുത്തില്ലെങ്കിലും നിങ്ങൾക്കു മാനുഷര്യങ്ങളു്...(സരിയെന്നോക്കി) കേട്ടോ, അമ്മ ബഹുശ്രദ്ധാർഹനിധിതന്നെയാണു്.”

എന്നാൽ ഈ താമസവും സംഭാഷണവും എല്ലാം കൊണ്ടു വളരെ മുഷിഞ്ഞ സതി വണ്ടിയിൽ എതിർഭിക്കിലേക്കു നോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. കണ്ണൻപിള്ളവക്കീൽ പറഞ്ഞതിൽ ഒരുക്കുരവും സതി കേട്ടില്ല അദ്ദേഹം അവളെ നോക്കിപ്പറഞ്ഞുവെന്നുള്ള കഥപോലും അവൾ ധരിച്ചില്ല.

“എന്നാൽ ആട്ടെ. വണ്ടി വിട്ടോളൂ.....അങ്ങോട്ടു്” എന്നു പറഞ്ഞു ജാനമ്മ മകളുടെ നേക്കിരിഞ്ഞു ‘ഉച്ചതിരിഞ്ഞു ഇത്രയും കാര്യം ചെയ്താൽ പോരേ മകളേ, എന്നു സരിയോടു് ചോദിച്ചുകൊണ്ടു് ജാനമ്മ ചെന്ന വണ്ടിയിൽ കയറി.

അവർ പ്രധാനപ്പെട്ട റോഡിൽനിന്നു് തിരിഞ്ഞു മറ്റൊരു പാതയിലൂടെ പട്ടണസീമവിട്ടു് നാട്ടിൻപ്രദേശം

ത്തേക്കു വണ്ടിയോടിച്ചു. ചേരോഹരമായിരുന്ന വയൽ പൂർപ്പിനരികിലൂടെ അവർ തെക്കോട്ടുതിരിഞ്ഞു. നാളികേരവൃക്ഷങ്ങൾ തിങ്ങി മനോഹരമായിരുന്ന വിശാലമായ തോപ്പുകൾ കടന്ന് റെയിൽറോഡിനടുത്തുകൂടി വളഞ്ഞുപോകുന്ന സുമംഗലപുരത്താറിന്റെ കരയിൽ വണ്ടിവന്നു. അവിടെനിന്നും ജാനമ്മയും മകളും തിരികെ വീട്ടിലേക്കു അതിവേഗത്തിൽ പോരുകയും ചെയ്തു.

ഭൂമി ശീതളവും പ്രകാശസുന്ദരവുമായിരുന്നു. കരക്കാറിന്റെ വരവുതുടങ്ങി വള്ളികളും ചെടികളും വൃക്ഷങ്ങളുമെല്ലാം ആഹ്ലാദചിത്തരായി പുഷ്പിക്കുകയായി. വയലുകളിൽ കുന്നുകാലികളുണ്ട്. നീലാകാശത്തിൽ പക്ഷികൾ സർവ്വത്ര പറക്കുന്നു. ചെറുവിദ്യാത്മികൾ വിദ്യാലയങ്ങളിൽ കിളിപ്പാട്ടുകളും പദ്യങ്ങളും ഈണത്തിൽ ചൊല്ലുന്നകാലം. മാനുഷിന്റെയും, പാലപ്പൂവിന്റെയും, മുല്ലപ്പൂവിന്റെയും, പിച്ചിപ്പൂവിന്റെയും മണം വായുവിൽ വാസിക്കുമായ ദാസന്തസന്ദേശംപോലെ പ്രചരിക്കുന്നു. എവിടെയും ആറ്റൊരോ—ഉല്ലാസം—സന്തോഷത്തോടുകൂടി ധാരാളം കാണുന്നുണ്ട്. സന്തോഷത്തോടുകൂടി ധാരാളം പറയുന്നുണ്ട്. സന്തോഷത്തോടുകൂടി ധാരാളം കേൾക്കുന്നുമുണ്ട്. ഭൂമിയുടെ ഈ വാർഷികാഘോഷങ്ങളെല്ലാം ആവർത്തനം ചെയ്യുന്നു. വെങ്കിലും പ്രതിവത്സരം അതിന്റെ പുതുക്കിയ കറ വില്ല.

ഇപ്രകാരമെല്ലാമായിരുന്നെങ്കിലും സന്തീ ഒന്നിലുമൊരു ശ്രദ്ധയില്ലാതെയും ക്ഷീണിച്ചും, പോര, മൃഗമായുംതന്നെയിരുന്നു. സർവ്വം നോക്കിക്കണ്ടതും സർവ്വം സംസാരിച്ചതും ജാനമ്മതന്നെയാണ്.

“അതാ—അതു് ഒരുമാതിരി ആജ്ഞകൊണ്ടു നമ്മേയേപ്പെടുത്തുന്നതുപോലെ എനിക്കു തോന്നുന്നു. വലിയ ആ പടിവാതിലും കോട്ടക്കയ്യാലയും ഭൂരേനിൽക്കൂ എന്ന് പറയുന്നതിൽവണ്ണം ചോദിക്കാതെതന്നെ അതിൽ ജീവി

ക്കുന്ന ആളുകൾ എത്രമാത്രം വീമ്പൻമാരാണെന്നു നമ്മോട് വിളിച്ചു പറയുന്നുണ്ട്.”

അവർ പഴയ ഒരു മാടമ്പിയുടെ പതിനാറുകെട്ടിന്റെയും പടിപ്പുരയുടെയും മുൻവശത്തുകൂടി കടന്നുപോവുകയായിരുന്നു. രാജപാതയിൽനിന്ന് പടിപ്പുരവരെ ചെന്നെത്തുന്ന വലിയ വഴിയും അതിവിശാലമായ വളപ്പും കോട്ടപോലെയുള്ള കയ്യാലയും വളർന്നിന്ന അയ്യുന്നതങ്ങളും അതിചീനങ്ങളുമായ ചാലവൃക്ഷങ്ങളും നിശ്ശബ്ദമായ ഒരു അവസ്ഥയും എല്ലാംകൂടി കണ്ടാൽ ആ മാടമ്പിവിടിന്റെ ഗാംഭീര്യവും ഭീമതയും ആരുടെയും ഹൃദയത്തിൽ പതിയാതെയിരിക്കുകയില്ല. ഒട്ടൊക്കെ താഴ്ന്ന മേൽപ്പുരയും ഓലമേച്ചിലും തടികൊണ്ടുള്ള ചുമരും വലിയ ഇരുമ്പുനാഴിപ്പൂട്ടുകളും വിശാലമായ വളപ്പിൽ കെട്ടിടത്തിന്റെ അകന്ന നിലയും തെക്കുവശത്തെ വളരെ പഴക്കംചെന്ന കളരിയും കോട്ടപോലെ പടർന്നിരിക്കുന്ന വിവിധവൃക്ഷങ്ങളും എല്ലാംകൂടി കണ്ടാൽ ആ മാടമ്പിവിട് ആകെപ്പാടെ എന്തൊരു വലിപ്പവും പുരാതനതയും അപ്രാപ്യതയും മൂർത്തിഭാവമുള്ളതാണെന്നു തോന്നിപ്പോകും.

സതി ആ പ്രദേശത്തിലേക്കു സന്ദർശനം നോക്കി. അവളുടെയും അവിടെത്താമസിക്കുന്ന ആളുകളുടെയും ഗാംഭീര്യവും പ്രാഭുവവും പ്രതാപവും എന്തെല്ലാമായിരിക്കും? പഴയതും പരമ്പരാഗതവുമായ കുലധർമ്മങ്ങൾക്കു കോട്ടവും കേടും പററിപ്പോയിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ആ അധഃപതിച്ച നിലയിലും അതിന്റെ അന്തസ്സിനും പ്രതാപത്തിനും കുറവുണ്ടായിരുന്നില്ല. കടകളിൽ ജനിച്ചവളെന്നതിനേക്കാൾ ശ്രേഷ്ഠമായുള്ളത് അത്തരം ഒരു പുരാതനകുടുംബത്തിൽ ജനിച്ചവളെന്നതാണെന്ന് സതിക്കു തോന്നി. സതി അവളുടെ അമ്മയോട് അല്പം ഉന്മേഷത്തോടെ പറഞ്ഞു:—

‘അതാ തെക്കുവശത്തു വളരെ പഴയ ഒരു ഒറ്റക്കെട്ടിടം കാണുന്നത് അവരുടെ കളരിയാണ്. പഴയകാലത്തു ആ

കളരി യുദ്ധഭേദതയുടെ വാസസ്ഥലവും ആയുധാഭ്യാസത്തിന്റെ പ്രദർശനസ്ഥലവും രാജ്യസംരക്ഷണത്തിന്റെ ആദി കേന്ദ്രവുമായിരുന്നു. ഹാ, എന്തൊരു ഉജ്ജ്വലമായ കാലമായിരുന്നു അന്നത്തേതു്. പരമേഷം നിറഞ്ഞിരുന്ന ആ കാലമെല്ലാം മാറിമറിഞ്ഞു. എന്നോട് ഈ കുടുംബത്തിന്റെ വൃത്താന്തങ്ങളെല്ലാം ഒരാൾ പറയുകയുണ്ടായി.”

ജാനമ്മ:—“അതെയതേ—അതൊക്കെപ്പോയിമോളെ—കളരിയും രാജ്യസംരക്ഷണവുമെല്ലാം. ഇപ്പോൾ നാലുകാഴ്ച കയ്യിലുണ്ടെങ്കിൽ പ്രതാപവും ഗാഢീർപ്പും ശ്രേഷ്ഠതയുമെല്ലാമുണ്ട്. അതില്ലെങ്കിലിപ്പ.”

അവർ അപ്പോഴേക്കും കുറച്ചുദൂരം ചൊയ്ക്കഴിഞ്ഞു. റോഡരികിലുണ്ടായിരുന്ന ഒരു മന്ദിരത്തിൽനിന്നും ഹാർമോണിയനാദത്തോടൊന്നിച്ചു മനോഹരമായ കണ്ഠസംഗീതവും കേൾക്കുകയുണ്ടായി. അഭിലാഷസൂചകമായ മുഖഭാവത്തോടുകൂടി സതി സംഗീതം പുറപ്പെട്ട മന്ദിരത്തിലേക്കു നോക്കി അവൾ പറഞ്ഞു:—

“അമ്മേ! പാട്ടുകൊള്ളാം. സന്ധ്യാസമയത്തു ഈ പാട്ട് എത്ര മനോഹരമായിരിക്കുന്നു.”

ജാനമ്മ മകളുടെ മുഖത്തുനോക്കി പുഞ്ചിരിതൂകി പറഞ്ഞു:—

“കൊള്ളാം നീ പാട്ടിനേപ്പറ്റിപ്പറകയാണ്; അല്ലേ? ഞാൻ മറന്നുപോയി മോളു് കുറേപ്പാട്ടുകൂടി പഠിക്കണം. അപ്പനെയുർഭാഗവതരുടെ സംഗീതവിദ്യാലയത്തിൽ മോളും ചേരണം. പല മാനുഗ്രന്ഥങ്ങളിൽനിന്നും ചെൺകുട്ടികൾ അവിടെച്ചെന്നു പഠിക്കാറുണ്ട്. വന്നു പഠിപ്പിക്കാൻ നടക്കുന്ന ഭാഗവതരന്മാരെല്ലാം ഒരുമാതിരി പൊട്ടഭാഗവതരന്മാരാണ്. വിദ്യാലയത്തിൽ ചേരുന്നതുതന്നെ നല്ലതു്.”

അപ്പോഴേക്കും റെയിൽമാഗ്ഗ്വെ കറുകെക്കടന്നു പോകുന്ന റോഡിന്റെ തിരിവിനു് അവർ വന്നു. വണ്ടി

മുന്നോട്ടു ശീഘ്രഗമനം തുടങ്ങി. അകലെ വിശുതമായ സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തിന്റെ സ്ഫുടവും രമണീയവും ആയ ദർശനം അവർക്കു ലഭിച്ചു. വിശാലമായ ഒരു മൈതാനമധ്യത്തിൽ നാലുമൈൽ അകലെ കണ്ട ആ പട്ടണം അതീവ ശാന്തമെന്നപോലെ തോന്നി വ്യവസായശാലകളിലെ പുകക്കുഴലുകളിൽനിന്നുവമിച്ച ധൂമപടലങ്ങളും മേഘകമേഘകടംബവും. ഹിമാഞ്ചകുലശരങ്ങളും പട്ടണത്തിന്റെമീതേ വിതാനമെന്നപോലെ നേത്രമോഹനമായ ആകാശവസ്തുക്കളിൽ കാണാനുണ്ടായിരുന്നു. അസ്തമയ സൂര്യന്റെ ഹേമാരുണപ്രഭങ്ങളായ കിരണസഹസ്രങ്ങൾ ആകാശത്തിലും ഹർമ്മ്യപുഷ്പങ്ങളിലും പ്രസരിച്ച സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തിൽ ഒരു പ്രഭാമണ്ഡലത്തെ സൃഷ്ടിച്ചുവെന്നുതന്നെ പറയാം. അല്പം ഉയർന്ന ആ കുന്നിൻപുറത്തുനിന്നു നോക്കിയാൽ സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തിലെ സർവ്വഗൃഹങ്ങളുടെയും ശിരസ്സു കാണാമായിരുന്നു. ആ ഗൃഹശീർഷങ്ങളെല്ലാം ജാനമ്മയുടെ പാദപത്മങ്ങളിൽ കമ്പിടുന്നതിൻപറ്റും തോന്നി. വാണിജ്യലോകത്തിൽ ജാനമ്മ പിടിച്ചടക്കിയ പ്രദേശമാണ് അവിടെ കിടക്കുന്നത്.

ഒരുമൈൽകൂടി വണ്ടിപോയപ്പോൾ റോഡരികിൽ മറ്റൊരു ഗൃഹം ജാനമ്മയും പുത്രിയും കണ്ടു നായർമാടമ്പിയുടെ ഉഗ്രശാസനാസ്തമ്യമായ ഒരു അന്തരീക്ഷമല്ലായിരുന്നു ആ ഭവനത്തിനുണ്ടായിരുന്നത്. ഇതു ഓടിട്ട ഒന്നാംതരം ഒരു ഇരുന്നിലബുഗ്ലാമായിരുന്നു. കിഴക്കുവശത്തു ഇരുമ്പഴികളോടുകൂടിയ പടിവാതിലും ഭംഗിയായി പണിചെയ്ത വെൺമതിലും തെക്കുവശത്തെ വണ്ടിപ്പുരയും പൂച്ചെടികൾ വച്ചിരുന്ന മുറ്റവും എല്ലാം മുൻകണ്ട ആ പഴയ നായർ ഗൃഹത്തിൽനിന്ന് എത്രയോ വ്യത്യാസപ്പെട്ടതായിരുന്നു. മാടമ്പിഗൃഹത്തിന്റെ ചുറ്റിനും ശത്രുനിരോധനത്തിനായി പഴയകാലത്തു നട്ടുപിടിപ്പിച്ചിരുന്ന ഭഗ്ഗ്വമായ മുളമുളകളുടെ പംക്തി ഇപ്പോഴും പട്ടം തഴച്ചു നില്ക്കുകയായിരുന്നു.

വെങ്കിൽ, ഈ ആധുനികബംഗ്ലാവിനുചുറ്റും നാളികേരപനസാമ്രാജി ഫലവൃക്ഷങ്ങളായിരുന്നു ഉണ്ടായിരുന്നത്. ഇത് ആധുനികമായ ഒരു മലയാളമന്ദിരമായിരുന്നു.

ജാനമ്മ:—“സരീ—ദാ—നോക്കൂ. ആദ്യത്തെ കാഴ്ചയിൽ തന്നെ ആ കെട്ടിടം ഏനിക്കു വളരെ പിടിച്ചു. കേട്ടോ മോളേ! അത്തരം ഒരു വീട്ടിൽ താമസിക്കണമെന്നാണ് എന്റെ ആഗ്രഹം ഇപ്പോഴത്തെ ഈ ജോലിയിൽനിന്നും ബദ്ധപ്പാടിൽനിന്നും എല്ലാം വിരമിച്ചാൽ എന്റെ മകൾക്കും എനിക്കുംകൂടി അത്തരം ഒരു രസികൻ വീടുവേണം.....”

“അമ്മേ, അമ്മ എന്താണ് പറഞ്ഞത്?”

മാതൃസംഭാഷണത്തെ ശ്രദ്ധിക്കാതെയോ അഥവാ സ്വന്തം ചിന്തയിൽ ആമഗ്നയായോ ഇരുന്ന സരീ ജാനമ്മ സാക്ഷരതം പറഞ്ഞതൊന്നുംതന്നെ കേട്ടില്ല.

“ജോലിയിൽനിന്നൊക്കെ വിശ്രമിക്കുമ്പോൾ എനിക്കും നിനക്കുംകൂടി താമസിക്കുവാൻ അത്തരം ഒരു വീടുമതിയെന്നു ഞാൻ പറയുകയായിരുന്നു.”

സരീ:—“അമ്മേ! ഞാൻ ചിലപ്പോൾ വിചാരിക്കാറുണ്ട്; അമ്മ ഈ കടയിലെ ജോലികളെല്ലാം നേരത്തേ നിർത്തിവെച്ചിരുന്നെങ്കിൽ മതിയായിരുന്നുവെന്ന്.”

ജാനമ്മ:—(ശാന്തമായ ഉപദേശസ്വരത്തിൽ) “അതുകൊള്ളാം മകളേ! ജോലിയെല്ലാം നിറുത്തിവെക്കുന്നത് കൊള്ളാം. തരക്കേടില്ല. എന്നാൽ ഇന്നത്തെ ഈ ജോലിയൊന്നും വേണ്ടെന്നുവെച്ചു എങ്ങിനെച്ചെയ്കിലും ആ ശല്യമെല്ലാം ഒഴിച്ചുകളയാൻ നോക്കിയിരുന്നെങ്കിൽ എന്റെ മകളും ഞാനുംകൂടി ഇത്ര സുഖമായി ഈ വണ്ടിയിൽക്കയറി ഇങ്ങനെ ഓടിച്ചുപോകയില്ലായിരുന്നു.”

അദ്ധ്യായം ൨.

ഭാവത്വജീവിതത്തിൽ യൗവനയുക്തയായ ഒരു തരുണിയുടെ അഭിലാഷങ്ങളേയും നൈസർഗ്ഗികമായ ആശങ്കളേയുമെല്ലാം ആ സ്ത്രീ പരിത്യജിച്ചിരിക്കുന്നു. ജാനമ്മയും വിധവയായ മാതാവും വലിയ ദരിദ്രരായിരുന്നു. അവർക്കു വേറെ സഹായികളാരുമില്ലാത്തതന്നെ ഈ ലോകത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. മരിക്കേണ്ടതല്ലാത്തവരെ പിതാവു അവളെ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാഭ്യസനം ചെയ്യിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ജാനമ്മ എന്തെങ്കിലും ചില്ലറജോലി ലഭിക്കുന്നതിനായി വളരെയെല്ലാം യത്നിച്ചു. യാതൊരു ഫലവും ഉണ്ടായില്ല. ധനത്തിന്റെ കാര്യമോർക്കുമ്പോൾ ശ്രീധരൻപിള്ളയെ വിവാഹം ചെയ്യുന്നത് യുക്തവും ബുദ്ധിപൂർവ്വവും ആയിരുന്നു. പണം എന്നു പറയുന്നതു ക്ഷണപ്രഭാവഞ്ചലവും അസ്ഥിരവും ഒക്കെയെന്നും അതൊരു വാസ്തവമല്ലെന്നും ആർക്കുതന്നെ പറയുവാൻ സാധിച്ചില്ല. ശ്രീധരൻപിള്ള മദ്ധ്യവയസ്സുനും ദർബലകാരനും ദർബലഹൃദയനും മന്ദനും സ്വാർത്ഥനും ആയിരുന്നു. എന്നാൽ അയാളുടെ ഭാര്യയായിത്തീരുന്നവർക്കു ഭാവിയിൽ കഴിച്ചിലിനെ സംബന്ധിച്ച യാതൊന്നും ഭയപ്പെടുവാനുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഭാര്യയുടെ മാതാവിനു കഷ്ടപ്പാടു കൂടാതെ അവളോടൊത്തു താമസിക്കുകയും ചെയ്യാം.

എന്നാൽ രണ്ടുമൂന്നുവർഷം കഴിഞ്ഞപ്പോഴേക്കും ശ്രീധരൻപിള്ളയും അയാളുടെ പണവും പൊയ്ക്കൊണ്ടി. ആർക്കുവേണ്ടിയാണോ ജാനമ്മ ഈ ത്യാഗങ്ങളെല്ലാം ചെയ്തതു്, ആ മാതാവും കാലധർമ്മത്തെ പ്രാപിച്ചു. ജാനമ്മയും ശിശുവും മാത്രം ഇഹലോകത്തിൽ അവശേഷിച്ചു. നാലുവർഷം പ്രേമമില്ലാത്ത ഒരു ഭർത്താവിനു മുകമായി കീഴ്പ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞു. പ്രസവദുഃഖങ്ങൾകൊണ്ടു ജ്വരജ്വരിതമായി ഭവിച്ചതും

വൃഥാ വ്യയംചെയ്തതുമായ ഭിന്നങ്ങളിലെ നിർമ്മലമായ മുഷിപ്പോടുകൂടി അഞ്ചുപർഷ്വരണ്ടു രോഗികളെ ശുശ്രൂഷിക്കുകയായിരുന്നു, ജാനമ്മയുടെ ജോലി. കൗമാരപ്രസവത്തിന്റെ നാനാവിധചികിത്സകളും അടുത്തടുത്ത രണ്ടു മരണങ്ങൾ കണ്ടുണ്ടായ ഹൃദയശൈഥില്യവും ഈ പഞ്ചവർഷാരിഷ്ടതകളുടെ അവസാനത്തിൽ നിസ്സീമമായ ധൈര്യത്തോടും അസാധാരണമായ ഊർജ്ജിതത്തോടും ഇഹലോകജീവിതത്തെ നേരിട്ടുകൊള്ളുന്നതിന്നു ക്ഷണത്തിൽ നിയതിയുടെ ശാസനവും ഉണ്ടായി.

നിയതിയുടെ ഈ ആജ്ഞയെ യാതൊരു പ്രതിഷേധവുമില്ലാതെ പരിപൂർണ്ണമായ ശാന്തതയോടുകൂടി ജാനമ്മ ശിരസാ വഹിച്ചു. ആത്മാവിൽ ലയിച്ചുകിടന്ന ആ സമരമനോഭാവം അവളിൽ വിജ്ഞാപിച്ചു സന്ദർഭത്തിന്റെ ആവശ്യത്തിനുപോന്ന ശങ്കാരഹിതമായ ശക്തികൾ പ്രയോഗിച്ചു. പല സ്വഭാവങ്ങളിലും ലയിച്ചുകിടക്കാറുള്ള വീരചൈതന്യം മഹത്തായീതിയിൽ ഉത്ഥാനം ചെയ്തു.

ശ്രീധരൻപിള്ളയുടെ സ്റ്റോറിന്റെ പ്രശസ്തിമാത്രമേ ആദികാലങ്ങളിൽ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. വളരെക്കാലമായി ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ തദ്ദേശങ്ങളിലെങ്ങും പ്രസിദ്ധമായിരുന്നു. കടം, വിലയില്ലായ്മ, പഴഞ്ചരക്കു്, കൊള്ളത്തൊത്ത ജോലിക്കാർ ഇവയെല്ലാം ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിനെ സാമ്പന്ധിച്ചിടത്തോളം വെറും കെട്ടുകഥകളായിരുന്നു. സമംഗലപുരം പട്ടണവാസികളും പശ്ചിമഗ്രാമപ്രദേശങ്ങളിലെ ബഹുജനങ്ങളും തലമുറകളായി ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിലാണു് നല്ല സാമാനങ്ങൾ വാങ്ങാൻ വരുന്നതു്. അവർക്കു വില കുറഞ്ഞ സാമാനങ്ങൾ അവിടെനിന്നു ലഭിച്ചിരുന്നില്ല. എന്നാൽ ഈടുള്ള പുതിയ ചരക്കുകൾക്കു സർവ്വം ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ പ്രസിദ്ധമായിരുന്നു തുണികൾ വളരുന്നതും അലക്കുന്നതായാലും സ്റ്റോറിൽനിന്നു വാങ്ങിയവയാണെങ്കിൽ പൊടിയുകയില്ലെന്നുള്ളതു നിശ്ചയംതന്നെ. കസേരകളും

മേശകളും അലമാരികളും വാങ്ങുന്നവരുടെ പ്രചരത്രമാക്കി പോലും അവയെ ഉപയോഗിക്കാം. ക്രൂതാക്കളുടെ ശരീരം ചാരമായി മണ്ണിൽ കലർന്നുപോയാലും ഇതപ്രകാരം ഭൂലോകജാതരായിട്ടില്ലാത്ത അവരുടെ സന്തതികൾക്കു ചവുക്കാളങ്ങളിൽ ചവിട്ടിനടക്കുവാൻ സാധിക്കും. ഇത്തരത്തിലുള്ള ഒരു വാണിജ്യശാല എങ്ങിനെ പൊതുജനമദ്ധ്യത്തിൽ പ്രശസ്തമായിത്തീരാതിരിക്കും?

ഭർത്താവു മരിച്ചതിൽ പിന്നെ വിശേഷപ്പെട്ട വേഷഭൂഷകളൊന്നും ധരിച്ചല്ല ജാനമ്മ സ്റ്റോറിൽ പോകാറുള്ളതു്. സാധാരണമുഷിഞ്ഞവേഷത്തിൽ തന്റെ വാണിജ്യസംഗ്രാജ്യത്തിൽ ഭാണപയ്യടനം ചെയ്യുന്ന ജാനമ്മ തുറമുഖങ്ങളിലെ വാണിജ്യചക്രാന്തികളോടു ശ്രീധരൻപിള്ള മരിച്ചെങ്കിലും ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ ഇപ്പോഴും പഴയ ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറാണെന്നു പറഞ്ഞുകൊടുത്തു തന്റെ ഭാഗധേയങ്ങളെല്ലാം ഏതൊരു ബഹുജനങ്ങളുടെ കയ്യിലായിരുന്നോ അവരോടു നല്ലസ്വരത്തിൽ ജാനമ്മ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു: - സ്റ്റോർ മോശപ്പെടുവാൻ നിങ്ങളാരും സമ്മതിക്കരുതു്. എന്നെ നിങ്ങൾ ഉടച്ചുകളയല്ലേ? സഹായിക്കുക. ഉറപ്പുകയ്ക്കു ഇരുപത്തെട്ടരച്ചക്രവും നിങ്ങൾക്കു മുതലാകുന്നതിന്നു എനിക്കു സമയം തരുക. ഇപ്പോൾ രൂപയ്ക്കു പതിന്നാലു ചക്രം മാത്രമേ നിങ്ങൾക്കു മുതലാകുന്നുള്ളല്ലോ.”

മൊത്തക്കച്ചവടം സ്റ്റോറിനെ വളരെ സഹായിച്ചു. ക്രമേണ ജനങ്ങളെല്ലാവരും ജാനമ്മയുടെ തുണയ്ക്കുത്തി. കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ സമത്വനായ ഒരു ബന്ധുവായിരുന്നു. ജാനമ്മ കീഴോട്ടുതാഴുന്നില്ലെന്നും തല വെള്ളത്തിന്നുമീതേ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ചിരിക്കണമെന്നു ഞാനും കണ്ടപ്പോൾ സുഹൃദപത്ര്യാഭരണങ്ങൾ കരയിൽനിന്നും, കയറിവരുവാൻ അവളെ വിളിച്ചു തടങ്ങി. ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ നടത്തിപ്പിന്നു പണംകൊടുക്കുന്നതുകൊണ്ടു തകരാറൊന്നുമില്ലെന്നു് ഹുളിയൽക്കടക്കാർ

യൈശ്വര്യസമേതം സമ്മതിച്ചു വാണിജ്യസഹായങ്ങൾക്കു പുറമേ ഈ വായ്പകൾ ജാനമ്മയെ വളരെ രക്ഷിച്ചു. അല്പനാൾക്കുള്ളിൽ തന്റെ വ്യാപാരത്തിന്റെ അഭിവൃദ്ധിക്കു വേണ്ടി എന്തുതുക ചേണമെങ്കിലും ജാനമ്മയ്ക്കു കിട്ടുമെന്നായി.

എല്ലാ ഇടപാടുകളിലും ജാനമ്മയ്ക്കു ബഹുമാനംകൂടി ലഭിച്ചിരുന്നു വ്യാപാരസ്വത്തും മൂലധനവും തുറമുഖക്കച്ചവടക്കാരുടെ പ്രീതിയും സർവ്വസ്വവും ജാനമ്മയുടെ വിശ്വസ്തതയൊന്നുമാത്രമായിരുന്നു. തലസ്ഥാനനഗരത്തിലും മറ്റും യാത്രക്കാർ ചെന്നുപറഞ്ഞതു ഇപ്രകാരമാണ്: — “അത്തു തംതന്നെ — സുമംഗലപുരത്തു ജാനമ്മ — എന്ന ഒരു സ്ത്രീ — വെറും ഒരു സ്ത്രീ — അവർ വമ്പിച്ച ഒരു വ്യാപാരം പത്തിരട്ടിവർദ്ധിപ്പിച്ചെടുത്തിരിക്കുന്നു. ഇനി ഇപ്പോൾ അവർക്കു വേണ്ടതു് ഒരു പങ്കാളിമാത്രമാണ് — അവർ എന്തെല്ലാം ചെയ്യുമെന്നുള്ളതൊന്നും ഊഹിക്കുവാൻ വയ്യ.”

ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിന്റെ പുനരുജ്ജീവനം ഏഴുവർത്തിൽ നല്ലപോലെ പതിഞ്ഞ ഒരു ചിന്തകസഞ്ചാരി സോത്സാഹം ഇപ്രകാരം അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. “ഈ പട്ടണത്തിലെ ഒന്നാമതരം വ്യാപാരത്തല ഒരു സ്ത്രീയിലാണ്.” ഈ അഭിപ്രായത്തെ കേട്ടു പറയുകയും ഉദ്ധരിക്കുകയും പ്രചരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടു ഒടുവിൽ അതൊരു പഴമൊഴിയായിത്തീർന്നു. “സുമംഗലപുരത്തെ ഒന്നാമത്തെ വ്യാപാരി ഒരു സ്ത്രീയാണ്.” ആ സ്ത്രീ ഏതാണെന്നു എല്ലാവർക്കും അറിയാമായിരുന്നു. ശ്രീമതി ജാനമ്മ. നഗരചിതാവു് നഗരസഭാംഗങ്ങൾ മുതലായവർ ജാനമ്മയെ പട്ടണത്തിന്റെ അഭിമാനസ്തംഭമായിട്ടാണ് ചില പ്രശസ്താവസരങ്ങളിൽ പരാമർശിച്ചിട്ടുള്ളതു്.

ഇത്രയും ആയപ്പോൾ പട്ടണത്തിലെ പലമാനുഷന്മാരും ജാനമ്മയുടെ പാണിഗ്രാമണത്തിനായി ആവശ്യപ്പെട്ടുതുടങ്ങി.

വിജയത്തിന്റെ ഈ പ്രഭാതകാലങ്ങളിൽ ജാനമ്മയുടെ ശോഭയ്ക്ക് ഒട്ടുംതന്നെ കുറവുണ്ടായിരുന്നില്ല. നല്ല അഴകും കൊഴുപ്പുമുള്ള ശരീരം, തെറിഞ്ഞു നന്നുത്ത തലമുടി, ഭയാനിധാനങ്ങളായ ദീർഘനീലനന്ദനങ്ങൾ, നന്നേ കറുത്ത പുരികക്കാടികൾ, സ്വസ്ഥ്വത്തിന്റെ നിറം; ജാനമ്മയെ കാണുകയെന്നുള്ളതു കണ്ണുകൾക്കൊരാൻമാരായിരുന്നു കഠിനമായ ഈ ലോകത്തിന്റെനേർക്ക് ആ സ്രീ തൂകുന്ന പുഞ്ചിരി ഹൃദയംകവരുന്നതാണ്. ചിരിച്ചുകൊണ്ടു ജാനമ്മയുടെ വ്യാപാരകാര്യങ്ങളിലോരോന്നിനും തീരുമാനമുണ്ടാക്കിവന്നു. കഴിച്ചിലിനു ധാരാളം വകയുള്ള പല പൌരന്മാരുടെ സംബന്ധാലോചനകളും ചിരിച്ചുകൊണ്ടു ശ്രീവിളാസംസ്തോരിന്റെ ഉടമസ്ഥയായ വിധവയേണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു. ജാനമ്മ തീർത്തുപറഞ്ഞതാണെന്നു വ്യാജഭാവനക്കാരായ ചിലർക്ക് അത്രവേഗം വിശ്വാസം വന്നില്ല. ജയിച്ചാലുണ്ടാകുന്ന മഹാഭാഗ്യമോത്തു് കാമുകന്മാർ വീണ്ടും വീണ്ടും പരിശ്രമിച്ചുനോക്കി എന്നാൽ അപ്പൊഴെല്ലാം ഫലംപരാജയം മാത്രമായിരുന്നു. സുന്ദരിയായ ജാനമ്മയുടെ സംബന്ധക്കാരനായിരുന്നുകൊള്ളാമെന്നു് നെല്ലരിക്കച്ചുവടക്കാരൻ കുപ്പു സ്വാമിത്തമ്പുർ ആണ്ടിൽ മൂന്നുപ്രാവശ്യംവീതം പറഞ്ഞതുകൊള്ളതു സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തിലെ ഒരു വിനോദസംഭാഷണവിഷയമായിരുന്നു.

ജാനമ്മയ്ക്ക് രണ്ടാമതു ഇനി ഒരു ഭർത്താവിനെ വേണമെന്നു് ആഗ്രഹമേ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. വാണിജ്യവിജയത്തിനുവേണ്ടിയുള്ള തന്റെ സമരവും 'പൊന്നമകളും' മാത്രം മതി. അത്യഗാധദേശത്തു കണ്ണി പൊട്ടാതെയിരുന്നു ആ പ്രേമത്തിന്റെ ഉറവു് പ്രവഹിച്ചിരുന്നതിൽ മുനിസിപ്പൽ കൗൺസിലർ വീരരാഘവൻപിള്ളയേയോ പഞ്ചായത്തുകോടതി ജഡ്ജി പാങ്കപ്പണിക്കരയോ അതു ഹുരേഴ്ത്തുകോടതി ജഡ്ജി പാങ്കപ്പണിക്കരയോ അതു ഹുരേഴ്ത്തുകോടതി പതിന്നാലുലോകത്തിലും അജ്ഞാതമായ ആനന്ദത്തിൽ ആരാടിക്കുമായിരുന്നു. എന്നാൽ അത്രയ്ക്കു അത്യാദൃശമായ

കഴിവുകളുടേതിന്നു് ആ പ്രേമമാകട്ടെ ശാന്തമായും ദൃഢമായും പുത്രിയോടുള്ള വാത്സല്യമായി രൂപാന്തരപ്പെട്ടു് ഒഴുകിത്തുടങ്ങി. മകൾക്കുവേണ്ടി പ്രയത്നിക്കുക, മകളെ സ്നേഹിക്കുകയും അവളെ വളർത്തുകയും ചെയ്യുക ഇതാണ് ജാനമ്മയുടെ ഭാവിഭാഗധേയം തന്റെ മുഖത്തിൽ കാലത്തിന്റെ വർദ്ധമാനമായ ചിഹ്നങ്ങളാണ് ആ സ്ത്രീ കണ്ടതു് എന്നാൽ സ്വപുത്രിയുടെ വദനസരോജത്തിലാകട്ടെ വിടർന്നുവരുന്ന ഭാവിമഹനീയതകളേയും ദർശിച്ചു.

യൗവനത്തിലെ ആ ലാലണ്യം ജാനമ്മയിൽ മങ്ങിത്തുടങ്ങി എന്നുള്ളതു ശരിതന്നെ. സുവിഭക്താവയവങ്ങൾക്കെല്ലാം ചില ചെറിയ ഏറ്റവും ഇറക്കവും വന്നുവെന്നു പറയാതിരിക്കുവാൻ നിർവാഹമില്ല. ജാനമ്മയുടെ അംഗങ്ങളുടെ ഭംഗിയേറിയ വടിവു് ഒരിക്കൽ കണ്ടിട്ടുള്ളവർക്കുള്ളവരിൽ ആരാണു വിസ്മരിക്കുക. വെണ്മയും തങ്കവണ്ണവും കൂടി കലർന്ന ആ പഴയനിറം ഇനിയും നിലനില്ക്കുമോ? കൊഴുത്തിരുന്ന സുകുമാരശരീരത്തിനു് ഇപ്പോൾ കുറേക്കൂടി വണ്ണമുണ്ടാകുന്നോ എന്നൊരു സംശയം എങ്കിലും ഇതൊരു കായവൈഷമ്യത്തെ ജാനമ്മ വേഗത്തിൽ പരിഹരിച്ചു. വെറുതേളരിക്കാതെ എന്തെങ്കിലും വീട്ടുജോലികളിൽ പങ്കുകൊള്ളുക, സ്ത്രീകൾക്കുചിതമായ ലഘുവായ ചില വ്യായാമങ്ങൾ നിഷ്ഠയോടെ ചെയ്യുക മുതലായവകൊണ്ടു് ജാനമ്മയുടെ വണ്ണം കുറേക്കൂടി കുറഞ്ഞുവന്നു. ഒടുവിൽ ഇനിയും നിർത്തിയെന്നും ശരീരത്തെ ഇല്ലാതാക്കരുതെന്നും ഡാക്ടർ തുറന്നു പറഞ്ഞു. ജാനമ്മയുടെ ശരീരം പണ്ടത്തേതിലും കൃശമായി എന്നു വേണമെങ്കിൽ പറയാം. ആ ശരീരം എന്നിട്ടു് ഒരേനിലയിൽത്തന്നെ തടിക്കാതെയും ചടയ്ക്കാതെയുമായി. ശരീരം ഒന്നുകൂടി ഉറയ്ക്കുകയും, നിറത്തിന്നു മിനുക്കം കൂടുകയും ചെയ്തു വിരിഞ്ഞുയർന്നു മാറോടും ഉരുണ്ടുകനത്ത അരക്കെട്ടോടും രക്തംതുടച്ചെടുക്കാവുന്ന കവിർത്തടങ്ങളോടും പ്രകാശവിശുദ്ധമായ നയനങ്ങളോടുംകൂടിയ ജാനമ്മ, യുവതിക

ളം ലജ്ജിക്കുന്ന തന്റെ പഴയ യൗവ്വനത്തിലേക്കു മടങ്ങിപ്പോന്നതുപോലെ തോന്നി. ജാനമ്മയുടെ കായ്കാന്തി സമംഗലപുരംപട്ടണത്തിൽ കാണാനുള്ള ഒരു വിശിഷ്ടവസ്തുവായിത്തന്നെ പരിലസിച്ചു.

പുരുഷന്മാരുടെ സിരകളെ തൃസിപ്പിക്കുന്ന ഈ ശരീരശോഭയോടുകൂടി അവരുടെ ഹൃദയത്തെ അപഹരിച്ചുകളയുന്ന കാരണ്യവും പ്രതാപവും കൂടി ഉണ്ടായാലത്തെ കഥ പിന്നെ പറയേണ്ടതുണ്ടോ? ജാനമ്മയ്ക്കു 'രണ്ടാംസ്വയംവര'ത്തിനുള്ള ആലോചനകൾ പിന്നെയും വന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. എന്നാൽ സ്ഥിരനിഷ്കാരിയായ ആ ശ്രേഷ്ഠവനിത അവയെല്ലാം ഒരിക്കലല്ല, രണ്ടുതവണയല്ല; പല പ്രാവശ്യവും നിരസിച്ചു. എങ്കിലും ജാനമ്മയുടെ അഴകും ഐശ്വര്യവും പ്രതാപവും സ്വാധീനശക്തിയും സുഹൃത്തുക്കളും എല്ലാം വർദ്ധിച്ചുതന്നെവന്നു.

ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിലുള്ള എല്ലാ ജോലിക്കാരും ജാനമ്മയുടെ വിവാഹത്തെപ്പറ്റി മഹാഭീതരായിത്തന്നെയാണ് നാളുകൾ നയിച്ചത്. ജാനമ്മയുമായി അവർ കഴിഞ്ഞു കൂടിവന്നത് ഏറ്റവും ഹിതമായ രീതിയിലായിരുന്നതിനാൽ ഒരു യജമാനൻ വന്നാലത്തെ കഥ അവർക്കു ഭയങ്കരമായിത്തന്നെ തോന്നി. എന്നാൽ ഒരുദിവസം, ആ ദിവസം അസ്തമിച്ചിട്ടു നാളുകൾ വളരെയായി, ജാനമ്മ കേശവമേനോനോടു പറഞ്ഞതു പട്ടവവാങ്ങുന്ന ആ ശുഭമുഹൂർത്തം ഇനി ഒരിക്കലും ഉണ്ടാകയില്ലെന്നാണ്. അനുവാദമുണ്ടാകയാലോ അഥവാ സ്വന്ത വിവേചനാശക്തിയുപയോഗിച്ചു തീരുമാനിച്ചതിനാലോ ഈ സന്തോഷവർത്തമാനത്തെ കേശവമേനവൻ കടയിൽ തുറന്നസ്ഥലത്തിട്ടുകൊടുത്തു. അതു സർവ്വപരക്കേയും സംതൃപ്തരായിരുന്ന ജോലിക്കാരുടെ തലയിൽ ശേഷിച്ചിരുന്ന ഏകദീകരവിചാരം അതോടെ ദൂരീകൃതമാകുകയുംചെയ്തു.

“ഇല്ല കേശവമേനോനെ അങ്ങിനെ ഒരു സംഭവം ഉണ്ടായേക്കാൻ ഇടയായേക്കയില്ലെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി ഞാൻ വിചാരിച്ചിട്ടില്ലെന്നു പറയുന്നില്ല. എന്നാൽ ഒരു സംഗതി ഉറപ്പിച്ചുപറയാം. എന്റെ കാര്യത്തിൽ ആ ഒരു സംഭവം നിശ്ചയമായും അസാദ്ധ്യമാകുന്നു.”

ഇത്രമാത്രം മതി. ജാനമ്മ പറയുന്നതു ജാനമ്മ വിചാരിക്കുന്നതുതന്നെയാണു്. ആ സ്ത്രീയുടെ ഒരു രീതിമാനം ഒരു രീതിമാനംതന്നെ ആയിരുന്നു.

വിശ്വസ്തരായ കീഴ്ജീവനക്കാരിൽ കൃതജ്ഞതയോടും ഭക്തിയോടുംകൂടി കേശവമേനവനെപ്പോലെ ആരുമെന്ന ജാനമ്മയെ സേവിച്ചിരുന്നില്ല. ബാല്യകാലം മുതൽ മേനവന്റെജീവിതമാസകലം ശ്രീചിലാസ്തേറ്റിൽതന്നെയായിരുന്നു. ആദ്യം എഴുത്തു കൊണ്ടുപോകുകയും കൊണ്ടുവരികയും ചെയ്യുന്ന ഒരു പയ്യൻ, പിന്നീടു് ജനാലകളും കൗകുകളും മറ്റും തുടയ്ക്കുന്ന ജോലിക്കാരൻ, അനന്തരം സാമാനങ്ങൾ തുടയ്ക്കുന്ന സമ്മാജ്ജകൻ, പിന്നീടു് ഒരു എടുത്തുകൊടുപ്പുകാരൻ ഇങ്ങനെ കേശവമേനവൻ ഉയർന്നുവന്നു് വാർദ്ധക്യാരംഭത്തോടുകൂടി വലിയകടയിലെ മാനേജരുടെ കസേരയിൽ കയറിയരുന്നു. അവിടത്തെ ജോലിക്കാരന്റെ സർവ്വസ്വത്തനായ പ്രധാനിയായിരുന്നു മി: കേശവമേനവൻ. ജാനമ്മയുടെ വലതുകയ്യും മറ്റൊരുമായിരുന്നില്ല തന്റെ സ്ഥാനത്തേയും ഉയർച്ചയേയുംപറ്റി കേശവമേനവനു് വലിയ അഭിമാനമായിരുന്നു. ഒരു ദിവാൻജിക്കോ ഡിപ്പാർട്ട്മെൻറുമേലധികാരിക്കോ ഇത്രമാത്രം സ്വപദാഭിമാനമുണ്ടായിരുന്നില്ല. തനിക്കു വിലയേറിയ ഒരു ആളുണ്ടു കേശവമേനവനെന്നു ജാനമ്മ അറിഞ്ഞിരുന്നു. ആ സ്ത്രീ ആ കാര്യം കേശവമേനവനോടു തുറന്നു പറയുകയും ചെയ്തു. താദൃശവർക്കുളാകട്ടെ അദ്ദേഹത്തിനു വെറും ചിയുനം മാത്രമായിരുന്നു. അവ അയാളെ ഉന്മത്തനാക്കുകയും ആനന്ദമുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തു. പരമാർത്ഥത്തിൽ ആത്മാർത്ഥ

തയും നന്ദിയും ഭക്തിയും അത്യധികമായ ആരാധനയും നിറഞ്ഞ ഒരുവനായിരുന്നു കേശവമേനവൻ. ജാനമ്മയുടെ വ്യാപാരസാമർത്ഥ്യത്തെയും ഗ്രഹണപാടവത്തെയും ഉജ്ജ്വലമായതെയും ജാനമ്മയെത്തന്നെയുംപറ്റി എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു മതിപ്പായിരുന്നു കേശവമേനവൻ ഉണ്ടായിരുന്നത്. ഒരുപക്ഷേ കേശവമേനവനുതന്നെ എന്തെന്നു നിശ്ചയമില്ലാത്ത ഒരു വലുതായ സ്നേഹവും ജാനമ്മയുടെ നേർക്കുണ്ടായിരുന്നു.

ഏതായാലും നരച്ചുതുടങ്ങിയ ഈ ശ്രീവിലാസംസ്തോർ മാനേജരും അതിന്റെ ഉടമസ്ഥയും തമ്മിൽ ഉററ മിത്രങ്ങളാണു്. പൊതുവേ അവർ രണ്ടാളും വിചാരിക്കുന്നതു ഒന്നുപോലെ ആയിരുന്നു. അവരുടെ പ്രവൃത്തിക്കുകടെ വൈരുദ്ധ്യം ഒരിക്കലും സാഭിച്ചിട്ടില്ല. എത്ര സ്വകാര്യമായിരുന്നാൽതന്നെയും ഏതു പ്രശ്നത്തെ സംബന്ധിച്ചും ഈ രണ്ടു മിത്രങ്ങൾക്കും തമ്മിൽ തുറന്ന സംസാരിക്കുവാൻ സാധിച്ചിരുന്നു.

“കേട്ടോ കേശവമേനവനേ, എനിക്കു അങ്ങിനെ ഒരു കാര്യം ചെയ്യണമെന്നുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അതു വളരെനാൾ മുൻപേ ചെയ്യാമായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ എന്റെ മകൾ പ്രായമായിവാരികയാണു്. അവളുടെ കാര്യത്തിൽ ദിവസം പോകുന്നോറും കൂടുതൽകൂടുതൽ ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടിവരുന്നു.”

ശ്രീമാൻ കേശവമേനവനും വലിയകടയിലെ മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരും പരമസംതുഷ്ടരായെന്നുതന്നെ പറയാം. കടയെ സംബന്ധിച്ചുള്ള കാര്യവിചാരങ്ങളിൽനിന്നു് ജാനമ്മ തന്റെ ശ്രദ്ധയെ പിൻതിരിച്ചാൽ അതു മുഴുവനേ ഗ്രസിച്ചുകൊള്ളുന്നതിനു തുണിയുള്ള ആരാധ്യവിഗ്രഹമായ സതിയെ അവർ അനുഗ്രഹിച്ചു. സതി എന്തെല്ലാം വേണമെന്നു പറഞ്ഞുവോ അവയെയെല്ലാം മാതാവു നൽകിവന്നു. സരിയുടെ അഭിലാഷത്തെ സംബന്ധിച്ചു് ജാനമ്മ എപ്പോഴും ആലോചിച്ചു. എന്നാൽ ഒരു കാര്യമാണു് വളരെ വിഷ

മമായിത്തീർന്നു്. സതിയുടെ ആഗ്രഹമെന്നാണെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി ആർക്കുതന്നെ യാതൊരുരൂപവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. തനിക്കു ലഭിച്ച രമ്യസമ്മാനങ്ങളേയും ജീവിതാവസ്ഥയേയും ഭാവിപദ്ധതികളേയുമെല്ലാം സതി യാതൊരു പരഹിതയുക്തംതെ ശാന്തമായി വഴിപ്പെട്ടു സ്വീകരിച്ചു. ഒരു അദ്ധ്യാപിക സതിയെ വീട്ടിൽവെച്ചു പഠിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. എന്നാൽ മേലിൽ സതി സ്ത്രീകളിൽപ്പോയി പഠിക്കണമെന്നും അന്നേയായാൽ അവളുടെ ഹൃദയം വികസിക്കുമെന്നും അവൾക്കു ധാരാളം സ്നേഹിതകളെ ലഭിക്കുമെന്നും ജാനമ്മ പറഞ്ഞപ്പോൾ സതിയും അതു ശരിയാണെന്നു സമ്മതിച്ചു.

“എന്നാൽ മകളേ! നീ വീട്ടിലില്ലെങ്കിൽ പിന്നെ എന്തൊരു ശുശ്രൂഷാണു് ഈ വീടു്. എങ്ങിനെ എന്റെ മനസ്സിനു ഒരു സമാധാനംവരും? നീന്നെ എപ്പോഴും കണ്ടുകൊണ്ടിരുന്നില്ലെങ്കിൽ എനിക്കു വലിയ വേദനയാണു്.”

“അമ്മേ! അമ്മയെക്കാണാതെ ഞാനും വളരെനേരം ഇരിക്കണമല്ലോ.”

എന്നിട്ടു് നീലിയമ്മയോടുകൂടി സതി വിലപിടിച്ച തോൽസഞ്ചിയിൽ ഗ്രന്ഥങ്ങളും നിറച്ചു് കുതിരവണ്ടിയിൽ കയറി പള്ളിക്കൂടത്തിലേക്കു പോകുമ്പോൾ വിദ്യാഭ്യാസാത്മം ശീമയ്ക്കു കപ്പൽ കയറാൻപോകുന്ന ഒരു വിദ്യാത്മിനിയെ യാത്രയയയ്ക്കുന്ന ഒരുക്കങ്ങളും ബഹളങ്ങളും ഉൽക്കണ്ഠകളും എല്ലാമാണു ജാനമ്മയ്ക്കുള്ളതു്. ആ മാതാപിതാക്കളു കരൾപ്പതപ്പനെപ്പറ്റി പറഞ്ഞറിയിക്കാറില്ല. ആ “കൊച്ചുകുട്ടിയേ” തന്റെ അരികിൽനിന്നു പറഞ്ഞയയ്ക്കുന്നതു വലിയ ക്രൂരതയല്ലേ? അവൾക്കും വേഗത്തിൽ തന്റെ അടുത്തുപറന്നുപോകുന്നതിനു ആഗ്രഹമല്ലേ? മനസ്സിന്റെ സുഖമില്ലായ്മ മഹാവേദനയായിത്തീർന്നു. രണ്ടുദിവസംകഴിഞ്ഞു് ജാനമ്മതന്നെ വണ്ടിയിൽക്കയറി ധണ്ഡിതയായിത്തുടങ്ങിയ മകളെ കാണാൻ സ്ത്രീകളിലേക്കു പുറപ്പെട്ടു. സതിക്കു

ഒരു ആപത്തും പറിയിരുന്നില്ല. അവർ സമവയസ്സുകളും സരീത്വുകളുമായ ബാലികമാരുമായി വിദ്യാലയോദ്യാനത്തിന്റെ ഒരു കോണിൽ കളിച്ചുചിരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന രാൻ ചെറുപ്പമുതൽ അമ്മയെ ഏരിരേലുമാറ്റുള്ള പ്രാരംഭവാചകത്തോടുകൂടി സതിപറഞ്ഞു: -

“അതു അമ്മയാണോ? അമ്മ ഇവിടെവന്നല്ലോ അമ്മയെക്കണ്ടിട്ട് എനിക്കു സന്തോഷമായി.”

സതി ഓടിവന്നു മാതാവിനെ കെട്ടിപ്പിടിച്ചു.

വിദ്യാലയത്തിലായാലും വീട്ടിലായാലും അമ്മനോടു അനുസ്മരമായ സ്നേഹമായിരുന്നു സതിക്കുണ്ടായിരുന്നത്. എന്നാൽ അവർ ആ മാതൃസ്നേഹത്തെ ഉല്ക്കടമായി പ്രകടിപ്പിക്കുമ്പോൾ നടപടികളിൽ കാട്ടുകയോചെയ്തിരുന്നില്ല. സംഭാഷണത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന സ്നേഹത്തെക്കാൾ കൂടുതലായ സ്നേഹം സതിയുടെ ഏഴുത്തുകളിലുണ്ടായിരുന്നു. ഉച്ചതിരിയുമ്പോൾ മുതൽ ഉൽക്കടമായുണ്ടാകുന്ന പ്രീക്ഷയോടുകൂടി വീട്ടിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും ഉലാത്തിത്തുടങ്ങുന്ന ജാനമ്മ വാത്സല്യഭംജനമായ മകളെ മുന്നിൽ കണ്ടാലുടൻ ചെന്നു കെട്ടിപ്പിടിച്ചു മൂലാവിൽ ചുംബിക്കും. എന്നാൽ തത്തുല്യമായ ഒരു ഭാവപ്രകടനം പകരം ലഭിക്കാത്തതായാലോ എന്തോ അല്പമായ നൈരാശ്യം ജാനമ്മയ്ക്കുണ്ടാകാറുണ്ട്. മാതാവിന്റെ സ്ഫുരിതാധാരങ്ങൾ അമർന്നിരുന്നതു നിവീകാരയായ ഒരു കമാരിയുടെ കാവിലിലായിരുന്നുവെന്നുവേണം പറയാൻ.

അങ്ങനെ ഇരിക്കുമ്പോൾ ചിലപ്പോൾ ചില സരീത്വകൾ സതിയുമൊത്തു താമസിക്കുന്നതിനാലി വരാറുണ്ട്. മാധവിക്കുട്ടിയുടെ മാതാപിതാക്കന്മാർ ശ്രീവിലാസംഗ്ലോറിന്റെ വാണിജ്യവശത്തെ വിസ്മരിച്ചു മകളെ അങ്ങോട്ടു തക്കവണ്ണം അത്ര വിശാലാശയരായിരുന്നു മാധവിക്കുട്ടി വന്നാൽ വേലുനായരുടെ കുതിരവണ്ടിക്കു ആ ദിവസത്തിൽ ഒരു നിമ ഷമെങ്കിലും ഒഴിവില്ല സരീത്വകൾ രണ്ടുപേരുംകൂടി സങ്കീർട്ടനെന്നാണ്. ചിലപ്പോൾ നാടകം കാ

ണാനും അവർ രണ്ടുപേരും കൂടി പോകാറുണ്ടു്. ഉദ്യോഗ സ്ഥാനമാരും മറ്റുമായ തന്റെ ബന്ധുക്കളുടെ കൂടെ മാധവിക്കു ടി തിരികെ ചെന്നുചേരുന്നതു് ഒരു നൂറുകൂട്ടം സമ്മാനങ്ങളോടുകൂടിയാണു്. രാജകുമാരികൾക്കു യോജിച്ച ഒരു സ്വീകരണമാണു് ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിൽ മാധവിക്കു ടിക്കു ലഭിക്കുന്നതു്.

സതി അവളുടെ സ്നേഹിതകളെ അങ്ങോട്ടും സന്ദർശിച്ചു. എന്നിട്ടു ജോലിയൊന്നും ചെയ്യാതെ പൂവാർജ്ജിതസ്വത്തുകൊണ്ടും സക്കാർശസ്വതുകൊണ്ടും ജീവിതം സുഭിക്ഷവും സുഖമയവുമായി കഴിക്കുന്ന ഒരു മോഹനലോകത്തിന്റെ ചരിത്രകഥകൾ അവൾ അമ്മയേ പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചു. പൂണകളും ശിപായിമാരും വീട്ടുവേലയ്ക്കു നിൽക്കുന്നതിന്റെ ഒരു അന്തസ്സം പ്രശസ്തിയും സതി വണ്ണിച്ചു. പിഞ്ഞാണിയുടെയും വിരിപ്പിന്റെയും ബാങ്കിന്റെയും മറ്റും കഥകൾ പറയുന്നതും ദിവാൻജിയുടെയും പോഷ്കാരുടെയും സൈക്രട്ടറിയുടെയും സുപ്രണ്ടിന്റെയും മറ്റും പ്രാദേശങ്ങൾ വണ്ണിക്കുന്നതും തമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസത്തെ സതി താരതമ്യവിവേചനം ചെയ്തു. അത്തരം ഒരു ലോകത്തിൽ ചെന്നുചേർത്തന്റെ മകൾ ആനന്ദിക്കുന്നല്ലോ എന്നോത്തു് ജാനമ്മയു സൂചിതയായി.

ജാനമ്മയ്ക്കു ചില ക്ഷണക്കത്തുകൾ വരാതെയിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അമ്മയുടെ പ്രാണപ്രകാരം സതി അതിവിനയസുരഭിലമായ മറുപടികൾ എഴുതി അയച്ചു. ചിലപ്പോൾ സതിയുടെ കൂടെ നീലിയമ്മേക്കൂടിച്ചേർത്തു അയയ്ക്കും. എന്നാൽ ജാനമ്മയേ ഒരുനോക്കു കാണുന്നതിന്നു മറ്റേ വിശിഷ്ടലോകത്തിന്നു സാധിച്ചിട്ടില്ല. ആ വനിത ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ വിട്ടിട്ടു് ആതിഥ്യം കൈക്കൊള്ളാൻ പോകുന്നതിന്നു് സമയംകണ്ടില്ല. ജാനമ്മ മകളോടു് ചിലപ്പോൾ ഇപ്രകാരം പറയും: “ഈ വ്യാപാരമെല്ലാം ഒന്നൊതുക്കി അവസാനിപ്പിച്ചാൽ, കേട്ടോ മകളേ, പിന്നെ വേണമെ

ങ്കിൽ നിന്റെ കൂടെ ഞാൻ പോകയോ വരികയോ ഒക്കെ ചെയ്യാം. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ എനിക്ക് എങ്ങോട്ടും തിരിയാൻ സാധിക്കയില്ല..... ..ചിറ്ററവിൽപ്പനയിൽ ഇപ്പോഴും ആ പഴയ മത്സരമുണ്ട്. വിശേഷിച്ചും നാട്ടിൻ പുറങ്ങളിൽനിന്നു വരുന്നവരുടെകോളിൽ.”

തന്റെ കൺവ്യമെന്നപോലെ സതി അമ്മ പറഞ്ഞതു സമ്മതിച്ചു. ജാനമ്മ പറഞ്ഞതിൻവണ്ണം കച്ചവടത്തിൽ പഴയ മത്സരം അപ്പോഴും ഉണ്ടായിരുന്നു. നേരിട്ടു നഭിച്ചിട്ടില്ലാത്തവർക്കു അതേപ്പറ്റി ഉഴഹിക്കുന്നതുതന്നെ പ്രയാസമായിരുന്നു. കടയെന്നു പറയുന്നതു വെറും അലസമായ ഒരു കാര്യമല്ല. അതിൽ എപ്പോഴും ജാഗ്രതയുണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണ്.

ജാനമ്മയുടെ ഒരുഭായ്യം സുപ്രസിദ്ധമായിരുന്നു. കഴിയുന്നത്ര ആളുകൾക്കു ഭാഗം ചെയ്താൽ കൊള്ളാമെന്നു അവർക്കു ആഗ്രഹമുണ്ടായിരുന്നുവെങ്കിലും അവർ യാതൊന്നുംതന്നെ തുറന്നുപറഞ്ഞിരുന്നില്ല. ചെറുതും വലുതുമായ കാര്യങ്ങളിലെല്ലാംതന്നെ താനാണ് കൊടുക്കേണ്ടതെന്നും മറ്റുള്ളവരുടെ ചുമതല വാങ്ങേണ്ടതുമാത്രമാണെന്നും അവർ വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. ക്ഷേത്രത്തിലെ ശാന്തിക്കാരൻ മുതൽ റോഡുതൂക്കുന്ന പേലക്കാരൻവരെയുള്ളവർ ജാനമ്മയുടെ അടുത്തു കൈനീട്ടുകയും കൈ നിറയെ വാങ്ങിക്കൊണ്ടുപോകയും ചെയ്യാറുണ്ട്. റെയിൽവേസ്റ്റേഷനിൽ ജാനമ്മ സമാഗതയാകുന്നതുകണ്ടാൽ വണ്ടിക്കാർ, ചുമട്ടുകാർ മുതലായവർ ധൂതിപ്പെട്ടോടി തമ്മിൽ കൂട്ടിമുട്ടി മറിഞ്ഞുവീഴുന്നതു പതിവാണ്. വലിയ ഒരു സംഭാവനക്കാരിയെന്ന വിശ്രുതി ജാനമ്മയേ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം വിശാലമായി പറന്നിരുന്നു. “ആ സ്ത്രീ കുന്നപോലെ പണംവാരിക്കൂട്ടുകയാണ്. വരുന്നവർക്കെല്ലാം കൈനിറയെവാരിക്കൊടുത്താലെത്തുമോ?” എന്നാണ് പട്ടണവാസികളെല്ലാം അഭിപ്രായപ്പെട്ടത്. ജാനമ്മയും അപ്രകാരംതന്നെ വിചാരിച്ചു. ഇതുകൊണ്ടു എന്തുവന്നു?

തയ്യൽക്കർ, ചൊൻപണിക്കർ, ഔഷധശാലക്കാർ എന്നു വേണ്ട ജാനമ്മയുമായി ഇടപെടുന്നവരെല്ലാം ഇരട്ടി വിലയിട്ടാണു് അവർക്കു് സാമാനങ്ങൾ കൊടുക്കുന്നതു്. ജാനമ്മയുടെ ആവർ പരയുന്ന വിലയു കൊടുത്തു ഒരു പുഞ്ചിരിയും സമ്മാനിച്ചു് അവരെ പറഞ്ഞയക്കും.

മാരിളാലയത്തിനു്, സമുദായസേവനസംഘത്തിനു്, അനാഥാലയത്തിനു്, യുവജനസഖ്യത്തിനു്, ഹരിജനസേവാസംഘത്തിനു് എന്നുവേണ്ടാ പൊതുജനോപകാരപ്രദമെന്നുതോന്നുന്ന ഏതൊരു സംഘടനയ്ക്കും സാദാചരകരും നൽകുന്നതിലും സഹായങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതിലും ജാനമ്മ ഒന്നാംപേരുകാരിയായിരുന്നു. എന്തെങ്കിലും പറഞ്ഞു ജാനമ്മയുടെ സന്നിധാനത്തിൽ വരുന്നവർക്കു് ഉദാരമായ ഒരു സമ്മാനം കൂടാതെ മടങ്ങിപ്പോകേണ്ടിവന്നിട്ടില്ല. മുനിസിപ്പൽ പ്രസിഡൻറിന്റെ ഭവനത്തിൽവെച്ചു സദ്യയോ സല്ക്കാരങ്ങളോ ഉണ്ടെങ്കിൽ അവിടത്തേക്കാവശ്യമുള്ള രത്നക്കുപ്പികൾ മേശവിരിപ്പുകൾ മുതലായവ ചോദിക്കാതെതന്നെ ജാനമ്മ കൊടുത്തയക്കും. പരമാർത്ഥം പറയുന്നതായാൽ ആ പട്ടണവാസികളിൽ ആർക്കും നല്ല അഭിപ്രായമായല്ലാതെ ഒരുക്കുരവും ജാനമ്മയെ സംബന്ധിച്ചു പറയാനുണ്ടായിരുന്നില്ല.

ജാനമ്മയുടെ അന്ധാളിപ്പിക്കുന്ന ഈ ഔദാര്യത്തെ കുറേയെല്ലാം കൃന്തനചെയ്യുവാൻ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ സർവ്വം ശ്രമിക്കാറുണ്ടു്. സർവ്വം ആ ഉപദേശോടു് പരാജയപ്പെടാറുമുണ്ടായിരുന്നു. അവിടത്തെ മുനിസിപ്പൽ കൗൺസിലിൽനിന്നു ചളരെ ഒഴിഞ്ഞുമാറിനിൽക്കുന്ന ഒരുളായിരുന്നു വക്കീൽ. മുനിസിപ്പൽ കൗൺസിലർമാരെ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനു വലിയ പുച്ഛമായിരുന്നു. അതുപോലെതന്നെ സമംഗലപുരം പട്ടണത്തിലെ പല കുച്ചവടക്കാരെ സംബന്ധിച്ചും നിസ്സാരമായ ഒരു മനോഭാവമാണു വക്കീലിനുണ്ടായിരുന്നതു്. ആദികാലത്തെ വിഷമഘട്ടങ്ങളിൽ

പണം വായ്പയുംമറ്റും നൽകി തന്നെ സഹായിച്ച സുഹൃത്തുക്കളോടുള്ള കൃതജ്ഞതയെപ്പറ്റി ജാനമ്മ പറയുമ്പോൾ ഈ സഹായരീതികളെ പരിഹസിച്ചുകൊണ്ടു കണ്ണതൻപിള്ളവക്കീൽ പറയും.

വക്കീൽ:—അവർ നിങ്ങൾക്കുവേണ്ടി യാതൊന്നും ചെയ്തില്ല;

കേട്ടോ—

ജാനമ്മ:—വക്കീലിനെങ്ങനെ അതു പറയാൻ സാധിക്കും?

വക്കീൽ:—അവർ ഒന്നാംതരം ഉറപ്പിന്മേലാണ് നിങ്ങൾക്കു പണം തന്നിട്ടുള്ളതു്. വാങ്ങിയിരിക്കുന്ന പലിശയോ ഈടിച്ചാണ്. അന്നുമുതൽ ജാനമ്മ സഭ്യയുടും സ്തുതിയും അല്പമെങ്കിലും കുറച്ചിട്ടുണ്ടോ?

ജാനമ്മ:—എ റിക്കോ? കേട്ടോ വക്കീലേ, എന്റെ ചുറ്റുപാടുമുള്ളവരോടു വളരെ രമ്യമായി കഴിഞ്ഞുകൂടണമെന്ന് ആഗ്രഹമുള്ളവളാണ് ഞാൻ.

ഇതു കേട്ടാൽ ഉടൻ കണ്ണതൻപിള്ളവക്കീൽ ഒന്നു ചിരിക്കും; അനന്തരം അദ്ദേഹം തുടൻ പറയും.

“ശരിതന്നെ. കൊള്ളാം മുനിസിപ്പാലിറ്റി ജാനമ്മയുടെ കീഴയിലാണ്. അവരെല്ലാം നിങ്ങളുടെ അടിമകൾ എന്നുതന്നെ പറയാം. ഞാനും അതേ. നിങ്ങളോടു അടുത്തു സംസാർ്ഗ്ഗം ചെയ്യുന്ന എല്ലാവരും അടിമകൾ അതുകൊണ്ടു ഞാൻ ദൈവത്തെയും പറയുന്നില്ല. നിങ്ങളുടേകാര്യം നിങ്ങൾക്കുതന്നെ നല്ലതിന്മണ്ണം അറിയാമല്ലോ.”

അതു വാസ്തവമാണ്. ജാനമ്മയ്ക്കു സ്വന്തംകാര്യം നല്ലതിന്മണ്ണം അറിയാമായിരുന്നു. ആദികാലങ്ങളിൽ ആ സ്രീയേപ്പറ്റി പറഞ്ഞതിൽ പല അവാസ്തവസ്തുതികളും അന്തർവിച്ചിരിക്കാം എന്നാൽ ഒടുവിൽ അവയെല്ലാം വെറും പരമാത്മങ്ങളായി പരിണമിച്ചു. സമംഗലപുരത്തുള്ള യാതൊരു പുരുഷനും ജാനമ്മയെ സ്തുതിക്കാൻ കഴിയുമായിരുന്നില്ല പ്രായം ജാനമ്മയിൽനിന്നു പലതും എടുത്തുകളഞ്ഞെങ്കിലും പലതും കൊടുക്കുകയുണ്ടായു്. പരിചകപമായ

നിസ്സംഗം, ബഹുമുഖമായ പരിജ്ഞാനം, രാശീഭൂതമായ അനുഭവസമ്പാദ്യം എന്നിവയോടുകൂടിയ ജാനമയുടെ വ്യാപാരശേഷി ഒരുതരം മഹാശേമുഷിയുടെ രൂപത്തിലെത്തി. നല്ല അന്തർവീക്ഷണവും സംഘടനാബുദ്ധിയും അപായചിന്തയെന്യേ ഇറങ്ങി പ്രവർത്തിച്ച ലാഭമുണ്ടാക്കുവാനുള്ള സാമർത്ഥ്യവും ആ.സ്രീയുക്തമായിരുന്നു. എന്നാൽ അതോടുകൂടിത്തന്നെ വലുതായ കരുതലും ചെറുതായ ഉദ്ദേശങ്ങളോടുകൂടിയപ്രവൃത്തികളിൽപ്പോലും ഏകാഗ്രതയും പരായജ്ഞോടഭിമുഖീഭവിക്കുന്നതിനും നഷ്ടത്തെ ലഘൂകരിക്കുന്നതിനും ഉള്ള ശീഘ്രനിശ്ചയവും ജാനമയുക്തമായിരുന്നു. ചുരുക്കിപ്പറയുന്നതായാൽ ഒരു ഒന്നാമതരം വ്യാപാരരാജന്റെ എല്ലാ ഉത്തമഗുണങ്ങളും ആ സ്രീയിൽ സമ്മേളിച്ചിരുന്നു. ഇവയോടെല്ലാംചേർന്നു മാഹാത്മ്യത്തിനു ചേതുഭൂതമായ എന്തോ ഒന്നും അവളിൽ വർത്തിച്ചു.

ഒർപ്രഭം ചില പുരുഷന്മാർ നിരന്തരമായി പ്രവർത്തിച്ചു. സ്വായത്തമാക്കുന്ന ചില കഴിവുകൾ ജാനമയുക്ത സർവ്വപ്രയോഗിക്കാൻ സാധിച്ചു. ഒരുനിമിഷത്തിൽഉള്ള പരിതഃസ്ഥിതികളെ വേഗത്തിൽ ഗ്രഹിക്കുക, ഗ്രഹിച്ചുകഴിഞ്ഞാലുടൻതന്നെ നേരിട്ടിരിക്കുന്ന വിഷമതയുടെ വേരുകുക, അസ്ഥാനസ്ഥിതികളെയും അസാരങ്ങളെയും മിശ്രതകളെയും നിർമ്മാർജ്ജനംചെയ്യുക, എന്നിട്ടു നിശിതമായയുക്തിയുക്തചിന്തകൊണ്ടു ശൂന്യതയിൽനിന്നു സൂക്ഷിതമായ അവസ്ഥയിൽ നിഷ്പ്രയാസം എത്തിച്ചേരുക ഇവയെല്ലാം ആ വനിതയുടെ കർമ്മചൈവമായിരുന്നു.

ഇതിൻചുറ്റും ഒരു പരമശാസിതാവായിരിക്കുവാൻ ഒരു പുരുഷനാ കഴിഞ്ഞില്ല. ഓരോ സംവത്സരത്തിലെയും നവംനവങ്ങളായ വിജയങ്ങൾ ജാനമയുടെ പ്രവൃത്തിലോകത്തെ പരിപൂർണ്ണമാക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. സ്രീസഹജമായവിധത്തിൽ കാര്യബുദ്ധികൊണ്ടു് അവർ അവരുടെ ലോകത്തെ ഭരിച്ചു. എന്നാൽ പുരുഷനെപ്പോലെ ശക്തിയും ഘനതയും

പ്രദർശിപ്പിച്ചും ചില ശബ്ദധ്വനികൾ പ്രയോഗിച്ചും ജാനമ്മ തന്റെ വ്യവസ്ഥകളെയെല്ലാം നടപ്പിലാക്കി. ചിലപ്പോൾ ആവശ്യമുണ്ടെന്നുതോന്നുന്ന അവസരങ്ങളിൽ, അവൾ ഒരു പുരുഷന്റെ അക്രമം പ്രവർത്തിക്കുകയും കഠിനമായി ശകാരിക്കുകയും ചെയ്യാറുണ്ട്. ജാനമ്മ കോപിഷ്ടയായി ശപഥംചെയ്യുന്ന അവസരങ്ങളിൽ സ്റ്റോർമുഴവൻ പ്രകമ്പനം ചെയ്യും. കോപാവേശം ഒരുതരം ഭൂതാവേശംതന്നെയാണു്. എങ്കിലും ജാനമ്മ അത്യന്തം ഭംഗിയോടെയാണു് ആയതു നിർവ്വഹിക്കുന്നതു്.

“ഫേ-നിങ്ങൾ കേട്ടോ?” സാമാനങ്ങൾ എണ്ണിവയ്ക്കുന്ന വേലക്കാരുടെയിടയിൽ ചേരിച്ചു വിറയ്ക്കുന്ന ചില കണ്ണുജപങ്ങൾ പരക്കുന്നതാണു്. “ജാനമ്മ താഴെയിറങ്ങിപ്പോകുന്നു കൈവണ്ടിക്കൊക്കെയും കണക്കിനു കൊടുത്തു..... ..:അതാ ജാനമ്മ കെട്ടുകാരുടെ മുറിയിൽപ്പോകുന്നു അവരുടെയെല്ലാം കൂലികുറച്ചു.....ഭാ...ഭാ.....അവർ ഇങ്ങോട്ടുതന്നെ വരുന്നു!”

പുരുഷകായന്മാരായ കൈവണ്ടിക്കാർ തലകുനിച്ചുനിന്നു അമ്പരന്ന കെട്ടുകാരെല്ലാവരും എന്തെല്ലാമോ സമധാനംപറയുവാൻ അടഞ്ഞുകണ്ണും തുറക്കാൻയതിച്ചു. തൃസ്സുചിത്തരായ എടുത്തുകൊടുപ്പുകാർ നിലത്തുമാത്രം നോക്കിക്കൊണ്ടു നില്പായി. ജാനമ്മയാകട്ടെ നിശ്ശബ്ദമായ ഒരു ചുഴലിക്കാറ്റിനെപ്പോലെ കടയിലൂടെ ചുറ്റി ഇടനാഴിയിലൂടെ അപ്രത്യക്ഷയായി.

സ്വതി പുറത്തേങ്ങാനും പോയിരിക്കുകയാണെങ്കിൽ വ്യാപാരകാര്യം അവർക്കുവെണ്ടി വളരെ അമിതമാകുകയുണ്ടാകുമ്പോൾ അവിടെയെങ്ങോ ഉണ്ടായിരിക്കുകയില്ല. എല്ലാ ശാലകളിലേയും വിളക്കുകൾ അണച്ചിരിക്കും എന്നാൽ ജാനമ്മ ഇങ്ങനെ ജോലിചെയ്യുന്ന വ്യാപാരകാര്യം ലയത്തിലെ വിളക്കുമാത്രം പ്രോജ്ജ്വലിക്കാറുണ്ട്. ആ വിളക്കിന്റെ പ്രകാശത്തിൽ മൂക്കുത്തിയിലെ വളവും വേപ്പും

ണങ്ങളും മിനുങ്ങുന്ന ഒരു മുഖചന്ദ്രനെ അങ്ങോട്ടും ഇങ്ങോട്ടും ഉത്സാഹത്തോടുകൂടി നടക്കുന്ന രാത്രികാവൽക്കാരനാകാം. ജാനമ്മയെ കോണിപ്പടിയിലൂടെ കീഴോട്ടു നയിച്ചു് ഇടനാഴിവരെ വഴികാട്ടുന്നതിനു അവൻ റാന്നുലുംകൊള്ളുത്തി ഓരോനിമിഷവും സന്നദ്ധനായിത്തന്നെനില്ക്കും.

സതി അവിടെ ഇല്ലെങ്കിൽ ഭവനം വിജനമെന്നു പോലെ കാണപ്പെടും. എന്തൊരാശ്ചര്യമാണു്! ആ പെൺകിടാവിന്റെ റാന്നുവെത്തിൽ ആ വീടു് സങ്കോചിച്ചുപോയോ എന്നുകൂടി തോന്നിപ്പോകാറുണ്ടു്.. ആ ഭവനത്തിലെ ഉത്സാഹം മുകളിലേയ്ക്കു ഭിത്തികൾ ഉള്ളിലേക്കു വലിഞ്ഞു പോകുമായിരിക്കാം. എങ്കിലും ചില ഹായാജീവികളേയും സന്തപ്തസ്തരണകളേയും ഉൾക്കൊള്ളുത്തക്ക വിശാലത അപ്പോഴും ആ ഭവനത്തിനു് ഇല്ലെന്നുവരികയില്ല.

‘ജാനമ്മേ!’ ജാനമ്മ വളരെ ക്ഷീണിച്ചിരിക്കുന്നു. വലുതായ ജോലിയാണു ഇച്ചെയ്യുന്നതു്. ഞാൻ പറയാം. അത്താഴമുണൺ കഴിഞ്ഞു ഇന്നു ആ പൊടിയോ വല്ലോ ഇടു ഇത്ര പാലു ഞാൻ കാച്ചുട്ടെ.”

“ഏയ്-വേണ്ടു വലിയമ്മേ. എനിക്കിനി ഇതിൽ കൂടുതൽ തടിക്കണമെന്നുകൊതിയില്ല.....നിങ്ങളൊരുകാരും ചെയ്യണം. അവിടെ ഇരുന്നു എന്നോടു വാർത്തമാനം പറയൂ.”

വൃദ്ധയായ നീലിയമ്മ താഴെ കാലും നീട്ടിയിരുന്നു ജാനമ്മയുടെ ഭക്ഷണത്തിനു രുചിയുണ്ടാക്കിക്കൊടുത്തു. സതി വീട്ടിൽ ഇല്ലാതിരുന്നതിനാൽ നീലിയമ്മയ്ക്കു വിശേഷിച്ചു വീട്ടുവർത്തമാനങ്ങൾ യാതൊന്നുംതന്നെ പറയുവാനുണ്ടായിരുന്നില്ല. ആകയാൽ ജാനമ്മ കടലിലെ വിശേഷങ്ങൾ അവരോടു പറഞ്ഞു.

“ഇന്നു ഞാൻ അവരെ ഒരുപടി ശകാരിച്ചു.”

“ശകാരിച്ചോ — ജാനമ്മ?”

“അതേ.”

“അയ്യോ! ജാനമ്മയെക്കൊണ്ടു ശകാരിപ്പിക്കത്തക്ക കാരണം എന്തുണ്ടായി?”

“ഛ! ആ കൈവണ്ടിക്കാരുടെ അക്രമങ്ങൾ! അതു ചെയ്യാതെ കൈകയില്ലെന്നു ഞാൻ കേൾവമേനവനോടു നേരത്തേ പറഞ്ഞിരുന്നതാണ്. അയാൾ അപ്പോൾ വായുപൊളിച്ചു ഇരുന്നതേയുള്ളൂ. എങ്കിലും അന്നേരം ഇറങ്ങി വന്നു.....ഞാൻ അത്രയുംചെയ്തതു വേണ്ടതാണെന്ന് മേനവൻ പറഞ്ഞു. അയാൾക്ക് ഇഷ്ടമായി. ശകാരത്തിനുശേഷം ജോലിയെല്ലാം നല്ല മണക്കണക്കിനു നടന്നെന്ന് വൈകുന്നേരം കടയച്ചപ്പോൾ അയാൾ എന്നോടു പറഞ്ഞു.”

സൗഖ്യപ്രദമായ ശയ്യാഗൃഹത്തിൽ ജാനമ്മ കിടക്കിപ്പോയി. “നീലിയമ്മേ! വലിയ തണുപ്പുവേണമെന്നല്ലോ. ഇന്നു എനിക്കു എന്തെന്നില്ലാത്ത ക്ഷീണമുള്ളതുകൊണ്ടായിരിക്കും.”

“അല്ലോ—എന്റെ കണ്ണെ, എന്നാൽ കൊറച്ചു ശുട്ടുകാപ്പിയുണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടുവരുട്ടേ.”

“വേണ്ടാ തള്ള.....എന്നാൽ ഞാൻ വിളിക്കുമ്പോൾ വരണം. വന്നു എന്റെ അടുത്തുകുറേനേരം ഇരിക്കണം; കേട്ടോ. ഇരിക്കുമോ നീലിയമ്മേ?”

ഏറിയനാളായി ജാനമ്മയെ പരിചരിക്കുന്ന ആ വൃദ്ധ, സ്വാമിനിയുടെ നയനങ്ങൾ നിദ്രാമുദ്രിതങ്ങളായിത്തീരാറാകുന്നതുവരെ ശയനീയോപാന്തത്തിൽ ഇരിക്കും.

“ജാനമ്മേ! ഇനി ഞാനും പോയിക്കിടക്കട്ടെ. പേക്കിനാവൊന്നും ഇണ്ടാകൂല്ല; കേട്ടോ.”

“എന്റെ നീലിയമ്മ ഈ കട്ടിലിൽ എന്നോടുചേർന്നു കിടന്നിട്ടുപോകൂ.”

നീലിയമ്മ തന്റെ ഞാമ്പുകൾ എഴുന്ന പരുഷമായ ഹസ്തതലംകൊണ്ടു നെന്മേനിവാകപ്പുവിനേക്കാൾ മുദ്രവായ ജാനമ്മയുടെ കണങ്കാൽ മന്ദമന്ദം തലോടി. ജാനമ്മയുറങ്ങി. അപ്പോൾ നീലിയമ്മ പതുക്കെ വിളക്കുണച്ചിട്ട് നിശ്ശബ്ദമായി മുറിവിട്ടു. ശയ്യ ഗൃഹത്തിൽ നിറഞ്ഞ അന്ധകാരത്തിൽ ജാനമ്മ നിമഗ്നയായി.

അദ്ധ്യായം ന.

ആദികാലം മുതൽ ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിൽ സേവനം ചെയ്തുവന്ന ജോലിക്കാർ ജനാലയിലൂടെ നോക്കുമ്പോൾ തെരുവിന്റെ അപ്പുറം ക്രമേണ വ്യത്യാസപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതായും ഇപ്പുറം പണ്ടത്തേപ്പോലെ യാതൊരു മാറ്റവും കൂടാതെ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതായും തോന്നിപ്പോകാറുണ്ട്. ആരും സംവത്സരങ്ങൾക്കുമപ്പുറം ലോനപ്പൻ ചില നാടൻതോത്തുകളും കരയൻകെട്ടാചീനങ്ങളും വിറ്റുകൊണ്ടു എട്ടുകടയ്ക്കപ്പുറം ശുദ്ധപ്രകൃതനായി ചൊറിയുംകത്തിയിരിക്കുകയായിരുന്നു. എന്നാൽ സൂര്യൻ അസ്തമിച്ചുദിക്കുന്നതിനിടയിലുള്ള വിദ്യകൾകൊണ്ടോ എന്തോ ക്രമേണ അടുത്തുള്ള കടകളെ ഓരോന്നായി കരണ്ടുകരണ്ടെടുത്തു ലോനപ്പൻ സമീപിച്ചുതുടങ്ങി. ഇപ്പോൾ ലോനപ്പന്റെ കടയുടെ തെക്കേഅറ്റം ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിനു എതിരേ കവിഞ്ഞുകിടക്കുന്നു. ലോനപ്പന്റെ കടയുടെ ഏകദേശം നാലഞ്ചടിയോളം ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിനു നേരേ അപ്പുറത്തു അഭിമുഖമായി എത്തിയെന്നുതന്നെ പറയാം.

സുമംഗലപുരത്തെ വ്യാപാരലോകത്തിൽ ഇതും ഉറപ്പുമുള്ള എല്ലാ നല്ല സാമാനങ്ങൾക്കും ശ്രീവിലാസം

സ്റ്റോർ പ്രാതിനിധ്യം വഹിച്ചിരുന്നതുപോലെ കൊള്ളരുതാത്തവയും ഇഴുടിപ്പാത്തവയുമായ സാമാനങ്ങൾക്കെല്ലാം ലോനപ്പന്റെ കടയും പ്രാതിനിധ്യം കൈക്കൊണ്ടിരുന്നു. നാലുകാശിനു സാമാനങ്ങൾ വീല്ക്കുന്ന ഒരു കട വ്യാപാരഭിവൃദ്ധിയിൽ അനുഷ്ഠാനം മുന്നോട്ടുവരുന്നു. ആധുനികകാലത്തിലെ നിഷ്കരുണമായ മത്സരസമ്പ്രദായങ്ങളെല്ലാം പ്രയോഗിക്കുന്നു. ലോനപ്പന്റെ കച്ചവടത്തേയും കടയേയുംപറ്റി സർക്കും ഒരു വെറുപ്പാണുണ്ടായിരുന്നത്. പഴയവർത്താധർമ്മങ്ങളെല്ലാം വിസ്തരിച്ചു പാശ്ചാത്യരുടെ പുതിയ കച്ചവടനയങ്ങളെല്ലാം ഏറ്റെടുക്കി ഒരുവനെ നിർദ്ദയം മത്സരത്തിൽ നശിപ്പിക്കുന്നതു സംസ്കാരസമ്പന്നരായ ജനങ്ങൾക്കു സഹിക്കാവുന്ന ഒന്നല്ലല്ലോ. ഓണക്കാലത്തു എല്ലാക്കടകളിലുമുള്ള വിലയിൽ നാലുകാശെങ്കിലും ലോനപ്പൻ കുറയ്ക്കാതിരിക്കയില്ല. ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിലെ സാമാനവിലയിൽനിന്നും എന്നും അയാൾ കുറച്ചാണു വില്പന നടത്തുന്നത്. ശീമച്ചരക്കുകളിൽ ആദ്യം വലിയ മത്സരം നടന്നു. ഒടുവിൽ ജപ്പാൻചരക്കുകൾ, ബാംബെത്തരങ്ങൾ എന്നിവയിലെല്ലാം ആ മത്സരം പടർന്നുപിടിച്ചു. അവസാനം വിലയിലും വില്പനയിലും ലോനപ്പൻ മത്സരിക്കാത്ത സാമാനങ്ങൾ ഒന്നുമില്ലെന്നുവന്നു.

വൃഥാ വീട്ടിലിരുന്നു ഉറക്കത്തുണ്ടുകയും മററും ചെയ്യുന്ന ലോനപ്പന്റെ പങ്കാളിയായ ശ്രീമാൻ കൃഷ്ണപിള്ള പറയുന്നതായിട്ട് ജാനമ്മയുമായി വ്യാപാരമത്സരം തീവ്രമായി നടക്കാമെന്ന് ലോനപ്പൻ പ്രസ്താവിച്ചുവന്നു. മററുള്ള വ്യാപാരികളെ അപേക്ഷിച്ച് ജാനമ്മ അതിസമർത്ഥയാണെന്നു ലോനപ്പൻ തലകുലുക്കി സമ്മതിച്ചു. ജാനമ്മ ഒരു സ്ത്രീയാണെന്നുള്ളതു ഒരിക്കലും താൻ വിസ്തരിക്കുന്നതല്ലെന്നും തനിക്കുതന്നെ ആ വനിതയുടെനേർക്കുള്ള ബഹുമാനവും അഭിനന്ദനവും സീമാതീതമാണെന്നും അയാൾ പറയാതിരുന്നില്ല. കാണുന്ന അവസരങ്ങളിൽ അത്യാദരത്തോടുകൂടിയാണു ലോന

പ്പൻ ജാനമ്മയോടു പെരുമാറുന്നത്. ഇപ്രാവശ്യം വാനോളം വഴുത്തിരിക്കാണ്ടു പുതിയ ചില പ്രസ്താവനകളുമായി ലോനപ്പൻ പറപ്പെട്ടു.

ജാനമ്മയാകാട്ടു ലോനപ്പനെയും അയാളുടെ നികൃഷ്ടമായനിസ്സാരവ്യാപാരവ്യാജത്തെയും ഒരു നോമ്പോക്കുമാത്രമായിട്ടാണ് പരിഗണിച്ചത്. എല്ലാം സെതശീവ്യത്തോടുകൂടി സമിച്ചുകൊണ്ടു ജാനമ്മ ലോനപ്പനെ നോക്കി ചിന്തിച്ചുത്തെയുള്ളു.

“കേട്ടോ ലോനപ്പമ്മാപ്പിള ഒള്ളതുപറവാണേ. ഇവിടെ ഒരുവിധോം ഒരു വല്ലായ്മ വരത്തണമെന്നു ലോനപ്പമ്മാപ്പയ്ക്കു വെശാമില്ല. അല്ലേലേന്റെ കാത്താവേ, ഏതുവഴിയേ ആണ് കമത്താനൊക്കുന്നത്? കൊള്ളാം. ശ്രീവിലാസംസ്തോതെന്നുവച്ചാലെന്താണെന്നോ? ഏതാണ്ടുവലുതല്ലോ-പവ്തം വലിയപവ്തം ഒരച്ചൊറച്ചൊറച്ചൊറച്ചുപോയതല്ലോ” ലോനപ്പൻ കൈത്തലം അയാളുടെ കയ്യിലിരുത്തിവെച്ചു നിരക്കി. “അവിടന്നുവച്ചാൽ എന്താണ്. കരിങ്കല്ല്കൊണ്ടൊണ്ടാക്കിയ ഒരു വല്ലു ഭൂതിമ ലോനപ്പൻ മാപ്പയോ—ലോനപ്പൻമാപ്പ അരിന്റെ കാൽപാട്ടിലെ ചെളിയിൽകെടുന്നു എഴുത്തൊഴുത്തു നൃഴുന്ന ഒരു ഏരപ്പാണി; ശുത്ത എരപ്പാണി ”

ചാരുവായി മനഃഹസിച്ച്കൊണ്ടു ജാനമ്മപറഞ്ഞു:—
“ഏയ് ഒരിക്കലുമല്ല. ഈ പറയുന്നതരത്തിലുള്ള ആളൊന്നുമല്ല നിങ്ങൾ. വളരെ ബുദ്ധിയോടും സാമത്വത്തോടും കൂടി വ്യാപാരം നടത്തുന്ന ഒരു മാനുസാണ് നിങ്ങൾ. എന്നാൽ കേട്ടോ ലോനപ്പൻമാപ്പിളേ, ലോനപ്പൻമാപ്പിളയേ എനിക്കു അശേഷം ഭയമില്ല. മനസ്സിലാക്കിക്കൊള്ളു ”

“ഏതാണ്ടു” ഓന്നന്തംലഭിച്ചതിൽ ചണ്ണ ലോനപ്പൻ മാപ്പിള തുടൻ:—

“അപ്പറഞ്ഞതാണ് ശരി-അയ്യോ അതുതന്നെയാണ് ശരി-ലോനപ്പൻ മാപ്പയ്ക്കു ഇത് എപ്പോഴും ഓമ്മ

ലൊണ്ടു്. ഞാൻ അവിടത്തെക്കൂടെ ഒരു യുദ്ധവും ചെയ്യുന്നില്ല. ഈ യുദ്ധമെന്നു പറഞ്ഞതുതന്നെ എന്റെ പ്രകൃതത്തിനു് രീരെ പിടിച്ചുതല്ല എന്നുവെച്ചാൽ അവിടത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം - അതു കേട്ടോണ്ണു - അവിടത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഒരു എതിരായില്ല.”

ജാനമ്മ:—എന്നെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ പ്രത്യേകമായി അങ്ങിനെയൊന്നും ഭയവിചാരിക്കേണ്ട. നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ കാര്യം ഭദ്രമായി നോക്കിക്കൊള്ളണം. അതിരുകടന്ന അത്യാശ ചിലപ്പോൾ അനുവശ്യമായി കവിഞ്ഞുപോയേക്കാം.

ലോനപ്പൻ:—ഓ ഓ എന്തെന്നില്ലാത്ത ആ കരുത്തു കാണിക്കുന്നു. ആ മുറിവിൽതന്നെ വെരലു ചൂണ്ടി. ലോനപ്പമ്മാപ്പ അത്യാശക്കാരനാണ്. എന്റെ അത്യാശയ്ക്കു് ഇവിടെ അതിരില്ലെന്നു ഞാൻ പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പ്രവൃത്തിയെന്നുപറഞ്ഞാൽ അതാണ് ലോനപ്പൻമാപ്പയുടെ ജീവൻ. ഞാൻ ഞാനായിരുന്നെങ്കി ഒരു പുള്ളിക്കു ഒന്നിന്നും ലോനപ്പൻമാപ്പേ തടുക്കാനൊക്കയില്ലായിരുന്നു. എന്നാലക്കൊണ്ടെ പിന്നെ (ലോനപ്പൻ ചുണ്ടുപിളർത്തി ഒരു കഷ്ടഭാവത്തിൽ പറഞ്ഞു) നമ്മുടെ വ്യാപാരത്തി ചെലവോർച്ചോ ഓരോം എല്ലാമൊണ്ടു്. ’

അയാൾ പറഞ്ഞതിന്റെ അർത്ഥമെന്താണെന്നു് ജാനമ്മയ്ക്കു നല്ല തിന്മണ്ണം മനസ്സിലായി. ലോനപ്പനെന്ന് പറഞ്ഞാറു മദ്ധ്യവയസ്സുതയെ തരണംചെയ്യാൻ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന കഷ്ടങ്ങളെല്ലാത്തലയനായ ഒരു ക്രിസ്ത്യാനിമാനാണു്. കുറേക്കൂടെ ചെമ്പിച്ച മേൽമീശയും ശിഥിലമായ സ്വരവും അയാളുടെ പ്രത്യേകലക്ഷണമായിരുന്നു. നിരന്തരമായി ഇത്രമാത്രം അത്യുദ്ധാനം ചെയ്യുന്ന ഒരു വ്യാപാരകുശലൻ സമംഗലപുരംപട്ടണത്തിൽ എങ്ങുതന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ ലോനപ്പന്റെ സഹോദരന്മാ

രായി രണ്ടു പങ്കാളികളും ഉണ്ടായിരുന്നു. ലോമശഗാത്രനായ അവരാകട്ടെ തടിച്ചുകൊഴുത്ത തുറന്ന മനുഷ്യമിതിക്കാരായ രണ്ടുപെരുപ്പക്കാരാണ്. തിന്നും കുടിച്ചും ഒരുമാതിരി അഴിഞ്ഞജീവിതത്തിൽ അവർ തിരിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു മറിഞ്ഞു ഗമിക്കുകമാത്രമാണു ചെയ്തത്. അവരേപ്പോലെ തന്നെ ശ്രീമാൻ കൃഷ്ണപിള്ളയും ഷർട്ടും കോട്ടുമെല്ലാമിട്ടു മദിരാശിമല്ലാ ഉടുത്ത് ഉറക്കത്തുക്കുകയായിരുന്നു ഒരു നായർവീരനായ രാജശ്രീ കൃഷ്ണപിള്ള അവർകൾ പറയാറുണ്ട്:—“ഹെയ്-കച്ചുപടം ചെന്നിറങ്ങിപ്പോയി. ഇതെല്ലാം എന്തൊരു സൊല്പയാണെന്നു അറിയാമോ?”

ഒരു വല്ലാത്ത വ്യഗ്രതയുടെ സ്ഫുടനത്തോടുകൂടി ലോനപ്പൻ നിലവിളിച്ചു:—

“കത്ത്ത്വേ, ഞാനിപ്പോഴിന്റെറച്ചുക്കാൻ കാരണമാണെന്നു. കപ്പലു ഞാൻ മുന്നോട്ടുപോയിക്കുന്നതു ഇതിനു ഓട്ടയൊണ്ടെന്നും ഇതിൽ വെള്ളം കയറുന്നുണ്ടെന്നും അറിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.....എന്റെ അടുത്തു വേണ്ടതേന്താളും പണമിരിപ്പില്ലേ.....എന്റെപ്പാ— എന്റെമടിശ്ശീലയ്ക്കു കത്തു ഉള്ളു തണുക്കാൻ കാശുണ്ടായിരുന്നെങ്കി ഞാനൊരു കാഴ്ച അമ്മയെ കാണിച്ചുതരാമായിരുന്നു. എന്നാൽ എന്റെ കയ്യും കാലും കൂട്ടിക്കെട്ടിയിരിക്കുകയാണ്.”

ജാനമ്മ:— “എന്നോടല്ലല്ലോ യുദ്ധം ചെയ്യുന്നത്. ലോനപ്പൻമാപ്പിളേ! നിങ്ങൾ മുൻപേ അങ്ങിനെയാണ് ഒല്ലാപറഞ്ഞത്.”

“അയ്യോ! ഇല്ലില്ല-കൊള്ളാം അവിടത്തേക്കൂടെ യുദ്ധമോ. ഞാൻ മറുക്കോരെപ്പറ്റി പറയാതിരിക്കുന്നു.”

വീണ്ടും ലോനപ്പൻ ജാനമ്മയെ തിരായി സമീപിക്കുകയായിരുന്നു. ജാനമ്മ ധിക്കാരമെന്നു ക്രൂദ്ധിച്ചു കഞ്ഞൻ പിള്ളവക്കീലിനെ കാണിച്ചു കത്തിൽ ലോനപ്പന്റെ കരേസ്തൃതികളും ഒരു അടിയന്തിരസംഗതി അറിയിക്കുന്നതിനും സന്ദർഭമാവശ്യപ്പെടുന്ന ഒരു അഭ്യർത്ഥനയുമാണ് അടങ്ങി

യിരുന്നത്. കത്തിൽ ലോനപ്പൻ ഇപ്രകാരം ഒരു അവാസാ
നവാചകംകൂടി ചേർത്തിരുന്നു. “ഞാൻ ഇപ്പോൾ വിചാ
രിക്കുന്ന പുതിയ ഉദ്യമത്തെ സംബന്ധിച്ചു” എന്തെങ്കിലും
സൂചിപ്പിക്കാനുണ്ടെങ്കിൽ അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നത് ഈ എളി
യവൻ വിലയേറിയ ഒരു ഉപദേശമായി കരുതുന്നതാണ്.”
തന്നോടു മത്സരിക്കുന്നതിലും എതിർക്കുന്നതിലും തന്റെ എ
തിരാളികൾ താൻതന്നെ ഉപദേശം നൽകണമെന്നുള്ള സൂച
ന ഫലിതത്തെക്കാൾ കൂറേ കടന്നതായിട്ടാണ് ജാനമ്മയ്ക്കു
തോന്നിയത്. ഏതായിരുന്നാലും സംഭാഷണം ചെയ്യുന്നതി
നുള്ള സന്ദർഭം ജാനമ്മ ലോനപ്പൻ നൽകി. വാണിജ്യകാ
ര്യാലയത്തിന്റെ പിന്നിലുള്ള മുറിയിൽവെച്ചു പുഞ്ചിരിതൂകി
ജാനമ്മ സന്ദർശകനെ സ്വീകരിച്ചു.

ലോനപ്പൻ തന്റെ ഇടറിയ സ്വരത്തിൽ തുറന്നു:—

“ഇന്ന് അവിടത്തെ കാഴ്ച എന്തൊരു ശ്രീ.....
വാതൽക്കൽ വന്നപ്പോൾ തെറ്റിപ്പോയപ്പോൾ എന്ന് ഞാൻ
വിചാരിച്ചു. ആ മേശയുടെ അടുത്തു ഇരിക്കുന്നതുകണ്ടിട്ടു
ഞാൻ ഇങ്ങനെ വിചാരിച്ചു. “അയ്യോ സതീക്കുട്ടിയാണ
ല്ലോ. എന്റെ മാനുസൂത്രത്തായ ജാനമ്മയല്ല കേട്ടോ
മകളുക്കുത്താണെന്നാണ് വിചാരിച്ചുപോയത്. ഒടുവിൽ എ
ന്നിറുന്നിന്നു ഇങ്ങോട്ടു തിരിഞ്ഞപ്പോഴേക്കും മനസ്സിലാ
യൊള്ളൂ.....”

ജാനമ്മ (സഹാസം):—“അപ്പോൾ കേട്ടോ ലോനപ്പൻമാ
പ്പിളേ, നിങ്ങളുടെ വിലയേറിയ ഈ സമയത്തെ കൂറേ
മുഖസ്തൂതികൾ തട്ടിവിടുന്നതിന് ഞാൻ അനുചരിക്ക
യില്ല.”

ലോനപ്പൻ:—“കുന്താചേ, ഇതു മൊഖസ്തൂതിയാണോ?”

ജാനമ്മ: - “ദയചെയ്തു അവിടെയിരുന്നു” നിങ്ങൾ എന്തു
കൊള്ളരുതായ്കയാണ് ഇപ്പോൾ ചെയ്യുവാൻ വിചാ
രിക്കുന്നതെന്ന് പറയണം.”

അനന്തരം ലോനപ്പൻ ആയാളുടെ പുതിയ ഉദ്യമത്തെപ്പറ്റിപ്പറഞ്ഞു. ഇത്തവണ വീട്ടുസാമാനങ്ങൾ വില്ക്കുന്ന ഒരു പുതിയവിഭാഗംകടതുറക്കുവാനാണ് ലോനപ്പൻ നിശ്ചയിച്ചത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കടയെ തൊട്ടു പുസ്തകക്കച്ചവടക്കാരന്റെയും ചെരുപ്പുകത്തിയുടേയും കടകൾ അയാൾ വിലയ്ക്കുവാങ്ങി. ആ രണ്ടു കടകളേയും ഒന്നാക്കി അതിൽ കട്ടിൽ, കവിഞ്ചി, കോസടി, കസാലകൾ, മേശകൾ മുതലായ ഗൃഹോപകരണങ്ങൾ വിൽക്കുവാൻ ഉറച്ചിരിക്കുന്നു.

ജാനമ്മയുടെ കറുത്ത പുരികക്കൊടികൾ നല്ലതിൻവണ്ണം ചളിഞ്ഞു. മുഖത്തു സ്ഫുരിച്ച അപ്രീതിയെ മാറ്റിയിട്ട് അലക്ഷ്യമായി സുഖത്തോടെ സംസാരിക്കാൻ ആ സ്ത്രീ പുറമേ കാണത്തക്കവണ്ണം യത്നിക്കേണ്ടിവന്നു.

“ലോനപ്പൻമാപ്പിളേ! എന്താണ് നിങ്ങൾ ഇപ്പറയുന്നതിന്റെ ഒക്കെ രത്നച്ചുരുക്കം.....അത്ഥം ഞാനങ്ങു ചച്ചയായി പറഞ്ഞേക്കട്ടോ. നിങ്ങൾ പറയുന്നത് ഗൃഹോപകരണങ്ങൾ വില്ക്കുന്ന നിങ്ങളുടെ കട എന്റെ കടയ്ക്ക് നേരെഎതിർപശത്തുതന്നെ ആയിരിക്കുമെന്നാണ്; അല്ലേ?”

“അതേ, വളരെവളരെ അടുത്തായിരിക്കും. അതുകൊണ്ട് തമ്മിൽ യാതൊരു വ്യത്യാസവും കാണുകയില്ല.”

ജാനമ്മ—“ഹോ ഹോ അതു വളരെ സൗകര്യമായിരിക്കും നമുക്കുണ്ടാകും; ഇല്ലേ? കേട്ടോ ലോനപ്പൻമാപ്പിളേ, അതു തരക്കേടില്ലെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്. (ജാനമ്മ ഒന്നുപൊട്ടിച്ചിരിച്ചു)ഇവിടെവരുന്ന എന്റെ ആളുകൾക്കു ഇവിടെ സാമാനങ്ങൾ നോഡിച്ചുതില്ലെന്നുണ്ടാൽ അങ്ങോട്ടുകയറി ഇഷ്ടംപോലെ തിരഞ്ഞെടുക്കാമല്ലോ. കൊള്ളാം.”

ലോനപ്പൻ: — “കേട്ടോ. അവിടെ അങ്ങിനെ പറയുന്നത് ലോനപ്പൻമാപ്പിയ്ക്കു വലുതുകടമാണ്. കോളകൊള്ളാൻ ഇവിടെ വരുന്ന ആരേയും അങ്ങോട്ടു പിടുങ്ങ

ണമെന്നു ഞങ്ങൾക്കു കിനാവിൽപോലും വിശാര
മില്ല.”

ജാനമ്മ:—ലോനപ്പൻമാപ്പിള ആളു് വലിയ വിനീതനാ
ണു്. എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ കടയിൽ സാമാനം വാ
ങ്ങാൻ വരുന്നവർക്കു എപ്പോഴെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും
പേരാതെയോ ബോദ്ധ്യപ്പെടാതെയോ വരുന്നപക്ഷം
ഇങ്ങോട്ടയച്ചേക്ക. എന്റെ കടയിൽനിന്നു കൊടു
ക്കാം പറഞ്ഞയക്കുന്നേ അയക്കയില്ലേ?”

ലോനപ്പൻ ചിത്തസന്തോഷത്തോടുകൂടി പറഞ്ഞു:—
“നിശ്ചയമായും പറഞ്ഞയക്കും. ഓ അതാണ് ഞാൻ
പറഞ്ഞതു്. നമ്മൾതമ്മിൽ കൂട്ടിമുട്ടുകയില്ല നമുക്കുത
മ്മിൽ കൂട്ടിമുട്ടുവാൻ സാധിക്കയില്ല.”

മേശപ്പുറത്തു വച്ചിരുന്ന ഞെക്കമണിമേൽ ജാനമ്മ
യൊന്നമർത്തി. കണക്കുപ്പിള്ളയെ വിളിച്ചു “കേശവമേനവൻ
ഇങ്ങോട്ടുവരാൻ പറയൂ.”

എലി, പൂച്ച, നരി, നായ്, കാകൻ, കാളകണ്ഠം
എന്നിങ്ങനെയുള്ള ചില ജന്തുക്കൾ തമ്മിൽ കണാനിടയാ
യാലുണ്ടാകുന്ന ചില വികാരങ്ങളാണു ലോനപ്പൻമാപ്പിള
യെ കാണുമ്പോൾ കേശവമേനവനുണ്ടാകാറുള്ളതു്. മേ
നവനു അതൊരു മഹാശല്യംതന്നെയായിരുന്നു. ആ വാ
ണിജ്യശാലാധിപയുടെ സ്വകാര്യമുറിയായ ആ പരിപാവന
ശ്രീകോവിലിനുള്ളിൽ പരമസുഖമായി ഞെളിഞ്ഞുപിടിച്ചു
ലോനപ്പൻമാപ്പിള ഇരിക്കുന്നതു കണ്ടപ്പോൾ കേശവമേന
വനു് അരിശം കയറി അടിമുടി ഒരു വിറയൽ വന്നു എന്നു
തന്നെ പറയാം. മേനവന്റെ മുഖം ചൊവ്വന്നു രോമങ്ങളെ
ല്ലാം എഴുന്ന. തുറന്ന കണ്ണുകളിൽ തുറിച്ച ദൃഷ്ടികൾ കി
ടന്ന ഭ്രമണംചെയ്തു. ഗൃഹോപകരണങ്ങളുടെ കാര്യമെല്ലാം
ജാനമ്മ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചപ്പോൾ സ്വല്പം തുങ്ങിയിട്ടുള്ള
താടിമാംസം ഇളകത്തക്കവണ്ണം കേശവമേനവൻ എന്തെ
ല്ലാമോ ചവച്ചിറക്കിക്കൊണ്ടു നിന്നു. അയാൾ ഒന്നും പറ

യുവാൻ സന്നദ്ധനായില്ല. ഒടുവിൽ ജാനമ്മ കേശവമേന വനോട് നേരിട്ടു ചോദിക്കുന്നതൊന്നെങ്കിലും.

“ആട്ടെ—മേനവൻ! നിങ്ങൾക്കു അതേപ്പറ്റി എന്താണു അഭിപ്രായം?” ഒരുമാതിരി മുറണ്ട രീതിയിൽ കേശവ മേനവൻ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു.

“അക്കാര്യമെല്ലാം ലോനപ്പൻമാപ്പിളയെപ്പോലെതന്നെയാണെന്നാണു എന്റെ അഭിപ്രായം.”

ലോനപ്പൻ:—(തലയാട്ടി കിരിച്ചുകൊണ്ട്) ഞാൻ പറയുകയായിരുന്നു, നമുക്കുതമ്മിൽ കൂട്ടിമുട്ടാൻ ഇടയില്ലെന്നു്. ഞങ്ങളുടെ പുളിക്കാരെല്ലാം വെറും പാവങ്ങളാണു്. നിങ്ങളുടെ പുളിക്കാരെപ്പോലെ വലിയ വലിയ പ്രഭുക്കന്മാരും ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരും മറ്റുമല്ല. ഞങ്ങളുടെ വ്യാപാരത്തിന്റെ മൊത്തത്തിലുള്ള രീതിതന്നെ നിങ്ങളുടേതിൽനിന്നു വളരെ വ്യത്യാസപ്പെട്ടതാണു്.”

“അതു ശരിയാണു്” എന്നു കേശവമേനവൻ പറഞ്ഞു് അയാൾ ഒരു അമരുകയും ചെയ്തു.

ജാനമ്മ: “ലോനപ്പൻമാപ്പിള നമ്മോടു യുദ്ധംചെയ്യുകയല്ലെന്നു നിങ്ങൾക്കറിയാൻ പാടില്ലേ? ആ സാധുവനുഷ്ഠൻ അയാളുടെ പാടുനോക്കുന്നു. അയാൾക്കു അയാളുടെരീതി.”

കേശവ:—“അതേ—അയാളുടെ രീതിയെന്തെന്നു അറിയാമേ.”

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ ഇനി യാതൊന്നും സംസാരിച്ചിട്ടാവശ്യമില്ലെന്നാണു് ഏതാരുതോന്നുന്നതു്. എന്തെങ്കിലും എന്തു മത്സരത്തോടും എതിരിടുന്നതിന്നു ഞങ്ങൾ സർവ്വം സന്നദ്ധരാണു്.”

കേശവ:—“അങ്ങനെയെന്നു്”

ജാനമ്മ. — മേനവൻ! എന്നാൽ നിങ്ങൾക്കു പോകാം.”

വളരെ മയ്യാടയോടുകൂടി “മേനവനഭ്യേന്ദ്രത്തിനു വന്ദനം” എന്നു ലോനപ്പൻമാപ്പിള പറഞ്ഞു. ഇതിനു മറുപടിയായി കേശവമേനവൻ ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ നേരേ രണ്ടാമതും ഒന്നമറുക്കുമാത്രം ചെയ്തു.

കേശവമേനവൻ വാതിൽ കടന്നുപോയതോടെ ലോനപ്പൻമാപ്പിള പറഞ്ഞു: —

എന്തൊരു തങ്കപ്രകൃതമാണെന്നറിമോ! — പഴയ മട്ടിലുള്ള ഓളാണു്. അപ്പോ? ഇത്തരത്തിൽ ഗവരവവും വിശ്വസ്തയുമുള്ളവരെയാണു് എനിക്കു് ഇഷ്ടം. ഒരു സ്ഥാപനത്തിനു എന്തൊരു ഘോഷീയുമാണു് നൽകുന്നതെന്നറിയാമോ? എന്നാലിനി ഒന്നു പറയുകയാണെങ്കിൽ ഇവിടുത്തെ ജോലിക്കാരെയെല്ലാം ഞാൻ സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇത്തരം പിള്ളമാരു് വേറെ ഏതൊരു കടയിലുണ്ടു്? മോ, രസികൻ രസികൻ ഒന്നാംതരം ഒന്നാംതരം. അവിടുത്തെയും ഒരു വചിലിയൊന്നാണെന്നു്, ഒരൊറ്റനോക്കിനു സാമർത്ഥ്യം കണ്ടുപിടിക്കും.....ഞാൻ സമയം ഒരുപാടു എടുത്തല്ലോ, പോകണമായിരിക്കും. എന്നു പിന്നെ ലോനപ്പൻമാപ്പിള ഒന്നു കറങ്ങിത്തിരിഞ്ഞുവരുട്ടു; വന്ദനം. കേട്ടോ ഈയുള്ളോനെന്തിനും വഴങ്ങുന്നവനാണു്.”

ആ പ്രഭാതവേളയിൽ പ്രാവുഡ് കാലത്തിലെ ഉദകബിന്ദുക്കളെന്നപോലെ കുറെ അതിസ്തുതികൾ വെച്ചിട്ടു് തലകുനിച്ചു വിനയപൂർവ്വം തൊഴുതു ലോനപ്പൻമാപ്പിള മുറിയിൽനിന്നു ഇറങ്ങിപ്പോയി

അദ്ധ്യായം ൪

ലോനപ്പൻമാപ്പിള വാരിക്കോരി വർഷിച്ച പ്രശംസാ വചനങ്ങളെ ജാനമ്മ സ്വീകരിക്കുമായിരുന്നില്ല. എങ്കിലും തന്റെ ജോലിക്കാരിൽ ഗുണമുള്ളവരെ കണ്ടുപിടിക്കുവാൻ സർവ്വം ആരാഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു മേലധികാരിണി എന്ന നിലയിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു ധാരാളം അഭിമാനിക്കാമായിരുന്നു. ആരുടെയും ശുചാശ്രയോ ഉപദേശമോ കൂടാതെ കംബളക്കുടയിലുള്ള ആ യുവകുടിയുടെ സാമർത്ഥ്യം ജാനമ്മ കണ്ടുപിടിച്ചു.

ഒരുദിവസം ജാനമ്മ സ്റ്റോറിൽ ചുറ്റിനടന്നു പരിശോധിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ ഒരു സ്ത്രീയുടെ, ധാടിയോടുകൂടിയ കുലഹസംഭാഷണം അവളെ കംബളക്കുടയുടെ വിശാലമായ വാതിൽക്കൽ ആകർഷിച്ചു. "കംബളക്കുടയിൽ ജാനമ്മ നോക്കി. വയസ്സുചെന്ന ഒരു കൃഷിക്കാരൻ ഗൃഹസ്ഥന്റെ ഭർത്താവായി ഭാഗ്യം അവിടെനിന്നു കിട്ടിയെന്നുവെന്നുതന്നെ പറയാം. കാണുന്നവരുടെ നേക്കെല്ലാം അവൾ ചിറകുയും ചെയ്യുന്നു. കാരണം വില്പനക്കാർ എടുത്തുകൊണ്ടുവന്ന കംബളങ്ങളിലൊന്നുതന്നെ ആ സ്ത്രീക്ക് ഫിതമാകാത്തതാണ്. കടയിലുണ്ടായിരുന്ന കംബളങ്ങളിൽ പകുതിയും താഴെ അവരുടെ മുൻപിൽ അഴിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞു കിടക്കുന്നു. വില്പനക്കാരിൽ ഒന്നാമത്തെയും രണ്ടാമത്തെയും ആളുകൾക്കു എന്തുപറയണമെന്നു യാതൊരു രൂപവും ഇല്ലാതായി. അവർ ഒരുമാതിരി മന്ദിച്ചതുപോലെ പതറിപ്പുകച്ചുനിന്നു. എന്നാൽ ഉടൻതന്നെ മൂന്നാമത്തെ ആൾ വേണ്ടുവാദിയോടെ അവരുടെ സഹായത്തിനുവന്നെത്തി.

"ഈ വേണ്ടാ അതെടുത്തുകൊണ്ടുപോകൂ മേ...
അല്ല.....ഞാൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നതു ഇത്തരത്തിലൊന്നു

മല്ല” അനന്തരം ആ സ്രീയോഗി സ്രീവശനായ ഭർത്താവിന്റെ നേക്കു തിരിഞ്ഞു:—“നിങ്ങൾ എന്തൊരാളായിട്ടാണ് എന്നെ ഈ കടയിൽ വിളിച്ചുകൊണ്ടു കയറിയത്. നമുക്കു ആലപ്പുഴയോ മറ്റോ പോകാമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലേ.”

മൂന്നാമത്തെ വില്പനക്കാരൻ യുവാവ് നല്ല ചൊടിയോടുകൂടി പറഞ്ഞു:—പക്ഷെ ഒരു ചഴഞ്ചൊല്ലു കേട്ടിട്ടു ല്യോ?മക്കത്തുപോയാൽ പൊതിയാത്തേങ്ങായോളം ചൊന്നു ചുമ്മാകിട്ടുമെന്നു. അതുപോലെയാണ് അങ്ങമിങ്ങും അകലെപ്പോയി കച്ചവടം ചെയ്യുന്നത്. ആലപ്പുഴ കിട്ടുന്ന ഏതുചരക്കും ഞങ്ങൾക്കു ഇവിടെ തരുവാൻ കഴിയുമെന്നു ഇതാ ഞാൻ മൂന്നാമതും പറയുന്നു.”

സ്രീ:—“അതേയതേ നിങ്ങൾ അത്രയ്ക്കു കേമംതന്നെ. പിന്നെ ഉണ്ടെങ്കിലെന്താ വെളിയിൽ കാണിക്കരുതോ?”

“കേട്ടോ—സ്വപ്നം ക്ഷമിക്കണം—ഒരു ശങ്കലം ക്ഷമിച്ചാൽ മതിയാകും നിശ്ചയമായും ഇഷ്ടമുള്ള കമ്പളം ഞാൻ തരാം. ഒരു മൂന്നു മിന്നിട്ടു. മൂന്നേമൂന്നുമിന്നിട്ടു.”

യുവാവ് ദുഃഖമായും പ്രിയമായും സംസാരിച്ചു എന്നിട്ടു യുവതിയും മനോഹരിയും സുന്ദരിയും ആയ ഒരു വളരെ നോക്കുന്നതിൻവണ്ണം വിരൂപയായ ഈ സ്രീയെ അവലോകനം ചെയ്തുകൊണ്ടു അയാൾ പുഞ്ചിരിതൂകി. ജാനമ്മ അവിടെ കടന്നുചെന്നില്ല. അവർ പ്രവേശനദാരുണത്തിന്നു എല്ലാം കാണുകയും കേൾക്കുകയും ചെയ്തായിരുന്നു.

“കേട്ടോ അമ്മച്ചീ, കൊടുക്കുന്ന പണം മുതലാവണമെങ്കിൽ ഇതാ ഇതുനോക്കൂ .. എന്താ വേണ്ടയോ..... കൊള്ളാം.....ഇതാ ഇതു ആകസിമിനിസ്റ്റർകമ്പളമാണ്—തനി ആക്സ് മിനിസ്റ്റർ!—പരമരസികൻ നിറം—ഈ നിറം ഒരു കാലത്തു പോകയില്ല.....വേണ്ട—എന്നാൽ വേറെ തരാമല്ലോ.....ആട്ടെ, ഈ ചരക്കിനേപ്പറ്റി അമ്മ

ച്ചിക്ക് എന്തുതോന്നുന്നു.....അതും വേണ്ടെ — വേറെയുണ്ട്.”

വില്പനക്കാരൻ യുദ്ധാവു് അവിടെനിന്നു് എണീറ്റു. അയാൾ ചെന്നു് അവിടെ അടുക്കിവെച്ചിരുന്ന കമ്പളച്ചുരുളകളെല്ലാം തെരുതെരെ മറിച്ചു നിലത്തിട്ടു. അനന്തരം അയാൾ ചുറ്റുക്കോടെ ഒരു കോഡേണികയറി തട്ടിൽ അടുക്കിവെച്ചിരുന്ന കമ്പളങ്ങൾ എടുത്തു യന്ത്രധന്യങ്ങളുടെ തപരയോടെ യുദ്ധാവു പെറുക്കിയിട്ട കമ്പളക്കെട്ടുകൾ ഇന്ദ്രജാലംകൊണ്ടെന്നപോലെ ക്രോതാക്കളുടെമുൻപിൽ കുന്നിച്ചു കുന്നിച്ചു കൂടി.

തന്നെ ഒരാൾ സൂക്ഷിക്കുന്നുണ്ടെന്നു യുദ്ധാവു മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നുവെന്നുള്ളതിൽ തർക്കമില്ല. ജാനമ്മ നിലക്കുന്നതിന്റെ അരികിൽക്കൂടി തരുന്നൻ ബലപ്പെട്ട നടന്നുപോയപ്പോൾ അയാൾ വിരമൊത്താലിക്കുന്നുണ്ടെന്നു് അവർകളു് ഒരു കമ്പളക്കെട്ടു് റെറക്കയിൽ എടുത്തു പൊക്കിക്കൊണ്ടു ചവുട്ടി മദ്ദിച്ചു നടന്നുവരവെ മറ്റേറ കൈകൊണ്ടു രക്തശോഭവിതരുന്ന നെറ്റിയിൽനിന്നു് അയാൾ വിയപ്പു വെട്ടിച്ചുകളഞ്ഞു.

അയാളുടെ ശരീരത്തിനുള്ള ശക്തി കണ്ടു ജാനമ്മ അത്ഭുതപ്പെട്ടുപോയി. കേശവമേനവൻ നല്ല ശക്തനാണു്. അയാളുടെ ശരീരം ഭീമവും കൈകാലുകൾ അരിസ്ഥൂലങ്ങളുമായിരുന്നു. വലിയ ഭാരങ്ങളെല്ലാം കേശവമേനവൻ ഉയർത്തും. എന്നാൽ ഇടയൊതുങ്ങി നെഞ്ചുവിരിഞ്ഞ ഈ തരുന്നൻ എടുത്തു പൊക്കിയിടുന്ന കമ്പളച്ചുരുളകൾ ചെറുപ്പകാലത്തു കേശവമേനവൻ ചലിപ്പിക്കുമായിരുന്നില്ല.

രണ്ടേരണ്ടു മിന്നിട്ടേ കഴിഞ്ഞൊള്ളു അപ്പോഴേക്കു വല്ലാതെ കലമ്പിക്കൊണ്ടിരുന്ന പെൺഭർത്താവായ കർഷകന്റെ മുന്നിട്ടു തിരയുടെ സ്വരം ഒട്ടൊക്കെ ശാന്തമായി. രണ്ടു മിന്നിട്ടു മുപ്പതുനിമിഷം കഴിഞ്ഞപ്പോഴേയ്ക്കും തന്റെ കടവെച്ചിരിക്കുന്ന മൂന്നുതരം കമ്പളങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും ഒന്നു

വാങ്ങണമെന്ന് ആ സ്ത്രീ തീരുമാനിച്ചുകഴിഞ്ഞു. അവ സാനതൈരഞ്ഞെടുപ്പിൽ തന്നെ സഹായിക്കണമെന്ന് അവൾ സുകുമാരനോടു് ആവശ്യപ്പെട്ടു.

സുകുമാരനാകട്ടെ വിജയശ്രീലാളിതനായി അപ്പോൾ ഏണീറുനില്ക്കുകയായിരുന്നു. ഒന്നാം വില്പനക്കാരനും രണ്ടാം വില്പനക്കാരനും അയാളുടെ അടുത്തു ചുറ്റിപ്പറ്റി ഒരുമാതിരി പരുങ്ങിയമട്ടിൽ നില്ക്കുന്നുണ്ട്. സംതൃപ്തയായ സ്ത്രീയോടു് അയാൾ നിരർത്ഥകമായും കാര്യമായും സംസാരിക്കുന്നു. ജാനമ്മ അയാളുടെ സംഭാഷണത്തെ അതിശ്രദ്ധയോടെ പരിശോധിച്ചു.

സുകുമാരൻ്റെ ഇരുപത്തിയേഴുവയസ്സിൽ കൂടുതലില്ല. മിക്കവാറും ഇരുപത്തിയേഴിൽ കുറഞ്ഞിരിക്കാനാണ് ന്യായം. കായശക്തി അന്യോദൃശമായി ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും സുകുമാരൻ്റെ ശരീരാലടനയും ആകാരവും മനോഹരമായിരുന്നു ഉള്ളൂ. അല്പം നീണ്ട അയാളുടെ ശിരസ്സിനു ഒരു പ്രത്യേകഭംഗിയുണ്ട്. കുറുക്കി കണ്ടിച്ചിരിക്കുന്ന കുറുത്തലമുടിയും ഭടനേപ്പോലെ ഒരുക്കിവച്ചിരിക്കുന്ന കുറുത്ത ചെറിയ മേൽമീശയ്ക്കൂടി ചേർന്നപ്പോൾ ഉറച്ച ഒരു പുരുഷൻ്റെ സ്വഭാവങ്ങളെല്ലാം അയാളിൽ തികഞ്ഞു. സുകുമാരൻ്റെ മൂക്കുമാത്രം സ്വല്പം തടിച്ചതാണെന്നു തോന്നുന്നു. വളരെ വരണ്ടുവരണ്ടു വിമഗ്നിക്കുന്നവർ മൂക്കിൻ്റെ വടിവ് അത്ര അഴുകളുതല്ലെന്ന് ഒരുപക്ഷേ നിരൂപിച്ചേക്കാം തരണൻ്റെ നേത്രങ്ങളുടെ നിറമെന്തെന്നു ജാനമ്മ കണ്ടില്ല.

എന്നാൽ അയാളുടെ പെരുമാറ്റം നോക്കണം! ഒരു കച്ചവടക്കാരൻ്റെ ചാതുര്യം മുഴുവൻ അതിൻ്റെ ഭർത്താവും പാത്രവും ആയ അവസ്ഥയിൽ അയാളിൽ നിബിഡമായിരിക്കുന്നു. കംബളംവാങ്ങാൻവന്ന വിഷമക്കാരിയായ ആ സ്ത്രീയെ അയാൾ ആകർഷിച്ചു വശീകരിച്ചു ചൊൽപ്പടിപ്പുറത്തു കയറണമെന്നായി. ആ സ്ത്രീ കംബളങ്ങളും രണ്ടു വെളിയടകളും വാങ്ങി. അവൾ ചിരിക്കുകയും തലകുലുക്കുകയും തുരുതുരെ

സംസാരിക്കുകയും ചെയ്തു. സുകുമാരനോടു യാത്രപറഞ്ഞു പിരിഞ്ഞുപോകുന്നതിന്നു ആ സ്ത്രീക്കു വളരെ വൈമനസ്യമുള്ളതുപോലെ തോന്നി.

“ഞാൻ എന്റെ സുഹൃത്തുക്കളോടൊപ്പം ഇവിടെ വരണമെന്നു പറയാം. കേട്ടോ” എന്നിട്ടു് ആ സ്ത്രീ കഥയില്ലാതെ കുറെ കുഞ്ഞുങ്ങൾ “നിങ്ങളെ കാണണമെന്നും ഞാൻ അവരോടു പറയാം.”

കുഞ്ചുക്കുട്ടികളിൽ കയറാതെത്തന്നെ ജാനമ്മ നടന്നു. അപ്പോൾ അവർ യാതൊന്നും ശബ്ദിച്ചില്ല. എങ്കിലും കുഞ്ചുക്കുട്ടികളിലെ മൂന്നാവില്ലനക്കാരനെ മേലോട്ടു് ഉയർത്തണമെന്നുതന്നെ ജാനമ്മ തീരുമാനിച്ചു. വളരുന്നതിന്നു അയാൾക്കു വേണ്ട സൗകര്യം ലഭിക്കട്ടെ. സുകുമാരൻ എത്രമാത്രം സമർത്ഥനായിത്തീരുമെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു് അറിയണം.

കുഞ്ചുക്കുട്ടികളിൽനിന്നു കമ്പിളിയിലേക്കും അവിടെനിന്നു ക്രിറ്റോണിസ്സിൽക്കുതരത്തിലേക്കും അവിടെനിന്നു മുകളിലത്തെ നിലയിലെ ഭാജനശാലയിലേക്കും സുകുമാരൻ ഉയർത്തപ്പെട്ടു.

പാത്രങ്ങളുടെ വില്പന ആയിടയ്ക്കു് വളരെ മോശമായിരുന്നു. സാധാരണ ചിത്താണങ്ങൾ ഭരണികൾ മുതൽ അങ്ങു അറ്റത്തെ വിലകൂടിയ കണ്ണാടിപ്പാത്രങ്ങളും ചീനപ്പാത്രങ്ങളുംവരെ ആ വിഭാഗത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു. വലിയ കച്ചവടക്കാരും പ്രഭുക്കന്മാരുംമാത്രം വാങ്ങുന്ന സുവർണ്ണപ്പണിചെയ്ത അമൂല്യങ്ങളായ പളുങ്കുപാത്രങ്ങളും സ്റ്റോറിലുണ്ടു്. വിലകാണുന്ന പാത്രങ്ങളുടെയെല്ലാം മേലധികാരം സുകുമാരനു നൽകി. വിലകൂടിയ ഭാജനങ്ങളുടെയെല്ലാം മേലധികാരം ശരീരത്തിൽ കാക്കപ്പെട്ടിരുന്ന ഇളമഞ്ഞനിറക്കുറിയായ ലക്ഷ്മിയമ്മയ്ക്കായിരുന്നു. ലക്ഷ്മിയമ്മ നാലുതുവയസ്സു പ്രായമുള്ള ഒരു മദ്ധ്യവയസ്സു മാത്രമാണു്. എന്നാൽ ലക്ഷ്മിയമ്മയ്ക്കു യാതൊന്നുംതന്നെ സ്വാഭാപ്രായത്തോടെ ചെയ്യുവാൻ അധികാരം നൽകിയിരുന്നില്ല. കേശവമേനവനും ജാനമ്മയും ലക്ഷ്മിഅമ്മയുടെ മേൽനോട്ടം വഹിച്ചി

രുന്നു. അപ്പോഴപ്പോൾ വേണ്ടതെല്ലാം അവർ ആ സ്ത്രീയെ പഠിപ്പിച്ചും വന്നിരുന്നു.

ഒരുവാരത്തിനുശേഷം യാതൊരു ചേഷ്ടയുമില്ലാതെ കിടന്ന ഭാജനവിഭാഗത്തിന്റെ മുഴുവൻ വില്പനാധികാരിയായി സുകുമാരനെ നായമിച്ചു. മൂന്നാഴ്ച കഴിഞ്ഞു പ്രസ്തുത വിഭാഗത്തിന് ആഗ്രഹത്തിൽ കവിഞ്ഞ ഒരു നവജീവൻ വീണ്ടെടുക്കുന്നുവെന്നു മനസ്സിലാക്കുമ്പോൾ കേശവമേനവൻ തന്നെ തലകുലുക്കി സമ്മതിച്ചു.

ആകെപ്പാടെ തന്റെ ആശ്രിതനെ സംബന്ധിച്ച ജാനമ്മയ്ക്കു സുഖീതിയുണ്ടായി. അവൾ അയാളോടു സമഭാഷണ സംസാരിക്കുകയും യുക്തമായ അനുഭാവവചനങ്ങൾ കൊണ്ടു പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

ഒരുദിവസം ജാനമ്മ ഒരു കണക്കുപ്പുള്ളിയോടു ഏതോ ചോദിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ എതിരേ വെച്ചിരുന്ന നിലക്കണ്ണാടിയിൽ ചീനപ്പാത്രങ്ങളും പള്ളങ്കുപാത്രങ്ങളും വെച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെ മദ്ധ്യേ നിന്ന സുകുമാരനെ പ്രതിഫലിച്ചു കണ്ടു. അയാൾ ഒരു കച്ചവടവിലവിവരപ്പട്ടിക നിവർത്തനം നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു നിന്നത്. ചുറ്റുപാടുമായി ലക്ഷ്മിഅമ്മയും വില്പനക്കാരികളായ രണ്ടുമൂന്നു യുവാവികളുമുണ്ടായിരുന്നു. സുകുമാരൻ ഏതോ സാമാനത്തിന്റെ വില തിട്ടപ്പെടുത്തുകയായിരുന്നു. സ്ത്രീകളെല്ലാം ശ്വാസമടക്കി ശ്രദ്ധിച്ചു. ജാനമ്മ ഉടൻതന്നെ അങ്ങോട്ടു കയറി ചെല്ലുന്ന് അവരോടു സംസാരിച്ചു.

അവിടെ ഒരു അപകടമുണ്ടായി. ഉടഞ്ഞുപോയ പാത്രത്തിന്റെ വിലയെന്തെന്നുള്ളതു സുകുമാരൻ ആരായുകയായിരുന്നു. സാധു ലക്ഷ്മിയമ്മ ഒരു കണ്ണാടിബ്ദഭാണി പൊട്ടിച്ചു പടിയിൽ കയറിനിന്ന് അതെടുക്കുവാൻ അവൾ ശ്രമിക്കുകയായിരുന്നു. ലക്ഷ്മിഅമ്മ വിചാരിച്ചതിനേക്കാൾ പള്ളങ്കഭാണിക്കു ഭാരമധികമായിരുന്നതിനാൽ അതു കയ്യിൽനിന്നു തെറ്റി താഴെ വീണു ചിന്നിപ്പോയതായി.

ജാനമ്മ: — “ഇതെന്താണ്? നിങ്ങളെ സഹായിക്കുന്നതിനു വല്ലവരെയും കൂടി വിളിച്ചുകൂടായിരുന്നോ?”

ലക്ഷ്മി: — “ഒടുവിലാണേ എനിക്കതു മനസ്സിലായത്. ഞാൻ എന്റെ തെറ്റു മനസ്സിലാക്കി.”

ഉടമസ്ഥയോടു മാപ്പു ചോദിക്കേണ്ട യാതൊരു ആവശ്യവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്തെന്നാൽ ഇപ്രകാരമുള്ള നഷ്ടങ്ങളെല്ലാം പരിഹരിച്ചുവന്നത് എല്ലാ ജോലിക്കാരും സംഭാവന ചെയ്യുന്ന ഒരു ഇൻഷുറൻസുനിക്ഷേപത്തിൽ നിന്നായിരുന്നു. തൻമൂലം എന്തെങ്കിലും ഒരു നഷ്ടമുണ്ടാകുന്നകിൽ അതിൽ എല്ലാവരും ഒരുപോലെ ശ്രദ്ധപതിപ്പിച്ചുവന്നു. എന്തെന്നാൽ നഷ്ടത്തിൽ ഒരു വീതം ഓരോ ആളും കൊടുക്കേണ്ടിയിരുന്നല്ലോ.

ലക്ഷ്മി: — “ഇദ്ദേഹം അതിന്റെ വില കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിൽ വളരെ ഉപകാരം ചെയ്തു. അദ്ദേഹം സാമാനത്തിനു് ആർഡർ അയച്ചുകൊള്ളട്ടെ. വേഗത്തിൽ ഉടഞ്ഞുപോയ ചാരത്തിനുപകരം വരുത്തിവച്ചു കൊള്ളാമേ.”

ഈ നഷ്ടത്തിൽ അതിശ്രദ്ധാലുക്കളായിത്തീർന്ന മൂന്നു തരങ്ങളികളും സുകുമാരനെ ചുറ്റിപ്പറ്റിനിന്നു. അവർ അയാളുടെ മുഖത്തു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി. അയാൾ പറയുന്നതെല്ലാം വേദവാക്യംപോലെ അവർ സ്വീകരിച്ചു. ലക്ഷ്മിയമ്മ സുകുമാരൻ ചെയ്ത ഭയയ്ക്കു കൃതജ്ഞത പറഞ്ഞു.

സുകുമാരനെപ്പറ്റിത്തന്നെ വിചാരിച്ചുകൊണ്ട് ജാനമ്മ നടന്നുപോയി. ഈ യുവാവിന്റെ ആകർഷകതയ്ക്കായി ഈ പെണ്ണുങ്ങളെല്ലാം അടിമകളാണെന്നുള്ളതു തെളിഞ്ഞ ഒരു പരമാത്മമാണ്. കഥയില്ലാത്ത അവരുടെ വീക്ഷണരീതികൾതന്നെ പ്രയാസംകൂടാതെ വ്യാഖ്യാനിക്കാം. മദ്ധ്യവയസ്സായ ലക്ഷ്മിയമ്മയും മറ്റേ മൂന്നു വില്പനക്കാരികളായ യുവതികളും അവരുടെ ഈ ട്രൈബല്യത്തെ മറ

യ്ക്കാൻപോലും ശക്തരായില്ല. ആലോചിച്ചു ഒരു രീതിമാനമുണ്ടാക്കേണ്ട പരിതഃസ്ഥിതിയുണ്ടാകുമെന്നു ഇതിൽനിന്നു വ്യഞ്ജിക്കുന്നതു്. സാമാന്യം വാങ്ങാൻ വരുന്നവരെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം വനിതാകൊലപാതകികൾ കൊള്ളാമെങ്കിലും സ്ത്രീജോലിക്കാരെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അത്തരം പുരുഷന്മാർ സ്പഷ്ടമണിയന്മാരല്ല. അവർ വേണ്ടാത്ത ഉപദ്രവങ്ങളെല്ലാം ഉണ്ടാക്കും.

വനിതാഹൃദയഭേദനം ഒരു ഔഷധമായി സ്വീകരിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നതിന്റെ ലക്ഷണമെന്നും ആ യുവാവിന്റെ ആകെ പ്ലായംമുള്ള മട്ടിലും ഭാവത്തിലും ഇല്ലായിരുന്നു. അയാളുടെ പെരുമാറ്റങ്ങൾ യാതൊരു ഭൂഷ്യവുമുള്ളവയല്ലെന്നു പരിശോധിച്ചു ജാനമ്മ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുണ്ടു്. പിന്നെ എന്തെങ്കിലും ഒരു പരയാനങ്ങളിൽ അതു സൂക്ഷ്മമാർഗ്ഗം അയാളുടെ നയനങ്ങൾ തന്റെ മുഖത്തു് ഉറപ്പിക്കുന്നതിൽ കാട്ടാറുള്ള അനിവർത്തമായ ഒരു കഠിനത മാത്രമാണെന്നു ജാനമ്മ അനുസ്മരിച്ചു. ഇതു ഒരുപക്ഷേ കേവലം ഏകാഗ്രതയുടേയും യുവസഹജമായ അവ്യാജതയുടേയും ലക്ഷണമാണെന്നു ജാനമ്മ ഉൽപേക്ഷിച്ചു. അവിടെത്തന്നെ പ്രായം കൂടിയ പുരുഷന്മാരെല്ലാവരും ജാനമ്മയുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ നേരേനോക്കാതെ അവരുടെ ദൃഷ്ടികൾ താഴെയിടുകയാണു പതിവു്.

അല്പസമയം ആലോചിച്ചതിന്റെ ശേഷം ജാനമ്മ കേശവമേനവനെ നിലക്കണ്ണാടിയുടെ പുറകിൽ വിളിച്ചു ചോദിച്ചു “കണ്ണാടിയുടെ പുറകിൽ” എന്നു പറഞ്ഞാൽ ആ കടയിൽ രഹസ്യമെന്നായിരുന്നു അർത്ഥം.

കേശവമേനവൻ—“നേരു പറയണമെങ്കിൽ സ്വല്പം മറ്റും അവരിലുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ—“എന്തു്? അവർക്കു് അയാളുടെ അടുത്തു് ആട്ടമുണ്ടെന്നാണോ നിങ്ങൾ പറയുന്നതു്?”

കേശവമേനവൻ — (അവജ്ഞയോടെ) “ഉം സാരമില്ല. ചില ചാപല്യങ്ങൾ! നാണമില്ലാതെ അങ്ങരെപ്പറ്റി ചില പേരും ഇപ്പെണ്ണങ്ങൾ കൊക്കരിക്കാറുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ — “എന്നാൽ അയാൾ വേണ്ടുപണ്ണമല്ലേ ഇവിടെത്തെ സ്രീജോലിക്കാരോടെല്ലാം പെരുമാറുന്നത്. അയാളുടെ മട്ടം ഭാവവും എന്തു്?.....കണ്ടുപിടിച്ചു പറയണം.”

കടയിലെ ഏകദേശം വിധമുള്ള ചട്ടവട്ടത്തിൽ ബുദ്ധിമതിയായ ജാനമ്മ വലിയ നിർബന്ധക്കാരിയായിരുന്നു. ജാനമ്മയുടെ സംരക്ഷണത്തിൽ വളർന്നുകൊണ്ടു് ചെറുപ്പക്കാരും ചെറുപ്പക്കാരികളും അന്യോന്യം കളിപ്പിക്കുകയെന്നതു ഒരു കാലവും നടക്കുന്നതല്ല.

“അതു ഞാൻ ഒരു കാലവും അനുവദിക്കയില്ല” എന്നു ജാനമ്മ പടങ്ങൾക്കു ശക്തികൊടുക്കുവാൻ മേശപ്പുറത്തു കൈത്തലാ മർദ്ദിച്ചുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു. “അത്തരം സംഗതികളിൽ നമുക്കു ക്ഷമിക്കുവാൻ രീതി നിവൃത്തിയില്ല. അയാളെ ഞാൻ കണ്ടുപിടിക്കയാണെങ്കിൽ — ആരെങ്കിലും ഞാൻ കണ്ടുപിടിക്കയാണെങ്കിൽ ഉടൻതന്നെ ആ ആൾ ഇതിനകത്തുനിന്നും പുറത്തു്.”

സുകുമാരന്റെ പെരുമാറ്റത്തിൽ യാതൊരു ഭൂഷ്യവും പറയുവാനില്ലെന്നു പിന്നെയും മനസ്സിലാമനസ്സോടെ അല്ല നാളുകൾക്കുള്ളിൽ മേനവൻ സ്വാമിനിയെ അറിയിച്ചു. മഹാത്മാവികളുടെ അലക്ഷ്യഭാവമാണു് കടയിലുള്ളവർക്കു് പ്ലാവക്കും. ശാന്തമായ പരിഗണനയില്ലായ്മ. യുവതീയുവാക്കന്മാരുടെയിടയിൽ സാധാരണ കണ്ടുവരാറുള്ളതും ആക്കും അനാവശ്യമെന്നു അപലപിക്കാൻ നിവാഹമില്ലാത്തതുമായ ആ ഭാവചിലാസങ്ങളും നിർദ്ദോഷമായ ആറ്റൊരു സ്വരങ്ങളുംപോലുമില്ല.

ജാനമ്മ:—“കൊള്ളാം, നല്ലതുതന്നെ. വളരെ സന്തോഷം. എന്തെന്നാൽ അയാളെ ഉയർത്തിവിടുന്നതിൽ ഇനി എനിക്ക് പേടിക്കാനൊന്നുമില്ലല്ലോ.”

കേശവമേനവൻ:—“അങ്ങേയ്ക്ക് നല്ല കയററം കൊടുത്തല്ലോ. ഇന്നീം മേലോട്ടു ഇടണമെന്നു വിചാരമുണ്ടോ മോ ഇല്ലോ എന്നോ?”

ജാനമ്മ:—“ഇപ്പോൾ ഒന്നുതന്നെ എനിക്ക് പറയാൻ നിവൃത്തിയില്ല. ലക്ഷ്മീഅമ്മയുടെ കാര്യത്തിൽ എന്തെങ്കിലും ഒരു നിവൃത്തിമാർഗ്ഗമുണ്ടാക്കണം. ആട്ടെ, അതേപ്പറ്റി ആലോചിക്കാം.”

അധികദിവസങ്ങൾ കഴിയുന്നതിനുമുമ്പു കേശവമേനവനെയും സുകുമാരനെയും ലക്ഷ്മീഅമ്മയേയും എല്ലാം കണ്ണാടിയുടെ പുറകിൽ വിളിച്ചുവരുത്തി. ടൈപ്പു ചെയ്യുന്ന യുവതി മുറിയിൽനിന്നു തലക്കാലം പൊയ്ക്കൊള്ളുന്നതിനു ആജ്ഞാപിച്ചു. ഒരു വലിയ സേനാനായകനെപ്പോലെ ജാനമ്മ ഒരു കസേരയിൽ ഇരുന്നു. തടിച്ചവീർത്ത കേശവമേനവൻ ഒരു അംഗരക്ഷകനെപ്പോലെ നിശ്ചലനായിസമീപത്തിൽ നിന്നു ഉന്നതപദം നൽകാൻ സമാഹൃതനായ ഒരു യോദ്ധാവിനെപ്പോലെ യുവാവു സന്നിഹിതനായി. അയാൾ ബഹുമാനപരസ്സരം അകന്നുനിന്നു. അയാളുടെ നില ഒരു യോദ്ധാവിന്റേതുതന്നെ തായിരുന്നു — പാദങ്ങൾ ചേർത്തും ശിരസ്സുയർത്തിയും വിരിഞ്ഞ തോളുകൾ ശരിക്കു നിർത്തിയും മാംസപേശികളോടുകൂടിയ പുറം നിരപ്പാക്കിയും അയാൾ നിലകൊണ്ടു. അയാളുടെ നേത്രങ്ങൾ സേനാധിപതിയുടെ വടനത്തിൽ അനന്യവൃത്തികളായി. കാക്കപ്പള്ളി നിറഞ്ഞു വിളർത്ത ലക്ഷ്മിയമ്മ ഒരു മൃഗയേപ്പോലെ ഭയന്നു നിന്നു. ഭാജനവിഭാഗത്തിന്റെ മുഴുവൻ ചുമതലയിലും ശ്രീമാൻ സുകുമാരനെ നിയമിക്കുന്നുവെന്നു ജാനമ്മ പറഞ്ഞപ്പോൾ ലക്ഷ്മിയമ്മ ശ്വാസമെടുക്കുകയും കണ്ണുതെളിക്കുകയും ചെയ്തു.

ലക്ഷ്മി: — “എന്റെ തലയ്ക്കുമീതെയോ കൊച്ചമ്മ?”

ജാനമ്മ: — “അതുകൊണ്ടു് ലക്ഷ്മിയമ്മയുടെ നിലയ്ക്കു യാതൊരു വ്യത്യാസവും വരികയില്ല. നിങ്ങളുടെ ശമ്പളവും ഇപ്പോഴുള്ളതുതന്നെ ശ്രീമാൻ സുകുമാരൻ! നിങ്ങൾക്കു ശമ്പളക്കൂട്ടൽ ഒട്ടുമില്ല; കേട്ടോ. എന്നാൽ നിങ്ങൾക്കു് പരിപൂർണ്ണമായ അധികാരമുണ്ടു്.” അതിദർബ്ബലമായ നേരിയ രീതികളിലെല്ലാം ലക്ഷ്മിയമ്മ പ്രതിഷേധിച്ചു. ന്യായമായവിധത്തിൽ ആ സ്രീവിചാരിച്ചതു മുറപ്രകാരമുള്ള ഉദ്യോഗക്കയറ്റമനുസരിച്ചു ആ സ്ഥാനം തന്നിന്നു ലഭിക്കുമെന്നാണു്.

ജാനമ്മ: — “ലക്ഷ്മിയമ്മേ! ആ ജോലിനോക്കുവാൻ നിങ്ങൾക്കു ശേഷിയുണ്ടെന്നു നിങ്ങൾ വിചാരിക്കുന്നുണ്ടോ? ഇതുവരെ നിങ്ങൾ സർവ്വാ കേശവമേനവന്റെ മേൽ നോട്ടത്തിലായിരുന്നു. പരമാർത്ഥത്തിൽ തന്നിയെ എല്ലാം നോക്കിക്കൊള്ളാമെന്നു നിങ്ങൾക്കു ഉത്തമവിശ്വാസമുണ്ടോ?”

ലക്ഷ്മി: — “ഞാൻ എന്റെ ജോലി ഭംഗിയായി ചെയ്യുന്നുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ: — (സൗഹൃദപൂർവ്വമായി) “ശരിതന്നെ നിങ്ങൾ ചെയ്യുമെന്നു് എനിക്കറിയാം. എന്നാൽ ഒരു കാര്യം ഓർത്തുകൊള്ളണം. ഓളിന്റെ പൊക്കിളു് ലോകത്തിൽ കുതിരെല്ലാമുണ്ടു് ഇതു ഒരു പുരുഷൻ ചെയ്യേണ്ട ജോലിയാണെന്നു് എനിക്കു ബോദ്ധ്യം വന്നിരിക്കുന്നു.

അനന്തരം ഭാഗ്യവാനായ ആ യുവാവിനെ നോക്കി ജാനമ്മ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു: — “സുകുമാര! നിങ്ങൾ ലക്ഷ്മിയമ്മയുടെ ജോലിയിൽ ഇടപെടേണ്ട യാതൊരു ശ്രമവും തീരെയില്ല. എന്നാൽ ഒരു കാര്യം നിങ്ങൾ ഓർത്തുകൊള്ളണം. ആ വകുപ്പു മുഴുവൻ നിങ്ങളുടെ ചുമതലയിലാണു്. ഞാൻ കുറപ്പെടുത്തുന്നുവെങ്കിൽ നിങ്ങളെ മാത്രമായിരിക്കും. എന്തെങ്കിലും തകരാറുണ്ടാ

കുന്നെങ്കിൽ നിങ്ങളായിരിക്കും സമാധാനം പറയേണ്ടതു്.”

ചീനപ്പാത്രങ്ങളും പട്ടുകുപ്പാത്രങ്ങളും ഉൾപ്പെട്ട വകുപ്പിൽ യാതൊരു തകരാറുമുണ്ടായില്ല. എന്നാൽ ചില ഏകാന്തവേളകളിൽ കേശവമേനോൻ പറഞ്ഞതോ താൻ പറഞ്ഞതോ ശരി എന്ന് ജാനമ്മ സ്വയം തക്കിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. വലിയ തഴക്കവും പഴക്കവും ഇല്ലാത്ത ഒരുവനെ വലിയ പരീക്ഷണമൊന്നും നൽകാതെ പെട്ടെന്നു മേലോട്ടു തള്ളിക്കൊണ്ടുപോയതു ബുദ്ധിപൂർവ്വമായോ?

ക്ഷീണിപ്പിക്കുന്നവയെങ്കിലും പ്രിയങ്ങളായ ഈ മേടമിടവം മാസങ്ങളിലെല്ലാം ജാനമ്മ സുകുമാരനെ നല്ലപോലെ സൂക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

എങ്ങിനെയാണല്ലോ സുകുമാരൻ ചില സ്വാരത്ത്വങ്ങളെല്ലാം കരസ്ഥമാക്കി. അതെങ്ങിനെയുള്ളതെന്ന് നിവ്ചിക്കുവാനും പ്രയാസമായിരുന്നു. അയാൾ വളരെ വിനീതനായിട്ടാണ് സംസാരിച്ചതു്. അയാളുടെ സ്വഭാവം അത്യന്തം വിനീതമായിരുന്നു. സുകുമാരന്റെ വാക്കുകളും അതുപോലെതന്നെ. എന്നാൽ അയാളുടെ ദൃഷ്ടികൾ ഉദ്ധതങ്ങളായിരുന്നു. എല്ലാവരും വണങ്ങുന്നതും വളരുന്നതുമായി രൂപമൂലമായതുമായ ആ സ്വാമിനീതപത്തോടടുത്തു് അതിനെ തകിടംമറിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു ശ്രമം ആ നയനങ്ങളിൽ ലയിച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നു സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. കടയിലെ പെരുമാറ്റത്തിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു യോഗ്യനായ ഒരു പുരുഷന്റെ പെരുമാറ്റമായിരുന്നു ഉണ്ടായിരുന്നതു്. അവർ സ്വാമിനിയണു്, എല്ലാത്തിനും ഏകാവലംബമാണു്. ആ വാണിജ്യസാമ്രാജ്യത്തിൽ സേവനംചെയ്യുന്ന പുരുഷന്മാരായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കു് ആജ്ഞനൽകുന്ന അവസരങ്ങളിൽ താൻ യഥാർത്ഥത്തിൽ ഒരു പുരുഷനല്ലെന്നു ജാനമ്മ ഒരിക്കലും അനുസ്മര ച്ചിട്ടില്ല.

ഇതെല്ലാം വെറും സങ്കല്പസൃഷ്ടങ്ങളായ മനോഭാവനകൾ മാത്രമായിരിക്കാം. എന്നാൽ ഇതെല്ലാം സുകുമാരൻ മായുള്ള സമ്പർക്കത്തിലും പെരുമാറ്റത്തിലും അല്പം അസ്വസ്ഥവും അസുഖവുമായിത്തീർന്നിരുന്നു. അയാളുടെ ബന്ധിച്ചപ്പോൾ വേറെ ഒരു പുരുഷനെപ്പറ്റിയും ജാനമ്മയ്ക്കു് ഇങ്ങനെയൊരു അനുഭവമുണ്ടായിട്ടില്ല. നിലയ്ക്കുനിൽക്കേ ഒരു കീഴ്ഭോഗസ്ഥനാണു് ഈ യുവാവു് എന്നു സഹജമായ ഏതോ ഒരു അന്തഃകരണവൃത്തി ആ സ്ത്രീയോടു കൂടെക്കൂടെ മന്ത്രിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. ഒന്നരണ്ടുപ്രാവശ്യം അയാളുമൊത്തു വരവുകൾക്കു പരിശോധിക്കുവേ അത്യന്തം ശുഷ്കാന്തിയോടുകൂടിയ അയാളുടെ ഉപസേവനം ജാനമ്മയെ എന്തെന്നില്ലാതെ പീഡിപ്പിച്ചു.

“സുകുമാരാ! മതി, അതു ഞാൻ കണ്ടു്”

അയാൾ അവളോടു സംസാരിക്കുമ്പോൾ എന്തോ ഒരു പ്രത്യേകതരത്തിലുള്ള വീക്ഷണം നേത്രങ്ങളിൽ സൂക്ഷ്മമായിരുന്നു. ബഹുമാനപുരസ്സരം അഭിനന്ദിക്കുകയോ ശാന്തമായി പ്രശ്നം ചെയ്യുകയോ, വലുതായ പരിചയഭാവം കൈക്കൊള്ളുകയോ—എന്തോ ഇന്നതാണു് ആ വീക്ഷണാത്മകമെന്നു വിവേചിക്കുവാൻ സാധ്യമായിരുന്നില്ല.

ഇത്രമാത്രം കഠിനതയോടുകൂടി സുകുമാരൻ ഉപയോഗിച്ച നന്മകൾക്കു കൃഷ്ണനീലതാമ്രവർണ്ണങ്ങൾ കലർന്നായിരുന്നു. നന്മനോപരി തെളിഞ്ഞു കാണപ്പെട്ട കരുത്ത പുരികങ്ങൾ രണ്ടും ഏകദേശം ചേർന്നു് ഫാലപ്രദേശത്തിനതാഴെ അഖണ്ഡമായ ഒരു കൃഷ്ണരൂപവ്യവസ്ഥയിൽ വർണ്ണം വിശദമായി പ്രകാശിച്ചു. സുകുമാരന്റെ മീശ വളരുന്നപക്ഷം അതു നീലനിറമായിരുന്നെന്നാണെന്നു ജാനമ്മ കണ്ടു; അഥവാ ഉൾഫിച്ചു. എന്നാൽ അയാൾ എപ്പോഴും വൃത്തിയായി മുഖക്കുഴം ചെയ്തപ്പോൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടിട്ടില്ല. എന്നാൽ സുകുമാരൻ കത്തികൊണ്ടോ, കത്തിരികൊണ്ടോ

തൊടാത്ത ചില മനോഹരമായ മുണ്ണുകുന്നളങ്ങൾ അയാളുടെ കണ്ണാളുണ്ണത്തിലുണ്ടായിരുന്നു.

ആ മാസക്കാലങ്ങളിലെല്ലാം ചീനപ്പാത്രങ്ങളുടെയും പള്ളിപ്പാത്രങ്ങളുടെയും വകപ്പ് ഉത്തരോത്തരം അഭിവൃദ്ധിപ്പെട്ടുകൊണ്ടുതന്നെയിരുന്നു. ലക്ഷ്മിയമ്മ നിശ്ശബ്ദയായി ഒരു പെണ്ണാടിനേപ്പോലെ വിധിക്കു കീഴടങ്ങുകയും പുറിയ മേലാവിന്റെ കീഴിൽ അനുസരണയോടും ഭക്തിയോടും ജോലിനോക്കുകയും ചെയ്തു. സാധുവാൻ ലക്ഷ്മിയമ്മ പറഞ്ഞു:—“ആരെയെങ്കിലും ഏന്റെ മേലാവാക്കുന്നപക്ഷം അത് അദ്ദേഹത്തെത്തന്നെ ആയിരിക്കണമെന്നായിരുന്നു ഏന്റെ ആഗ്രഹം.”

ഇടവമാസത്തിൽ കടയുടെ പ്രസ്തുതവകപ്പിൽ വലിയ വരവുണ്ടായിരുന്നതിൽ ശ്രീമാൻ സുകുമാരനെ ജാനമ്മ ഉദാരമായി സ്താപിച്ചു. അയാൾ നമിച്ച കൃതജ്ഞത പ്രകടിപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ താൻ അലക്ഷ്യമാക്കിയിരിക്കുന്ന ആ നോട്ടാ പിന്നെയും ജാനമ്മ കണ്ടു.

ഇത്തവണ മറ്റൊരുതരത്തിലാണു ജാനമ്മ അതിനെ മനസ്സിലാക്കിയത്. യൗവനത്തിനും ബലത്തിനുമുള്ള ഒരു ഭൗത്യത്തിന്റെയും ഒരുപക്ഷേ തന്നെപ്പറ്റി താൻതന്നെ മതിക്കുന്ന ആ ദൃഷ്ടിന്റെയും ഫലമായിരിക്കാം പീഡാകരമായ ആ അവലോകനം. വനിതാജനങ്ങളെപ്പറ്റി എത്രതന്നെ വിവേകമുള്ളവനാണെങ്കിലും തന്റെ സുന്ദരമായ രൂപത്തെപ്പറ്റി സുകുമാരന്തന്നെ നല്ല ഒരു അഭിപ്രായവും വിശ്വാസവുമുണ്ടായിരുന്നു. ഒരുപക്ഷേ തന്റെ നയനാഭിരാമതയെ അബോധപൂർവ്വം തരുന്ന ആശ്രയിക്കുകയായിരിക്കാം അതിനു് ഒരു പരാജയം പറിച്ചിട്ടുള്ളതായി അയാൾക്കിതുവരെ അനുഭവവും ഇല്ലായിരിക്കാം.

സുകുമാരൻ സുന്ദരനാണെന്നു സതിയാണു് ജാനമ്മയെക്കൊണ്ടു വിചാരിപ്പിച്ചത്. സതി ഉപയോഗിക്കുന്നതു്

വരെ ആ പദം വളരെ കൂടിപ്പോയെന്നു ജാനമ്മ വിചാരിച്ചിരുന്നു.

ഒരുദിവസം സ്നേഹിതകളിൽ ഒരാൾക്കു വിവാഹപാരിതോഷികം നൽകുന്നതിനു ഒരു ഭാജനം തിരഞ്ഞെടുക്കുവാൻ മകളേയുംകൂട്ടിക്കൊണ്ടു ജാനമ്മ ചീനപ്പാത്രങ്ങൾ ഇരിക്കുന്നിടത്തു വന്നു. ലക്ഷ്മിഅമ്മ അവർക്കു വേണ്ടതെല്ലാം കാട്ടുകയും എടുത്തുകൊടുക്കുകയുമായിരുന്നു. എന്നാൽ ഉടൻതന്നെ സുകുമാരൻ സഹായത്തിനുവന്നു. അപ്പോൾ യുവാവു സതിയെ നോക്കുന്നരീതി ജാനമ്മ കണ്ടു.

സ്വപ്നം ഒരു പരിചയപ്പെടുത്തുന്ന രീതിയിൽ ജാനമ്മ പറഞ്ഞു:—“മകളേ! സതീ, സുകുമാരൻ പറയുന്നതു ഈ പാത്രമാണെന്നല്ലതെന്നാണു്.” ഉടൻതന്നെ ആ കുമാരിയുടെ ശ്രദ്ധ ശുഷ്കയായ പരിചാരികയിൽനിന്നു വിഭവപൂർണ്ണനായ യുവാവിലേക്കു പതിഞ്ഞു. സുകുമാരൻ കുമാരിയെ എന്തെല്ലാം കാട്ടിക്കൊടുത്തുവെന്നു പറയാനില്ല. “ഇതു വിലയുള്ള ഒരു ഭാജനമാണു്. രണ്ടുപവനാണു്” വില. അതു കുറച്ചു വലുതല്ലേ? അല്ലെങ്കിൽ ഇങ്ങനോക്കൂ പക്ഷേ ഇതു കുറേ വലുതായിപ്പോയിരിക്കാം; ഹാ! ഇതു നല്ല ഒരു മാതൃകയാകുന്നു. കിളിയുടെ രൂപംകൊണ്ടി ചായം പിടിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. കണ്ടാൽ കിളിപോലെതന്നെഇരിക്കുന്നു.” ജാനമ്മ ആ നോട്ടം കണ്ടു. അവർ ഒരു ചൊടിച്ചു. നയനങ്ങൾ സതിയുടെ വദനപത്മത്തിലുറപ്പിച്ചുകൊണ്ടു സുകുമാരൻ പുഞ്ചിരിച്ചു. സതിയും മന്ദമന്ദിക്കാൻതുടങ്ങി. ജാനമ്മ ഇടയ്ക്കു ഭാക്ഷിണ്യംകൂടാതെ പൊട്ടുന്നനവേ സ്വരംമുപ്പിച്ചു ചൊടിച്ചു:—

“ഇതെന്തു നേരവോക്കോണു് സുകുമാരാ!”

“നേരംപോക്കോ?” സുകുമാരൻ മാറ്റൊലിപോലെ ശബ്ദിച്ചു.

ജാനമ്മ:—“എന്റെ മകൾ സാമാനംവാങ്ങാൻ വന്നിരിക്കുന്നുവെന്നുള്ള വിചാരത്താൽ നിങ്ങൾ സർവ്വം മറന്നെ

നന്ദോന്നം—എന്നാൽ അതും സാധാരണ ഒരു വി
ല്പനയ്ക്കായെന്നുപോലെമാത്രം കരുതിയാൽ മതിയാ
യിരിക്കും.”

സുകുമാരൻ:—“ശരിയാണ്—എന്നാൽ വേഗം അയ്യോ
മല്ലോ എന്നുവെച്ചാണ്.”

“വന്ദനം, ഞങ്ങൾക്കാവശ്യമുള്ളതെല്ലാം കാട്ടിത്തരു
വാൻ ലക്ഷ്മിയമ്മ ധാരാളം മതിയാകും.” ഇത്രയും പറ
ഞ്ഞതിന്റെശേഷം ജാനമ്മ തിരിഞ്ഞു നടന്നു. സതി അവി
ടെനിന്നു പോയപ്പോൾ പുറകോട്ടു തിരിഞ്ഞുനോക്കുകയും
ഉപചാരരൂപേണ സുകുമാരനോടു് മന്ദഹസിക്കുകയും
ചെയ്തു.

സതി:—(പതുക്കെ മന്ത്രിച്ചു.) “അമ്മേ! അയാൾ നല്ലതല്ല
കള്ള ഒരു ചെറുപ്പക്കാരനാണ്..... അമ്മ അറത്തു
മുറിച്ചാണ് അയാളോടടുത്തുവരിച്ചതു്. അമ്മ അയാ
ളുടെ തലയ്ക്കു തല്ലുകയായിരുന്നു.”

ജാനമ്മ:—“എന്റെ ചൊന്നുകേൾ! ചിലപ്പോൾ ചിലർക്കു
ആളുകളുടെ തലയ്ക്കുതല്ലാതെയും മറ്റും നിവാര
മില്ല. സുകുമാരൻ ചിലപ്പോൾ അതിർക്കുന്നു തള്ളി
ക്കയറാനുള്ള ശ്രമം കാട്ടുന്നതായി കാണുന്നു.”

സതി:—“ആഹാ—ഞാൻ വിചാരിച്ചതു അയാൾ അമ്മ
യുടെ ഒരു ആശ്രിതനാണെന്നാണ്.”

സ്വപ്നമുറിയിൽ ഏകാകിനിയായപ്പോൾ ജാനമ്മ
യുടെ ഹൃദയം അസ്വസ്ഥമായിത്തീർന്നു. ഒരു ഒറ്റവിചാര
ത്താൽ അയാൾ ചൊടിക്കുവാനിടയായി. ഈ തരുണനിൽ
അവ്യക്തമായ ഏതോ അപകടം ലയിച്ചിട്ടുണ്ടു്. സതി
യാണെങ്കിൽ അവൾ അത്ര മറയത്തിയും മറ്റുമല്ല. ആ ഒരു
അമൂല്യസാധനം കൈവശപ്പെടുത്താൻ അയാൾ ഒരിക്കലും
മുതിരുകയുമില്ല. ഏതായാലും ഇനി വിവാഹസമ്മാനം
കൊടുക്കേണ്ടിവരുമ്പോൾ സതി മറ്റുവിഭാഗത്തിൽനിന്നു്
എന്തെങ്കിലും സാധനം തിരഞ്ഞെടുക്കട്ടെ. ചീനഭാജനമോ

പള്ളിപാത്രമോ വേണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ അപരം മറ്റൊരു കിലും കടയിൽനിന്നുതന്നെ വാങ്ങിക്കൊള്ളട്ടെ.

അതു അല്പം ഒരു ഉപദ്രവമോ സൈദരക്കോപ്പോലെ തോന്നിയതേയുള്ളൂ. വ്യാപാരബാഹുലമായ ദിനത്തിൽ അഞ്ചുമിനിട്ടു നഷ്ടപ്പെട്ടായിരിക്കും. ജാനമ്മ ആ വിചാരത്തെ മനസ്സിൽനിന്നു മാറ്റി. എന്നാൽ സുകുമാരൻ ആ വിചാരത്തെ പിന്നെയും ഉള്ളിൽ ഉദിപ്പിച്ചു.

കടയച്ചതുടങ്ങുവേ വലിയകാൽപ്പാലയിൽ ജാനമ്മ കത്തുകൾക്കു അടയാളം വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ കണ്ണായിയെപ്പുകിലൂടെവന്ന സുകുമാരൻ ആ മുറിയിൽ പ്രവേശിച്ചു. കത്തുകളിൽനിന്നു ദൃഷ്ടിയെടുക്കാതെ “ഉം- എന്തു?” എന്നു ജാനമ്മ ചോദിച്ചു. “എനിക്കു ഒരു ക്ഷമാപണവും അഭ്യർത്ഥനയും ചെയ്യാനുണ്ട്” എന്നിങ്ങനെ സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു. അയാളുടെ സ്വരം കേട്ടപ്പോൾ സ്പഷ്ടമായി ജാനമ്മ ഒന്നു ഞെട്ടിപ്പോയി. അയാൾ ഇവിടെ വരികയെന്നുള്ളതു് അസാധാരണവും അപ്രതീക്ഷിതവുമായിരുന്നു.

സുകുമാരൻ—“നിങ്ങളും സതിക്കുട്ടിയും കൂടി അവിടെ വന്നപ്പോൾ ഉണ്ടായ സംഭവമോത്തു മിക്കവാറും വളരെ കണ്ഠിതപ്പെട്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു ഞാൻ.”

ജാനമ്മ—(നിശ്ശ്വസപരത്തിൽ) “ഒന്നും സംഭവിച്ചില്ല.”

സുകുമാരൻ—“അതേ; ഞാൻ എന്റെ തെറ്റിനു മാപ്പു ചോദിച്ചുകൊള്ളുന്നു.”

ജാനമ്മ—(ഗാർഭീയത്തോടെ) “സുകുമാരൻ, ഒരു മാപ്പു ചോദിക്കുന്നതിനതക്ക യാതൊരു സംഗതിയും ഉണ്ടായില്ല. ഒരു കാര്യം ചെയ്യണം. കേട്ടോ; മണൽത്തരിയിൽ നിന്നു മലയുണ്ടാക്കരുതു്.”

സുകുമാരൻ—“ഇല്ല. എന്നാൽ ഞാൻ ആത്മാർത്ഥതയോടുകൂടി പറയുകയാണ്. അവിടത്തെ വലുതായ കാര്യമൊന്നുമില്ലാത്തതാണ് എനിക്കു് ഓർമ്മകേടുവരുത്തി

യതു്. നമുക്കു രാണ്ടാറുക്കും തമ്മിലുള്ള ഭീമമായ സ്ഥിതിവ്യത്യാസത്തെ ഒരു നിമിഷനേരത്തേക്കു ഞാൻ മറന്നുപോയി എന്നുള്ളതു സമ്മതിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഒരു കടയിലെ വില്പനക്കാരൻ ഉടമസ്ഥനോടുകൂടെ ഉടമസ്ഥന്റെ ബന്ധുക്കളോടുകൂടെ പരിചയത്തെയോ സമതപത്തെയോ അല്പംചോലും വൃഞ്ജിപ്പിക്കുന്നതായ സ്വരത്തിൽ സംസാരിക്കരുതാത്തതാകുന്നു.”

ജാനമ്മ — “ഹേയ് സുകുമാര! നിങ്ങൾ തീരെ തെറ്റിദ്ധരിക്കുന്നു.”

സുകുമാരൻ — “ഈ അവസരത്തിൽ എന്നോടു കോപിക്കുകയായിരുന്നോ?”

ജാനമ്മ (ഉറപ്പിച്ചു്) “ഒരിക്കലുമല്ല. തുറന്നുപറയുന്നപക്ഷം എനിക്ക് അതത്ര രസിച്ചില്ല. അതു് അപ്പോൾ തന്നെ ഞാനങ്ങുപറയുകയുണ്ടായതു്. ഇപ്രകാരം ഞാൻ സാധാരണ പറയാറുള്ളതാണ്.”

സുകുമാരൻ — “അതുകൊണ്ടു് ഞാൻ താഴ്മയോടെ മാപ്പുചോദിച്ചുകൊള്ളുന്നു.”

ജാനമ്മ — “അരിന്റെ ആവശ്യമില്ലെന്നു ഞാൻ നിങ്ങളോടു നേരത്തേതന്നെ പറഞ്ഞില്ലേ..... ഊ എന്നാലാകട്ടെ.” ജാനമ്മ പേന വീണ്ടു കയ്യിലെടുത്തു.

സുകുമാരൻ — “എന്നാൽ ഞാനൊരു അഭ്യർത്ഥന ചെയ്തുകൊള്ളട്ടെയോ—എന്നെ എന്തെങ്കിലും കാരണത്താൽ ശകാരിക്കേണ്ടതായിവന്നാൽ അതു പരസ്യമായിട്ടല്ലാതെ രഹസ്യമായിട്ടാകാൻ ദയയുണ്ടാകുമോ?”

ജാനമ്മ — “സുകുമാര! എനിക്ക് ഇന്നതരത്തിലെന്നൊന്നും ഉപാധവയ്ക്കുവാൻ സാധിക്കയില്ല. എന്റെ രീതികൾ വല്ലവർക്കും ചിടിക്കാതെവന്നാൽ—ശരി, അതിന്നു പോംവഴി അവർക്കുതന്നെ കണ്ടുപിടിക്കാവുന്നതാണ്.”

സുകുമാരൻ — “അതു് ഒരുല്ലം ക്രൂരമായിപ്പോകയില്ലേ?”

ജാനമ്മ—“അതാണു നിങ്ങളുടെ ചോദ്യത്തിനു എന്റെ ഉത്തരം.”

സുകുമാരൻ—“അത്യന്താ മയ്യോദയോടും ഭക്തിയോടുംകൂടി ഈ കടയിലെ ബന്ധത്തെപ്പറ്റി അവിടെ അറിയാമെന്ന ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. അവിടത്തെ പ്രശംസയും കുറപ്പെടുത്തലും വെളിച്ചവും ഇരുട്ടുമായി കണക്കാക്കാത്ത ഏതെങ്കിലും ഒരു പുരുഷൻ ഈ കടയിൽ ജോലിചെയ്യുന്നുണ്ടെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.”

ജാനമ്മ വ്രീളാവശ്യമായി.

ജാനമ്മ—“സുകുമാരാ, നിങ്ങളെല്ലാവരും നല്ലവരും സ്നേഹമുള്ളവരും ആണ്. അതു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കുന്നു. എന്നാൽ എന്റെ ഗുണഗണങ്ങൾ വർണ്ണിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി ഞാൻ അത്ര ശ്രദ്ധിക്കാറില്ല.”

സുകുമാരൻ “ഗുണഗണങ്ങളോ! കൊള്ളാം. ഒരുവൻ കൃതജ്ഞതകൊണ്ടു ചാകാരായിപ്പോയാൽ പിന്നെ എന്തു ചെയ്യും.”

ജാനമ്മ—“എന്നാൽ കൃതജ്ഞത പ്രവർത്തിച്ചു കാട്ടുകയാണു വേണ്ടതു് സുകുമാരാ! അല്ലാതെ വെറും കുറേ ശബ്ദങ്ങൾ പുറപ്പെടുവിക്കുകയല്ല.”

സുകുമാരൻ—“ഈ ശാപസഹായമുണ്ടായി എന്റെ കൃതജ്ഞത എന്നെങ്കിലും ഒരിക്കൽ ഞാൻ പ്രവർത്തിച്ചുകാട്ടുന്നതായിരിക്കും.”

കരങ്ങുന്ന കസേരയിലിരുന്നു ജാനമ്മ ഒരുപ്രാവശ്ചാവട്ടംചുറ്റി അവൾ വളരെ സൗമ്യമായി പറഞ്ഞു:—

“ഇത്ര നിസ്സാരമായ കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾക്കു വല്ലായ്മതോന്നിയപ്പോഴൊ എന്നു ഞാൻ വ്യസനിക്കുന്നു.”

എപ്പോഴെങ്കിലും സന്ദേഹത്തില്ലാത്ത തീർപ്പിലോ നിപതിക്കുമ്പോൾ താൻ കണ്ണാടിയെപ്പുറക്കിയുള്ള ആ മുറിയിൽവന്ന നാർദ്ദേശങ്ങളും ആജ്ഞകളും സ്വീകരിച്ചുകൊള്ളുന്നതിൽ വിരോധമുണ്ടോ എന്നു സുകുമാരൻ ചോദിച്ചു.

അപ്പോഴപ്പോൾ ഒന്നൊണ്ടും വാക്കുകൾ ലഭിക്കുന്നത് അയാൾക്കു വലിയ സാഹായ്യമായിരിക്കും. ജാനമ്മ ആദ്യം ഒന്നു തിരിച്ചു; ഒടുവിൽ ഭയത്തോടുകൂടി ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു.

“ധാരാളമാകാം. എന്തുകൊണ്ട് പാടില്ല? ഇവിടെ ഉള്ള ജോലിക്കാരിൽ ആക്കെങ്കിലും എന്നെക്കൊണ്ടെന്നതിൽ പ്രതിബന്ധമില്ല. കേശവമേനവൻമുതൽ ഇവിടത്തെ വാതിൽക്കാവൽക്കാരൻ കുമാരവരെയുള്ളവർക്ക് എന്നെ കാണാം. അതാണ് എന്റെ വ്യാപാരവ്യവസ്ഥയിലെ ഒരു വസ്തു.”

ഇതിൽപിന്നെ ഉറവു സ്ഥലത്തുനിന്നു ഒരുതുള്ളി ബുദ്ധി ലഭിക്കുന്നതിനു യാചിച്ചുകൊണ്ട് ആ തരുണൻ അപ്പോഴപ്പോൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. അയാളുടെ ചുമതലയിലുള്ള കടയുടെ വിഭാഗം നല്ലപ്പോലെ നടക്കുന്നുണ്ട്. നഷ്ടമെന്നും മറ്റും പറഞ്ഞു അയാൾ രാവസരത്തിലും വന്നുകയറിയിട്ടില്ല.

എന്നാൽ അയാൾ കുറേക്കാലം ആത്മകഥാകഥനം തുടങ്ങിയിട്ടുണ്ടെന്നുള്ള ഒരു വ്യത്യാസമേയുള്ളൂ. ലോകത്തിൽ സ്വാതന്ത്ര്യത്തോടെ കഴിഞ്ഞുകൂടാൻ വഴി വെട്ടിത്തെളിച്ച അനാഥനായ ഒരു ബാലനായിരുന്നു സുകുമാരൻ. വിദ്യാഭ്യാസം ശരിയായി ലഭിക്കാതിരുന്നതിനെ വളരെ പരിശ്രമിച്ചു അയാൾ പരിചരിച്ചു. ഒരിക്കൽ ഒരു വാദപ്രതിവാദസഭയിൽ അയാൾ പ്രസംഗിച്ചു. കുറേനാൾ പട്ടാളത്തിൽ സേവനമനുഷ്ഠിക്കുകയും ചെയ്തു.

“നിങ്ങൾ വളരെ പ്രയത്നം ചെയ്തതുകൊണ്ട് വാക്കിനു നല്ല ധാരിയും മറ്റും ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. ശരിതന്നെ; പക്ഷെ ഇപ്പോൾ —” എന്നിങ്ങനെ ജാനമ്മ പറഞ്ഞു. ഒരു വ്യാപാരകുശലയുടെ കണിശത്തോടുകൂടി കഥയില്ലാത്ത സംഭാഷണങ്ങളെയെല്ലാം ജാനമ്മ നിർത്തിച്ചു അയാളോട് അല്പമൊന്നു സൂചിപ്പിച്ചാൽമാത്രംമതി ഉടൻതന്നെ സംഭാഷണംനിർത്തി കാര്യപരായണനാകും.

മുകളിലത്തെ നിലയിൽ സ്വന്തം പ്രവൃത്തിരംഗത്തിൽ സുകുമാരൻ വളരെ പരിശ്രമിച്ചു. ആദ്യം കടയിൽ വരുന്നതും അവസാനമായി കടയിൽനിന്നു പോകുന്നതും അയാളായിരുന്നു. ജാനമ്മ വളരെ ക്ലേശിച്ചു ജോലി ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന ഒന്നോ രണ്ടോ ദിവസം താഴത്തെ അറയിലേക്കു കടലാസുകൾ സുകുമാരൻതന്നെ കൊണ്ടുവന്നു.

ഒരു ദിവസം രാത്രിയിൽ നവവില്പനക്കാലപട്ടികകളോടൊന്നിച്ചു ചാരുചണ്ഡികളായിട്ടുള്ള മനോഹരചിത്രങ്ങൾ സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെ അടുത്തുകൊണ്ടുചെന്നു കാണിച്ചു.

“അതാ - അതു ഞാൻ തിരഞ്ഞെടുത്ത ചിത്രമാണ്.”

ഒരു ചിത്രത്തിന്റെ പുറത്തു ജാനമ്മ കൈവല്ലി തളത്തിയിട്ടു മറ്റു ചിത്രങ്ങളെല്ലാം നീക്കിനീക്കിത്തള്ളുകയും സംസാരിക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടു സുകുമാരൻ തന്റെ കൈത്തണ്ടു അതിനു് എതിരോച്ചു. ഞാൻ ജാനമ്മയുടെ പാണിയേ സ്പർശിച്ചുവെന്നും അപ്പോഴും സ്പർശിക്കുന്നുണ്ടെന്നും അറിയാത്തഭാവത്തിൽ അയാൾ ധാരധാരയായി സംഭാഷണം ചെയ്തു.

ജാനമ്മ കയ്യാത്തണ്ടു ദൂരെ മാറി. ഒരു നിമിഷനേരത്തേക്കു കോപാജ്ഞമായ വിചാരം അവയുടെ മസ്തിഷ്കത്തിൽ വ്യാപിച്ചുവോ? ആ അംഗസ്സർവ്വം വെറും ഒരു യാദൃച്ഛികസംഭവമോ? അതു രാജസീയമായ ഒരു ധിക്കാരമോ? സ്വപ്നത്തിനു യാതൊരു ഇടയ്ക്കും ചുരുക്കവും കൂടാതെ അയാൾ മുറയ്ക്കു സംസാരിച്ചുകൊണ്ടു നിന്നു അയാളുടെ പ്രവൃത്തി തീരെ അറിയാതെയാണുണ്ടായതെന്നു ഒട്ടാകെ ജാനമ്മയ്ക്കു മനസ്സിലായി ആ ചിത്രചണ്ഡികളുടെ മുദ്രണ വിഷയത്തിൽ അയാൾ അത്രമാത്രം നിമഗ്നനായിപ്പോയി.

ചൊടുന്നനവേ മേശപ്പുറത്തു വെച്ചിരുന്ന മണിയടിച്ചിട്ടു കസേര പുറകോട്ടുനീക്കി ജാനമ്മ എണീറ്റുനിന്നു.

“കേശവ!” എന്നു ആ സ്ത്രീ ഉറക്കെ വിളിച്ചു. നിന്റെ റാത്തൽവിളക്കു് ഇവിടെ കൊണ്ടുവ. ഞാൻ -

പോകുന്നു.....അതെല്ലാംകൊണ്ട് എന്നെ ഉപദ്രവിച്ചതു മതി. സുകുമാര, നിങ്ങൾതന്നെ ചിത്രങ്ങളെല്ലാം തിരഞ്ഞെടുത്തുകൊള്ള. എന്നിട്ട് കേശവമേനവനെ കാണിച്ചു നമ്മുടെ വാങ്ങിക്കണം. എന്നാലാകട്ടെ”

അദ്ധ്യായം ൫.

സതി വീണ്ടും സംഗീതമഭ്യസിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. പ്രയാസമേറിയ ആ കല സ്വാധീനപ്പെടുത്തുവാൻ അവൾ എന്തെന്നില്ലാത്ത ഉത്സാഹം പ്രദർശിപ്പിച്ചു. അപ്പുവയർ ഭാഗവതരുടെ സംഗീതവിദ്യാലയത്തിൽ, മൂടു വലിച്ചിരുന്ന ആ വേനൽക്കാലത്തിലെ പല സാക്ഷാത്കാരങ്ങളും സതി കഴിച്ചുകൂട്ടി. അവൾക്കിപ്പോൾ കീർത്തിനങ്ങൾ പാടുവാനും മറ്റും അറിയാമായിരുന്നു.

“മകളേ! തള്ളിപ്പാടി ശ്വാസനാളത്തിനും മറ്റും വലിയ ആയാസം കൊടുക്കരുതേ. വല്ല രോഗവും പിടിപെട്ടാൽ; സ്വന്തേനീയൊരു കൃശയാണു്.”

“അത്ര വലിയ ശ്രമമൊന്നും ഞാൻ ചെയ്യാറില്ലമ്മേ.” എന്നു സതി മറുപടി പറഞ്ഞു.

ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ ഉച്ചയ്ക്കു അടയ്ക്കുന്ന ദിവസമായ വ്യാഴാഴ്ച സതി സംഗീതവിദ്യാലയത്തിൽ കാണമെന്നു അറിയാനിടയായ സുകുമാരൻ അവളുടെ ജോലിയുള്ള തന്റെ ഒരു സുഹൃത്തായ കമനൻഭാഗവതരെ സന്ദർശിക്കുന്നതിനു പുറപ്പെട്ടു. മൽമുണ്ടു്, പാപ്പിൻഷട്ടു്, കസവുനേര്യതു്, റിസ്സ് വാച്ചു്, ഷൂസ് എന്നിത്യാദികൾചേർന്നു് ഒരു മോടിയുള്ള വേഷമായിരുന്നു സുകുമാരനുണ്ടായിരുന്നതു്. സംഗീതവിദ്യാലയത്തിൽ സാധാരണമായി അന്യപുരുഷന്മാരെ പ്രവേശിപ്പിക്കാത്തതിനാൽ അദ്ദേഹം അവിടെ പ്രവേശിക്കാൻ കഴിയാതെ പുറത്തുനിൽക്കുകയായിരുന്നു.

ശിപ്പിക്കുകയെന്നുള്ളതു ദുർല്ലഭമായിരുന്നു. വിദ്യാലയത്തിലെ ശിപായിയും അപ്പുചയ്യർഭാഗവതരുടെ ഗുരുസ്തനും വിചാരിച്ചതു സുകുമാരൻ അവിടെ പഠിക്കുന്ന യുവതികളിൽ ആരുടെയെങ്കിലും സംബന്ധിയായിരിക്കാമെന്നാണ്. അയാൾക്കു കമനൻഭാഗവതരെ പരിചയവും ഉണ്ടായിരുന്നല്ലോ.

കമനൻഭാഗവതരോടു തന്റെ പേർപറയുവാൻ സുകുമാരൻ പാരപാലനെ പറഞ്ഞയച്ചു എന്നിട്ട് അയാൾ മുററത്തു ശീതളപ്പായാതലത്തോടുകൂടി പടന്നുറന്ന മാവിന്റെ ചുവട്ടിൽ ഒരു ശാഖയിൽ പിടിച്ചുകൊണ്ടു നിന്നു. ജനാലകളിലൂടെ ഒന്നരണ്ടുക്ലാസുകളിലായി വിദ്യാത്ഥിനികൾ ഇരിക്കുന്നതു സുകുമാരനു കാണാമായിരുന്നു. കമനൻഭാഗവതർ സതി പഠിച്ചിരുന്ന സംഗീതക്ലാസിലിരിക്കുകയാണ്. ക്ലാസ്സ് തീർപ്പോൾ ഭാഗവതർ അടുത്തുള്ള തന്റെ മുറിയിൽ വന്നു. ഒരു പ്യൂൺവന്നു സുകുമാരനെ അങ്ങോട്ടുവിളിച്ചു. സുകുമാരൻ, ഭാഗവതരുടെ മുറിയിൽ ചെന്നിരുന്നു.

സൂരികളെപ്പോലെ തലമുടി വളർത്തി പൂവൻകോഴി വാൽപോലെ വിതിർത്തു പുറകോട്ടു കെട്ടിവച്ചു കമ്മലുപോലെയുള്ള കടുക്കനും ഇടതുകയ്യിൽ സ്വർണ്ണവളയുംഅണിഞ്ഞ നാല്പത്തോളം പ്രായംവരുന്ന ഒരു പരിഷ്കാരിയായിരുന്നു കമനൻഭാഗവതർ. ഭാഗവതരും സുകുമാരനുംകൂടി ചിരിച്ചു കുശലപ്രശ്നങ്ങൾ ചെയ്തുകൊണ്ടു മുറിയുള്ളിലിരിക്കുമ്പോൾ സതിയും സതീത്ഥികളും കൂടി അതുവഴി കളിച്ചും ചിരിച്ചും കടന്നുപോയി സതി മുറിക്കുള്ളിൽ നോക്കി.

“ഹാ! ഒന്നാംതരം” എന്നു സുകുമാരൻ തന്നത്താൻ പതുക്കെപ്പറഞ്ഞു.

സംഗീതാഭ്യസനം കഴിഞ്ഞിറങ്ങിയ സതിയുടെ ആകൃതിവിശേഷം പൂർവ്വാധികം മനോഹരമായി കാണപ്പെട്ടു. സാധാരണമായി അല്പം വിളർത്തു നിരുത്സാഹമായിരിക്കുന്ന അവൾ ഇപ്പോൾ ഒരു പാടലവണ്ണം പ്രസരിപ്പിച്ചു ഉത്സ

ഹത്തോടുകൂടി സഖികളുടെ തോളിൽ അവലംബിച്ചു സഞ്ചരിക്കുന്നു. മുഖപരിധിയിൽ വീണുകിടക്കുന്ന കറുത്ത അളകുങ്ങം കാറ്റേറ്ററു പറക്കുന്നു. വളരെ ഭംഗിയുള്ള ചെറിയ പാടങ്ങൾ തുരുതുരെ ചവുട്ടി സതി നടക്കുന്നു.

“അഭിനന്ദനീയംതന്നെ. കണ്ണുകൾക്കു നല്ല ആനന്ദം! അല്ലേ?” എന്നു സുകുമാരൻ പരിഞ്ഞസപരത്തിൽ കമനൻഭാഗവതരോടു ചോദിച്ചു.

“അല്ല ഇതു സുകുമാരനാണോ? ഞാൻ പാടുന്നതു ഇവിടെ ഇരുന്നു വല്ലവരും കേൾക്കുന്നുണ്ടെന്നു വിചാരിച്ചിട്ടില്ലല്ലോ.” എന്നിങ്ങനെ സതി മന്ദാർസത്തോടെ പറഞ്ഞു.

ഈ സമയം “വന്ദനംഭാഗവതരേ” എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു ആഭിജാത്യം തോന്നിക്കുന്ന ഒരു ചെറുപ്പക്കാരൻ കമനൻഭാഗവതരുടെ മുറിയിൽ കയറിവന്നു. അയാളുടെ ബുട്ട്സിന്റെ ചെങ്കുട്ടു അടുത്ത മുറിയിൽ ഇരുന്ന അപ്പുവയുർഭാഗവതർ എണ്ണീറു എത്തിനോക്കി, “ഇവരെല്ലാം -യാർ? ക്ലാസ്സസമയത്തിലെ ഇങ്കെ ആൾ വരക്കൂടാതു്.” അപ്പോൾ വന്നുകയറിയ യുവാവു പറഞ്ഞു. —

“ശരി. ഞാൻ വന്നതു് എന്റെ സിസ്റ്ററിനേക്കൂടി വണ്ടിയിൽ കൊണ്ടുപോകാനാണു്. ഞാൻ വീട്ടിലേക്കു പോകുന്നു.”

“കരുണാകര ഉണ്ണിത്താനാ? നാം പാക്കുവേയില്ലെ. നന്ദിതാൻ. അങ്ക ഉക്കാങ്കിറ ആൾ, അവർ യാർ?”

“അദ്ദേഹം എന്റെ ഒരു സ്നേഹിതനാണു്” എന്നു കമനൻഭാഗവതർ പറഞ്ഞു.

“അന്ത സന്ദർശകെല്ലാം ക്ലാസ്സുവേളയിലെ സമയം കിടയാതു്. അതല്ലവ റു. അതു നീക്കുക്കു തെരിയുമേ?”

“ശരി സ്വാമി റുളെല്ലാമുണ്ടു്. അതറിയാം. ഇദ്ദേഹം അത്യാവശ്യമായ ഒരു സംഗതിയുമായി വരികയായിരുന്നു.”

“അതേയതെ-എല്ലാം അത്യാവശ്യം താൻ” എന്നു പറഞ്ഞു അപ്പുവയുർഭാഗവതർ അന്തർദ്ധാനംചെയ്തു. കരുണാകരനുണ്ണിത്താനെന്നു പറയപ്പെട്ട യുദ്ധവും അവിടെ നിന്നു മറ്റൊരു ഭാഗത്തേക്കു പോയി.

ഇപ്പോ, ഇപ്പോയ ചെറുപ്പക്കാരൻ ആരാണു്? എന്നു സുകുമാരൻ കമനൻഭാഗവതരോടു ചോദിച്ചു.

കമന:—ആ-അദ്ദേഹം ഒരു യോഗ്യനാണു്. അയാൾക്കു കഠിനശ്ലാഘം ആലാപിക്കാനും മറ്റും അറിയാം. കേട്ടോ?”

സുകുമാരൻ:—അയാളെ കണ്ടിട്ടു് ഒരു പഴയതറവാട്ടുകാരനാണെന്നു തോന്നുന്നു. നീണ്ട മൂക്കും മുഖവും ആജാനബാഹുക്കളും! ഏ, എന്താ ഞാൻ പറയുന്നതു കള്ളമാണോ? അയാളുടെ പേരെന്തെന്നു പറഞ്ഞതു്?

കമന:—കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ..... ഹേയ്! നിങ്ങൾ പോകാൻ ഭാവിക്കയാണോ? നിൽക്കണം ഇപ്പോ! ഇത്ര ധീരതയെന്താണു്? നമുക്കു് അല്പം സംസാരിച്ചിട്ടു പിരിയാം.

സുകുമാരൻ:—അങ്ങനെയല്ല ഭാഗവതരേ—

കമന:—ഓ പിന്നെ; അങ്ങനെയല്ല ഭാഗവതരേ! നില്ക്കണം ഇപ്പോ, നമുക്കു ചില സുഖമുള്ള കാര്യങ്ങളൊക്കെ പറഞ്ഞു് പോകാം.

സുകുമാ:—ആങ് ഹാ! അതിന്നു ഭാവമുണ്ടോ? (സുകുമാരൻ തന്റെ കണ്ണുകൾ ചെറുക്കി കമനൻഭാഗവതരുടെ മുഖത്തുനോക്കി പുഞ്ചിരിതൂകി) ഞങ്ങളുടെ മാനുഷവതിയെപ്പറ്റി എന്തു വിചാരിക്കുന്നു?

“സതിയമ്മയോ?” കമനൻഭാഗവതർ തോളിലൂക്കി.

“കൊള്ളാം; തരക്കേടില്ല”

അപ്പോഴേക്കും കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ രണ്ടാമതും അവിടെ വന്നു വരുന്നതു പറഞ്ഞു വേഗത്തിൽ പോയി. സ്ത്രീവിദ്യാത്ഥിനികളും മിക്കവാറും പൊയ്ക്കിഴിഞ്ഞതു സുകുമാരൻ

മാരൻ കണ്ടു. അനന്തരം കമനൻഭാഗവതർ ഒരു സമാരം ഭാഗ്യം ചോദിച്ചു.

“അപ്പോൾ കടയിലെ വിശേഷങ്ങളെന്തെല്ലാം? ധാരാളം ചിരിവുണ്ടോ? വലു തിരക്കാണല്ലോ?”

സുകുമാ:—അതേ. (അയാൾ താടി തടവി പുഞ്ചിരിച്ചു)

നല്ല ആളുകളെല്ലാമാണു ഞങ്ങളുടെ പുളളികൾ.

കമന:—സൂര്യന്റെയും ധാരാളം അവിടെ വരാറുണ്ട്; അല്ലേ?

സുകുമാ:—ആ! എന്തൊക്കെ നിർമ്മിക്കുകയോ. നിങ്ങൾ ഒരു ദിവസം അവിടെ ഒരു വന്നു നോക്കണം വെറും അടിച്ചുപാടുന്ന സൂര്യന്റെയും അപ്പോൾ അപ്പോഴുള്ള പൊലെയും വേണ്ടും അറിഞ്ഞു നില്ക്കുന്നതു കാണണം മെങ്കിൽ—പാരിസിലെ വില്പനശാലകളെയും ജയിക്കും. കേട്ടോ—എന്താ ഭാഗവതർ? ഒരു വിവാഹം വേണോ? സുകുമാരനും കമനൻഭാഗവതരും ചിരിച്ചു സുകുമാ

രൻ തുടന്നു:—

“ഞങ്ങളുടെ യജമാനത്തിയുടെ ആഫീസുമുറിയിൽ ഒരു സ്വകാര്യസെക്രട്ടറിയുണ്ട്. കേട്ടോ ഇപ്പോൾ, അവൾ ഒരു ചന്ദ്രക്കലതന്നെയാണ്. ഹേതു വസുമതി. നല്ല പോലെ കൊഴുത്തു തടിച്ചു ഓളംവെട്ടുന്ന ഒരു കൊച്ചു കുഞ്ഞുക്കുട്ടിയായവൾ. നന്നായിരിക്കുന്നു; നല്ല മദാമ്മയുടെ അധരം, കാശ്മീരവനിതയുടെ തപസ്സ്, തലമുടി നമ്മുടെ കേരളത്തിലേതുതന്നെ—ചിത്ര നിവേശ്യ—എന്നുള്ള തരം തന്നെ. ഒന്നാംതരം, ഭാഗ്യമുള്ള ഒരു ചിത്രംതന്നെ; എന്താ?

കമനൻഭാഗവതർ ഒന്നിളകി. വടക്കൻമട്ടിൽ പറയുന്നപക്ഷം ഒരു ഭൂമിപ്പുറമായി. അയാൾ എന്തോ ഓർത്തുകൊണ്ടിരുന്നപോലെ പറഞ്ഞു:

മദാമ്മയുടെ അധരം, കാശ്മീരവനിതയുടെ തപസ്സ്... അപ്പോൾ ഉത്തമസൂര്യനെ പറഞ്ഞുകൂടേ...സുകുമാര! ഇപ്പോൾ തന്റെ സമയം വെറുതേ കളയുകയാണ്.

സുകുമാ: — ഭാഗവതരത്നമാരും എന്നെ ഒന്നും പഠിപ്പിക്കേണ്ട.

കുമാ: — എന്തിനൊന്നും പഠിപ്പിക്കാനില്ലയോ? ഇതാ കേട്ടോ, ഒരു സ്നേഹിതൻ പറയുമ്പോൾ ചെവി പൊത്തിപ്പിടിക്കല്ലേ. എന്റെ സ്വഭാവം അതാണ്. ഇന്നുവരെ ഞാൻ അങ്ങിനെയാണ് പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുള്ളത്.

അനന്തരം താൻ സുമംഗലപുരത്തുനിന്ന് എന്നെന്നേക്കുമായി അത്രപരയുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുകയാണെന്നു കുമനൻഭാഗവതർ സുകുമാരനോടു പറഞ്ഞു. സുമംഗലപുരം വെറും ചെറിയ ഒരു ടൗൺമാത്രമാണ്. അയാൾ വിശാലമായ തിരുവനന്തപുരത്തിനു പോകണമെന്നാണ് വിചാരിക്കുന്നത്. അവിടെ ചില ധൂഷണമെല്ലാമായി കഴിച്ചുകൂട്ടണമെന്നാണ് കുമനൻഭാഗവതരുടെ ഉദ്ദേശം. ഒരു നാടകസംഘത്തിന്റെ കൂടെ ചേരുന്നതിനു ചില ശുപാർശകളെല്ലാം ചെയ്തുവെച്ചിട്ടുണ്ട്.

അതാണ് ഞാൻ അപ്പുവയ്യർഭാഗവതരോടു അത്ര വകവെച്ചില്ലാതെപറഞ്ഞത്; നിങ്ങൾ കേട്ടില്ലേ എന്നാൽ അയാൾക്കുതരിഞ്ഞുകൂടാ. തിരുവനന്തപുരത്തെ സംഗതി തീർച്ചപ്പെട്ടാൽ ഉടൻതന്നെ ഉള്ളകാര്യം അയാളോടു ഞാൻ ഇറങ്ങുപറയും. അയാളെപ്പറ്റി എനിക്കുള്ള അഭിപ്രായമെന്തെന്നും പറഞ്ഞുകേൾപ്പിക്കും. അപ്പുവയ്യർഭാഗവതർ അതൊരിക്കലും മറക്കയില്ല.

ആ സംഗീതാചാര്യൻ വളരെ സന്തോഷത്തോടെ ചിരിച്ചു.

സുകുമാരൻ: — നിങ്ങൾ പോകുന്നതിൽ എനിക്കു വലിയ വ്യസനമുണ്ട്.

കുമാ: — എന്തുചെയ്യും. പക്ഷെ കരോനാൾകൂടി ഇവിടെ ഇരിക്കാതെ ഇത്ര പെട്ടെന്നു ഞാൻ പോകാൻ നിശ്ചയിച്ചതെന്തുകൊണ്ടാണെന്നറിയാമോ? ഉം. അതാ

ണ ദൈവധീനം. എനിക്കൊരു പിടികിട്ടി. അതു തന്നെ എനിക്കു ലഭിച്ച സൗകര്യം.

സുകുമാരൻ:—അതെന്തെന്നാണ്?

കുമാരൻ:—ഇപ്പോ, ഒരുമാസം മുൻപ് റോൾ ഒരു യുവതി യുംകൂടി സംഗീതത്തിൽ കരേക്കൂടി സാധകംചെയ്യാൻ ഇവിടെ വന്നിരുന്നു. അയാളുടെ പേര്—പരമ—എന്നൊ, ഞാൻ അങ്ങു മറന്നുപോയി. ഏതായാലും അയാളുടെ മകളാണു കൂടെവന്നത്. അവളുടെ പേരു ഭാഗീരഥിയെന്നു ഒരു നാടകക്കമ്പനിയിലാണ് വർ. വെറും പക്കമേളക്കാരിയല്ല കേട്ടോ. സ്ട്രീപ്പർട്ടു കാരിയാണ്; രസികൻ ഒരു നടി ഒരു കളിക്കു അവർക്ക്, നമുക്കു ഒരാളിൽ കിട്ടുന്നപണംകിടയ്ക്കും. ഭാഗീരഥിയെ ആരും വിവാഹം ചെയ്തിട്ടില്ല. എനിക്കു വലിയ ഒരു സ്നേഹം അവളോടു തോന്നി. ഭാഗീരഥിയോടു ഞാൻ കഥകളെല്ലാം പറഞ്ഞു. ഞാൻ തിരുവനന്തപുരത്തു ചെല്ലാൻ അവൾ പറഞ്ഞു, ഞാനൊന്നുമറിയണ്ടെന്നാണ് പറയുന്നത്. എനിക്കും ഇനി രാശ്രയസ്ഥാനം ചേണ്ടയോ? ഞാനും അങ്ങോട്ടു ചേർന്നുകൂടാം. ഞങ്ങൾ രണ്ടുപേരും കൂടി ചേർന്നാൽ നാടകസംഘത്തിൽ നല്ലപോലെ ശോഭിക്കാതിരിക്കയില്ല. ഭാഗീരഥിയുടെ അച്ഛൻ പറഞ്ഞതു ഞാൻ എന്റെ ജീവിതം ഇവിടെ പാഴിൽ കളയുകയാണെന്നാണ്. പണമെടുക്കാവുന്ന ഏതെങ്കിലുമൊരു സ്ത്രീയെ വിവാഹംചെയ്തു മുന്നോട്ടു കയറാൻ നോക്കണമെന്നു അയാൾ പറയുന്നു. പണമില്ലെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ അതുകൊണ്ടാണ് ഞാൻ പറയുന്നത് എന്നയാൾ.

സുകുമാ:—എന്താണ്?

കുമാരൻ:—“ഇക്കാലത്തു സ്ത്രീകൾ വിചാരിച്ചാൽ പുരുഷന്മാർക്കു ധാരാളം സഹായം ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കും.

അതു നിങ്ങൾ മറക്കല്ലേ. നിയമസഭകളിൽ കേരുക, ഉദ്യോഗത്തിൽ പ്രവേശിക്കുക ഇവയെല്ലാം എങ്ങിനെ നടക്കുന്നുവെന്നറിയാമോ? “പെണ്ണങ്ങൾ” എന്നു ഞാൻ പറയും. അവരെ ഒഴിച്ചിട്ടു നിങ്ങൾക്ക് എന്തെങ്കിലും ഉന്നതി നേടാമെന്നു വിചാരിക്കേണ്ട. ഒരു പെണ്ണാണേ ഒരു പുരുഷനു വിജയത്തിനുള്ള എളുപ്പവഴി കാട്ടിത്തന്നതു്. ഓരോന്നാ; ഞാൻ ഭാഗിരഥിയുടെ കൂടെത്തന്നെ പോകയാണു്.”

സുകുമാരൻ:—“അതെ; പല കഥകളും എനിക്കറിയാം. പക്ഷേ അതെല്ലാം താഴ്ന്നതരങ്ങളാണു്. അതൊരു പുതയ വിദ്യയെന്നു് ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നുമില്ല.”

കമനൻ:—“ഇപ്പോ! ഞാൻ പറഞ്ഞതു് ഉയന്ന കൊമ്പിൽ പിടിക്കണമെന്നാണു്. അല്ലാതെ താതൊരു കാഴ്ചക്കൊണ്ടു് ജനിക്കാത്ത നാമൊക്കെ എന്തുചെയ്യും? നിങ്ങൾ നല്ല കോമളനായി ഒരുങ്ങിക്കഴിഞ്ഞു വേഷംകെട്ടിച്ചരുന്ന അസ്സരച്ചെറുപ്പക്കാരികളുടെ പുറകേ നടന്നു് കാലം കളയരുതു്. വല്ലതും കഷണമുള്ള ഒന്നിനെ നേരേ പിടിച്ചോണം. എത്ര വലുതായിരിക്കാമോ അത്ര വലുതായിരിക്കണം.”

സുകുമാരൻ:—(ചിരിച്ചുകൊണ്ടു്) “ഞാൻ മുൻപേതന്നെ പറഞ്ഞില്ലേ. നിങ്ങൾ എന്നെ പഠിപ്പിക്കാനായിട്ടില്ലെന്നു്.”

കമനൻ:—“താൻ മിടുമിട്ടുകൊണ്ടാണു്. അതെനിക്കറിയാം. പക്ഷേ നല്ലകാലം വെറുതെ കളയുന്നു. സ്വപ്നപ്രായം കൂടിയിരുന്നാലെന്തു്? അധികാരവും സ്വാതന്ത്ര്യവുമുണ്ടെങ്കിൽ—ഹ! ഞാനായിരിക്കണ്ടിയിരുന്നു തന്റെ സ്ഥാനത്തു്. പക്ഷേ ഞാൻ തിരുവനന്തപുരത്തിന്നു തന്നെ പോകയാണു്. അക്കാര്യം മീർച്ചപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞു. എനിക്കു കിട്ടിയിരിക്കുന്നതു് ഒരു വിരിഞ്ഞ പുതന്നെയാണെന്നോടോ.”

സുകുമാരൻ: — “നിങ്ങൾക്കു മംഗളം ഭവിക്കട്ടെ.”

കമനൻ: — “എടോ കൊച്ചുകിശോരാ! തനിക്കു മംഗളം ഭൂയാത്. എന്നിക്കു കട്ടനെ പഠിപ്പിക്കാനാണമില്ല. അതു സമ്മതിച്ചു. എന്നാൽ ചിരിഞ്ഞുപോകുമ്പോൾ ഒരു മുന്നറിവു തന്നേക്കാം. നിങ്ങൾ ഇന്നിവിടെ വന്നത് എന്തെന്നുണ്ടാണായിട്ടു മാത്രമാണെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നുവെന്നാണോ ഇഷ്ടപ്പെടാൻ വിചാരം? കൊള്ളാം. അതങ്ങുവെച്ചേരേ. സത്യമായേക്കണ്ടു ധ്യാനിക്കാനല്ലയോടോ കൊച്ചുക്കളാ! താനിവിടെ എന്റെ പേരും പറഞ്ഞാണ്ടു വന്നത്? പക്ഷേ സ്വപ്നം നേരത്തേക്കുട്ടി ഇതിനിറങ്ങിയിരുന്നെങ്കിൽ അസാധ്യമെന്നു ഞാൻ പറയുകയില്ലായിരുന്നു. നിങ്ങൾ വളരെ താമസിച്ചു. കരുണാകരൻ ഉണ്ണിത്താൻ നേരത്തേ അടുത്തുപോയി.”

സുകുമാരൻ: — “ഉള്ളതോ?”

കമനൻ: — “എന്തെന്നുണ്ടു പന്തയം? അയാൾ മുറയ്ക്കു ഇവിടെ വരും. അയാളുടെ ഒരു അകന്ന പെങ്ങളും ഇവിടെപഠിക്കുന്നുണ്ടെന്നാണുപറയുന്നത് ചിലപ്പോൾ ക്ലാസുകഴിഞ്ഞു അവാർ ഒന്നിച്ചു അതിലെയും ഇതിലെയും എല്ലാം തിരിഞ്ഞു സത്യമായതുകൊണ്ടു വീടുവരെ പോകാം. ഇന്നു പോകാഞ്ഞതെന്തെന്നു ഞെങ്കിൽ വ്യാഴാഴ്ചയാകയാൽ നേരത്തേ തള്ളയെ വഴിയിലെങ്ങാനും വെച്ചു കണ്ടെങ്കിലോ എന്നു ചോദിച്ചാണു..... അതു സാധ്യമല്ല എന്റെ ചങ്ങാതി! സത്യമായ അപകാശപ്പെട്ടുപോയി.”

അദ്ധ്യായം ൩

സതി പിന്നെയും ഏതോ മാനുഷസ്തംഭിതയുടെ വസതിയിൽ പോയി അല്പനാളുകൾ താമസിച്ചു. മകളുടെ അഭാവത്തിൽ അമ്മ അസാധാരണമായ വിധത്തിൽ നീരുത്സാഹമായിത്തീർന്നു. ഈഷ്ടയില്ലായിരുന്നെങ്കിലും ജാനമ്മയെ പ്രസാദിപ്പിക്കുവാൻ വളരെ പ്രയാസമായിരിക്കുന്നുവെന്ന് കടയിലുള്ളവർക്കെല്ലാം ബോദ്ധ്യമായി. മകളില്ലായിരുന്നതിനാൽ അമ്മ തറിയേ ഇരുന്നു ക്ലേശിക്കുകയാണെന്ന് എല്ലാവർക്കും അറിയാമായിരുന്നു. സർവ്വം ജാനമ്മയോടു് സഹതപിച്ചു. കടയടച്ചതിന്റെ ശേഷം ടൌണിന്റെ പ്രാന്തദേശങ്ങളിൽ ഏകാകിനിയായി സഞ്ചരിക്കുന്ന ജാനമ്മയെ കണ്ട കടയിലെ കീഴ്ജീവനക്കാർക്കെല്ലാവർക്കും എന്തെന്നില്ലാത്ത അനുകമ്പ ആ സ്ത്രീയുടെ നേർക്കുണ്ടായി. പരിഷ്കാരിണിയായ സതി ഇത്രനാൾ അങ്ങമിങ്ങും പോയി താമസിക്കുന്നത് ഏറെക്കുറെ കഠിനമാണെന്നും അവർ വിധിക്കാതിരുന്നില്ല.

തീരെ കഠറില്ലാതെ തിപോലെ എറിയുന്ന ഒരു ദിവസമായിരുന്ന അന്നു വൈകുന്നേരം സുകുമാരൻ വിശേഷവസ്ത്രങ്ങൾ ധരിച്ച് ഒരു സവാരിവടിയുമെടുത്ത് റോഡിലിറങ്ങി നടന്നു. അയാളുടെ ആകാരത്തിനുള്ള തിളക്കം കണ്ടു് പല നയനങ്ങളും അങ്ങോട്ടു് ആകർഷിക്കപ്പെട്ടു. സ്വകാര്യകാർയ്ക്കുൾനിന്നായ വസുമതി നേരേ നോക്കാതെ മന്ദഹസിച്ചു് നമിച്ചു വസ്രവുമൊതുക്കി ഒഴിഞ്ഞുമാറിപ്പോയി. സുകുമാരനാകട്ടെ ഗാഢീർത്ഥത്തോടെ കണ്ടുവെന്ന ഭാവം പ്രകടിപ്പിച്ചു് ഉദ്ധതനായി നടന്നുപോയതേയുള്ളു. ഇന്നരാത്രി വസുമതിയുമൊത്തു സമയം ചാഴിക്കുന്നതിനു സുകുമാരനു

സമ്മതമില്ല. വേറെ വലിയ ചില കാര്യങ്ങൾ ഉണ്ടാകാനിരിക്കുന്നു.

സുകുമാരൻ ഒരു അച്ചടിശാലയുടെ അരികിലുള്ള ഈ വഴിയിലൂടെ കിഴക്കോട്ടു നടന്ന് ഞെക്കുവടക്കു നീണ്ട ഒരു പ്രധാന പാതയിലിറങ്ങി കുറേ വടക്കോട്ടു ചെന്നു പിന്നെയും തിരിഞ്ഞുപോയി. അയാൾ റെയിൽവേപ്പാളവും കടന്നു നഭിയെ തൊട്ടുകിടക്കുന്ന മൈതാനത്തിൽ വന്നു. ഈ മൈതാനം റെയിൽവേക്കമ്പനിക്കാരുടെ വകയായിരുന്നുവെങ്കിലും അതിൽ പ്രത്യേകകെട്ടിടങ്ങളോ പണികളോ ഒന്നും ചെയ്യാതെ വെറും വെളിസ്ഥലമായി ഇട്ടിരിക്കുകയാണ്. ആറനും റോഡിനും ഇടയ്ക്ക് വിസ്തൃതമായി കിടക്കുന്ന ഈ മൈതാനം സമംഗലപുരം പട്ടണത്തിലെ ജനങ്ങളുടെ സായാഹ്ന വിഹാരംഗമായിരുന്നു. അതിന്റെ ചില ഭാഗങ്ങളിൽ ഫുട്ബാൾക്കളിയും ചില ഭാഗങ്ങളിൽ ഇളംതേനലേല്ക്കലും ചില ഭാഗങ്ങളിൽ തരളീതരണന്മാരൊത്തു ചേർന്നുള്ള ഉലാത്തലും കാണാവുന്നതാണ്. വസന്തവർഷകാലങ്ങളിൽ തൃണസുമങ്ങളാടുകൂടി ഈ മൈതാനം നയനാഭിരാമമായ ഹരിതവർണ്ണമണിഞ്ഞും ഗ്രീഷ്മകാലത്തു മിക്കവാറും ഒരു തവിട്ടുനിറം ചാർത്തിയും കാണപ്പെടാറുണ്ട്. പട്ടണനിവാസികൾക്കു മൈതാനത്തിൽ വന്നു വിഹരിക്കുന്നതിനു വേണ്ട സൗകര്യങ്ങളെല്ലാം മുനിസിപ്പാലിറ്റിയിൽനിന്നു ചെയ്തുകൊടുത്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഗ്രീഷ്മകാലത്തിലെ ഇത്തരം സായന്തനവേളകളിൽ പ്രണയബലരായ കാമിനീകാമുകന്മാരും മൈതാനഭംഗിയെ മനോജ്ഞമാക്കാതിരുന്നില്ല. പുളിനങ്ങളിൽ കിടക്കുന്ന കൽകഷണങ്ങളിൽ തട്ടിക്കളകളെ വർത്തമാനം പറഞ്ഞുകൊണ്ടു കൊഞ്ചിക്കഴഞ്ഞൊഴുകുന്ന തടനിയും മന്ദമാരുതനിൽ തലയാട്ടിയാനന്ദിച്ചുനിൽക്കുന്ന തീരതരക്കളും നന്ദനോദ്യാനത്തിലെ പാതയെന്നതിൻവണ്ണം അവയ്ക്കിടയിലൂടെയുള്ള റോഡും മൈതാനത്തിന്റെ കിഴക്കരികിൽ അകലെ അവിച്ഛിന്നശോഭയോടു

കൂടി കാണാവുന്ന രമണീയവയൽപ്പാപ്പും പടിഞ്ഞാറു റെയിൽവേസ്റ്റേഷനും സമംഗലപുരം പട്ടണവും എല്ലാം കൂടി മനോഹരം മനോഹരമെന്നു പറയേണ്ടതുളളു്.

മൈതാനത്തിലിറങ്ങി സുകുമാരൻ വേഗത്തിൽ ഉലഞ്ഞുനടന്നു. സൂക്ഷ്മമായി അങ്ങുമിങ്ങും നോക്കിക്കൊണ്ടാണ് അയാൾ മുന്നോട്ടു പോയതു്. അപ്രകാരം വേഗത്തോടും ലാഘവത്തോടുംകൂടി പോകുന്ന അയാളുടെ ശരീരശക്തിയും ആയാമൃതയും ദർശനീയമായിരുന്നു. പുരുഷയെഴുന്നത്തിന്റെയും വീര്യത്തിന്റെയും മുത്തീഭാവംതന്നെ യായിരുന്നു സുകുമാരനെന്ന് അദ്ദേഹം കാണുന്ന ഏതൊരാൾക്കും ബോദ്ധ്യപ്പെടാതിരിക്കയില്ല. മൃഗീയമായ ആരോഗ്യത്തിൽ അഭിമാനിക്കുന്ന പരുഷമായ പുരുഷചിംസ്രതപം അയാളിൽ നല്ലപോലെ എങ്ങിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു മാംസപേശികളുടെ വൈഭവംകൊണ്ടു് ആയാമൃതയോടും ലാഘവത്തോടും ഒരു മാജ്ജാരത്തെപ്പോലെ ഗമിക്കുന്ന ആ യുവാവിനെക്കണ്ടാൽ, അന്തിമയങ്ങി നിഴലുകൾ വീശിത്തുടങ്ങു് സ്വേദം ഇരയാക്കി നശിപ്പിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി സൂര്യപ്രാണിയെ അന്വേഷിച്ചു പതുങ്ങി സഞ്ചരിക്കുന്ന ഭാഗീമാനെക്കിലും ക്രൂരനായ ആ ചിംസ്രജന്തുവിന്റെ ഓർമ്മ ഏതൊരുവന്റെ ബുദ്ധിപുടത്തിലും സ്ഫുറണമെന്നു് ചെയ്യും.

ഏകാന്തമായ ഒരു രൂപം നദീതീരത്തിലുള്ള തരക്കളുടെയിടയിലൂടെ വീങ്ങുന്നു—സുകുമാരൻ മുറുകെ നടന്നു.

“ജാനമ്മ കാറുകൊള്ളാൻ നടക്കുകയായിരിക്കാം” എന്നു സുകുമാരൻ അത്യന്തം മര്യാദയോടെ കുശലപ്രശ്നം ചെയ്തു.

ജാനമ്മ: — “അല്ല! സുകുമാരനോ!”

സുകുമാരൻ:—“അതെ; സാധാരണയായി ഈ വഴി നടക്കുകയില്ലായിരിക്കും.”

ജാനമ്മ:—(അല്പം ദാർഢ്യത്തോടെ, “ഞാൻ നടക്കാരണ്ടു്.

എനിക്കു് ഏറ്റവും ഹൃദ്യമായ ഒരു നടത്തയാണിതു്.”

“നല്ല അഭിരുചി” എന്നു പറഞ്ഞിട്ട് സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തെ സുകുമാരൻ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു. “ഇവിടെ നിന്നു നോക്കിയിട്ട് സുമംഗലപുരംപട്ടണം ഒരു സ്വർഗ്ഗലോകംപോലെ കാണപ്പെടുന്നു. എന്നാൽ വ്യവസായശാലകളിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന പുകപ്പുറപ്പ് അതിന്റെ മോഹനസ്വഭാവത്തെ മലിനമാക്കുന്നു അങ്ങിനെയല്ലേ?”

ചരിത്ര ഭിന്നാന്തകാന്തിയിൽ പട്ടണം ചേതോഹരമായിത്തന്നെ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. കെട്ടിടങ്ങളുടെ മുകൾപ്പാറ്റും നാനാവർണ്ണാജ്ജപലങ്ങളായ മേഘപാളികളും കൂടി ചുംബനംചെയ്യുന്നതുപോലെ തോന്നി. താമസിയാതെ ചക്രവാളം വിവർണ്ണമായിത്തീരും. ധൂസരതയിൽ പട്ടണവും കേരാരവും മൈതാനവും നദിയുമെല്ലാം അവ്യക്തങ്ങളാകും. ലോകം തമോമയിയായ പ്രകൃതിയിലേക്കു ലയിക്കുന്നതുപോലെയും അനുഭവപ്പെടും. എന്നാൽ പരിപൂർണ്ണമായ രാത്രിയെന്നുള്ളതു സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തിലുണ്ടാകയില്ല ഈ കാലങ്ങളിൽ പട്ടണത്തിലെ വിളക്കുകളൊന്നും അണയ്ക്കാറില്ലായിരുന്നു.

ജാനമ്മയുടെ വെളുത്ത ശരീരത്തിൽ നീലിച്ച സാരിയും ചുവപ്പുമായയും പച്ചപ്പുംകലർന്ന ബ്ലൗസും തെളിഞ്ഞുകാണാം. ജാനമ്മയും സുകുമാരനും കൂടി ഒരൊക്കെ നടന്നു. അല്പസമയം വളരെ യോഗ്യമായും മയ്യാദയോടു അവർ യുവാവോടും സംസാരിച്ചു. ഒരു വ്യാപാരകുശലയുടെ നല്ല ചുരുക്കേടെ ജാനമ്മ പറഞ്ഞു:—“ഞാൻ പലപ്പോഴും വിചാരിച്ചിട്ടുണ്ട് ഇത്ര വിശാലമായ സ്ഥലം ഈ രെയിൽ വെകമ്പിടിക്കു ഇവിടെ എന്തിനാണ്? അതുകൊണ്ട് തന്നെ!” സുകുമാരൻ:—“അതെ, ഞാനും അതുകൊണ്ടുപെടുന്നു.”

ജാനമ്മ:—“എന്തെങ്കിലും ഒരു ലാക്കു നീണ്ടുകണ്ടുകൊണ്ടായിരിക്കണം അവർ ഈ സ്ഥലം വാങ്ങിയത്. ഈ ലാക്കു ഇപ്പോഴുമില്ലെങ്കിൽ അവരതു കൈവശം വെച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുമല്ല. എന്തെങ്കിലുമൊരു ഉദ്ദേശമില്ലാ

* തെ ഇരുന്തരേക്കർ സ്ഥലം വെറുതെ ഇട്ടുകൊണ്ടു്
ആത്മിരിക്കയില്ല.”

സുകുമാരൻ: — “ഒരിക്കലുമില്ല.”

ജാനമ്മ: — “ചിലപ്പോൾ എനിക്കു തോന്നാറുണ്ടു്. അവർ
ഇതു വല്ല ഡിപ്പോയോമറോ ആക്കുമെന്നു്. അങ്ങി
നെ ഞാൻ കേട്ടിട്ടാണു പറയുന്നതു്. അതിൽനിന്നു്
അവരെ തടയുന്നതിനു ആക്കാണു കഴിയുക?”

സുകുമാരൻ: — “ചളരെ സൂക്ഷ്മമായ ഒരു ആലോചനയാ
ണതു്.”

ജാനമ്മ: — “അങ്ങിനെ സംഭവിക്കുന്നപക്ഷം അതു പട്ടണ
ത്തിന്നു് ഗുണമോ ദോഷമോ എന്നുള്ള പ്രശ്നം ഉണ്ടാ
കാതിരിക്കയില്ല.

അനന്തരം ജാനമ്മ പൊട്ടുന്നനവേ സംഭാഷണംനി
ർത്തി. അവൾ വലിയഗാംഭീര്യത്തോടും ഒഴിഞ്ഞുനിന്നും
പെരുമാറിത്തുടങ്ങി. അല്പം ഒരു പരുഷഭാവം അവളിൽ
വ്യാപിച്ചു. ഒരുപക്ഷേ സന്ദർഭം അവസാനിച്ചിരിക്കുന്നു
എന്നു് സൂചിപ്പിക്കുന്നതിനായിരിക്കാം ഇപ്രകാരമൊരു ആ
കാരാഗ്രന്ഥത്തെ സ്വീകരിച്ചതു്.

എന്നാൽ സുകുമാരൻ ഈ സൂചന മനസ്സിലാക്കി
യെന്നു ഭാവിച്ചതേയില്ല. അയാൾ ജാനമ്മയുടെ ഒരൊക്ക
തന്നെ നടന്നു. വേഗം ആത്മകഥാകഥനത്തിന്നു് അയാൾ
ആരംഭിച്ചു. ഭയഭയേറിയ ഒരു ഹസ്തം തന്റെമേൽ വർഷിച്ച
സ്ഥായങ്ങളെപ്പറ്റി പറയുവാൻ ഭാവികളവേ സുകുമാരനെ
തടയുവാനുള്ള ഒരു ശ്രമം നടന്നു. എങ്കിലും ഉടൻതന്നെ
യാതൊരുനിരോധനവുമുക്താതെ തരുണന്റെ സംഭാഷണ
സ്വരം ആവിക്കുന്നതിൽ ജാനമ്മ വിധേയയായി. പകരം
ആ വനിത സംസാരിച്ച സ്വരംതന്നെ വിചിത്രമാവണമെന്നു്
മുദ്രവും സമ്യവമായിരുന്നു. സുകുമാരൻ വിനീതനായി
പറഞ്ഞു: —

“ഈ സൗകര്യം കിട്ടിയതിനേ ഞാൻ വേണ്ടവണ്ണം ഉപയോഗിക്കുന്നു. തൃപ്തിവരുവോളം എനിക്കു ജാനമ്മയുടെ നന്ദിപരയാൽ ഒരുക്കാലവും സാധിക്കയില്ലെങ്കിലും എന്നിൽ നിക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ വിശ്വസ്തതയുടെ ഏതെങ്കിലുമൊരുവിധത്തിൽ നന്ദിപര്യുന്നതിനു ഒരു സന്ദർഭം കിട്ടണമെന്നു ഞാൻ പ്രാർത്ഥിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു.”

ജാനമ്മ:—“സുകുമാരൻ അതു വേണ്ടവണ്ണം നിറവേറ്റുമെന്ന് എനിക്കു നല്ല നിശ്ചയമുണ്ട്.”

സുകുമാരൻ:—“എന്തോ, എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ. എനിക്കു പറയാളുള്ള ഘോരമായ ഒരു പരമാത്മം പറയുന്നതു കേൾക്കുമ്പോൾ, എന്റെ ഭയം, ജാനമ്മ..... മരണമെന്നു.....”

ജാനമ്മ:—(സൗമ്യമായി ഭയയോടെ) “സുകുമാര! നിങ്ങളുടെ സ്വകാര്യകാര്യങ്ങളൊന്നും തീരെ എന്നോടു പറഞ്ഞിരുന്നില്ല നിങ്ങൾ പറയുന്നതു വ്യാപാരത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഏതെങ്കിലുമല്ലെങ്കിൽ അതായതു—കടയെസ്സംബന്ധിച്ചു—എനിക്കതു കേൾക്കേണ്ടാ.”

സുകുമാരൻ:—“ഓ! അതു ഇത്രമാത്രമാണ്. പക്ഷേ അതു കേൾക്കുമ്പോൾ ഒരു നന്ദികേടുപോലെ തോന്നുമെന്നു എനിക്കറിയാം.....നിങ്ങൾ എനിക്കു ധാരാളമെല്ലാം ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ജാനമ്മേ, സത്യംപറയുന്നപക്ഷം എനിക്കിവിടെ അശേഷം മനസ്സുവെച്ചില്ല.”

“ആദ്യം ഹാ” ജാനമ്മ വീണ്ടും ദീർഘമായി ഒന്നു നിശ്വസിച്ചു. വർത്തമാനം പറഞ്ഞുകൊണ്ട് അവർ നടന്നു. “അതായതു നിങ്ങൾ ഞങ്ങളെയെല്ലാം വിട്ടുപോവുകയാണോ?”

സുകുമാരൻ:—“അതെ. ചിലപ്പോൾ അങ്ങനെ ഞാൻ വിചാരിക്കാറുണ്ട്.”

ജാനമ്മ: — “അങ്ങനെ യാതാൽ നിങ്ങൾക്കു വല്ല ഗുണവും ഉണ്ടാകുമോ?”

സുകുമാരൻ: — “ഹേയ്. ഒരിക്കലുമില്ല. ഈ ഒരുനിമിഷം എനിക്ക് ഒരിടത്തും കിട്ടുകയില്ല.”

ജാനമ്മയുടെ ചോദ്യം വഹിച്ചിരുന്ന അനുവാദത്തോടുകൂടി സുകുമാരൻ സ്വപ്നദയത്തിനുള്ളായിരിക്കുന്ന പുതിയ അവസ്ഥാന്തരത്തെ വർണ്ണിച്ചു. ഭാഗ്യദേവതയുടെ അപമാനം ഗവിക്കുന്നതിനു ഭാജനമായ ഒരുവനാണ് അയാൾ. അയാൾക്കിഷ്ടമായുള്ള ഒരു പ്രവൃത്തിയാണ് അനുദിനം ചെയ്യുന്നത്. എങ്കിലും അയാൾക്കു അസുഖവും അസ്വസ്ഥതയുമാണ്. അസംഖ്യം ആളുകളുടെയിടയിൽ അയാൾക്കു വിജനതയുടെയും ഏകാന്തതയുടെയും അനുഭൂതിയേയുള്ളൂ. അയാൾക്കു സഹഭാവം വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അയാൾ ഒരു സഹചാരിണിയുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തെക്കൂടി ഉൽകടമായി വാണുരിക്കുന്നു. വളരെനേരം വിശദീകരിച്ചതിന്റെശേഷം സുകുമാരൻ ചേദവിവർണ്ണമായ സ്വരത്തിൽ പാഞ്ഞുനിൽക്കി: “ഇതാണ് എന്റെ മനസ്സിന്റെ ഇന്നത്തെ നില.” ജാനമ്മ അയാളുടെ നേർക്കു നിന്നു മുഖംതിരിച്ചു നദിക്കപ്പുറത്തു വളരെദൂരെ വിസ്ഫോരിതനായനായി നോക്കുകയായിരുന്നു. അവൾ നേരെ നിവർന്നു; പരുഷവും നിഷ്കുരുണവും ആയ സ്വരത്തിൽ ചിലതു പറയുകയും ചെയ്തു.

ജാനമ്മ: “നിങ്ങളുടെ രോഗലക്ഷണങ്ങളെല്ലാം എനിക്കു മനസ്സിലായെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. ഒരു ചെറുപ്പക്കാരൻ ഇത്തരത്തിലെല്ലാം സംസാരിക്കുമ്പോൾ അതിന്റെ കാരണം ഉൾക്കൊള്ളുന്നതിനു് യാതൊരു വിഷമവുമില്ല.”

സുകുമാരൻ: — “എന്നാൽ ഉൾക്കൊള്ളണം.”

ജാനമ്മ: — (നിവീകാരയായി) “എനിക്കു് ആകുപ്പാടെ ഒന്നു മാത്രമേ ഉൾക്കൊള്ളുവാൻ സാധിക്കുന്നുള്ളൂ. നിങ്ങൾ പ്രേമത്തിൽ പെട്ടിരിക്കുന്നു.”

സുകുമാരൻ: — “അതെ”

സുകുമാരൻ തന്നെ ഒരു അടി അടിച്ചതിൽവണ്ണം ജാനമ്മ ഒരു ചുളുങ്ങി. അനന്തരം വിഭവിതമായിരുന്ന ജാനമ്മയുടെ ബിംബാധരോഷങ്ങൾ വീണ്ടും മുറുകി. മുഖത്തിന് ഒരു വിഗ്രഹത്തിന്റെ വടനത്തിലുള്ള നിശ്ചലത പകർന്നു. ജാനമ്മ: — “ആട്ടെ. നിങ്ങൾ പറയണമെന്നല്ലേ ആഗ്രഹിക്കുന്നത്. അതേപ്പറ്റിയുള്ളതെല്ലാം ഏതെന്നോട് പറയൂ.”

സുകുമാരൻ: — “ഒരു പുരുഷന്റെ ജീവിതത്തിൽ പ്രേമമെന്നത് വലിയ ഒരു വിഷമഘട്ടമാണ്. അതവനെ എന്നെന്നേക്കുമുള്ള സൃഷ്ടിക്കയോ സംഹരിക്കയോ ചെയ്യുന്നു.”

ജാനമ്മ: — “വിധി നിങ്ങൾക്കു ഭയാപൂർണ്ണമായ അനന്തരഫലം തരുമെന്നാണ് എന്റെ വിചാരം”

സുകുമാരൻ: — “അതെന്തോ — എങ്കിലും ജാനമ്മേ, ഞാൻ എന്റെവിധിയെപ്പറ്റി വളരെ ഭയപ്പെടുന്നു. പ്രയാസമൊന്നുമില്ലാതെ മുന്നോട്ടു പോകുവാൻ എനിക്കു സാധിക്കയില്ല. പലവേലികളും മതിലുകളും വൈഷമ്യങ്ങളും ഉണ്ട്. എന്റെ മുൻപിൽ സർവ്വത അന്ധകാരമല്ലാതെ ഞാൻ യാതൊന്നും കാണുന്നില്ല.”

ജാനമ്മ: — “നിങ്ങളുടെ അനന്തരാഗത്തിൽ അവിവേകം പറ്റിയിട്ടില്ലല്ലോ”

സുകുമാരൻ: — “അവിവേകം പറ്റിപ്പോയി — ഒരുതരത്തിലാലോചിച്ചാൽ. ഇവിടെ അല്പനേരം ഇരിക്കുന്നോ? ചുട്ട് ഇപ്പോഴും ആറിയിട്ടില്ല.”

ഭൂമിയുടെ ശരീരത്തിന്റെ ചുട്ട് അപ്പോഴും വിട്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല. തപിക്കുന്ന ഭൂമി വീഴ്ന്നുതുപോലെ തോന്നി. തരുന്നികരപണ്ണങ്ങളെ സഞ്ചലിപ്പിക്കുവാൻ, സന്ധ്യാസമീരണനില്പായിരുന്നു. വായു ഘനവും മന്ദവുമായി വർത്തിച്ചു. അവിടെ ഒരു ഹായാവൃക്ഷത്തിന്റെ മൂട്ടിലുണ്ടായിരുന്ന ശി

ലാപട്ടത്തിന്മേൽ ഇരിക്കുന്നതിന്നു് ജാനമ്മ ഉത്സുകയായി. ആ ശ്രാന്ത, അംഗങ്ങളയച്ചിട്ടു അതിന്മേലിരുന്നു. അവൾ മാംസളമായ ചുമൽ മരത്തിന്മേൽ ചാരി. അടുത്തു നദിയിൽ ഒഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന നീലജലപ്രവാഹത്തിൽ മിഴിയിമയ്ക്കാതെ നോക്കിക്കൊണ്ടു് ജാനമ്മ ഇരുന്നു.

“ആകയാൽ പ്രയാസമാണു്” സുകുമാരൻ മന്ത്രിച്ചു. “വളരെ വളരെ പ്രയാസങ്ങൾ”. തന്റെ പിന്നിൽ പരന്ന ശുന്യമായ മൈതാനത്തിൽ അയാൾ മുഖം തിരിച്ചു നോക്കി. ജനശുന്യമായ വഴി നെടുനീളെ അയാൾ നിരീക്ഷിച്ചു. അയാൾ ശിലാപട്ടത്തിന്റെ ഒരറ്റത്തിട്ടിരുന്ന കസവുകരയുള്ള പട്ടെടുത്തു മുഖം തുടച്ചു. “നമുക്കു കടക്കാൻ പാടില്ലാത്ത പല പ്രതിബന്ധങ്ങളുമുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ ഇനി വിവാഹം കഴിഞ്ഞ ഏതെങ്കിലും സ്ത്രീയിലാണോ അനുരക്തനായിരിക്കുന്നതു്? അവർക്കു നിങ്ങളുടെ അനുരാഗത്തെ ഫലവത്താക്കാൻ സ്വാതന്ത്ര്യമില്ലായിരിക്കാം അല്ലേ?”

“അല്ല, ആ സ്ത്രീ വിവാഹിതയായിരുന്നു. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ സ്വാതന്ത്ര്യയാണു്.....എന്നെ അതിലേക്കു ഇളക്കിവിടുന്നതു അവർക്കു് ഒരു വിനോദംപോലു കരുതുന്നതായി എന്നിരിക്കു തോന്നുന്നു. എന്നെ ഏതുപൊരിക്കൊള്ളിക്കുന്നതും ആ സ്ത്രീക്കു ഒരു രസമായിരിക്കാം.” ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ടു് അലക്കമൽമുണ്ടുടുത്തു ശോഭിക്കുന്ന കനത്തുവിരിഞ്ഞ മടിയിൽ നിഷ്പന്നമായിക്കിടന്ന ജാനമ്മയുടെ കൈത്തണ്ടുകളിൽ ഒന്നിനെ സുകുമാരൻ എടുത്തു.

“ആ സ്ത്രീ ജാനമ്മയാണു്.”

ജാനമ്മയുടെ കൈവെട്ടിവലിച്ചെടുത്തു; ഇരുന്നയിടുത്തുനിന്നും ചാടി എണ്ണീറു; എന്തെന്നില്ലാത്ത ദേഹച്ചത്തോടുകൂടി ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—

സുകുമാരാ, തനിക്കു ചിത്തഭ്രമം പിടിപെട്ടോടോ?

സുകുമാരൻ:—“അതെ; ചിത്തഭ്രമമാണെന്നുതന്നെ എനിക്കു തോന്നുന്നു. പക്ഷേ ആരെയാണു കുറപ്പെടുത്തേണ്ടതു്? എന്റെ ചിത്തത്തെ ഇത്തരത്തിൽ ഭ്രമിപ്പിച്ചതു് ആരാണു്?”

വഴി നടത്തുകൊണ്ടു് തൊട്ടു തൊട്ടില്ല എന്നുള്ള മട്ടിൽ അയാൾ ജാനമ്മയുടെ മുൻപിൽ അഭിമുഖമായി നിന്നു.

“എന്തിനു്, എനിക്കു് ഈ വ്യാജങ്ങളൊന്നും ഇനിക്കുഴികയില്ല. ഞാൻ കള്ളമാണു ജാനമ്മയോടു മുൻപേ പറഞ്ഞതു്. ജാനമ്മ ഇങ്ങോട്ടു പോരുന്നുണ്ടെന്നു് ഞാനറിഞ്ഞു—ഞാനും പുറകേ തിരിച്ചു. ഒരിക്കലേങ്കിലും എന്റെ പ്രിയയുമായി ഒന്നിച്ചൊന്നിരിക്കണമെന്നു് എനിക്കു തോന്നി.”

വേണ്ട, ഇനി ഒരുക്കരം ഉരിയാടരുതു്. ഞാൻ കേൾക്കുകയില്ല.....അയ്യോ!!!”

ഇത്രയും പറഞ്ഞുരീങ്ങുന്നതിനുമുൻപുതന്നെ സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെ കൈക്കു കടന്നുപിടിച്ചു. അയാളുടെ കരുത്തുള്ള പാണിഭണ്ഡങ്ങൾ ആ മഹനിയുടെ ശരീരത്തെ മുറുക്കിക്കെട്ടി ബലംപ്രയോഗിച്ചു് ഇറുകെ അടുപ്പിച്ചു. സുകുമാരൻ ചന്ദ്രവണ്ഡംപോലെയുള്ള ആ കവിളിൽ അമൃതം ഒന്നു ചുംബിച്ചു.

“സുകുമാരാ...മാനക്കേടു്, മാനക്കേടു്.....നിങ്ങൾക്കു് ഇത്ര ധിക്കാരമോ?.....ഞാൻ പോകട്ടെ—വിട്ടു—വിട്ടു ”

സുകുമാരന്റെ ഇരുമ്പുകൈകൾകൊണ്ടു പ്രേമോൽക്കടന നിർമ്മിച്ച വളയത്തിനുള്ളിൽ കിടന്ന ജാനമ്മ മോചനം ലഭിക്കുവാൻ പുളയുകയായിരുന്നു തണ്ടോടിഞ്ഞ താമരപ്പൂപോലെ അവളുടെമുഖം കുനിഞ്ഞുകിടന്നു. ജാനമ്മ രണ്ടു കൈകൾകൊണ്ടും യുവാവിനെ തള്ളിനീക്കാൻ വ്യഗ്രാശ്രമം ചെയ്തു. കനത്തുയന്ന ജാനമ്മയുടെ മാർ ഏങ്ങ

ലഭിച്ചു. അംസങ്ങൾ വീർത്തുവരുന്നു. എന്നാൽ കൈയുക്കിന്റെ നിഷ്കരുണമായ മുഴിയശക്തിയുപയോഗിച്ചു് സുകുമാരൻ സ്വശരീരത്തോടു് ജാനമ്മയെ മുറുക്കെ ചേർത്തു നിൽക്കുന്നു.

സുകുമാരൻ: — “ഭാ.....കിടന്നു പിടയ്ക്കല്ലേ ഇപ്പോൾ എനിക്കു കീഴടങ്ങാതെയിരിക്കാനാകുകയല്ല..... നിങ്ങൾ പെണ്ണുങ്ങൾക്കൊരുവിചാരമുണ്ടു്, ആണുങ്ങൾക്കുണ്ടു് ഉണ്ണിയാമനാടിക്കാമെന്നു് — അവരുടെ രക്തത്തിനാകെ തീ പിടിപ്പിക്കാമെന്നു്. എന്നിട്ടു് ഒടുവിൽ മയ്യാദയോടുകൂടി പെരുമാറണമെന്നു് അവരോടു പറയുകയുംചെയ്യും. നല്ലകേമികൾ തന്നെ.”

ജാനമ്മ: — “സുകുമാരാ, എന്നെ വിട്ടു് അല്ലങ്കിൽ മാനക്കേടുകൊണ്ടു് ഞാൻ മരിച്ചുപോകും.”

സുകുമാരൻ: — “ഇല്ല. ജാനമ്മ ഒരിക്കലും മരിക്കയില്ല. ഹ്ല! ഞാൻ പറയുന്നതു കേട്ടോ? ഹ്ല! ഇതുപോലെ ഒരു സ്ത്രീ പെണ്ണുങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിലില്ല. ഈ മുഖം ഉമ്മ കൊടുക്കുവാൻവേണ്ടി ഉണ്ടാക്കിയടുത്താണു്. ഇതാ ഇതുപോലെ — ഇതാ ഇതുപോലെ ഇതെന്റെ അധികാരസമയമാണു് — ആനന്ദസമയമാണു് —

ജാനമ്മ: — “നിങ്ങൾ എന്നെ വിട്ടു് മോ?”

സുകുമാരൻ: — “ഇതാ ഒരു നിമിഷത്തിനുള്ളിൽ — എന്നെ നാളെത്തന്നെ നിശ്ചയമായും പറഞ്ഞയയ്ക്കയില്ലയോ? ഇന്നുരാത്രിതന്നെ ഞാൻ ഭാണ്ഡം മുറുക്കിക്കൊള്ളാം. എന്നാൽ എന്നെന്നും ജാനമ്മയെ സ്നേഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും.....ദൈവമേ എന്റെ പ്രിയതമയെക്കൂടാതെയുള്ള എന്റെ ജീവിതം എന്തൊരു ജീവിതമാണു്?”

പെട്ടെന്നു സുകുമാരൻ ജാനമ്മയെ വിട്ടു. ആ സന്ധ്യാലിംഗനം അങ്ങിനെ അവസാനിച്ചു. സുകുമാരൻ ശിലാപട്ടത്തിന്മേൽ പതിച്ചതുപോലെ ഇരുന്നു. അയാൾ കനിഞ്ഞു മുഖം കൈത്തലങ്ങളിൽ താഴ്ന്നിറച്ചു. ജാനമ്മ വെ

മ്പി അതിവേഗത്തിൽ നടന്നുപോയി. എന്നാൽ അനന്തരം മെല്ലെ മെല്ലെ തിരികെവന്നു. അയാൾ അപ്പോഴും തലകുനിച്ചു ശിലാപട്ടത്തിന്റെ ഒരു അംശമെന്നപോലെ അനക്കമില്ലാതെ ഇരിക്കുകയായിരുന്നു.

ജാനമ്മ:—“സുകുമാര! ...നിങ്ങൾ വളരെ അക്രമമായവിധത്തിൽ എന്നെ അധിക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇത്ര മൃഗീയമായവിധത്തിൽ നിങ്ങൾ പ്രകടിപ്പിച്ച വികാരങ്ങൾ ആത്മാത്മതയുള്ളവയാണെന്നു മാത്രമേ ഇതിനു് എന്തെങ്കിലും ഒരു സമാധാനമുള്ളപക്ഷം തന്നെ പറയാനുള്ളൂ. എനിക്കു ഒരു നിമിഷനേരത്തേക്കു വിശ്വസിക്കാൻ.....”

സുകുമാരൻ:—“എന്തുകൊണ്ടു വിശ്വസിക്കാൻ മേലാ?

ജാനമ്മ:—“എന്തെന്നാൽ ഇതു എന്തു കഥയില്ലായ്കയാണെന്നു നോക്കൂ. ഞാൻ ചെറുപ്പവും മറ്റുമല്ല; ഒരു പെൺകുട്ടിയുടെ അമ്മയായി. ആ പെൺകുഞ്ഞിനെ വിവാഹംചെയ്യാൻ പ്രായമായി.”

സുകുമാരൻ:—“രസമില്ലാത്ത മുഖവുമാകൊണ്ടു നടക്കുന്ന അത്തരം പെൺകുട്ടികളെയൊന്നും എനിക്കു വേണ്ടേ വേണ്ട; എനിക്കു ഭവതിയേ വേണം.”

സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെ നേരേ നോക്കാതെയാണു പറഞ്ഞത്. അയാളുടെ മുഖം കൈതലങ്ങൾക്കുള്ളിൽ മറഞ്ഞുതന്നെയിരുന്നു.

ജാനമ്മ:—“ഞാൻ നിങ്ങളുടെ അടുത്തിരുന്നു് സാവധാനത്തിൽ സംസാരിക്കുമെങ്കിൽ വീണ്ടും നിങ്ങൾ ഇങ്ങിനെയൊക്കെത്തുടങ്ങുകയില്ലെന്നു എന്നോടു സത്യം ചെയ്യാമോ?”

സുകുമാരൻ:—“സത്യംചെയ്യാം ”

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ എന്നെ തൊടുകയില്ലെന്നു് നിങ്ങൾ വാക്കുതരിക.”

സുകുമാരൻ:— “(കണ്ഠിതത്തോടെ)തരാം-ഞാൻ സത്യം ചെയ്യുന്നു; തൊടുകയില്ല ”

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ ഇതിനെല്ലാം ആരംഭിച്ചപ്പോൾ മുൻപേ ചിലതെല്ലാം സൂചിപ്പിക്കുകയുണ്ടായല്ലോ—ഞാൻ നിങ്ങളെ അനുരാഗത്തിൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നതായി നിങ്ങൾ വിചാരിച്ചുവെന്നു പറയുകയുണ്ടായി. എന്നാൽ സുകുമാരൻ ഒന്നു മനസ്സിലാക്കണം. ആ കുറ്റാരോപണം അന്യായവും അവാസ്തവവും ആണു് ”

സുകുമാരൻ:—“ആർ പറഞ്ഞു? ആളുകളെ ഇട്ടു ചുറ്റിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ സ്ത്രീകൾ അത്രകാൽക്കൂടിയായി വിചാരിക്കുന്നില്ലെന്നാണു് എനിക്കു തോന്നുന്നതു് ”

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ എന്നെ സംബന്ധിച്ചാണെങ്കിൽ അങ്ങിനെയല്ല; ഞാൻ കാര്യമായിത്തന്നെ വിചാരിക്കുന്നുണ്ടു്. നിങ്ങൾക്കു യാതൊരുതരത്തിലുള്ള പ്രചോനവും ഞാൻ നൽകിയിട്ടില്ലെന്നു എനിക്കു നിശ്ചയമില്ലെങ്കിൽ നിശ്ചയമായും ഞാൻതന്നെ ലജ്ജിക്കുന്നു.

സുകുമാരൻ:—“ഓ ചോകട്ടെ-എന്തിനതെല്ലാം പറയുന്നു? ഞാൻ തന്നത്താൻ മറയന്നായി. അത്രയും പറഞ്ഞാൽ മരിയല്ലോ ഒരു പുരുഷനു് തെളിഞ്ഞ വാസ്തവങ്ങളെ കാണാൻകഴിയാത്തവിധം പ്രേമം അന്ധതയുണ്ടാക്കുന്നു.”

സുകുമാരൻ വീണ്ടും തലയുയർത്തി ജാനമ്മയെ നോക്കി. അവർ ഇരുവരും അടുത്തടുത്തിരുന്നു. അലാസകാരം ആവരണം ചെയ്തതുടങ്ങിയ അവരുടെ മുഖം നീലതോയത്തിലെ തണ്ടാർപോലെ വിളർത്തു അധുക്തമായിരുന്നു. സുകുമാരൻ സംഭാഷണം തുടന്നു:—

“ആദ്യമെല്ലാം ഞാൻ അസാധ്യമെന്നു വിചാരിച്ചിരുന്നു. നില തമ്മിൽതന്നെ വലിയ അന്തരം. അതിനി വകുപ്പില്ലാതിരിക്കാമെന്നുവെച്ചാൽതന്നെ പണസംബന്ധമാ

യ സ്ഥിതിക്ക് എന്തുചരിഹാരമാണു ചെയ്യുക. ജാനമ്മ ധനവതിയാണ്. ഞാനോ ഒരു ദരിദ്രൻ. ഇതെത്രമാത്രം എന്നെ ഭൂഖിപ്പിക്കുമെന്നു ഞാൻ നേരത്തേതന്നെ മനസ്സിലാക്കി. ഇതെല്ലാം നൈരാശ്യമൊന്നുമാത്രമാണെന്നു ഞാൻ കണ്ടു. കാരണം പണമുള്ള ഒരു ഭാര്യയുടെ ശുഭാശ്ചര്യംകൊണ്ടു ജീവിക്കണമെന്നിച്ഛിക്കുന്ന ഒരുവനല്ല ഞാൻ... .. എങ്കിലും അതെല്ലാം ഞാൻ മറന്നു. പിന്നെയും ഞാൻ ആശിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. അതെ. ഞാൻ ആശിക്കത്തന്നെ ചെയ്തു ”

ജാനമ്മ:—“എന്താണു നിങ്ങൾ ആശിച്ചതു?”

സുകുമാരൻ:—“ആശിച്ചതോ? അതു ഒരു നല്ലകാലം വരും. എങ്ങിനെയെങ്കിലും ഞാനും ജാനമ്മയുടെ തുല്യമാകുമെന്നു. അതല്ലെങ്കിൽ അവയൊന്നും വകവയ്ക്കാതെ നിങ്ങൾ എന്നെ ഭർത്താവായി സ്വീകരിക്കുമെന്നു— ഈ ലോകത്തിൽ പണം മാത്രമല്ല വലുതെന്നും പ്രേമമാണു വലുതെന്നും ജാനമ്മ വിചാരിച്ചാലോ എന്നും ഞാൻ ആശിച്ചു.”

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ നിങ്ങൾക്കു നീങ്ങളുണ്ടെന്നു പറയുന്ന പ്രേമം വാസ്തവത്തിലുണ്ടെന്നു ഞാനെങ്ങിനെ വിശ്വസിക്കും സുകുമാരാ!”

സുകുമാരൻ:—“ഞാൻ നിങ്ങളോടു തെളിച്ചുകാട്ടുന്നില്ലേ?”

ജാനമ്മ:—“എനിക്കു തോന്നുന്നതു നിങ്ങൾ തന്നത്താൻ അബദ്ധമുണ്ടാകുകയാണെന്നാണ്. യൗവനകാലത്തെ മനസ്സിന്റെ ഉജ്വലതയും തള്ളിച്ചുയും എല്ലാം വേറെ ഏതോ വികാരമാണെന്നു നിങ്ങൾ തെറ്റിദ്ധരിക്കരുതേ?”

സുകുമാരൻ:—“ഒരിക്കലും ഞാൻ തെറ്റിദ്ധരിക്കുകയില്ല.

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ എന്നേക്കാൾ അല്പം ഇളപ്പമാണു. നാം തമ്മിൽ യഥാർത്ഥമായ അനുരാഗമുണ്ടാകുമോ എന്നു ഞാൻ സംശയിക്കുന്നു.”

സുകുമാരൻ:—“അതെ ജാനമ്മയ്ക്കു് അങ്ങനെ പറയുവാൻ എളുപ്പം സാധിക്കും എന്തെന്നാൽ നിങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അതു പരമാത്മമാണ്. എന്നാൽ എനിക്കു നിങ്ങളോടുള്ളതിൻവണ്ണം നിങ്ങൾക്കെന്നോടുമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ— എന്നാൽ കഥ വേറെ ആയിരിക്കുമായിരുന്നു.”

ജാനമ്മ—ആട്ടെ നിങ്ങൾ പറയുന്നതു സമ്മതിക്കുന്ന ഒരു മറയി ആയി ഞാൻ എന്നുവിചാരിക്കുക. നിങ്ങളുടെ വികാരപരവശമായ സംഭാഷണത്തിൽ മയങ്ങിയെന്നും വിചാരിക്കുക—നിങ്ങളുടെ വികാരപ്രകടനമെല്ലാം വെറും അഭിനയമായിട്ടാണു് എന്നിരിക്കു തോന്നുന്നതു്?

സുകുമാരൻ—അഭിനയമോ? അതുകൊള്ളാം. ഒരുമാരിരിപ്പോരമായിരിക്കുന്നു!

ജാനമ്മ—ആട്ടെ ഞാൻ പറയട്ടെ. നിങ്ങളുടെവാക്കു വിശ്വസിച്ചുവെന്നു വിചാരിക്കുക. ഒരു ദിവസം നിങ്ങൾക്കു ഞാൻ വിധേയയായി എന്നും ഇരിക്കട്ടെ. അങ്ങിനെയായാൽ ലോകരെല്ലാം എന്നെന്നോക്കി പരിഹസിച്ചു ചിരിക്കുമെന്നുള്ളതു നിങ്ങൾക്കറിയാമോ?

സുകുമാരൻ:—എന്തുകൊണ്ടു്?

ജാനമ്മ:—എന്തുകൊണ്ടാണെന്നോ?—കാരണം, എന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട ബാലാ! എനിയ്ക്കു് സുകുമാരന്റെ മൂത്ത സോദരിയാകാനുള്ള പ്രായമുണ്ടു്. ഞാൻ അനുരാഗവും പ്രേമവും സർവ്വവും മതിയാക്കിയിരിക്കുകയാണു്.

സുകുമാരൻ—ഇല്ല ഒരിക്കലുമില്ല. ജാനമ്മയിപ്പോൾ അനുരാഗത്തിനു പാകമായിരിക്കുകയാണു്. ആ ചുംബനാവസരത്തിൽ എനിക്കതു അനുഭവപ്പെട്ടു.

ജാനമ്മ പെട്ടെന്നു് എണീറ്റു.

എനിക്കു വീട്ടിൽപോകണം.....വത്ര എന്നുപറഞ്ഞു. അവർ രണ്ടാളുംകൂടി ഗ്രീഷ്മകാലത്തെ ആ ഭിന്നാന്തരാഗസ്വകാരത്തിൽ ആപ്താഭിതരായി ഒപ്പം നടന്നു വെളിച്ചമുള്ള പാതയോടടുക്കുവാനായി.

ഇനി ഇതു ഒരിക്കലും മിണ്ടിപ്പോകരുത് എന്നു ജാനമ്മ ദൃഢമായി ആജ്ഞാപിച്ചു. റോഡിൽ കയറുന്നതിനു മുൻപായി ഈ പ്രേമനിരസനം അവസാനവും അപരിഹാര്യവും ആണെന്നു ജാനമ്മ പലപ്രാവശ്യം സൂക്ഷമാനോടു പറഞ്ഞു. അവളുടെ ആ നിശ്ചയത്തെ ആർക്കും ഇളക്കുവാൻ സാധിക്കുമായിരുന്നില്ല.

സൂക്ഷമാരൻ—(ഭുവംകൊണ്ടു താഴ്ന്നുവരത്തിൽ) ശരിയാണ്. അതു അസാധ്യതയെന്നു. എന്റെ ഹൃദയത്തിന്റെയും ഹൃദയത്തിൽ ഇതു സർവ്വം അറിയാമായിരുന്നു. അല്പംപോലും ആശയം വകയില്ല.

എന്നാൽ ഈ സംഗതിയെപ്പറ്റി മേലിൽ യാതൊന്നും തന്നെ വിചാരിക്കാതിരിക്കാമെങ്കിൽ അയാളെ കടയിൽ ജോലി തുടർന്നുകൊള്ളുന്നതിനു അനുവദിക്കാമെന്നു ജാനമ്മ പറഞ്ഞു.

ജാനമ്മ:— തുറന്നുപറയുന്നപക്ഷം നിങ്ങൾ ഇവിടെനിന്നു പോകണമെന്നുണ്ടു എന്റെ ആഗ്രഹം.....എന്നാൽ അതു ഒരു കഷ്ടമായിരിക്കും. അതു നിങ്ങളുടെ ജീവിതത്തെ നശിപ്പിച്ചുവെന്നു വന്നേക്കും അത്രയില്ലെങ്കിലും ഈ വിഷമാവസ്ഥയിൽ നിങ്ങളെ യാതൊരു സഹായവുമില്ലാതെ തള്ളിവിട്ടെന്നു വന്നേക്കും— ഏതായാലും വേറെ എവിടെയെങ്കിലും തക്കതായ ഒരു ജോലി കിട്ടുന്നതുവരെ നിങ്ങൾ ഇവിടെത്തന്നെ യിരിക്കുക.

സൂക്ഷമാരൻ:— എനിക്കു ഈ വാക്കുകൾ കല്പനപോലെ മാത്രമാണ്.

“എന്നാൽ ഇപ്പോൾ എന്റെ സമീപത്തുനിന്നു പോകണം. നാം ഒന്നിച്ചു നടക്കുന്നത് ആരും കാണാൻ പാടില്ല.”

ജാനമ്മയുടെ ആജ്ഞയ്ക്കു സുകുമാരൻ വിധേയനായി കൂടെ ആരാതന്നെയില്ലാതെ ജാനമ്മ നടന്നു. ആ അന്ധകാരത്തിൽ നിന്നു രാജപാതയിൽ പ്രവഹിക്കുന്ന നഗരവിളക്കിന്റെ പ്രകാശത്തിൽതെളിഞ്ഞു. ആ ദിനാന്തരാഗം അങ്ങിനെ അവസാനിച്ചോ?

അദ്ധ്യായം 6.

“ജാനമ്മയിന്നു ഒരുപാ...ടു നടന്നിരിക്കും. എങ്കിലും അതുകൊണ്ടു ഒരു തളച്ചുയല്പു തെളിച്ചുമാണേ മൊഹത്തു നോക്കിട്ടു കാണുന്നത് — എന്നിട്ടു പിന്നെന്തേ എന്റെ കൂത്തേത ഉണിന്നു രശ്മിയില്ലാത്തതു?”

ഇതു ജാനമ്മ അത്താഴമുണിനിന്നു ചോറു കഴിച്ചും ചിതഞ്ഞും ഉണ്ണുകയാണെന്നുള്ള ഭാവത്തിൽ നീക്കിത്തള്ളുന്നതുകണ്ടു നീലിയാമ്മ ചോദിച്ചതാണ്.

ജാനമ്മയുടെ കബരീഭാരത്തിന്മേലോട്ടു പ്രകാശിച്ച വിദ്യുദീപം ആ കനത്തതലമുടിക്കെട്ടിനെയും പരിസരങ്ങളിൽ തൂങ്ങുന്ന അളക്കങ്ങളെയും തിളക്കി കാട്ടി. ഭൂതഭൂതങ്ങളെ ഞെരിപ്പുള്ള ആ മിനുങ്ങുന്ന നന്മത്തലമുടി പിന്നാക്കം കെട്ടിവെച്ചിരിക്കുന്നതിന്റെ അഴകു ഏതാണ്ടു സാധാരണ തപത്തെയും കവിഞ്ഞിരുന്നു. കവിളിന്റെ നിറം കൂടെ കൂടെ നല്ലതിൻവണ്ണം ചുവക്കുകയും വേഗത്തിൽ വിളക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. ആ പാടലവണ്ണത്തിന്റെ ആ വിഭാവതിരോഭാവവേളയിൽ ആ കമനമുഖം സൗമ്യവും

അന്യാദൃശമായ ചൈതന്യത്തോടുകൂടിയുമിരുന്നു. വിട
ന്നിരുന്ന അധരോഷങ്ങൾ കരേഴ്ത്ത തുടിച്ചു. കൺമണികൾ
സ്വപ്നം വലുതായി കാണപ്പെട്ടു. പകലത്തെ അപേക്ഷിച്ചു
ജാനമ്മയുടെ മിഴികൾ കരേഴ്ത്തി കറുത്തും വിരിഞ്ഞുമിരുന്നു.

നീലിയമ്മ പറഞ്ഞുതുടങ്ങി:-

“കേട്ടോ ഇപ്പോൾ ഇനിക്കു മനസ്സിലായി. ഇതിനക
ത്തു ഇങ്ങിനെ അടച്ചുമുടിയിരുന്നാലകൊണ്ടു് ഒക്കെയില്ല.
ജാനമ്മ വെളിയിപ്പോയി നല്ല കാര്യകൊള്ളുകതന്നെവേണം
ഓഹാ! അതാണു കാരണം. ഇവിടേന്നു് നടക്കാനെറങ്ങി
പ്പോയില്ലേ. പോയേച്ചെന്നപ്പോ വേറൊരു പെണ്ണാ
ണെന്നു തോന്നുന്നു അച്ചനാണെന്റെയമ്മയാണൊള്ള
താണേ ”

അനന്തരം ജാനമ്മയുടെ മുഖശോഭ വളരെ നിഷ്ക
ഷ്ടിച്ചു പഠിക്കുന്നതിൻവണ്ണം നീലിയമ്മ നോക്കിക്കൊണ്ടി
രുന്നു.

ജാനമ്മ മന്ദഹസിച്ചു; അവരുടെ അധരം പരിസ്ഫു
രിച്ചുകൊണ്ടുതന്നെയായിരുന്നതു്.

വേറൊരു പെണ്ണോ നീലിയമ്മേ? ഇപ്പോൾ ഏതുതര
ത്തിലുള്ള ഒരു പെണ്ണാണെന്നാണു എന്നു കണ്ടിട്ടു തോന്നു
ന്നതു്?

നീലിയമ്മ:—(സ്നേഹത്തോടുകൂടി) കണ്ടാലഴകൊള്ള ഒരു
പെണ്ണുപോലെ, ഒരു കൊച്ചുകുമാരിയെപ്പോലെ, പണ്ടു
ആ ചുറ്റിധരൻപിള്ളഅദ്യം ഈ കോണിപ്പടി കേറ്റി
ഇതിനകത്തു കൊണ്ടെന്ന ആ ആളല്ലേ അതുപോലെ.
അന്നാണു് ആദ്യമായി ഞാനീ ആളിനെ എങ്ങി
നെന്നു കാണണതു്. എന്റെ ദൈവമേ, എങ്ങനെ
ഞാനും ഈ കൊച്ചുവരുക്രൂടി കഴിഞ്ഞുകൂടുമെന്നാ
ണേ അന്നു ഞാം വിശ്വരിച്ചോണ്ടുനിന്നതു

ജാനമ്മ:—നമ്മൾ രണ്ടാളും നല്ലപോലെയല്ലേ കഴിഞ്ഞുകൂ
ടിയതു്, ഏ നീലിയമ്മേ.

നീലിയമ്മ (സോത്സാഹം) അതുപിന്നെ അങ്ങിനെ തന്നെ. പാലും വെള്ളവുംചോലെ.

നീലിയമ്മേ, “ഇങ്ങിനെയെന്നേ ആഞ്ഞു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കാതെ.” ജാനമ്മ ചിരിച്ചു നിങ്ങൾ നോക്കുമ്പോൾ എനിക്കു ഒരുമാതിരി വല്ലാതെ തോന്നുന്നു. എന്നേ ചുമ്മാ സ്തൂതിക്കല്ലേ.....എന്നാൽ മനസ്സിൽ തോന്നുന്ന ഒരു കാര്യം അതുപോലെ എന്നോടു പറയാമോ. ആട്ടെ നീലിയമ്മ പരിചയമില്ലാത്ത ആളാണെന്നു വിചാരിക്കുക. എന്നെ കണ്ടാൽ എത്ര വയസ്സുണ്ടെന്നു തോന്നും?

നീലിയമ്മ നരച്ച തല ഒരുവശത്തേക്കു ചായ്ച്ചു പിടിച്ചു സ്വാമിനിയെ നിരൂപണദൃഷ്ടിയോടുകൂടി പരിശോധിച്ചു.

അതൊ— ഞാൻ പറയട്ടെ. ഒരു മുപ്പതു...മു...പ്പ...ത്തിര...ണ്ടു്...അതിൽ മേല്പോട്ടില്ല. ഒണ്ടെങ്കിലും കീഴോട്ടേ ഇളു. ആദ്യമതിപ്പിൽ.

മുപ്പത്തിരണ്ടോ. അതു എന്റെ ശരിയായ വയസ്സിൽനിന്നു മൂന്നു കുറവുള്ളല്ലോ. ഏതായാലും കൊള്ളാം നീലിയമ്മേ ജാനമ്മ ചിരിച്ചു. എന്നാൽ ആ ചിരിയിൽ വലിയ ഹർഷമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഏതായാലും ചില മുഖസ്തൂതിക്കാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ നിങ്ങൾ ചേരാതിരുന്നതു ദൈവധീനമായി. ഇരുപത്തിരണ്ടും ഇരുപത്തിയഞ്ചും കൈകണ്ടിട്ടുള്ളവരുണ്ടു്; നിങ്ങൾ സത്യം പറഞ്ഞു.

ഒരുപക്ഷേ എന്തെങ്കിലും അല്പം സംശയം ജാനമ്മയുടെ ഹൃദയപരിധിയിൽ തങ്ങിനിന്നിരുന്നെങ്കിൽ നീലിയമ്മ അതിനതക്ക ഒരു സമാധാനം വളച്ചുകെട്ടാതെ നല്ലി

അന്നു തന്നിയേ ഉഴണുകഴിക്കുന്നിടത്തിന്നു് വർത്തമാനം പറയുവാൻ നീലിയമ്മയേ ജാനമ്മ ക്ഷണിച്ചില്ല. സവിചാരങ്ങൾതന്നെ ജാനമ്മയ്ക്കു വേണ്ടിടത്തോളം കൂട്ടുകരായി.

രാത്രിയിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു ഉറക്കമുണ്ടായില്ല. ഘോരവും ശക്തവുമായ പുംസ്തപത്തോടുള്ള സമ്പർക്കം ആ വനിതയെ അടിയോടെ ഇളക്കിമറിച്ചു. ജീവിതത്തിൽ ഇതുവരെ ഈ തരത്തിൽ ഒരു പുരുഷനും ജാനമ്മയോടു പെരുമാറിയിട്ടില്ല. ആ സമ്പർക്കത്തിന്റെ ഒരു വ്യാപ്തിയാലോചിച്ചുനോ നോക്കുകയാണെങ്കിൽ അക്രമമേഖലയിലേക്കു കടന്നുപോകാമായിരുന്നില്ലെന്നുണ്ടോ? ശക്തിയേറിയ ഭുജഭണ്ഡങ്ങളുടെ ഭീതിപ്രദമായ പിടി, പിടിച്ചുടുപ്പിക്കുന്ന കൈകളുടെ എതിർപ്പാൻ നിവാഹമില്ലാത്ത ഒരുക്കം, അയാളുടെ ചുംബനങ്ങളുടെ ഉഷ്ണമുദ്രണങ്ങൾ ഇവയെല്ലാം ആ സന്ധ്യാലിംഗനത്തിന്റെ ഓർമ്മയിലെ യഥാർത്ഥവാസ്തവങ്ങളായിരുന്നു. എന്നാൽ അയാളെ സ്പർശിക്കുവാൻ നിർബന്ധിതമായ ജാനമ്മയുടെ പരിണതാംഗങ്ങളുടെ ഉപരിതലത്തിലുള്ള ഓരോ സിരയിലുംകൂടി രോമഹർഷണം മസ്തിഷ്കത്തിലേക്കു പാഞ്ഞുചെല്ലുകയും ശരീരമാകെ പ്രസരിച്ചുകൊണ്ടു് ആയതു അവിടെ വർത്തിച്ചു് അത്യധികവും അതിതീവ്രവുമായ പീഡയുണ്ടാക്കുകയും ചെയ്തു.

സ്ത്രീ ജാനമ്മയിൽ വീണ്ടും ആ അനുഭവത്തെക്കുറിച്ചും ഉണർത്തിക്കൊണ്ടുവന്നു. കളേബരോപരിനിന്നു് പുള്ളകപ്രവാഹം മസ്തിഷ്കംവരെച്ചുപിച്ച് അവിടെ നിന്നും അതു വീണ്ടും പൊട്ടിച്ചിതറി മിന്നലൊളി പായുന്നതുപോലെ ശരീരത്തിലാകെ പ്രസരിച്ചു. അവളുടെ സിരകളിൽ ഒരുതരം വികാരക്കൊടുങ്കാറ്റോ? ഇരുട്ടുനിറഞ്ഞ തന്റെ മുറിയിൽ കിടന്നുകൊണ്ടു സന്ധ്യാസമയത്തെ ആ അനുഭവം ജാനമ്മ വീണ്ടും അനുഭവിക്കുകയായി. ആ സന്ധ്യാലിംഗനം ഒരിക്കൽ മാത്രമല്ല പലപ്രാവശ്യം അനുഭവിച്ചു പീഡ്യമാനയാകാൻ ജാനമ്മ നിർബന്ധിതയായിത്തീർന്നു.

ഒരു പുരുഷനാണെന്നുള്ളതുകൊണ്ടു മാത്രം ഒരുവൻ ഇത്തരം അധികാരശക്തി നടത്തുകയെന്നുള്ളതു ഘോരമായിരിക്കുന്നു. ഒരു പുരുഷൻ അധികാരശക്തികളെ ഇപ്രകാരം

ഒരു സ്രീയോടു പെരുമാറുന്നതിൽ ഭുവിനിയോഗം ചെയ്യുന്നതു അതിലും ഘോരമായിരിക്കുന്നു. ലോകത്തിലുള്ള സർവ്വസ്രീകളിലുപച്ച ജാനമ്മതന്നെ ഈ പെരുമാറ്റത്തിനു വിധേയയായിത്തന്നെത്തു ഘോരഘോരംതന്നെ.

പരേതനായ ശ്രീധരൻപിള്ളയുടെ ഭീതവും അപടുവുമായ പ്രേമലാളനങ്ങളെപ്പറ്റി ജാനമ്മ സ്മരിച്ചു. ആ വിരസത, ആ നിവ്വികാരത, മാമൂലനസരിച്ചുള്ള ആ ഭാര്യാഭർത്തൃബന്ധം, അതിനു സിരകൾക്കുനൂട്ടുതമാകുന്ന ആ പുളകോദ്ഗമനം രീതെയില്ല. ഭിന്നത്തോറും മാസത്തോറും ഭിർഘമായ അനവധി വർഷങ്ങളിൽ വെറും കർത്തവ്യമെന്നപോലെ ജാനമ്മ അതെല്ലാം അനുഭവിച്ചു. സന്ധ്യയ്ക്കുണ്ടായ സംഭവം നല്ല തെളിവോടുകൂടി ജാനമ്മയുടെ സ്മരിപ്പടത്തിൽ സ്ഫുരിച്ചെങ്കിലും യുവാവ് കൈകൊണ്ടു വാരിയെടുത്ത അവസരത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട കോപോജ്ജ്വലമായ പ്രതിഷേധവും അഭിമാനഭംഗവ്യാകുലതയും അവിടെ നിശ്ശേഷം മാഞ്ഞുപോയിരുന്നു. സുകുമാരന്റെ കരസ്സാക്കിയ ഇപ്പോഴും സ്വകളേബരത്തിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു അനുഭവിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞു. എന്നാൽ ലജ്ജ മാത്രം ഇപ്പോൾ ഇല്ല.

അന്ധകാരനിബദ്ധമായ മുറിയിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു സുകുമാരനെ കാണുവാൻ കഴിഞ്ഞു. അയാളെ കാണാതിരിക്കുവാൻ എത്ര യത്നിച്ചിട്ടും അവൾക്കു സാധിച്ചില്ല. അനന്തകണ്ണീർ ജാനമ്മയുടെ മിഴികളിൽ നിറഞ്ഞു. ആ സ്രീമുദ്രതലത്തിൽ കിടന്നു ഞെളിയുകയും പിരിയുകയും ഉരുളുകയും കൈകാലുകൾ പ്രക്ഷേപിക്കുകയും ചെയ്തു ഈ സമയമെല്ലാം ആ മാനസികചിത്രം മായുകയും ഞെളിയുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു എന്നാൽ മനസ്സിൽനിന്നു സുകുമാരനെ അപസരിപ്പിക്കാൻ ജാനമ്മയ്ക്കു എന്തുചെയ്തിട്ടും സാധിച്ചില്ല അയാൾ അവളുടെ ചിന്താവിഷയമായിത്തീർന്നു. അവൾ കരഞ്ഞു. എന്തെന്നാൽ ഈ ഘോരമായ

അധികാരവിനിയോഗം അയാൾ നടത്തിയതു ഇന്നോ ഇന്നലെയോ മാത്രമല്ലായിരുന്നു. അതു് അപമാനകരമാംവിധം ആരംഭിച്ചിട്ടു് അനവധി നാളുകളായി. സങ്കല്പത്തിൽ ജാനമ്മ സുകുമാരനെ ചീനപ്പാത്രങ്ങളുടേയും ചുട്ടുകുപ്പാത്രങ്ങളുടേയും മദ്ധ്യേ ഭർശിക്കുകയായിരുന്നു. അയാൾ എത്രമാത്രം ആപൽക്കാരിയാണെന്നുള്ളതു ലക്ഷ്യമായ മുതലായവർ നേരത്തേതന്നെ തെളിച്ചുകാട്ടി. അന്നേ ഇതു തുടങ്ങിയതാണ്. അല്ലെങ്കിൽ അവിടത്തെ വാല്യനക്കാരായ യുവതികളെല്ലാം അയാളെ സമീപിക്കുന്നതിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു കവിതയായ ആ അതുപിയിയുണ്ടാകുവാൻ എന്താണ് കാരണം? കമ്പളങ്ങളുടെയിടയിൽ കെട്ടുകൾ അഴിച്ചും മറിച്ചും ഇടുകയും പരുഷപ്രകൃതികളായ ശ്രോതാക്കളെ വശീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന അയാളെ ഭാവനയിൽ അവർ കണ്ടു. ഇതു അന്നേതന്നെ തുടങ്ങിയതാണെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു തോന്നി. ആ മാന്ത്രികശക്തിയിൽ ശരണികളെല്ലാം അകപ്പെട്ടുവെന്നു കേൾവമേനവൻ പറഞ്ഞു. എന്നാൽ ഏറ്റവും കഥയില്ലാത്തവർക്കു സർവ്വതരവും ആധിപത്യം വഹിക്കുന്ന പ്രതാപവതിയായ ആ രാജ്ഞിയേപ്പോലെ മൃഗമായ അശ്രുകണ്ഠം വർഷിച്ചു കിടന്നില്ല.

ജാനമ്മ കണ്ണുകൾ തുടച്ചു. കിടക്കയിൽനിന്നെണ്ണീറുതണുത്ത വെള്ളം വച്ചിരുന്നതെടുത്തു കുടിച്ചു. തുറന്നു കിടന്ന ജനാലയുടെ അരികിൽ പോയി നിന്നു. വിളക്കു കൊളുത്തി ഉടൻതന്നെ വിളക്കുണച്ചു വീണ്ടും മെത്തയിൽ കയറിക്കിടന്നു. ഗത്യന്തരമില്ലാത്ത മനുസ്ഥിതിയോടെ ഉറങ്ങുവാൻ ഭഗീരഥപ്രയത്നംചെയ്തു.

ഒരു നിമിഷത്തിനുള്ളിൽ അവളുടെ കവിളുകളിൽ ചുടിച്ചിൽ തുടങ്ങി. ഊഷ്മളമായ ആ ചുംബനം ജാനമ്മ അനുഭവിച്ചു. ബലപ്പെട്ട തുരുതരെ പറഞ്ഞ വാക്കുകൾ അവൾക്കു കേൾക്കാമായിരുന്നു. “ചുംബനംചെയ്യാൻവേണ്ടി നിമ്മിച്ച ഒരു മുഖം ഒരുവന്റെ രക്തത്തെ തിളപ്പിക്കു

നന്തു്—നിങ്ങൾ ഒന്നാമതരം ഒരുസ്രീയാൺ—ഭവതി ലേ മത്തിനു പാകമാൺ ”

ഹാ! ഇപ്രകാരമുള്ള ഒരു ആനന്ദസ്വപ്നത്തിനു് ഒരാൾക്കു സാധിച്ചെങ്കിൽ, നഷ്ടപ്പെട്ട കാലമെല്ലാം വീണ്ടും വീണ്ടെടുത്തെന്നു് ഒരാൾക്കു ബോദ്ധ്യമായെങ്കിൽ, ജീവിതത്തിലെ വികാരമണിയമായ മാധുര്യവും പരിതൃപ്തികരമായ പരിപൂർണ്ണതയും വിട്ടുപോയതു നിന്മതിയുടെ വിചിത്രമായ പര്യാവസ്ഥിതികൊണ്ടു ലബ്ധമായെങ്കിൽ! ഒരു അത്ഭുതശക്തിക്കു മാത്രമല്ലാതെ വ്യയംചെയ്തുകൂടാത്ത ഭൂതകാലത്തെ വീണ്ടെടുപ്പാൻ സാദ്ധ്യമല്ല.

ജാനമ്മ വാസ്തവത്തിൽ ഉറങ്ങിയില്ല. നേരം പ്രഭാതമായതോടുകൂടി അവൾ കുറേ ശാന്തയായി. സതിയേപ്പറ്റിയുള്ള ചിന്ത അവൾക്കു് ഒരു അവലംബനമാചിത്തിന്നു. രണ്ടാമതൊരു വിവാഹമോ? ബുദ്ധിപൂർവ്കമെന്നും യുക്തമെന്നും ലോകം പറയുന്ന ഒരു വിവാഹത്തെ ആയിരുന്നാലും ശരി, അക്കാര്യം ശബ്ദിച്ചിട്ടാവശ്യമില്ല അതു അവളുടെ മകളോടുള്ള സ്നേഹത്തിന്റെ മരണമായിരിക്കും. അതു ജാനമ്മയുടെ ജീവിതകഥയെത്തന്നെ നിരത്ഥകമാക്കിത്തീർക്കും ഇത്രയും നാളത്തെ മാതൃസ്നേഹത്തെ അതു നശിപ്പിക്കാതിരിക്കയില്ല. ജാനമ്മയ്ക്കു് സതി ജീവിതസംസ്ഥമായിരുന്നു. സതിയുടെ നില എന്നും ഇന്ത്യരൂപത്തിൽത്തന്നെയിരിക്കണം.

വിവാഹമാണെങ്കിൽതന്നെ ഇപ്രകാരമുള്ള ഒരു വിവാഹം ചെയ്യുകയോ? വായുക്കുറവയുടെയും ആർപ്പവിളിയുടെയും ഇടയിലൂടെ പരിഹാസച്ചിരിയുടെ ശബ്ദവും കേൾക്കാതിരിക്കയില്ല. സതി ഒരിക്കലും ജാനമ്മയ്ക്കു മാപ്പനൽകുമെന്നും സംശയിക്കേണ്ട.

പകൽസമയം വ്യാപിച്ച സൂര്യപ്രകാശത്തിലും നിവികാരമായ യുക്തിചിന്തയിലും വെച്ചു പരിശോധിച്ചപ്പോൾ

അതസാധ്യമാണെന്നുതന്നെ ജാനമ്മ കണ്ടു. അവളുടെ വികാരങ്ങൾ എഴുന്നിരിക്കാം. അശക്യങ്ങളായ രതിവാസനകൾ ഏറെക്കുറെ ഉണർന്നിരിക്കാം. ഈ അതിപ്രൗഢശയിലും ഒരു മുശാപതം ജാനമ്മയെ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നു. എന്നാൽ സ്വഭാവത്തിന്റെ ബുദ്ധ്യംശം മുഴുവൻ അവളുടെ ഇച്ഛാശക്തിയുടെ പ്രത്യേകകർത്തവ്യത്തെത്തന്നെ ദൃഢീകരിച്ചു നഷ്ടപ്പെട്ട ആനന്ദങ്ങളെ വീണ്ടും ഗ്രഹിക്കുന്ന തിനുള്ളകാലം അമാന്തിച്ചുപോയി! അസാധ്യതപത്തെ ബുദ്ധി തിരസ്കരിച്ചു.

ജാനമ്മയ്ക്കു പ്രാപ്തമായിപ്പോയി. വിവാഹം ചെയ്യേണ്ടിയിരുന്നെങ്കിൽ അതു വളരെന്നാൾ മുൻപുതന്നെ വേണ്ടിയിരുന്നു. ആ തരുണൻ അനുരാഗപരവശനാണെന്നു പറയുന്നു. അതു വിശ്വസനീയമെന്നുതന്നെ ഇരിക്കട്ടെ പ്രേമാരാജ്യത്തിലെ തന്റെ രാജ്ഞിയെ ആരാധിക്കുന്നുവെന്നു യൗവനമദതരളതയുടെ ഭാവനാവൈചിത്ര്യത്തിൽ അയാൾ ഉൽപ്രേക്ഷിച്ചുപോയിട്ടുള്ളതാണ്. ഈ മനോഭാവങ്ങളെല്ലാം കാലക്രമേണ ശ്രാന്തങ്ങളായിത്തീരും അതിപരിചയമുണ്ടാകുന്നതോടുകൂടി രാജ്ഞിതപമെല്ലാം തേഞ്ഞുമാഞ്ഞുപോകുകതന്നെ ചെയ്യും. വെറുപ്പും കുണ്ഠിതവുമല്ലാതെ അനന്തരം അവശേഷിക്കുമോ? പിന്നീട് യൗവനത്തിലെ നവമധുലോലപതപം!

ഒന്നും വേണ്ടോ; നിദ്രയുണ്ടാകാത്ത രാത്രികൾശേഷം കോട്ടകെട്ടിയുറപ്പിച്ച സ്വനിശ്ചയത്തോടുകൂടി ജാനമ്മ ഉണർന്നിറങ്ങും.

അദ്ധ്യായം ൮.

എന്നാൽ സ്വനിശ്ചയത്തിന് കോട്ടകെട്ടുവാൻ ജാനമ്മയ്ക്കു നല്ല വ്യയമുണ്ടായി. അനന്തരമുണ്ടായ ശരീരക്ഷീണം ഒരനോട്ടത്തിൽ കാണാമായിരുന്നു.

കടയിൽ ജാനമ്മ അതിരൂക്ഷയായി കാണപ്പെട്ടു. നിഗൂഢവും അകാഡ്യാവുമായ വല്ലാത്ത ഒരു മാറ്റം എല്ലാവരും അവളിൽ ഒഴിച്ചു. ചില പ്രഭാതങ്ങളിൽ കൃഷ്ണപരിവേഷങ്ങളോടുകൂടിയ നയനങ്ങളുമായി ജാനമ്മ വരാറുണ്ട്. അവളുടെ കുശലപ്രശ്നങ്ങളിലും അഭിവാദനങ്ങളിലുമെല്ലാം മുൻപുണ്ടായിരുന്ന സൗഹാർദ്ദം അദൃശ്യമായി. അവളുടെ ഗമനം മന്ദതരമായിത്തീർന്നു. ഒന്നും തകരാറായി കാണുകയില്ലെന്നുള്ള ആശയ്ക്കുപകരം എന്തോ കഴുപ്പും കാണുമെന്നുള്ള ഒരു മട്ടാണു് ജാനമ്മയുടെ നിശ്ചലമായ നോട്ടത്തിൽ അന്തർഭവിച്ചിരുന്നതു്.

രൂക്ഷപ്രകൃതിതന്നെ. സ്വഭാവം കോപനമായി. യുക്തികൾ പറഞ്ഞാൽ അമർഷം. ഉപദേശിച്ചാൽ നിരസിക്കുന്നതിനു യാതൊരു അമസവുമില്ല. വില്പനക്കാരായ കടയിലെ ചെറുപ്പക്കാരികൾ പറയുന്നതിൻവണ്ണം ഒരു നിമിഷത്തിനുള്ളിൽ “തല ചാടിപറിക്കാൻ” ചെല്ലും. ജാനമ്മയ്ക്കു തുടരെ രാത്രി ഉറക്കമില്ലായ്മയുണ്ടെന്നു ഭവനത്തിൽ നിന്നു കടയിലേക്കു് ഒരു മന്ത്രസ്വരം മന്ത്രിച്ചു. ഭക്തിപരവശരായ കടയിലെ ജീവനക്കാർ ദയാപൂർവ്വം ഇതെല്ലാം സഹിച്ചുവന്നു. എന്നാൽ സ്വഭാവവ്യത്യാസം എത്രനാൾ നീണ്ടുനിന്നേക്കുമെന്നുള്ളതായി അവരുടെ അത്ഭുതം. ഒരുദിവസം ഗാഢമായ സുഖനിദ്രയിൽ പ്രവേശിച്ചു് സ്വാമിനി പഴയ സ്വാമിനിയായി ഉണർന്നുണീക്കുണ്ണ് എന്ന് അവർ പ്രാർത്ഥിച്ചു.

ഒരിക്കൽ ശല്യമായി തോന്നാതിരുന്ന പല നിസ്സാര കാര്യങ്ങളും വാസ്തവത്തിൽ ഇക്കാലത്തു ജാനമയ്ക്കു അരുന്ദ ഭങ്ങളായിത്തീർന്നു. ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ കട, സ്വഭർത്താവിന്റെ മൃഗമായ ബന്ധുക്കൾ, കേശവമേനവൻ, ഒരു പഴയസ്നേഹിതനുള്ള സർവ്വസാത്തന്ത്ര്യത്തോടും ചെരുമാറുന്ന കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ഇവരെല്ലാം ജാനമയ്ക്കു വലിയ ശല്യമായിത്തോന്നി. എന്നുവേണ്ടാ സുഹൃദ് വർഗ്ഗത്തിൽ ആരുംതന്നെ തനിക്കു് സ്വൈരം നൽകുന്നതായി അവർക്കു തോന്നിയില്ല.

ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ ധിക്കാരത്തിൽ ചെറുതു പോലെ മന്ദഹസിക്കുവാൻ ജാനമയ്ക്കു സാധിച്ചില്ല. ആ ചെരുപ്പുകുത്തിയുടെയും പുസ്തകക്കച്ചവടക്കാരന്റെയും അടുത്തു കടകൾക്കു മുൻപിൽ വച്ചിരിക്കുന്ന വിജ്ഞാപനം കണ്ണിൽ കണ്ടപ്പോൾ അവർ നെറ്റി ചുളിക്കയും ഉറപ്പിച്ചു ചവിട്ടുകയും ചെയ്തു. വിജ്ഞാപനം സ്ഫുടമായ വണ്ണങ്ങളിൽ എഴുതപ്പെട്ടിരുന്നു. ശ്രീവിലാസംസ്തോരിൽനിന്നു നോക്കിയാൽ യാതൊരു പ്രയാസവുംകൂടാതെ അതു വായിക്കാം. വിജ്ഞാപനം ഇപ്രകാരമായിരുന്നു. “ലോനപ്പൻമാപ്പിള ആൻറു ബ്രദേഴ്സിന്റെ വീട്ടുസാമനങ്ങൾ വിലക്കുന്ന കടയായ ഈ സ്ഥലങ്ങളും ഉടൻ തുറക്കുന്നതാണ്. ന്യായമായ വിലയ്ക്കു ഇവിടെ കട്ടിൽ കസേര മേശ മുതലായ ഒന്നാംതരം സാധനങ്ങൾലഭിക്കും.” ഇതുവളരെ വളരെക്കാലംകൊണ്ട് ഒന്നാംതരം ഈട്ടിസാമനങ്ങളും തേക്കുസാമനങ്ങളും വിറ്റുവരുന്ന വലിയ കടയുടെ വിഭാഗത്തിന്റെ നേരെ എതിരെയെന്ന്. യാതൊരു സങ്കോചവുമില്ലാതെ വലിയ അക്ഷരത്തിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ഈ ധിക്കാരം ജാനമയുടെ ഹൃദയത്തെ സീമാതീതമായി ഉപദ്രവിച്ചു.

കൂടെക്കൂടെ വരികയും ഉപദ്രവിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ശ്രീധരൻപിള്ളയുടെ പഴയ ബന്ധുക്കൾക്കു് അപ്പോഴപ്പോൾ ജാനമ നല്ലമനസ്സോടെ പല സഹായങ്ങളും ചെയ്തു

കൊടുത്തുവന്നു. അവരെല്ലാ പാത്രം അവളുടെ അടുത്തു സേവ കൂടാറുണ്ട്. ബന്ധുതപത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന അഭിസംബോധനങ്ങൾ ചെയ്തും ആ ബന്ധുതയിൽ അവർ അത്യന്തം അഭിമാനിക്കുകയും ചെയ്യാറുണ്ട്. യാതൊരു കൃതജ്ഞതയും കൂടാതെയാണ് അവർ സൗജന്യങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചത്. തങ്ങളെപ്പറ്റി അനേപക്ഷിക്കുന്നില്ലെന്നു കണ്ടാൽ അവരെല്ലാവരും പരാതിപ്പെടും. ജാനമ്മ അവരിൽ ഓരോരുത്തരോടും പക്ഷഭേദത്തോടുകൂടി പെരുമാറുന്നുണ്ടോ എന്നും വളരെ നിഷ്കർഷയോടുകൂടി അവർ സൂക്ഷിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. എങ്കിലും ഇന്നേത്തീർത്തിവരെ അവരിൽ യാതൊരാളേയും ജാനമ്മ പിണക്കിയിട്ടില്ല. ആ മഹാമനസ്സുത ജാനമ്മയിൽ ഇന്നും അന്നത്തേപ്പോലെയുണ്ട്.

ശ്രീധരൻപിള്ളയുടെ ബന്ധുതയിൽപ്പെട്ട മിത്രങ്ങളിൽ ഒരാൾ രാമുപിള്ളയാണ്. ആൾ ഒരു കരുതൻ; അവിടുടെ അസ്ഥികൾ മുഴുച്ച സ്ഥൂലശരീരം. രാമുപിള്ള ആലു:മുക്കു തെരുവിൽ ഒരു ചില്ലറക്കച്ചവടക്കാരനായിരുന്നു. ധനസഹായത്തിനുവേണ്ടി പലപ്പോഴും അയാൾ ജാനമ്മയെ നല്ല വണ്ണം തെരുക്കുറങ്ങായിരുന്നു. ചിലപ്പോൾ അയാൾ അപ്രതീക്ഷിതമായി കടയിൽ കയറി ചെന്നിട്ട് അവിടുത്തെ സൂക്ഷിപ്പുകാരെ അപസ്ഥരം പരിഭ്രാന്തരാക്കുമാറ് യാതൊരു ഉദ്ദേശവുമില്ലാതെ സഞ്ചരിക്കാറുണ്ട്.

അവിടെ നില്ക്കണം, അങ്ങയ്ക്കു എങ്ങോട്ടു പോകണം? രാമുപിള്ള നില്ക്കുകയുമില്ല മറുപടി പറയുകയുമില്ല.

“അങ്ങയ്ക്ക് വല്ല സാധനവും വാങ്ങണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ പറഞ്ഞാൽ ഞാൻ എടുത്തു കാണിക്കാം.”

രാമു:—ഹേ പയ്യൻ, നിങ്ങൾ എന്റെ കാര്യമൊന്നും അനേപക്ഷിക്കണ്ട താൻ തന്റെ കാര്യം വല്ലതുമുണ്ടെങ്കിൽ നോക്കിക്കൊണ്ടാൽ മതി. ഞാൻ ചേട്ടത്തിയെവിടെയെന്നു നോക്കുകയാണ്.

അതിനു ഞാൻ എന്തെങ്കിലും സഹായം ചെയ്യണോ? നിങ്ങളുടെ ചേട്ടത്തിയുടെ പേരെന്താണെന്നു പറഞ്ഞാൽ ഞാൻ കണ്ടുപിടിച്ചു വിവരം പറയാം.

രാമു:—(ഗൗരവത്തിൽ സംക്ഷിപ്തമായി) എന്റെ ചേട്ടത്തിയുടെ പേര്. ജാനമ്മയെന്നാണ്.....

എന്താ-തൃപ്തിയായോ?

മിക്കവാറും രാമുപിള്ള ജാനമ്മയെ സമീപിക്കുന്നതു പുറകിലൂടെയായിരിക്കും. അടുത്തുചെന്നിട്ട് പ്രതീക്ഷിക്കാതെ നില്ക്കുന്നവർ അല്പമൊന്നു നടുങ്ങിപ്പോകത്തക്കവണ്ണം “ശേട്ടത്തി” എന്നു വിളിക്കുന്നതാണ് മുഖവുര. അനന്തരം സാധാരണക്കാർ നില്ക്കുന്നതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ അടുത്തുനിന്ന് സ്വന്തമെന്നുള്ള നിലയിൽ രാമുപിള്ള ചിരിച്ചു സംസാരിച്ചുതുടങ്ങും. ഇങ്ങനെ തനിയ്ക്കും ജാനമ്മയ്ക്കും തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തെ ഉച്ചൈസ്കരം ആ കടയിൽവെച്ചു ഉൽഘോഷിക്കുകയാണ് പതിവ്.

“ചേട്ടത്തി എങ്ങിനെയെല്ലാമിരിക്കുന്നു?” എന്നിങ്ങനെ കുശലപ്രശ്നം ചെയ്തതിന്റെശേഷം രാമുപിള്ള ജാനമ്മയെ കുറപ്പെടുത്താനും പരിഭവങ്ങൾ പറവാനും ആരംഭിക്കും.

ചേട്ടത്തി കഴിഞ്ഞ വ്യാഴാഴ്ച ചേട്ടത്തി ആലുമുക്കത്തെയവിൽകൂടി വണ്ടിയിൽ പോയില്ലേ? ഞാൻ ചേട്ടത്തിയെ കണ്ടു. എന്നാ ചേട്ടത്തി എന്നെ കണ്ടില്ല. എന്നിട്ട് ഒരു ഇത്തിരിനേരം വണ്ടി അവിടെനിർത്തി അങ്ങോട്ടൊന്നു കയറിയിട്ട് പോകാമെന്നു വിചാരിച്ചില്ലല്ലോ.

ജാനമ്മ പുഞ്ചിരിയും തുകി രാമുപിള്ളയെ കാര്യാലയത്തിൽ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോകുകയും പ്രിയവാക്യങ്ങളും ധനവും അയാൾക്കു സമ്മാനിക്കുകയും ചെയ്യും. വ്യാഴാഴ്ച സ്വഭവനത്തിൽ കയറാതെ പോയതിന് ഇതൊന്നും പരിഹാരമാകയില്ലെന്നുള്ള പരിഭവവചനങ്ങളോടെ രാമുപിള്ള പണംവാങ്ങും എങ്കിലും അയാൾ ആനന്ദമത്തനായിത്ത

നെയ്താണ് വീട്ടിലേക്കു മടങ്ങുന്നത്. അങ്ങിനെ അസംഖ്യം പ്രാധശ്വം രാമുപിള്ള സ്റ്റോറിൽ വരുന്നുണ്ട്. ജാനമ്മയ്ക്ക് അതിൽ യാതൊരു നീരസവും തോന്നാറില്ല. അവളുടെ ശ്വഭാതുത്തിന് അശേഷം സങ്കോചവും സംഭവിക്കാറില്ല. എന്നാൽ ഇയ്യുടെ ഒരു ദിവസം രാമുപിള്ള കടയിൽ വന്നിരുന്നു. ജാനമ്മ അയാളെ അഭിവാദനം ചെയ്യുക മാത്രമുണ്ടായി. ജാനമ്മ മുകളത്തെ നിലയിൽ ഒരു എഴുത്തുമേശയുടെ അടുത്തു ചീനപ്പാത്രങ്ങളും പള്ളങ്കുപാത്രങ്ങളുമിരിക്കുന്നവിഭാഗത്തിനഭിമുഖമായിട്ടല്ലാതെ നില്ക്കുകയായിരുന്നു. രാമുപിള്ള പതുക്കെ പുറകിലൂടെവന്നു പഴയപടി കുശലപ്രശ്നമാരംഭിച്ചു. പ്രതീക്ഷിക്കാതെനിന്ന ജാനമ്മ വല്ലാതെ ഒന്നു നടുങ്ങിപ്പോയി. അവ്യക്തമായ ഒരു ക്രാന്തനശബ്ദം പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ട് വിളറിത്തീർന്ന് ആ സ്ത്രീ കോപിഷ്ടയായി തിരിഞ്ഞുനോക്കി. ആൾ ഇന്നാരെന്നു മനസ്സിലായെങ്കിലും ജാനമ്മ ഏതെല്ലാമോ പറഞ്ഞു. അന്നു മനസ്സിന് വലിയ വേദനയോടു കൂടിയാണ് രാമുപിള്ള വീട്ടിലേക്കു മടങ്ങിയത്.

ബന്ധുക്കളിൽ മറെറൊരു കൂട്ടർ കൊച്ചുകുട്ടിയമ്മയും രണ്ടു ടി. ബർമക്കളുമാണ്. ജാനമ്മയില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ ഈ മൂവരും വിടുപണിക്കു പോകേണ്ടിവരുമായിരുന്നുവെന്നുള്ളതിൽ സംശയമില്ല. അവളുടെ ഐശ്വര്യമായ ശ്വഭാതുത കൊണ്ട് കൊച്ചുകുട്ടിയമ്മയും മക്കളും സമീപദേശമായ ശിവപുരത്തു സുഖമായി കാലയാപനം ചെയ്തുവന്നു. തങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്ന മാമ്പഴത്തിര ജാനമ്മയ്ക്കു വലിയ ഇഷ്ടമാണെന്നുള്ള അടിസ്ഥാനരഹിതമായ ഒരു ഇതിഹാസകഥയെ ആസ്പദമാക്കിയാണ് കൊച്ചുകുട്ടിയമ്മ ആ ഗ്രീഷ്മകാലമധുരഭവ്യം ഉണ്ടാക്കി ജാനമ്മയ്ക്കു കൊണ്ടുവന്നു സമ്മാനിക്കുന്നത്. ഇതിനു പകരമായ ഗണ്യമായ ഒരു സംഖ്യയുമായിട്ടു മാതാവും പുത്രിമാരും മടങ്ങിപ്പോകയുംചെയ്യും. വേനൽ കാലം കഴിയുന്നതിനു മുൻപായി രണ്ടുപ്രാധശ്വം അവർ ശ്രീവിലാസം ഭവനത്തിൽ വരും. ആദ്യം വരുന്നത് മാ

സ്വഭത്തിര ഉണ്ടാക്കട്ടോ എന്നു ചോദിക്കാനാണ്. പിന്നത്തേ വരവ് മാസ്വത്തിരയുകൊണ്ടാകുന്നു. ഈ ഓരോ സന്ദർശനാവസരത്തിലും ജാനമ്മയുമൊരുമിച്ചു കറേനാർ അവരെല്ലാവരും സുമംഗലപുരം പട്ടണത്തിൽ താമസിക്കുപതിവാണ്. ചിരിച്ചും കളിച്ചും അതുപറഞ്ഞും ഇതുപറഞ്ഞും സവാരിക്കിറങ്ങിയും കടയിൽ കാഴ്ചകളും കൊച്ചു കട്ടിയമ്മയും മക്കളും ജാനമ്മയെ ഭ്രാന്തുപിടിപ്പിക്കാതിരിക്കയില്ല.

മണിക്കമാംഗലത്തു താമസിക്കുന്ന ഒരു സാധാരണ കൃഷിക്കാരനായ വേലപ്പൻപിള്ള ശ്രീധരൻപിള്ളയുടെ ശാഖാവഴിയുള്ള ഒരു സഹോദരനായിരുന്നു ചന്തദിവസം ചിലപ്പോൾ അയാൾ സുമംഗലപുരത്തു വരും. വന്നാൽ ഉണ്ടാകഴിക്കുന്നതു ജാനമ്മയുടെ ഭവനത്തിൽനിന്നാണ്. മൂളിപ്പാട്ടുംചാടി വരുന്ന വേലപ്പൻപിള്ള ആരെയും വിളിക്കാതെ കരകുതുറന്നു ഉള്ളിൽ കടന്നതിന്റെശേഷം “ജാനമ്മ ചേട്ടത്തി-ചേട്ടത്തി-ജാനമ്മ” എന്നു വിളിക്കും. ഈ സംബോധനയും ഒരു ഇഴുണത്തിലാണ് അദ്ദേഹം നിവ്വരിക്കാറുള്ളതു്. അനന്തരം വേലപ്പൻപിള്ള അങ്ങ് തളത്തിൽ ചെന്നു ചോദിക്കുകയായി.

“ഹേ—യ്. ഒരാൾക്കൂടി ഉണിനുണ്ടു് കേട്ടോ. നിങ്ങൾ വിശക്കുന്ന വയർ തണുപ്പിക്കാതെ ആട്ടിയോടിക്കയില്ലെന്നു എനിക്കറിയാം. ഏതായാലും ഒരു ഇലകൂടിയുണ്ടോ?”

വേലപ്പൻപിള്ള ഒരു ഉത്സാഹപ്രിയനും നേരമ്പോക്കുകാരനും ആണ്. ഒരു വിചാരമുണ്ടാകുമ്പോലെ ഒരിക്കലും അയാൾ പ്രയത്നപ്പെടുകയില്ലെങ്കിലും കർമ്മകസാധാരണമായ നിശ്ശബ്ദരോദനവും ഭൂതാനുഭവവും ആത്തിയും ആരായ്വും അയാളുടെ നയനങ്ങളിലും വിണ്ട അധരോഷങ്ങളിലും സ്ഥാപിതമായി ലയിച്ചിരുന്നു. ഭാഗ്യവതിയായ ജാനമ്മ ഉൾപ്പെടെ ആരിലെല്ലാംനിന്നു് എന്തെല്ലാം ലഭിക്കുമോ അത് ഒന്നാം വേലപ്പൻപിള്ള വാങ്ങിവന്നു അയാളുടെ മുഷി

ഞങ്ങളുടേയും വളർന്ന മീശയും വളരെ വൃത്തികേടായിട്ടാണു സതിക്കു തോന്നിയത്. കൃഷിക്കാരൻ വേലപ്പൻ പിള്ള വന്നാൽ സതി അവിടെനിന്നു വേഗം നടന്നു മാറിക്കളയും. ജാനമ്മ അയാളെ ശൽക്കരിക്കുകയും സമ്മാനിക്കുകയും ചെയ്തു പറഞ്ഞതയ്ക്കു നന്നുവരെ സതി അവിടെമെങ്ങും സമീപിക്കുകയേ ഇല്ല. ഇയിടെ ജാനമ്മയും മകളെ അനുകരിച്ചു തുടങ്ങി. മുൻപശത്തെ ശാലയിൽ മൂളിപ്പാട്ടുകേട്ടാലുടൻതന്നെ ജാനമ്മ കാപ്പിക്കുടിക്കുകയോമറ്റോ ആണെങ്കിൽ വേഗം എണ്ണീറ്റു ഇടനാഴിയിലൂടെ കടയിലേക്കു കടന്നുകളയും. ബുദ്ധിമുട്ടായി അടുക്കളത്തളത്തിൽ പ്രവേശിക്കുന്ന വേലപ്പൻ പിള്ളയുടെ ശൈലികവിപ്ലവങ്ങളെ ശമിപ്പിക്കുക, അയാളോടു കശലപ്പശ്ശാചെയ്യുക മുതലായ ജോലിയെല്ലാം നീലിയമ്മയാണു പഠിന്ന പേണ്ടുവണ്ണം നിവ്ഹിക്കേണ്ടത്.

സതി വീട്ടിലുണ്ടായിരുന്നു എന്നാൽ മാതാവിനെ സാന്ത്വനം ചെയ്യുന്നതിനോ സമാധാനപ്പെടുത്തുന്നതിനോ അവൾ പര്യാപ്തമായില്ല. വല്ലപ്പോഴും മാതാവു അവലംബനാൽ മകളെ ശരണീകരിച്ചാൽ മകൾക്കു യാതൊന്നും പറയുവാനോ പ്രവർത്തിക്കുവാനോ ഇല്ലായിരുന്നു. അവൾ വെറും ശൂന്യയായി കാണപ്പെട്ട സതിയാകട്ടെ സ്വഹൃദയത്തിൽ നിമഗ്നയായി. അവൾ സ്വന്തം കാര്യങ്ങളിൽ വിശ്രമമന്വേ വ്യാപൃതയായി. അപ്പവയർഭാഗവതരുടെ സംഗീതവിദ്യാലയത്തിലെ പഠനം അവൾക്കു ജീവിതസർവ്വസ്വമായിത്തീർന്നു. സംഗീതാഭ്യസനത്തിലുള്ള അത്യധികമായ ജാഗ്രതമൂലം ചിലപ്പോൾ അല്പസ്വപ്നം താമസിച്ചാണു അവൾ വീട്ടിൽ വരുന്നത്. പരസങ്കടമറിഞ്ഞു സഹതപിക്കുവാനുള്ള അതീവ്രിയശക്തി അല്പംപോലും അവൾക്കുണ്ടായിരുന്നില്ല. അന്ത്യർ ഇടപെടുന്നതിൽനിന്നു സ്വജീവിതത്തെ ഏകാന്തമായി അടച്ചുപൂട്ടി സൂക്ഷിക്കണമെന്നു മാത്രമേ സതിക്കു വിചാരമുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. തന്റെ രഹസ്യവികാരവിചാരങ്ങളെയെല്ലാം അവൾ ഭദ്രമായി സൂ

ക്ഷിച്ചു. സ്വന്തം ആശങ്കളേയും ആശങ്കകളേയും അന്യരായി പങ്കിട്ടുനവിക്കണമെന്നോ അന്യരുടെ ആശങ്കകളേയും ആശങ്കകളേയും ആരാഞ്ഞറിയണമെന്നോ സതീക്കു വിചാരമുണ്ടായിരുന്നില്ല.

സതീയുടെ സഹതാപരഹിതമായ ഈ സ്വഭാവം പല പ്രാവശ്യവും ജാനമ്മയ്ക്കു അനുഭവപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഇപ്പോഴത്തെപ്പോലെ ആയതു ചിന്താവിഷയമായിത്തീർന്നിരുന്നില്ല. സതീ ഇത്ര അനുകമ്പാശൂന്യയായിപ്പോയപ്പോഴൊന്നു ജാനമ്മ വ്യസനിച്ചു.

ചിനപ്പാത്രങ്ങളും പളുങ്കുപാത്രങ്ങളും വില്ക്കുന്ന ശാലയിൽ വളരെ ദുർല്ലഭമായി മാത്രമേ ജാനമ്മ പ്രവേശിക്കാറുള്ളൂ. അഥവാ പ്രവേശിച്ചാൽതന്നെ അതിന്റെ മാനേജറുമായുള്ള സംഭാഷണം വെറും ഔപചാരികവും കാര്യമാത്രപ്രസക്തവുമായിരുന്നു. സുകുമാരന്റെ പെരുമാറ്റത്തെ സംബന്ധിച്ച യാതൊരു കുറവും പറയാനില്ല. അയാൾ അടങ്ങിയൊതുങ്ങി വളരെ മര്യാദയോടും ബഹുമാനത്തോടും കൂടി മാത്രമേ ജാനമ്മയെ സമീപിക്കാറുള്ളൂ. സ്വകാര്യകാര്യാലയത്തിൽ പ്രവേശിക്കുകയെന്നുള്ളതു സുകുമാരൻ നിശ്ശേഷം നിർത്തി. എന്നാൽ യുവാവ് അയാളുടെ ദൃഷ്ടിപ്രയോഗത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം യാതൊരു വ്യത്യാസവും വരുത്തിയില്ല. ജാനമ്മ ആ ദൃഷ്ടിപാതത്തോടഭിമുഖീഭവിക്കുവാൻ എപ്പോഴെങ്കിലും ഇടയായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ നിശ്ശബ്ദമെങ്കിലും മരണകരമായ അതിന്റെ എതിർപ്പ് അപ്പോഴൊക്കെ അനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ആ ആക്രമണത്തെ ജാനമ്മയ്ക്കു വലിയ ഭയമായിരുന്നു. അതു അനിവാര്യമെന്നു കണ്ടാൽ അവൾ അതിന് മുൻകൂട്ടിത്തന്നെ പ്രത്യേകം തയ്യാറാകാറുണ്ടു്. ഈ സമാഗമങ്ങൾ ഒരു നിമിഷത്തിനുള്ളിൽ അവസാനിച്ചിരുന്നെങ്കിലും അവയുടെ അനന്തരഫലങ്ങൾ ദീർഘമായങ്ങളായിരുന്നു. അവജാനമ്മയുടെ സിരകളെ ദുർബലപ്പെടുത്തുകയും ഉജ്ജ്വലസ്നിഗ്ന അപഹരിക്കുകയും കായഗ്ഗാനിയെ

വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. തന്മൂലം സുകുമാരനുമായുള്ള സംഭാഷണത്തിനുശേഷം ഹൃദയഭാരത്തോടും ശരീരക്ഷീണത്തോടും അവൾ താഴത്തെ മുറിയിലേക്കു പോയു. അവിടെവെന്ന് മേശയ്ക്കരികിലിരുന്ന് ശരീരം വിറയ്ക്കുന്ന ജാനമ്മ ഭീർഘമായും ഉഷ്ണമായും നിശ്ചസിക്കും കുറേനേരത്തേക്കു തന്നെക്കൊണ്ടു യാതൊന്നും സാധ്യമല്ലെന്നു ജാനമ്മയുടെ അന്തഃകരണം വിലപിച്ചുതുടങ്ങുകയായി. ദുഷ്ടികൾ പരസ്പരം സമാശ്ലേഷിച്ചുത ഉള്ളവെങ്കിലും അംഗമർദ്ദനം സംഭവിച്ചതുപോലെയുള്ള ശരീരഗ്ലാനിയാണു് ജാനമ്മയ്ക്കു അനുഭൂതമാകുന്നതു്.

ഒരുദിവസം ഇപ്പോഴും വീട്ടുകാർ വിഷമിച്ചു ജാനമ്മ കായ്യാലയത്തിൽ ഇരിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ സൈപരം കെട്ടുത്തിക്കൊണ്ടു് കേശവമേനവൻ വന്നുകയറി. അന്നു കാലത്തെ ഉപസേനാനിയെ ജാനമ്മ എന്തൊക്കെയോ ശകാരിച്ചിരുന്നു. ഇയ്യിടെ അപ്പോഴപ്പോൾ മുറയ്ക്കു ലഭിക്കാറുള്ള ഈ ശകാരങ്ങൾകേട്ടു കേശവമേനവനു സഹിക്കുവയ്യാതായിത്തീർന്നു ചില ലക്ഷണങ്ങൾ കാണാനുണ്ടു്. കീഴിൽ ഒരിക്കലും ഉണ്ടായിട്ടില്ലാത്ത വിധത്തിൽ ജാനമ്മ തന്നെ ശകാരിച്ചുവെന്നു കേശവമേനവൻ പറഞ്ഞു. വലിയ വണ്ണമുള്ള കേശവമേനവനു് സങ്കടം ദുഃസഹമായി. അയാളുടെ ശബ്ദം ഇടി; മഞ്ഞത്തു നടന്നതുപോലെ കൈകാലുകൾ വിറച്ചു; കണ്ണീരു് ഒരു ചെറുകുലുപോലെ തടിച്ചു കവിളിൽ കൂടി ഒഴുകി, പ്രശാന്തഗഭീരമായ രീതിയിൽ കേശവമേനവൻ രാജിയപേക്ഷ സമർപ്പിച്ചു.

“രാജിവെച്ചു പോണോ? കേശവമേനവനേ. നിങ്ങൾ എന്തു അബദ്ധമാണു് പറയുന്നതു്?”

എന്നാൽ അതബദ്ധമല്ലെന്നു് കേശവമേനവൻ പറഞ്ഞു. ആ ഓരോ വാക്കും അങ്ങിനെതന്നെ ഉദ്ദേശിച്ചുകൊണ്ടാണു് അയാൾ എഴുതിയതു്. ഈ കടയിൽ കിടന്നു് ദുഃഖമനുഭവിക്കുന്നതിനേക്കാൾ നല്ലതു വയസ്സുകാലത്തു വിശാല

മായ ലോകത്തിലേക്കു. ധൈര്യസമേതം ഇറങ്ങുന്നതാണല്ലോ.

ജാനമ്മ:—ഇരിക്കൂ കേശവമേനവൻ. അത്രയും നിങ്ങൾ ഇത്ര പാവമാണെന്നു ഞാൻ ഇതുവരെ കരുതിയിരുന്നില്ല.

കേശവ:—(ഓഖിതസ്വരത്തിൽ) 'ഈ എടയ്ക്കു' കൊറേ നാൾ ആയിട്ട് ജാനമ്മയെ തിരിച്ചറിയാൻ സാധിക്കുന്നില്ല. (അനന്തരം ജാനമ്മയെ കാൻ ഒരു ഭേദിയെപ്പോലെ ആശ്വദിക്കുകയുമാണ് ചെയ്യുന്നതെന്നും മറ്റും കേശവമേനവൻ പറഞ്ഞു) 'കേട്ടോ ജാനമ്മ ചെയ്തതെല്ലാം ശരി. എല്ലാം എനിക്കു' വേദവാക്യം. എന്നാലങ്ങിനെയൊന്നേയും ഇപ്പഴിപ്പഴു അങ്ങേയ്ക്കു സഹിക്കാൻ മേലാ. വയസ്സായി. എന്നെവേണ്ടെന്നു വച്ചാപ്പിന്നെ മനസ്സു പൊട്ടിപ്പോകില്ലേ?

ജാനമ്മ—നിങ്ങളെ ഒരിക്കലും ഇവിടെ വേണ്ടെന്നുവയ്ക്കുകയില്ല. അതേപ്പറ്റി അല്പം ശങ്കിക്കേണ്ട. കേട്ടോ കേശവമേനവൻ.

കേശവ—കടയിലു് വല്ല മാറ്റൊറം വേണമെന്നു ഉണ്ടാവില്ലല്ലോ.

ജാനമ്മ—കടയിൽ വലിയ മാറ്റങ്ങളൊന്നുംതന്നെ ഉണ്ടാകയില്ല.

കേശവ—സ്വന്തം കാര്യത്തിലും ഞങ്ങളുടെ വിചാരം അങ്ങനെയെന്നൊണ്.

ജാനമ്മയ്ക്കു് പിന്നെയും കോപമുണ്ടായി.

ജാനമ്മ—ഏ! നിങ്ങൾ ആ പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥമെന്താണ്? എനിക്കു മനസ്സിലാവുന്നില്ല. എന്റെ സ്വന്തംകാര്യംകൊണ്ടു നിങ്ങൾക്കോ അഥവാ മറ്റു വല്ലവർക്കുമോ എന്താണ് ചേതം? നിങ്ങൾ ചിലതെല്ലാം സൂചിപ്പിച്ചു പറയുന്നു. അല്ലേ! അതെ

ഞെന്ന് നിശ്ചയമായും ഏന്നോടു പറയണം. എന്താണു നിങ്ങൾ സൂചിപ്പിച്ചതു്?”

കേശവമേനവൻ ഒരു അക്ഷരം പറയുകയില്ല അഥവാ പറയുവാൻ അയാളെക്കൊണ്ടു് കഴിയുകയുണ്ടില്ല. ഒരു പക്ഷേ താൻ പറഞ്ഞതിന്റെ അർത്ഥമെന്താണെന്നു കേശവമേനവനുതന്നെ അറിവാൻ പാടില്ലായിരുന്നു. സ്വന്തം സുഖത്തിന്നും സമാധാനത്തിന്നും ഭജനമായ ഏന്തോ ഒരു മഹാവിപത്തു ക്രമേണ അടുത്തടുത്തുവരുന്നതായി കേശവമേനവന്റെ ബോധത്തിൽ അതിസൂക്ഷ്മമായവിധത്തിൽ സ്ഫുരിച്ചിരിക്കും. “അതാണു് ഈ നിഗ്രഹകാര്യങ്ങളെയെല്ലാം നിർഭേദിക്കുവാൻ അയാൾ ശക്തനായതു്. അതുതന്നെയായിരിക്കാം കോപനമായ പ്രസ്തുത ചോദ്യം കേശവമേനവൻ ചോദിച്ചതും. അയാൾ വീഴ്ചമുട്ടിയും വായ്പിളിന്നും ഇരിക്കുമ്പോൾ ജാനമ്മയുടെ ശകാരക്കൊടുംകാറ്റു അടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

“എന്നെ സൂക്ഷിക്കയും എന്റെ പുറകേ ചാരനാക്കായി നടക്കയും ചെയ്യരുതെന്നു ഇതാ ഞാൻ ആദ്യവും അവസാനവും ആയി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.”

കേശവ:—(കർക്കശമായി) ഞാൻ ചാരനല്ലേ അല്ല. പിന്നെ ചാരനായി എന്നെ വിട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ഞാൻ അങ്ങിനെ പോയിട്ടും ഉണ്ടു്. അത്രേ ഉള്ളു്.”

കതകടച്ചുകളഞ്ഞു. എന്നാൽ മുറിക്കുള്ളിൽ ജാനമ്മയുടെ ക്രോധസ്വരം കേൾക്കാമായിരുന്നു. മാനേജർ ജാനമ്മയുടെ ഭ്രാന്തിളക്കിയെന്നു് കടയിലെ കായ്യാലയവിഭാഗത്തിൽ ഒരു വാത്ത് നിശ്ശബ്ദസ്വരത്തിൽ പറന്നു. കൊടുങ്കാറ്റു പുറത്തും വ്യാപിച്ചു. ജാനമ്മ കൈ ഞെമിക്കൊണ്ടു് മുറിയിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും വേഗംവേഗം നടന്നു. അവളുടെ മട്ട മുഴുവൻ ഒരു പുരുഷന്റെതായിരുന്നു. എന്നാൽ തടിച്ചവീർത്ത ആ മനുഷ്യനാണു് കസേരയിൽ ചുരുണ്ടുകൂടിയി

രുന്നെന്ന് കണ്ണുതിരുമ്മിയും മൂക്കു പിഴിഞ്ഞും സ്രീയുടെ വികാര ചാചല്യങ്ങളെല്ലാം കാട്ടിയത്.

ജാ: — “കേശവമേനവനേ! നാം തമ്മിൽ ഒരിക്കലും ഇതു പോലെ ആയിക്കൂടാ. നാം തമ്മിൽ ഒരിക്കലും പിണങ്ങരുത്. എന്തമ്പലം. നാം തമ്മിൽ സ്നേഹിതരാണെന്ന്, കൂട്ടുകാരാണെന്ന്.”

(ജാനമ്മ കസേരയുടെ അടുത്തുചെന്ന് കേശവമേനവന്റെ മുൻപിൽ അല്പസമയം നിന്ന്) കേട്ടോ, നമുക്കു തമ്മിൽ കാര്യം പറയാതെതന്നെ എല്ലാം അറിയാം. നമുക്കു പരസ്പരവിശ്വാസവും നന്നേയുണ്ട്.”

അനന്തരം ഹൃദയമലിഞ്ഞതിൻവണ്ണം പലതും സംസാരിച്ചുകൊണ്ട് ജാനമ്മ മുറിയിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും നടന്നു.

“ഞാൻ നിങ്ങളെ പരിപൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്നുവെന്നുള്ളതിനു തെളിവായി ആരോടും -- എന്റെ മകളോടും കൂടി പറയാത്തതായ ഒരു കാര്യം പറയാം ഇയിടെ അല്പം മുൻകോപം എനിക്കു വന്നുപോകാറുണ്ട്. എന്നാൽ അതിനു അല്പം കാരണമില്ലാതല്ല. എന്റെ മനസ്സിൽ ഒരു വലിയ പിടിയും വലിയൊരു നടുക്കുകയാണു്. ആ ഭയങ്കരമായവ എന്തെ വല്ലാതെ വ്രണപ്പെടുത്തുന്നു.

ഈ ഒരു പരമാർത്ഥം സമ്മതിച്ചുപറഞ്ഞതോടുകൂടി അവളുടെ സ്വപരത്തിലും മുഖഭാവത്തിലും സങ്കുചിതമായ സ്രീപുരുഷസ്തീമയേയും അതിലംഘിച്ച ഏതോ ഒന്ന് സ്പഷ്ടമായിരുന്നു. ആ അന്തരംഗപ്രകാശനം സ്രീക്കും പുരുഷനും ഒരുപോലെ അഭിമാനകരമായുള്ളതുതന്നെ. എന്തൊരു ഉദാരമായ നിഷ്കാപത്വം! എന്തൊരു നിർഭയമായ സത്യം! എന്തൊരു അഭിജാതമായ ശുദ്ധത!

“കേശവമേനവനേ! കഠിനമായ ഹൃദയവിപ്ലവമാണു എന്റെ ഉള്ളിൽ നടക്കുന്നത് -- ഞാൻ അല്പം ഉലഞ്ഞു പോയി. എങ്കിലും ജയം എനിക്കുതന്നെ.....ഇതു

നാം തമ്മിൽമാത്രം പറയുന്ന ഒരു കാര്യമാണ്.....
മറ്റൊരാളുടെ പെവികളെ അത് സമീപിക്കരുത്.”

കേശവ: — (ആത്മാർത്ഥതയോടെ) ഒരിക്കലും ഇല്ല.

ജാ: — “അതുപോലെതന്നെ നാം തമ്മിൽ മുഷിയുന്നുവെന്നു
ജ്ഞാപിപ്പിക്കുകയോ നിർദ്വയമായ രാജിയെപ്പ
റ്റിയോ ഒന്നും തന്നെ മേലിൽ ശബ്ദിക്കല്ലേ?”

കേശവ: — “ഇല്ലേ, ഇല്ല. ഒരുക്കുരോം ഉറയാടത്തില്ല.”

എന്നാൽ ഭാഗ്യഭാഷത്തിനു ഇതേപ്പറ്റി ഒന്നോ
രണ്ടോ വാക്കു കേശവമേനവൻ കണത്തൻപിള്ളവക്കീലി
നോടു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അബലത്തിന് വളരെ താമസി
യാതെതന്നെ കണത്തൻപിള്ളവക്കീൽ ജാനമ്മയെക്കാ
ണാൻ വന്നു. ജാനമ്മയോടു കണത്തൻപിള്ളവക്കീലിനുള്ള
സ്നേഹം നിസ്സീമമാണ്. നിഷ്കപടമായ ഈ സ്നേഹത്തി
ന്റെ അത്യാധിക്യം കണ്ട ചിലർ കണത്തൻപിള്ളവക്കീ
ലിന്റെ ഭാര്യ ഇതേപ്പറ്റി എന്തു വിചാരിക്കുമെന്നു ശങ്കി
ക്കാതിരുന്നില്ല. ദൃഢമായ സൗഹൃദം, ഒരു വക്കീലിന്റെ
സമർത്ഥമായ സാഹായ്യങ്ങൾ, ജാനമ്മയേപ്പറ്റിയുള്ള പ്ര
ശംസ ഇവയെല്ലാംകൊണ്ടു കണത്തൻപിള്ളവക്കീലിനു
ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിൽ കുറേ കൂടുതൽ സ്വാതന്ത്ര്യമുണ്ടാ
യിരുന്നു എന്നാൽ ഈ അവസരത്തിൽ വക്കീൽ സ്വല്പം
അരികു കടന്നുവെന്നുതന്നെ പറയണം.

വക്കീൽ: — “എന്താണ് വിശേഷം. കേശവമേനവനുമാ
യിട്ടു രസിക്കുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. പിന്നെ കേട്ടോ ജാന
മ്മ! ഞാൻ ഒരു കാര്യം പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ രസക്കു
യം വലിക്കാൻ ഒരിക്കലും ഇടയാക്കരുത്. വെറും നി
സ്സാരകാര്യങ്ങൾമൂലം ജാനമ്മയുടെ വലതുക്കെ
വേണ്ടെന്ന് വയ്ക്കുന്നത് അത്ര നന്നല്ല.”

വക്കീലിന്റെ സംഭാഷണത്തെ തടഞ്ഞു ജാനമ്മ
ഗാഢീർണ്ണത്തോടെ ഇപ്രകാരം ഭയങ്കരമായി പറഞ്ഞു.

“വക്കീലേ, ഒരു കാര്യം അനുവദിക്കുവാൻ തീരെ നിവൃത്തിയില്ല. അതു നിങ്ങളായിരുന്നാലും ശരി. എന്റെ വ്യാപാരത്തിൽ—എന്റെ സ്വന്തം വ്യാപാരത്തിൽ—തലയിടുന്നതിനു അനുമതി ഞാൻ എന്തായാലും അനുവദിക്കുകയില്ല.

“അയ്യോ! ഞാൻ വെറുതേ പറഞ്ഞുപോയി. മനസ്സിൽ ഒന്നും വെച്ചുകൊണ്ട് പറഞ്ഞതല്ല.....ഇങ്ങിനെ കോപിപ്പിക്കണമെന്ന് എന്നിങ്ക് സ്വപ്നത്തിൽപ്പോലും വിചാരം ഉണ്ടായിരുന്നില്ല.

പക്ഷേപലായം നാണിക്കും ചെയ്തതുപോലെ കാണപ്പെട്ട കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ക്ഷമാപണംജപിച്ചുകൊണ്ട് ഇറങ്ങി അരിവേഗത്തിൽ നടന്നു. ശരീരത്തിൽ ധരിക്കേണ്ട കോട്ട് താറാടിനേക്കൊണ്ടുപോകുമ്പോലെ തുക്കിയെടുത്തു കൊണ്ടാണ് കടയുടെ മുൻപിലൂടെ ഒരുരുവിലിറങ്ങി അദ്ദേഹം ശീശ്രഗമനം ചെയ്തത്. കോട്ട് തന്റെ ശരീരത്തിൽ ധരിക്കേണ്ട ഒരു വസ്ത്രവിശേഷമാണെന്നുള്ള വസ്തുത കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ വിസ്മയപ്പെട്ടുപോയി.

അദ്ധ്യായം ൯.

ഭർത്തൃകരമായ ആ സന്ദർശനത്തിനുശേഷം കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിന് ജാനമ്മയോടു അമ്പരപ്പിക്കുന്ന ഒരു വർത്തമാനം പറയാനുണ്ടായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ആയതു നേരിട്ടു പറയുവാൻ വക്കീലിന് ധൈര്യമുണ്ടായില്ല. കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ കേശവമേനവനോടു ഈ സംഗതി പറയുകയും ജാനമ്മയേ അറിയിക്കണമെന്ന് ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ കേശവമേനവനും ഈ കാര്യത്തിൽ ധൈര്യം

യ്ക്കും വന്നില്ല. നീലിയമ്മയേ ഈ രഹസ്യം ധരിപ്പിക്കണമെന്നും ആ സ്ത്രീ അതു ജാനമ്മയേ അറിയിക്കട്ടേയെന്നും കേശവമേനവൻ പറഞ്ഞു.

അങ്ങിനെ ഒടുവിൽ പലരും അറിഞ്ഞ ആ രഹസ്യം ജാനമ്മയുടെ ശ്രദ്ധണേന്ദ്രിയങ്ങളിലും എത്തി. വലിയ പോരായ്മയുണ്ടാക്കുന്ന വിധത്തിൽ സരിയും ഒരു യുവാവുമാരുടെ മുമ്പിൽ സ്നേഹിച്ചുവരുന്നു. അപവാദപ്രചരണത്തിൽ സമുത്സുകരായ പട്ടണത്തിലെ പല നിവാസികളും അപ്പുറത്തു ഭാഗവതരുടെ സംഗീതവിദ്യാലയത്തിൽവെച്ചു സരിയും ആ ചെറുപ്പക്കാരനും തമ്മിൽ സ്വൈരസല്ലാപം ചെയ്യുന്നതു കണ്ടിട്ടുണ്ട്. ചില സായംനേരങ്ങളിൽ നഗരപര്യന്തത്തിൽ അവരൊന്നിച്ചു നടക്കുന്നതു കണ്ടിട്ടുള്ളവരും ഇല്ലാതില്ല. വൈകുന്നേരം സംഗീതവിദ്യാലയത്തിൽനിന്നിറങ്ങി പ്രായേണ ജനശൂന്യമായ വഴികളിലൂടെ സരിയും പ്രസ്തുതരുണനും സഞ്ചരിക്കാറുണ്ട്. വണ്ടിക്കാരനൊണ്ടെങ്കിൽ അയാൾ വെറുതേ വണ്ടിയും വലിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് പുറകേ അലസനായി നടക്കുകയായിരിക്കും.

ഈ വർത്തമാനം ഒരു ഇടിവെട്ടോറതുപോലെയാണ് ജാനമ്മയെ ബാധിച്ചത്. അപരം അത്യന്തം വ്യാകുലപ്പെട്ടു. ആശ്ചര്യവും ഭ്രമവുമുണ്ടായ പ്രഥമക്ഷണത്തിൽ മുമ്പേ, മുർച്ചയുമുള്ള ഒരു കത്തി മാതൃഹൃദയത്തിൽ കുത്തിയിറക്കത്തക്കവണ്ണം അത്ര ക്രൂരയാണ് സരിയെന്നു ജാനമ്മ വിചാരിച്ചു. എന്നാൽ ഈ സംഗതി പരമാത്മം തന്നെയോ? പരമാത്മമാണെന്നുതന്നെ നീലിയമ്മ വാദിക്കുന്നു; ഒട്ടുംതന്നെ അതിശയോക്തിയില്ല. ഒടുവിൽ ജാനമ്മ നേരിട്ട് ചില അനേചഷണങ്ങൾ നടത്തുകയും പരമാത്മങ്ങൾ മുഴുവൻ മനസ്സിലാക്കിക്കൊണ്ട് സരിയോട് ചോദിക്കുകയും ചെയ്തു. സ്വന്തവും അല്പംപോലും വിഭാതയാണെങ്കിലും കുറഞ്ഞൊന്നു സംഭ്രമിച്ചു സരി അമ്മയോടു മറുപടി പറഞ്ഞു.

“എന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട അമ്മേ, കരുണാകരനുണ്ണിത്താനോട്” ആർക്കും ഇഷ്ടംതോന്നിപ്പോകും. അദ്ദേഹത്തെ കാണുമ്പോൾ അമ്മയ്ക്കും സന്തോഷമാകാതിരിക്കയില്ലെന്ന് എനിക്കു നിശ്ചയമുണ്ട്.”

ജാ: — “എന്ത്, ഞാൻ ആ മനുഷ്യനെ കണ്ടിട്ടില്ലെന്നോ? വേലക്കാരെയും മറ്റുള്ളവരുടെയും സാവിൽനിന്ന് അയാളുടെപേർ ഞാനറിയാൻ നീ ഇടയാക്കിയതു എന്തിനാണ്? (ജാനമ്മ നീരസമായും എന്നാൽ മനോവേദനയോടുകൂടിയും പറഞ്ഞു.) ഇത് എന്റെ ഹൃദയത്തെ എത്രമാത്രം കുത്തിമുറിക്കുമെന്ന് നീ ഒരിക്കലുകിലും വിചാരിച്ചുവോ?”

സ: — “എന്നാൽ അമ്മേ, അമ്മയ്ക്കു അറിയാമേ ഇതു എന്നെങ്കിലും സംഭവിക്കണമെന്ന്. ഞാൻ ഇന്നോ നാളെയോ വിവാഹംചെയ്യാതിരിക്കയില്ലല്ലോ.

ജാ: — “അതേ എന്നാൽ കാലമാകുമ്പോൾ — നീ കിനുവു കാണുന്നത് കാലമായിപ്പോയെന്നാണ്. കാലമാകുമ്പോൾ ഏതെങ്കിലും മറവിൽ, നിർത്തിക്കളയാമെന്ന് നീ കരുതുമെന്ന് ഞാൻ ഒരിക്കലും വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല കഷ്ടം! എന്നെ വെറും ഇന്നുമാത്രം കണ്ട ഒരു അപരിചിതയേപ്പോലെയാണല്ലോ നീ വിചാരിച്ചുകഴിഞ്ഞത്. നിന്റെ ഉത്തമസ്നേഹിതയാണ് ഞാൻ എന്ന് കരുതുവാൻ നിനക്കു സാധിക്കാതെ പോയല്ലോ മകളേ —”

സ: — “ഇപ്പോഴും അമ്മയോട് പറയേണ്ടെന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹം എന്നെ നിർബന്ധിച്ചിരുന്നത്.”

ജാ: — “ഉം എന്തുകൊണ്ട്?”

സ: — “അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു, നമ്മൾ രണ്ടുപേരും നമ്മുടെ കാര്യമറിയാൻ പ്രായമായെന്നു. ഇതേപ്പറ്റി ആരോടെങ്കിലും പറയുന്നതിനുമുമ്പായി നമ്മൾ തമ്മിൽ ഉററു സ്നേഹിക്കുന്നുണ്ടെന്നു തന്നെത്താൻ ദൃഢനിശ്ചയം

ചെയ്യണമെന്നും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. ഞങ്ങൾ രണ്ടു പേരും നന്നേ ഇണങ്ങുമെന്ന് ഇപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിനും എനിക്കും ഒരുപോലെ ബോദ്ധ്യമായി.”

ജാന:—“അയാൾ വലിയവഷളത്തമാണ് കാണിച്ചതെന്ന് ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു—വഷളതമെന്നുപറഞ്ഞാൽ പോരാ വലിയ ആഭാസത്തരം എന്നുതന്നെ ഞാൻ പറയുന്നു.”

സ:—“അമ്മ എന്താണ് അങ്ങിനെ പറയുന്നത്?”

ജാ:—“ഞാൻ അങ്ങിനെതന്നെ ഇനിയും പറയും; ഉറപ്പിച്ചുപറയും. അയാൾ ലോകമറിയാവുന്ന ഒരുവനാണ്ല്ലോ. എങ്കിലും എന്റെ സരീ, നീ ഇത്ര മടത്തരമായി പ്രവർത്തിക്കുന്നതിന് ആ മനുഷ്യൻ തുണകൂട്ടിത്തന്നല്ലോ.”

ഇത്രയെല്ലാം സംസാരിച്ചപ്പോൾ അമ്മ പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥം എന്തെന്ന് മനസ്സിലാക്കിയ ഒരു ഭാഗം സരിയിൽ കണ്ടില്ല. സംഗീതവിദ്യാലയത്തിലെ സൈപരസംഭാഷണത്തിലും നിരന്തരകളിലൂടെ ചെയ്ത സായാഹ്നസഞ്ചാരത്തിലും എന്തു അനുഭവമാണ് അന്തർവിച്ചിട്ടുള്ളതെന്ന് സതിക്കു മനസ്സിലാക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല അമ്മ ചോദിച്ചതിനെല്ലാം അവൾ ഉള്ള പരമാർത്ഥങ്ങൾ തുറന്നുപറഞ്ഞു. എന്നാൽ ഒന്നുകൊണ്ടും സതി ലജ്ജിതയായില്ല.

ജാ:—“നിന്റെ പ്രായത്തിലുള്ള ഒരു പെൺകുട്ടി ഇപ്രകാരം ചെയ്താൽ ദൂഷ്യം കാണാൻ ഉററുനോക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നവർ അപവാദം പറയുമെന്ന് മനസ്സിലാക്കാത്തതു നിശ്ചയമായും മോശമായിപ്പോയി.”

സ:—“ഒരാൾ അന്തരാഗത്തിൽ പെട്ടാൽ പിന്നെ അസുയാലുക്കളുടെ അപവാദമുണ്ടോ ഇല്ലയോ—എന്നൊന്നും അന്വേഷിച്ചിട്ടു കാര്യമില്ലമ്മേ.”

പരമാർത്ഥത്തിൽ താനും കരുണാകരനുണ്ണിത്താനും കൂടി സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ള ആ ചെറിയ ലോകത്തിൽ ആർക്കും പ്രവേ

ശിഷ്യവാൻ അധികാരവും അവകാശവും ഇല്ലെന്നായിരുന്നു സത്യയുടെ പരിപൂർണ്ണമായ വിശ്വാസം. അവർ മുൻപ് ഒരിക്കലുമുണ്ടായിട്ടില്ലാത്തതിൽനിന്നും അപേക്ഷാപൂർവ്വം ഉൽക്കണ്ഠയായി പറഞ്ഞു —

“എന്റെ പൊന്നമ്മയേയും സ്നേഹമുള്ള അമ്മ അയ്യോ. ദയ—ദയചെയ്യ് അദ്ദേഹത്തിന്റെയും എന്റെയും ഇടയിൽവന്ന് പ്രതിബന്ധമുണ്ടാക്കരുതേ. അദ്ദേഹത്തെ ഒരിക്കലും എനിക്കു വേണ്ടെന്നു വയ്ക്കാൻ സാധിക്കയില്ല.”

സതി കുത്തിയിറക്കിയ കറാരിയെ മാതുവക്കുസ്സിൽ ഒന്നുകൂടിയിരിച്ചു കയറുകയായിരുന്നു അത്. കഠിനഘോഷം മർദ്ദമുഴുപ്പിക്കാത്തതായ രക്ഷാകർത്താക്കളുടെ മുൻപാകെ ഇപ്പകാരമുള്ള അപേക്ഷകൾ യുക്തങ്ങളായിരുന്നെന്നു. എന്നാൽ പുത്രിയെ ആരാധിക്കുന്ന ഒരു മാതാവിന്റെ സന്നിധിയിൽ ഇതു എത്രമാത്രം സമുചിതമായിരിക്കുമെന്നു സംശയമുണ്ടു്.

ജാനമ്മ:—(ഭീനസ്വരത്തിൽ) “നിനക്കു അയാൾ യോഗ്യനാണെങ്കിൽ ഒരിക്കലും അയാളെ കൈവെടിയണമെന്നു ഞാൻ പറയുകയില്ല.”

സതി ഒന്നു നിശ്ചയിച്ചു. അവളുടെ വദനം സന്തോഷസ്പർശമുണ്ടാക്കാൻ തെളിഞ്ഞു.

“അമ്മേ, അദ്ദേഹം മഹായോഗ്യനാണ്.”

ജാനമ്മ:—“വരട്ടെ, മകളേ! വരട്ടെ. അതെല്ലാം അറിയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു എങ്കിൽ—എന്നുള്ളതിനെയാണ് എല്ലാം ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നത്. ആ എങ്കിൽ എന്നുള്ളതു എത്ര വലുതാണെന്നറിയാമോ? ഞാൻ നന്നേ സംശയിക്കുന്നു ഏതായാലും നീ ഒട്ടും പരിഭ്രമിക്കരുത് ധീരയും സുശീലയും ആയ ഒരു പെൺകുട്ടിയായിരിക്കണം നീ...നിരാശപ്പെടുന്നതിനതന്നെ നീ

സർവ്വം തത്യാറായിരിക്കുക. ഇത്രത്തോളം അയാളെ സംബന്ധിച്ച് തൃപ്തികരമായ ഒരു അഭിപ്രായമല്ലാ എന്നിങ്ങ കിട്ടിയിരിക്കുന്നത്.”

സതി: — “അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി കൂടിച്ച് വല്ലതുമെല്ലാം കള്ളങ്ങൾ വന്നുപറയുന്നവരേ അമ്മ ഒരുകാലവും വിശ്വസിക്കുകയുണ്ടായിരുന്നു.”

അനന്തരം അല്പാല്പമായി കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ പല ഗുണങ്ങളെയും മനോഹരതകളെയും സതി മാതാവിനെ വർണ്ണിച്ചുകേൾപ്പിച്ചു. തന്റെ പ്രേമത്തെ നിഷ്പ്രയാസം ആ യുവകോമളൻ സ്വായത്തമാക്കിയതെങ്ങിനെയെന്നും അവൾ പറഞ്ഞു. എന്തു നല്ല വസ്രുധാരണരീതിയാണു അയാൾക്കുള്ളത്! കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ സംഗീതത്തിൽ വാസനയുണ്ടു്. കേരളത്തിലെ ഒരു അതിപ്രാചീന മാടമ്പികുടുംബത്തിലെ അംഗമാണു കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ. അച്ഛൻ ഒരു ചില്ലറ കൃഷിക്കാരൻമാത്രമാണെങ്കിലും ഉണ്ണിത്താന്റെ ഒരു മച്ചനൻ വലിയ ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനാകുന്നു. വേറൊരു മച്ചനൻ വലിയ ഒരു സ്വത്തുക്കാരനാണു്. കുടുംബശാഖകളിൽ ഏഴെട്ടുപേർ മരിക്കുകയും പത്തുപതിനൊന്നു സ്ത്രീകൾ പ്രസവിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്താൽ കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ ഒരു വലിയ ജന്മിയായിത്തീരുമെന്നുള്ളതിൽ യാതൊരു സംശയവുമില്ല.

ഉണ്ണിത്താനെപ്പറ്റി വിപരീതാഭിപ്രായങ്ങളൊന്നും ജാനമ്മ കേട്ടിട്ടില്ലായിരുന്നെങ്കിൽതന്നെ സംഭവങ്ങളുടെ സ്വഭാവംകൊണ്ട് അയാൾ അത്ര കൊള്ളാവുന്ന ഒരുവനല്ലെന്നു് ആ സ്ത്രീക്കു് ബോദ്ധ്യപ്പെടുമായിരുന്നു. ഒരു വ്യാപാരവിദഗ്ദ്ധയുടെ ബുദ്ധിയോടുകൂടി ആലോചിച്ചുനോക്കിയപ്പോൾ താൻ ഇടപെടേണ്ടിയിരിക്കുന്നതു കഥയില്ലാത്ത ഒരു ശിഥിലശീലനുമായിട്ടാണെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു മനസ്സിലായി. ഒരു മുശയുവതിയേ ഇണക്കി അവളെ വിവാഹബന്ധത്തിനു് പ്രേരിപ്പിച്ചിട്ടു് അമ്മയുടെ അനുവാദം വാങ്ങണമെന്നായി

രുന്ന അയാളുടെ ദുരഭ്യേന്ദ്രം. സേവാഭ്യേന്ദ്രത്തിന് എന്തെങ്കിലും പ്രതിബന്ധമുണ്ടായിട്ട് അതു സാധിക്കാതെ വരുന്ന പക്ഷം അവിവേകമായ ഒരു വിചാഹബന്ധത്തേയോ അഥവാ അപമാനത്തേയോ വരിക്കത്തക്ക ഒരു അവസ്ഥയിൽ കാര്യങ്ങൾ കൊണ്ടുചെന്നു ചാടിക്കണമെന്നും ഉണ്ണിത്താൻ നിശ്ചയിച്ചു. തന്റെ ഭീരുവായ ശത്രുവിനേപ്പറ്റി വിചാരിച്ചപ്പോൾ ജനമ്മയുടെ രക്തം തിളച്ചുകയറി. ആ സ്ത്രീ ഒരു അമ്മയ്ക്കുപകരം ഒരു അച്ഛനായിരുന്നെങ്കിൽ ഒന്നാംതരം ഒരു കുതിരച്ചുമട്ടി വിലയ്ക്കുവാങ്ങി അതുവെച്ച് കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ പുറം പുകയ്ക്കുമായിരുന്നു.

എന്നാൽ സതിയേപ്പറ്റി വിചാരിക്കുമ്പോൾ ജനമ്മയുടെ പ്രതാപമെല്ലാം അസ്തമിച്ചു; കോപം നിവേദമായി രൂപാന്തരപ്പെട്ടു. അനിതരസാധാരണമായ ശ്രദ്ധയോടു കൂടി വളർത്തി, നല്ല ഒരു വിദ്വേഷിയുടെ കീഴിൽ ശിക്ഷണം നൽകി, കാലോചിതമായ വിദ്യാഭ്യാസംകൊണ്ട് സമുജ്ജ്വലയാക്കിത്തീർത്ത സതി ആചാരമർയാദകളെയും അന്തസ്സിനെയും അഭിമാനത്തെയും വിനയസ്വഭാവത്തെയുമെല്ലാം വിശന്നിച്ച് ചെറും ഭാസികളെക്കാൾ നികൃഷ്ടമായി പെരുമാറുന്നല്ലോ എന്നു വിചാരിക്കുമ്പോൾ ജനമ്മ അവണ്ണനീയമാംവിധം ലജ്ജിച്ചു. സതിയെ ആളുകൾ ചൂണ്ടിക്കാട്ടുന്നു; അവളെനോക്കി ചിരിക്കുന്നു; അവളെപ്പറ്റി പട്ടണത്തിന്റെ പലഭാഗങ്ങളിലും സംസാരിക്കുന്നു. ജനമ്മയ്ക്ക് ഇതു ഘോരവും ദുസ്സഹവുമായിത്തീർന്നു തന്റെ അന്തസ്സിനും പ്രതാപത്തിനും ക്ഷതം ചെറിയതുപോലെ ജനമ്മയ്ക്കു തോന്നി. സ്വന്തം വീലകുറച്ച സതി അവളെ സംബന്ധിച്ചു സർവ്വതരം വില കുറച്ചിരിക്കുന്നു. വീട്ടിൽനിന്ന് ഒളിച്ചു വെളയിലിറങ്ങി, നിദ്രതമായി കാമുകസന്നിധിയിലേക്കു തപരിതഗമനംചെയ്ത്, രഹസ്യമായി അയാളെ സന്ദർശിച്ച് സൈപരസല്ലാപത്തിൽ സമയം ചെലവഴിക്കുന്ന സതി അവളുടെ യശസ്സിനെ കളങ്കപ്പെടുത്തുകമാത്രമല്ല, പൊതു

ജനദൃഷ്ടിയിൽ മാതാവിനുള്ള മതിപ്പിനെ നശിപ്പിക്കുകയ്ക്കു ചെയ്തു.

ജാനമ്മയുടെ അന്തസ്സിനേയും അപസ്ഥയേയും ഭഞ്ജിച്ചു പോകട്ടെ അപളുടെ വാത്സല്യത്തിന്റെ കഥയെന്തു! തന്റെ കുഞ്ഞിന്റെ സുഖമൊന്നുമാത്രമാണ് ജീവിതോദ്ദേശ്യമെന്നും, ജീവിതാഭിലാഷമെന്നും, ജീവിതാർത്ഥത്തെ വ്യയം ചെയ്തു ജാനമ്മ തെളിയിച്ചു. എന്നാൽ അതെല്ലാം വ്യർത്ഥമായി കലാശിച്ചുകഴിഞ്ഞു. വിശ്വാസവും വിസ്രംഭവും നശിച്ചു. വാത്സല്യനിധിയായ ഒരു മാതാവിന്റെ കണ്ണു തതിലേക്കു ഹൃദയരഹസ്യത്തെ പകർന്നുകൊടുക്കുന്നതിനുള്ള നൈസർഗ്ഗികമായ വാങ്ങുപോലും അന്തരംഗത്തിൽ മുളച്ചിട്ടില്ലല്ലോ “അമ്മയോടു പറയേണ്ടെന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹം എന്നോടു നിർബന്ധിച്ചിരുന്നത്.” ഇതു തക്കതായ ഒരു സമാധാനമായിട്ടാണ് സതി പറഞ്ഞത്. അപരിചിതമായ ആ ആജ്ഞയ്ക്ക് പരിപൂർണ്ണമായി അപരം കീഴടങ്ങേണ്ടതുതന്നെയാണ്. അപളെ സമാധാനിപ്പിച്ചുവന്ന മാതാവു വിഗളിച്ചു നിശ്ശൂന്യയായിത്തീർന്നു. ഉടുപ്പും കസവുകവണിയും ധരിച്ച ഒരു പുരുഷൻ—അയാളായിരിക്കാം സതിയുടെ കാതുകളിൽ ആദ്യമായി പ്രിയേ! എന്നുള്ള രമണീയ സംബോധനം ചെയ്തത്. അതോടുകൂടി മന്ദിച്ച ആ പഴയ സ്നേഹത്തെ ഉപേക്ഷിച്ചിട്ട് നവപ്രേമത്തിൽ മുഴുകുവാൻ സതി അനർഗ്ഗതയായി ഗമിച്ചു. അവിടെയാണ് കരളുരക്കുന്ന അതിന്റെ തീവ്രവേദന.

എന്താണ് ചെയ്യുന്നത്? എന്തെങ്കിലുമൊന്നു ചെയ്തേ മതിയാവട്ടെ. ജാനമ്മ സംഗതിയുടെ കാര്യഭാഗംമാത്രം ആലോചനയ്ക്കുടക്കുകയും യുവാവിനെ ഒരു പരിശോധിക്കുവാൻ തീരുമാനിക്കുകയും ചെയ്തു. കുതിച്ചുയർന്നു വാങ്ങുന്നതും മറ്റും പ്രയാസബഹുലമായ കാര്യപരിപാടിയാണ്. എന്നാൽ വാക്കുകൾ വേണ്ടപോലെ പ്രയോഗിച്ചു നോക്കിയാൽ ചില ഫലങ്ങൾ ഉണ്ടായി എന്നുവരാം.

നാശകരമായ ഈ വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ച പല സംഭാഷണങ്ങളും നടന്നതിന്റെ ശേഷം കരുണാകരനുണ്ണിത്താണെ ഒരു കാണണമെന്നു സതിയോടു് അമ്മ പറഞ്ഞു. അമ്മയെ കാണണമെന്നു പറഞ്ഞു് സതിതന്നെ കരുണാകരനുണ്ണിത്താണു് ഒരു എഴുത്തു വേണമെങ്കിൽ അയയ്ക്കാം. അല്ലാത്തപക്ഷം ജാനമ്മതന്നെ എഴുതി അയയ്ക്കുന്നതാണു്. താൻതന്നെ ഉടൻ ഉണ്ണിത്താണു് എഴുതയയ്ക്കാമെന്നു സതി പറഞ്ഞു. എന്നാൽ അയാളെ വീട്ടിൽ വരുത്തി കാണണമെന്നും കടയിൽ വെച്ചു സ്വീകരിക്കരുതെന്നും മകൾ അമ്മയോടു യാചിച്ചു. ഉണ്ണിത്താണെപ്പോലെ ബഹുമാന്യനായ ഒരുളിനെ കടയിൽ കച്ചവടസ്ഥലത്തു പ്രവേശിപ്പിക്കുകയെന്നുള്ളതുതന്നെ സതിക്കു് അതിശോചനവും അക്രമവും ആയിത്തോന്നി. ജാനമ്മ ഉറപ്പിച്ചു പറഞ്ഞു: - “വേണ്ടോ, അയാൾ കടയിൽതന്നെ വരട്ടെ. ഇതു ഒരു കാര്യത്തെ സംബന്ധിച്ച സംസാരിക്കാൻ മാത്രമാണു്. അതിനു് എന്റെ കാര്യാലയംതന്നെ പറ്റിയസ്ഥലം.”

ആ കൂടിക്കാഴ്ച അത്യന്തം അതുപ്ലീകരവും അസന്തുഷ്ടിപ്രദവും ആയിരുന്നു. വെറും അലസമായി മുറിയിൽ കടന്നുവന്ന കരുണാകരനുണ്ണിത്താണെ കണ്ടമാത്രയിൽ ജാനമ്മ നന്നേ വെറുത്തു. നീണ്ടു ചെച്ച ശരീരം, ചുളിയാത്ത കറുത്ത തലമുടി വീതിയില്ലാത്ത നെറ്റിക്കു മീതേ പുറകോട്ടു ചീകി മിനുസപ്പെടുത്തിവെച്ചിരുന്നു. ഇന്നത്തെ ചെറുപ്പക്കാരുടെ അല്പശൂശ്രു ഉണ്ണിത്താന്റെ മുഖത്തെ അലങ്കരിച്ചിരുന്നില്ല. വീതികുറഞ്ഞ അധരോഘൃണകളിൽ മിനുമിനുപ്പോടെ കാണപ്പെട്ട കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ ദന്തനിരയ്ക്കു വലിയ ഭംഗിയുണ്ടെന്നു പറവാൻ പ്രയാസം. അയാളെ ഒരു സുന്ദരൻ എന്നു പറയാൻ സാധിക്കുമോ എന്നു സംശയമാണു്. എന്നാൽ ആകെപ്പടയുള്ള അയാളുടെ ആകൃതിയും പ്രകൃതിയും ഏല്പാം മാനുതയോടുകൂടിയിരുന്നു. ഈ കാര്യം പ്രഥമദർശനത്തിൽതന്നെ ജാനമ്മ സമ്മതിച്ചു. അതു

കൊണ്ടുതന്നെ അവർ അയാളെ അത്യന്തം വെറുത്തുവെന്നു പറയാം. കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ വ്യാപാരസാധനം മാനുഷമായി ഗണിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന തറവാടിത്തമൊന്നുമാത്രമായിരുന്നു. ഈ തറവാടിത്തത്തെ എത്രമാത്രം പരസ്യമായി വിളംബരംചെയ്യാമോ അത്രമാത്രം പരസ്യമായി വിളംബരം ചെയ്യുകയെന്നുള്ളതു് ഉണ്ണിത്താന്റെ പരിവായിരുന്നു. യുദ്ധവിന്റെ കൂസലില്ലാത്ത സ്വഭാവത്തിലും അലക്ഷ്യവും അലസവുമായ ഭാവത്തിലും കുടുംബമാഹാത്മ്യത്തെ പൊന്തിച്ചുകാട്ടുന്ന എന്തോ ഒന്നുണ്ടെന്നു് ജാനമ്മയ്ക്കു് അനുഭവപ്പെട്ടു.

ജാനമ്മ: — “ഉണ്ണിത്താൻ ഇരിക്കണം.”

ഉണ്ണിത്താൻ: — “വന്ദനം.”

പരസ്യരം ചിരിക്കണമെന്നും പരിചയം നടിക്കണമെന്നും കരുണാകരനുണ്ണിത്താനിൽ പ്രകടമായി കണ്ട ആഗ്രഹത്തെ ജാനമ്മ വിഗണിച്ചുകളഞ്ഞു. ഇതിൽ അയാൾക്കു നീരസമാകട്ടെ പരിഭവമാകട്ടെ യാതൊന്നും തന്നെ ഉണ്ടായതുമില്ല.

ജാനമ്മ: — “നാം തമ്മിൽ അല്പസമയം വർത്തമാനം പറഞ്ഞാൽ രണ്ടുപേർക്കും കാര്യങ്ങൾ നല്ലവണ്ണം മനസ്സിലാക്കാമെന്നു് എനിക്കു നല്ല വിശ്വാസമുണ്ടു്. എന്താ അങ്ങിനെയാല്ലോ ഉണ്ണിത്താൻ.”

ഉണ്ണിത്താൻ: — “എന്നാൽ.....അതെ — എന്റെയും വിചാരം അങ്ങിനെതന്നെ.”

ജാനമ്മ: — “നമ്മൾ തമ്മിൽ കുറെ അടുത്തു മനസ്സിലാക്കേണ്ട അത്യാവശ്യമുണ്ടായിരിക്കുന്നുവെന്നു് എനിക്കു തോന്നുന്നു.”

ഉണ്ണിത്താൻ: — “വളരെ വളരെ സന്തോഷം. എന്തെങ്കിലും ഇങ്ങോട്ടു വിളിക്കുവാൻ ഭയപ്പെടാത്തല്ലോ. ഇവിടെ വലിയ ജോലിത്തിരക്കുണ്ടെന്നു് എനിക്കറിയാം.”

മുറിയിലുണ്ടായിരുന്ന വിവിധസാധനങ്ങളിൽ കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ മാറിമാറി കണ്ണോടിക്കുകയായിരുന്നു.

ആ പ്രാപ്തിയിൽ നിരതനായിരിക്കെ ഒരു ചെറിയ പുഞ്ചിരി അയാളുടെ അധരാന്തരത്തിൽ പരിസ്ഫുരിച്ചു. മേശപ്പുറത്തുകിടന്ന കുറേ കാര്യലേഖനങ്ങളും അടുത്തു് ഭിത്തിയോടു ചേർത്തുവച്ചിരുന്ന വലിയ ഇരുമ്പുപെട്ടിയും കരുണാകരനു ഏറ്റുത്താൻ പ്രത്യേകം നോക്കി. ഒരു ബാലേയകൈതുകത്തോടുകൂടിയാണു അയാൾ ഇവയെയെല്ലാം നിരീക്ഷിച്ചതു്. അതു്, ഈ വക സാധനങ്ങളൊന്നുംതന്നെ ഇതിനുമുൻപു താൻ കണ്ടിട്ടില്ലെന്നുള്ളതിനെ വിളിച്ചുപറയുന്നു. ആ കയറുക മനുഷ്യാസം ജാനമയിൽ സ്വല്പമായ അവജ്ഞയുണ്ടാക്കി. എന്നാൽ ആ അന്തരംഗവ്യാപാരത്തെ ആ വനിത അശേഷം പുറത്തുകാണിച്ചില്ല. ജാനമയുടെ ഹൃദയത്തിന്റെ ഭരണശക്തി അപ്പോൾ നടത്തേണ്ട കാര്യത്തിൽമാത്രം ഏകാഗ്രിഭവിച്ചു. അവളുടെ മുഖം അഭിഗംഭീരമായിരുന്നു. ശാന്തമായ ശക്തിയും ദൃഢമായ നിശ്ചയവും ലോകപരിജ്ഞാനവും അതിൽ വ്യഞ്ജിച്ചു ചിലപ്പോൾ അല്പം ചുവന്നും ചിലപ്പോൾ അല്പം വിളറിയും ആ മുഖത്തിന്റെ വണ്ണം മാത്രം കുറേയ്ക്കു വ്യാത്യാസപ്പെട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. ആ സംഭാഷണത്തിന്റെ അവസാനംവരെ ജാനമ ഇരുന്ന ഇരുപ്പിൽ നിന്നു ഇളകിയില്ല.

ജാനമ:— ഉണ്ണിത്താൻ വിവാഹം ചെയ്തുകൊള്ളാമെന്നു പറഞ്ഞതായി എന്റെ മകൾ എന്നോടു പറഞ്ഞു.

ഉണ്ണിത്താൻ:— ഉള്ളതാണു്. എനിക്കു് ആ കട്ടിയോടു വലിയ അനുരാഗമുണ്ടെന്നുള്ളതു് കൂടി പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ..... സതിയും എന്നിൽ അത്യന്തം അനുരക്തയാണു്. ഇപ്രകാരം ഒരു ഭാഗ്യമുണ്ടാകുന്നതിന്നു ഞാൻ യോഗ്യനാണോ എന്നുതന്നെ എനിക്കു് അറിഞ്ഞുകൂടാ.

ജാനമ:— എനിക്കു അതറിഞ്ഞുകൂടാ ഉണ്ണിത്താനേ.

ഉണ്ണിത്താൻ:— അതാണു് ഞാനും പറഞ്ഞതു് സതി വലിയ ഒരു മോഹിനിതന്നെയാണു്.

ജാനമ്മ:—എനിക്കു പറയാനുള്ളതു ഉണ്ണിത്താനേപ്പറ്റിയായ്
 ണ്. അല്ലാതെ എന്റെ മകളെപ്പറ്റിയല്ല. വെറു
 തെ സമയം കളയുന്നതെന്തിന്? എനിക്കു ചില
 ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിക്കുവാനുണ്ട്. അതു ചോദിച്ചു
 തീർത്തുകൊൾ. ഇങ്ങിനെയാക്കെവന്നാൽ അതല്ലേ
 ചെയ്യാറുള്ളതു്?

ഉണ്ണിത്താൻ:—കേട്ടോ, ഇങ്ങിനെ ചോദിച്ചാൽ അതിനു
 എനിക്കു യാതൊന്നും മറുപടി പറയാനില്ല. (ഉണ്ണി
 താൻ യാതൊരു അത്ഥവുമില്ലാതെ ചിരിച്ചു) എനി
 ക്കു മൊഴിമടക്കംപററിയതു ഇതു ആദ്യത്തെപ്രാവ
 ശ്യമാണു്.

ജാനമ്മ:—ഏതായാലും ആദ്യമായി ഞാൻ ഒരു ചോദിച്ചു
 കൊള്ളട്ടെ. ഭാവികാര്യങ്ങളെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ എന്തു
 വിചാരിക്കുന്നു? ഏതു ജീവിതരീതിക്കാണ് നിങ്ങൾ
 അടിസ്ഥാനമിട്ടിട്ടുള്ളതു്?

ഉണ്ണിത്താൻ:—എന്റെ ജീവിതരീതി—അടിസ്ഥാനം!
 കൊള്ളാം അതെല്ലാം സത്യമായാണ് ആശ്രയി
 ച്ചിരിക്കുന്നതു്.

ജാനമ്മ:—എന്നാൽ ലോകത്തിൽ നിങ്ങൾക്കു എന്തു സ്ഥാ
 നമാണുള്ളതെന്നും മറ്റും കുറഞ്ഞൊന്നു പറയരുതെ
 ന്നുണ്ടോ?

ഉണ്ണിത്താൻ:—അങ്ങാടി, കൊള്ളാം. അതെല്ലാവർക്കും
 അറിവുള്ളതല്ലേ. അറിഞ്ഞുകൂടെയോ?.....പക്ഷേ
 അതെല്ലാം ധരിപ്പിക്കുവാൻ സാതിയേയാണ് ഞാൻ
 ഏല്പിട്ടുത്തിരിക്കുന്നതു്.

ജാനമ്മ:—വേണ്ട വേണ്ട. ദയ്യായ സത്യത്തെ അറി
 വാനും ഏല്പിട്ടുത്തരുതേ കേട്ടോ ഉണ്ണിത്താൻ,
 നിങ്ങൾ നിങ്ങളെത്തന്നെ എല്ലാവരിനും ആശ്രയിക്ക
 കയാണ് നല്ലതു്

ഉണ്ണിത്താന്റെ ഘനീഭാവം ആവിയിലുപോയി. മേൽക്കൂരയിലെ പ്രകാശഭാരത്തിലൂടെ സൂര്യാപപ്രവാഹം അയാളുടെമേൽ മുഴുവൻ വീണു. നല്ല വെളിച്ചത്തിൽ തന്നെ ഉണ്ണിത്താൻ ഇരുന്നു. ജാനമ്മ അയാളെ വളരെ സൂക്ഷിച്ചു പരിശോധിച്ചു. അയാളുടെ വേഷം അല്പം കൂടിപ്പോകുന്നു പറയാതിരിക്കുവാൻ നിർവാഹമില്ല. ഉണ്ണിത്താൻ ധരിച്ചിരുന്ന ആ തറവാട്ടുമഹിമയുടെ ഇടയിലൂടെ സ്വല്പം വഷളത്തവും അഴിഞ്ഞസ്വഭാവവും അപകീർത്തിയും കാണാമായിരുന്നു. പ്രഭാവത്തുക്കളായ ഭാസ്കരകിരണങ്ങളിൽപെട്ട ഉണ്ണിത്താൻ അർശോരോഗിയെപ്പോലെ പീതവണ്ണനായി കാണപ്പെട്ടു. അയാളുടെ കൺപോളകൾ കീഴോട്ടു കുറേയ്ക്കു തുങ്ങി. തുടരെത്തുടരെയുണ്ടായ കോട്ടുവായ് അയാൾ വളരെ ബലപ്പെട്ട് സംയമനം ചെയ്യുകയാണുണ്ടായത്. കഴിഞ്ഞരാത്രിയിൽ ഉണ്ണിത്താൻ ഉറക്കിളച്ചിരുന്നുവെന്നും ഇന്നു രാത്രിയിലും ഉറക്കിളച്ചേക്കുമെന്നും ജാനമ്മ സംശയിച്ചു.

ഉണ്ണിത്താനെ മറ്റൊരു യുവാവുമായി ജാനമ്മ മനസ്സിൽ താരതമ്യപ്പെടുത്തി. ഒന്നാമതും ഒരു പുരുഷന്റെ വിശദമായ ആകൃതിയുടെ മാതൃകയും വഹിച്ചുകൊണ്ടാണല്ലോ ജാനമ്മയുടെ ഹൃദയം ഇയ്യുടെ സർവ്വം വർത്തിക്കുന്നത്. അതിനെ ഒരു മാനദണ്ഡമായി അഥവാ അളവുതോതായി ഉപയോഗിക്കാതിരിക്കുവാൻ ജാനമ്മയ്ക്കു നാല്പതല്ലാത്തതെന്നു. അവളുടെ മാനദണ്ഡത്തോടു ചേർത്തുവെച്ചു നോക്കിയപ്പോൾ കരുണാകരനണ്ണിത്താൻ വളരെ അശക്തനും നീചനും വിലയില്ലാത്തവനുമായി കാണപ്പെട്ടു.

ജാനമ്മ: - ഉണ്ണിത്താന്റെ ജോലിയെന്താണ്?

ഉണ്ണിത്താൻ പഴയ ആധാരപ്രകാരമുള്ള സ്വസ്ഥവൃത്തിമന്ത്രമേ ജോലിയായുണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ജാനമ്മയുടെ അറിവിൽപെട്ടതും അയാൾ വെള്ളമാറി വഴിനീളെ നടക്കുന്ന ഒരുമാന്യൻ മാത്രമാണെന്നായിരുന്നു. തെളി

ചൊന്നും പറയാതെ കടിച്ചും മുറിച്ചും ഉണ്ണിത്താൻ ജാനമ്മയോടു അതുതന്നെയോൺ പറഞ്ഞുകേൾപ്പിച്ചുതു്.

ജാനമ്മ:—ഉണ്ണിത്താൻ പരമാത്മം പറയുകയാണോ? ജോലിയൊന്നുംതന്നെയില്ലേ? ഹെയ് അങ്ങിനെ വരികയില്ല. നിങ്ങളെപ്പോലൊക്കെ നടക്കുന്നവർക്കു ഒന്നും കാണാതിരിക്കയില്ല. അതു നിശ്ചയം ഭൂസ്വത്തുടമസ്ഥനായിരിക്കും അല്ലേ ഉണ്ണിത്താൻ.

ഉണ്ണിത്താൻ—അതൊന്നുമില്ല. (ഉണ്ണിത്താൻ അലക്ഷ്യഭാവത്തിൽതന്നെ സംസാരിച്ചു. അയാൾക്കു വസ്തുവേയില്ല)

ജാനമ്മ:—എങ്കിലും അച്ഛൻ മരിച്ചാൽ ഉണ്ണിത്താൻ കുറെ സ്വത്തേല്ലാം കിട്ടുമായിരിക്കാം. എന്താ കിട്ടുമോ? ഞാൻ ചോദിക്കുന്നതു നിങ്ങൾക്കു അച്ഛന്റെ കാലശേഷം നല്ല ഒരു സമ്പാദ്യം കിട്ടുമോ എന്നു മാത്രമാണ്.

കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ മനഃഹാസം തുടി പറഞ്ഞതു പിതാവിന്റെ മരണശേഷം യാതൊരു സമ്പാദ്യവും തനിക്കു ലഭിക്കുവാൻ വകയില്ലെന്നായിരുന്നു.

ജാനമ്മ:—എങ്കിലും അച്ഛൻ ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം നിങ്ങൾക്കാവശ്യമുള്ളതെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിനു തരുവാൻ സാധിക്കുകയില്ലേ?

അതു സാദ്ധ്യമല്ലെന്നും പിതാവു് വലിയസ്വത്തുകാരനല്ലെന്നും കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ പറഞ്ഞു. ഉണ്ണിത്താന്റെ ഒരു ബന്ധുവായി ഉണ്ടെന്നു പറഞ്ഞ അതു ഉദ്യോഗസ്ഥനു്, എന്തെങ്കിലും സാഹായ്യം ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുമോ എന്നു ജാനമ്മ ചോദിച്ചു. അതിന്നു അയാൾ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—

“അദ്ദേഹത്തിനു് ഇക്കാലത്തു് എന്താണു ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുക. എന്നുതന്നെയല്ല എങ്ങിനെയാണു ഞാൻ ചെയ്താ” അദ്ദേഹത്തോടു് ചോദിക്കുക. കുറെ സഹായങ്ങളെല്ലാം അദ്ദേഹവും എനിക്കു ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്. ഇനിയും

ചെന്ന് അതുവേണം ഇതുവേണമെന്നെല്ലാം പറയുന്നതു കുറച്ചിൽതന്നെയാണു് ” ചുരുക്കത്തിൽ ഒരു തറവാട്ടുകാരനും മാനുസമാണെങ്കിൽ സ്വത്തിന്റെ കാര്യത്തേപ്പറ്റി അന്വേഷിക്കേണ്ട ആവശ്യം വലുതായി നെമിപ്പെന്നു തന്നെ ഉണ്ണിത്താൻ തെളിച്ചു സൂചിപ്പിച്ചു. എന്നാൽ ഈ സൂചനയെ ജാനമ്മ അംഗീകരിച്ചില്ല.

ജാനമ്മ—ഒരു ചെറുപ്പക്കാരൻ ഒരു പെൺകുട്ടിയെ സ്നേഹിക്കുകയും അവളുടെ അമ്മയുടെ അറിവോ അനുവാദമോ കൂടാതെ അവളെ വിവാഹം ചെയ്യാമെന്നു പറയുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ അതിന്റെ അർത്ഥം അയാൾ അതിന്റെ സർവ്വമതലയും വഹിക്കുവാൻ തയ്യാറാണെന്നാണു്.

ഉണ്ണിത്താനെ ശകാരിച്ചു് ഒരുക്കരംപോലും ജാനമ്മ പറഞ്ഞില്ല. അയാൾ സതിയെ സ്വഃധീനപ്പെടുത്തിയ അനുചാരമായ രീതിയെയോ സതിയും അയാളുമായി പെരുമാറിവരുന്ന വിധത്തെയോ പറ്റി ജാനമ്മ രൂക്ഷമായും പരുഷമായും യാതൊന്നുംതന്നെ സംസാരിച്ചുമില്ല. പെൺകുട്ടിയുടെ മൌഢ്യത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്നതിനുപോലും ജാനമ്മയുടെ അഭിമാനം തടസ്സമായിത്തീർന്നു എന്നുതന്നെ യല്ല, അതു് അയാൾക്കു വീണ്ടും വളംവച്ചുകൊടുക്കുകയല്ല ആയിരിക്കാം. ജാനമ്മയുടെ മൌനഭാവം ഉണ്ണിത്താനു യാതൊരു വിജയവും പ്രശസ്തിയുമുണ്ടായിട്ടില്ലെന്നുള്ളതിനെ വിളിച്ചുപറഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു കരേണേരം ഇപ്രകാരം നിശ്ചലയും നിശ്ശബ്ദയുമായി ഇരുന്നതിനുശേഷം അവൾ ഇപ്രകാരം ആരംഭിച്ചു:—

‘ആട്ടെ, ഉണ്ണിത്താനേ! ഞാൻ ചോദിക്കുന്ന ഒരു ചോദ്യത്തിന്നു നീങ്ങൾ എന്തു സമാധാനംപറയുന്നു? ഞാൻ ഈ വിവാഹത്തിന്നു് ഒരുപക്ഷേ സമ്മതിക്കുന്നുവെന്നു് ഇരിക്കട്ടെ. എന്നാൽതന്നെ എന്റെ മകളെ ഞാൻ ഇവി

ടെ വളർത്തിക്കൊണ്ടുവന്നരീതിയിൽ നിങ്ങൾ അവളെ ഭാര്യയായി സംരക്ഷിക്കുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുകയാണോ?

ഉണ്ണിത്താൻ—ഈ ചോദ്യം കൊള്ളാം; അവൾക്ക് ഒരു കട തുറന്നുകൊടുക്കാമെന്നും മറ്റും വാക്കുതരാൻ എനിക്കു സാധിക്കയില്ല.

ഇത്രയും പറഞ്ഞതിന്റെശേഷം താൻ വെറും ഒരു നേരംപോക്കു പറയുകയായിരുന്നുവെന്നും യാതൊരു സൂചനയും ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടില്ലെന്നും ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്തുവാൻ ഉണ്ണിത്താൻ ഉല്ലാസവാനായിച്ചിരിച്ചു.

ജാനമ്മ—കട തുറക്കുന്നതിനേക്കാൾ നികൃഷ്ടമായ എത്രയോ കാര്യങ്ങൾ ലോകത്തിലുണ്ടെന്നുള്ളതു് ഉണ്ണിത്താനറിയാമോ?

ഉണ്ണിത്താൻ—(ചിരിച്ചുകൊണ്ടുതന്നെ) എനിക്കറിയാം എങ്ങിനെ സംരക്ഷിക്കുമെന്നൊന്നും ഞാൻ ഇതുവരെ അന്വേഷിച്ചിട്ടില്ല. എന്നാൽ സതി എന്നൊടു പറഞ്ഞതു്—അങ്ങിനെ പറഞ്ഞുവെന്നാണു് എനിക്കു തോന്നുന്നതു്—പണത്തിന്റെ സംഗതി അത്ര വലിയ കാര്യമൊന്നുമല്ലെന്നാണു്.

ജാനമ്മ—(അല്പം മധുരമായിപ്പറഞ്ഞു) എങ്കിലും അതൊരു കാര്യമാണെന്നു തോന്നുന്നു. എന്റെ കാര്യം പറയുകയാണെങ്കിൽ പണമായിരുന്നു എന്റെ ജീവിതോദ്ദേശം സമ്പാദിക്കുന്നതു എത്ര വിഷമമാണെന്നും ഭിക്ഷാഭിക്ഷിക്കുന്നതു എത്ര എളുപ്പമാണെന്നും എനിക്കു നല്ലതിൻപറ്റും അറിയാം...എന്നാൽ ഇതു സംബന്ധിച്ചെല്ലാം കൂടുതൽ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടു് എന്തെങ്കിലും പ്രയോജനമുണ്ടെന്നു എനിക്കു തോന്നിയില്ല. എന്റെ ചോദ്യത്തിനു നിങ്ങൾ നൽകിയ മറുപടിയിൽനിന്നു് എനിക്കു മറ്റൊന്നും ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുന്നില്ല. നിങ്ങൾ തമ്മിലുള്ള വിവാഹത്തിനു ഞാൻ സമ്മതിക്കുന്നേയില്ല.

ഉണ്ണിത്താൻ--സമ്മതിക്കുകയില്ലേ?

ജാനമ്മ--ഉണ്ണിത്താനേ! ഇല്ലില്ല. എന്റെ മകളെ വിവാഹം ചെയ്യുന്ന പുരുഷൻ ആദ്യമായി അവൾക്കു യോഗ്യനാണെന്നു എന്റെ മുൻപാകെ തെളിയിക്കണം.

ഉണ്ണിത്താൻ--അതെല്ലാം വേണ്ടതുതന്നെ. എന്നാൽ സതി പറയുന്നത് അവൾക്കു പതിനേഴുവയസ്സു കഴിഞ്ഞുവെന്നാണു്.

ജാനമ്മ--ഓ-രരിതന്നെ. നിങ്ങൾ പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥമെന്താണെന്നു് എനിക്കു മനസ്സിലായി. എന്റെ സമ്മതം ഇല്ലെങ്കിലും അവളെ ഒരുവനു വിവാഹം ചെയ്യാമെന്നു്; അവൾ മേജറായെന്നു്. ഓഹോ, അവളെ കിട്ടുന്നതിൽ യാതൊരു പ്രയാസവുമില്ല. എന്നാൽ ഒരു കാശുപോലും അതോടുകൂടി കിടയ്ക്കുകയില്ലെന്നും ഓക്കണം.....അതു കേട്ടോ ഉണ്ണിത്താനേ! അവസാനത്തിരുമാനമാണു്.

പൊട്ടുന്നനവെ പുറപ്പെട്ടുവിട്ടു ഈ അവസാനപ്രസ്താവനയുടെ ശക്ത്യാഘാതംമൂലം കരണാകരനുണ്ണിത്താൻ പകച്ചിരുന്നുപോയി. അയാൾ ദുർബ്ബലസ്വരത്തിൽ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു--

ഉണ്ണിത്താൻ--പക്ഷേ ഞങ്ങൾക്കു് അന്യോന്യം വലിയ അനുരാഗമാണു്.

വീണ്ടും ഒന്നോ രണ്ടോ ചോദ്യങ്ങൾക്കൂടി ചോദിക്കവെ ജാനമ്മയുടെ നയനങ്ങളിൽനിന്നു അവളെ ചിതറിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

ജാനമ്മ:--“നിങ്ങളെന്താണു വിചാരിച്ചതു്? ഞാൻ നിങ്ങളുടെ ആലോചനയെ സ്വാഗതംചെയ്തു സല്ക്കരിച്ചു നന്ദിപറയുമെന്നാണോ?”

ഉണ്ണിത്താൻ: — “സതിയും ഞാനും തീർച്ചപ്പെടുത്തിയതു സതിയുടെ ആഗ്രഹത്തിനു വിചരീതം പ്രവർത്തിക്കയില്ലെന്നാണ്.”

ജാനമ്മ: — “എന്നാൽ ഉണ്ണിത്താനേ! ഞാൻ ഈ നിശ്ചയത്തെ സമ്മതിച്ചു” അതു നടക്കുന്നതിനു വേണ്ടതെല്ലാം ചെയ്തു വഴിയിൽ പട്ടുവിരിച്ചെന്നാലും നിങ്ങൾ ഒരു ഭാര്യയെ ആശ്രയിച്ചു ജീവിക്കുവാൻ തയ്യാറാകുമോ?”

നദീതീരത്തിൽ തരുക്കടംബങ്ങളുടെയിടയിൽവെച്ചു ആ അലംസകാരത്തിൽ സുകുമാരൻ പറഞ്ഞതിനെപ്പറ്റി ജാനമ്മ വിചാരിക്കുകയായിരുന്നു. “ധനവതിയായ ഒരു ഭാര്യയെ ആശ്രയിച്ചു എനിക്കു ജീവിക്കുവാൻ സാധിക്കയില്ല” അതു സ്വാഭാവികവും അഭിജാതവും ആയ ഒരു വിചാരമാണെന്നു ജാനമ്മ സമ്മതിച്ചു. മറെറാരാളെ ആശ്രയിച്ചു ജീവിച്ചുകൊള്ളാമെന്ന് എള്ളുളവും നാണമില്ലാതെ സമ്മതിച്ചു കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ നികൃഷ്ടമായ സന്നദ്ധതയും മേൽപ്പറഞ്ഞ വാക്യം ഉച്ചരിച്ച ആളിന്റെ മനസ്സിനുള്ള പുരുഷോചിതമായ ഘടനയും തമ്മിൽ ജാനമ്മ ഒരു താരതമ്യപ്പെടുത്തിനോക്കി. പഴയ മാമൂൽ പ്രമാണപ്രകാരമുള്ള ഒരു തറവാട്ടുകാരനും മാന്യനുമല്ലായിരിക്കാം സുകുമാരൻ. എങ്കിലും ഈ കരുണാകരനുണ്ണിത്താണെ അപേക്ഷിച്ചു എന്തൊരു പുരുഷരത്നമായിരിക്കുന്നു! ഉണ്ണിത്താൻ തളന്ന് സ്വരത്തിൽ കോട്ടുപായേ നിയന്ത്രണം ചെയ്തുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു: — “ഞാൻ എന്തെങ്കിലും സ്വന്തമായി പ്രവൃത്തി തുടങ്ങാതെയിരിക്കയില്ല.”

ജാനമ്മ: — “എന്താണ്?”

ഉണ്ണിത്താൻ: — “വല്ല കൃഷിയോമറോ. നാട്ടിൻപുറത്തെങ്ങാനും താമസിക്കാം. സതിക്കും അതു വലിയഇഷ്ടമാണ്.”

ജാനമ്മ അവിടെനിന്ന് എണ്ണീറു മാറിനിന്നു. അവളുടെ ദൃഷ്ടികൾ മാറി. ഉണ്ണിത്താനെ ഇനി അധികനേരം ഇരുത്തിത്താമസിപ്പിക്കുവാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ലെന്നും അവൾ പറഞ്ഞു. അലസമായിട്ടാണ് കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ നടന്നു വന്നത്. അലസമായിത്തന്നെ കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ ഇറങ്ങിപ്പോകുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ പ്രസ്തുത സന്ദർശനത്തിനു ശേഷം താൻ വെറും കൊന്തായിത്തീർന്നതുപോലെ ഉണ്ണിത്താനു തോന്നി കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ ഉള്ളിൽ വീഴ്ചിച്ചുവെച്ചിരുന്ന സാധനങ്ങളെല്ലാം ജാനമ്മ തട്ടി നിലത്തിട്ടു. തന്റെ ഉത്സാഹശൂന്യതയെ നീക്കുന്നതിനായി ഉണ്ണിത്താൻ ഉപായങ്ങൾ ആലോചിച്ചു തിരിച്ചു.

കടയിൽ വെച്ച് തന്നെ വിളിച്ചുവരുത്തി സൽക്കരിച്ചതിൽ അന്തർഭവിച്ചിരുന്ന നീരസത്തേപ്പറ്റി കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ സരിയോടു വലിയ വേദത്തോടെ പരാതിപ്പെട്ടു. സരി അതിനെ ആസ്പദമാക്കി തീരാദുഃഖത്തോടുകൂടി അമ്മയോടു പരാതിപറഞ്ഞു. ജീവിതത്തിന്റെ ഈ വിഷമഘട്ടത്തിൽ സരി നന്നേ അന്ധാളിച്ചു. കുറേക്കൂടി ആലോചിച്ചു പ്രവർത്തിക്കണമെന്നു നീലിയമ്മ സരിയോടു പറഞ്ഞു. അക്കൂട്ടത്തിൽ സരിയുടെ സ്വരത്തിന്റെ റൂക്ഷതകൊണ്ട് അമ്മ രണ്ടുപ്രാവശ്യം കരഞ്ഞുപോയെന്നുള്ള രഹസ്യഭേദനവും ആ കിഴവി ചെയ്തുപോയി. സരിക്കൊക്കട്ടെ ഒരിക്കൽ ഒരു കാര്യത്തെ മാത്രമേ ശ്രദ്ധിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞുള്ളൂ. അവൾക്ക് അവളുടെ പ്രാണനാഥനെ ലഭിച്ചാൽ മാത്രം മതി. അയാളെ അവളിൽനിന്നു വേർപെടുത്തുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നത് കഠിനപ്രവൃത്തിയായിട്ടാണ് സരി ചരിഗണിച്ചത്.

“അതുകൊണ്ട് ഒരു പ്രയോജനവും ഇല്ലാത്തതല്ലേ. എന്തെന്നാൽ ഒരിക്കലും എനിക്കു അദ്ദേഹത്തെ വേണ്ടെന്നുവയ്ക്കുവാൻ സാധിക്കയില്ല.”

അങ്ങിനെ ദിവസങ്ങൾ ക്ലേശഭ്രൂയിപ്പുകളായി കഴിഞ്ഞുകൂടി. ഒരു മാറിരി അടിമറവുവന്നതുപോലെതന്നെ

തോന്നി. കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ പ്രേമരംഗത്തിൽനിന്നു പിൻമാറിയില്ല എന്നാൽ അയാളെ കാണുകയെന്നുള്ളതു വളരെ ദുർല്ലഭമായിത്തീർന്നു. സതി വളരെ പരിഭ്രാന്തയായി. ഈ ഒരു കഴപ്പത്തിലും വേദനയിലുംപെട്ട് യാതൊരു പോംവഴിയും കാണാതെ ജാനമ്മ ഉപദേശത്തിനായി കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനെ ശരണം പ്രാപിച്ചു. ഈയിടെയുണ്ടായ അപകർഷത്തിനുശേഷം വീണ്ടും സൗഹൃദത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു ലഭിച്ചതുടങ്ങിയ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ സന്തുഷ്ടനായിത്തീർന്നു. ജാനമ്മയെക്കാണുമ്പോഴുള്ള വക്കീലിന്റെ ആഹ്ലാദവും വിനോദവുമെല്ലാം പണ്ടേക്കണക്കെ വലിച്ചു. സതി ഏകദേശമെല്ലാം സമ്മതിക്കുന്ന ഒരു മട്ടുണ്ടെന്നുള്ള ജാനമ്മയുടെ അഭിപ്രായത്തെ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ പുച്ഛിച്ചു. ഇന്നത്തെ പൺകട്ടികൾക്കു നൽകിയിരിക്കുന്ന വലിയ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെയും അവരുടെ സ്വാശ്രയത്തെയും എല്ലാ പരിതഃസ്ഥിതികളിലും സ്വന്തംകാര്യം നോക്കുവാനുള്ള ശേഷിയേയുംപറ്റി വക്കീൽ വളരെയെല്ലാം പറഞ്ഞു. പരിഷ്കാരം വർദ്ധിച്ചുവർദ്ധിച്ചു ഇക്കാലത്തു യുവതികൾക്കു ഏതൊരു സന്ദർഭത്തിലും പ്രായമായ സ്ത്രീകളുടെ ഒരു തുണകൂടിവേണ്ടെന്നായിരിക്കണമെന്നും കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ പരിതപിച്ചു.

വക്കീൽ:—“ജാനമ്മേ, അതേപ്പറ്റി വിചാരിച്ചു മനസ്സു പുണ്ണാക്കിയിട്ട് യാതൊരാൾക്കുമില്ല. തറവാട്ടുകാരനെന്നുപറഞ്ഞു ഒരു വിഭാഗം അവളുടെ കാൽച്ചുവട്ടിൽ തുളളിയും താളം ചവുട്ടിയും നടക്കുന്നതുകൊണ്ടു ഇക്കാലത്തു ആരും യാതൊന്നുംതന്നെ പറയാനില്ല”

കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ അടുത്തു നല്ല ഉറപ്പോടും ഉൾക്കൊള്ളി പെരുമാറിയതിൽ വക്കീൽ ജാനമ്മയെ വളരെ വളരെ ശ്രദ്ധിച്ചു. കരുണാകരനുണ്ണിത്താനേയും അയാളുടെ കുടുംബത്തേയും സംബന്ധിച്ചുള്ള സർവ്വ വിവരങ്ങളും

ശേഖരിച്ചു എത്രയുപേശത്തിൽ നല്കിക്കൊള്ളാമെന്ന് അയാൾ ജാനമ്മയോടു വാഗ്ദാനം ചെയ്തു ഉണ്ണിത്താണെ നേരേചൊല്ലേവരുത്താമെന്നാണ് വക്കീൽ പറഞ്ഞത്.

അടുത്ത ഒരു ദിവസത്തെ സവാരിനാളിൽ ജാനമ്മ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിന്റെ ആഫീസിൽ കയറി. വക്കീൽ മഹാഭാരതംപോലെയുള്ള ഒരു ജീവചരിത്രം ശേഖരിച്ചിരുന്നു. ജാനമ്മയേ കണ്ട് ഉടൻതന്നെ ഒരു വലിയ കടലാസുമടക്കെടുത്തു നിവർത്തു കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ നിന്ദാ വഹമായ ചരിത്രം ഒരു പരാക്രമസുഖത്തോടുകൂടി വക്കീൽ വായിച്ചുതുടങ്ങി.

“അപ്പോൾ ഇതു ഒരു ചാരന്റെ ജോലിയാണെ, അല്ലാതെ ഒരു വക്കീലിന്റെ ജോലിയല്ലെന്നോർക്കണം. ഈ വിവരങ്ങളെല്ലാം തപ്പിയെടുത്തതിന് എന്ന് വിലവയ്ക്കമെന്ന് എനിക്ക് നിശ്ചയമുണ്ട്.....ഏതായാലും കട്ടേ. കരുണാകരനുണ്ണിത്താണേപ്പറ്റി അധികമാനും പറയാനില്ല. ഒരൊറ്റവാക്കിൽപറയാം. അയാൾ ഒരു കള്ളിടംപെറുക്കിയാണ്.”

കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ കടലാസ് വായിച്ചുതുടങ്ങി. നമ്മുടെ സ്റ്റേഫിതൻ എന്നാണ് ആ ചരിത്രോപന്യാസത്തിന് വക്കീൽ തലക്കെട്ടു നല്കിയിരുന്നത്.

വക്കീൽ:—“നമ്മുടെ സ്റ്റേഫിതൻ.....അദ്ദേഹത്തെ തിരുവനന്തപുരത്തു കാളേജിൽനിന്നും ഡിസ് മിസ് ചെയ്തു വീട്ടിൽ പറഞ്ഞയയ്ക്കുകയായിരുന്നു. ഒരു സപ്റ്റമ്പ്യാപാരിയുടെ അടുക്കൽനിന്നു പണയംവച്ചു പണമിടപാട് നടത്തിയതാണ് കാരണം. ഒരുവശത്തു മൂന്നുകല്പിച്ച ഒരു മോതിരം—മറുവശത്തു ഒരു പണയക്കാരൻ. ഇടയ്ക്കു നമ്മുടെ ഉണ്ണിത്താൻ. കാളേജധികൃതന്മാർ ഇക്കഥ കേട്ടു. ആരുടെ പക്കൽനിന്നാണെന്നാണ് വിചാരം! പോലീസുകാരിൽനിന്ന് അവസാനത്തിൽ ഉണ്ണിത്താന്റെ തന്ത്രത്തെ എങ്ങി

നെയെല്ലാമോപണം കൊടുത്തുതീർത്തു. അതിന്റെശേഷം “നമ്മുടെ സ്നേഹിതൻ” പാട്ടുകച്ചേരിയും ഡ്രാമായും ഗുസ്തിയും ഏല്പാമായിട്ടു നടക്കുകയാണ്.”

കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ഉച്ചത്തിലുള്ള ഒരു സ്വരഭേദത്തോടുകൂടി പറഞ്ഞു “അയാൾക്കു ചുതുകളി വലിയ കൂട്ടതലാണ്. ചിലപ്പോഴെല്ലാം കുടി ചുമുണ്ടെന്നു കേൾക്കുന്നു. അതിന്റെ വാസ്തവം എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടേ—സ്രീവിഷയത്തിൽ ആ മനുഷ്യൻ ബഹുലാലസക്കാരനാണ്..... എന്തിനേറെപ്പറയുന്നു. ചുരുക്കത്തിൽ എനിക്കു ഇത്രമാത്രം പറയുവാൻ സാധിക്കും. ആ ഉണ്ണിത്താനെന്നു പറഞ്ഞവനെ ഞാൻ കണ്ടിട്ടുണ്ട്. ഞാൻ ഒരുവനോടു ഏല്പാച്ചെയ്തു, അയാളെ ഒന്നു കാണിച്ചുതരണമെന്നു. എന്നിട്ടു അയാൾ കാട്ടിത്തന്നു. ഞാൻ ഒരു റൊനോട്ടമേ നോക്കിയുള്ളൂ. സർവ്വതും ഒരു സമ്പ്രദായക്കാരന്റെ ലക്ഷണമാണ്.”

ജാനമ്മ:—“ഇങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ ഞങ്ങളെപ്പോലെ സ്ഥിതിയുള്ളവർക്കു അയാളെ എങ്ങിനെ അടുപ്പിക്കുവാൻ സാധിക്കും വക്കീലേ!”

കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ഒരു വേദാന്തിയേപ്പോലെ പറഞ്ഞു:—

“അയ്യയ്യ, അങ്ങിനെയാണു ഇക്കാലത്തു ആളുകളെല്ലാം കഴിഞ്ഞുകൂടുന്നത്. അതു മനസ്സിലായില്ലേ. ഇപ്പോൾ കുടുംബമെന്നും വീടെന്നുംമറ്റും പറയുന്നതിനെ അത്ര പരിശുദ്ധമായിട്ടൊന്നും സൂക്ഷിക്കാറില്ല. വീട്ടിൽ കേറുന്നവൻ കൊള്ളാവുന്നവനോ കൊള്ളരുതാത്തവനോ എന്ന് ആരും തന്നെ അന്വേഷിക്കാറുമില്ല. ഒരുവനു കുറച്ചെല്ലാം ഇംഗ്ലീഷ് സംസാരിക്കാനറിയാമെങ്കിലും ഒന്നു രണ്ടു നല്ല സ്ഥാനങ്ങളിലുള്ളവർ ഉണ്ടെങ്കിലും ചില മാനുഷന്മാർക്കെല്ലാം അതു ധാരാളം മതി. നിങ്ങളാരും നേരിട്ടു അയാളെപ്പറ്റിയാതൊരു ചിത്തത്തരവും കേട്ടിട്ടില്ലല്ലോ. പിന്നെന്തു?”

കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽതന്നെ അങ്ങോട്ടു പറഞ്ഞതനുസരിച്ചു അയാളും വണ്ടിയിൽ കയറി ശ്രീവിലാസത്തേക്കു തിരിച്ചു. അവിടെ ചെന്നു, യാതൊരു കാശിനും ഗതിയില്ലാത്ത ഒരു മനുഷ്യനെ വിവാഹസംഗതിയിൽ ഇപ്രകാരം അടിക്കടി പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നതു സരിയുടെ ഭ്രാന്തുകൊണ്ടു മാത്രമാണെന്നു വക്കീൽ പറഞ്ഞു. കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ പ്രശാന്തഗാഭീരസ്വരത്തിൽ ഇങ്ങിനെതുടൻ:—

“എന്റെ കുഞ്ഞ” എന്റെ മകളായിരുന്നെങ്കിൽ അയാളെ മേലിൽ ഘണ്ടുപോഹരുതെന്നു ഞാൻ ചട്ടംകെട്ടിക്കളഞ്ഞെന്നും ഇപ്പോൾ ഈവിധത്തിൽ ഒരേ ഒരു പിടിപിടിച്ചുകൊണ്ടുനില്ക്കുന്നതിന്നു ഒരാണ്ടു കഴിഞ്ഞു—ഞാൻ ബലമായി പറയുന്നു—ഒരാണ്ടുകഴിഞ്ഞു സരിക്കുട്ടി അമ്മയുടെനേക്കു നന്ദി പ്രകടിപ്പിക്കും. കുഞ്ഞന്തോരേന്താ.”

സരിക്കു വലിയ നീരസമാണുണ്ടായതു്. അവൾ കോപിച്ചുവെന്നും പറയാം. പ്രാണനാഥന്റെ സ്വഭാവത്തെപ്പറ്റി ഭുഷിക്കുന്ന യാതൊരു സംഭാഷണത്തെയും അവൾ വിലവച്ചുവെച്ചു, ശ്രദ്ധിച്ചുവെച്ചു. ഒരുമാതിരി വകവെച്ചില്ലാതെ തന്നെ സരി അമ്മയോടു സംസാരിച്ചു. കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ സരിയെ കുറപ്പെടുത്തിത്തുടങ്ങിയപ്പോൾ അവൾ അയാളോടും വകവെച്ചില്ലാതെ സംഭാഷണംചെയ്തു. ഒടുവിൽ സരി മുറിക്കുള്ളിൽനിന്നു തിരിഞ്ഞുനോക്കാതെ ഇറങ്ങിപോയെന്നുണ്ടു്.

വക്കീൽ:—“കേട്ടോ ജാനമ്മേ, സരിക്കുട്ടിയുടെ തലയിൽ സ്വപ്നം ബുദ്ധിയുണ്ടാക്കുന്നതിനുമുൻപായി പല കഷ്ടങ്ങളും ചെയ്യേണ്ടിവരുമെന്നാണല്ലോ തോന്നുന്നതു്.”

ഭവനത്തിൽ കഷ്ടതകൾ നിറഞ്ഞുതുടങ്ങി. സരിക്കു നിരന്തരമായ ഒരു ആധിതന്നെ. ഒരു ഭരിതാനുഭവക്കാരിയുടെ അസ്വസ്ഥതയോടുകൂടിയാണു് അവൾ ആ വീട്ടിൽ ജീവിച്ചുപോരുന്നതെന്നു കാണുന്നമാത്രയിൽതന്നെ അറിയാം.

അമ്മയുടെ ജോലിയാകട്ടെ മകളുടെ നൈരാശ്യത്തെ കുറയ്ക്കുവാൻ നോക്കുക, മകളോടു വാദപ്രതിവാദം നടത്തുക, സമാശ്വസിപ്പിക്കുക, ഇതിലും നല്ല ഭർത്താവിനെ ലഭിക്കുമെന്നു പറയുക മുതലായവയായിരുന്നു. സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തിൽനിന്നു മാറിത്താമസിക്കുവാൻ സമ്മതമില്ലെന്ന് സതി പറഞ്ഞു. ജാനമ്മയ്ക്കുതന്നെ താമസക്കാര്യത്തിൽ ഒരു മാറ്റമുണ്ടായാൽ കൊള്ളാമെന്നു തോന്നി. ഭരിതങ്ങളെയെല്ലാം വിസ്മയിപ്പിച്ച് തള്ളുവാൻ അതല്ലാതെ എന്താണു മറ്റൊരു പാധം? എന്നാൽ സതിയാകട്ടെ അവൾക്കു ഭരിതമാണെന്നു സഭാ പറയാറുള്ള വേനവുമായി ദുഷ്ടിഗോചരമല്ലാത്ത എന്തോ ഒരു അനിർവാച്യസൂത്രംകൊണ്ട് ദൃഢബലമായി കാണപ്പെട്ടു.

സതി സുമംഗലപുരത്തുനിന്നു എങ്ങോട്ടും പോകുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിട്ടില്ല കരുണാകരനുണ്ണിത്താണെ കാണാതെയോ അയാൾക്കു എഴുത്തയയ്ക്കാതെയോ ഇരിക്കുവാനും അവൾക്കു സാധ്യമല്ല. താൻ ഒളിച്ചുപോയി ആരും അറിയാതെ വിവാഹം നടത്തുകയില്ലെന്നു സതി ജാനമ്മയ്ക്കു വാക്കു നൽകിയിരുന്നു. ആ പ്രതിജ്ഞ അത്ര ദൃഢവിശ്വാസത്തോടെയല്ല സതി ചെയ്തത്. എന്തെന്നാൽ അടിയറവു പറയിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ അവസ്ഥയിൽ കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ സതിയെ നിർബന്ധിച്ചാൽ അവൾ എന്തുചെയ്യും? കാരണം ഉണ്ണിത്താന്റെ അനുരാഗപ്രവൃത്തികൾ തുടന്നുകൊണ്ടു പോകാൻ അനുവദിക്കാൻ ഇപ്പോൾ തടസ്സപ്പെടുത്തിയിരിക്കയാണെന്ന് അവൾക്കു അറിയാം. ഈ അറിവു സതിക്കു ലഭിച്ചതിൽ പിന്നെ അവളോടു മറ്റുള്ളവർ ഇടപെടുന്ന കാര്യംതന്നെ അതിപ്രയാസമായിത്തീർന്നു. കരുണാകരനുണ്ണിത്താനാകട്ടെ സമയംകളയുന്നു. അയാൾ മുന്നോട്ടു വരുന്നുമില്ല, പോകുന്നു പറയുന്നമില്ല. അയാളുടെ നിലയ്ക്കു അനക്കമേയില്ലെന്നു കണ്ടപ്പോൾ ഒരുപക്ഷേ കുറച്ചിലും കോപവും സതിക്കുണ്ടായിപ്പോയിരിക്കാം.

കാഴ്ചം അതിഭയനീയംതന്നെയായിരുന്നു. മനസ്സ് കൊണ്ട് അമ്മയും മകളും വളരെ വളരെ അകന്നിരുന്നു. ഒരുഭാഗത്തു നീരസവും അവഗണനയും വർദ്ധിച്ചുവരുന്നു. മറുഭാഗത്തു ആശ കരേണ്ണ അസ്തമിച്ചതുടങ്ങി നാളുകൾ പോകുന്നോരും വിരോധം കൂടിക്കൂടിവന്നു.

അങ്ങിനെയിരിക്കെ ഒരുദിവസം മാതാവുമൊത്തു മദ്രാസ് ബാംബെ മുതലായ ദേശാന്തരങ്ങളിൽ സഞ്ചാരത്തിനു പുറപ്പെടാമെന്നു മകൾ സമ്മതിച്ചു. കരുണാകര നൂണിത്താൻ എന്തോ ഒരുകാഴ്ച സംബന്ധിച്ചു കൊള്ളുന്നുവരെ പോയിരിക്കുകയാണ്. തന്മൂലം സതിയെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം സുമംഗലപുരവും മദ്രാസും എല്ലാം അപ്പോൾ തുല്യമായിരുന്നു.

അവർ പല വലിയ ഹോട്ടലുകളിൽ താമസിക്കുകയും അഭിനവങ്ങളായ ബഹുവിധകാഴ്ചകൾ കാണുകയും ചെയ്തു. ഉന്നതങ്ങളായ പദ്മങ്ങളെയും വിശാലമായ സരസ്സുകളെയും ചേതോഹരങ്ങളായ തടിനികളെയും ചൂണ്ടിക്കാട്ടുന്ന ജാനമ്മ നശിക്കുവാൻ തുടങ്ങുന്ന പൊന്നോമനമകളെ വീണ്ടെടുക്കുവാൻ വ്യഗ്രാശ്രമം ചെയ്യുകയായിരുന്നു. സതി വീണ്ടും സൈതലമായി; വീണ്ടും വിനയവതിയായി എന്നാൽ അവൾ തനിക്കും മാതാവിനും മദ്ധ്യേ അത്യുന്നതമായ പദ്മ പങ്കതിയേക്കാൾ ഉയർന്ന ഒരു കോട്ടയും അത്യുഗാധമായ സരസ്സിനേക്കാൾ ആഴമുള്ള ഒരു കിടങ്ങും നിർമ്മിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു.

അദ്ധ്യായം ൧൦.

ഓരോ ഗ്രീഷ്മകാലത്തിന്റെ അവസാനവും ശ്രീവിലാസംസ്തോരിലെ കണക്കു പരിശോധിപ്പിക്കുക എന്നൊരു പതിവുണ്ടായിരുന്നു. ഈ ഒരു ചടങ്ങുകഴിഞ്ഞാൽ ഉടമസ്ഥ ഓരോ വകുപ്പിന്റെയും മേലധികാരികളെ വിളിച്ച് ഒരു വിരുന്നന്തൽക്കു സാധാരണമാണ്. ഇങ്ങിനെ അല്പം ചിലരെ ക്ഷണിക്കുന്നതിനുപോലും സുവർണ്ണമഷിയിൽ അച്ചടിച്ച കാർഡുകളാണ് ജാനമ്മ ഉപയോഗിച്ചുവന്നത്. ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിൽ രാത്രി ഏഴുമണിയോടുകൂടി കേശവമേനവൻമുതലായവരുടെ മാനുസാനിദ്ധ്യത്തെ സാദരം ക്ഷണിക്കുന്ന ക്ഷണക്കത്തുപിടിച്ചാൽ അതു മറുത്തവരെ സാദീമാനം കാട്ടുകയെന്നുള്ളതു മേനവൻമുതൽപേരുടെ ഒരു ആനന്ദമായിരുന്നു.

ഉണക്കുകഴിഞ്ഞു ഇരിക്കുമ്പോൾ ഭക്തിയോടുകൂടി ജോലിചെയ്യുന്ന തന്റെ കടയിലെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോടു് ജാനമ്മ കൃതജ്ഞതപറയും. കടയുടെ പ്രവർത്തനത്തിൽ നഷ്ടം പറ്റിയിട്ടുള്ള വിഭാഗങ്ങളെപ്പറ്റി പരാമർശിക്കയും അടുത്ത ഓണ്ടത്തെ കച്ചവടക്കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ചാലോചിക്കുകയും ചെയ്യാറുണ്ട്. ജാനമ്മയുടെ ശ്രദ്ധാർപ്പത്താൽ ലഭ്യമായ വിശിഷ്ടഭോജനംകൊണ്ട് സംതുഷ്ടരും സന്തുഷ്ടരും ആയ സന്നിഹിതർ ജാനമ്മ പറഞ്ഞതിനെക്കൊണ്ടും ശരിവെച്ചു് ഓരോ ആണ്ടിലും ഒരു പദാവലികൾകൊണ്ട് ആ മാനുഷിക പ്രകീർത്തിച്ചുവന്നു. അവരിൽ ഒരുവനും “ഇതെല്ലാം ജാനമ്മയുടെ വൈഭവ”മാണെന്നല്ലാതെ പുതിയതായി എന്തെങ്കിലും ഒരു ആശയം പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതായി ഇതുവരെയും അറിയില്ല. എന്നാൽ ഈ സഭ്യമൂലം ചില ഗുണങ്ങളെല്ലാം ഉണ്ടാകാറുണ്ട്. അനന്തരകാലങ്ങളിൽ അവരെല്ലാം

വരും നല്ലമനസ്സോടെ കടയുടെ അഭിവൃദ്ധിക്കുവേണ്ടി ഉറപ്പു പരിശ്രമിക്കുവാൻ ആ വിരുന്നസമ്മേളനം ഒരു പ്രേരണയായി ഭവിച്ചു. തങ്ങൾ ഭക്തിബഹുമാനങ്ങളോടെ ആരാധിക്കുന്ന ഉടമസ്ഥയുടെ സ്വന്തംഭവനത്തിൽ അവളുടെ മന്ദഹാസത്തിൽ ആനന്ദിച്ചും മണിവിഭ്രംഭാദ്യലങ്കാരങ്ങളിൽ നയനോത്സവമനുഭവിച്ചും കുറേനേരം കഴിച്ചുകൂട്ടുവാൻ അനുവാദം സിലിച്ചതുതന്നെ തല്ക്കാലത്തേക്കു ഒരു വലിയ കാര്യമായി അവർ കരുതി. കടയിൽ പോകുമ്പോൾ ധരിക്കാറുള്ള സാധാരണവേഷത്തെ പരിത്യജിച്ചിട്ട് പരിഷ്കൃത രീതിയിലുള്ള പട്ടവസ്ത്രങ്ങളും സുവർണ്ണാഭരണങ്ങളുമണിഞ്ഞു അതിഥിസൽക്കാരത്തിൽ ജാഗ്രതയോടെ ഭവനശാലയിൽ ഫംസനാടങ്ങളും കളകണ്ഠസ്വരങ്ങളും പുറപ്പെടുവിച്ചുകൊണ്ടു് അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും സഞ്ചരിക്കുന്ന ജാനമ്മയുടെ കണ്ണുകൾക്കു് ഗമനമനോഹാരിതയേയും സേവകവർഗ്ഗം കൊണ്ടാടി. അങ്ങോട്ടു തിരിയുമ്പോൾ കാരിൽ മിനുങ്ങുന്നു, ഇങ്ങോട്ടു തിരിയുമ്പോൾ കഴുത്തിൽ മിനുങ്ങുന്നു, നടക്കുമ്പോൾ കൈകളിൽ മിനുങ്ങുന്നു, ഇരിക്കുമ്പോൾ മാറത്തു മിനുങ്ങുന്നു — വാണിജ്യലോകത്തിലെ ആ മോഹനഭാവയുടെ ശരീരത്തിൽ ചെറുനക്ഷത്രങ്ങളെന്നപിൻവണ്ണം ഭ്രഷ്ടമണികൾ പ്രസംഹിച്ചു.

ഉല്ലാസവാനായ കുഞ്ഞൽപ്പിള്ളവക്കീൽ സൽക്കാര സദ്യയ്ക്കു മുടങ്ങാതെ സന്നിഹിതനാകാറുണ്ടു്. അപ്പോൾ വക്കീലിനെക്കണ്ടാൽ ഒരു വീട്ടുകാരനാണെന്നു — മാത്രമേ തോന്നുകയുള്ളു. സദ്യകഴിഞ്ഞു് നെററിനിറയെ പരിമളം പരത്തുന്ന ചന്ദനച്ചാരും പൂശിയിരിക്കുന്ന കുഞ്ഞൽപ്പിള്ളവക്കീൽ പൊടുന്നനവേ ഏഴുനേരത്തിൽക്കും. എന്നിട്ടു് അസംഖ്യംപേരുടെ മുൻപാകെ നിൽക്കുന്ന ഒരു പ്രാസംഗികനെപ്പോലെ നിവർന്നോക്കിക്കൊണ്ടു് ഇങ്ങനെ പറയും.

“മാന്യരേ, നമ്മളെല്ലാവരും നമ്മുടെ ആരിഥേയിയെ ആശംസിക്കേണ്ടതാണു്. സുമംഗലപുരത്തെ വ്യാപാരകുശ

ലയ്യു ഞാൻ സർവ്വിജയങ്ങളും ആശംസിച്ചുകൊള്ളുന്നു. (എല്ലാവരും തെതുചേൺ) ജാനമ്മ വിജയിക്കട്ടെ, ജാനമ്മ വിജയിക്കട്ടെ, ജാനമ്മ വിജയിക്കട്ടെ!”

സന്നിഹിതരിൽ ചിലർ ആനന്ദമത്തരായി ജാനമ്മയെ സ്തുതിച്ചെഴുതിയിട്ടുള്ള കവിതകൾ ചൊല്ലാൻ തുടങ്ങും. ഉടൻതന്നെ ജാനമ്മ അതിനെ തടഞ്ഞു് ഇങ്ങനെ പറയും.

“കേട്ടോ, ഭയപ്പെയ്ക്കു് എന്നേ സംബന്ധിച്ച കവിതകളൊന്നും പാടില്ലേ; എനിക്കു് അതു ഭുസ്സഫമാണു്, അതു കുറച്ചുള്ളതെല്ലാം മതി (അതിഥികൾക്കു നേരമ്പോക്കുകളും വെടിയും പറയണമെന്നു ജാനമ്മ അനുമാനിക്കുന്നു) മാനുരേ നിങ്ങൾക്കു വന്ദനം.”

ജാനമ്മ നല്ലൊരശാലയിൽനിന്നു പുറപ്പെടും. എന്നാൽ വാതിലിൽ എത്തുന്നതോടെ തിരിഞ്ഞുനിന്നു് അന്തർലാസനം ചെയ്യുന്ന തിനമുൻപായി ഇത്രമാത്രം പറയുക പതിവുണ്ടു്

“വക്കീലേ, സിഗററും മുറുക്കാനുമെല്ലാം അലമാരിയിലുണ്ടു്. അവർക്കു് വേണ്ടതെല്ലാം കൊടുക്കണേ.”

അനന്തരം അവടെ പാട്ടും കൊട്ടും വെടിയും ചിരിയും എല്ലാം മുഴങ്ങുകയായി.

ഈ വാർഷികവിരുന്നു നടത്താറുള്ള നിശ വീണ്ടും സമാഗതമായി. ചില വിശിഷ്ടഭോജനസാധനങ്ങളെ ഹൃദ്യമായ ഗന്ധം ശ്രീഖിലാസംഭവനത്തിൽ വ്യാപിച്ചു. വേലക്കുരിൽ ആണും പെണ്ണും അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും ബലപ്പെട്ടു നടന്നു തുടങ്ങി തൃപ്താഭഭക്തരായ ആ ഭവനജനങ്ങളുടെയിടയിൽ രാജ്ഞിയായ ജാനമ്മ അവിടവിടെ സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടുരുന്നു നീലിയമ്മ ഉറക്കത്തിന്റെ മന്ദതയോടെ മേൽനോട്ടം വഹിച്ചു. ജാനമ്മയുടെ കറുത്ത തലമുടി കനക്കെ പുറകോട്ടു കെട്ടിവെച്ചതും അളക്കുണ്ടൊതുക്കിയതും പട്ടുസാരി ചുറ്റിയതും പൊട്ടുതൊടിച്ചതും എല്ലാം നീലിയമ്മയായിരുന്നു. അന്നത്തെ ആ ഒരുക്കത്തിന്റെ ഭംഗിയേപ്പറ്റി

അധികമൊന്നും പറയേണ്ടയാവശ്യമില്ല; ഭാവനാവൈഭവമുള്ള വായനക്കാർ സങ്കല്പിച്ചുകൊള്ളുകയാണു നല്ലതു്. മദ്രാസിൽനിന്നും ബാംബെയിൽനിന്നും വിശേഷപ്പെട്ട വസ്ത്രങ്ങളും ഭരതഭാണങ്ങളും വാങ്ങിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അല്പമൊന്നു കൃശയായിത്തീർന്ന ജാനമ്മയുടെ ആകാരസൗന്ദര്യവും വാചാമഗോചരതയെന്നു പട്ടനാടയും മുത്തുജിഗയും തുണിപ്പിടിപ്പിച്ച ഭൂതലകണ്ഠകത്തിൽനിന്നു വെളിപ്പെട്ട മൂണാളവല്ലികൾപോലെ തുങ്ങിക്കിടന്ന കൈകൾ ഭീമപ്രകാശത്തിൽ തെളിഞ്ഞു പ്രകാശിച്ചു. മെഴലിയിലെ സീമന്തരേഖ സുവണ്ണവീരചിതമോ എന്നു ശങ്കിക്കാമായിരുന്നു. ജാനമ്മയുടെ മുഖകമലം അല്പമൊന്നു വിളർത്തിരുന്നുവെന്നുള്ളതു പരമാത്മമാണു്. അവളുടെ സ്ഫുടിക്കുന്ന നയനങ്ങൾക്കു രണ്ടിന്നു കൃഷ്ണപരിവേഷങ്ങളുണ്ടായിരുന്നു.

“അതേ, കേശവമേനവനെ, ഭേശസഞ്ചാരം ഏതെത്തെ വികസിപ്പിക്കും. എങ്കിലും ഞാൻ പുതുതായി യാത്രാനുഗതനെന്ന ഈ യാത്രയിൽ പഠിച്ചെന്നു പറയാൻ പ്രയാസം”

ശേഷനാഥൻനായർ ഒരു വീരസ്വപരത്തിൽ പറഞ്ഞു:—“എങ്കിലും പലസഞ്ചാരത്തിന്റെ ഫലമായി കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു കാണുവാൻ ആനന്ദംതന്നെയായിരിക്കുന്നു. അതായതു—” ഇയിടെ ചെയ്ത സഞ്ചാരത്തിന്നു ശേഷം കാണപ്പെടുന്ന ആകാരമനോഹരത ജാനമ്മയിൽ ഇതിന്നു മുൻപു് ഒരിക്കലും ദർശിച്ചിട്ടില്ലെന്നു നേരെ പറയണമെന്നായിരുന്നു ആ മനുഷ്യൻ ചിന്തിച്ചതു്. എന്നാൽ അപ്രകാരം മുഖത്തുനോക്കിപ്പറയുവാൻ അയാൾക്കു ധൈര്യമുണ്ടായില്ല. അയാൾ അല്പം ചുളുങ്ങി. തൻമൂലം ശേഷനാഥൻനായർ താൻ പറഞ്ഞുകൊണ്ടുവന്നതിന്നു് ഒരു ദൂർബലമായ വാല്യ വച്ചുകെട്ടി ഇങ്ങിനെ വിട്ടു:—“ഈ സഞ്ചാരത്തിന്റെ ഫലമായി നല്ല ആരോഗ്യവും ഉജ്ജ്വലസ്വഭാവവും കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ടു്.”

“അതേ, ശേഷനാഥൻനായരെ” സങ്കോചം കുറെയെല്ലാം ജാനമ്മയിലേക്കും സംക്രമിച്ചു് സംഭാഷണസ്വരത്തിൽ മിശ്രണം ചെയ്തതുപോലെ തോന്നി. “ഒരു മററം നല്ല ഉത്സാഹമുണ്ടാക്കുമെന്നുള്ളതിൽ സംശയമില്ല”

കമ്പിളിച്ചുരക്കുകളുടെയെല്ലാം മേലദ്ധ്യക്ഷനായ ശംകുപ്പിള്ള പറഞ്ഞു:—

“ചാക്കുന്നതിനുമുൻപേ ബാബൈ ഒരുനോക്കുകണ്ടാൽ കൊള്ളാമെന്ന് ഏനിക്കു വലിയ ഒരു മോഹമുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ:— “മോഹമുണ്ടെങ്കിൽ ചോയിക്കാണണം ശംകുപ്പിള്ളേ. ആഗ്രഹം തീർക്കാതെ മരിക്കുന്നതു മഹാപാപമാണു്.”

ശംകുപ്പിള്ള:— “ബാബൈ! (കണ്ണുകൾ വിടർത്തി) വളരെ വലുതാണു്. ഇല്ലോ കച്ചവടവും മററം—അന്ധിച്ചുപോവും കണ്ടാൽ; ഇല്ലോ.”

“വലിയ നഗരമല്ലേ.” അനന്തരം ജാനമ്മ മറെറത്തോ ആലോചനയിൽ മുഴുകിനിന്ന സതീയേ നോക്കി.

കേശവമേനവൻ:— “ആ രാജ്യത്തൊക്കെ ഒള്ളോർ നന്നേ പിടിച്ചു ചെലവുചെയ്യുന്നവരെന്നാണു് കേൾക്കുന്നതു്. കണിശവും കുറവല്ല. ചണക്കൊഴുപ്പു് അസാമാന്യമായില്ലേ അവിടെല്ലാം.”

അങ്ങേ അററത്തിരുന്ന കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ഒരുമാതിരി രാക്ഷസന്മാരലറുന്ന സ്വരത്തിൽ ഉച്ചത്തിൽ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു.

“പിന്നെ ഒരുക്കായ്മുണ്ടു്. ചെങ്കോട്ടകഴിഞ്ഞാൽ കുളിക്കുകയും പല്ലുതേക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരെ കാണുവാൻ പ്രയാസം; അല്ലെങ്കിൽ ജാനമ്മ പറയട്ടെ.”

കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ശരീരം കലുങ്ങു ഉച്ചത്തിൽ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു.

ശേഷനാഥൻനായർ: — “ഒള്ളതാണോ? അവക്കാക്കും കുളിം പല്ലുതേപ്പുമൊന്നുമില്ലോ?”

വക്കീൽ: — (ഉറക്കെ) “ഇത്ര വീരം വൃത്തിയുണ്ടെട്ടു പരിഷ്കരം.” “ഇതു ശരിയാണോ?”

ജാനമ്മ: — “ഹേയ്! ഒരിക്കലും അല്ല. അത്ര ഖണ്ഡിച്ചു പറയുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല.” ജാനമ്മയും അല്പം സങ്കോചത്തോടുകൂടി ചിരിച്ചു. മകളെക്കൂടി സംഭാഷണത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നതിനു മാതാവ് യത്നിച്ചു “സതീ, ശേഷനാഥൻനായരുടെ ഒരു സംശയംകേട്ടോ?”

സതീ വെറും മൂഢാശ്ചര്യപോലെ കാണപ്പെട്ട ആ വിരുന്നസമ്മേളനത്തിൽ അവൾ സ്വമനസ്സാലെ പങ്കുകൊണ്ടതാണ്. എന്നാൽ വിരുന്നം നന്നാക്കിത്തീർക്കുന്നതിന് ആതിഥേയിയെ അവൾ ഒരിക്കലും സഹായിക്കുകയില്ല. സതീ അതിൽ പാങ്കുകൊള്ളേണ്ട ആവശ്യമേ ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെന്ന് അവളെക്കണ്ടാൽ തോന്നും. അവൾ അവിടെ വന്നത് “കുരുണയില്ലായ്മയുടെ കൂടുതൽമാത്രമാണ്. റാലിന് മോശമായിപ്പോയി മിണ്ടാതെയും അനങ്ങാതെയും സന്തോഷഭാവം നടിപ്പുകയെങ്കിലും ചെയ്യാതെയും സതീ അവിടെ സന്നിഹിതയായി മറ്റുള്ളവരുടെ ശ്രദ്ധയേ ആകർഷിക്കുകയും ഉല്ലാസത്തെ കെടുത്തുകയും ചെയ്തു.

“ഞാൻ കേട്ടില്ല അമ്മേ—എന്തോ ഞാൻ ഒന്നും ഓർന്നില്ല.”

ബാംബയെപ്പറ്റിയും മറ്റുമുള്ള ഈ സംഭാഷണം ഭവഹരവും രസശൂന്യവും ആയിരുന്നു. മുൻപൊക്കെ ശ്രീവിദ്യാ സംസ്കാരം അതിലെ കച്ചവടവും ആയിരുന്നു അവരുടെ ഉല്ലാസപ്രദമായ സംഭാഷണവിഷയം. സദ്യയിലും സൽക്കാരത്തിലും എന്തെല്ലാമോ ചില നൃത്തകളെല്ലാമുണ്ടെന്ന് മനസ്സിൽ നൊമ്പലത്തോടുകൂടി ജാനമ്മയുടെ അന്തഃകണമറിഞ്ഞു. അശേഷം ഉല്ലാസമില്ല എന്തൊരു ചൈതന്യഹാസി. വൈരസ്യജനകവും സങ്കോചകരവും ആയ

എന്നോ ഒരു് അന്തരീക്ഷത്തിൽ സർവ്വം വ്യാപിച്ചിരുന്നു. കണ്ണെൻപിള്ളവക്കീലിനും ഇതു അനുഭവപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു് അറിയാമായിരുന്നു. കാര്യം അങ്ങോട്ടു നടക്കട്ടെ എന്നു മാത്രമായിരുന്നു കണ്ണെൻപിള്ളവക്കീലിന്റെ വിചാരം. ഇങ്ങിനെ എങ്ങിനെയെങ്കിലും കാര്യം നടത്തണമെന്നു വിചാരമുള്ള സന്ദർഭങ്ങളിൽ വക്കീൽ കഥയാണമിപ്പെങ്കിലും അവധിയില്ലാതെ സംസാരിക്ക പതിവാണു്. വക്കീലിന്റെ സംസാരം വർദ്ധിച്ചുവർദ്ധിച്ചുവന്നു.

കണ്ണെൻപിള്ളവക്കീൽ കണ്റുതുറന്നു് ഇരുന്നതേയുള്ളുവെങ്കിലും മറുത്തവർ ഊണുകഴിച്ചുതുടങ്ങി എന്നാൽ പരിപൂർണ്ണമായ പ്രീതി എല്ലാവർക്കും ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്നു പറയുവാൻ നിവാഹമില്ല. പൊണ്ണനായ കേശവമേനോൻ ഒരിടത്തു ചാഞ്ഞിരുന്നു് ദുഷ്ടിയുയർത്താതെ വലിയ ഉരുളകൾ ഉരുട്ടി കറികളിൽ ആറാടിച്ച് ഉപ്പേരികളും പരിച്ച് ഒരു ചെറിയ ബകനെപ്പോലെ മുറയ്ക്കുമുറയ്ക്കു വിഴുങ്ങുകയായിരുന്നു. ശേഷനാഥൻനായർ അടുത്തിരുന്നു പാൽപ്രഥമൻ നല്ലപ്പോലെ കടിച്ച് അയാളുടെ സമീപത്തിരുന്ന ചരടുപോലുള്ള ശംകുപ്പിള്ളയും ഊണിൽ കേശവമേനോനോടു് അടുത്തുനിന്നു ഇടയ്ക്കിടെ ശംകുപ്പിള്ള അയാളുടെ ഞെമ്പുചിടിച്ചു നീണ്ട കഴുത്തുനീട്ടി മേലോട്ടുനോക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. ഒരുപക്ഷേ അയാൾ ബാംബേയാത്രയേയും അടുത്തയാണ്ടത്തെ സദ്യയേയും മററുപറ്റി ദൃഢമായി വിചാരിക്കുകയായിരിക്കാം. ജാനമ്മ നോക്കിയിടത്തല്ലാം പരിചിതങ്ങളായ കഷണിത്തലകൾകുലുങ്ങുന്നു; അണകൾചലിക്കുന്നു; കൈകൾ ഇലകളിലേക്കും ഇലകളിൽനിന്നു് വായിലേക്കോ ചുരുക്കോടെ പ്രവർത്തിക്കുന്നു. ചീനപ്പാത്രങ്ങളുടെയും പാത്രങ്ങളുടെയും അധിപതിയുടെ മേൽ ജാനമ്മയുടെ ദൃഷ്ടികൾ വീണു. സുകുമാരനു് യാതൊരു ഭാവഭേദവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. വന്നുചേർന്നിട്ടുള്ള അരിഥികളുടെ കൂട്ടത്തിൽനിന്നു് അയാളെ ഒഴിക്കുക സാധ്യമല്ലായിരുന്നു എന്നാൽ

സുകുമാരനേക്കൂടി ക്ഷണിക്കണമെന്നു വന്നപ്പോൾ ജാനമ്മയുടെ ഹൃദയത്തിന് സന്ദേഹവും പീഡയും ഉണ്ടായി. ഭവനത്തിൽവെച്ചു് വെറും സുഹൃത്തുക്കളെപ്പോലെ ഉപചാരവ്യത്യാസങ്ങളൊന്നുമില്ലാതെ സുകുമാരനെ സ്വാഗതം ചെയ്യുകയെന്നുള്ളതിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു വല്ലാത്ത ഒരുഭീതിതോന്നി. സുകുമാരൻ അത്യന്തം സൗമ്യനായും ശാന്തനായും അവിടെയിരുന്നതായിരിക്കാം, ഒരുപക്ഷേ ജാനമ്മയ്ക്കുണ്ടായ സങ്കോചത്തിനും വല്ലായ്മയ്ക്കും കാരണമെന്നു ഹിക്ഷണഭിയിരിക്കുന്നു.

സുകുമാരന്റെ വേഷമാകട്ടെ വളരെ ലളിതമായിരുന്നു. മൽമുണ്ടും പട്ടുകുപ്പായവും ധരിച്ചിട്ടുണ്ടു്. വിശേഷവിധിയായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ കസവുതാരയുള്ള ഒരു കോടിനേരിയതു കഴുത്തിൽ ചുറ്റിയിട്ടിട്ടുള്ളതുമാത്രമാണു്. കഞ്ഞൻ പിള്ളവക്കീലിന്റെ അടുത്തിരുന്നു ഊണുകഴിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന സുകുമാരൻ നിശ്ശബ്ദനായി വർത്തിച്ചു. മിക്കവാറും സതിയെപ്പോലെതന്നെയാണു് ആ കൂട്ടത്തിൽ അയാൾ കഴിച്ചുകൂട്ടിയതു്. എന്നാൽ ആരെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും അഭിപ്രായം ചോദിച്ചാൽ സാധാരണരീതിയിൽ യാതൊരുതടസ്സവും കൂടാതെ സുകുമാരൻ മറുപടിപറയാൻ മടിച്ചില്ല. സുകുമാരൻ നിശ്ശബ്ദനായിരുന്നെങ്കിലും അയാളുടെ മുഖത്തിനു് ഒരു മനഃമാസവും ഭംഗിയും നിരന്തരമായുണ്ടായിരുന്നു. അവിടെയുണ്ടായിരുന്ന മറ്റു പുരുഷന്മാരുടെയിടയിൽ സുകുമാരൻ മറ്റൊരു ലോകത്തിൽനിന്നു വന്ന ജീവിയെപ്പോലെ കാണപ്പെട്ടു. അത്ര ഉറച്ച ശക്തിയും അത്ര ആത്മവിശ്വാസവും അത്ര ചെറുപ്പവും അത്ര അടക്കവും അന്യാദൃശമായ സൗന്ദര്യവും അയാൾക്കുണ്ടായിരുന്നു.

സദ്യയെല്ലാം കഴിഞ്ഞെങ്കിലും സതി ഊണുകഴിച്ചില്ല. അവൾ രാവിലെ കാപ്പികുടിച്ചു. പിന്നീട് കുറെ പാൽപ്രഥമനോ മറ്റൊരു കഴിച്ചുവെന്നു് നീലിയമ്മ പറയുന്നതു കേട്ടു.

ജാനമ്മ - "സതീ മകളേ, നീ കുറച്ചു ചോറുണ്ണു്."

സതി: — “വേണ്ടാ അമ്മേ. എന്നിക്കു രീരെ വിശപ്പില്ല.”

എന്തൊരു വിഷമമായാണു്. സതിമൂലം എല്ലാവർക്കും എല്ലാക്കാര്യത്തിലും ഉത്സാഹത്തുമുതലായാണുണ്ടായതു്. നീലലോഹിതവസ്ത്രത്തിലുള്ള ഒരു ഭക്തുകുടുംബം കസവു കവിണിയും അണിഞ്ഞ സതീയുടെ സുന്ദരാകാരം ഭർഗ്ഗനീയം തന്നെയായിരുന്നു എന്നാൽ അവർക്കു് ഉറിച്ചാട്ടവുമില്ല, ചിരിയുമില്ല. അന്നെങ്കിലും സതി അല്പം ഉത്സാഹത്തോടെ കൂടിയിരുന്നെങ്കിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു് എത്രമാത്രം സന്തോഷമുണ്ടായിരുന്നേനെ. താൻ ചിന്താമഗ്നയാണെന്നും മറ്റുള്ളവരുടെ സാന്നിദ്ധ്യംകൊണ്ടു് പീഡിതയാണെന്നും അവൾ വിളിച്ചു പറയുന്നതുപോലെ കാണപ്പെട്ടു കണ്ണൻപിള്ളവക്കീൽ പലപ്രാവശ്യം അടുത്തുചെന്നു വളരെ അനന്യത്തോടെ ഓരോ ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിച്ചുനോക്കി. വക്കീലിനു് മറുപടിപോലും ലഭിച്ചില്ല. കണ്ണൻ പിള്ളവക്കീൽ ശങ്കുപിള്ളയുടെ അടുത്തുചെന്നു് എന്തെല്ലാമോ വെടിപൊട്ടിക്കൊപോലെ സംഭാഷണം ചെയ്തു.

ശ്രീചിലാസംസ്റ്റോറിനെ പരാമർശിച്ച സംഭാഷണം തുടങ്ങാറുള്ള ഘട്ടമായി. എന്നാൽ ഇന്നു രാത്രി കടയേപ്പറിയുള്ള സംഭാഷണം വേണ്ടുവണ്ണം സുഖമായി നിർവ്വഹിക്കപ്പെടുന്ന ലക്ഷണം കണ്ടിരുന്നില്ല. വൃദ്ധനായ കേശവമേനവൻ എണീറ്റു് ഏതായാലും വലിയകടയിലെ വ്യാപാരത്തെപ്പറ്റി വിപുലമായ താതിൽ പറഞ്ഞുതുടങ്ങി. എന്നാൽ അതിനെത്തുടൻ വല്ലതുമെല്ലാം പറയുവാൻ ആരും അനങ്ങിയില്ല.

കേശവ: — “അങ്ങിനെ ഓരാണ്ടു് വന്നു കഴിഞ്ഞു. മൂന്നുക്കും നോക്കണമെങ്കിൽ അതിനു പിന്നാക്കംകൂടി നേരാംവണ്ണം ഒരു നോക്കിയേ തീരൂ. ജാനമ്മ പറയുന്നതു കേൾക്കാൻ ഇറയുളളൊക്കെക്കെ ആഗ്രഹമുണ്ടു്. അതു വിലയേറിയ വാക്കായിരിക്കും.”

ശേഷനാഥൻനായർ ലജ്ജയുള്ള തളസ്സപരത്തിൽ “കേൾക്കേണ്ടതാണ് കേൾക്കേണ്ടതാണ്” എന്നു കുനിഞ്ഞിരുന്നുവെന്നു പറഞ്ഞു:—

ജാനമ്മ:—“എനിക്കു വിലയുള്ള വാക്ക് ഒന്നുതന്നെ പറയാനുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല.”

ശങ്കുപ്പിള്ള:—“കൊള്ളാം എപ്പഴും വെലയുള്ളതല്ലോ എപ്പഴുംഎപ്പഴും.”

ജാനമ്മ:—(സതിയെ അല്പം സങ്കോചത്തോടെ നോക്കിക്കൊണ്ടു്) “കഴിഞ്ഞകാലത്തു് എനിക്കുവേണ്ടിത്തുഷ്ണാനിയോടുകൂടി ജോലിചെയ്തിട്ടുള്ള സഹപ്രവർത്തകനാകു് ഞാൻ നന്ദിപറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു. ഭാവിയിലും എന്റെ സർവ്വസ്വവും വിശ്വസിച്ചേല്പിച്ചിരിക്കുന്നതു നിങ്ങളിലെല്ലാവരിലും ഒരുപോലെയാകുന്നു.”

സതിയുടെ അവിടെയിരുന്നുവെന്നു കൊണ്ടു് എല്ലാവരിലും ഒരുമാതിരി മാനതാഴ്ചപിടിക്കുകയായിരുന്നു. ഇടയ്ക്കിടെ സന്ദർശിച്ചു വരികയും മാത്രമേ ജാനമ്മയ്ക്കു പോലും ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിനേപ്പറ്റി സംസാരിക്കുവാൻ സാധിച്ചുള്ളൂ. ജാനമ്മ തുടൻ:—“അതെ, അതുതന്നെയാണ് ഞാൻ പറയുന്നതു്. എന്തെങ്കിലുംകാര്യത്തെപ്പറ്റി—എല്ലാക്കാര്യങ്ങളെയുംപറ്റി—നിങ്ങൾക്കൊക്കെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും പറയാനുണ്ടെങ്കിൽ ദയചെയ്തു് എന്നോടു പറയുക. അതു കേൾക്കുവാൻ എനിക്കു വലുതായ സന്തോഷമുണ്ടു്...കേശവമേനവനു് എന്തെങ്കിലും പറയാനുണ്ടെ?”

ഉത്തരം പറയുന്നതിനു മുൻപായി കേശവമേനവൻ ചുമയ്ക്കുകയുംതൊണ്ട മൊരട്ടുകയും കാക്കിക്കുകയുംചെയ്തു.

“നമ്മുടെ മെച്ചം നമ്മൾ ഒരിക്കലുംവിടരുതു്. എത്ര അമിതലാഭം ഉണ്ടാക്കുമെന്നിരുന്നാലും നമ്മുടെ മെച്ചം നാം കൈവിടാൻ പാടില്ല.”

ശേഷനാഥ:—“അതുതന്നെയാണു ഞാനും പറയുന്നതു്.
എന്തായിരുന്നാലും വലിയകടയിലെ ചരക്കിന്റെ
ഗുണം കുറയാൻപാടില്ല.”

ജാനമ്മ:—“കൃഷ്ണപിള്ളേ! നിങ്ങൾക്കു വല്ലതും പറയാ
നുണ്ടോ?”

കൃഷ്ണ:—“എനിക്കു വേറെ ഒന്നും പറയാനില്ല. അച്ഛൻ പറ
ഞ്ഞതുതന്നെയാണു് വേണ്ടതു്.”

അനന്തരം തപരയോടുകൂടി സന്നിഹിതരിൽ ഓരോ
ആളോടും ജാനമ്മ തന്റെ ചോദ്യം ചോദിച്ചു. സാധാര
ണമായ സമാധാനങ്ങളിൽ അത്ര അധികമൊന്നും ശ്രദ്ധി
ക്കാതെ അച്ഛൻ കടന്നുപോയി.

ജാനമ്മ:—“സുകുമാരനു് എന്തെങ്കിലും പറയാനുണ്ടോ?”

സുകുമാരൻ:—(ദ്രവ്യമായും നിസ്സന്ദേഹമായും) “ഒന്നുമില്ല.
എന്നാൽ ഒരു കാര്യത്തിനു് എന്നെ അനുവദിക്കണം.
എനിക്കു് ആ ലോനപ്പൻമാപ്പിയുടെ പിടലിക്കു്
രണ്ടെണ്ണം കൊടുക്കണം.”

ഈ അഭിപ്രായം കേട്ടു് എല്ലാവരും പൊട്ടിച്ചിരിക്കുക
യും കൈകൊട്ടുകയും ചെയ്തു.

“അയ്യോ! അതു ഭേദമായേ! വളരെ ഭേദം” എന്നു
കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ഉറക്കെ വിളിച്ചു.

“എന്റെ കുഞ്ഞേ! നീ അതിനു പോകുമ്പോൾ
എന്നേക്കൂടി വിളിക്കണം ”

“എന്നേക്കൂടി.”

“ഞാൻ കൂടെയുണ്ടു്.”

“ഞാൻ അച്ഛന്റെ തെരിച്ച കയ്യും കാലും ചെറുക്കി
അടുക്കാൻ അവിടെക്കാണും.”

ജാനമ്മ:—“അതുപോലെ ഉള്ള ഒരാൾ അല്ല ലോനപ്പൻ
മാപ്പിള, കേട്ടോ.”

അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നവരെല്ലാവരും ഹാർദ്ദമായി
പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. സന്തോഷംകൊണ്ടു് അവിടം തിളങ്ങി.

ആളുകൾ തലയിളക്കുകയും കൈയടിക്കുകയും ചെയ്തു. വയസ്സനായ കേശവമേനോൻപോലും തന്റെ വലിയ കടവയററത്തടിച്ചു പരിത്രപ്തി രേഖപ്പെടുത്തി. സുകുമാരന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു സർവ്വം യോജിച്ചു. ആതിഥേയ കൃതജ്ഞതാസൂചകമായ കടാക്ഷംകൊണ്ട് സുകുമാരനെ സല്ലഭിച്ച്, എന്നാൽ അയാൾ ജാനമയിരുന്നയിടത്തേക്കല്ല നോക്കിയത്. കണ്ണൻപിള്ളവക്കീൽ പതുക്കെ എന്തോ പറഞ്ഞതു സുകുമാരൻ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. ഇതിൽപിന്നെ ആ ചെറിയ സമ്മേളനത്തിൽ എന്തെല്ലാമോ ഒരു ഉത്സാഹവും ഉല്ലാസവും സംക്രമിച്ചതിന് പണ്ണം കാണപ്പെട്ടു. ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ നാമധേയം ഒരു ആനന്ദമന്ത്രംപോലെ പരിണമിച്ചു. ഫേയനും നിസ്സാരനുമായ ആ മത്സരിയെക്കുറിച്ച് അവരിൽ ഓരോരുത്തനും ഒന്നല്ലെങ്കിൽ മറ്റൊന്നു പറയാനുണ്ടായിരുന്നു. കല്ലുപോലെ തറഞ്ഞുകിടന്ന അരിമികളുടെ നാവുകളെല്ലാം അപ്പോൾമുതൽ അരയാലിലുപോലെ ആടിത്തുടങ്ങി. ഒരാൾ ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ വേഷത്തെപ്പറ്റിയും മറ്റൊരാൾ ഭാഷയെപ്പറ്റിയും മൂന്നാമതൊരാൾ പെരുമാറ്റത്തെപ്പറ്റിയും നാലാമതൊരാൾ കളവടവ്യാജത്തെപ്പറ്റിയും വിസ്തരിച്ചു.

അവർ ഇപ്രകാരം ഉത്സാഹികളായും സുപ്രീതരായും സംഭാഷണം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കവേ അങ്ങേഅറത്തിരിക്കുന്ന വലിയകടയിലെ തരുന്നനായ മാനേജരെ ജാനമ്മ പലപ്രാവശ്യം നോക്കി. അയാളെ ക്ഷണിക്കുന്നതിൽ ജാനമ്മ ഭയന്നതു വളരെ അനാവശ്യമായിപ്പോയി. ഏറ്റവും മാനുഷവീധത്തിൽ പെരുമാറാമെന്ന് സുകുമാരൻ തെളിയിച്ചു. കാര്യങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള വിചാരവും നല്ല നയവും ആഭിജാത്യവും അയാൾ പ്രദർശിപ്പിച്ചു. തന്റെ ഫലിതമായ സംഭാഷണംകൊണ്ട് സന്നിഹിതരുടെ മൃഗത്തെയെ ആസക്തം സുകുമാരൻ ഭൂരികരിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ജാനമ്മ

അതിഥികളുടെ മദ്ധ്യേ വദനസരോജം ചലിപ്പിച്ചും പുഞ്ചിരിതുകിയും ഇരുന്നു് ജീവത്തായ സംഭാഷണത്തിൽ പങ്കുകൊള്ളുകയും സുകുമാരന്റെ വ്യായാമദൃഢമായ ശരീരത്തിൽ കണ്ണോടിക്കുകയും ചെയ്തു. ആ ആകാരം മാനുഷവും മഹത്തരം തേജസ്വിയുമാണെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടു. അവൾ സൂക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോഴൊരിക്കലും ആ ആകാരം അവളുടെനേർക്കു തിരിഞ്ഞു തികച്ചും നോക്കിയില്ല. ഒടുവിൽ വിരുന്നു് അവസാനിക്കാറായി കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ആരിഥേയിക്കു ദീർഘായുരാരോഗ്യാദികളാശംസിക്കുന്നവളാണെന്നു.

“പുരുഷപുംഗവന്മാരെക്കൂടി തോൽപ്പിക്കുന്ന സുമംഗലപുരത്തെ ഒന്നാമതരം വ്യാപാരകുശലയായ ജാനമ്മയ്ക്കു ഞാൻ ആയുരാരോഗ്യാദികളാശംസിക്കുന്നു. ജാനമ്മ ജയിക്കട്ടെ! ജാനമ്മ ജയിക്കട്ടെ! ഇനി ശേഷനാഥൻനായരുടെ ഫ്ലോകം.” എന്നിങ്ങനെ കുഞ്ഞൻ പിള്ളവക്കീൽ പറഞ്ഞു നിന്തി. ഒരു പഴയചില്ലറക്കവിയാകുന്ന ശേഷനാഥൻനായർ ഒരു കടലാസ് മടക്കെടുത്തു നിവർത്തു. തന്നെ സംബന്ധിച്ചു് ഇല്ലാത്തതും ഉള്ളതും ആയ സർവ്വശംസകളും അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന കീർത്തനഫ്ലോകങ്ങളാണു് അതെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കറിയാമായിരുന്നു. ശേഷനാഥൻനായർ കണ്ണും തെളിച്ചുതുടങ്ങിയതോടെ ജാനമ്മ പറഞ്ഞു:—

“ദയചെയ്തു് കവിത പാടാൻ വരട്ടെ. അതു വലിയ ബഹുമതിയാണെന്നാണു് ഞാൻ വച്ചിരിക്കുന്നതു്. നിങ്ങൾക്കെല്ലാവർക്കും വന്ദനം. ഞാനും എന്റെ മകളും അപ്പുറത്തേക്കു പോകുന്നു. ഇനി നിങ്ങളെല്ലാവരും കൂടിയിരുന്നു വെടിപറയണം.”

അനന്തരം അകത്തേക്കുള്ള വാതിലിൽ സതീയുടെ പിന്നാലെ നടന്നുചെന്ന ജാനമ്മ തിരിഞ്ഞുനന്നു് ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—

“വക്കീലേ, അതിഥികൾക്കു വേണ്ടതെല്ലാം കൊടുക്കണം. സിംഗററും മുറുക്കാനും മറ്റും അലമാരിയുടെ താഴെത്തെളിയിട്ടുണ്ട്.”

കലാകാരന്മാരുടെ ഭാവനാവൈഭവത്തെയും ലജ്ജിപ്പിക്കുന്നവിധത്തിൽ അലങ്കരിച്ചിരുന്ന അടുത്ത മുറിയിൽ ചെന്ന ഉടൻതന്നെ സതി വീണയെടുത്തു മടിയിൽവെച്ചു വായിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ജാനമ്മ ശ്രമാവഹമായ ഒരു ദീർഘനിശ്വാസത്തോടെ പറഞ്ഞു.

“ഏതായാലും സദ്യ തീരെ മോശമായില്ല.”

തന്ത്രികളിൽ വ്യാപരിക്കുന്ന സ്വാംഗളിലേക്കുള്ള നോക്കിക്കൊണ്ടു സതി പറഞ്ഞു:—

“ഇല്ല, ഇല്ലെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്.”

ജാനമ്മ:—“നീ എന്തു രാഗമാണു വായിക്കുന്നത്?”

സതി:—“ഭുവകണ്ഠാരം.”

ജാനമ്മ:—മനസ്സിൽ ആനന്ദമുണ്ടാക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും ഒരു രാഗം വായിക്കുകയോ? അതു കേട്ടിട്ടു മനസ്സിനു ഏതോ ഒരു വ്യസനം.”

സതി:—“ആഹ്.....പക്ഷേ എനിക്കു ആനന്ദം തോന്നുന്നില്ലേമേ!”

അതിദീനവും വ്യാകുലവുമായ ആ രാഗാലാപം, പോരാ, രാഗചിലപനം തുടന്നു. ജാനമ്മ അസ്വസ്ഥയായി മുറിയിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും നടന്നു. അനന്തരം അവൾ സതിയുടെ അരികിൽ വന്നുനിന്നു വീണയുടെ തണ്ടിൽ തൊട്ടുകൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—

“സരീ, നിന്തു.”

ജാനമ്മ അത്യാത്തിയോടും അപേക്ഷാരൂപത്തിലുമാണു പറഞ്ഞതു്. സതി മുഖം മെന്തി മേലോട്ടു നോക്കിയപ്പോൾ അമ്മയുടെ കണ്ണുകൾ നല്ലതിൻമണ്ണു നനഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

സതി: —“അമ്മയെന്തിനാണു് കരയുന്നതു്?”

“എല്ലാംകൊണ്ടും കരയാതെയെന്തുചെയ്യും” ജാനമ്മ തളന്ന് കൈത്തണ്ടു് മേശപ്പുറത്തു എടുത്തിട്ടു. “സരീ നീ മനപ്പൂവ്മായി എന്നോടു കഠിനം ചെയ്യുകയാണോ?..... എന്റെ ആ പൊന്നമകൾ എവിടെപ്പോയി?..... നീ ഇങ്ങിനെ കാണിക്കുന്നതു മോശമാണു്; മറത്തരവുമാണു്. ഒരു വലിയ മറത്തരംപറ്റാൻപോകുന്നതിൽനിന്നു നിന്നെ ഞാൻ രക്ഷിക്കുവാൻ പരിശ്രമിക്കുകയാൽ നീ ഈ നീരസമെല്ലാം എന്നോടുകാട്ടുന്നു. ഓരോദിവസം കഴിഞ്ഞു പോകുന്നതോറും നീ എന്നെ ഒരു അപരിചിതയേപ്പോലെയും ശത്രുവേപ്പോലെയും വിചാരിക്കുന്നു.”

സതി: —“അമ്മ അങ്ങിനെ വിചാരിക്കുന്നെങ്കിൽ എനിക്കതു വേദനയാണു്. എന്നാൽ എനിക്കുള്ള സങ്കടമെന്തെന്നു് അമ്മ അശേഷം മനസ്സിലാക്കുന്നില്ലല്ലോ.ഇനി അതേപ്പറ്റിയെല്ലാം വീണ്ടും പറയുന്നതുകൊണ്ടു വല്ല പ്രയോജനവും ഉണ്ടോ അമ്മേ?”

“അതേ അതേ; വളരെ നല്ലതുതന്നെ.” ജാനമ്മ ചണ്ഡമായി മകളെ ശാസിച്ചു പറഞ്ഞു. കൈയിൽ കടന്നു പിടിക്കുവാൻ ചെന്ന സതിയുടെ പാണിതലത്തെ ജാനമ്മ തള്ളിക്കളഞ്ഞു. “ഞാനും നീയും തമ്മിൽ രാജിയാകണം മകളേ! ഇങ്ങനെയൊരിക്കലും എനിക്കു തീരെ വയ്യ. ഞാനിതിന്നു സമ്മതിക്കുകയുമില്ല. നിശ്ചയം.” റ്റുടയത്തിന്നു കരുത്തുണ്ടാക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുന്ന ഒരു ഊജ്ജിതഭാവത്തിൽ ജാനമ്മ കുണ്ഠാണ്ടും തുടച്ചിട്ടു് മുറിയിൽ പഴയപടി അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും നടന്നു. സതി അപ്പളുടെ നീണ്ട നാസികയുടെ അഗ്രാപേൻ കീഴോട്ടു നോക്കിയിരുന്നു. മനോഹരമായ ചിത്രവിൽനിന്നു സമാജ്ജിച്ച സൗമ്യമായ ആ നിർബന്ധശീലത്തിന്റെ മാൻ മുഖം സതിയിൽ കാണാമായിരുന്നു.

സതി:—(സാധധാനത്തിൽ) “അമ്മേ ഞാൻ ആദ്യമേതന്നെ പറഞ്ഞില്ലേ. എനിക്കു അദ്ദേഹത്തെ ചോദിക്കുന്നവയ്ക്കുവാൻ ഒരിക്കലും സാധിക്കുകയില്ല.”

അപ്പോൾ നീലിയമ്മ കാപ്പിയുംകൊണ്ട് മുറിക്കുള്ളിൽ വന്നു.

ജാനമ്മ:—“അതവിടെവെച്ചിട്ട് വടക്കുവശത്തേക്കുചെല്ലണം.”

നീലിയമ്മ അമ്മയേയും മകളേയും വളരെ അത്ഭുതമായി നോക്കി പുറത്തിറങ്ങിപ്പോയി.

ജാനമ്മ:—“അതേപ്പറ്റി വിചാരിക്കുവാൻകൂടി സാധിക്കുന്നില്ല. ഈ മനുഷ്യൻ നിനക്കു് ഒരു കാലവുംയോജിച്ചതല്ലേ കേട്ടോ. സത്യം. എനിക്കു അയാളെപ്പറ്റി എത്ര നീചതയാണുതോന്നുന്നതെന്നുള്ളതു നിന്നോട് ചോദിക്കുവാൻ പറയുന്നില്ലേന്നുള്ളതു്.”

സതി:—“എന്നോടു ഇഷ്ടമുണ്ടെങ്കിൽ അമ്മ ഒരു കാര്യം ചെയ്യാൻ കൊള്ളാം. അദ്ദേഹത്തെ ഭാഷിച്ചു കൂടുതലായി എന്നോടു യാതൊന്നും പറയേണ്ട. ഇതുവരെക്കൊണ്ടു് വളരെയധികം പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടല്ലോ.”

ജാനമ്മ:—“അല്ല, അതുകൊള്ളാം. എനിക്കു് എന്റെ അഭിപ്രായം പറയാൻ അധികാരമില്ലേ? പറയുകതന്നെയല്ല അതനുസരിച്ചു പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തുകൂടെന്നോ? ഞാൻ നിന്റെ അമ്മയല്ലേടി. നീ അതു മറക്കുന്നെങ്കിലും എനിക്കതു മറക്കുവാനൊക്കുമോ?”

സതി:—“അമ്മേ, ഞാൻ യാതൊന്നും മറന്നിട്ടില്ല. അമ്മയുടെ ഗുണത്തെ ഒന്നോഴിയായെ ഞാൻ കൊക്കുന്നുണ്ടു്; ഇതാ ഈ നിമിഷംവരെയും.”

ജാനമ്മ:—“ഞാൻ തരാൻ നിശ്ചയിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ ആ പണം ഉണ്ണിത്താൻ തട്ടിക്കണമെന്നല്ലാതെ വേറെ യാതൊരു വിചാരവുമില്ല.”

സതി:—നമുക്കുതന്നെ ഇത്ര സ്വത്തുണ്ടായിരിക്കണമെന്നു് അദ്ദേഹത്തിനാഗ്രഹമില്ല.

ജാനമ്മ:—“പണത്തിലാണു് അയാളുടെ നോട്ടം.”

സതി:—“അതു ശരിയായിരുന്നെങ്കിൽ എനിക്കു് ഒട്ടും വിശ്വാസം വരികയില്ലായിരുന്നു അമ്മേ.”

ജാനമ്മ:—“അയാൾക്കു നിന്നെ വലിയ കാര്യമാണെന്നു കൂട്ടിൽ യാതൊരു സംശയവുമില്ല. പക്ഷേ അതു് ഒരുതരത്തിലാണു്. സരീ എന്നോടു് നീ ഇങ്ങനെ യൊന്നും കാട്ടരുതെന്നു ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു..... നീ അയാളെ ആകർഷിച്ചു. ശരിതന്നെ; ആരാണു് ആകർഷിക്കപ്പെടാത്തതു്? നീ ചെറുപ്പമാണു്. കണ്ടാൽ എന്റെ മകൾ അഴകുള്ളവളാണു്. പുരുഷന്മാർക്കു നിന്നോടു് പ്രേമം തോന്നാതിരിക്കയില്ല. ഏതൊരു മനുഷ്യനും പരമാർത്ഥത്തിൽ നിന്നെ സ്നേഹിക്കും. പക്ഷേ ഈ സംഭാഷണത്തിൽ നീ ഒന്നുകൂടി ആലോചിച്ചുനോക്കണം. ഇതു ധൈര്യമില്ലാത്ത പെണ്ണാണോടി നീ. ഇതു പോയാൽ ഇനി വിവാഹാലോചന ഉണ്ടാകയില്ലെന്നു നീ വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതു സർവ്വബലമാണു മകളേ.”

സതി: “അമ്മേ, ഹൃദയംകൊണ്ടു് ഒന്നുറച്ചുപോയാൽ പിന്നെ എന്തിനാണു് ഇതെല്ലാം പറയുന്നതു്.”

ജാനമ്മയ്ക്കു പെട്ടെന്നു കോപം വന്നു. അപ്പം ഉറക്കെ ദുഃസ്വപരത്തിൽ അവൾ ഇങ്ങനെ ദേഷ്യപ്പെട്ടു:—

“ഹൃദയംകൊണ്ടുറച്ചുപോയോടി! അസത്തേ, നിന്റെ ഹൃദയം! നിനക്കു് ഹൃദയം കാണുകയില്ല. ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ നീ ഇതുപോലെ എന്നെ ദുഃഖിപ്പിക്കുകയില്ലായിരുന്നു.”

സതി: — “അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ ഞാൻ വ്യസനിക്കുന്നു എങ്കിലും ഞാൻകൂടി ആ ദുഃഖത്തിൽ പങ്കുകൊള്ളുകയല്ലേ ചെയ്യുന്നതു്? അമ്മയ്ക്കു് എന്തു തോന്നുന്നു? അമ്മേ! ഞാനും വലിയ ദുരിതമാണു് അനുഭവിക്കുന്നതു്.”

ഉദ്ദേശത്തോടും തപരയോടുംകൂടി ജാനമ്മ മുറിയിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും നടക്കുകയായിരുന്നു അവളുടെ കനത്ത മാവിടം വീർത്തു. വെടിപൊട്ടുന്ന ശക്തിയോടുകൂടി ജാനമ്മയിൽനിന്ന് വാക്കുകൾ പ്രവഹിക്കാൻ തുടങ്ങി.

“അപ്പോൾ അവനാണ് നിന്റെ എല്ലാം നിന്റെ സൂര്യനും നിന്റെ ചന്ദ്രനും നിന്റെ നക്ഷത്രങ്ങളും നിന്റെ ജീവനും. അന്യോ, കൊള്ളാമെടീ. ഞാൻ വെറും പൂജ്യമാണ് അല്ലേ? നിന്നെ പത്തുമാസം ചുമന്നുകൊണ്ടു നടന്നു തള്ള, കൈക്കുപിടിച്ച് ഓമനേ എന്നു വിളിക്കുന്ന വഴിയേ പോന്ന ഏതു കോന്തനേക്കളും നിസ്സാരപ്രാണി!”
സതി.—“അമ്മേ!”

ജാനമ്മ:—“അതേ, അമ്മേ. അതുതന്നെയാണ് ഇപ്പോഴും എന്റെ പേര്. പരിചയംകൊണ്ടു് ആ പേർ നീ വിളിച്ചും പോകുന്നു. ചാക്കി പരമാത്മമിതുമാത്രമാണ്. ആ പേരിന്റെ അത്മമെല്ലാം പൊയ്ക്കൊണ്ടിരിക്കും.”

സതി:—“അമ്മേ, തെക്കുവശത്തിരിക്കുന്നവർ കേൾക്കും.”

ജാനമ്മ:—“കേട്ടുലേന്താണ്? ഞാൻ വടക്കുവശത്തു കിടക്കുന്ന തരത്തിലുള്ള ഒരു സ്ത്രീയല്ല. അത്ര നിസ്സാരമായി എന്നേപ്പറ്റി വിചാരിക്കുവാനും തള്ളിക്കളയാനും സാധിക്കുന്നതല്ല. ഞാൻ ഞാൻതന്നെയാണ്. ഇപ്പോഴും ജീവനുണ്ട്. ഇതാ മരിച്ചിട്ടില്ല. ഏതായാലും എന്റെ ജീവനും നിനക്കായി ഞാൻ ഉഴിഞ്ഞിരിക്കുകയാണ്. നിന്റെ ഇഷ്ടംപോലെ ചെയ്തുകൊള്ളുക. എന്നാൽ ഭയംകൊണ്ടുവേണം നീ എന്നെ അടക്കി ഭരിക്കേണ്ടതു്. അല്ലാതെ നീരസവാക്കുകൾകൊണ്ടും മുഷിഞ്ഞ മുഖഭാവംകൊണ്ടുമല്ല. അതിനു ഞാൻ കീഴടങ്ങുകയില്ല. ഒരിക്കലും അതിനു ഞാൻ കീഴടങ്ങുകയില്ല.”

സതി:—“എന്റമ്മേ! അമ്മയോടു് എന്നിക്കുള്ള നന്ദിയെപ്പറ്റി ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലേ?”

ജാനമ്മ: — “നന്ദിപോലും. അങ്ങിനെയുള്ള ഒന്നു നിനക്കറിയാമോ? ആ നന്ദികൊണ്ടു എനിക്കു് ഒരു പ്രയോജനവും ഇല്ല സരീ. നിന്റെ സ്നേഹത്തിനു് ഒരു വകാശം — അതേ, അവകാശംതന്നെ എനിക്കുണ്ടു്. പെൺമക്കൾക്കു സാധാരണ കാണാറുള്ള ആ സ്നേഹം എന്നോടു നിനക്കുണ്ടായിരിക്കുവാൻ ഞാൻ വളരെയതിച്ചുവന്നു. ആ സ്നേഹം നഷ്ടപ്പെടാൻ ഞാൻ യാതൊന്നും ചെയ്തിട്ടുമില്ല.”

സരീ: — “അമ്മ എന്താണു ഈ പറയുന്നതു്? എനിക്കു ആ സ്നേഹത്തിനു് ഇപ്പോൾ ഒട്ടും കുറവില്ല.”

ജാനമ്മ: — “എന്നിട്ടു് ആ സ്നേഹംകൊണ്ടുണ്ടാണു ഫലം മകളേ, ഒരു ഫലവുമില്ല. യാതൊരു ഫലവുമില്ല. ആദ്യമായി നിന്റെ കടമ ചെയ്യണമെന്നു ഞാൻ അപേക്ഷിച്ചുപറഞ്ഞിട്ടും അതിനു ഭാവമുണ്ടോ? നീ മടങ്ങരും കാണിക്കരുതു് സരീ. ഞാൻ നിന്റെ ജീവിതം നശിപ്പിക്കയാണെന്നു നീ ശപിക്കാറില്ലേ? നിന്റെ ഈ കൂടനാടകത്തിലെ ഭൂഷണമാണു ഞാൻ — നിന്റെ പ്രേമത്തെ തടസ്സപ്പെടുത്തുകയും ശൂന്യമാക്കുകയും ചെയ്തിട്ടു് ജീവിതത്തെ നശിപ്പിക്കാൻ പരിശ്രമിക്കുകയാണു ഞാൻ ചെയ്യുന്നതു്. എല്ലാം കൊള്ളാം. വളരെ നല്ലതുതന്നെ; വളരെ നല്ലതു്.”

വെറും നിർമ്മുഖഭാവത്തിൽനിന്നു സരീയുടെ മുഖഭാവം ഭീതരൂപം കൈക്കൊണ്ടു. ഒരു മാതിരി ഭയത്തോടു കൂടി അവൾ അമ്മയെത്തന്നെ ഉററുനോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഇടയ്ക്കിടെ സാന്ത്വനങ്ങളായ ചില വാക്യവണ്ഡങ്ങൾ കണ്ണുരോധത്തോടെ സരീ പറയുന്നമുണ്ടായിരുന്നു.

സരീ: — “അമ്മേ, അയ്യോ — അമ്മേ! ഇങ്ങിനെ പറയരുതു്. ഇത്ര ഉദ്ദേശം എന്തിനാണു്? അതാ പതുക്കെ പറഞ്ഞില്ലെങ്കിൽ അപ്പറത്തിരിക്കുന്നവർ കേൾക്കുമേ.”

ജാനമ്മ: — “നീന്റെ ജീവിതം! ശരിതന്നെ. എന്റെ ജീവിതമോ? (വാക്കുകൾ അനർത്ഥമായി പ്രവർത്തിക്കുകയാകുന്നു) എന്റെ ജീവിതത്തെ ആദ്യമുതൽ നീ ഒന്നു നോക്കിക്കാണുക. അതെന്തായിരുന്നു? നിനക്കിപ്പോൾ പത്തുപതിനെട്ടു വയസ്സു പ്രായമുണ്ടല്ലോ. ഇല്ലേ? എനിക്കും ഏകദേശം ആ പ്രായമുള്ളപ്പോഴാണ് നിന്നെ പ്രസവിച്ചത്. ഈ പതിനെട്ടു വർഷം ഞാൻ നിനക്കുവേണ്ടി ജീവിക്കുകയായിരുന്നു. എന്തെങ്കിലുമൊന്നു കൊടുക്കാതെ എന്തെങ്കിലും ഒന്നുകിട്ടുകയില്ല. ഒന്നും കൊടുക്കാതെ എന്തെങ്കിലും കിട്ടുകയില്ലെന്നു ധരിക്കണം. കച്ചവടക്കാരായ ഞങ്ങൾക്കു ന്യായമായ കൊടുക്കൽ വാങ്ങലാണ് ആവശ്യം. എന്നാൽ നീ അതിലൊന്നും അങ്ങ് കവിഞ്ഞുപോയി.....വേണ്ടോ-എന്നെ തനിയെ വിട്ടേയ്ക്കുക. എന്നെ ഓടരുത്.....എന്നെപ്പറ്റി നിനക്കു വിചാരമില്ലാതായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നസ്ഥിതിക്ക് എന്നെ തൊട്ടിട്ടേ ആവശ്യമില്ല.”

വീണവച്ചു സതി എണ്ണീറുവന്നു അമ്മയുടെ വികാരസ്പർശമാടനത്തെ ശമിപ്പിക്കുവാൻ തുടങ്ങുകയായിരുന്നു.

ജാനമ്മ: — “എന്നെ വിട്ടേയ്ക്കുക-എന്നെ തനിയെ വിട്ടേയ്ക്കുക. എന്തിനെന്നു ചിടിക്കുന്നു. ഞാൻ നിനക്കു ആരുമാകയില്ല. നിനക്കുതന്നെ അത് അറിയാവുന്നതാണല്ലോ.”

സതിയുടെ സാന്ത്വനങ്ങളെ കർക്കശമായി നിരസിച്ചു കളഞ്ഞു. ജാനമ്മ സോഹായിൽ ഇരുന്നു. ചോരചോലെ ചുവന്ന മുഖം രണ്ടു കൈകൊണ്ടും ചൊത്തി അവൾ കാണുന്നവർക്കു പരിഭ്രമമുണ്ടാകത്തക്കവണ്ണം ഏങ്ങലടിച്ചു ചൊട്ടിക്കരഞ്ഞുപോയി.

“അമ്മേ, അമ്മേ! ഫല്ലേ ഇതെന്താണ്. അമ്മ കരയരുതു്. ഈശ്വരാ!” സതി വേഗം ജാനമ്മയുടെ അടുത്തു സോഫായിൽ ഇരുന്നു കരച്ചിൽ നിർത്തണമെന്നും, അല്ലെങ്കിൽ അപ്പുറത്തിരിക്കുന്നവർ മുറിയിലേക്കു വന്നേക്കുമെന്നും പുറം തലോടിക്കൊണ്ടു സതി കേണപേക്ഷിച്ചു.

ജാനമ്മ - (കരഞ്ഞു) “കുറിയം, കുറിയം! എനിക്ക് രീരെ സഹിക്കുവാൻ വയ്യാതെ വന്നിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഞാൻ ഇത്തരത്തിലാകാൻ ഒരിക്കലും സമ്മതിക്കത്തക്കതല്ല. ഇതുപോലെ എന്റെ മനസ്സു തകൻപോകാൻ പാടില്ല.”

അധികം താമസിക്കുന്നതിനുമുൻപുതന്നെ ജാനമ്മയുടെ ശരീരചലനം നിന്നു. ഏങ്ങലടിച്ചുകൊണ്ടുള്ള കരച്ചിലും അടങ്ങി. ജാനമ്മ നേരേ നിവർന്നിരുന്നു കണ്ണുകൾ തുടച്ചുണക്കി.

“സതി ഞാൻ വല്ലാത്ത വികൃതഭാവങ്ങൾ കാട്ടി. ഇല്ലേ?”

ജാനമ്മ എണ്ണീറു് നിലക്കണ്ണാടിയുടെ മുൻപാൽപോയിനിന്നു. അശ്രുധാരയുടെ ചേവപ്പോലും മുഖത്തിൽനിന്നു. മാഞ്ഞുപോയിരുന്നു കണ്ണാടിയിൽ പ്രതിഫലിച്ചതായ കണ്ടു് ഉറപ്പുവരുത്തിയിട്ടു് ജാനമ്മ തിരിയെവന്നു. ജാനമ്മ വീണ്ടും സോഫായിൽ വന്നിരുന്നപ്പോൾ അവൾ ശാന്തയായി കാണപ്പെട്ടു.

ജാനമ്മ—“സതീ, എന്റെ പൊന്നുക്കുട്ടേ! ഇങ്ങനെ ദുർബ്ബലയായിപ്പോയപ്പോ എന്നോത്തു അമ്മതന്നെ അണിക്കുന്നു (ജാനമ്മ ഭയനീയമായി മന്ദഹസിച്ചു.) എന്നാൽ ഇയിടെ നീ എന്നെ വളരെ കഷണിപ്പിച്ചു—ഈ ഭാഗ്യംകെട്ട കാര്യം തുടങ്ങിയപ്പോൾ മുതൽ. എന്റെ മനസ്സ് കുറെ ശക്തിയുള്ളതെന്നയാണെന്നാണ് ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നതു്. ഏറ്റവും ശക്തിയുള്ള സാധനവും തളൻപോകുന്ന ഘട്ടങ്ങളു്

ണ്ടു്—ഇരുമ്പിനായാലും ഉരുക്കിനായാലും ആ അവസ്ഥ വരുന്നില്ലേ?—ഈനോ? രക്താസ്ഥിമജ്ജകരം കൊണ്ടുണ്ടാക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഒരു പ്രാണിയല്ലേടി. നിനക്കറിഞ്ഞുകൂടാ. എങ്കിലും, നിനക്കു് എന്നോടു് സ്നേഹമുണ്ടായിരിക്കണമെന്നു് ഇതാ ഒരു മുന്നറിവു് നല്കിക്കൊള്ളുന്നു. എന്നോടു് കറെ അവസരമായി ചെയ്യാമെന്നു്. കണ്ടെത്ത, അല്പം ദയയോടെ നിനക്കു് എന്നെപ്പറ്റി വിചാരിച്ചുകൂടെന്നുണ്ടോ?”

എന്നാൽ ഇത്രയുമായപ്പോഴേക്കും സതി കരഞ്ഞുതുടങ്ങിയിരുന്നു അവളുടെ കണ്ണുകളിൽനിന്നു കണ്ണീരൊലിച്ചു കവിൾത്തടങ്ങളിലൂടെ മാറത്തും മടിയിലും വീണു. പണ്ടൊരിക്കലും കണ്ടിട്ടില്ലാത്തവിധത്തിൽ മാതാവു് തീവ്രദുഃഖം മൂലം പൊട്ടിക്കരയുന്നതു ദർശിച്ച സതിയുടെ ഹൃദയം ഭേദിച്ചു അവൾ സ്വയം മന്ത്രിച്ചു.

“ശരിയായതേതോ—അതു ചെയ്യുവാനാണു് ഞാൻ ശ്രമിക്കുന്നതു്.”

ജാനമ്മ:—(അരുമയോടെ) “അതേ എന്റെ തങ്കമകളേ! എന്റെയും വിചാരം അതുതന്നെയാണു്. എല്ലാം അതിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ബുദ്ധിപൂർവ്വം ശരിയും ആയുർജ്ജതുവേണം നമ്മൾ രണ്ടുപേരും ചെയ്യേണ്ടതു്—എളുപ്പവും ആഹ്ലാദവുമായിത്തോന്നുന്നതല്ല ചെയ്യേണ്ടതു്. അതാ—അതാ—അല്ല നീ കരയുകയാണോ? ഇതാ എന്റെ കവണിയുടെ തുമ്പു കൊണ്ടു തുടച്ചോളു്.”

ഉറച്ചുകാഞ്ഞാൽ അപ്പറത്തിരിക്കുന്നവർ അന്വേഷിച്ചുവന്നേക്കുമെന്നു ജാനമ്മയും മകളെ തൊഴുപ്പെടുത്തി.

സതി:—“അമ്മേ! അദ്ദേഹത്തെ ഞാൻ മേലാൽ കണ്ടുകൂടുന്നു അമ്മ പറഞ്ഞാൽ അതു് എനിക്കു ചെയ്യാൻ കഴിയുന്നതിൽ വളരെ കൂടുതലാണു്.”

ജാനമ്മ:—“അയാളോടുകൂടിപ്പോയാൽ ഈ ലോകത്തിൽ നിനക്കു യാതൊരു സുഖവുമുണ്ടാകയില്ലെന്നു എനിക്കു നിശ്ചയമില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ ഞാൻ നിന്നോടു് ഇതിനു നിർബന്ധിക്കുമായിരുന്നു മകളേ! നീ വളരെ ചെറുത്തുപിടിക്കേണ്ടതായി വരും.”

സതീ:—“ഞാൻ അതെല്ലാം സാധിച്ചോളാം. അമ്മ ഞങ്ങൾക്കു പ്രതിബന്ധമുണ്ടാക്കാതിരുന്നാൽ മതി.”

ജാനമ്മ:—“സതീ, എന്റെ ഓമനേ, എന്റെ പൊന്നു സതീ. നീ ഞാൻ പറയുന്നതു് കേൾക്കു്. നിന്നെ ഇതുവരെ വഞ്ചിച്ചിട്ടില്ലാത്ത അമ്മ പറയുന്നതു കേൾക്കു്. നിനക്കറിയാമേ എനിക്കു തൻകാര്യം കാണാൻ യാതൊന്നുമില്ലെന്നു്. എനിക്കു പണത്തിന്റെ ആശയം ഇല്ല പരമാർത്ഥം പറയുകയാണെങ്കിൽ ഞാൻ നിനക്കുവേണ്ടി പ്രവൃത്തിചെയ്തിട്ടുള്ളതാണു്. ഞാൻ പറയണമെന്നുവിചാരിക്കുന്നില്ലെങ്കിലും നിനക്കുവേണ്ടി എന്തെല്ലാം — എന്തെല്ലാം ആണെന്നറിയാമോ ഞാൻ വേണ്ടെന്നുവെച്ചിട്ടുള്ളതു്. അതു് ഒരു പക്ഷേ പ്രയാസമുള്ളതല്ലാതിരുന്നിരിക്കാം. എന്തെന്നാൽ എനിക്കു നീയാണു് ലോകത്തിൽ സ്വസ്ഥവും എന്നാൽ എന്റെ പ്രായത്തിലുള്ള ഏതൊരു സ്ത്രീയോടു ചോദിച്ചാലും പറഞ്ഞുതരും ഞാൻ നിനക്കുവേണ്ടി പലതും ഉപേക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു് — ആ ത്യാഗങ്ങളെല്ലാം നിനക്കു ഒരാൾക്കുവേണ്ടി.”

സതീ:—“എനിക്കറിയാമമ്മേ! ഓരോ ആണ്ടുപോകുന്നതും അമ്മ പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുള്ളതൊക്കെയും പേടിത്തരുന്നു.”

ജാനമ്മ:—“അങ്ങനെയിരിക്കെ എനിക്കുവേണ്ടി ഈ ഒരു ഒറ്റ സംശതി വേണ്ടെന്നുവെക്കുവാൻ നിന്നെക്കൊണ്ടു സാധിക്കുകയില്ലേ?”

“വേറെ ഏതെങ്കിലും ഒരു—ഒരു കാര്യമായിരുന്നെങ്കിൽ” സതി പതുക്കെ ഇടറിപ്പറഞ്ഞു. അവളുടെ നീല നീളമിഴികളിൽനിന്നു രണ്ടുതുള്ളി കണ്ണീർ അടൻവീണു. “വേറെ ഏതെങ്കിലുമായിരുന്നെങ്കിൽ ശബ്ദംമിണ്ടാതെ ഞാൻ അമ്മ പറയുംപോലെ ചെയ്യുമായിരുന്നു—അതെന്റെ ചുമതലയാണെന്നും എനിക്ക് അറിയാം.”

ജാനമ്മ:—“ഇപ്പോൾ ഇതു നിന്റെ ചുമതലയല്ലാത്തതെന്തു?”

സതി:—“ഇതു പ്രത്യേകമായുള്ള ഒരു കാര്യമാകയാൽ.”

ജാനമ്മ:—“സതീ, നിന്റേ. ഇനി ഒന്നും പറയണ്ടാ.”

സതി:—“അമ്മേ, ഞാൻ പറയുന്നതുകൂടി എന്താണെന്നു അമ്മ മനസ്സിലാക്കണം.”

ജാനമ്മ:—“ഓഹോ—എല്ലാം എനിക്ക് മനസ്സിലായി.”

സതി:—“എനിക്ക് നന്ദിക്കേട്ടു തീരെയില്ല. അമ്മയ്ക്കുള്ള കടംവീട്ടണമെന്നു അമ്മ എന്നോട് പറഞ്ഞാൽ ഞാൻ മരിക്കുന്നതുവരെ പ്രവൃത്തിചെയ്തുകൊള്ളാം. അമ്മ എനിക്ക് ചെയ്തതുപോലെയുള്ള എന്തു തൃപ്തിക്കും അമ്മയ്ക്കുവേണ്ടി ഞാനും ചെയ്യാം. എന്നാൽ അതൊരു സ്ത്രീയുടെ അനുരാഗമായ വരുമ്പോൾ അവൾക്കു അവളെത്തന്നെ വേണ്ടെന്നുവയ്ക്കാൻ സാധിക്കുകയില്ല.”

ജാനമ്മ:—“അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ ഈശ്വരൻ സാക്ഷിയായിട്ടു ഞാൻ നിന്റെ വാക്കിനേതെന്ന പ്രമാണമായി എടുത്തുകൊള്ളാം.”

ജാനമ്മ പെട്ടെന്നു സോഹായിൽനിന്നു എണീറ്റു; എന്നിട്ട് വീണ്ടും ഉദിഗ്ദ്ധയായി മുറിയിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും നടന്നു.

സതി:—“അമ്മേ—സമ്മതിക്കുമോ?”

ജാനമ്മ:—ശരി, സമ്മതിച്ചു. ഒരു സ്ട്രീക്കു് അവളുടെ അനുരാഗത്തെ തൃജിക്കുവാൻ സാധിക്കയില്ല. കൊള്ളാം. അതുപോലെതന്നെയിരിക്കട്ടെ അതാണു് നിന്റെ നിയമം. അതിനെ അനുസരിച്ചുകൊള്ളുക. ഈശ്വരൻസാക്ഷിയായിട്ടു ഞാനും അതിനെ അനുസരിച്ചുകൊള്ളാം.”

തെക്കുവശത്തിരുന്ന പുരുഷന്മാർ ഉറക്കെയുള്ള ഈ സംഭാഷണം കേട്ടു അവർ വെടിപറച്ചിൽ നിർത്തി അശ്വരൂപിണിയായി ശ്രദ്ധിച്ചു. എല്ലാവരും എണ്ണീറു് ജാനമ്മയും സതിയും ഇരുന്ന മുറിയുടെ അടുത്ത സന്ദർശനമുറിയ്ക്കൽ വന്നു. അവർ അതിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ അരുണപ്രഭ ചിതറുന്ന കവീളുകളോടും ദീപ്രമായ നയനങ്ങളോടും ജാനമ്മ അങ്ങോട്ടു തിരിഞ്ഞു. അവൾ വാതിലിലൂടെ അങ്ങോട്ടു ആഞ്ഞുനോക്കി.

ജാനമ്മ — “സുകുമാരനിലേ ആ കൂട്ടത്തിൽ? ഇവിടെ വരൂ.”

സുകുമാരൻ വേഗം നടന്നു് ജാനമ്മയുടെ അരികിലെത്തി. അവൾ അയാളെ വിളിച്ചു ജനാലയുടെ അടുത്തു കൊണ്ടുപോയി അത്യാവേശത്തോടുകൂടി ഇപ്രകാരം ദൃഢമായി തിരികെ പറഞ്ഞു മന്ത്രിച്ചു.

ജാനമ്മ — “അന്നു് ആ നദിക്കരയിൽ ചെന്നു നിങ്ങൾ എന്നോടു പറഞ്ഞതു സത്യമായിരുന്നോ?”

സുകുമാരൻ “അതേ.”

ജാനമ്മ — “ഇപ്പോഴും നിങ്ങൾ അങ്ങിനെതന്നെ വിചാരിക്കുന്നുണ്ടോ?”

സുകുമാരൻ — “ഉണ്ടു്.”

ജാനമ്മ — “ഒരു പുരുഷന്റെ വാക്കുപോലെ ഇതെല്ലാം സത്യംതന്നെയോ?”

സുകുമാരൻ — “നിശ്ചയമായും.”

അനന്തരം ജാനമ്മ സുകുമാരന്റെ വലതുകൈത്തലം തന്റെ രണ്ടു കൈക്കൊണ്ടും എടുത്തു് അമർത്തി. പ്രേമത

പുനഃ നിശ്ചയദാർഢ്യത്തോടുകൂടി ജാനമ്മ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു—

‘മാന്യന്മാരേ, നിങ്ങൾ ഞാൻ പറയുന്നത് മനസ്സിലാക്കുക. ഒരുപക്ഷേ ഈ കാര്യം പുറത്തുപറയുന്നതിനു പറ്റിയ ഒരു സന്ദർഭമല്ലായിരിക്കാം ഇത്. എന്നാൽ നിങ്ങളെയെല്ലാം അതായതു എന്റെ സുഹൃത്തുക്കളെയെല്ലാം ഈ ഒരു കാര്യം ഇനി വെച്ചു താമസിപ്പിക്കാതെ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു. അതായതു സുകുമാരനും ഞാനും തമ്മിൽ വിവാഹം ചെയ്യുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.’

ആ മുറിയിൽ നിശ്ശബ്ദതയുടെ ഘനമേറിയ പതനം ഉണ്ടായി പകുതിയോളം വീഴ്ന്നു നശിച്ച ഒരു വ്യാക്ഷേപകശബ്ദം സതി വിഭ്രാന്തയായി ഉച്ചരിച്ചുപോയെങ്കിലും കേശവമേനവൻ തുടങ്ങിയുള്ള അതിമിശ്രോധുന്മാരെല്ലാം വെറും മൺ ചരിമകൾക്കു മിഴിച്ചുനിന്നു. കണ്ണുനീർ പറ്റിയ വക്കീലിന്റെ അടിമുടി ചുവന്നുപോയി. വക്കീൽ അയാളുടെ വായ് ചിളകുകയും അടയ്ക്കുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടു നിന്നു. എന്നാൽ മുഖപാഠത്തിൽനിന്നു അതൊരു ശബ്ദവും പുറപ്പെട്ടു കേട്ടില്ല. കനിച്ച തലയും ഭാരത്തോടെ തുക്കിയിട്ട കൈകളുമായി കേശവമേനവൻ നിലത്തുനോക്കി നിശ്ചേഷ്ടനായി. ക്രമേണ എല്ലാവരുടെയും ഭൃഷ്ടികൾ കീഴോട്ടുതന്നെ വീണു. അതു കണ്ടാൽ മുൻപിൽ കൈക്കൈയെപ്പിടിച്ചുനിന്ന വധുവരന്മാരുടെ അഥവാ കാമിനികാമുകന്മാരുടെ ദർശനം അവരുടെ നേത്രങ്ങൾക്കു അതീവ ഭവ്വഹമായിത്തീർന്നുപോലെ തോന്നും. ശേഷനാഥന്റേനായർ വല്ലതും രണ്ടുവാക്കു പറയാൻ യത്നിച്ചു ശംകപ്പിച്ചു അതുതന്നെ ഒതു പറഞ്ഞു.

“ഞങ്ങളുടെ പ്രാണൻ പോയതുപോലെ തോന്നി. എങ്കിലും ഞങ്ങൾ അഭിനന്ദി-ഞങ്ങൾ അനുമാദി-ക്കുന്നു.”

‘ഞങ്ങളുടെ ആശംസ.’

‘ഞങ്ങളുടെ അനുഗ്രഹം.’

എന്നാൽ ജാനമ്മയാകട്ടെ മുൻപിൽനിന്നവരെ നോക്കുകയോ അവർ പറയുന്നതു കേൾക്കുകയോ ചെയ്തില്ല. സുകുമാരൻ രഹസ്യപ്രസംഗത്തിൽ അവളോടു പറയുകയായിരുന്നു.

‘സത്യമായിപ്പറഞ്ഞതുതന്നെയാണു്. ഓരോ വാക്കും അർത്ഥപ്രതി. ഏതെങ്കിലും ഉള്ളതുതന്നെയാണു്’ അന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞതു്. ഇന്നു് എന്റെ വിചാരം ഓരോന്നും മടക്കി കൂട്ടലായിരിക്കുന്നു എന്നെ ഇന്നു ജീവിച്ചിരിക്കുന്ന പുരുഷന്മാരിൽ ധന്യധന്യനാക്കിത്തീർത്തിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഒരു സംഗതി മറന്നുപോകരുതേ.’

ജാനമ്മ—“എന്തു്?”

സുകുമാരൻ—“കൊള്ളാം. മറന്നുപോയോ? ഞാൻ എന്റെ വിഷമതകളെപ്പറ്റി പറഞ്ഞില്ലേ. നിലയിലുള്ള വ്യത്യാസം. നമ്മുടെ രണ്ടുപേരുടേയും സ്ഥിതി. അതു് അങ്ങനെയിരുന്നാൽ സുഖമില്ല. എന്നാൽ ജാനമ്മ അതേപ്പറ്റി വിചാരിക്കാതിരിക്കയില്ലെന്നു എനിക്കറിയാം.”

‘എന്താണു് നിങ്ങൾ പറയുന്നതു്?’ പ്രേമപ്രദീപ്തവും പ്രശംസാഗർവ്വമായ ആ ദൃഷ്ടിവിശേഷംകൊണ്ടു് ജാനമ്മ സുകുമാരനെ പകച്ചുനോക്കി. അത്യധികമായ ഉൽക്കണ്ഠ കൂടി അവളുടെ നേത്രങ്ങളിൽ വന്നു നിഴലിച്ചു.

സുകുമാരൻ:—“ഞാൻ അന്നു പറഞ്ഞതുതന്നെ. ഒട്ടും വ്യത്യാസമില്ല. എന്റെ ഏതെങ്കിലും ഒരിക്കലും മാറ്റമുണ്ടാകുന്നതല്ല. എന്നാൽ ഒരു ധനവതിയെ വിവാഹം ചെയ്തു ദരിദ്രൻ എന്നു് ലോകം എന്നെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ചു പറയുന്നതെങ്ങനെയെന്നാണു് ജാനമ്മേ ഞാൻ സഹിക്കുന്നതു്.....എന്നാൽ ജാനമ്മ അതേപ്പറ്റിയെല്ലാം ആലോചിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു എനിക്കറിയാം. അതേ, അങ്ങിയെയൊന്നും വരുത്തുകയില്ല.”

സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെ മുഖത്തു നേരേനോക്കിയില്ല. അവൾ അവളുടെ കൈ വിട്ടുകളഞ്ഞു. ജാനമ്മ സുകുമാരനെ സാന്നിധ്യവും അഭ്യർത്ഥനാപൂർവ്വമായ അഭിനിവേശത്തോടുകൂടി ചിക്ഷിച്ചു.

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ പറഞ്ഞുകൊണ്ടുവരുന്നതെന്താണെന്നു വേറും പറയൂ.”

സുകുമാരൻ:—“ഞാൻ പറയുന്നത് അതു ശരിക്കും ഒരു പങ്കാളിത്തംതന്നെയായിരിക്കണമെന്നാണ്. ഭാര്യയും ഭർത്താവും ഒരേനിലയിൽത്തന്നെയായിരിക്കണം. ജാനമ്മ എന്തു വിചാരിക്കുന്നു? ഞാൻ പറഞ്ഞതു കാര്യമല്ലേ? പ്രേമത്തിലെന്നുമാത്രമല്ല, സ്വകാര്യങ്ങളിലും നമ്മൾ പങ്കാളികൾതന്നെ.”

വളരെ സൂക്ഷിച്ചു നിരീക്ഷിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ മാത്രം കാണാൻ കഴിയുന്ന സന്ദേഹത്തിനുശേഷം “അതേ” എന്നു ജാനമ്മ സമ്മതിച്ചു. സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെ കണ്ണുപാഞ്ഞതിൽ മന്ത്രിച്ചു. “എന്റെ ഓമനേ, പ്രിയേ!” ജൈത്രാനന്ദത്താൽ അവളുടെ മുഖം മുഴുവൻ പ്രകാശിച്ചു. “ജാനമ്മ, അന്നു ഇപ്പോൾ ആലോചിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു എനിക്കറിയാം. ലോകത്തിൽ ഇന്നേവരെ ജനിച്ചിട്ടുള്ള പുരുഷന്മാരിൽവെച്ചു ഞാൻ ഏറ്റവും ധന്യനും സന്തുഷ്ടനാണെന്ന്... ഇപ്പോൾ ജാനമ്മ അത് അവരോട് ഒന്നു പറഞ്ഞുകൂട്ടൂ. അവർക്കുടി അതു അറിഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ.”

ജാനമ്മ:—“അവരോട് പറയണമെന്നുണ്ടോ—ഇപ്പോൾ തന്നെവേണമോ?”

സുകുമാരൻ:—(ആമോദത്തോടെ) “പറയണം. ഇതു നല്ല ഒരു അവസരമാണ്. ഞാനും എന്റെ പ്രിയപത്നിയുമായി ഇനി എങ്ങനെയാണ് ജീവിക്കുവാൻ പോകുന്നതെന്ന് അവരും അറിയട്ടെ. പിന്നെ ആരും ഒന്നുംതന്നെ കയ്യുകൾ പറഞ്ഞിട്ടു കാര്യമില്ലല്ലോ.”

ജാനമ്മ:—“അതു തരക്കേടില്ല.”

അവർ രണ്ടാളും നേരേതിരിഞ്ഞുനിന്നു. സുകുമാരൻ മധുരസ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു:—

“അങ്ങിനെതന്നെ വേണം. നാം എങ്ങിനെയുള്ളവരാണ് എല്ലാവരും അറിയട്ടെ നാം ഇങ്ങിനെതന്നെ തോളോടുതോൾ ചേർന്ന് ലോകത്തെ അഭിമുഖീകരിക്കും.”

ജാനമ്മ ദുഃഖസ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു:—“മാന്യരേ, നിങ്ങളോടു എനിക്കു ഒരു സംഗതികൂടി പറയാനുണ്ട്. ഈ ഭവനത്തിൽ എന്റെ ഭർത്താവായി സുകുമാരൻ പ്രവേശിക്കുന്നതോടെ അദ്ദേഹം എന്റെ വ്യാപാരത്തിൽ പങ്കാളിയായും രീരുന്നും.”

നെഞ്ഞു തള്ളിച്ചും തല ഉയർത്തിയും ധീരമായി മന്ദമനസ്സിലെ സുകുമാരൻ കേവലം മൂകരായി മുൻഭാഗത്തു വർത്തിച്ചു മനുഷ്യപ്രാണികളെ നോക്കി നിലകൊണ്ടു.

അദ്ധ്യായം ൧൧.

ലോകം മുഴുവൻ തനിക്കു എതിരായി തിരിഞ്ഞുവെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു നല്ല ബോധമുണ്ടായിരുന്നു; അവളേപ്പറ്റിയുള്ള അവജ്ഞ ഏതു വർണ്ണത്തിൽ നോക്കിയാലും അവിടെ ഏഴുതിരിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ജാനമ്മ സമാഗലപുരംപട്ടണത്തിലെ തെരുവീഥിയിലൂടെ കാരോടിച്ചു പോകുമ്പോൾ സിംഹാസനഭൂഷയായ ഒരു രാജ്ഞിയേപ്പോലെയിരുന്നു. ആളുകൾ ഇപ്പോഴും വന്ദിക്കാറുണ്ട്. എന്നാൽ ചഴയ ഭക്തിപാരമ്യത്തിനുപകരം ഇപ്പോൾ അവരുടെ മുഖങ്ങളിൽ ശോകപരവശ്യമാണ് പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടത്. അതിൽപിന്നെ ജാനമ്മയോടു പറയുന്ന വാക്കുകളിൽ ചില നിയന്ത്രണങ്ങളും

ശങ്കകളുമെല്ലാം ചിലവിൽ കണ്ടുതുടങ്ങി. ജാനമ്മയുടെ നിർദ്ദേശങ്ങൾ കേൾക്കുന്ന കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ പരിഹാസ്യമായ ഒരു കപടോല്പാന്നം നടിച്ചു ചായ്യാട. ഏതോ ഒരു മഹാഭോഗം ബാധിച്ച ആളിന്റെ സംഭാഷണം ശ്രദ്ധിക്കുകയാണ്, കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലെന്ന വക്കീലിന്റെ ആകെപ്പാടെയുള്ള ഭാവം അപ്പോൾ കാണാനിടയാകുന്ന ചിഹ്നം. കടയിലുണ്ടായിരുന്ന ജീവനക്കാർ ജാനമ്മയേ നോക്കാൻ ധൈര്യപ്പെട്ടില്ല. എന്നാൽ ജാനമ്മയേ നോക്കാതിരിക്കാനും അവർ നിർവാഹമുണ്ടായിരുന്നില്ല. അവർ വളരെ കഴിഞ്ഞു. ജാനമ്മയുടെ ആഗമനസമയത്തു വലിയ കടയിലെ ജോലിക്കാർക്കെല്ലാം വലിയ തിരക്കാണ്.

തന്റെ മുഖത്തു നോക്കാൻ കഴിയാതെ എല്ലാവരും ഒഴിയുകയാണെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു നല്ലതിന്റേതും അറിയാമായിരുന്നു. താൻ കടന്നുപോയാലുടൻ എല്ലാവരും തന്നെ നോക്കുന്നുണ്ടെന്നും എല്ലാവരുടെയും കണ്ണുകൾ തന്നെ തുടരുന്നുണ്ടെന്നും ജാനമ്മ മനസ്സിലാക്കി. അവരെല്ലാവരും ഒരേ കാലംതന്നെ ഭീതരും ആകൃഷ്ടരുമായിത്തീർന്നു. ഒരു വലിയ കുറുപ്പു സമ്മതിച്ചിട്ട് പിടികൊടുക്കാതെ ആസന്നമുഹൂർത്തത്തിൽ അറസ്റ്റുചെയ്യപ്പെടാനിരിക്കുന്ന ഒരു കുറുവാളിയേപ്പോലെയാണ് ജാനമ്മയേ സർവ്വരും കണ്ടത്.

സുകുമാരന്റെയും ജാനമ്മയുടെയും പരസ്പരസംസർഗ്ഗത്തിന്റെ ആദിഭാഗങ്ങളിൽ തന്നെ മറ്റു സുഹൃത്തുക്കളെല്ലാവരും കൈവെടിഞ്ഞാൽരിക്കുന്നതായി ജാനമ്മയ്ക്കു ഭവ്നമായിത്തോന്നി. വഴിയിലാകട്ടെ, വീട്ടിലാകട്ടെ, കടയിലാകട്ടെ അവൾക്കു യാതൊരു സമാശ്വാസത്തിനിലായിരുന്നില്ല. നീലിയമ്മപ്പോലും ക്രൂരശീലയായിരുന്നു. ഒടുവിൽ ആ വൃദ്ധയോടു് ജാനമ്മനേരിട്ടു പറഞ്ഞു.

“നീങ്ങൾ ഇത്ര വലിയ വിഷാദത്തോടിക്കുന്നതെന്താണ്. ചാക്കാലയ്ക്കുപോയിനില്ക്കുന്നതുപോലെമാത്രമേ

എൻപടുത്തു നില്ക്കാൻ കഴിയുകയുള്ളങ്കിൽ അപ്പറത്തെങ്ങാനും പൊയ്ക്കൊണ്ടാൽ മതി നീലിയമ്മേ! കഷ്ടം!”

തന്റെ ചിന്താതാത്തതകൊണ്ടാണ് ഇപ്രകാരം വിഷാദമുക്തയായിരിക്കുന്നതെന്ന ദീനസ്വപരത്തിൽ നീലിയമ്മ പറഞ്ഞു. അനന്തരം ഭയനീയമായസ്വപരത്തിൽ ജാനമ്മ ആ വൃദ്ധയുടെ തുണ ആവശ്യപ്പെട്ടു.

“നിങ്ങളെല്ലാവരുംകൂടി എന്നെ ഭ്രാന്തുപിടിപ്പിക്കല്ലേ. എന്നെ ആത്മാവുചെയ്യിക്കല്ലേ. അയ്യോ, എൻ നീലിയമ്മേ! നിങ്ങളെങ്കിലും എനിക്കു ഒരു കൂട്ടായി നില്ക്കണം.”

നീലിയമ്മ പൊട്ടിക്കരയുകയും മേലാൽ സ്വാമിനിയുടെ ഇഷ്ടതോഴിയായി വർത്തിച്ചുകൊള്ളാമെന്നു പ്രതിജ്ഞ ചെയ്യുകയും ചെയ്തു.

ജാനമ്മ:—“ഞാൻ ചെയ്യുന്നതെല്ലാം ശരിയാണെന്നു നിങ്ങൾ പറയൂ.”

നീലിയമ്മ:—“അതു പിന്നെ ചോതിക്കാനാണോ? ചരിയേളു് തെറ്റേതെന്നു ജാനമ്മയേപ്പോലെ വല്ലോർക്കും അറിയാമോ? നിങ്ങളു ചെയ്യുന്നതിന്നുപ്പറ്റി കമാണം ഒരുക്കരം മിണ്ടിയിട്ടു ഇത്തമ്പിരാന്റെ രാച്യത്തുജീവിക്കുന്നോർക്കു ഒരുകാര്യോമില്ല.”

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ അതു ശരിയാണെന്നു നിങ്ങളും പറയൂ.”

നീലിയമ്മ:—“അല്ല, അതു ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലോ. അതങ്ങിനെതന്നെയാണ്.”

താൻ സമ്മതിക്കുന്നുവെന്നു നീലിയമ്മ പറഞ്ഞു. എന്നാൽ വേറെ ആരുമെന്നെ അപ്രകാരം പറഞ്ഞില്ല. സതി അതു സമ്മതിക്കുന്നതായി ഭാവിച്ചില്ല. അമ്മയുടെ താല്പര്യങ്ങളെപ്പറ്റി അവൾ അധികമൊന്നും ആരോടും സംസാരിക്കാതെന്നു കഴിച്ചുകൂട്ടി. അവൾക്കു അവളുടെ മൗനഭാഷാ സാധിച്ചുകിട്ടി. കഴിയുന്നത്ര വേഗത്തിൽ

അവളും കരുണാകരനുണ്ണിത്താനും സംബന്ധിക്കുന്നതാണ് സരി അവളുടെ വളകളും കമ്മലകളും അഴിച്ചുപണിയിക്കുകയായിരുന്നു. കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ വിവാഹത്തോടുകൂട് നടത്താൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ചില ഭാഗവ്യവസ്ഥകളുടെ നക്കലഴുതിത്തീർത്തു.

രണ്ടു വിവാഹങ്ങളും വേഗം നടക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. സുകുമാരൻ ആനന്ദതുറുവിലനായി പറഞ്ഞതുപോലെ ഈമാസം വിവാഹത്തെ നെ കൊള്ളാവുന്നതുതന്നെയാണ്. അയാൾ മനഃഹസിച്ച് കൊണ്ടു പറഞ്ഞു: — “ജാനമ്മ മനസ്സുകൊണ്ടു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്കു ഇനി വച്ചുതാമസിപ്പിച്ചതുകൊണ്ടു എന്തു പ്രയോജനം?” എന്നാൽ സരിയെ നേരത്തേതന്നെ പറഞ്ഞയയ്ക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. അവൾ ആ ഭവനത്തിൽനിന്നു മാറി താമസിച്ചുകിടപ്പോടെ താൻ കിനാവുകളെക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന പരമാനന്ദത്തിൽ നീന്തിത്തുടിച്ചു ആരാടാൻ മാതാവിനു സാധ്യമല്ല.

സാ മില്ലാത്ത ചില വിഷയങ്ങളും അല്പം ചില വിളംബരങ്ങളും ഏല്പാമുണ്ടായിരുന്നു. ആ കുടുംബത്തിലെ ഒരു അംഗമായിത്തീർന്നവൻ പോകുന്ന കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ തുറന്നുപറഞ്ഞതു സുകുമാരന്റെ വിവാഹം ഒരു അപമാനമാണെന്നാണ്. മുൻപിലത്തേതിൽനിന്നു അതു സ്ഥിതിഗതികളെ പാടെ വ്യത്യാസപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ടെന്നും തന്മൂലം ഭാഗവ്യവസ്ഥയിൽ കുറേക്കൂടി ഗുണം ലഭിച്ചു കാര്യങ്ങളോടു സമീപിക്കേണ്ടതുളളുവെന്ന് ബന്ധുക്കൾ അഭ്യർത്ഥിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും ഉണ്ണിത്താൻ കഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീലിനോടു പറഞ്ഞു. ജാനമ്മ ഇതിനോടനുക്രമിച്ചപ്പോൾ താൻ ഏല്പാത്തപിന്നെ പിൻമാറുന്നതിനെ ന്യായീകരിക്കത്തക്കതുതന്നെല്ലെന്നു അയാൾ വക്കീലിനെ അറിയിച്ചു. ഉണ്ണിത്താന്റെ ഭീഷണനേരവും തക്കങ്ങളേയും ഒരു വലുതാക്കാൻ കഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീൽ പോയില്ല. തുക കുറേക്കൂടി കുറയ്ക്കേണ്ടെന്നാണ് സുകുമാരൻ ഉപദേശിച്ച് ഉറപ്പു നൽകിയിട്ടു

അപ്രകാരം ചെയ്തപ്പോഴെന്ന് വക്കീൽ ഉരിയാടിയതേയില്ല. എന്നാൽ ഉടമ്പടിപ്രകാരം ലഭിക്കുന്നതുതന്നെ വളരെ കൂടുതലാണെന്ന് അദ്ദേഹം ഉണ്ണിത്താനോടു പറഞ്ഞു.

ഉണ്ണിത്താൻ.—“അതു ശരി. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ കിട്ടിയെങ്കിൽ കിട്ടി. ഇനി വല്ലതും കിട്ടുമെന്ന് സതി വിചാരിക്കുന്നതു കോഴിക്കു മുമ്പാകെ വിചാരിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെയാണ്.”

വക്കീൽ.—“അതു ശരിയായിരിക്കും ഭാവത്തേപ്പറ്റി മനോരാജ്യം കാണാതിരിക്കുന്നതിൽ നിങ്ങൾ ബുദ്ധിമാനായിരിക്കാം. എന്നാൽ ഞാൻ ഇപ്പോഴത്തെ കാര്യം മാത്രമേ പറയുന്നുള്ളൂ. എന്റെ കക്ഷി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന തുക വലുതായാലും ചെറുതായാലും ഒന്നുകിൽ നിങ്ങൾ സ്വീകരിക്കണം ആല്ലെങ്കിൽ നിരാകരിക്കണം.”

കരുണാകരൻ ഉണ്ണിത്താൻ വക്കീലിന്റെ ഒരു കാൻവാസ് കസേരയിൽ മലർന്നിടന്ന് സ്വീകരിച്ചുകൊള്ളാമെന്ന് പറഞ്ഞു.

ഇക്കാലങ്ങളിൽ മറ്റേ വരനും കുഞ്ഞൻ പിള്ള വക്കീലിനെ മുറയ്ക്ക സന്ദർശിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ശ്രീവിലാസം സ്റ്റോറിന്റെ പങ്കാളിയായിത്തീരുന്ന വ്യവസ്ഥയേപ്പറ്റി സംസാരിക്കുന്നതിനും സതിക്കു തള്ളുന്ന ഭാഗം അധികമായിപ്പോകാതിരിക്കണമെന്ന് നിർബ്ബന്ധിക്കുന്നതിനും ആണ് സുകുമാരൻ അസംഖ്യം പ്രാവശ്യം വക്കീലാഫീസിൽ വന്നത്. വിവാഹത്തോടുകൂടി നടത്തുന്ന പ്രസ്തുത ഉടമ്പടി അഴിച്ചുചെയ്യാൻ ഒരിക്കലും സാധിക്കുന്നതല്ലെന്ന് അയാൾ വക്കീലിനെ അനുസ്മരിപ്പിച്ചു. അതിനകത്തു എന്തെങ്കിലും ഉൾപ്പെടുത്തിപ്പോയാൽ പിന്നീട് അതിനെ എടുത്തുകൊടുവാൻ സാധിക്കയില്ല. കൈവിട്ടുപോയതു പിന്നെ തിരിച്ചുവരുമെന്ന് ഒരിക്കലും വിചാരിക്കേണ്ട. ജാനമ്മയുടെ സ്ഥിതിയിലുള്ള ഒരാൾ തന്മൂലം അല്ലെങ്കിലും കരുതി പ്രവർത്തിക്കേണ്ട

താണ്. അവർക്കു ഇപ്പോൾ പണമുണ്ട്; എന്നാൽ എന്നും ആ പണം കയ്യിലിരിക്കുമെന്നില്ല. ആവുന്നതിൽ കൂടുതൽ ജാനമ ഭാഗത്തിൽ കൊടുത്തുകൂടാ; കരുതൽധനമായി ഒരു സംഖ്യ മാറിവരുത്തേണ്ടതാണത്രെ മടത്തരമാണ്.

എന്നാൽ തിരുവനന്തപുരത്തിനു പോകുന്നതിനുമുമ്പായി സുകുമാരൻ കുഞ്ഞൻചിട്ടുവക്കീലിനെ സന്ദർശിച്ചു. അപ്പോൾ സതിയുടെ ഭാഗക്കാര്യത്തിൽനിന്നു വഴുതിമാറി തന്റെ കാര്യത്തിൽ എന്തു വ്യവസ്ഥയാണു ചെയ്തിരിക്കുന്നതെന്ന് സൂത്രത്തിൽ അവ്യക്തമായി വക്കീലിനോടു സുകുമാരൻ ചോദിച്ചു; സ്ഥിരമായുള്ള എന്തെങ്കിലും ഒരു ഭാഗം അയാൾക്കു നൽകുന്നതിനുദ്ദേശിച്ചിട്ടുണ്ടോ?

വക്കീൽ:—“നിശ്ചയമായിട്ടും ഉണ്ട്. നിങ്ങൾ ഒരു പാക്കു കച്ചവടക്കാരനാണ്.”

അതറിയാമായിരുന്നു. എങ്കിലും സുകുമാരനറിയാത്തതു മറ്റുദ്ദേശങ്ങൾ വല്ലതുമുണ്ടോ എന്നു മാത്രമാണ്.

സുകുമാരൻ:—(പ്രീതനായി) “ഞാൻ വെറുതേ ചോദിച്ചു വെണമുള്ള എന്റെ കാര്യമെല്ലാം ഞാൻ വക്കീലിനെ ഏർപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. നിങ്ങളിൽ എനിക്കു വലിയ വിശ്വാസമാണ്.”

വക്കീൽ:—(ശ്രേഷ്ഠസ്വരത്തിൽ) “വളരെ നന്ദിയുണ്ട്.”

സുകുമാരൻ:—“ഇങ്ങനെ ഉള്ള വ്യവസ്ഥകളെല്ലാം ഇപ്പോൾ വിവാഹങ്ങളിൽ സർവ്വാധാരണമാണ്. അതുകൊണ്ട് എന്റെ വിവാഹം സംബന്ധിച്ചും ഉണ്ടായിരിക്കുമെന്നു ഞാൻ ഉറപ്പിച്ചതാണ്.”

വക്കീൽ:—“നിങ്ങളുടെ വിവാഹത്തിലോ? അതിൽ സർവ്വാധാരണമായി ഒരു വസ്തുവിലും. എങ്കിലും ആ രുക്മകളെല്ലാം ബാധിക്കും.”

സുകുമാരൻ:—“ആദ്യം—അങ്ങിനെയാണോ പറയുന്നതു്? അപ്പോൾ മിതമായ ചില വ്യവസ്ഥകൾ മതിയെന്നായിരിക്കും നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം.”

വക്കീൽ:—“കേട്ടോ, അതുമതി. ജാനമ്മ അവരുടെ ഭാഗത്തിൽ പകുതി നിങ്ങൾക്കു തരാം. ആ മഹതി വളരെ സൗജന്യമായി—വളരെ ഉദാരമായി—മുൻപൊരിക്കലുമുണ്ടായിട്ടില്ലാത്തവണ്ണം ഉദാരമായി നിങ്ങളോടു ചെയ്യുന്നതാണിതു.”

സുകുമാരൻ —“അതേയതേ. എനിക്കറിയാം.”

വക്കീൽ: . “അതുകൊണ്ട് ആ സ്ത്രീക്കുവേണ്ടി നിങ്ങൾക്കു പലം സൗജന്യമോ ഒരുദായമോ വലുതും കാട്ടി ഞാൻ അതൊരുമാതിരി ഭംഗിയായിരിക്കും.....അതാണ് ഫലാത്മത്തിൽ വേണ്ടതു്.”

സുകുമാരൻ ചിരിച്ചു, തോളുകൾ ചുളിച്ചു.

“അതുകൊള്ളാം. വക്കീൽ നല്ല ഭേഷായി പറഞ്ഞു. ഏ — എന്താണ് പറഞ്ഞതിന്റെ സാരമെന്ന് എനിക്ക് മനസ്സിലായി. ഞാൻ ഇതേപ്പറ്റി അഭിപ്രായം യാതൊന്നും പറയരുതെന്നാണ് നിങ്ങൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നതെന്നു തോന്നുന്നു.” “അങ്ങിനെതന്നെ” എന്നുള്ള അത്മത്തിൽ “മേയ് ഒരിക്കലുമില്ല” എന്ന് കുഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീൽ പറഞ്ഞു. സുകുമാരൻ സർവ്വം ഇപ്രകാരം ഭംഗിയായി അവസാനിപ്പിച്ചു.

“എന്റെ ഉഴക്കം ജാനമ്മയുടേതെന്നു അതാണ് ആഗ്രഹമെന്നായിരുന്നു. എന്നാൽ ഇതേപ്പറ്റി ഒരുക്കരമെങ്കിലും ഞാൻ അങ്ങോട്ടു പറഞ്ഞിട്ടില്ല.....ജാനമ്മയോടു ഞാൻ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞെന്നും മറ്റും വക്കീൽ പറയാൻ പോകണ്ടാ.....എന്നാൽ വരണം.”

ഈ കാലത്തു സരി എന്തുചെയ്യുകയായിരുന്നു? അവൾ കവണിയും, പുടവയും, പട്ടുതൂണികളും, ആഭരണങ്ങളും മറ്റും വാങ്ങുകയാണ്. എന്തെല്ലാം വേണോ അതെല്ലാം വാങ്ങിക്കൊള്ളണമെന്നാണ് ജാനമ്മ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. വിലയേപ്പറ്റി യാതൊന്നും ഗണ്യമാക്കേണ്ടതില്ല. ശ്രീ ചിലാ സംസ്കാരിൽ തന്നെ എല്ലാത്തരം തൂണികളുമുണ്ടാ

യിരുന്നിട്ടും സതി തിരുവനന്തപുരത്തുവരെ പോയി. തന്റെ കാര്യം ശാൻനോക്കണമെന്നുള്ള അത്ഥത്തിൽ എത്രകണിശമായിട്ടാണ് സതി അവളുടെ പ്രവൃത്തികളെല്ലാം ചെയ്യുന്നതെന്നു കണ്ടറിയണം. ജാനമ്മയുടെ ഉപദേശമൊന്നും സതിക്കു ആവശ്യമില്ല. അവൾക്കു അവളുടെ കാര്യമെന്തെന്നു നല്ലതിൻവണ്ണം അറിയാം. കണ്ണിൽനിന്നൊഴുകിയ ആ നേർത്ത ജലധാര വരുകയും മാത്രപരിണമവാർത്തയാകുന്ന ഭയങ്കരമായ ബാബേറു് സംഭവിക്കുകയും ചെയ്തുകഴിഞ്ഞതോടു കൂടി ഉരുകിദ്രുവച്ചിരുന്ന സതി വീണ്ടും തണുത്തു കട്ടിയായി. യാതൊന്നിനും അവളെ മുട്ടുവാക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല.

സുമംഗലപുരംപട്ടണത്തിൽനിന്നു് അല്പം അകലെ കരേ നിലങ്ങളോടുചേർന്നുള്ള പുരയിടവും ഒരു നല്ല പുതിയ കെട്ടിടവും കരുണാകരനണ്ണിത്താൻ വാങ്ങാൻ ഏല്പാടുപെയ്തിരിക്കുന്നുവെന്നു് ശാന്തസ്വരത്തിൽ സതി പ്രസ്താവിച്ചു. എന്നാൽ അവിടം കാണുന്നതിനു ജാനമ്മയെ അവൾക്കു ണിച്ചില്ല; കെട്ടിടം കാണണോ എന്നു ചോദിക്കുകയെങ്കിലും ചെയ്തില്ല.

തന്റെ ഭാഗത്തിൽ ഭാവിഭർത്താവിനു് പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന ജീവനാശം യാതൊരു വിശേഷാൽ കാര്യംകൊണ്ടും പങ്കിലമാക്കരുതെന്നു ഭർത്താവോടുചേർന്നു സതി നിർബ്ബന്ധിച്ചു. നിർബ്ബന്ധിച്ചു കഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീലിനെ വളരെ മുഷിപ്പിച്ചു. സതിയെ സംഭാവ്യമായ ആപത്തുകളിൽനിന്നു് രക്ഷിക്കണമെന്നു വക്കീൽ സ്വാഭാവികമായി ആഗ്രഹിച്ചുപോയതാണ്. അതിനു് വക്കീലിനെ പിൻതാങ്ങുന്നതിനു പകരം കരുണാകരനണ്ണിത്താനിൽ അന്ധമായ വിശ്വാസം പ്രദർശിപ്പിച്ചു അയാളെ പ്രശംസിക്കുന്നതിനുള്ള ആഗ്രഹം സതി മൃഗമായി പുറത്തുപറഞ്ഞു. “സതി പറയുന്നതുപോലെതന്നെ ചെയ്തുകൊടുക്കണം വക്കീലേ” എന്നു ജാനമ്മ പറഞ്ഞു. കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ കീഴടങ്ങേണ്ടതായി വന്നു.

ദിവസങ്ങൾ ഓടിപ്പോയി. മഴക്കാലം തുടങ്ങാൻ പോകുന്ന ലക്ഷണങ്ങളെല്ലാമുണ്ട്. വൃക്ഷലതാദികളിലെ ഇലകൾക്കെല്ലാം ഒരു ചൈതന്യം ലഭിച്ചു. മുട്ടുകുറഞ്ഞ കാരൂ ശ്രീചിലാസംസ്തോരിന്റെ പരിസരങ്ങളിലെല്ലാം സഞ്ചരിച്ചു. അടുത്തൊരുദിവസം ഉദയംചെയ്യുന്ന ഭാസ്കരദേവൻ സതീയുടെ വിവാഹമഹോത്സവത്തെ തൃക്കൺപാർക്കുന്നതാണ്.

സതീയുടെ വിവാഹം നടന്നു. ജാനമ്മ വികാരപ്രചുരയായി അതു നടത്തുകയും ചെയ്തു. ഒരുദിവസം ഉച്ചതിരിഞ്ഞു നീലിചമ്മ സതീയുടെ മുറിക്കുള്ളിലേക്കു ഒരുപെട്ടി കൊണ്ടുപോകുന്നത് കണ്ട്, പെട്ടിയുടെ മീതെ 'ലോനപ്പൻ ആൻഡ് ബ്രദേഴ്സ്' എന്ന് എഴുതിയിരിക്കുന്നു. അതുകണ്ടപ്പോൾ ജാനമ്മയുടെ ഹൃദയത്തിൽ കരാരി കുത്തിയിരിക്കുന്ന ഒരു രീവ്രയാതനയാണ് അനുഭവപ്പെട്ടത്. സതീചിലപ്പോൾ റോഡിനപ്പുറത്തുള്ള ലോനപ്പന്റെ കടയിൽ നിന്ന് സാമാനം വരുത്താറുണ്ട്.

ഒരുദിവസം ചാരനിറമായ പ്രഭാതത്തിൽ സതീ അമ്മയോടു യാത്രചെയ്തിട്ട് മകളുടെ മുഖാവലിൽ ജാനമ്മ ഒന്നു ചുംബിച്ചു. "അമ്മേ, അമ്മയ്ക്കു സുഖമായിരിക്കും." ഇതാണ് സതീ വേർപെടുന്ന അവസരത്തിൽ അവസാനമായി പറഞ്ഞ വാക്കുകൾ.

അടുത്ത ക്ഷേത്രത്തിൽ ശംഖനാദം മുഴങ്ങി അരയാലിന്റെ അഗ്രശാഖകളിൽനിന്ന് ചില വച്ചാലുകൾ പറന്നു റിശിഞ്ഞിട്ടു വീണ്ടും വന്നു തൂങ്ങിക്കിടന്നു കരഞ്ഞു വൃക്ഷശാഖകളെ ആട്ടിച്ചുരുളിക്കുന്ന കാരൂ ശ്രീചിലാസം ഭവനത്തിനുള്ളിലും അടിച്ചുകയറി. അതോടുകൂടി സതീമാതാവിന്റെ ജീവിതത്തിൽനിന്ന് പഠിഞ്ഞു കാമുകന്റെ പരമാനന്ദപ്രദമായ ദോരന്തരാളത്തിൽ പറന്നുപററി.

ദിനങ്ങൾ മദോന്മത്തമായ ഭ്രമണത്തോടുകൂടി ചാഞ്ചാടിപ്പോയി ജാനമ്മ ചുട്ടകിനാവിൽ മുഴുകി. ഭർത്താവാ

കാൻ പോകുന്നപുരുഷനെ ഒഴിച്ചു ബാഹ്യലോകത്തിലുള്ള മറ്റൊരാളെ അയാൾക്കു ചിന്താവിഷയമായില്ല.

സുകുമാരൻ തിരുവനന്തപുരത്തായ്ക്കു താമസം. അവിടെ ജാനമ്മയുടെ സ്ഥിതിക്കനുസരണമായി താമസിക്കുന്നതിന്നു് അയാൾക്കു ആവശ്യംപോലെ പണം കൊടുത്തിരുന്നു. വിവാഹത്തിനത്രമാണു് അയാൾ സമംഗലപുരത്തേക്കു പോയതു് ആളുകളോടുകൂടിവരുന്നതു്. എന്നാൽ അതിനിടയ്ക്കു പലപ്രാവശ്യം നീലിയമ്മയോടുകൂടി ജാനമ്മ തിരുവനന്തപുരത്തുപോയി മടങ്ങിയിട്ടുണ്ടു്. അവിടെനിന്നു് പല സാമനങ്ങൾ വാങ്ങുകയും അതിനുശേഷം സുകുമാരന്റെ വസ്തിയിൽച്ചെന്നു ദീർഘനേരം സൈപരസല്ലാപം ചെയ്തിട്ടു് തിന്റെ പോരുകയും ചെയ്യുകയാണു് പതിവു്.

പ്രഥമദർശനത്തിൽ സുകുമാരൻ തിരുവനന്തപുരത്തു താൻകണ്ട ഇതരപുരുഷന്മാരെ അപേക്ഷിച്ചു അരീവമനോഹരനാണെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു തോന്നി. അതിനപ്പുറം അയാളെപ്പറ്റിയുള്ള പരിജ്ഞാനമെല്ലാം അസ്പഷ്ടമായിരുന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു മറ്റൊരാളെത്തന്നെ കാണുവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. പ്രകാശവും ശബ്ദവും കലൻ; ഭൂതവും വർത്തമാനവും മിശ്രിതമായി; അങ്ങിനെയുണ്ടായ പശ്ചാത്തലത്തിന്റെ മുന്നിൽ സുകുമാരൻ ജാജപല്യമാനനായി സ്തംഭിതനായി. തന്നെ പ്ലാണേശ്വരന്റെ നിക്ഷത്തിലെത്തിച്ചു രീവണ്ടിയുടെ കഴൽവിളി ജാനമ്മ കേട്ടു. തിരുവനന്തപുരത്തെ കോലാഹലശബ്ദങ്ങളെല്ലാം അയാളുടെ കണ്ണുപടങ്ങൾക്കു് ഗോചരിതമായി. എന്നാൽ ഈ ലോകത്തിലുള്ള സർവ്വസാധനങ്ങളിൽവെച്ചു് ഏറ്റവും വ്യക്തമായി ജാനമ്മകണ്ടതു സുകുമാരനെയാണെന്നു. മഹദ്വീരനായ ആ സ്പഷ്ടത-അയാൾ ധരിച്ചിരുന്ന മുദ്രാസൂത്രത്തിന്റെ ഓരോ നൂലും, പരിമളം പരത്തുന്ന കോരിമിനുക്കിയ അയാളുടെ ഓരോ രചമുടിയും കാർണ്യപ്രഭംഗംപോലെയുള്ള ചെറു മേൽമീശയിലെ ഓരോ രോമവും കൃഷ്ണമണികൾ ഒഴുകിയോടുന്ന നേ

ത്രാണങ്ങളിലെ പാലേയണ്ണവും അവർ തെളിഞ്ഞുകണ്ടു. ആ നേത്രങ്ങളിൽനിന്നു് ഒരുനിമിഷത്തിൽ ആഗ്നേയാസ്രങ്ങളും അനവധി വിടുവാൻ സാദ്ധ്യമാണെന്നും എരിച്ചിലോടുകൂടിയ ഒരു വൃഥ ആ തിക്ഷ്ണസായകങ്ങൾ ഹൃദയം അർഭാഗത്തു് സഞ്ചാരമാക്കുമെന്നും അടുത്തനിമിഷത്തിൽ ആ നയനങ്ങളിൽനിന്നു് ഒന്നെ ഹർഷാത്മത്തായ് വിലയിപ്പിക്കുന്ന ശീതളമായ സാത്തകസംവാദകകിരണങ്ങൾ പ്രസരിക്കുമെന്നും ജാനമ്മയ്ക്കു് അനുഭവമായിരുന്നു.

സുകുമാരന്റെ ഇയിടത്തുള്ള നോട്ടങ്ങൾ ജാനമ്മയെ മുട്ടുവായി തലോടുന്നതും സമാശ്വസിപ്പിക്കുന്നതും പ്രശമനം ചെയ്യുന്നതും ആനന്ദിപ്പിക്കുന്നതു് ചെയ്തിരുന്നു.

കാപ്പി കുടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കെ ജാനമ്മയ്ക്കു് ഒരു വസ്തുഭക്ഷിക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല. യൌവനത്തിന്റെ ഉജ്ജ്വലതത്തോടുകൂടി സുകുമാരൻ കാപ്പിയും പാചാരവും കുടിക്കുന്നതു് നോക്കിക്കൊണ്ടു് ജാനമ്മ ഇരുന്നു. അനന്തരം അവർ സ്വന്തഗ്രാഹിയിൽനിന്നു് കുറെ അഭിനവഗാനങ്ങൾ കേട്ടു. പ്രേമലഹരികൊണ്ടു് ബഹുവിലാസിതയായിത്തീർന്ന സുകുമാരൻ ജാനമ്മയെ “എന്റെ ജാന്ത” “കൊച്ചുപെണ്ണ” “എടീ അപ്പരസ്സേ” എന്നെല്ലാം വിളിച്ചു. ഇപ്രകാരം സുകുമാരൻ വിളിക്കുന്ന ഓരോ നിമിഷത്തിലും വാചാമഗോചരവും സർവാംഗവ്യാപകവുമായ ഒരു അത്യാനന്ദം അവളിൽ കളിരുകോരിയിട്ടു.

“ആട്ടെ, ജാന്ത, ഞാൻ തൈപ്പിച്ച പതിയെ ഉടുപ്പി നേപ്പാറി എന്തു പറയുന്നു ഞാൻ അതിട്ടിട്ടു് ഭാഗിയായിരിക്കുന്നില്ലേ? കൊള്ളാം, ഈ കൊച്ചുപെണ്ണനു് എന്റെ അടുത്തു വന്നിരിക്കുവാൻ നാണമില്ലല്ലോ.....സുമംഗലപുരത്തു വിശേഷമെന്തുണ്ടു്? എന്തേപ്പാറി ആളുകൾ, എന്തെല്ലാം പറയുന്നു?”

കുറേക്കഴിഞ്ഞു അയാൾ ഇക്കിനെ പറഞ്ഞു:

“അയ്യോ! ഞാൻ ഒരു കാര്യം മറന്നുപോയല്ലോ. ഇന്നലെ മുണ്ടുവയ്ക്കാൻ ഒരു തുകൽപെട്ടി സമ്മാനമായി കൊടുത്തയച്ചതിനു എന്റെ അപ്പാസ്സിനു ഞാൻ കൃതജ്ഞത പറഞ്ഞിട്ടില്ല. ഫാ! അതു ഒരു രാജാവ് ഉപയോഗിക്കേണ്ട പെട്ടിയാണ്. (അനന്തരം സന്തുഷ്ടനായി ചിരിച്ചുകൊണ്ട്) ജാനു, ഒരു കാര്യം സൂക്ഷിച്ചോളണം; നീ എന്നെ വഷളാക്കാനാണ് ഇതൊക്കെ ചെയ്യുന്നത്.”

അങ്ങിനെയിരിക്കുമ്പോൾ ചിലപ്പോൾ ജാനമ്മയുടെ കരതലത്തെ യാദൃച്ഛികമായിട്ടെന്നുപോലെ ഗ്രഹിച്ച പ്രേമത്തോടുകൂടി സുകുമാരൻ ഞെക്കാറുണ്ടായിരുന്നു.

വൈകുന്നേരം അവർ രണ്ടുപേരും നീലിയമ്മയോടുകൂടി സവാരിക്കിറങ്ങി. ഡ്രൈവർക്കും മറ്റും പണം കൊടുക്കുന്നതിൽ സുകുമാരൻ അശേഷം പിശുക്കു കാട്ടിയില്ല. കൈമടക്കുകൊടുക്കുന്നതിൽ സുപ്രസിദ്ധയായിരുന്ന ജാനമ്മ അതുകണ്ട് സന്തോഷിച്ചു. ഏതെങ്കിലും കടയിൽ കയറുവാൻ തുടങ്ങുമ്പോൾ ജാനമ്മ സ്വന്തം മണിപേഴ്സ് സുകുമാരനെ ഏല്പിക്കുമായിരുന്നു. ഇപ്പോഴപ്പോൾ സാമാനങ്ങൾ വാങ്ങിയിട്ടു അവർ കടയിൽനിന്നിറങ്ങുമ്പോൾ സുകുമാരൻ പേഴ്സ് തീർത്ത് കൊടുക്കുകയും ചെയ്തും തിരുവനന്തപുരത്തുള്ള ചില വാണിജ്യശാലകളിൽ കയറി വിവാഹാവസരത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനു ജാനമ്മ വസുഭൂഷാദികൾ വാങ്ങി. അവർ വെറും മുശലനായികയായി കാണപ്പെട്ടു. നല്ല സാമാനങ്ങൾ തരണമെന്നു അവർ കച്ചവടക്കാരോടു വിശ്വസിച്ചു അഭ്യർത്ഥിച്ചു. ജാനമ്മയ്ക്കു വെറും ഭാഗിയുള്ള സാധനങ്ങളല്ല വേണ്ടത് പ്രത്യുത, ധരിച്ചുകളക്കാൻ ഭാഗിയുള്ള സാധനങ്ങളാണ് ആവശ്യം.

പരമാർത്ഥം പറയുന്നപക്ഷം ജാനമ്മയുടെ വ്യാപാരസാമർത്ഥ്യങ്ങളെല്ലാം തൽക്കാലത്തേക്കു എവിടെയോ അന്തർലാഭം ചെയ്തു. ശക്തിയേറിയ ഇച്ഛയും ശീഘ്രമായ അന്തർവീക്ഷണവും ഗ്രഹണപാടവവും എല്ലാം എങ്ങിനെയോ

അസ്തമിച്ചു. ദീർഘകാലത്തെ പരിചയമെല്ലാം തേഞ്ഞു മാഞ്ഞുവെന്നുതന്നെ പറയാം. ജാനമ്മവീണ്ടും ലോകപരിചയമൊട്ടുമില്ലാത്ത ഒരു ബാലികയായിത്തീർന്നു. ബാലികാസഹജമായ കാതരതയും ഭാഗ്യസ്ഥിപ്പുള്ളി ഭാവിഭീതികളും എല്ലാം അവളിൽ ഒരുപ്രാവശ്യംകൂടി പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. ഒരു പ്രേതസ്ഥയിൽ മുശുയുടെ ഏദയം വല്ലാതെ തുടിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നുവെന്നുതന്നെ പറയാം.

അദ്ദേഹത്തെ എന്റെ ഡെവ്യാണത്തിന്മേൽ കെട്ടിക്കൊണ്ടു എപ്പോഴും നടക്കാമെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ഒരു മറയ്ക്ക അല്ല ഞാനെന്നു നീലിയമ്മയ്ക്കു അറിയാമല്ലോ?

എന്നിങ്ങനെ തിരികെ സുമംഗലപുരത്തേക്കു പോരുവാൻ രീവണ്ടിയിൽ കയറി ഇരുന്നപ്പോൾ ജാനമ്മ വൃദ്ധതോഴിയോടു പതുക്കെ പറഞ്ഞു. അവരുടെ മുറിയിൽ വേറെ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നു വാങ്ങിയ സാധനങ്ങൾകൊണ്ടു ആ മുറുമുഴുവാൻ നിറഞ്ഞിരുന്നു. ജാനമ്മ തുടൻ:—“പുരുഷന്മാർക്കു അവരുടെ സ്വാശ്രയത്വവും സ്വാതന്ത്ര്യവും അനുവദിക്കേണ്ടതാണ്”

നീലിയമ്മ:—“അതേ, ജാനമ്മ! സംബന്ധംചെയ്യാത്ത ആണുങ്ങൾക്കു്. എന്നാൽ സംബന്ധംചെയ്ത ആണുങ്ങൾക്കു് അതെല്ലാം സമ്മതിച്ചുകൊടുക്കുന്നതു കൊള്ളാമോ എന്നു എവിടക്കറിഞ്ഞുടാ.”

ജാനമ്മ: ആണുങ്ങളെ വീട്ടിക്കുറയ്ക്കുന്ന വരുമാനംകൊണ്ടു കൂലി ഇനി വീടു് എത്രമാത്രം സുഖപ്രദമാക്കിയാലും ശരി, നിശ്ചയമായും കൂലി. പല നല്ല വിവാഹങ്ങളും ഭാര്യമാരുടെ കഥയില്ലാത്ത സ്വഭാവംകൊണ്ടു് കാഴ്ചസ്ഥിതിയിലായിട്ടുണ്ടു്. അല്ല, എങ്കിലും ഒരു ഭർത്താവു എപ്പോഴും ഒരുത്തിയുടെ അടുത്തു കൂട്ടിക്കുണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നതു കൊള്ളാമോ? ഞാൻ ആ അബദ്ധം വരുത്തുകയില്ല.

നീലിയമ്മ 'ഇല്ല ജാനമ്മേ! ഇല്ല. പിന്നെ ജാനമ്മയ്ക്കു' ഇതു ആദ്യത്തേതും മറ്റുമല്ലല്ലോ.'

യഥാർത്ഥത്തിൽ ജാനമ്മയുടെ ആദ്യത്തെ വിവാഹം ഇതാണെന്നുവേണം പറയേണ്ടതു്. പരേതനായ ഭർത്താവിനെയും അയാളുടെ പ്രേമശൂന്യമായ വിവാഹത്തെയും ഓർത്തു അവൾ കണ്ണുചിമ്മി. ജാനമ്മ ധൂതിയിൽ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:

'ശകലം നയം മതി—വിശേഷിച്ചും ആദ്യകാലങ്ങളിൽ—ഒരു ഭാര്യയ്ക്കു ശകലം നയം വേണം.'

നീലിയമ്മ 'ജാനമ്മ! ജാനമ്മ എല്ലാം ശരിയായിത്തന്നെ നടത്തും ഫല്ലേ, കൊള്ളാം. ഇത്ര ലോകപരിചയം വേറെവല്ലോക്കുമുണ്ടോ?

എന്നാൽ ജാനമ്മയുടെ ലോകപരിചയം പമ്പകടന്നിരുന്നു. അതു വീണ്ടും ലഭിക്കണമെന്നു അവൾ ആഗ്രഹിച്ചിട്ടു. ചിലപ്പോൾ ജാനമ്മ യുക്തിയുക്തമായും വിശദമായും ചിന്തിച്ചു. അടുത്തനിമിഷത്തിൽ സംശയവും ഭയവും അവളെ അപസ്ഥമാപ്പിച്ചു. രാത്രികാലങ്ങളിൽ ജാനമ്മയുടെ ഹൃദയത്തിൽ ഭയം സംക്രമിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. അതോടുകൂടി വാർദ്ധക്യവില്ലിന്റെ വണ്ണത്തിലുള്ള സ്വപ്നങ്ങൾ പൊട്ടിത്തകരുകയും അനേകം ലിപ്തമോലവണ്ഡങ്ങളായി പരിണമിക്കുന്ന അവ ക്രമേണ നിഷ്പ്രഭങ്ങളായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. അപ്പോൾ കല്പപോലെയുള്ള കടുത്ത യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ നോക്കി മിഴിക്കുകയാണ് ജാനമ്മ ചെയ്യുന്നതു്. ഈ സാഗതി ഘോരംതന്നെയാണ്. ഇതിൽ സ്ഥിരമായ സുഖത്തിനുവേണ്ടി ആശിക്കുവാൻ യാതൊരു വഴിയും കാണുന്നില്ല. ഒരു വിവാഹം ചെയ്യത്തക്കവണ്ണം തനിക്കു അത്ര പ്രായശ്ചൂടതലോ കുറവോ ഇല്ലെന്നു ഭയങ്കരമായ വൈശദ്യത്തോടുകൂടി ജാനമ്മ വിചാരിച്ചു. ഇതു ഒന്നുകിൽ യഥാർത്ഥമായ ഒരു വിവാഹമായിരിക്കും; അല്ലെങ്കിൽ ശോകപശ്ചാത്താപമായ ഒരു പരാജയമായിരിക്കും; രണ്ടിലൊന്നു നിശ്ചയംതന്നെ. വികാരശക്തിയും പ്രേമപ്രവാഹവും അവളിൽ

വററിപ്പോയിട്ടില്ലെന്നു സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു വിശ്വസിച്ചിട്ടില്ല. വളരെനാൾകൊണ്ടു ജാനമ്മയിൽ ഇല്ലാതിരുന്ന ഒരു സംഭവമാനശക്തിയേ. താൻ ഉണ്ടാക്കിത്തീർന്നതാണെന്നു സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു അവൾ സുകുമാരന്റെ താരുണ്യലഹരിയനുഭവിച്ചു പുനഃജീവനം ചെയ്തുകൊള്ളും.

അന്ധ കാലപരപൂർണ്ണമായ തണുത്ത രാത്രിയിൽ കിനാവുമായപ്പോൾ ജാനമ്മയൽ ഭാരം വ്യാപിച്ചു ഇയ്യുടെ നടന്ന മകളുടെ വിവാഹശേഷത്തിലെ ശബ്ദങ്ങൾ അവളുടെ ശ്രുതിപ്പടങ്ങളിൽ മുഴങ്ങി. വിവാഹം പ്രകൃതിനിരമങ്ങൾക്കു അനുസരിച്ചല്ലെങ്കിൽ പരിചാരവും ഭിദ്യവുംആയ ആ ലോകത്തിലേക്കു പ്രവേശിക്കുന്നത് നഷ്ടമാണ്. വിവാഹത്തിന്റെ പരമോദ്ദേശ്യമെന്തെന്ന് ഔചിക്യം പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ധർമ്മചക്രങ്ങളെ ആരാഞ്ഞു നോക്കട്ടെ. അതു കാമപുരണത്തിനല്ല. അതു സന്താനോൽപാദനത്തിനും ധർമ്മസുവനങ്ങൾക്കുതന്നെയാണ്. അഗ്നിസാക്ഷികമായി ചെയ്യുന്ന പരിണയാചസരത്തിൽ വധുവരന്മാർ എന്തു പറയുന്നു? അതും മററൊന്നുമല്ല.

ഇങ്ങിനെയെല്ലാമാണെങ്കിലും അസ്വസ്ഥമായ രാത്രികൾ കഴിഞ്ഞെന്നു ഭിന്നവേള ജാനമ്മയുടെ മോഹനസ്വപ്നത്തെ ആവർത്തിച്ചു. നീലീയമ്മ സർവ്വം അവളുടെ തുണയ്ക്കുണ്ടെന്നു പ്രതിജ്ഞചെയ്തു. ആ പ്രതിജ്ഞയെ വൃദ്ധശുഷ്കാന്തിയോടുകൂടി നിറവേറ്റാതിരുന്നില്ല. നീലീയമ്മ ജാനമ്മയ്ക്കു പ്രിയവും ഹിതവുമായ ഉപദേശംനൽകി. ചിലപ്പോൾ ജാനമ്മയെ ഉജ്ജ്വലയാക്കിത്തീർക്കുമെന്നു വിചാരിച്ചു നൽകുന്ന ഉപദേശങ്ങൾ അവളെ വേദിപ്പിച്ചു. സാന്ത്വനങ്ങളും പ്രോത്സാഹനങ്ങളും നൽകുവാൻ സാധിക്കാത്ത അവസരങ്ങളിലും നീലീയമ്മയ്ക്കു യജമാനത്തിയോടു നിസ്സീമമായ സഹതാപമുണ്ടായിരുന്നു. ഏറെക്കാലമായി ഒരു കന്യകയായി വാൽകൃഷ്ണ കഴിച്ചുകൂട്ടിവരുന്ന നീലീയമ്മ വിവാഹജീവിതത്തിലെ നിഗൂഢതകളെപ്പറ്റി

വിസ്രംഭസംഭാഷണം ചെയ്തു. ജാനമ്മ ഒരുങ്ങിയാൽ നന്നായിരിക്കുമോ എന്നുള്ള രഹസ്യത്തെ സംബന്ധിച്ചു ചിലപ്പോൾ ഹൃദയശല്യങ്ങളെല്ലാമുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ താഴെക്കാണുപ്രകാരം പറഞ്ഞു നീലിയമ്മ അതിനെ നിസ്സാരമാക്കിത്തീർത്തു.

നീലിയമ്മ:—“അയ്യോ! ചുമ്മാണ്ടിരിക്കണം ജാനമ്മേ! വെറും വെച്ചുകെട്ടി നടക്കുന്ന ചില പെണ്ണങ്ങളെപ്പോലെയാണ് നിങ്ങളെന്നാണോ വെശാരിച്ചത്. നിങ്ങളെ ഭേദം തന്നെ ഒഴുകാണം. തലയി ഒരു നാരുപോലും വെളുത്തിട്ടില്ല”

എന്നാൽ ജാനമ്മയുടെ മാറിടത്തെ സംബന്ധിച്ചു അതിവ്യാകുലമായ ഒരു മഹാരഹസ്യമുണ്ടായിരുന്നു. ആ സ്ത്രീയെ എന്തെന്നില്ലാതെ വിഷമിപ്പിച്ചതു അതുമാത്രമാണ്. എന്നാൽ വൃദ്ധകന്യക ബുദ്ധപൂർവ്വം അതിനേപ്പറ്റിയും രഹസ്യസ്ഥാപനം നടപ്പ്. “കേട്ടോ; ഇതൊന്നും നിങ്ങൾ എന്നോട് പറയല്ലേ. അദ്ദേഹത്തിന് ആളെ വലുതുപ്പുമാണെങ്കിൽ ഈ ചൊട്ടസങ്ങളിന്തൊന്നും സാരമില്ല. ഞാനൊരു കാര്യം പറഞ്ഞേക്കാം. ഈ കിന്നാരങ്ങളൊന്നും വെശാരിക്കാതിരുന്നു മതി.”

പിന്നീട് തലമുടി കെട്ടുന്നതിനേപ്പറ്റിയുള്ള അസ്വസ്ഥതയായി നീലിയമ്മ അവിടെയും യജമാനത്തിലേ സഹായിച്ചു.

നീലിയമ്മ—“അതിന് ഒരു കാര്യം ചെയ്യാൽ മതി. അതു ഇറക്കിക്കെട്ടാൻ പോകേണ്ട. ഇതാ ഞാൻ കാണിച്ചു തരാം. (നീലിയമ്മ ജാനമ്മയുടെ തലമുടി കോരിയെടുത്തു കെട്ടിവച്ചു) ഇതാ ഇനി ആ കണ്ണാടിയിലൊന്നു നോക്കിയാട്ടെ.”

ജാനമ്മ കണ്ണാടിയുടെ മുൻപിൽ നേരേ നിന്നു. അവിടെ തന്റെ പ്രതിബിംബത്തിൽ നിരൂപണദൃഷ്ടിയോടു കൂടി നോക്കി. അനന്തരം ജാനമ്മ തിരിഞ്ഞു.

ജാനമ്മ -- “നീലിയമ്മേ, ഇതെങ്ങിനെയാണെന്നു ഒന്നുകൂടി കാട്ടിത്തരൂ.”

നീലിയമ്മയ്ക്കു ശിഷ്യപ്പെട്ട ജാനമ്മ തന്റെ പാഠം വളരെ ശ്രമപ്പെട്ടു പഠിച്ചു.

ജാനമ്മ -- “എന്താ ഇപ്പോൾ ശരിയായോ?”

നീലിയമ്മ: -- “കൊള്ളാം. ഞാൻതന്നെ കെട്ടിവെച്ചാലെങ്ങിനെയാണത്രേതൊളം നന്നായിട്ടുണ്ടു്..... അതേ -- അത്രയുംമതി -- ഉം -- മതി..... ആദ്യമൊക്കെ ഇത്രയും ബുദ്ധിമുട്ടണം. ഒടുവിലൊടുവിൽ അതൊരു പഠിച്ചയമായിത്തീരും.”

ജാനമ്മ -- “ഓ -- ഞാനതൊക്കെയങ്ങു മറന്നുപോകും. എനിക്കു ഇങ്ങിനെയുള്ളതൊന്നും ഇപ്പൊഴിപ്പോൾ മനസ്സിൽ നിൽക്കുകയില്ല.”

നീലിയമ്മ -- “അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ ഞാൻ കൂടെ എപ്പൊഴും നടന്നോളാം. എന്താ ഞാൻകൂടി നടന്നെന്നു വെച്ചു?”

ജാനമ്മ -- “പാടില്ല, ആരെയും എന്റെകൂടെ ഞാൻ കൊണ്ടുനടക്കുകയില്ല. വിശേഷിച്ചു മുൻപു് എന്റെ കൂടെ നിന്നു നല്ലപോലെ പഠിച്ചിട്ടുവരും.”

ആ ദിവസം സമാഗതമായി. ഇനി ഒരു ഒരു രാത്രി കൂടി കഴിഞ്ഞാൽ മതിയാകും. ആ നിശയാകട്ടെ വേണ്ടു വോളം പ്രസന്നയായിരുന്നില്ല. മഴച്ചാരലുണ്ടായിരുന്നു. തണുത്ത കാറ്റു ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിന്റെ ചുറ്റുപാടും ശക്തിയായി അടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

പകൽമുഴുവനും ജാനമ്മ വീട്ടിൽതന്നെയിരുന്നു. അവൾ പലപല വിചാരവികാരങ്ങൾക്കധീനയായി നീലിയമ്മ വേനകയ്ക്കുങ്ങളിലെല്ലാം അതിശൃംഗ്ഖാന്തിയോടെ ശ്രദ്ധിച്ചു. നേരം വളരെ ഇരുട്ടിക്കഴിഞ്ഞതിൽപിന്നെയും ജാനമ്മയുടെ കിടക്കമുറിയിലും താമസമാക്കിയിരുന്നതേയുള്ളു. കുറേ പുസ്തകങ്ങളും കവിണികളും എല്ലാം പെട്ടിയിൽ

നിന്നു് എടുത്തു വെളിയിലിട്ടിരിക്കുന്നു. അലമാരിയിൽ പള്ളികുപാത്രങ്ങളും മറ്റുമായി പലവയും ഇനി എടുത്തുവയ്ക്കേണ്ടതായുണ്ടു്. കുറേ പുസ്തകങ്ങളും മാസികകളും ഒരു മൂലയിൽ കൂട്ടിയിട്ടിരിക്കുന്നു. ഏതായാലും ഒറ്റയിൽ നീലിയമ്മവന്നു് താരുമാറായിക്കിടന്ന സാധനങ്ങളെല്ലാം അവിടെവിടെ ഒരുക്കിയും അടുക്കിയും ചെയ്തു അനന്തരം സ്വാമി നിക്കു കിടക്ക വിരിച്ചുകൊടുത്തു് ഉറങ്ങാൻ ഉപദേശിച്ചിട്ടു് നീലിയമ്മ മുറിയിൽനിന്നു പോയി.

“ജാനമ്മേ, ഉറങ്ങാതിരിക്കല്ലേ. നാളത്തേക്കായ്ക്കൊണ്ടു് പറ്റി വിചാരിച്ചു ഉറക്കിളച്ചാൽ ക്ഷീണിക്കും. ഞാൻ പറഞ്ഞതു കേട്ടോ.”

നൈർദ്വേഷത്താൽ ജാനമ്മയ്ക്കു വിവേകപൂർവ്വമായ ആ ഉപദേശത്തെ അനുസരിക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല. വിളക്കുകളുടെ പ്രകാശം ആ ഭവനത്തിൽ സർവ്വതോഭാസമായിരുന്നു. ജാനമ്മയായതൊരു ഉദ്ദേശ്യവുമില്ലാതെ മുറിയിൽ അലഞ്ഞുനടന്നു. അടുത്തഭവനം ധരിക്കുവാനായി തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നും വാങ്ങിയ ടുളള വസ്ത്രങ്ങൾ സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന പെട്ടിയുടെ സമീപം അവൾ വന്നുനിന്നു പെട്ടെന്നുണ്ടായ ഒരു വിചാരത്തിന്റെ ഫലമായി ജാനമ്മ പെട്ടുതുറന്നു വസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം പുറത്തെടുത്തു. അവൾ അവയ്ക്കൊക്കെ കിടക്കയിൽ ചെന്നിരുന്നു. വിവാഹാവസരത്തിൽ ധരിക്കേണ്ട വസ്ത്രങ്ങളെടുത്തു ജാനമ്മ വെറും കൈതുകുമ്പളം അണിഞ്ഞു. അവൾ എണ്ണീറുന്നടന്നു. ജാനമ്മയുടെ അധരാന്തരത്തിൽ ശൃംഗാരപ്പഞ്ചരി പൊടിഞ്ഞു. അനന്തരം അവൾ കണ്ണാടിയുടെ മുൻപിൽ പോയിനിന്നു. ജാനമ്മ ഭയചകിതയായി. നിറഞ്ഞ ഭീമ പ്രകാശമുണ്ടായിരുന്നു. നന്നെ ശ്രീധർൻപിള്ള വിവാഹം ചെയ്തുകൊണ്ടുവന്ന ആ നവതാരയുത്തിലെ രൂപസൗന്ദര്യവർണ്ണാടക്രൂടി ഇന്നത്തെ രൂപസൗന്ദര്യത്തെ ജാനമ്മ ഒന്നു താരതമ്യപ്പെടുത്തി. പ്രായവ്യത്യാസമൂലം ആകൃതിഭേദം നിശ്ചയമായും സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ടു്. മനോഹര

മാന അന്നത്തെ കുരുക്കുമൊത്ത കാർശ്യം എവിടെപ്പോയി? ഇന്ന് അല്പം സ്ഥൂലമാണ് ശരീരത്തിനുള്ളത്. അംഗങ്ങൾക്കെല്ലാം ഇന്ന് നല്ല പുഷ്ടിയുണ്ടെന്ന് — വേണമെങ്കിൽ പുഷ്ടികൂടിയതുണ്ടെന്നു പറയാം. എന്നാൽ മുദിതമാകാത്ത അംഗങ്ങളുടെ അന്നത്തെ അഭിനവലാവണ്യകാന്തി ജാനമ്മയ്ക്കു ഈ ജന്മത്തു ഇനി കണിക്കാണൊൻ കിട്ടുകയില്ല കളേബരംപരിധിയുടെ ആ ചാരുരേഖതന്നെ എത്രമാത്രം മാറിപ്പോയി. കാലം പല വ്യത്യാസങ്ങളും ജാനമ്മയിൽ വരുത്തിയിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതിനെ ആർക്കു നിഷേധിക്കുവാൻ സാധിക്കും?

വ്യസനസമ്മിശ്രമായ ഭീതിയോടെ ജാനമ്മ ചെന്ന് വിളക്കുണച്ചു. അവൾ കിടക്കയുടെ സമീപത്തേക്കോടി. അവളുടെ കൈകൾ പ്രകമ്പനംചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ജാനമ്മയ്ക്കു സുഖമില്ലായ്മയും പീഡയും തോന്നി. ഇരുട്ടിൽ നിന്നുകൊണ്ടു അവൾ വിവാഹമംഗളവസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം അഴിച്ചെറിഞ്ഞു. അനന്തരം ഒരു മലുർപ്പായയും പട്ടുറവുക്കയും കവിണിയും മാത്രം ധരിച്ചു ജാനമ്മ അശ്രുകണങ്ങൾ പൊഴിച്ചുകൊണ്ടു പതുക്കെ മെത്തയിൽ കിടന്നു. ശൈത്യം അവളുടെ ശരീരത്തിൽ ഭാഗത്തേല്ലാം വ്യാപിച്ചു. അതു മജ്ജാപരമത്തിന്മേലെന്നു പറയാം. വിറച്ചും കരഞ്ഞും ജാനമ്മ ആ അന്ധകാരത്തിൽ കിടന്നു. ചെളിയിൽ മഴ് ചാറുന്നുണ്ടായിരുന്നു. തണുത്ത കാറ്റു മരപ്പഴുതുക്കളിലൂടെ കരഞ്ഞുപാഞ്ഞു. സംവത്സരത്തിന്റെ യൗവനദശി യസ്തമിച്ചു. ചെളിച്ചുവും നിറവും ചാരുതയുമെല്ലാം മാഞ്ഞുതുപേലെ കാണപ്പെട്ടു. യൗവനം കഴിഞ്ഞുപോയല്ലോ എന്ന് ജാനമ്മ കണ്ണീർ തൂകി. വനിതയുടെ വസ്ത്രം പൊയ്ക്കോയാൽ —! നാളെ ജാനമ്മയുടെ വിവാഹദിനമാണ്.

അടുത്ത പ്രഭാതത്തിലെ ആദിത്യബിംബം അതിന്റെ സ്വപ്നകാശത്തോടുകൂടി വധുവായ ജാനമ്മയുടെമേൽ കിര

ണജാലം വീശി. നീലാകാശത്തിൽ നിരക്കെ ധവളമേഘങ്ങൾ മത്സരിച്ചോടി.

വിവാഹമംഗളമുള്ളതും സമീപിച്ചു. സദസ്യരെല്ലാവരും അക്ഷമരായി. വധുവരന്മാർ രംഗത്തു പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു വിവാഹം കഴിഞ്ഞു. നാഗസ്വപനം മുഴങ്ങി. ജാനമ്മയിൽനിന്നും മന്ദമാസവും രോദനവും ഒരുപോലെ പുറപ്പെട്ടു. അവളുടെ വദനത്തിനു ചുറ്റും ഭാസ്കരഭാപരിവേഷം തീർന്നു. കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ സ്വേദികൾക്കു മംഗളമാശംസിച്ചു.

മറ്റൊരുദിനംകൂടി കഴിഞ്ഞു ആനന്ദമാസത്തിലെ മൂന്നാം ദിവസമായിരുന്നു അത്. ഭവനത്തിലെ ജനാലകളെല്ലാം തുറന്നു കിടന്നു. പരിമളമുള്ള മന്ദമാരുതൻ മുറികളിലെങ്ങും സ്വപ്നവും സഞ്ചരിച്ചു ഭാര്യയും ഭർത്താവും ശയാഗൃഹത്തിൽ ഉടഞ്ഞ ശരീരത്തോടും ചുളിഞ്ഞ വസനങ്ങളോടുംകൂടിയിരുന്നു.

സുകുമാരൻ എണീറ്റു. അയാൾ ജനാലയുടെ അരികിൽചെന്നുനിന്നു പ്രകാശംപ്രവഹിക്കുന്ന റോഡിൽനോക്കി. അയാളുടെ വദനത്തിൽനിന്നു വിനിമ്ലിച്ച സിംഹദർശന്റെ വെളിപ്പുക ആകാശത്തിൽ ഉഷ്ണവും പിരണ്ടും പിരിഞ്ഞും അഴിഞ്ഞും സഞ്ചരിച്ചു. ജാനമ്മ സാവധാനം മൂടിയതോ അനുഗമിച്ചു. അവൾ ഒരു പീഠം നീക്കിയിട്ടു ജനാലയോടു തുണിയിരുന്ന് കീഴോട്ടു റോഡിലേക്കുനോക്കി. ജാനമ്മയുടെ മുഖം സുകുമാരന്റെ പാർശ്വത്തിൽ അമൃഷ്ണിരുന്നു.

സുകുമാരൻ:—(ചിരിച്ചുകൊണ്ട്) “സൂക്ഷിച്ചിരിക്കണം.

അല്ലെങ്കിൽ റോഡിലായിപ്പോയെന്നു വന്നേക്കാം.”

പീഠത്തിനു കലുക്കമുണ്ടായിരുന്നു. അതു മറിഞ്ഞുപോയേക്കുമെന്നു ലീലയായി നടിച്ചുകൊണ്ടു ജാനമ്മ പീഠത്തിൽ നിറന്നിങ്ങി താഴെമുട്ടുകുത്തി.

ജാനമ്മ:—‘സുകുമാര, ഇതല്ലേ എന്റെ ശരിയായ സ്ഥാനം? പ്രിയന്റെ പാദങ്ങളിൽ നമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്?’

അനന്തരം, ഒരു മുശലയുദ്ധമായിരുന്നെങ്കിൽ അത്യന്തം ഹൃദയാവർജ്ജകമെന്നു പ്രശംസിക്കപ്പെടാമായിരുന്നവിധത്തിൽ ജാനമ്മ സുകുമാരന്റെ കൈത്തലം അരുമയോടെ പിടിച്ചു തന്റെ അധരപ്പടങ്ങളിൽ അമർത്തി. “ഇതെന്തു മൃഗതയാണ്? എന്റെ ജാനമ്മേ, എണീക്കൂ” എന്നു പറഞ്ഞു സുകുമാരൻ പ്രേമഭാജനത്തിന്റെ കവിളിൽ ഓമനിച്ച് അംഗുലിപ്രയോഗം ചെയ്തു. “എന്റെ പ്രിയ” ജാനമ്മ മന്ത്രസ്ഥിതിയിൽ പറഞ്ഞു:—“എന്തുകൊണ്ട്? എനിക്കു നമസ്കരിച്ചുകൂടാ? അങ്ങു സ്വർഗ്ഗത്തിന്റെ കിളിപ്പാതിൽ എനിക്കു തുറന്നു തന്നില്ലേ?”

സുകുമാരൻ മുറിയിൽനിന്നു ഇറങ്ങി. അയാൾ റോഡിൽ വീണ്ടും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നതുവരെ ജാനമ്മ ജനാലയിലൂടെ നോക്കിനിന്നു. ആളുകൾ നടന്നും കുതിരവണ്ടിയിൽ കയറിയും മോട്ടോറിൽ ആനന്ദിച്ചും റോഡിലൂടെ സഞ്ചരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു കടൽത്തീരത്തു അലസമായി പൊങ്ങിപ്പറക്കുന്ന ചില കുടൽക്കാക്കകളെ അറിയിക്കുന്ന നോക്കിയാൽ കാണാം. റോഡരികിൽ അവിടവിടെ നില്ക്കുന്ന ഭീപസ്തംഭങ്ങളുടെ ശിഖരങ്ങളിൽ സ്ഫടികതലങ്ങൾ സൂര്യരശ്മി തട്ടിത്തിളങ്ങി. മന്ദവാതം സുഖപ്രദമായിരുന്നു. സർവ്വം സുന്ദരമായി തെളിഞ്ഞു തിളങ്ങി സന്തുഷ്ടിയെ ആവഹിച്ചു. ജീവചൈതന്യം സർവ്വത സ്പന്ദിക്കുന്നതു കണ്ടു. എല്ലാറ്റിലുമെങ്കിലും ഏറ്റവും സുന്ദരരൂപനായിരുന്നതു ജാനമ്മയുടെ ഭർത്താവായിരുന്നു. ആ പുരുഷൻ അതാ പോകുന്നു. മാധാത്മ്യമേറിയ ആ ജീവി ഒരു മദയാനയേപ്പോലെ അയാൾ റോഡിലൂടെ നടന്നുപോകുന്നു. ചേതോഹരനും വിശിഷ്ടതമനമായ അദ്ദേഹം ജാനമ്മയുടെ ഭർത്താവാണ്.

സൂര്യപ്രകാശം ജാനമ്മയുടെ ചാരുവദനത്തിൽ നട്ടി. ആ ദർശനീയമുഖത്തിൽനിന്നു പ്രേമകിരണങ്ങൾ പ്രസരിച്ചു സൂര്യകിരണങ്ങളെ സമാലിംഗനംചെയ്തു. ജാനമ്മ അല്പം ഉറക്കെ ഇങ്ങനെ തന്നെത്താൻ പറഞ്ഞു: “എന്റെ ഭർത്താവു, എന്റെ അരുമക്കുട്ടൻ, ശക്തനും ദയാലുവും അഭിജാതനുമായ എന്റെ ഭർത്താവു.”

അതൊരു ശരിയായ റിവാഹമായിരുന്നു.

അദ്ധ്യായം ൧൨

ആ, വത്സരാവസാനത്തിൽ പതിവില്ലാത്തവിധം ഗ്രീഷ്മകാലാന്തംനീണ്ടുനിന്നു പ്രകൃതി പൊട്ടുന്നതവേ അരിന്റെ നിയമങ്ങളെ ഉല്പംഘിച്ചുവോ എന്നു ചില നിരീക്ഷകന്മാർ ഉല്ലേഖനംചെയ്തു. ഒരു ജനാന്തരത്തിലെന്നവണ്ണം ജാനമ്മയ്ക്കു പ്രേമവും യൗവ്വനവും വീണ്ടും പ്രദാനംചെയ്തതോടു കൂടി പ്രകൃതി ലോകത്തിനു വെളിച്ചവും അനന്തര്യം നല്കി.

ജാനമ്മയും സുകുമാരനും രിരുവനന്തപുരത്തായിരുന്നു. അവർ അവരുടെ ആനന്ദമാസം കൊണ്ടാടുകയാണു്. ഒരു ദിവസം ഉച്ചതിരിഞ്ഞു പട്ടണത്തിൽ ചുറ്റിസ്സഞ്ചരിച്ചതിന്റെ ശേഷം അവർ താമസസ്ഥലത്തേക്കു മടങ്ങുകയായിരുന്നു. മഴ പെയ്യേണ്ട ആ കാലത്തു കാണുന്ന ഗുരുപ്രസന്നതയുടെ കാരണമെന്താണെന്നു സുകുമാരൻ ജാനമ്മയോടു ചോദിച്ചു.

സുകുമാരൻ:—“ജാന, ഇപ്പോൾ ആകാശത്തു കോളിരസിപ്പുന്നു. മഴ ധാരധാരയായി വർഷിക്കേണ്ടകാലമല്ലേ? നോക്കൂ എന്തൊരു പ്രസന്നത. പ്രകൃതിക്കു ഇത്രാണ്ടിൽ ഇങ്ങനെയൊരാൾ കാരണമെന്തു്?”

ജാനമ്മ: — “ശരിതന്നെയാണു് പ്രകൃതി പ്രസാദിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഈ മുഖത്തിൽ എന്തുകൊണ്ടോ വിഷാദലോഭമില്ല നേരേമറിച്ചു മന്ദമാസമാണു് കാണുന്നതു്.”

സുകുമാരൻ: — “അതേയതേ. ജാന്തന്റെ വിവാഹമാണു് അതിന്നു കാരണമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു. മനോഹരകളായ വനിതകളുടെ ആനന്ദത്തിൽ ഏതെങ്കിലും സന്തോഷം കാതിരിക്കയില്ല.”

ജാനമ്മ: — “ഓഹോ, ഇതുവേഗം മുഖസ്തുതി ഭേദമായി പറയുവാൻ പഠിച്ചുപോയല്ലോ.”

ഒരു വലിയ സ്വപ്നാഭാസങ്ങളുടെ മുൻവശത്തുകൂടി നവഭവതികൾ കടന്നുപോകുകയായിരുന്നു. സുകുമാരന്റെ കണ്ണുകൾ അതിനുള്ളിൽ വച്ചിരുന്ന വെള്ളികൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ ഒരു സിഗററ്റു പെട്ടിയ്ക്കൽ പതിഞ്ഞു.

സുകുമാരൻ: — “ജാനമ്മേ, രസികൻ ഒരു സിഗററ്റുപെട്ടി! കണ്ടാ?”

ജാനമ്മ: — “വത്ര. നമുക്കു് ഉള്ളിൽ കയറി നോക്കാം.”

സുകുമാരൻ: — “ഏയ് വേണ്ടാ അതുകൊണ്ടു് എന്തു പ്രയോജനമാണുള്ളതു്? അതിൽ വച്ചുവെക്കിയിരിക്കുന്ന സ്വപ്നപ്പാളികളേതെന്നു എന്തു വിലയാകുമെന്നു ആലോചിച്ചുനോക്കൂ. പിന്നെയാകട്ടെ ആ കല്ലുകളുടെ വില! ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതുപോലെ ആ കല്ലുകൾ നല്ലതാണെങ്കിൽ നിശ്ചയമായും ഒരു നൂറുപി കയ്യിൽ കുറയാതെ കൊടുക്കേണ്ടിവരും.”

ജാനമ്മ: — “ആട്ടെ—നമുക്കു വില ചോദിക്കാം.”

സുകുമാരൻ: — “വേണ്ടാ—അതേപ്പറ്റി ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതു് ഇല്ല. എന്റെ പൊന്നു കമാരീ, ഇങ്ങോട്ടു വേഗം നടന്നുവത്ര— അല്ലെങ്കിൽ എനിക്കതിൽ ആശ്ചര്യമേ.”

സുകുമാരൻ ചിരിച്ചു. അയാൾ ജാനമ്മയുടെ പാണിതലം ഗ്രഹിച്ചു. അവളെയും നയിച്ചു സുകുമാരൻ പ്രലോ

നേമുണ്ടാക്കുന്ന ആ കടയുടെ മുൻപശത്തുനിന്നു ബഹുവിലാ സിയായി നടന്നുപോയി “ഒരു ലക്ഷപ്രഭു വരുന്നതുവരെ ആ സിംഹാരുപെട്ടി ആ കടയിൽതന്നെ ഇരിക്കട്ടെ” എന്നു സുകുമാരൻ റിനോഭസപരത്തിൽ പറഞ്ഞു.

അവർ രണ്ടാളും വേഗം അവരുടെ താല്ക്കാലികവസ്തുതിയിൽ പെണുകയറി, സുകുമാരൻ കാപ്പികൊണ്ടുവരാൻ ഉച്ചത്തിൽ റിളിച്ചുപറഞ്ഞിട്ടു കോട്ടഴിച്ചിടുവാനും മറ്റുമായി മുറിക്കുള്ളിൽ കയറി. ജാനമ്മ വടക്കുപശത്തേക്കു പോകുന്നെന്നുള്ള നാട്ടുത്തോടെ തിരിഞ്ഞു മതിൽക്കെട്ടിന്റെ ചെറിയ വാതിൽ തുറന്നു റോഡിലിറങ്ങി അവൾ അടുത്തു നിന്ന ഒരു വണ്ടിക്കാരനെ വിളിച്ചു വണ്ടി കെട്ടുവാൻ പറഞ്ഞു.

ജാനമ്മ തിന്റെ പത്തു മിന്നിട്ടിനുള്ളിൽ മടങ്ങിയെത്തി. അപ്പോഴേക്കു അവൾ ഉണ്ണിച്ചും വിചിത്രം ചോരപോലെ ചൊവന്നു മിരുന്നു. തപരിതഗമനാഗമനങ്ങൾമൂലം അവൾക്കു നേരേചൊവ്വേ ശ്വാസം പറ്റാത്തതു ചെയ്യാനും സാധിച്ചിരുന്നില്ല. സുകുമാരനും ജാനമ്മയ്ക്കുമുള്ള കാപ്പി, പാത്രങ്ങളിൽ അടച്ചു മേശപ്പുറത്തു വെച്ചിരുന്നു. ജാനമ്മ വരാഞ്ഞിട്ട് സുകുമാരനും കാപ്പികുടിക്കാതെ കാത്തിരുന്നെങ്കിലും കുറേക്കഴിഞ്ഞു അക്ഷമനായി അയാൾ അയാളുടെ പക്കു ചാനംചെയ്തു തുപ്പുന്നായി. അയാൾ തെക്കുപശത്തെ വാതിൽക്കൽനിന്നു കാറ്റുവാറ്റുകൊണ്ടു മതിലരികൽ വന്ന ഒരു തടിച്ച മനുഷ്യനോടു “വർത്തമാനം പറയുകയാണോ”, യേശു നയ്യകതയും മോടികൂടിയ വേഷം ധരിച്ച ഏതാനും ഒരു സ്ത്രീ ആ വിട്ടിൽ സുകുമാരനെ കൂടെക്കൂടെ നോക്കിനില്ക്കുന്നുണ്ടു്. സുകുമാരനും വർത്തമാനം പറയുന്ന കൂട്ടത്തിൽ അങ്ങോട്ടു നോക്കാതെയിരിക്കുന്നില്ല. ജാനമ്മ വന്നപ്പോൾ അയാൾ തിരിഞ്ഞു. അയാൾ കാപ്പി വെച്ചിരുന്ന മേശയുടെ സമീപത്തു കസേര വലിച്ചിട്ടു ഇരുന്നിട്ടു പറഞ്ഞു.

സുകുമാരൻ:—“അതാ ഞാൻ അവിടെ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു ജാനമ്മ കണ്ടില്ലോ. അയാൾ ഒരു വലിയതരം വ്യാപാരത്തിൽ ഏപ്പെട്ടിരിക്കുകയാണ്. ഇനിയൊരവസരത്തിൽ നമുക്കു അയാളെക്കണ്ടി പ്രയോജനമുണ്ടായെന്നു വന്നേക്കും. അതാണ് ഞാൻ അയാളുമായി പരിചയപ്പെട്ടതു് ”

ജാനമ്മ:—“അ” —

സുകുമാരൻ:—“എങ്കിലും ഇതു ഏറെനേരം ഇപ്പറത്തു കാണാഞ്ഞതെന്തു്? എവിടെയായിരുന്നു? കാപ്പിവച്ചിരുന്നതു തണുത്തുപോയെന്നു തോന്നുന്നു. വേണമെങ്കിൽ വേറെ കുറേ കാപ്പി ഇട്ടുകൊണ്ടു വരാൻ പറയൂ.”

ജാനമ്മ:—“വേണ്ടാ—എറിക്കു് ഈ വച്ചിരിക്കുന്നതു ധാരാളം മരി.”

ജാനമ്മ കാപ്പി എടുത്തു അല്പം കുടിച്ചു; അനന്തരം കുറേക്കൂടി വിറയ്ക്കുന്ന ഇടുക്കുരാംഗുലികൾകൊണ്ടു തപ്പിത്തടഞ്ഞു മടിയിൽനിന്നു ഒരു ചെറിയ പൊതിയെടുത്തു സുകുമാരന്റെ കയ്യിൽ വച്ചുകൊടുത്തു

സുകുമാരൻ:—“ഹല്ല! ഇതെന്താണിതു്?”

ജാനമ്മ:—“ഉഴുചിക്കാൻ വയ്യയോ?”

സുകുമാരൻ:—“വയ്യ—എനിക്കു് ഉഴുചിക്കാൻ—വയ്യ—”

(സുകുമാരൻ സാധധാനം പൊതിഞ്ഞിരുന്ന പാട്ടുകടലാസ് അഴിച്ചുകളയുകയായിരുന്നു വെള്ളിയുടെയും സ്വർണത്തിന്റെയും മിനുക്കം കാണുന്നതുവരെ സുകുമാരൻ ആ സാധനത്തിൽനിന്നു് ദൃഷ്ടിയുയർത്തിയില്ല.)
“ഹല്ലല്ലാ! ജാനമ്മ—അയ്യോ ഇതുവേണ്ടായിരുന്നു, പരമാർത്ഥത്തിൽ ഇതു വേണ്ടായിരുന്നു. ഇതു കൊള്ളരുതു്. തീരെ കൊള്ളരുതേ—ഞാനിനി പറഞ്ഞില്ലെന്നു വേണ്ടാ.”

ജാനമ്മ:—“സുകുമാരാ!”

സുകുമാരൻ: — “വര — ആ മുറിയിലേക്കു പോകാം. ഞാൻ ഇതിനു് എന്തെങ്കിലും ഒരു സമ്മാനം തരണ്ടു!”

സുകുമാരൻ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയ ജാനമ്മ താൻ ചെയ്ത അമിതവ്യയത്തെ സംബന്ധിച്ചു സംതൃപ്തരായി.

അടുത്ത ഞായറാഴ്ച അരുണോദയവേളയിൽ ജാനമ്മ കുളിച്ചുതൊഴുവാൻ ക്ഷേത്രത്തിൽ പോയി. ഭീപമാലകളാൽ പ്രകാശിതമായിരിക്കുന്ന ശ്രീകോവിലിനഭിമുഖമായി നിന്നു് തനിക്കു നല്കിയ ആനന്ദസൗഖ്യാദികൾക്കുവേണ്ടി ജാനമ്മ അഞ്ജലിയർപ്പിച്ചു. ക്ഷേത്രത്തിനുള്ളിലും പുറത്തും അനവധി സ്രീപുരുഷനാരുണ്ട്. ഒരുപക്ഷേ സുകുമാരൻ തന്നെ അനുഗമിച്ചിരിക്കുമോ എന്നു് ജാനമ്മ അവിടെയെല്ലാടവും നോക്കി. അയാൾ അന്ധലത്തിൽ വന്നുകൊള്ളാമെന്നു അവളോടു പ്രതിജ്ഞചെയ്തിരുന്നു. എങ്കിലും ജാനമ്മയുടെ അന്വേഷണം നിഷ്ഫലമായി ഭവിച്ചുവേണ്ടു.

ജാനമ്മ തിരിച്ചു വീട്ടിലെത്തി. സുകുമാരൻ എവിടെപ്പോയി എന്നു പറയുവാൻ അവിടെ ആരും എന്ന ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അകത്തെ മേശപ്പുറത്തു “എന്റെ ജാനവിനു്” എന്നു് മേൽവിലാസമെഴുതിയ ഒരു കടലാസു് തുണ്ടു വച്ചിരുന്നു. അതെടുത്തു ജാനമ്മ ഇപ്രകാരം വായിച്ചു. “ചില സ്നേഹിതന്മാർ അവരോടൊത്തു കോവളംവരെ കാരിൽ ഒരു സങ്കീർട്ടചെയ്യുന്നതിന്നു എന്നെ നിർബന്ധിക്കുന്നു. ഉണിനു് ഞാൻ വന്നുചേരും. എങ്കിലും എന്നെ കാത്തു് ഉണ്ണാതിരിക്കേണ്ടു.”

സുകുമാരനെ തനിക്കു നൽകിയതിൽ ഈശ്വരനെ സ്തുതിച്ചു കൈകൂപ്പിക്കൊണ്ടു ജാനമ്മ ക്ഷേത്രത്തിൽനിന്ന ആ പ്രഭാതത്തിൽ അന്നു കണ്ട ആ തടിച്ച മനുഷ്യനും ആ വീട്ടിൽനിന്നു തരണിയും ഒരുമിച്ചു ഒരു കാരിൽകയറി സുകുമാരൻ അതിവേഗത്തിൽ പോകുകയായിരുന്നു.

ഒരുദിവസം നേരം തീരെ വൈകി. ജാജാപല്യമാനമായിരുന്ന സൂര്യപ്രകാശത്തിന്റെ ചില അംശങ്ങൾ തങ്ങി നില്ക്കുന്നതിന്റെ വെളിച്ചംമാത്രം ഭൂമിയിൽ അവശേഷിച്ചിട്ടുണ്ടു്. തിരുവനന്തപുരംറോഡിൽ തൽക്കാലത്തേക്കു ജാനമ്മ വാടകയ്ക്കുടുത്തിരിക്കുന്ന ആ അതിമനോഹരമായ സൗധത്തിൽ ഭീഷണുൾ പ്രകാശിച്ചുതുടങ്ങിയില്ല. നീല നിറമായ ആകാശത്തെ ഹംസത്തുവലുകൾപോലെയുള്ള വെൺ മോലലേശങ്ങൾപോലും മലിനപ്പെടുത്തുന്നില്ലെന്നു നോക്കിയാൽ കാണാം. അസ്തമിക്കുവാൻപോകുന്ന അരുണ ഭഗവാന്റെ തുടുത്ത നിറം പശ്ചിമചക്രവാളത്തിൽ കാണാ നുണ്ടായിരുന്നു. അനന്തപുരാജധാരിയിലെ രമ്യഹർമ്മ്യങ്ങളുടെ ഹായകൾ നിലത്തുങ്ങളും നീണ്ടുപറന്നു. റോഡിന്റെ ഇരുവശങ്ങളിലും വരിവരിയായിനില്ക്കുന്ന കെട്ടുക്കളുടെ ഭംഗി നയനഗോചരമാകുകതന്നെ യേണം. അകലെയിന്നും ചില സംഗീതോപകരണങ്ങളുടെ ശ്രോത്രാനന്ദകരമായ നാദങ്ങൾ ആകാശവീചികളിൽ തട്ടിയുലഞ്ഞു മുദ്രമങ്ങളായി വന്നുചേരുന്നുണ്ടായിരുന്നു മന്ദമന്തജ്ജ്വലമായ ഒരു സമുദ്രസമീരണൻ അനന്തപുരിയെയാകമാനം വീശിയാനന്ദിപ്പിച്ചു. രമണീയമായ ഭിനപദ്യവസ്ഥാനം തിരുവനന്തപുരപട്ടണത്തിൽ അങ്ങിനെ വത്തിച്ചു.

മുകളിലത്തെ നിലയിൽ ജനാലയുടെ അരികിൽ ഒരു കസേരനീക്കിയിട്ടു ജാനമ്മ ഇരുന്നു റോഡിലൂടെ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും ധാരാളം ആളുകൾ പൊയ്ക്കൊണ്ടിരുന്നു. ജാനമ്മയുടെ ശ്രദ്ധമുഴുവൻ ആ ജനപ്രവാഹത്തിന്മേലായി. ലോകത്തിൽ ഇത്രമാത്രം മനുഷ്യർ വസിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നും അവർ സ്വയം പ്രശ്നം ചെയ്തു.

ശ്രാന്തലോചനങ്ങൾകൊണ്ടു ജാനമ്മ ജനശ്രുട്ടത്തെ സൂക്ഷിച്ചു. എല്ലാ തരക്കാരമുണ്ടു്. ധാരാളം മാനുന്മാരും മാനുക്കളും പോകുന്നു; സന്ദർശകന്മാരും സ്ഥിരതാമസക്കാ

രുമുണ്ടു്; ഇങ്ങേ അററം കപ്പയടിക്കുന്ന വേലക്കാരികളെ വരെ കാണാം. അകത്തടച്ചിരുന്നു. ജോലിചെയ്യുന്ന വിളർത്ത പുരുഷന്മാരും തുറന്ന സ്ഥലത്തിറങ്ങി വേലചെയ്യുന്ന കൃഷ്ണപണ്ണന്മാരായ സ്ഥൂലകായന്മാരും ആ കൂട്ടത്തിലുണ്ടു്. പരദേശബ്രാഹ്മണരും അവരുടെ സ്ത്രീകളും ധാരധാരയായി തമിഴു സംസാരിച്ചുകൊണ്ടു നിർഭയം ഉലാത്തിപ്പോകുന്നു. പ്രൌഢകളായ ചില വനിതകൾ മന്ദഹസിക്കുന്നു; കാളേജുവിദ്യാർത്ഥിനികൾ പാഠ്യവിഷയങ്ങളെപ്പറ്റി ഇംഗ്ലീഷും മലയാളവും ചേർന്നു അഭിനവമണിപ്രവാളശൈലിയിൽ സംസാരിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നു. കാളേജുവിദ്യാർത്ഥികളാകട്ടെ ഉറക്കെ വാദപ്രതിവാദം ചെയ്തു ഗമിക്കുന്നു. ഈ കൂട്ടത്തിലെല്ലാം അലസഗമനക്കാരും നിശ്ശബ്ദരും ഏകാന്തചാരികളും അനവധിയുണ്ടു്. ജനപ്രവാഹത്തിന്റെ എന്തൊരു കാഴ്ച!

ഇണചേർന്നു പോകുന്ന പല പ്രായക്കാരെയും ജാനമ്മ പരിശോധിച്ചു. ബാലികാബാലന്മാർ! സ്ത്രീപുരുഷന്മാർ! യുവതീയുവാക്കന്മാർ എല്ലാവരും അനുരൂപമായ രീതിയിൽ ചേർന്നു പോകുന്നു. ഇടറിഞ്ഞൊരി വടിയും ഉയന്നിപ്പോകുന്ന വൃദ്ധന്മാരുണ്ടെങ്കിൽ അവരുടെ കൂടെ വെറുചാമരംചോലെ തലമുടി നാശിച്ചു കൂനിയോടിപ്പോകുന്ന ജരാജന്മാരിതകളായ വൃദ്ധകളുമുണ്ടായിരിക്കും. എല്ലാവരും പരസ്പരം അനുരൂപർതന്നെ.

ജാനമ്മ നോക്കിയതിൽ ഒന്നോ രണ്ടോ പ്രാവശ്യം പ്രായമായ പുരുഷനോടുകൂടി തരുണിയായ സ്ത്രീ പോകുന്നതുണ്ടു്. ഒരുപക്ഷേ അവർ അയാളുടെ മകളാണെന്നു വന്നേക്കാം; ഇനി അഥവാ ഭാര്യയാണെന്നുതന്നെയിരിക്കട്ടെ; എന്നാൽ പ്രായംകൂടിയ ഭാര്യയോടുകൂടി കേവലം യുവാവായ ഭർത്താവു പോകുന്നതു ജാനമ്മ ആ കൂട്ടത്തിലെങ്ങും കണ്ടില്ല.

തണുത്ത ഒരു കാറ്റു കടലിൽനിന്നു അടിച്ചുവന്നു. തിരിഞ്ഞുനോക്കിയപ്പോൾ ആദിത്യബിംബം ധവളഗേഹ പങ്കതിക്കപ്പറം മറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു. മായാപൂരിതമായ രാജ പാതയും മങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

ശീതബാധമൂലം കരേണ്ണ വിറച്ചു ജാനമ്മ എണീറ്റു മുറിക്കുള്ളിൽ കയറി.

അദ്ധ്യായം മന.

അവരുടെ വിവാഹം കഴിഞ്ഞിട്ടു ഏകദേശം മൂന്നു മാസം തികയുന്നു. പൂർവ്കാലത്തെ അപേക്ഷിച്ചു ഈ ഓരോമാസവും അതിഭീർഘമായി ജാനമ്മയ്ക്കുതോന്നി.

വലിയകടയിൽ പല മാറ്റങ്ങളും കണ്ടുമാനുണ്ടായിരുന്നു. കടയുടെ ഒരറ്റംമുതൽ മറ്റേ അറ്റംവരെ അകത്തും പുറത്തും നോക്കുന്നവർക്കു ഈ ഒരു വാസ്തവം ബോദ്ധ്യപ്പെടുവാൻ പ്രയാസമില്ല. ത്രീവിലാസംസ്റ്റോർ ഇപ്പോൾ ജാനമ്മയുടെയും സുകുമാരന്റെയും ആയിത്തീർന്നിരിക്കുന്നതു അതിനു പൊതുവേ സംഭവിച്ച ഒരു മാറ്റമാണല്ലോ. ഉന്നതവും വിചിത്രവും ആയ ഒരു മുഖപ്പ കടയുടെ മുൻവശത്തു റെട്ടനീളെ പണികഴിപ്പിക്കണമെന്നു സുകുമാരൻ നിർദ്ദേശിച്ചു. അതു സമംഗലപുരംപട്ടണത്തിലെ പ്രസ്തുത വീട് മിക്ക ഒരു അലങ്കാരമായി ശോഭിക്കുന്നതാണ്.

പുതിയ ചില വാണിജ്യവകുപ്പുകൾ ഉൽപ്പാദനം ചെയ്യുന്നതാണെന്നും പഴയ വിഭാഗങ്ങളിലെല്ലാം നവീകരണങ്ങൾ വരുത്തുന്നതാണെന്നും കണ്ടുകെട്ടുകയെന്ന രീതിയിലും ആപീസുജോലിയിലും ഉഴച്ചുമല്ലാത്ത പല വലിയ മാറ്റങ്ങളും ഉണ്ടാക്കുന്നതാണെന്നും സുകുമാരൻ പ്രതിജ്ഞ

ചെയ്തു. എന്നാൽ ഇതുവരെയായിട്ടും കുറേ കുഴപ്പങ്ങളെല്ലാമല്ലാതെ മറെറാന്നുതന്നെ സുകുമാരൻ സൃഷ്ടിച്ചിട്ടില്ല അയാൾ ചിലപ്പോൾ ഇങ്ങനെ പറയും: -- “യുതിയൊന്നും കൂട്ടല്ലേ. വേഗം നമുക്കു ജോലിതുടങ്ങിക്കളയാം. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ എനിക്കു വേദം സ്വപ്നം തിരക്കുണ്ട്.”

കടയ്ക്കുള്ളിലെ ആഫീസുമുറിയിൽ എല്ലാം തലകീഴായി മറിച്ചിട്ടിരിക്കുകയാണ്. സുകുമാരന്റെ പുതിയ പദ്ധതിയനുസരിച്ചു ആഫീസു സജ്ജമാക്കുന്നതിനുള്ള ഉപകരണങ്ങൾ, കുറേയൊക്കെ തുറന്നു കുറേയൊക്കെ തുറക്കാതെയും അവിടെയെല്ലാം മാർഗ്ഗനിർദ്ദേശനമുണ്ടാകത്തക്കവണ്ണം കെട്ടുകെട്ടായി തള്ളിയിരിക്കുന്നു. പഴയ ആഫീസുപകരണങ്ങളെല്ലാം ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടു. പക്ഷേ പണ്ട് അനുപാതി എഴുത്തുകൾ വച്ചിരുന്ന സ്ഥലത്തു പുതിയ ഉപകരണങ്ങളുടെ ആവിർഭാവത്തോടുകൂടി ഇപ്പോൾ അല്പം ചിലവയേ വയ്ക്കാൻ സാധിക്കുകയുള്ളതുപോലും പുതിയ പദ്ധതിയനുസരിച്ചു ഓരോകണക്കുപിള്ളയ്ക്കും ഒരോ ഫയൽ നൽകപ്പെടുന്നു. കത്തുംസമാധാനവും അതിൽതന്നെ ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നാണ് അതിർബന്ധം. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ പഴയരീതി നിശ്ശേഷം വടാതെയും പുതിയ രീതി മുഴുവൻ തുടങ്ങാതെയും ഇരിക്കുകയാൽ എല്ലായിടത്തും കുഴപ്പമുണ്ടായേക്കാമെന്നുമാത്രമല്ല, കുഴപ്പം അപര ഹാണി വരുമാണ്. “ഒന്നു ശരിപ്പെടുന്നതുവരെ എങ്ങിനെയെങ്കിലും അങ്ങോട്ടു നടക്കട്ടെ ഞാൻ അക്കൗണ്ടുത്തിലേക്കു ശ്രദ്ധപരിപ്പിക്കുന്നതോടെ എല്ലാം നേരെയാകും” എന്നു സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു. തലക്കാലം വ്യാപാരസംഗതിയിൽ അപ്പപ്പോൾ അവിടവിടെ ചില്ലറയായി മാത്രമേ അയാൾക്കു ശ്രദ്ധിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. എന്നാൽ ഏറെ താമസിയാതെ ശ്രീ ചിലാസം സ്റ്റേറിലെ വാണിജ്യം തന്റെ ഏകാഗ്രഹിതയ്ക്കു വിഷയമുണ്ടായിരിക്കുമെന്നു സുകുമാരൻ സ്വർക്കു ഉറപ്പുവെക്കത്തക്ക “ഞാൻ ഇവിടെയെല്ലാം ഉണർത്തുകയില്ലേ? നിങ്ങൾ നേക്കിക്കൊ

കൂടണം!" സുകുമാരൻ അയാളുടെ നെറ്റി തടവിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു; എന്നിട്ടു പുറകെ ലാഘവസൂചകമായ ഒരു ചിരിയും പിരിച്ചു. "എന്തെല്ലാം തരത്തിലുള്ള ഉദ്യമങ്ങളുടെ ഒരു സ്ഥാനമാണ് ഇവിടമെന്നറിയാമോ? ഓരോ തരത്തിലുള്ള ആശയങ്ങൾ എന്റെ ഉള്ളിൽ കുമിളകുകയോപോലെ പതഞ്ഞുപൊങ്ങുന്നു." അനന്തരം സുകുമാരൻ ഉടുപ്പിന്റെ കീശയിൽനിന്നു രത്നഖചിതവും സുവർണ്ണബാലവും ആയ വെള്ളിസിംഗരൂപെട്ടിയെടുത്തു തുറന്നു അതിൽ നിറച്ചുവച്ചിരിക്കുന്ന വിലകൂടിയ സിംഗരൂകളിൽ ഒന്നെടുത്തു കത്തിച്ചു പുകവലിക്കും ഒട്ടം താമസിക്കാതെ അയാൾ എന്തെങ്കിലും കാരണവും പറഞ്ഞു വെളിയിൽ ഇറങ്ങിപ്പോകുകയും ചെയ്തു.

തന്റെ പുതിയ പദത്തിന്റെ കഠിനമായ കർത്തവ്യഭാഗത്തെ നിരസിച്ചിട്ടു അതിന്റെ മുട്ടലഭാഗത്തെ അനുഭവിച്ചാനന്ദിക്കുമാത്രമാണ് സുകുമാരൻ ചെയ്തത്. ആകാശത്തിലും അനുഭവത്തിലും അയാൾക്കു വലിയ ഉത്സാഹം തന്നെയായിരുന്നു തറുപ്പികുമായി ആരെങ്കിലും കോപിപ്പിക്കുന്ന സന്ദർഭങ്ങളൊഴിച്ചാൽ മറ്റു സർവ്വസമയങ്ങളിലും സുകുമാരൻ കളിയും ചിരിയുമാണെന്നു.

ഒരു ചെറിയ കാർ സുകുമാരന്റെ സ്വന്തമായി വാങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. ഇതിൽ സഞ്ചരിച്ചു കാരോടിക്കുന്നതിനുള്ള പരിശീലനം ലഭിച്ചുകഴിഞ്ഞാലുടൻ വലിയ ഒരു കാർ അയാൾ വാങ്ങുന്നുണ്ട്. പല പഴയ പരിചയങ്ങളെയും പുതുക്കുകയും പുതിയ പല പരിചയങ്ങളെയും സമ്പാദിക്കുകയും സുകുമാരൻ ചെയ്തുവരുന്നു. വന്ദനങ്ങളിൽ അയാൾക്കു അത്യാഭ്യുഗ്രമായ അഭിരുചിയുണ്ട്. നാടകശാലകളിലും സിനിമാശാലകളിലും സുകുമാരന്റെ സാന്നിദ്ധ്യം മിക്കവാറും ഉണ്ടായിരിക്കും. തലസ്ഥാനനഗരിയിലെന്ന്മാത്രമല്ല, രാജ്യത്തിന്റെ പല ഭാഗങ്ങളിലും ഉയർന്നിലയിലുള്ള പല സ്നേഹിതന്മാരുമൊത്തു സുകുമാരൻ സഞ്ചരിക്കാറുണ്ട്. നല്ല വേഷം; ധാരാളച്ചെലവു; സ്നേഹിതന്മാരുടെ ഹിതത്തിനു

എന്തു ചെയ്യുന്നുമുള്ള സന്നദ്ധത; സുകുമാരൻ സുഹൃദ്യന്തരിൽ പ്രമാണിയായിത്തീർന്നു.

സുകുമാരൻ ഭാര്യയോടു് ഇപ്രകാരം ഉത്സാഹമിട്ടു പറയുകയുണ്ടു്: — “എന്റെ പ്രൗഢബാലികേ, ജീവിതത്തിന്നു ഒരു അഴകും ബുദ്ധിമുട്ടും എല്ലാം വേണ്ടതോ? എന്നാൽ ഞാനൊരു അലസനായിപ്പോകുന്നതും ശരിക്കും മായിരിക്കും, അല്ലേ? അത്ര അലസനാ മറുമല്ല ഇതു എന്റെ വിശ്രമദിനമാണു്. കഠിനമായി ജോലി ചെയ്തതിന്റെ ശേഷമാണു് ഈ ഒരു ഒഴിവുദിനവും ഞാൻ ന്യായമായി സ്വീകരിച്ചതെന്നു ആരും പറയാതെയിരിക്കുകയില്ല. എന്റെ പതിന്നാലാമത്തെ വയസ്സുമുതൽ ഞാൻ കിടന്നു മടയ്ക്കുന്ന എന്റെ ജാതു.”

ഭാഗ്യംവന്നു തഴുകുന്ന ചില വേളകളിൽ സുകുമാരൻ ഒരു കുട്ടിയേപ്പോലെ അഹങ്കരിക്കും. ഉൽക്കൃഷ്ടനായ ചില സ്നേഹിതന്മാരുമൊത്തു ചിട്ടകളികഴിഞ്ഞു തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നു മടങ്ങിവന്ന ഒരുദിവസം സുകുമാരൻ ജാനമ്മയോടു പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ അയാൾക്കു എന്തു നല്ല സ്വഭാവമാണു്.

സുകുമാരൻ: “അവിടെ ബഹുസമയംയിരുന്നു. ഞങ്ങളെ പ്ലാവരംകൂടി രൂപാമേശവച്ചു് ഒരുക്കുകയുണ്ടായി. സുകുമാരൻതന്നെ അതിലും സമർത്ഥനായി ജയഭേരിയടിച്ചു. (അയാൾ ഒരുക്കെ പവൻ ജാനമ്മയേ കാട്ടി) ജാതു - ഒന്നുചിരിക്കു ജാതു - എന്നു ഉത്സാഹത്തോടെ സ്വഗതംചെയ്തു. എന്റെ കയ്യിൽ ഇരുപത്തിയഞ്ചുറുപ്പികമാത്രമേയുണ്ടായിരുന്നുള്ളു - അപ്പോൾ എന്റെ കയ്യിൽനിന്നു ധാരാളം നഷ്ടംവന്നുവെന്നുവിചാരിക്കല്ലേ. എല്ലാവരുംകൂടി നിർബന്ധിച്ചു... വെറും ഒരു നേരം പോക്കിനു കളിച്ചതാണു്. ഹേയ്, എന്നും ഇങ്ങിനെ കളിക്കുവാനും മറും ഞാൻ പോകയല്ല... ഞാൻ വളരെ ചെറുപ്പമാണു്. അതു് ജാന വിചാരിക്കണം.

കണ്ണീരിൽ ആറാടുന്ന ഈ ലോകത്തിൽ ഒരുതവ
ണയല്ലാതെ രണ്ടുതവണ ജീവിക്കാൻ ഒക്കുകയില്ല;
കേട്ടോ.?”

എന്തെങ്കിലും വീഴ്ചയുണ്ടെങ്കിൽ അതീന്ദ്ര സമാധാന
മായി സുകുമാരൻ പറയുന്നതു്, തന്റെ യൌവനപ്രായ
ത്തെപ്പറ്റിയാണു്. എന്നാൽ ജാനമ്മയാകട്ടെ സുകുമാര
നിൽനിന്നു് യാതൊരു സമാധാനവും ക്ഷമാപണവും
ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടില്ല.

സുകുമാരൻ — “കേട്ടോ...ജാനമ്മേ! ഞാൻ നിങ്ങളുടെ കാ
യ്ക്കും നിങ്ങളെത്തന്നെ ഏർപ്പിച്ചിരിക്കുകയാണു് —
പറയുന്നതിന്റെ കാര്യം മനസ്സിലായോ? ചെറുപ്പ
ക്കാർ ചെറുപ്പക്കാരായിരിക്കയല്ലാതെ ഗത്യന്തരമില്ല.
(ചിരിക്കുന്നു) ഇതു വെറും കസ്യതിയൊന്നുമല്ല ചെറു
പ്പത്തിന്റെ ഗോഷിമാത്രമാണു്. ബാ.....അതാ
ണു പറഞ്ഞതു്. കാര്യങ്ങളൊക്കെ നടത്തിക്കോ?”

ഒഴിവുദിവസം ലഭിച്ചാൽ ഉടൻതന്നെ സുകുമാരൻ
തിരുവനന്തപുരത്തോ കോച്ചിയിലോ ബാംബയിലോ മദ്രാ
സിലോ ഏയിടെയെങ്കിലും പോകുകയായി. ഒരു ഉറച്ച
വ്യാപാരശാലയ്ക്കു് സാമാനമെടുക്കുവാൻ പോകുകയെന്നുള്ള
നിഷ്പ്രയാസമായ ആ കൃത്യത്തിൽ സുകുമാരൻ ത്രിലോകദു
ർല്ലഭമായ വീമ്പുകൾ പറയാറുണ്ടാകിരുന്നു. തിരുവനന്ത
പുരത്തു് മറ്റും ചെന്നാൽ അവിടെയുള്ള ചിലർ അയാ
ളുടെ നേക്കു് അത്യധികമായ ബഹുമാനം കാട്ടാറുണ്ടു്.
വെറും അഭിനയമായ ഈ ബഹുമതിപ്രദശനം കണ്ടു് സുകു
മാരൻ തന്നെത്താൻ മതിമറന്നുപോകാറുണ്ടായിരുന്നു ചില
വ്യാപാരമാനേജരന്മാർ അയാൾ പറയുന്നതെല്ലാം ശരിവ
ച്ചു. മറ്റുചില പൌരപ്രധാനികൾ അയാളെ വാണിജ്യ
ക്ഷണിക്കുകയുണ്ടായി. മുൻപു് യാതൊരു വിലയുമില്ലാത്തവ
നായി കയറിയിറങ്ങിനടന്ന പല സ്ഥലങ്ങളിലും ഇപ്പോൾ
ബഹുമാന്യന്മാരായ വ്യക്തികളോടൊന്നിച്ചു് പൂജപൂജിത

നായി സ്ഥിതിചെയ്യാറുള്ള സ്ഥിതിവ്യത്യാസകഥയേപ്പറ്റി സുകുമാരൻ ചില അവസരങ്ങളിൽ ജാനമ്മയോടു വർണ്ണിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു.

ഒരുദിവസം രാത്രിയിൽ മഴ കറേറ്റോ പെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു. റോഡു നല്ലവണ്ണം നനഞ്ഞു. സുകുമാരൻ വീട്ടിൽ കയറിവന്നു ചില രസികൻവർത്തമാനങ്ങളെല്ലാമുണ്ടെന്നു ജാനമ്മയോടുപറഞ്ഞു. ജാനമ്മ തളർത്തിലാണിരുന്നിരുന്നതു്. അവുടെ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ സുകുമാരൻ കുപിതനായി കാണപ്പെട്ടു. അതിനു കാരണം വണ്ടിക്കാരൻ സാധാരണയിൽ കൂടുതൽ കൂലിവേണമെന്നു ആവശ്യപ്പെട്ടതാണു്.

സുകുമാരൻ:—“പക്ഷേ ഞാൻ അവനു് കൊടുത്തില്ല. അവന്റെ നമ്പർ കുറിച്ചെടുത്തിട്ടുണ്ടു്.....പോലീസിൽ പരാതിപ്പെടുമെന്നു ഭയപ്പെടുത്തിയാണു് അവനെ വിട്ടതു്. ഇവിടത്തെ പടിച്ചാതുക്കൾ ആണു് വരുന്നതു് എന്നു കണ്ടാൽ പിന്നെ വണ്ടിക്കാരുടെ ശല്യം വലിയ കൂടുതലാണു്.”

അനന്തരം വലിയ കാര്യഗൗരവത്തോടെ ലോനപ്പനേപ്പറ്റിയുള്ള വാർത്ത സുകുമാരൻ ജാനമ്മയോടു് പറഞ്ഞു.

സുകുമാരൻ: “ആ പട്ടുകടക്കാക്കൊക്കെ അയാളെപ്പറ്റി വലിയ ഭയമാണു്. അയാൾക്കു് ഇറക്കം തട്ടിയിട്ടുണ്ടെന്നതന്നെ അവർ പറയുന്നു. ഞാൻ പറയുന്നതു ശ്രദ്ധിക്കൂ ഈ വൃത്താന്തം പൊട്ടുവാൻ പോകയാണു്.”

“ചളരെ നാളുകൾക്കൊണ്ടു് ആളുകൾ ഇങ്ങനെ പറയുന്നു” എന്നിങ്ങനെ ലോനപ്പൻ പൊളിയുന്നുവെന്നുള്ളതു ഒരു പഴയ കഥയാണെന്നു ജാനമ്മ വിസ്തരിച്ചുപറഞ്ഞു. “ഓരോ ആണ്ടിലും കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ എന്നോടു് ഇതുതന്നെ പറയാറുണ്ടു്”—ഇതാ ലോനപ്പൻമാപ്പിയുടെ പണക്കുഴപ്പമുണ്ടു്. അയാളിനി അധികനാളില്ല.”

സുകുമാരൻ: — “ഈ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ എന്ന് പറയുന്നില്ലേ? അയാൾ ഒരു പഴയ കഴുതയാണ്. ആ മനുഷ്യൻ പറയുന്നതെല്ലാം അപ്പടി ജാനമ വിശ്വസിക്കാതിരിക്കുന്നതുതന്നെ നല്ലതു്. എന്റെ കാര്യം പറയുകയാണെങ്കിൽ അയാളെ തീരെ വിശ്വാസമില്ല..... ഞാനെന്താണു് പറഞ്ഞുകൊണ്ടുവന്നതു്?..... അതെന്തെ..... ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ കാര്യം..... അതുതന്നെ — അതിപ്പോൾ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ പറയുന്നതുപോലെയല്ല — അതു ഞാൻ പറയുന്നതുപോലെയാണ്.”

അനന്തരം വിശപ്പടക്കുവാൻ വല്ലതുമുണ്ടോ എന്നു സുകുമാരൻ ചോദിച്ചു. ഉച്ചയ്ക്കുപത്തു വിഭവങ്ങളെല്ലാം നല്ല ചുടോടുകൂടി അപ്പോഴും സൂക്ഷിച്ചിരുന്നു.

സുകുമാരൻ: “എനിക്കു് ഊണുകഴിക്കേണ്ട. തിരുവനന്തപുരത്തു നിന്നും ഞാൻ ഉണ്ടാകൊണ്ടാണ് തിരിച്ചതു്. അതൊഴും എന്തെങ്കിലും അല്പം ലഘുഭക്ഷണം മതി.”

സുകുമാരൻ തളത്തിൽ ഒരു മൂലയിൽ വച്ചിരുന്ന അലമാരയെ സ്ഥലം പിടിച്ചു. ഉടപ്പിന്റെ കിഴക്കിൽനിന്നു താക്കോലെടുത്തു അയാൾ അലമാരയുടെ ഒരു മുറിതുറന്നു ഒരു കുപ്പി ബീയർ എടുത്തു കുടിച്ചു. കുപ്പി തിരിച്ചു വച്ചതിന്റെ ശേഷം ആ മുറിക്കുള്ളിൽ സുകുമാരൻ തലകുനിച്ചു തിരിഞ്ഞും മറിഞ്ഞും ഒളിഞ്ഞുനോക്കി.

സുകുമാരൻ: — “ഇതിൽ എന്റെ ബീയർ വച്ചാൽ യാതൊരു രക്ഷയുമില്ലെന്നാണ് തോന്നുന്നതു്. ഇതിനു ഇവിടെ വേറെ കള്ളത്താക്കോലില്ലെന്നു എങ്ങനെ വിശ്വസിക്കാം. ഒരുപക്ഷേ എനിക്കു തെറ്റിപ്പോയെന്നും വന്നേക്കാം എങ്കിലും എന്റെ ഓമം ഞാൻ മൂന്നു കുപ്പി വച്ചിട്ടുപോയെന്നാണ്.”

അനന്തരം സുകുമാരൻ അവിടെ നിന്നു വേലിക്കാരിയെ ഉറക്കെ വിളിച്ചു.

“പാറു! പാറു ഈ ശവം എന്താണു വന്നു” വല്ലഭം വേണോഎന്ന് ചോദിക്കാത്തതു്?” കേപിഷ്ഠനായി തന്നെത്താൻ എന്തെക്കെയോ പതുക്കെ പറഞ്ഞുകൊണ്ടു സുകുമാരൻ അവിടെനിന്നു ഇറങ്ങിപ്പോയി. പുറംതളത്തിൽ അയാളുടെ ചെച്ച മുഴങ്ങുന്നതും നീലിയമ്മ ഭീതയായി ക്ഷമാപണംചെയ്യുന്നതും ജാനമ്മ കേട്ടു. പാറുവിനു് വലിയ ഒരു ജലഭോഷമായിരുന്നു. അവൾ നേരത്തെ കിടന്നു ഉറങ്ങിക്കൊള്ളുവാൻ നീലിയമ്മ അനുവദിക്കുകയും ചെയ്തു.

സുകുമാരൻ:—(നീലിയമ്മയോടു്) “ഓ—മതി മതി വലിയമ്മ വിഷമിക്കേണ്ട.....അരിവയ് പുക്കാരനെവിടെ? എടാ—നാണു—നാണു. എണ്ണീരെടാ?”

സുകുമാരൻ അടുക്കളത്തളത്തിൽ കടന്നു

വേലക്കാക്കുല്പാവക്കും സുകുമാരനെ വലിയ ഭയമായിരുന്നു. അയാൾ എന്തെങ്കിലും കാര്യത്തു് ചോദിച്ചാൽ അവരെല്ലാവരും വിക്കിവാക്കി വല്ലഭമെല്ലാംപറഞ്ഞു നിന്നു മഴിക്കുകയായി. എന്നാൽ സുകുമാരൻ പ്രീതിപ്രകടനം ചെയ്യുന്ന അവസരങ്ങളിൽ അവരും സന്തുഷ്ടരായി പല്ലിളിക്കും.

അപ്പോൾ സുകുമാരനു വേണ്ടിയിരുന്നതു മുട്ട ചോറും നല്ലരസവും മാത്രമായിരുന്നു. എന്നാൽ കുറെ ഇറച്ചിക്കറിക്രൂടി വേണമെന്നു് ആഗ്രഹം ഉണ്ടായതിനാൽ അയാൾ നീലിയമ്മയോടു അടുത്തുള്ള റെസ്റ്റോറണ്ടിൽ പറഞ്ഞയച്ചു.

സുകുമാരൻ —“ഞാൻ പറഞ്ഞതു കേട്ടില്ലേ?.....ചിന്നെ എന്തിനാണു് നാങ്ങൾ അവിടെ നില്ക്കുന്നതു്?”

നീലിയമ്മ:—“ഏനിക്കു് കടയീന്നു് എറച്ചി വാങ്ങിക്കൊണ്ടുവരുന്നതിന്നു ഒരു മടിയുമില്ല. ഏമാനേ... പക്ഷേ ഞാൻ തിണത്തു കോച്ചിച്ചത്തുപോവും ഈ മഴയത്തിറങ്ങിത്തിരിച്ചാൽ.”

നാണു:—“വല്ലഭം എന്റെ കൊടകുടേടുത്തോ.”

വൃദ്ധ കുടുംബമെടുത്തു കീഴ്ക്കാക്കത്തായ കോണിപ്പടിയിറങ്ങിത്തിരിച്ചു. സുകുമാരൻ അടുക്കളത്തട്ടത്തിൽതന്നെയിരുന്നു.

സുകുമാരൻ — “ഈ വലുത്ത ഒരുമാതിരി കീഴ് പിപ്പു ചുവയേപ്പോലെയുള്ളവളാണു് — ഒരുതുളി വെള്ളം ഭേദത്തിൽ വീഴുന്നതിൽ വലിയ മടി.”

അപ്പം കഴിഞ്ഞു തന്റെ ശയനമുറിയുടെ മീതേ, മുകളുത്തേനി പയിലുള്ള അലങ്കാരമുറിയിൽ സുകുമാരന്റെ കാൽ പെരുമാറ്റം ജാനമ്മ കേട്ടു അയാൾ തിരികെവന്നപ്പോൾ വെറും ഒരു വെള്ള ബാിയനും കപിണിയും മാത്രമേ വിശേഷവിധിയായിധരിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. ജാനമ്മ തളത്തിൽ മേൽത്തരം ഒരു പുൽപ്പായിൽ കാലുന്ദി നിഷ്ഠുരയായിരുന്നു, സമീപത്തു് മെത്തത്തടുക്കിട്ടു അതിന്റെ മുൻപിൽ ഇലപ്പിഞ്ഞാണിയിൽ ചോറും രസവും എല്ലാം തയ്യാറാക്കിവെച്ചിട്ടുണ്ടു്. സുകുമാരൻ വലിയ വിശപ്പുണ്ടായിരുന്നല്ലെങ്കിലും അയാൾ രസവുമൊഴിച്ചു ഞെടുപ്പി പിഞ്ഞാണിയിൽ വെച്ചിരുന്ന ചോറുമുഴുവൻ ഉണ്ടു്. ക്രമേണ സുകുമാരൻ ഉത്സാഹിയായിത്തീർന്നു.

സുകുമാരൻ — “അ — ഞാൻ എന്താണാണു് മുൻപേ പറഞ്ഞുനിത്തിയതു്.”

ജാനമ്മ — “ലോനപ്പാൻ.”

സുകുമാരൻ — “അതെന്തെ, ഞാൻ പറയുന്നതു സുകുമാണേ. അവൻ അവന്റെ അവസാനത്തിലെത്തിപ്പോയി. അവന്റെ പുളിക്കാരിൽ മാനുന്മാരായുള്ളവരെല്ലാം മാറിത്തുടങ്ങി. ഞാൻ ഇതാ പത്തയംകെട്ടി പറയുന്നു. ജാനമ്മേ! രണ്ടു പഷംകൂടി, രണ്ടുരണ്ടു പഷംകൂടി.”

ജാനമ്മ — “ആശ്ചര്യംതന്നെ ഏതായാലും.”

സുകുമാരൻ — “മരസ്സാമാനങ്ങൾ നേരെ എതിരെ കൊണ്ടുവെച്ചു അവൻ നമ്മുടെ കണ്ണിൽ കുത്തിയിരിക്കയാണെന്നുള്ളവിവരം ജാനമ്മയ്ക്കു അറിയാമല്ലോ.

ഏതായാലും ഇയിടെയായി ശ്രീചിലാസംസ്തോരിലെ ഒന്നാംതരംഇരട്ടിക്കട്ടിലുകൾക്കും ഇരട്ടിക്കുസേരകൾക്കും മറ്റു സാമാനങ്ങൾക്കും ചെലവുകൾ വളരെ കുറഞ്ഞിരുന്നുവെന്നുള്ളതു നൈർദ്വൈകരമായ ഒരു പാശാത്ഥമായിരുന്നു

സുകുമാരൻ:—“എന്നാൽ ഇനി അതങ്ങിനെ കിടന്നാൽ പോരാ. നല്ലപോലെ നേരിടേണ്ട ഒരുജ്യോത്സം ഇപ്പോൾ ലോനപ്പൻ കിട്ടിയിരിക്കുന്നത്. മുട്ടാപ്പോക്കിന് കട്ടത്തിടുന്നതുകൊണ്ടും അവനെ ഇനി പരിപിച്ചേക്കാം..... കഴിഞ്ഞ ഇടവമാസത്തിൽ തന്നെ തു-ങ്ങേണ്ടതായിരുന്നു. പക്ഷേ വളരെ നാമസിപ്പിച്ചുപോയി എന്നാൽ ഏതായാലും ഓണംവരെ അവൻ അവിടെ നില്ക്കട്ടെ ലോനപ്പാ! നന്റെ ഓണക്കച്ച വടം ഞാൻ ഭക്ഷിക്കിയേക്കാം.”

ജാനമ്മ: “ഓണത്തിന് എന്താണ് നിങ്ങൾ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നത്?”

സുകുമാരൻ:—“നല്ല കാണം.”

ജാനമ്മ:—“അതേ അതുമതി. എന്നാൽ സുകുമാരാ! ഇനി എന്നോട് പറയാതെ അങ്ങു വെളിയിൽ പോകയും ഉറങ്ങും കുപ്പികടിയും വെളിയിൽത്തന്നെയൊക്കുകയും ചെയ്യരുത്. എന്റെ അഭിപ്രായത്തെയും അല്പം വിലവയ്ക്കേണ്ടതല്ലേ?”

സുകുമാരൻ:—“ഇല്ല, നിശ്ചയമായും ഇല്ല. നാം പങ്കാളികളല്ലേ! പങ്കാളിത്തമെന്നു പറഞ്ഞാൽ എന്താണെന്നു എനിക്കു നല്ലതിൻ വണ്ണം അറിയാം. ജാനമ്മയേ ഇതിലേക്കു പ്രേരിപ്പിക്കേണ്ടതായി വരികയില്ല. എന്തെന്നാൽ ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതങ്ങോട്ടു കേൾക്കുമ്പോൾതന്നെ ജാനമ്മ തുളിച്ചാടും.”

ജാനമ്മ —“അതെന്നോട് പറയുന്നതിൽ ഏതു തരക്കേടാണുള്ളത്? ഞാനും അതേപ്പറ്റി വിചാരിക്കാമല്ലോ നടക്കാനുള്ള ഒരു കാര്യത്തേപ്പറ്റിയും അടുക്കിന്

ആലോചിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു എനിക്കു ഒരു രസമാണു്.”

സുകുമാരൻ - ‘കണ്ടോളണം. അടുത്ത ഓണക്കാലത്തു നമ്മുടെ കടയുടെ മുൻവശത്തു ഒരു കാഴ്ച കാണാം ലോനപ്പനൊഴിച്ചു ബാക്കിയെല്ലാവർക്കും ആ കാഴ്ച ആനന്ദപ്രദമായിരിക്കും. (അനന്തരം വിനോദക്കൊള്ളയോടെ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു) ജാതു, ഹേ, വല്യമ്മേ, എന്റെ ആ സിഗററുകൾക്കു രണ്ടു സിഗററും ഇങ്ങു് എടുത്തുകൊണ്ടുവത്ര. ബുദ്ധി ക്ഷീണിച്ചിരിക്കയാണു്. വ്യാധിരകാഴ്ചകളെയും മറ്റുപറ്റു സംസാരിക്കുവാൻതന്നെ ഇപ്പോൾ സുഖംതോന്നുന്നില്ല. അല്പം കൂടി ക്ഷമിച്ചിരിക്കൂ. ജാനവിന്റെ സുകുമാരനെ വിശ്വസിക്കൂ.’

ജാനമ്മ പോയി സിഗററുകൾക്കു സിഗററും എടുത്തുകൊണ്ടുവന്നു. രാവിലേമുതൽ വളരെ പ്രാധശ്വം മുറുക്കിയെന്നും അതുകൊണ്ടു വായു് പൊട്ടിപ്പോകയാലാണു് ഇപ്പോൾ സിഗററു വലിക്കാമെന്നു വിചാരിച്ചതെന്നും മറ്റും ആവശ്യപ്പെടാതെതന്നെ സുകുമാരൻ പല വിശദീകരണങ്ങളുംനല്കി. അവിടെ ഒരു കസേരയിൽ ചാരിക്കിടന്നു് അലസമായി പുകപിടിച്ചു് വിട്ടുകൊണ്ടിരുന്ന സുകുമാരൻ വിചിത്രപാദാവരണം പ്രശോഭിച്ചിരുന്ന കാൽനീട്ടി നിലത്തിട്ടു.

സുകുമാരൻ—ജാതു. പോയിക്കിടന്നു് ഉറങ്ങൂ. ഇങ്ങിനെ നേരത്തേ ഉറങ്ങാതിരിക്കുന്നതു ശരീരത്തിനു കേടാണു്. എനിക്കാണെങ്കിൽ സംസാരിക്കുവാൻപോലും വയ്യാവലിയ ക്ഷീണം. ഇന്നു മുഴുവൻ എന്തു തിരക്കായിരുന്നു.....നാളെ ഒരു വലിയ യാത്രയും ഉണ്ടു്..... എന്നാലകട്ടെ, പോയിഉറങ്ങൂ.....അപ്പോൾ നേരം പ്രകാശമാകുന്നതിനു മുൻപുതന്നെ എന്നേ വിളിച്ചുണർത്താൻ ഏല്പാടുചെയ്യണേ ?

കുറന്നായി ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിലെ നിശാരം ഭത്തിന്റെ ഒരു മാതൃക മേൽപ്പറഞ്ഞതാണ്. ഇപ്രകാരമുള്ള രാത്യാഗമങ്ങൾ എത്രയത്ര കഴിഞ്ഞു. ജാനമ്മ കടയിൽ കാലേടുത്തുവയ്ക്കാതെത്തന്നെ തുടരെ മൂന്നുനാലുദിവസങ്ങൾ പോയി കടയിൽ ചെന്നു അവിടത്തെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരോടഭിമുഖീഭവിക്കുന്നതിനു് ചിലപ്പോൾ ജാനമ്മയ്ക്കു തീരെ ധൈര്യമുണ്ടായില്ല ഭർത്താവിനു കിഴക്കേയിര അവളുടെ അവസ്ഥ എല്ലാവരുംകണ്ടു അവരുടെയെല്ലാം അന്തസ്സങ്ങൾ അവർ പുറത്തു പറഞ്ഞില്ലെങ്കിലും സ്ഥാനത്യാഗംചെയ്ത ഒരു രാണി അപമാനകരമായ അടിമത്തത്തിലേക്കു താഴുന്നതിൽ ചണ്ണമുള്ള ഒരു നിലയാണ് ജാനമ്മയ്ക്കുള്ളതെന്നു് അവർക്കു പൊതുവേ അറിയാമായിരുന്നു. നമുക്കു വിധായിട്ടാണ് ജാനമ്മ അവരുടെയിടയിലെല്ലാം നടന്നതു്; എന്തെന്നാൽ ചിലപ്പോഴും അവരുടെ ഭയനീയാവലോകനങ്ങൾ അവളെ വിഷമിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു്. പട്ടണവീഥികളുടെ സഞ്ചരിക്കുമ്പോഴും ഈ ഭയനീയതയോ അഥവാ നിന്ദയോ ജാനമ്മ കാണാറുണ്ടായിരുന്നു. പൌരന്മാരുടെ മുഖങ്ങളിൽ തന്റെ വൃത്താന്തം വിശദമായി എഴുതിയിരിക്കുന്നതുപോലെ ജാനമ്മയ്ക്കു തോന്നി. തന്റെ പുതിയ പങ്കാളിയെ പറ്റി കടയിലും പട്ടണത്തിലും എന്തഭിപ്രായമാണുള്ളതെന്നു് ജാനമ്മയ്ക്കു നല്ലപോലെ അറിയാമായിരുന്നു.

കടയിൽ പോകാതെച്ചരിക്കുന്ന മങ്ങിയ ഭിന്നാന്തങ്ങളിൽ ലക്ഷ്മിയമ്മയോ കേശവമേനവനോ വീട്ടിൽവന്നു് ജാനമ്മയെ കാണുകയാണ് പതിവു്. അന്നത്തെ സകല വിവരങ്ങളും ആ വഴിയാണ് ജാനമ്മ ധരിക്കുന്നതു്. ലക്ഷ്മിയമ്മനിലൂന്ന വിവരങ്ങളിൽ കാര്യസാരമില്ലാത്ത കുറേ കഥയില്ലാത്ത മകൾ മാത്രം അടങ്ങിയിരിക്കും. എന്നാൽ സുകുമാരൻ ഈ സ്ട്രീയിൽ പുതിയ മഹത്വങ്ങൾ കാണാൻ തുടങ്ങിയതു അവൾ ശുദ്ധമായിട്ടും നൂതനാശയങ്ങൾ ഗ്രഹിക്കുന്നതിൽ ദുർബലയും ആയിരുന്നതിനാലാകാം. യഥാർത്ഥ

ത്തിൽ ജാനമ്മയേ ഉള്ള കാര്യങ്ങൾ അറിയിക്കയും ഉപദേശിക്കയും ചെയ്തുവന്നതു കേശവമേനവനായിരുന്നു. ജാനമ്മ കാര്യമായി എന്തെങ്കിലും പറയുകയോ ആലോചിക്കുകയോ ചെയ്യാനാണെങ്കിൽ അതും കേശവമേനവനോടുകൂടിയാണു്.

ഒരുദിവസം വൈകുന്നേരം കേശവമേനവൻ ജാനമ്മയോടു യാത്രപറഞ്ഞപ്പോൾ അവൾ ഇപ്രകാരം താമസിപ്പിച്ചു.

ജാനമ്മ — ‘കേശവമേനോൻ! എനിക്ക് ചിലതെല്ലാം നിങ്ങളോടു പറയാനുണ്ടു്.’

കേശവ — ‘പറയാമല്ലോ’

ജാനമ്മ കേശവമേനവനോടു പതിവില്ലാത്തതിൽ വണ്ണം അടുത്തുനിന്നു. അവൾ അയാളുടെ മുഖത്തിൽ ഉററുനോക്കി. എന്നാൽ വിറയ്ക്കുന്ന അധരത്തോടുകൂടി ജാനമ്മ സംശയഗ്രസ്തയായിനിന്നു. ഒരു നിമിഷനേരത്തേക്കു ജാനമ്മയ്ക്കു യാതൊന്നുംതന്നെ പറയാവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. കേശവ — ‘എന്നാൽ പറയാമല്ലോ.’

അനന്തരം ജാനമ്മ തപരയോടും ഗാഢമാഭിനിവേശത്തോടും പറഞ്ഞു.

ജാനമ്മ — കേശവമേനോൻ എന്നോടു ചേർന്നു നില്ക്കണം. എന്തെല്ലാംതന്നെ വന്നിരുന്നാലും എന്നേ ഉപേക്ഷിക്കരുതു്. നിങ്ങളില്ലെങ്കിൽ പരമാത്മത്തിൽ ഞാൻ നശിച്ചുപോകും. വളരെ വിഷമിച്ചാലും എന്നോടു ചേർന്നുനില്ക്കണം.

കേശവമേ — (കർക്കശസ്വരത്തിൽ) ‘അദ്ദേഹം എന്നേ അനുചരിക്കുന്നിടത്തോളം കാലം.’

ജാനമ്മ: — ‘അദ്ദേഹം, നിങ്ങളോടു് എന്തെല്ലാമോ പറയണമെന്നും പറഞ്ഞിരിക്കുകയാണു്. അദ്ദേഹത്തെ

കോപിപ്പിക്കരുത്. നിങ്ങളെപ്പറ്റി യഥാർത്ഥത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന് വളരെ ബഹുമാനമുണ്ട്.”

കേശവ—“ഇതുവരെ അങ്ങനെയൊന്നും വെളിപ്പെടാതിരുന്നില്ല.”

ജാനമ്മ—“കുറേയൊക്കെ സഹിക്കണം. കേട്ടോ കേശവ മേനവൻ. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഒരു പോക്കു അങ്ങനെയൊണ്. പുതിയരീതികളെപ്പറ്റി അദ്ദേഹത്തിന് ചില പ്രത്യേകഭിപ്രായങ്ങളുണ്ടുണ്ട്. പഴയ മട്ടുകാരായ നമ്മൾ—നിങ്ങളും ഞാനും അത് അനുവദിക്കുകയില്ല. ഇങ്ങനെയൊക്കെയാണെങ്കിലും നിങ്ങളുടെ വിലയെന്തെന്ന് അദ്ദേഹത്തിനറിയാം അതിനേപ്പറ്റി പലപ്പോഴും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.”

രഹസ്യമായിക്കഴിഞ്ഞ ഈ സംഭാഷണം നടന്നപ്പോൾ കോലംചെല്ലുന്നതിനുമുമ്പായി, സുകുമാരൻ സമംഗലപുരത്തുണ്ടായിരുന്ന ഒരുദിവസം “കേശവമേനവനോട് തട്ടിക്കേടുന്നു” എന്നുള്ള ചാർട്ട് ശ്രീ ചിലാസംസ്റ്റോറിലെങ്ങും പറന്നു. സുകുമാരൻ.—(ഉറക്കെ) “ഇങ്ങോട്ടുനോക്കണം മേനവൻ.

നാം തമ്മിൽ അറുനൂറോക്കിത്തുടങ്ങിയിട്ട് കുറേനാളായില്ലേ? ഞാനോ നിങ്ങളോ ഇവിടത്തെ പ്രമാണി? ഇങ്ങോട്ടുവരണം, പറയട്ടേ.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞത് കടയിലെ ആഫീസുമുറിയിൽവെച്ചാണ്. അനന്തരം ഉടമസ്ഥനും പുറകേ മാനേജറും ഇറങ്ങി കണ്ണാടിയുടെ പുറകിൽ അപ്രത്യക്ഷരായി. പ്രസ്തുത വൃത്താന്തം കടയുടെ ഒരറ്റം മുതൽ മറ്റേ അറ്റം വരെ മുകളിലും താഴെയും അറിഞ്ഞു. വലിയ ശക്തിയും ചെറിയ ശക്തിയും തമ്മിൽ കൂട്ടിമുട്ടുമെന്നുള്ളതു എല്ലാവരും ഭയപ്പെട്ടതായി പ്രതീക്ഷിച്ചിരുന്നതാണ്. ആ സംഘട്ടനത്തിന് അല്പം കാലവിളംബം സംഭവിച്ചുപോയി എന്നുള്ളത് അനന്തരഫലമെന്താണെന്നുള്ളതിൽ ഒരോ പുരുഷനും സ്ത്രീയും ഭയപ്പെടുന്നു.

സുകുമാരൻ:—നിങ്ങൾക്കു നിങ്ങളുടെ അധികാരം നടത്തണം; ഇല്ലേ? അതു് ഇവിടെ നടക്കയില്ല. ഇതിനേക്കാൾ വലിയകാര്യം നടത്തിപ്പിന്നു് ഒരൊറ്റ അധികാരിമതി. മനസ്സിലായോ?

എന്നാൽ ആ വിസ്രാഭസ്ഥചതു് കേശവമേനവൻ കൂടുതൽ ദൃഢചിത്തനായി കാണപ്പെട്ടു എത്ര വലുപ്പം കാട്ടാമോ അത്രയും വലുപ്പംതന്നെ കേശവമേനവൻ പ്രഭു ശിപ്പിച്ചു; എത്രമാത്രം നീചൻനീല്ക്കാമോ അത്രമാത്രം നീവൻ കേശവമേനവൻ നിന്നു. സുകുമാരനെപ്പോലെതന്നെ അയാൾ തോൾ എടുത്തു തലയും പുറകോട്ടു തള്ളിച്ചു നിന്നു.

സുകുമാരൻ.—ഞാനാണു് ഇവിടത്തെ അധികാരി. ഞാൻ പറയുന്നതു് നടക്കൂ.”

കേശവ:—“അങ്ങയുടെ പങ്കാളിയേപ്പറ്റി എന്തുപറയുന്നു? ജാനമ്മ—അതായതു അങ്ങയുടെ ഭാര്യ—ആ അമ്മയെ നമ്മൾ വിഗണിച്ചുകുളയണമെന്നോ?

സുകുമാരൻ:—“വേണ്ട. പക്ഷേ ഞാൻ എനിക്കും എന്റെ പങ്കാളിക്കുവേണ്ടി സംസാരിക്കുകയാണു് അതുമസ്സിലാക്കണം.”

കേശവ: അതുകൊള്ളാം.

സുകുമാരൻ —“ഇതൊരുമാരിരി കളിയാക്കുകയാണു്. എന്നാൽ കൊള്ളരുതായ്മകളൊന്നും എന്റെ അടുക്കൽ എടുക്കേണ്ട. വകതിരിവില്ലായ്മയ്ക്കും അഹങ്കാരത്തിന്നും ഞാൻ പ്രതിമാസം ശമ്പളം കൊടുക്കയില്ല.”

കേശവ:—ഞാൻ എന്റെ ശമ്പളം വേലചെയ്തു വാങ്ങുകയല്ലേ എന്നു ചോദിക്കുന്നു.

സുകുമാരൻ.—വേലചെയ്യാതെ വാങ്ങുന്നുവെന്നു് ഞാൻ പറഞ്ഞില്ല.

കേശവ: — ഇത്രയും ശമ്പളത്തിന് ഇത്രമാത്രം ജോലി ചെയ്യുന്ന ഒരുവനെ ഈ നാടനീളേ നടന്ന് അങ്ങയ്ക്ക് തേടിപ്പിടിക്കാമോ?

സുകുമാരൻ: — ഓഹോ. നിങ്ങൾക്കു സ്വന്തം പടവമടിക്കണമെങ്കിൽ —

കേശവ: — ഒരിക്കലും വേണ്ട. എങ്കിലും എനിക്ക് ഞാനാണെന്നും എന്റെ നില ഇവിടെ എന്തെന്നും അറിയണം. ഇത് ആത്മശ്ലാഘയല്ല ഇതു കാര്യം പറയുകയാണ് ഇവിടെ എനിക്ക് ഒരു വിലയുണ്ടോ അതോ ഇല്ലയോ? ഇതുവരെ ഞാൻ വിചാരിച്ചിരുന്നതു ഞാൻ അല്പസ്വല്പം വിലയുള്ളവനാണെന്നാണ്. അതങ്ങയ്ക്ക് അറിയാമോ?

സുകുമാരൻ — ഏയ്. എനിക്ക് നിങ്ങളുമായി യാതൊരു വഴക്കുമില്ല — നിങ്ങൾ സത്യസന്ധതയോടുകൂടി എന്നേ സേവിക്കുന്നെങ്കിൽ

കേശവ — ഞാൻ ഈ വ്യാപാരശാലയേ ഉറപ്പോടും നന്ദിയോടും കൂടി സേവിക്കുമെന്ന് അങ്ങ് വിചാരിക്കണം. എന്നിലുള്ള എല്ലാ നല്ല ഗുണങ്ങളുംകൊണ്ട് ഞാൻ ചേലചെയ്യും.

സുകുമാരൻ: — അതുമതി. പോകണം.

കേശവ: — അതേ; അതുതന്നെയാണ് എന്റെ തൊഴിൽ. കുട്ടിക്കാലത്തേ ഞാൻ പഴയമട്ടാണ് ശീലിച്ചതെന്നു മനസ്സിലാക്കണം. ഇനി വേണമെന്നുവെച്ചാലും എനിക്ക്തു മാറ്റുവാൻ സാധിക്കയില്ല.

കേശവമേനവൻ കണ്ണാടിയുടെ പുറകിൽനിന്നു വന്ന പ്ലാഷേക്കും അയാളുടെമുമ്പം ചോരചോലെ ചൂവുന്നിരുന്നു. ശ്വസരോധത്തോടുകൂടി മേനവൻ കറുക്കു വലിച്ചു. നന്നേ വിറച്ചുതുടങ്ങിയ കൈകളെ മറുത്തവർ കാണാതിരിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി അയാൾ കടവയറിന്റെ അടിയിൽ അമുഴിപ്പിടിച്ചു. എന്നാൽ ഒരു താരാവിനെപ്പോലെ കലുങ്ങി

യും കഥകളിഭീമനേപ്പോലെ നിവർന്നിരിക്കുന്നതും ധീരമായിട്ടാണ് കേശവമേനവൻ ആഫീസിൽ അഭിനയിച്ചിരുന്നതും നടന്നത്. ദൃഢനിശ്ചയത്തോടും ഗൗരവത്തോടും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന മേനവനെ നോക്കുവാൻ പോലും അവിടെയുണ്ടായിരുന്നവരാരും ധൈര്യപ്പെട്ടില്ല.

അനന്തരം അല്പം ചില നിമിഷങ്ങൾ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ സുകുമാരൻ പിന്നെയും കടയ്ക്കൽ കയറിവന്നു. ഒരു സിംഹാസനത്തിൽ അയാളുടെ കയ്യിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. വെളിക്കോട്ടിറങ്ങുന്ന ഹിന്ദുൻപായി സുകുമാരൻ അവിടെ കുറേനേരം കഴിഞ്ഞു. അയാൾ കേശവമേനവനോടു സൗഹൃദം ഉണ്ടാകാൻ സാധ്യമാകുമെന്ന് ഉല്ലാസത്തോടെയെന്നുവേണമെങ്കിലും പറയാം. യുദ്ധം അവസാനിച്ചെന്നും രണ്ടുപേരും സന്ധിയിൽ ഏല്പിട്ടുവെന്നും കടയിലുള്ള സർവ്വം മനസ്സിലാക്കി.

ചിലദിവസങ്ങളിൽ ജാനമ്മ വീട്ടിൽനിന്നു കടയിലേക്കു ഇറങ്ങിവരുമായിരുന്നു. എന്നാൽ ദുഃസ്വഹമായ തലവേദനകൊണ്ടു അവൾക്കു അതു സാധിച്ചില്ല. പെട്ടെന്നാണ് ജാനമ്മയ്ക്കു ഈ തലവേദനയുണ്ടാകുന്നത്. ഇതിന്റെ തീവ്രതയോ പറയാനാവില്ല. ആദ്യം പല്ലവേദനപോലെയാണ് ഇതു ആരംഭിക്കുന്നത്. കുറേക്കഴിയുമ്പോൾ ചെവികൊണ്ടു വേദനയെന്നു തോന്നും. അങ്ങിനെ കുറച്ചുനേരമാകുമ്പോൾ ഒരു കോടാലികൊണ്ടു തല രണ്ടായി വെട്ടിപ്പിളർന്നുവെച്ച ഒരു മഹാവേദനയുണ്ടാകുകയായി. ഇതിനുശേഷം വളരെനേരത്തേക്കു തലയ്ക്കു് ഒരു മാന്ദ്യവും അസുഖവും ആണുള്ളത്. ചിലപ്പോൾ സിരകൾക്കൊക്കെ ഒരു ഏരിച്ചിലും തുടർച്ചയായി വിശേഷവിധിയായി സംഭവിക്കാറുണ്ട്.

ഇപ്രകാരമുള്ള ഒരു തലവേദനയ്ക്കുശേഷം ജാനമ്മ ശയ്യാഗൃഹത്തിൽ കിടക്കുമ്പോൾ പെട്ടെന്നു സതി അവിടെ വന്നു. കരുണാകരനുണ്ണിത്താനായുള്ള വിചാരംകഴിഞ്ഞു പോയതിൽപിന്നെ ആദ്യമായിട്ടു സതി ശ്രീചിലാസം

വേനത്തിൽ വന്നത്. മകളുടെ ആഗമനം അമ്മയ്ക്കു അത്ഭുതമുളവാക്കി. നീലിയമ്മ കാറുള്ളയിടത്തേക്കു നീക്കിയിട്ടിരുന്ന ഒരു സോഫയിൽ ജാനമ്മ കിടക്കുകയായിരുന്നു. വാരിൽക്കൽ സംസാരംകേട്ടു ജാനമ്മ വേഗം എണ്ണീറുന്നിന്നു.

സതി: - “അമ്മേ, ഞാൻ അകത്തേക്കു വരുന്നു. അമ്മയ്ക്കു ഭിന്നമാണെന്നു കേട്ടു.”

വിചാഹംകഴിഞ്ഞു പിരിഞ്ഞരിൽപിന്നെ ഇതുവരെ അമ്മയും മകളും തമ്മിൽ കണ്ടിട്ടേയില്ല. അല്പസമയം അവർ രണ്ടാളും വെറും അപരിചിതരേപ്പോലെ സംസാരിച്ചു.

ജാനമ്മ: — “നീലിയമ്മേ! കാപ്പികൊണ്ടുവത്രു.”

സതി: — “കാപ്പിയുടെ സമയം ഇത്ര നേരത്തേ ആയോ?”

ജാനമ്മ: — “ഓഹോ — നീലിയമ്മേ! നിങ്ങളവിടെ നില്ക്കാതെ പോയ നിമിഷത്തിനുള്ളിൽ കാപ്പി കൊണ്ടുവരണം. സതിയമ്മയ്ക്കു ഇത്രദൂരം താത്രപെയ്തു വന്നതിൽ നല്ല ക്ഷീണമുണ്ടെന്നു എനിക്കറിയാമല്ലോ.”

സതി: — “ഞാൻ വണ്ടിയിലാണമ്മേ വന്നത് — എങ്കിലും ഒരു കപ്പുകാപ്പി കുടിക്കാം, നിർബന്ധമാണെങ്കിൽ.”

ജാനമ്മ: — “നിർബന്ധത്തിന്റെ വല്ലതുമുണ്ടോ.....
..... ആട്ടെ നീ അവിടെ ഇരിക്കൂ.”

സതി: — “ഈ കസേരയിലിരുന്നിട്ടു ബഹുസുഖം.....
അമ്മ സോഫായിൽ കിടക്കുകയില്ലോ? ഞാൻ വന്നു ഉപദ്രവിക്കുകയായിരിക്കും.”

ജാനമ്മ: — “ഹേയ്, ഒരിക്കലുമില്ല. എപ്പോഴും കിടക്കുന്നതിനേക്കാൾ കുറേയൊക്കെ എണ്ണീററിരിക്കുന്നതാണ് നല്ലത്. നീ നേയ്ക്കു അശേലിട്ടു വന്നപാടു് ഇരിക്കുന്നതെന്താണ്.”

സതി നേയ്ക്കു അഴിച്ചു് അശയിലിട്ടു.

സതി:—(ഒരു ചെറിയ ചിരിയോടെ) “നല്ല തണുപ്പുള്ളതുകൊണ്ട്” ഇത്രയായിട്ടും ഞാൻ വിയർത്തില്ലേമ്മേ.”

സതി അത്യന്തം മനോഹരമായവിധത്തിൽ വസ്ത്രം ധരിച്ചിരുന്നു. കാഴ്ചയ്ക്കും അവൾക്കു മനോഹരതയ്ക്കും ആഭിജാത്യത്തിനോ യാതൊരു കുറവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. പക്ഷേ സതി തടിച്ചുകൊഴുത്തിരുന്നോ എന്നു ചോദിക്കുകയാണെങ്കിൽ അശേഷമില്ല. പരമാത്മം പറയുന്നതായാൽ സതി കൂറുകൂടി കൃശയായിട്ടേ ഉള്ളൂ. കാപ്പി കുടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ ഭർത്താവിന്റെ ബന്ധുക്കൾക്കു തന്നോടുള്ള അതിരറ്റ സ്നേഹത്തെപ്പറ്റി സതി മാതാവിനോടു പറഞ്ഞു. ഭർത്താവിന്റെ ഒരു ഇളയ സഹോദരി സതിക്ക് വലിയ ഇഷ്ടയായി ഉണ്ടായിരുന്നു. എല്ലാവരും നല്ല ആളുകൾ, വളരെ സ്നേഹമുള്ളവർ. അയൽപക്കക്കാരും അതിൻ വണ്ണാതന്നെ. വിവാഹാനന്തരം അവർ അവിടെ ചെന്നപ്പോൾ അയൽപക്കക്കാർ ഒന്നൊഴിയാതെ കാണുവാൻ ചെന്നിരുന്നു.

ജാനമ്മ:— “വളരെ സന്തോഷം തന്നെ. ഞാൻ വിചാരിച്ചതു എന്റെ കണ്ടെത്തൽ, നീ തന്നിച്ചു സമയം കഴിച്ചുകൂട്ടേണ്ടി വരുമെന്നായിരുന്നു.”

സതി:— “ഹേയ്”. ഞാൻ തീരെ തന്നിച്ചിരിക്കേണ്ടി വരുന്നില്ല. ധാരാളം ജോലിയുണ്ട്. ആളുകൾ എപ്പോഴും വരാംപോകാം ഇല്ലെങ്കിലും വീട്ടുജോലികളിൽ എപ്പോഴും നേരംപോകുന്നതു അറിയുകയില്ല.”

ജാനമ്മ:— “ഈ അങ്ങിനെവരട്ടെ.....അപ്പോൾ നിങ്ങൾ പ്രത്യേക മാറിത്താമസമാക്കുന്നുവോ.”

സതി:— “എന്നുപറയാനായില്ല. ഇപ്പോഴും എല്ലാം ഒന്നും ശരിയായെന്നു പറയാമായിട്ടില്ല. അങ്ങിനെയാണിരുന്നെങ്കിൽ അമ്മ അങ്ങോട്ടുവരുവാൻ ഞാൻ ആളയയ്ക്കുമായിരുന്നു. അമ്മ അവിടെ ഒന്നു വാണെന്നു് ഞങ്ങൾക്കു രണ്ടാൾക്കും അത്രയ്ക്കും അത്രയ്ക്കുമുണ്ട്.”

ജാനമ്മ:— എന്റെ ചൊന്നുചെയ്തതേ! അങ്ങോട്ടു വരുന്നതിൽ എനിക്കു സന്തോഷമല്ലാതെ മറെറാന്നുമില്ല. എന്നാൽ ഇയിടെയായി എനിക്കു ചിലപ്പോൾ ഇടയില്ലായ്മകളൊക്കെയുണ്ടു കേൾക്കൂ.

സതി:— “ഹല്ല. അതുപിന്നെ പറയണോ? അമ്മയ്ക്കും പല രീതികളെല്ലാമുണ്ടു്.....അദ്ദേഹം പോകുന്നതിനുമുമ്പു്—നീലിയമ്മ എന്നോടു എല്ലാം പറഞ്ഞു.”

ജാനമ്മ:—“അതെന്തെ. എങ്കിലും കുറച്ചു ദിവസത്തേക്കു മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. നാളെ രാത്രി വരുമെന്നു പറഞ്ഞിട്ടാണ് പോയിരിക്കുന്നതു്. (ജാനമ്മ സ്മരണാർത്ഥം ഒരു ചിരിച്ചു) ഇപ്പോൾ കരുണാകരൻ സ്നിത്താനേപ്പോലെ അദ്ദേഹവും കുതിരപ്പന്തയും, നാടകം മുതലായവയിലൊന്നും ഭ്രമിച്ചു നടക്കുകയാണ്.”

സതി:—“ആദ്യം—കുതിരപ്പന്തയും, ബഹുമാനമാണ്.”

ജാനമ്മ:—“ഈ ആസൂത്രമായ ആനന്ദങ്ങളുടെയെല്ലാം അവസാനവും ആസൂത്രമെന്നായിരിക്കും; അത്രേ ഉള്ളു. എന്നാൽ അദ്ദേഹം പറയുന്നതു ഇതെല്ലാം നല്ലൊരു ഒരു രസമാത്രമാണെന്നാണ്. ഇവിടെ അദ്ദേഹം ഗോൾഫ് കളി തുടങ്ങാൻ പോകുകയാണെന്നു പറയുന്നതുകേട്ടു. എന്നോ എന്നൊരു ഭ്രാന്തോ?”

സതി:—“തീർച്ചയായും ഈ പുരുഷന്മാരെല്ലാം ഒരുപോലെയാണ്. അല്ലേ? (സരി ചിരിച്ചു തലകുലുക്കി) അദ്ദേഹത്തിനു് ശിക്ഷാവിധി വലിയ ഭ്രമമാണ്. അതിൽ ഞാൻ യാതൊരു വിരോധവും പറയാൻ പറ്റാത്തതാണെന്നാൽ അതുകൊണ്ടു നല്ല ആശ്വാസമുണ്ടാകും.”

ജാനമ്മ:— അതേ. എങ്കിലും ശിക്ഷാവിധി അതിവ്യായാമമാണ്.

പരസ്പരം സംഭാഷണം ചെയ്യുന്നതിന്നു അമ്മയ്ക്കും മകൾക്കും ഉണ്ടായിരുന്ന സങ്കോചം ക്രമേണ ലോപിച്ചു. വാത്സല്യം പാഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുവേ തരംകിട്ടിയപ്പോഴെല്ലാം അമ്മ മകളുടെ മുഖഭാവത്തെയും മകൾ അമ്മയുടെ മുഖഭാവത്തെയും സൂക്ഷിച്ചു. സങ്കോചത്തോടുകൂടി ചെല്ലുന്ന ഒരു നിരീക്ഷണം മറേറ നിരീക്ഷണം അഭിമുഖീഭവിക്കാൻ വരുന്നുണ്ടെന്നു പെട്ടെന്നു കണ്ടാൽ സോഹൃദയുടെ കോണിലേക്കോ കസേരയുടെ കാലിലേക്കോ വഴുതി തിരിഞ്ഞുകൂടിയും. പ്രാർത്ഥനയിൽ ഭർത്താക്കന്മാരെപ്പറ്റി സംസാരിക്കുന്നതിൽ ചില്ലറ വല്ലാത്ത മകളെല്ലാമുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ കേരക്കഴിഞ്ഞപ്പോഴേക്കോ അക്കാര്യം വളരെ എളുപ്പമായിത്തീർന്നു. കാര്യത്തിനെല്ലാം ഒരുമതിരി സാധാരണരൂപം വന്നു.

സതി:--എന്നാൽ കേട്ടോ അമ്മേ! ഇതുതന്നെയാണു് അദ്ദേഹവും പറയുന്നതു്. പുരുഷന്മാർ എപ്പോഴും പറയുന്നതു് അവർക്കു നമ്മളെക്കാൾ കാര്യങ്ങൾ നടത്താനറിയാമെന്നാണു്. അവർക്കു വേലക്കാരോടുള്ള ശാഠ്യമോ, അതൊന്നും പറയാനില്ലെൻറമ്മേ! വലിയ പ്രയാസംതന്നെ. അദ്ദേഹം വേലക്കാരയിട്ടു വിഷമിപ്പിക്കുമ്പോഴാണു് എനിക്കു വല്ലാതെ ഭേഷ്യംവരുന്നതു് ”

ജാനമ്മ സതിയേ സഹായിച്ചു.

ജാനമ്മ:--“നല്ല നയത്തിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടിയേ ഒക്കൂ മകളേ. പുരുഷന്മാരെ പ്രയാസമില്ലാതെ നയിച്ചുകൊണ്ടു പോകാം. പക്ഷേ പുറകിൽനിന്നു അവരെ അടിച്ചു വിട്ടുകൊണ്ടു പോകുന്നതാണു് വിഷമം.”

സതി:--“അതെയതെ. അവരെ നയിച്ചുകൊണ്ടുതന്നെ പോകണം. അമ്മ പറഞ്ഞതു എത്ര പരമാത്മം!”

സതിയിൽ അതിസൂക്ഷ്മരായ ഒരു വ്യത്യാസം കാണുന്നുണ്ടായിരുന്നു. കൃത്രിമമായ ആ പെരുമാറ്റത്തിന്റെ

അടിയിൽ ക്രമേണ അത്യന്തം നവവും അപൂർവ്വമായ ഏതൊന്നൊ കാണപ്പെട്ടു. ഇതു മറ്റൊരു സതിതന്നെ യാണു്. നിശ്ചയമായും ആദ്യത്തെ സതിയല്ല. പുതിയ ബന്ധുക്കളുടെ ചില തറവാട്ടുമന്ത്രികളും ആചാരവിശേഷങ്ങളും അവളിൽ സംക്രമിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഈ അശാധനമായ വ്യത്യാസത്തെ സതിയുടെ മാതാവിന്റെ അന്തർവേദനസമർത്ഥങ്ങളായ നിരീക്ഷണങ്ങൾ അനായാസേന ഗ്രഹിച്ചു. സതി മുദുശീലയായി, സൗമ്യയായി, അനുകമ്പകാട്ടുന്നതിന്നു ആയിരംമടങ്ങു ശേഷിയുള്ളവളായിത്തീർന്നു.

ജാനമ്മ—“അദ്ദേഹം ഭയങ്കരമായ വിധത്തിൽ വലിയ ആശയങ്ങളും ആശയമുള്ള ആളാണു്.”

സതി—“അതു ഗുണമുള്ള ഒരു ദോഷമാണമ്മേ.”

ജാനമ്മ—“നിയമസഭയിൽ പോകണമെന്നും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു.”

സതി—“കൊള്ളാം, അതിനെന്താണു്. എന്താ പോയാൽ?”

ജാനമ്മ—“ആകട്ടെ. ഉണ്ണിത്താന്റെ ആളുകൾ അനവധിയുണ്ടല്ലോ. അവർ അദ്ദേഹത്തിന്നു വേണ്ട സഹായങ്ങൾ ചെയ്തുകൊടുക്കുമോ?”

സതി—“കൊടുക്കാതിരിക്കുമോ? ഞാൻ പറയാം. ഏതുതരത്തിലെങ്കിലും സാധ്യമാണെങ്കിൽ - ”

സതി എണ്ണീററുചെന്ന മാതാവോടു ചേർന്നു സോഹായിൽ ഇരുന്നു. അവൾ സങ്കോചത്തോടുകൂടി ജാനമ്മയുടെ വലതുകൈ ഏടുത്തു മന്ദമായി തലോടി.

സതി—“അമ്മേ, ഞാൻ പോകട്ടെ. ഞാൻ വന്നു് സംസാരിച്ചതുകൊണ്ടു അമ്മയുടെ തലവേദന കൂടുതലൊന്നുമില്ലല്ലോ.”

ജാനമ്മ—ഇല്ല. മകളേ! നീവന്നതുകൊണ്ടു എനിക്കു അല്പം സുഖം തോന്നുന്നുണ്ടു്.

സതി എണ്ണീററു. അവൾ കസവുനേയ്ക്കു ഏടുത്തു ചുറ്റി.

“അമ്മേ! ഞാൻ ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന മുറി — അതു ഒഴിച്ചിട്ടിരിക്കുന്നു. അതോ അമ്മ വല്ലതിനും ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ടോ?”

ജാനമ്മ — “എടി കണ്ടേ, അതു” അദ്ദേഹം ഉപയോഗിക്കുകയാണ്.”

സതി — എന്റെ മുണ്ടുപെട്ടിവെച്ചിരുന്ന മുറിയോ?

ജാനമ്മ — അതും അദ്ദേഹം ഉപയോഗിക്കുകയാണ്.”

സതി — ഞാൻ... ഞാൻ അതിനകത്തു ഒന്നു കയറിക്കൊക്കിക്കൊള്ളട്ടേ.

ജാനമ്മ — കൊള്ളാം... നിനക്കു കയറി നോക്കിക്കൂടെയോ? പിന്നെ.

സതി — “ഞാൻ തീരെ താമസിക്കുകയില്ല; ഒരുനോക്കു കണ്ടിട്ടുവന്നു. അമ്മയോടു യാത്രപറഞ്ഞാളാം.

എന്നാൽ മുറികളിൽ സതി വളരെനേരം താമസിച്ചു. അവൾ തിര്യ്യുവന്നപ്പോൾ ജാനമ്മ മകളുടെ മുഖത്തു നല്ലവണ്ണം നോക്കി. സതി ധാരാളം കരഞ്ഞതിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ കാണപ്പെട്ടു. എന്നാൽ അതു കണ്ടാലുമേ ജാനമ്മയ്ക്കില്ലായിരുന്നു.

അമ്മയുടെ മുറിയിലെ സൗഖ്യാനുഭവവും തന്റെ പഴയ വാസമന്ദിരത്തിലെ പൂർവ്കാലപരിചയസ്തരണകളും മനോഹരമായ സതിയിൽ ഹൃദയസ്തോഭമുണ്ടാക്കി. അവൾ ജാനമ്മയുടെ പാദങ്ങളിൽ മുട്ടുകുത്തി നമസ്കരിച്ചു. സതി മാതാവിനെ അടക്കം കെട്ടിപ്പിടിച്ചു ചുംബിച്ചു. വളരുന്നാൾ ഏതൊന്നിനുവേണ്ടി വിഫലമായി കാത്തിരുന്നുവോ അതു തൽസമയം ലഭിക്കുന്നതായി ജാനമ്മയുടെ അന്തരംഗം അനുഭവിച്ചു. സ്വന്തം കുട്ടി കരകവിഞ്ഞ ഭയത്തോടും അതിന്റെ അനുകമ്പയോടുംകൂടി മാറോടു ചേർന്നിന്നു വികാരപ്രചുരമായി സ്പന്ദിക്കുന്നു.

സതി—‘അമ്മ, അമ്മ എത്ര നല്ല ഒരു അമ്മയായിരുന്നു —
ദൈവമേ, എനിക്ക് ഇത്ര നല്ല ഒരു അമ്മ ഉണ്ടായി
രുന്നല്ലോ!’

ജനിച്ചതിൽപിന്നെ ഇതുവരെ ചെയ്തിട്ടില്ലാത്തതിൽ
വണ്ണം സതി മാതൃകഭേദമെന്തെ വീണ്ടുംവീണ്ടും കെട്ടിത്ത
ഴുകി ചുംബനംചെയ്തു.

ജാനമ്മ “സരീ...എന്റെ പൊ—ന്നോ— മന മകളേ”.

. സതി പൊയ്ക്കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ജാനമ്മ വിചാരധീന
യായിരുന്നു. മകളിൽ ഉണ്ടായ അസാധാരണമായ മാറ്റം
തേറ്റപ്പറ്റി അമ്മയ്ക്കു വിചാരിക്കാതിരിക്കാൻ സാധിച്ചില്ല.
സാധാരണ സതി അവളുടെ പാഠം പഠിച്ചുകഴിഞ്ഞു.
കൊള്ളരുത്താത്ത ഒരു ഭർത്താവിന്റെ കൂടെ ഇറങ്ങിത്തിരിച്ചു
ലുണ്ടാകുന്ന അനുഭവമെന്തെന്ന് അവൾ നല്ലപോലെ
പഠിച്ചു.

അദ്ധ്യായം ൧൪.

എന്നാൽ ജാനമ്മയുടെ ഭർത്താവിനെപ്പോലെ കൊള്ള
രുത്താത്ത ഒരു ഭർത്താവായിരിക്കുമോ? ഒരിക്കലുമില്ല. അതേ
പ്പറ്റി എന്തെങ്കിലും വിചാരിക്കണമെന്നുതന്നെ ജാനമ്മയ്ക്കു
തോന്നിയില്ല. ഇപ്പോഴുകൂടെ വിചാരങ്ങളിൽ ജാനമ്മയ്ക്കുള്ള
നിയന്ത്രണവും ഭർത്താവിനുമായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ വിചാര
ങ്ങളോ? അവ അനുഭവം ശക്തങ്ങളും അസംഖ്യങ്ങളുമായി
ത്തീർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ജാനമ്മയുടെ ആരോഗ്യം പെട്ടെ
ന്നുപെട്ടെന്ന് ഏറിയും കുറഞ്ഞുംകൊണ്ടുണ്ടാകുന്നു. ചില
പ്പോൾ ശരീരപൊതുവേ വലിയ ക്ഷീണം ജാനമ്മയ്ക്കു
രേണുണ്ടുണ്ട്. എന്നാൽ അടുത്ത നിമിഷത്തിൽ അവൾ

ഉത്സാഹഭരിതയായി ഇരിക്കുന്നതു കാണാം. പെട്ടെന്നുതന്നെ ഈ ഭാവവും വ്യാകുലതയിലും കണ്ണുനീർത്തുള്ളികളിലും അവ സാനിപ്പെന്നുവരും. ചിലപ്പോൾ നടന്നാൽ നിലാപതിക്കുമെന്നുള്ള അവസ്ഥയിൽ ജാനമ്മ ശയ്യാതലത്തെത്തന്നെ സമാശ്രയിച്ചുപോകും.

സുകുമാരൻ സമംഗലപുരത്തില്ലെങ്കിൽ സാധാരണമായി സന്ധ്യയോടുകൂടിത്തന്നെ ജാനമ്മ കിടക്കുമുറിയിൽ പ്രവേശിക്കും പണ്ടുക്കണക്കത്തന്നെ നീലിയമ്മ ജാനമ്മയ്ക്കു തുണയ്ക്കാറുണ്ടായിരുന്നു. വൃദ്ധ കുട്ടിലിനരികിൽ ചെന്നിരുന്നു വർത്തമാനങ്ങൾ പറയും. കുറേ കഴിയുമ്പോൾ നീലിയമ്മയും യാത്രപറഞ്ഞു മുറിയിൽനിന്നു് ഇറങ്ങിപ്പോകും. അനന്തരം മുറിയിലും തളത്തിലും സഞ്ചരിക്കുന്ന ഹായകൾ നോക്കിയും വെളിയിൽ അടിക്കുന്ന കാരറിന്റെ ചീറ്റൽകേട്ടും ജാനമ്മ ഏകാന്തയായി അവശേഷിക്കും.

ഒരു കാര്യത്തെപ്പറ്റിയും വിചാരിക്കണമെന്നു അവൾക്കു ആഗ്രഹമുണ്ടായതുന്നില്ല. യഥാർത്ഥസംഗതികളെയെല്ലാം വിസ്മരിച്ചിട്ടു മരുമരീചികയെ അവലംബിക്കുവാൻ ജാനമ്മ പ്രയത്നംചെയ്യാറുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും പഴയ യുക്തിയുക്തമായ ചിന്ത നിർദ്വയമായി അവളുടെ ഹൃദയത്തിൽ ഓടിക്കയറിവരുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ദുർബ്ബലമായ ഇച്ഛാശക്തിയെ എതിർത്തും ഭൂതകാലാശയങ്ങൾ അവളിൽ ഘനീഭവിച്ചു കൂട്ടംകൂടി. സംഭവങ്ങളെല്ലാം അടുക്കിനു കൂട്ടംകൂടി നിരന്നു. ഇത്രകാലവും മറഞ്ഞുകിടന്ന പല കാര്യകാരണബന്ധങ്ങളും അവളുടെ മുൻപിൽ തെളിഞ്ഞുവന്നു. അങ്ങിനെ ദൃഢീകൃതമായ സംപൂർണ്ണവിന്താശൃംഖല വെറും പോക്കിനാവുകളിൽനിന്നു നിശ്ചിതമായ നിഗമനങ്ങളിലേക്കു ജാനമ്മയെ വലിച്ചുകൊണ്ടുപോയി. വസ്തുക്കളുടെയും കാര്യങ്ങളുടെയും ആന്തരഗ്രന്ഥസ്വഭാവങ്ങളെ ഗ്രഹിക്കുവാൻ ആ അമ്മയ്ക്കുണ്ടായിരുന്ന പഴയ പ്രാപ്തിയെ വിനിയോഗിച്ചു

എവിടെയാണ് തനിക്കു തെറ്റിയതെന്നു ജാനമ്മ ആലോചിച്ചു.

അയാൾക്കു ജാനമ്മയേപ്പറ്റി യാതൊരുവിചാരവുമില്ലായില്ല. മുൻപും കഥ ഇതുതന്നെ ആയിരുന്നു. ഈ കണ്ടതെല്ലാം വെറും അഭിനയമാണ്. ശുഭകളെത്തെ ആണ് ജാനമ്മ അവലംബിക്കുവാൻ പോയത്. എന്തെങ്കിലും പരമാർത്ഥമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അത് ഈ നാട്യങ്ങളിലെല്ലാംകൂടി അനുസ്മൃതമായും സ്ഥിരമായും ഇരുന്ന സുകുമാരന്റെ ഉദ്ദേശ്യമായിരുന്നു.

സുകുമാരന്റെ വിവാഹം പുരുഷന്റെ മൃഗീയമായ വേഷാലുത്തരിതന്നെയായിരുന്നു. അതിൽ അയാളുടെ ആനുകൂല്യം ജാനമ്മയുടെ പണത്തിനുവേണ്ടി നിർദ്വജം വിറുപ്പിച്ചു. എത്രനിഷ്പ്രയാസം തന്നെ കടക്കിലാക്കിക്കളഞ്ഞുവെന്നുള്ളതോർത്തപ്പോൾ ലജ്ജകൊണ്ടു ജാനമ്മ തണുത്തു കോച്ചിപ്പോയി. സുകുമാരൻ നിർദ്വജനായി ഉപായചിന്തനം ചെയ്യവേ സൗജന്യനിധിയായ ജാനമ്മ വികാരമോഹനതയോടെ അയാളിൽ ഗുണഗണങ്ങളാരോപിച്ചു. അഭിജാതവും അഭിരാമവും ആയ അവളുടെ പരിപാലനചിത്തച്ചുത്തി അയാളെ കൊതിക്കുകയും ആനന്ദവും സൗഖ്യവും സമാശ്വയവും നൽകുന്നതിനു അഭിലഷിക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ആശംസകളെ ക്ഷതാംഗിയായ ഒരു മൂഷികപ്പെണ്ണിനോടുകൂടി ക്രീഡിക്കുന്ന ക്രൂരദൃഷ്ടിയായ ജ്ജ്വരിതമാജ്ജാരനേപ്പോലെ അവളോടു പെരുമാറി; ധൂതിയാകളെ ഉൽക്കണ്ഠയാകളെ അശേഷമില്ല, ഉരുക്കുപോലെ തിളങ്ങുന്ന നയനങ്ങൾ നന്നേ സൂക്ഷിക്കുന്നുണ്ട്. ഉള്ളിലേക്കു വലിച്ചു മറച്ചുവെച്ചിരിക്കുന്ന കൂർത്തു വളഞ്ഞ നഖങ്ങൾ അവസരവും കാത്തിരിക്കുകമാത്രമാണ് ചെയ്യുന്നത്. അയാൾ മനഃപൂർവ്വം മറച്ചുവെച്ചിരുന്നതും കണ്ണങ്ങൾക്കു പരമാർത്ഥമായിത്തോന്നിയതുമായ ചില വാക്യാംശങ്ങൾ ജാനമ്മ അനുസ്മരിച്ചു അവ വെറും കള്ളമാണെന്നുള്ള സങ്കടകരമായ പരമാർത്ഥം ഒട്ട

വിൽമാത്രമാണ് അവർ മനസ്സിലാക്കിയതു്. എത്ര തന്മയപത്തോടുകൂടിയാണു് അയാൾ ഈ അഭിനയം നിർവ്വഹിച്ചതു്? ഓളിടെ അടിമയായിരിക്കുകയെന്നുള്ളതിന്നുപറ്റി അയാൾക്കു ഓർമ്മപാൻപോലും കഴികയില്ലെന്നു്; ധനികയായ ഒരു ഭാര്യയുടെ കാരുണ്യംകൊണ്ടു കഴിഞ്ഞുകൂടുന്ന നിർബ്ബനനായ ഒരു ഭർത്താവിന്റെ നില അയാൾക്കു ഭസ്മമെന്നു്, ഇങ്ങിനെ പലതും—അനന്തരം അവസാനമായി ജാനമ്മയുടെ രാമസ്വം മുഴുവൻ തുറന്നു വിട്ടുപറയുന്നതുവരെയും ഇനി മാനിനിയായ ഒരു മാന്യമാരിലുള്ള പിൻമാറ്റവാൻ സാധ്യമല്ലെന്നു നിശ്ചയമാകുന്നതുവരെയും എത്ര കഠിനപത്തോടുകൂടി അയാൾ ഭീഷ്മിച്ചു മരണിയാമിരുന്നു രക്ഷപ്പെടാൻ ഇനി സാധ്യമല്ലെന്നു കണ്ടതിനുശേഷം മാത്രമാണു് അയാൾ വിലപേശാൻ തുടങ്ങിയതു്.

ഭാവ ബുദ്ധിവിതസ്തമാരന്മാരുടെയിലെ ആനന്ദമാസങ്ങൾ ഇനിയും അവാനിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിലും ഭാവിഗർഭം ധരിച്ചിരിക്കുന്ന യാതനയെന്തെന്നു ഉൾക്കൊള്ളാൻ ശേഷി ജാനമ്മയ്ക്കുണ്ടായിരുന്നു. ഈ രണ്ടുമൂന്നുമാസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ ഒരു പ്രാണിക്കും സാധ്യമല്ലെന്നു വിചാരിച്ചിട്ടുള്ള പല മഹാവേദനകളും ജാനമ്മ അനുഭവിച്ചു. വേദനയ്ക്കു കൊല്ലുവാൻ കഴിയുമെങ്കിൽ ജാനമ്മ മരിച്ചുവെന്നുതന്നെ വിചാരിക്കാം.

പ്രേമാമൂലം ജാനമ്മ നൽകിയ അധികാരത്തെ അവളുടെമേൽത്തന്നെ സുകുമാരൻ ഭർവ്വിനിയോഗംചെയ്തു പ്രേമം അവളെ നിരായുധയാക്കിത്തീർത്തു. ദിനാന്തരം ജാനമ്മയുടെ അന്തസ്സിനെയും അഭിമാനത്തെയും ആശോക്തയെയും ആത്മശാന്തിയെയും സുകുമാരൻ ക്ഷതപ്പെടുത്തി. എന്നാൽ എല്ലാവരിലും ഉപരിയായി പ്രേമത്തിലാണു് അവർ ഭരിതമനുഭവിച്ചതു്. അറുത്തിട്ടാലും മരിക്കാത്തതായിരുന്നു ജാനമ്മയുടെ പ്രേമവികാരം.

താൻ അദ്ദേഹത്തിനുവേണ്ടി മദനോപിതമായി അലങ്കരിച്ചും സുഖപ്രദമായ ശയ്യാഗൃഹോപകരണങ്ങൾകൊണ്ടു്

സജ്ജമാക്കിയും ഇരുന്ന ശ്രീചിലാസംഭവനത്തിലേക്കു തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നു മടങ്ങിവന്ന അന്നർത്ഥനെ സുകുമാരൻ പറഞ്ഞ വാക്കുകൾ അപ്പോഴും അവളുടെ ചെവിയിൽ മുഴങ്ങി. ഒരു ചിരിയും തോളിൽ ഒരു തട്ടും. “ജാനു, ഇതു രണ്ടാമദ്ധ്യായമാണ് ഫേ, വലിയമ്മേ എന്നും നമുക്ക് മധുവിധുവുമാകാൻ കഴിച്ചുകൂട്ടാൻ സാധിക്കുകയല്ല” അന്നന്തരം പ്രത്യേകമുറികളിൽ ശയിക്കണമെന്നുള്ള അഭ്യർത്ഥനയോടുകൂടി ചില സംസാരങ്ങൾ സംസാരിച്ചതും ജാനമ്മയ്ക്കു മരിച്ചാൽകൂടി മറുപോൻ സാജുമല്ല. പുറത്തുവെച്ചിട്ടു ഭവനത്തിൽ മടങ്ങിവരുന്ന സുകുമാരൻ ചിലപ്പോൾ ഘോരമായി പറയാറുള്ളതു ജാനമ്മയ്ക്കു നിർമ്മലശീലകളായ ചില സ്ത്രീകൾക്കുള്ള അഭിലാഷമല്ല ഉള്ളതെന്നാണ്. ഭയങ്കരം! നീചസ്ത്രീകളുമായി പരിചയിച്ചിട്ടുള്ള സുകുമാരൻ ജാനമ്മയേയും ആ ഇനത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്താൻ!

അവളുടെ ഈ മനോഹര വേദനയിൽ അധികവും ഹൃദയത്തിൽ ചുളുചുളു കത്തുന്ന പ്രേമശങ്കയിൽനിന്നുണ്ടായതാണ്. അയാൾ പ്രേമത്തിൽ വലിയ വഞ്ചനചെയ്യുന്ന ശരണത്രേ; ഇതു കപ്രസിദ്ധമാകുന്നു. ഒരു മൂന്നുമാസം തികച്ചു കഴിയുന്നതിനു മുൻപായി ശ്രീചിലാസംസ്റ്റോറിലുള്ള എല്ലാവർക്കും ഈ വിവാഹപ്രതിജ്ഞാലംഘനക്കാര്യം മനസ്സിലായി. സുകുമാരന്റെ ആഭാസനായ ഒരു സ്നേഹിതൻ ആഭാസനായ ഒരു ശത്രുവായിത്തീർന്ന് തുടരെത്തുടരെ അശ്ശീലങ്ങളും അബലമായങ്ങളുമായ കള്ളയെഴുത്തുകൾവഴിയായി ജാനമ്മയേ ഈ വസ്തുത ചെയ്യപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടിരുന്നില്ലെങ്കിലും അവൾ ഇതു അറിയുമായിരുന്നു ഒരിക്കൽ അയാൾ തന്നെ എപ്രകാരം വീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നെന്നും ഇപ്പോൾ തന്റെ സാന്നിധ്യത്തിൽ അന്യസ്ത്രീകളെ എപ്രകാരമാണ് അയാൾ വീക്ഷിക്കുന്നതെന്നും ജാനമ്മയ്ക്കും അറിയാമായിരുന്നു. ആ ഓരോ വീക്ഷണവും അവളെ അധീക്ഷേപിക്കുന്നതിനുതുല്യമാണ്. “അതാ വരുന്ന ആ

യുവതിയെ കണ്ടാൽ കൊള്ളാം” സുകുമാരൻ പുഞ്ചിരിതൂകി എതിരേ വന്നു കടന്നുപോകുന്ന തരുണിയെ നോക്കും. “ഈ സാരിയും മറ്റും നന്നോ യോജിക്കുന്നു” സുകുമാരൻ നെഞ്ഞുതള്ളിച്ചു ഗർവ്വത്തോടുകൂടി ജാനമ്മയുടെ മുൻപേ നടന്നുകയറും. ഈ നോട്ടങ്ങളുടെയും അലസമായ മന്ദമാസങ്ങളുടെയും പിന്നിലുള്ള വിചാരമിന്നതാണെന്നു മിന്നൽ വേഗത്തിൽ ജാനമ്മ മനസ്സിലാക്കുമെന്നുള്ളതു സുകുമാരനു അറിയാൻ പാടില്ലായിരിക്കും.

എപ്പോഴും തന്റെ ചെറുപ്പത്തെ നാണം സുകുമാരൻ ഒരു സമാധാനമായി പറഞ്ഞുവന്നതു്. ജാനമ്മയ്ക്കു് അതു് അത്യന്തം വിരസമായിത്തീർന്നു യുവാവാണെന്നുള്ളതുമാത്രമായിരുന്നു സുകുമാരന്റെ ഏകമാഹാത്മ്യം. വയസ്സിൽ എന്തോ നിന്ദ്യയുണ്ടായിരിക്കാം. അല്ലെങ്കിൽ ചിലർ വയസ്സു മറച്ചുപറയുന്നതിന്റെയും കുറച്ചുപറയുന്നതിന്റെയും ഉദ്ദേശമെന്താണു്? “ഒരു സവണയല്ലാതെ ജീവിക്കാനൊക്കുമോ? ഞാൻ ചെറുപ്പമാണെന്നു മനസ്സിലാക്കണം. ഞാൻ വയസ്സുചെന്നില്ല” എന്നാൽ ജാനമ്മയുടെ സുഹൃത്തുക്കളെല്ലാം ലജ്ജതാനാത്തക്കവണ്ണം അത്രമാത്രം പ്രായംകൊണ്ടു വരായിരുന്നു. കുഞ്ഞൻചിട്ടുചക്കീപ്പും നീലിയമ്മയും കേശവമേനവനും എല്ലാവരും വയസ്സുചെന്നവർതന്നെ. സുകുമാരൻ പരിമാസസൂചകമായ വിശേഷണങ്ങൾ ചേർക്കാതെ ഒരിക്കലും അവരേപ്പറ്റി സംഭാഷണം ചെയ്തിരുന്നില്ല. അയാൾക്കു നൽകുവാൻ കഴിവുള്ള പ്രേമത്തിനുവേണ്ടി ജാനമ്മ കൊടുത്ത പണംകൊണ്ടു സുകുമാരൻ സൈപരിണികളായ പല പെണ്ണുങ്ങളുടെയും പ്രേമം സമ്പാദിച്ചു. തിരുവനന്തപുരത്തു താമസിക്കുമ്പോഴും ബാംബയിൽപ്പോകുമ്പോഴുമെല്ലാം സുകുമാരന്റെ തൊഴിൽ ഇതുതന്നെ. സുമംഗലപുരത്തെ താമസത്തിനിടയിലും അയാൾക്കു ഇത്തരം തൊഴിലില്ലെന്നു എങ്ങിനെ അറിയാം?

എങ്കിലും സുകുമാരൻ മടങ്ങിവരുമ്പോൾ അയാളെ നിരസിക്കുവാൻ ജാനമ്മയ്ക്കു സാധിച്ചില്ല. അയാൾ അവളുടെ തോളത്തു തഴുകുകയോ താടിക്കുപിടിച്ചു മുഖംതിരിക്കുകയോ അനുനയസ്വരത്തിൽ സംഭാഷണം ചെയ്യുകയോ ചെയ്യുമ്പോൾ ജാനമ്മ വേപഥുഗാത്രിയാകും. അയാൾ കാമുകന്റെ ഭാഗം അഭിനയിക്കുവാൻ ആരംഭിക്കുകയാണ്. കഴിഞ്ഞകാലത്തെ കളങ്കങ്ങളെയെല്ലാം കഴുകിക്കളയുന്നതിനു അയാൾ തീർച്ചയാക്കി ജാനമ്മയെ ഒന്നുകൂടി അയാൾക്കു കീഴടക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു ആ അടിമ ഒരിക്കലും തന്റെ പിടിയിൽനിന്നു വിട്ടുപോകയില്ലെന്നു സുകുമാരനു ഉറപ്പുണ്ടാകാതെ സാധ്യമല്ല.

“ജാന്തു! ജാന്തു! എന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട ജാന്തു! ഞാൻ ജാനുവിനെ ഏകയാക്കിയിട്ട് അങ്ങമിങ്ങുപോകുന്നു; അല്ലേ? എനിക്കു ജാനുവിനോടു് ഇഷ്ടമില്ലെന്നാണോ വിചാരം ഈ എനിക്കു!” സുകുമാരൻ ജാനമ്മയെ തന്റെ അരികിൽ ചേർത്തുനിൽത്തും.

സുകുമാരനേ നിരസിക്കുന്നതിനു് ജാനമ്മയ്ക്കു കഴിഞ്ഞുമില്ല. അതായിരുന്നു ഈ ശോകാന്തത്തിന്റെ അധിഷ്ഠാനം. വിവാഹത്തിനുമുൻപ് ജാനമ്മ അനുഭവിച്ചിരുന്ന ദുരിതം ഇപ്പോഴത്തതിന്റെ ശതാംശമില്ലായിരുന്നു. പ്രേമം വളരെ പതുക്കെ മാത്രമേ മരിക്കുന്നുള്ളൂ.

സുകുമാരൻ വീട്ടുചെലവിനേപ്പറ്റി എന്തെങ്കിലും പറയുകയോ വിചാരിക്കുകയോ ചെയ്തിരുന്നില്ല. ജാനമ്മയ്ക്കാണ് വീട്ടുകാര്യങ്ങളെല്ലാം നടത്തേണ്ട ചുമതലയെന്നാണ് അയാൾ നിശ്ചയിച്ചിരുന്നത്. എങ്കിലും യാതൊരു കൃതജ്ഞതാപ്രകടനവുംകൂടാതെ സുകുമാരൻ തന്റെ വീട്ടുചെലവുകളും ജാനമ്മയുടെ കണക്കിൽതന്നെ നിവ്ഹിച്ചുവന്നിരുന്നു. എന്നാൽ സിഗററ്റ്, മുറുക്കാൻ, സോപ്പ് മുതലായി പലസാധനങ്ങളും സുകുമാരൻ സ്വന്തമായി വാങ്ങാറുണ്ട്. ഈ സാധനങ്ങളെപ്പറ്റി പരാമർശിക്കേണ്ടിവ

അന്ധനും ചെറും സോഷ്യനോ മുറുക്കാനെന്നോ . ഒന്നും സുകുമാരൻ പറഞ്ഞുവന്നിരുന്നില്ല. “എന്റെ പോപ്പ്, എന്റെ മുറുക്കൻ” എന്നെല്ലാം സർവ്വനാമശബ്ദംകൂടി ചേർത്തു മാത്രമേ അന്ധനാക്കു സംസാരിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞുള്ളൂ.

ഒരുദിവസം കടക്കാരൻ സിഗററ്റുവാങ്ങിയതിന്റെ പണം കൊടുക്കണമെന്നു പറഞ്ഞു ജാനമ്മയുടെ അടുത്തു ചെന്നു. ആ അമ്മ സിഗററ്റുവെച്ചിരിക്കുന്ന ആളിന്റെ അടുത്തുചെന്നു, പുകപിടിച്ചാൽ ഓർമ്മക്കുറവുണ്ടാകരുതെന്നു അമ്മിനെയായാൽ അതു് അന്തസ്സിനു ഭംഗമാണെന്നും സ്വല്പം സങ്കോചത്തോടുകൂടി വഴക്കുപറഞ്ഞു ഇതിനു് സുകുമാരൻ കളിമട്ടിൽ മറുപടിനൽകി.

“അപ്പോഴേ, നമ്മുടെ ആസ്തി കുറഞ്ഞുവരുന്നതിൽ ജാനമ്മയ്ക്കു വലിയ ഭയമുണ്ടെങ്കിൽ ഞാൻ ഒരു എളുപ്പവഴി പറഞ്ഞുതരാം. ഒരു ചെക്കെഴുതിയേക്കണം. എന്റെ കണക്ക് അമ്മിനെയങ്ങുതീർട്ടെ.”

എന്നാലും ക്ഷമിക്കണം. ഇതായിരുന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു ഏറ്റവും പ്രിയപ്പെട്ട ഒരു വാക്യം. ഈ വാക്യം ശാന്തമനസ്സായിരിക്കുവാൻ ജാനമ്മയേ സഹായിച്ചു. പലപ്പോഴും പറയാറുള്ളതുപോലെ യുവാക്കന്മാർക്കു ചില തെറ്റുകളെല്ലാം സംഭവിച്ചുപോകും. ചിന്തയില്ലെന്നുവെച്ചു് ഏതെങ്കിലും അതിനു് അത്ഥമില്ല. ഒരുപക്ഷേ ജോലിയിൽ ഏർപ്പെട്ടതടങ്ങുന്ധനും അന്ധനും നന്നായേക്കും. പ്രവൃത്തിചെയ്യുവാനുള്ള ശേഷി അയാളിലുണ്ടെന്നുള്ളതിനു യാതൊരു സംശയവുമില്ല. അന്ധൻ കഠിനമായി അദ്ധ്വാനിച്ചിട്ടുണ്ടു്. സുകുമാരൻ പല സ്വഭാവവൈശിഷ്ട്യങ്ങളുമുണ്ടെന്നുള്ളതിൽ രണ്ടുപക്ഷമില്ല. അവയിലൊന്നു് അയാളുടെ ഉത്സാഹസ്വഭാവമാണു് മറെറൊന്നു സുകുമാരൻ ജാനമ്മയോടുള്ള ബഹുമാനമായിരുന്നു. മറ്റുള്ളവരുടെയിടയിൽവെച്ചു് ഈബഹുമാനത്തെ യാതൊരു ന്യൂനതയ്ക്കുകൂടാതെ അന്ധൻ പ്രകടിപ്പിച്ചുവന്നു.

ബലം തീരെക്കുറഞ്ഞ ഇക്കാലത്തു കായികമായി സുകുമാരനോടൊപ്പം നില്ക്കുവാൻ ജാനമ്മയ്ക്കുകഴിഞ്ഞിരുന്നില്ല. അവളിലുണ്ടായിരുന്ന എതിർപ്പ് നിശ്ശേഷം നശിച്ചിരുന്നു തന്റെ ആശ്രിതപുരുഷത്തിലാരെയും പാലിക്കുവാനുള്ള ശക്തിയില്ലാതായിപ്പോയതായി ഇക്കാലത്തു ജാനമ്മയ്ക്കു തോന്നി. ഇതു് ജാനമ്മയ്ക്കു് കഠിനമായ ഒരു വേദനയായിരുന്നു ഒരു ദിവസം പേലപ്പൻപിള്ളയെ സുകുമാരൻ നിഷ്കരണം ആട്ടിപ്പായിച്ചപ്പോൾ ജാനമ്മയ്ക്കു് ഈ ഘടയവ്യഥ അനുഭവപ്പെട്ടു.

അവർ രണ്ടാളും കാപ്പികുടിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. അരിവയ്പുകാരൻ നാണമുള്ള അവിടെ വരികയും പോകുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ടു്. വീട്ടിൽനിന്നു രാജപാതയിലേക്കുള്ള വാതിൽ തുറക്കുന്നതും അടയ്ക്കുന്നതും ജാനമ്മ കേട്ടു. പിന്നീടു് ആരോ വിളിക്കുകയും ചെയ്തു.

സുകുമാരൻ: — “അതേതു് അറുകൊലയാണു് വാതുക്കൽ കിടന്നു കൂക്കുന്നതു്?”

ജാനമ്മ: — “എനിക്കു — എനിക്കു — തോന്നുന്നതു നമ്മുടെ മച്ചമ്പിയാണെന്നാണു്.”

“ആണു് ഹ! അങ്ങിനെയാണോ?” എന്നു ചോദിച്ചുകൊണ്ടു സുകുമാരൻ ചാടിഎണ്ണീററു് കോണിപ്പടിയുടെമുകളിൽ പോയിനിന്നു.

“ജാനമ്മേ! ജാനമ്മേ! ഹേയ് ജാനമ്മ ഇവിടെ ഇല്ലേ?”

ആ നാട്ടിൽപുറത്തുകാരൻ കോണിപ്പടിയുടെതാഴെ നില്ക്കുകയായിരുന്നു; സുകുമാരൻ മുകളിലും ജാനമ്മ അവരുടെ സംഭാഷണം മുഴുവൻ കേട്ടു. എന്നാൽ അതിൽ ഇടപെടാൻ ധൈര്യപ്പെട്ടില്ല, കഴിഞ്ഞുമാല്ല.

“ഹേയ്. ഒരു വഴിക്കാരനു് ഇത്ര ചോറു കൊടുക്കുവാൻ കാണുമോ?”

പുതിയ വിവാഹവാത്ത് കേട്ടു കോപിച്ചു വേലപ്പൻ പിള്ള ഇന്ന് ആദ്യമായിട്ടാണ് ശ്രീചിലാസംഭവനത്തിൽ കാലെടുത്തുവയ്ക്കാൻ ഭാവിച്ചതു്. പഴയ സൗഹാർദ്ദത്തെ പുനഃസ്ഥാപിക്കുന്നതിനുള്ളതന്നെ അയാൾ ഏതായാലും രീതിയാക്കി. എങ്കിലും വേലപ്പൻപിള്ളയ്ക്കുതന്നെ അത്ര നല്ല ആത്മവിശ്വാസമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഇന്നത്തെ അയാളുടെ വിളി സന്ദേശപൂർണ്ണവും മനവും ആയിരുന്നു തെങ്ങോല കൊണ്ടു മിടഞ്ഞെടുത്ത ഒരു പാത്രത്തിൽ, ജാനമ്മയുടെ സ്നേഹം വീണ്ടെടുക്കാൻ കാഴ്ച വയ്ക്കുന്നതിനായി കുറെ വിശേഷപ്പെട്ട മാമ്പഴങ്ങളും മറ്റും വേലപ്പൻപിള്ള ഒരു കയ്യിൽ തുക്കിപ്പിടിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഇതു അവരെ രണ്ടുപേരെയും പ്രീതരാക്കാതിരിക്കയില്ല.

സുകുമാരൻ:—“തനിക്കു് ഇവിടെ എന്തു കാര്യം? മലക്കുറി സാമാനങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നുവാങ്ങുക പതിവില്ലെങ്കോ. ഇവിടെ അടവുകടയിൽനിന്നു വാങ്ങുകയാണു്. ഇവിടെ വന്നുനിന്നു കൂവിവിളിക്കേണ്ടാ—പോകൂ.”

വേലപ്പൻപിള്ള ഒരു ചില്ലറ മലക്കുറിക്കച്ചവടക്കാരനാണെന്നുള്ള നാട്ടുത്തിലാണു് സുകുമാരൻ സംഭാഷണമാരംഭിച്ചതു്.

വേലപ്പ:—“എനിക്കു് മേലോട്ടു് വരരുതേ.....ഇങ്ങിനെ മുറിഞ്ഞു പറയുകയാണോ? എന്റെ മച്ചമ്പിയെ ഞാൻ കണ്ടുകൂടേ?”

സുകുമാരൻ:—“ആരാണ് നിങ്ങളുടെ മച്ചമ്പി. ഞെ കേട്ടാൽ കൊള്ളാം.”

വേലപ്പ:—“ജാനമ്മ.”

സുകുമാരൻ:—അങ്ങിനെ ആരും ഇവിടെ താമസമില്ല.

വേലപ്പ:—എന്നാപ്പിനെ ഞാമ്പറയട്ടെ. നമ്മുടെ സുകുമാരൻ.....അദ്യമൊണ്ടല്ലോ, അദ്യത്തിന്റെ ബാല്യ ജന്തു അമ്മ. ഞാൻ വേലപ്പൻപിള്ളയാണു്. നിങ്ങളുടെ ബാല്യയുടെ മച്ചമ്പി - മച്ചമ്പി.

സുകുമാരൻ—ആ പേരിൽ എന്റെ ഭാര്യയ്ക്കു ഒരു മച്ച വിധേയല്ല അവൾ എന്നെ വിവാഹം ചെയ്യുന്നതിനുമുൻപ് ശ്രീധരൻപിള്ളയെന്ന ഓളിനെയൊണ് വിവാഹം ചെയ്തിരുന്നത് - അയാളുടെ മിത്രങ്ങളായ കള്ളക്കൂട്ടത്തെ മുഴുവൻ അവൾ വിവാഹം ചെയ്തിട്ടില്ല.

വേലപ്പ—“ശ്ലാ, ശ്ലാ, ശ്ലാ! ഇങ്ങിനെയൊന്നാ പറയരുത്. ഇങ്ങിനെ മുറിഞ്ഞു വർത്തമാനം പറഞ്ഞാലോ?”

സുകുമാരൻ—“നിങ്ങൾ ശ്രീധരൻപിള്ളയെ ആണ് വിളിക്കുന്നതെങ്കിൽ അയാൾ സുമാംഗലപുരത്തെങ്ങുമില്ല. യമമാംഗലപുരത്താണ്. വളരുന്നൊളായി അങ്ങോട്ടു പോയിട്ട്. ഒരുപക്ഷേ നിങ്ങളെയും കൂട്ടത്തു അവിടെ ഇരിപ്പുണ്ടായിരിക്കും. ചെല്ലണം അങ്ങോട്ട്” (സുകുമാരൻ പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു) മാങ്ങയും കൂടെ കൊണ്ടുപോയേച്ചാൽ അവിടെ കഴിച്ചിടാം ഇവിടെ ആവശ്യമില്ല.

ക്രമധികമായ സന്തോഷത്തോടുകൂടി സുകുമാരൻ തിന്റെപ്പോന്നു. അയാൾ ജാനമ്മയോട് പറഞ്ഞു—

കേട്ടോ, ജാനമ്മ! നിങ്ങളുടെ ആ ഒരു ബാധ ഞാൻ ഒഴിച്ചു അയാൾ ഇനിവണ് ഉപദ്രവിക്കയില്ല.

ജാനമ്മയ്ക്കു മറുപടിപറയുവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടു. അവൾ നിശ്ചലയായി മേശപ്പുറത്തു നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഒട്ടവിൽ ഉച്ചതിരിഞ്ഞു തന്റെകൂടെ കാറിൽ സവാരിക്കു വരുന്നോ എന്നു സുകുമാരൻ ചോദിച്ചപ്പോൾ മാത്രമാണ് “വരാം” എന്ന് ജാനമ്മ ക്ഷണം സ്വീകരിച്ചു മുഖം തിരിച്ചത്.

ഉച്ചതിരിഞ്ഞു കാറിൽ അവർ രണ്ടരും സവാരി പുറപ്പെട്ടു. മാഗ്ഗമദ്ധ്യേ തെരുവിന്റെ ഒരു ഭാഗത്തു വളരെ മോശമായ ഒരു ഹോട്ടലിന്റെ മുൻപിൽ വേലപ്പൻപിള്ള വാടിക്കിറങ്ങി മുഖവുമായിനില്ക്കുന്നതു ജാനമ്മ കണ്ടു ചന്ത

യുദ്ധരുന്ന പാവപ്പെട്ട കഷ്ടതയുടെ ഭക്ഷണസ്ഥലമായി
 തന്നെ ആ ഫോട്ടൽ. വേലപ്പൻപിള്ള ഉറങ്ങുകഴിഞ്ഞു?
 ഒരുനേരത്തെ ഭക്ഷണത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ ഉറപ്പോടുകൂടി
 ശ്രീവിലാസഭവനത്തിന്റെ പടികടന്ന ആ സാധുതൃപ്തി
 ലൻ അതു ലഭിക്കാതെ വയർ കായുകയായിരിക്കാം. ജാന
 മയ്യു അതേപ്പറ്റി വിചാരിക്കുവാൻ പോലും കഴിഞ്ഞില്ല.
 അവൾ തിരിഞ്ഞു ഭർത്താവിന്റെ മുഖത്തു നോക്കി കാരി
 ന്റെ സ്നേഹത്തിൽ ബലശ്രദ്ധനായിരുന്ന സുകുമാരന്റെ
 മുഖം കരിങ്കല്ല്പോലെ പരുഷമായിരുന്നു. ചാതയിൽ
 നിന്നു ഓടിമാറാത്ത ആർക്കും ആപത്തിനെ ഉച്ചത്തിൽ വിളി
 ച്ചു പറയുന്ന കാരിന്റെ കാമരൂപം മുഴക്കിക്കൊണ്ടു
 അയാൾ വാഹനസ്ഥനായി പോന്നു.

ഒരു നിമിഷത്തിനുള്ളിൽ അവർ തുറന്ന നാട്ടിൻപുറ
 ത്തിറങ്ങി. റെല്ല വളൻ് പരന്നുകിടക്കുന്ന വെൽപ്പരപ്പു
 കളെയും വൃക്ഷകടമ്പങ്ങൾ നിറഞ്ഞ പുരയിടങ്ങളെയും കട
 ന് അവാർ പാഞ്ഞു ഒരോ കുന്നിനെയും അഭിമുഖീഭവിച്ചു
 ഭയങ്കരമായ വേഗതയോടെ കാറു് ഓടിക്കൊണ്ടു കൂടെ
 കൂടെ സാനപ്രദേശത്തിലൂടെ കിഴോട്ടെഴുകിപ്പായുകയും
 ചെയ്തു.

സുകുമാരൻ:—(സാറ്റാഭം) “ഇപ്പോൾ നാം സവാരിചെയ്യു
 കയാണു്; അല്ലേ?”

എന്താണു് പറഞ്ഞതെന്നു കേട്ടില്ലെങ്കിലും ജാനമ്മ
 തലയാട്ടി. അയാൾ ഉടൻതന്നെ അവളുടെ ചെവിയിൽ
 ഉറക്കെപ്പറഞ്ഞു.

സുകുമാരൻ:—“നാം ഇപ്പോൾ നല്ലവണ്ണം മുന്നോട്ടു പോ
 നില്ലേ? കാരിന്റെ കുടക്കുമ്മത്തിനെയിരിക്കുന്നു?”

ജാനമ്മ. —“കുടക്കുമ്മില്ല. വളരെ സുഖമായിരിക്കുന്നു.”

മുൻവശത്തെ കണ്ണാടിപ്പലകയുടെ മിതെ ഇരച്ചുകയ
 റിവന്നകാറു് അവരുടെ ദേഹത്തു സീൽക്കാരശബ്ദം പുറ
 പ്പെടുത്തി ശക്തിയോടെ നട്ടി. വേലികളും കമ്പിത്തൂണു

കളും വഴിയരികിലുള്ള ചെറുവീടുകളും ഉയന്നും താഴ്ന്നും ചാഞ്ചാടിക്കൊണ്ടെന്നപോലെ അവയുടെ നേരെ ഓടിയോടിവന്നു. ജാനമ്മ പലപ്രാവശ്യവും സസ്‌പ്തം വീക്ഷിച്ചിട്ടുള്ള നാട്ടിൻപുറത്തെ ആ രമണീയപ്പെരധം അവർ കടന്നുപോയി. അത് അതിവേഗത്തിൽ മറിയുന്ന ഒരു ഗ്രന്ഥലത്തിലെ ചിത്രംപോലെയിരുന്നു. ഉന്നതങ്ങളായ വൃക്ഷങ്ങളുടെ ആടുന്ന ശാഖകളും ചുവന്നമേൽക്കൂരയും തുറന്ന ജനാലകളും മഞ്ഞവെയിൽ പതിച്ച പരിസരങ്ങളും അടുക്കളയിൽനിന്നുയരുന്ന പുകയും മാത്രമേ ഒരു നോട്ടത്തിൽ ജാനമ്മ കണ്ടുള്ളൂ. വഴിയിൽ മതിലോടുചേർന്നു കരിയിലകൾക്കാറ്റിന്റെ വിക്രിയകളിൽ പതറിപ്പറന്ന ചുറ്റുപാടുമുണ്ടായിരുന്ന വെള്ളമണൽ അവയോടു പുഞ്ചിരിതൂകി. ജാനമ്മ ഭാവിയിലേപ്പറ്റിയുള്ള തന്റെ പഴയ മോഹനസ്വപ്നങ്ങൾ അനുസ്മരിച്ചു സരിച്ചോടുകൂടി അവസാനകാലത്തു താമസിക്കണമെന്നുദ്ദേശിച്ചിരുന്ന ആ ഭവനമാതൃക അതാപിന്നിൽ മറഞ്ഞു.

“അവിടെച്ചെന്നു” നമുക്കു തിരഞ്ഞു പോകാം. ജാനനല്ല ധീരയാണു്. ഇത്രവേഗത്തിൽ കാരോടിയിട്ടും തീരെ ഭയന്നില്ലല്ലോ.”

സുകുമാരൻ പ്രശംസാവലോകനംകൊണ്ടു പ്രിയയെ ആശ്ലേഷിച്ചു. തളിർവണ്ണം ചരന്ന സന്ധ്യാസമയം അയാൾ അവളെ തിന്റെ വീട്ടിലേക്കു ആനയിച്ചു. സുകുമാരനുമായി തുടരെ കഴിച്ചുകൂട്ടിയ ആ രണ്ടുമൂന്നു മണിക്കൂറുകൾ ജാനമ്മയ്ക്കു ആനന്ദമയങ്ങളായിരുന്നു.

അദ്ധ്യായം ൧൫.

അവളുടെ ഹൃദയത്തിന്റെ അസ്വസ്ഥതപോയിട്ട് അവിടെ നിശ്ചലമായ ശാന്തത നിറഞ്ഞു. ഇതൊന്നും കണക്കാക്കേണ്ട; ഇതുകൊണ്ടെല്ലാമായില്ല.

ജാനമ്മ വലിയ ഈശ്വരഭക്തയായിരുന്നു. എന്നാൽ പ്രദക്ഷിണമോ പ്രതിമാച്ചനമോ നാമസംകീർത്തനമോ ഒന്നും കൊണ്ടു അവൾ അവളുടെ ഭക്തിക്കു ബാഹ്യപ്രകടനങ്ങൾ നൽകിയില്ല. ജാനമ്മയുടെ ഈശ്വരവിശ്വാസം അന്ത്യരിൽ യാതൊരുവിധം പീഡയുമുണ്ടാക്കാത്ത ഒരു ആന്തരപരിപാടിമാത്രമായിരുന്നു. കർമ്മങ്ങളും ആചാരങ്ങളും സമുദായങ്ങളും രാഷ്ട്രങ്ങളും ലോകത്തന്നെയും മാഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോഴും ഈശ്വരൻ ഉണ്ടു്; ആ പരമതത്ത്വത്തോടുള്ള ബന്ധത്തെ ആളുകൾ കൂട്ടുകൂടി കൊട്ടിപ്പോഷിക്കുകയോ മത്സരകാരണമാക്കുകയോ ചെയ്യേണ്ട ഒന്നല്ല. അതു് ഏറ്റവും സ്വകാര്യമായ ഒരു മാനസികവ്യൂഹമാകുന്നു. ഈശ്വരന്റെയും ജീവന്റെയും സ്വരൂപവും പരസ്പരബന്ധവും സൂക്ഷ്മമായിത്താണ് ജാനമ്മ ഈശ്വരാധാരണം നടത്തിവന്നതു്. അവൾ ചിലപ്പോൾ ക്ഷേത്രത്തിൽ പോയിരുന്നെങ്കിൽ അതു് അവിടെ കുറെ ഒഴിഞ്ഞ പ്രദേശം ലഭിക്കുമല്ലോ എന്നു വിചാരിച്ചുമാത്രമായിരുന്നു.

ക്ഷേത്രത്തിൽ ചുറ്റിനടക്കുമ്പോൾ ജാനമ്മ കൈകൂപ്പുകയോ സ്തോത്രങ്ങൾ ഉച്ചരിക്കുകയോ ചെയ്തില്ലെന്നു വരാം. എന്നെന്നാൽ അപ്പോൾ അവൾ നിവിചാരയും നിവികാരവും ആയിത്തീരും ഈ ലോകത്തിലെ ആഗ്രഹങ്ങളുടെയും പ്രയാണങ്ങളുടെയും വേദനകളുടെയും ഇടയിൽനിന്നു ജാനമ്മയുടെ ആത്മാവു് മറ്റൊരു ലോകത്തിലേക്കു ഉയരുക പതിവാണ്. അപ്പൊഴൊക്കെയും പരന്നുളകിക്കിടക്കുന്ന

വിമിശ്രമായ ഈ ലോകത്തിന്റെ നിസ്സാരത അവർക്ക് അനുഭവപ്പെടാറുണ്ട്. ഏതായാലും നമ്മുടെ ജീവിതം ഈ ലോലലോകംകൊണ്ടു അവസാനിക്കുന്നില്ലെന്നു പറയാം. ക്ഷമിച്ചിരുന്നാൽ വിശാലതയും ഘനതയും സുന്ദരതയുമായ ഒരു ലോകം നമ്മുടെ സമീപത്തിൽ എത്തിച്ചേരും.

ഒരുദിവസം ക്ഷേത്രത്തിൽനിന്ന് വെളിയിലിറങ്ങി നടന്നുവരവേ കുറേ കുട്ടികൾ അവിടെ കളിക്കുന്നതായി ജാനമ്മ കണ്ടു. അവരിൽ കളിയുടെ ഉന്മത്തത വലിച്ചു ഒരു ബാലൻ അടുത്തുവന്ന ഒരു പെൺകുട്ടിയെ പിടിച്ചു തള്ളി. ജാനമ്മ അവിടെ തിരിഞ്ഞുനിന്നു ശാന്തസ്വരത്തിൽ ബാലനോട് പദേശിച്ചു.

“കഷ്ടം! കുട്ടി ഇത്തരം ഭയയില്ലായ്മ കാട്ടരുത്. കേട്ടോ; അവളെ നീ ഉപദ്രവിച്ചുകൂടാ...കളിയിൽപോലും.”

ജാനമ്മയ്ക്കു ലോകത്തോടാസകലം എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു സ്നേഹം തോന്നി. ഭർത്താവിനേപ്പറ്റി വിചാരിച്ചപ്പോൾ അവളിൽ വിരോധത്തിന്റെയോ വെറുപ്പിന്റെയോ കണിക പോലും അവശേഷിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല.

ഗാഢമായി ഉറങ്ങിയ ഒരു രാത്രികുശേഷം പ്രഭാതത്തിൽ അല്പസമയംകൂടി ജാനമ്മ കിടക്കയിൽ കിടന്നു. അപ്പോൾ നീലിയമ്മ സൂചിപ്പിച്ച സ്വപ്നം ഒരു കാര്യത്തെപ്പറ്റി അവൾ അലസമായി ചിന്തിച്ചു. മാസംതോറും തനിക്കുണ്ടായിക്കൊണ്ടിരുന്ന ശരീരക്ഷീണം അവസാനമായി ഉണ്ടായതെന്നായിരുന്നുവെന്ന് ജാനമ്മ കണക്കുകൂട്ടി നോക്കി. ആഴ്ചകൾ വിരൽ മടക്കി എണ്ണിനോക്കവേ ഓർമ്മ പിശകുമൂലം അവൾ വളരെ കഴിഞ്ഞു. ജാനമ്മ അതിദീർഘകാലമെന്നു സങ്കല്പിച്ചിരുന്നതു അവളുടെ ജീവിതത്തിൽ കേവലം അല്പദിവസങ്ങൾ മാത്രമേ ആകുന്നുള്ളുവെന്നു അവർക്കു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടു. അനന്തരം ജാനമ്മ ദിവസങ്ങൾ എണ്ണുവാൻ തുടങ്ങി. ചില പ്രാദേശങ്ങളും ചില വിരാമങ്ങളാലുമ്പോഴെ അവൾ തന്നെ ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തി. ഇടയ്ക്കു വിസ്മൃതി

മൂലമുണ്ടായിട്ടുള്ള വിടവുകളെ വളരെ ക്ലേശിച്ചു ജാനമ്മ പൂരിപ്പിച്ചു. എന്നിട്ടു് അവൾ എണ്ണയും ആലോചനയും നിർത്തി.

നീലിയമ്മ മുറിയിൽനിന്നുപൊയ്ക്കുഴിഞ്ഞിരുന്നു. അയച്ചിട്ട കരചരണങ്ങളോടും നിരർത്ഥമായ ശ്വാസോച്ഛ്വാസത്തോടുകൂടി ജാനമ്മ മുട്ടുതലത്തിൽ നിഷ്പന്ദയായി ശയിച്ചു. അവളുടെ ഹൃദയം ജഡികവും ശൂന്യവും ആയിത്തോന്നപ്പെട്ടെങ്കിലും അതുതലത്തിന്റെ പ്രകമ്പനവും രോമഹർഷവും അവിടെയുണ്ടായിരുന്നു. ആ വിചാരം, അദ്രിപരിവൃതമായ സാന്നപ്രദേശത്തിലെ അരുണോദയംപോലെയോ കറുത്ത അന്ധകാരവുമായി കലരുന്ന വെള്ളിമഞ്ഞുപോലെയോ ഇരുന്നു മായകൾ നേർത്തുവന്നുവെങ്കിലും അവ നിശ്ശേഷം അന്തർലാഭം ചെയ്തില്ല. പൂർവ്വിങ് മണ്ഡലഗർഭത്തിൽ നിന്നു് ജപാലാപ്രകാശത്തോടുകൂടി ബാലഭാസ്കരൻ പൊട്ടിപ്പുറപ്പെടുന്നതുവരെ ദിവസം ആരംഭിക്കുകയില്ലല്ലോ.

സുവർണ്ണകിരണങ്ങൾ പ്രസരിപ്പിച്ച ഭാസ്കരമായ ആശ ജാനമ്മയെ സമീപിച്ചു.

കുറേനാൾകൂടി ജാനമ്മ കാത്തിരുന്നു. തെറ്റു യാതൊന്നും തന്നെയില്ല. താൻ ശരിയായിത്തന്നെയാണു് എണ്ണിയതെന്നു അവൾക്കു ബോദ്ധ്യംവന്നു; എങ്കിലും പിശകുവന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ കുറെ ദിവസങ്ങൾകൂടി തള്ളിയിട്ടുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതു മാത്രമായിരുന്നു വിചാരം. അനന്തരം ആരോടും പറയരുതെന്നു ആണയിടിയിച്ചതിന്റെശേഷം നീലിയമ്മയോടു് ചില പരമാർത്ഥങ്ങളെല്ലാം പറഞ്ഞു. നീലിയമ്മ പറഞ്ഞതിൽ ഇനി സംശയിക്കേണ്ട ആവശ്യം തീരെയില്ലെന്നാണു്. എങ്കിലും അടുത്തതവണവരെ കാത്തിരിക്കുകതന്നെയെന്നു രണ്ടാളും തീർച്ചപ്പെടുത്തി മാസത്തിന്റെ കാര്യം പിന്നീടു് ഉറപ്പിക്കാവുന്നതാണു്.

ജാനമ്മ:—“അതോ?”

നീലിയമ്മ:—“അതുണ്ടെങ്കിലും ചിലപ്പോൾ അങ്ങിനെതന്നെയിരിക്കും.”

ജാനമ്മയുടെ ഡൂഭയം സന്തോഷം നിറഞ്ഞു കവിഞ്ഞു. ഇപ്രകാരമുള്ള ഒരു ആനന്ദാനുഭൂതി ഭാവിയിൽ തന്നിരിക്കു ഉണ്ടാകുകയില്ലെന്നു അവൾ വിചാരിച്ചു. ആ ആനന്ദപ്രവാഹത്തോടൊന്നിച്ചു കൃതജ്ഞതയുടെ ഉറവുകുണ്ണികളുമുണ്ടായിരുന്നു. വർണ്ണനാശിതമായ ഈ മാഹാത്മ്യം കൊണ്ടു സ്വജീവിതത്തിനു ചുഡാലങ്കാരണം നിവ്വഹിക്കുകയാൽ ഭർത്താവിന്റെ ഏതുതരം ശ്രദ്ധയ്ക്കു മാപ്പു നൽകുന്നതിനു ജാനമ്മ തൽക്ഷണം സന്നദ്ധയായി. അതു അവളുടെ വിവാഹത്തെ സഫലീകരിച്ചു. യൌവനം പ്രതിനിവർത്തനം ചെയ്തു ജാനമ്മയെ സംപ്രാപിച്ചതു പോലെ അനുഭവപ്പെട്ടു തൊട്ടിലിൽ കിടക്കുന്ന എല്ലാ അമ്മമാർക്കും ഒരു അവസ്ഥയുണ്ടു്. അവർ മാതാക്കളായിത്തീരും. അതു പുരുഷന്റെ ബഹുമാനത്തെയും സ്നേഹത്തെയും അപ്രതിരോധ്യമായി ജയിച്ചെടുക്കും. പുരുഷന്റെ ശിശുവിനു മാതാവായിത്തീർന്നവളുടെ നേർക്കു് കുറേ സ്നേഹമുണ്ടാകാതിരിക്കുവാൻ നിവ്വാഹമില്ല. ജാനമ്മ പിന്നെയും കണക്കുകൂട്ടിക്കൊണ്ടിരുന്നു. ഇക്കാലത്തു്, കാലം സുഖമായും തപരയോടും തെന്നിനീങ്ങി. വിവാഹത്തിനു മുൻപെന്നപോലെ ബുദ്ധിമതിയായ നീലിയമ്മ ചില അധികാരഭാവങ്ങളും ഗൌരവങ്ങളുമെല്ലാം വീണ്ടും നടിക്കുകയായി. യഥേഷ്ടം വിശ്രമമെടുക്കണമെന്നും പോഷകാംശമുള്ള ആഹാരം കഴിക്കണമെന്നും ഭാവിച്ചേപ്പറ്റി സുകുമാരങ്ങളായ വിചാരങ്ങളേ പാടുള്ളൂ എന്നും പരിചയസമ്പന്നയായ വൃദ്ധ ഉപദേശിച്ചു. തന്മൂലം ജാനമ്മ ഭവനോദരത്തിലുള്ള സോഫയിൽ കിടന്നു് വിശ്രമിച്ചും മന്ദഹസിച്ചും മോഹനസ്വപ്നങ്ങൾ കണ്ടും സമയം കഴിച്ചു ഇനി അവൾക്കു സശ്രദ്ധിച്ചിട്ടാവശ്യമില്ല അവളുടെ ശരീരത്തിലും മനസ്സിലും ക്രമാനുഗതങ്ങളായ ലക്ഷണങ്ങൾ പ്രകടിപ്പിച്ചതുട

ഭി. ഭേദത്തിനുള്ള മാറ്റം ഹൃദയത്തെയും ബാധിച്ചു. ഇപ്പോഴത്തെ ചില മനോഗതികളെയും അംഗസാദത്തെയും താരതമ്യപ്പെടുത്തുവാൻ പതിനെട്ടിൽപരം സംവത്സരങ്ങൾക്കുമുൻപുള്ള ഭൂതകാലാന്ധകാരത്തിൽ ജാനമ്മ രപ്പിത്തടഞ്ഞുചെന്ന അക്കാലത്തായിരുന്നല്ലോ സതിയെ ജാനമ്മ ഗർഭം ധരിച്ചതു്. സതിയൊരു പെൺകുട്ടിയാണു്. അവളുടെ പിതാവു് ദുർബ്ബലനായ ഒരു രോഗിയായിരുന്നു. അന്നു് ജാനമ്മ ഒരു മുപ്പ, ഇന്നാകട്ടെ ജാനമ്മ ഹൃദയത്തിനും ശരീരത്തിനും വികാസവും ശക്തിയും സിദ്ധിച്ച ഒരു പ്രൌഢയാണു്. അവളുടെ ഭർത്താവ് കട്ടെ ബലിഷ്ഠനായ ഒരു യുവാവാകുന്നു. അവർക്കുണ്ടാകുന്ന ശിശു അന്യാദൃശംതന്നെയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതു നിവിവാദമാണു്.

ഈ ശിശുവിന്റെ പിതാവിനെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കുന്ന ഓരോ നിമിഷത്തിലും ജാനമ്മയുടെ കൃതജ്ഞത നിരർത്ഥമായി പ്രവഹിച്ചു കൂലംകവിഞ്ഞൊഴുകി. ഇത്ര പെട്ടെന്നു സംഭവിച്ച മനോഭാവവ്യത്യാസത്തെപ്പറ്റി അബോധപൂർവ്വം ചില സൂതിശകലങ്ങൾ മാത്രമേ ജാനമ്മയിൽ സ്ഫുരിച്ചുള്ളൂ. സ്രൈസ്തവപദോപത്തിനുള്ളൊരു ഈ വ്യത്യാസം നൈസർഗ്ഗികമാകുന്നു.

ഒരുദിവസം ജാനമ്മയോടു് ഒരു കാര്യം ആവശ്യപ്പെടാനുണ്ടെന്നു സുകുമാരൻ പറയവേ, അതെന്താണെന്നുള്ളതിനെ സംബന്ധിച്ചു ഒറ്റ അക്ഷരമെങ്കിലും ചോദിക്കാതെ അതു നൽകുവാൻ താൻ സന്നദ്ധനാണെന്നു ജാനമ്മ ഉടൻതന്നെ ഏറ്റുപറഞ്ഞു. അവൾ മുറിയിൽ കിടന്നു് ഒരു നാവൽ വായിക്കുകയായിരുന്നു. ദസാഹയുടെ ഒരറ്റത്തു തലയണയുടെ കീഴിൽ പുസ്തകം വച്ചിട്ടു ജാനമ്മ സുകുമാരന്റെ നേർക്കു ഉന്മുഖിയായി പ്രതീക്ഷാപൂർവ്വം മന്ദമന്ദിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. അല്പം പരിഭ്രമത്തോടുകൂടി തനിക്കു സ്വല്പം കടമുണ്ടെന്നു സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു.

ശ്രീവിലാസം സ്റ്റോറിന്റെ പങ്കാളിത്തത്തെ സംബന്ധിച്ചുള്ള എല്ലാ വ്യാഖ്യാനങ്ങളും ഔദ്യോഗികമായി ചെയ്തുകഴിഞ്ഞിരുന്നു. കൗശലക്കാരനായ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ എല്ലാ കളികളും നേരത്തെ കണ്ടുകൊണ്ടാണ് കളിച്ചത്. ഓരോ പങ്കാളിക്കും ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ഓരോ സംഖ്യ അതതു ഗഡുക്കളിൽ അവരവരുടെ പറ്റിൽ കൊടുക്കേണ്ടതാണ്. എന്നാൽ ആണ്ടവസാനത്തിൽ ലാഭനഷ്ടം കണക്കാക്കിയിട്ടു ബാക്കിയുള്ള തുക ഒന്നിച്ചും അവരവരെ ഏറ്റുപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു. പങ്കാളികൾ ലാഭമുറിച്ചുകൊണ്ടു മുടക്കമുതലിൽനിന്നു പറ്റിപ്പോകത്തക്കവണ്ണം പറ്റു അധികമായിപ്പോകാതിരിക്കുവാൻ സാധാരണവും അസാധാരണവും ആയ പല മുൻകരുതലുകളും ഉടമ്പടിയിൽ ചെയ്തിരുന്നു. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ പറഞ്ഞതുപോലെ സുകുമാരൻ തന്റെ സംഖ്യ മുഴുവൻ പറ്റിത്തിന്നുവെന്നു മാത്രമല്ല, ഇപ്പോൾ കടത്തിൽ ചാടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

അതിവാത്സല്യമുള്ള ഒരു മാതാവു ഭീഷാളിയായ ഒരു പുത്രനു പണം നൽകുന്ന ആനന്ദത്തോടുകൂടി അയാൾക്കു പണം നൽകാമെന്നു ജാനമ്മ ആ നിമിഷത്തിൽതന്നെ സമ്മതിച്ചു. ഭീഷാളിയെപ്പോലും! വിചാരമീനമായ ചെറുപ്പകാലത്തിന്റെ ആ സ്വഭാവദൃഷ്ട്യം പ്രായമുള്ള രക്ഷാകർത്താക്കളെ പൂർവ്വാധികം വാത്സല്യപൂർണ്ണരാക്കിത്തീർക്കുന്നു.

“അതെ, സുകുമാര ഞാൻ ഇപ്പോൾ ചെക്കെഴുതിരുന്നേക്കാം. എന്റെ ചെക്കുബുക്കു അതാ അവിടെ കിടക്കുന്നു ”

അവൾ പതുക്കെ സോഫയിൽനിന്നെഴിറു് ജനാലയുടെ അരികിൽകിടന്ന കുരിന്താളിമേശയെ സമീപിച്ചു. വേഗരഹിലും ബദ്ധപ്പെട്ടും എണീക്കയും നടക്കയും ചെയ്യരുതെന്നു നീലിയമ്മ അവളോടു് യാചിച്ചിട്ടുണ്ടു്. വീട്ടിൽ പോലും വളരെ സൂക്ഷിച്ചും പതുക്കെയുമാണു് ജാനമ്മ നട

ക്കുന്നത്. അവളുടെ ചിരിയും സംഭാഷണവും കൂടി മനസ്സിലാക്കുന്നു.

“പ്രിയേ, ജാനമ്മേ, തുക കഴിയുമെങ്കിൽ ഞാൻ പറഞ്ഞതിൽ അല്പം കൂടി വേണം.”

അവൾ തുക അല്പം കൂടി കൂട്ടി, സുകുമാരൻ അത് സ്വീകരിച്ചു.

സുകുമാരൻ: — “ഞാൻ സ്വന്തം പറയുകയാണ്. ജാനമ്മേ, സാധാരണ ഒരു സ്ത്രീയല്ല. നിത്യമായി ഒരു പൊടിപോലും ജാനവിലില്ല. ആരെങ്കിലും ഒരു കെണിയിൽ പെട്ടു കിടന്നാൽ എന്റെ ജാനത്തു നോക്കി വേദാന്തം ചോദിച്ചു അയാളെ കഷണിപ്പിക്കുകയില്ല. നേരമറിച്ച് ഉടൻതന്നെ അയാളെ കെണിയിൽനിന്നു വലിച്ചെടുത്തു പുറത്താക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്.”

ജാനമ്മയുടെ ഹൃദയം അലിയത്തക്കവണ്ണം സുകുമാരൻ അവളെ ഗ്ലാഹിക്കുകയും അവളോടു കൃത്യമായ പറയുകയും ചെയ്തു. അവൾ താൻ സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന രഹസ്യത്തെ സുകുമാരൻ മിക്കവാറും ഭേദനം ചെയ്തുകൊടുത്തു. അരുമയോടും അഭിനന്ദനത്തോടും ജാനമ്മ അവളെ നോക്കി. എത്ര ശക്തനും എത്ര ധീരനുമായിരിക്കുന്നു! തനിക്കു ലഭിച്ച സമ്മാനം കീഴയിലാക്കിയപ്പോൾ ഒരു സ്ത്രീവിദ്യാത്മിയേപ്പോലെ സുകുമാരൻ സന്തോഷത്തിൽ ചാഞ്ചാടി ചിരിച്ചു. അവളെ വീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ ഉള്ളിൽ അടക്കിയിരിക്കുന്ന ഭാഗ്യസംഗതി മാറിപ്പോയി പുറത്തേക്കു തിരുന്നതുപോലെ ജാനമ്മയ്ക്കു തോന്നിയതിൽ അത്ഭുതപ്പെടാൻ പറ്റി.

ശക്തിയോടുകൂടി പതരിച്ചുവരുന്ന കാലികളുടെ മുഴക്കംകേട്ടു അന്നരാത്രി ജാനമ്മ ആദ്യത്തെ ഉറക്കുകഴിഞ്ഞു തെളിഞ്ഞു. സുകുമാരൻ അസാധാരണമായ ഉത്സാഹത്തോടുകൂടി ചാഞ്ചാടി വീട്ടിൽ വന്നിരിക്കുന്നത്. അടുത്ത മുറി

യിൽ പ്രവേശിച്ച അയാൾ ഒരു കസേരയിൽ തട്ടി വീഴാൻ മറിയുന്നതും ഉച്ചത്തിൽ ചിരിക്കുന്നതും ഉന്മത്തനേപ്പോലെ പാടുന്നതും എല്ലാം അവർ കേട്ടു. ഇതിനു മുൻപ് ഒരിക്കലും ഇത്രമാത്രം ആനന്ദം സുകുമാരനിൽ കണ്ടിട്ടില്ല. ഒരു നിമിഷനേരത്തേക്കു ആ ഉന്മത്തഗാനം ജാനമ്മയേ ഏല്പിച്ചു. എന്നാൽ വീണ്ടും അവർ സന്തുഷ്ടയായിത്തീർന്നു. അയാൾ നിശ്ചയമായും മദ്യപാനം ചെയ്തിട്ടില്ല; എന്തിനാലോ ക്രമാധികം സന്തോഷിച്ചിരിക്കുമാത്രമാണ്. അത്രതന്നെയുമല്ല, ഇപ്രകാരമുള്ള സംഭവങ്ങൾ മേലിൽ ഉണ്ടാകുമില്ല. ഒരു ശിശുവിന്റെ നിഷ്കളങ്കമായ നോട്ടത്തിലുള്ള ഭയം അയാളെ നേർവഴിക്കു നടത്താതിരിക്കയില്ല.

പിന്നീട്, ആ മഹാസംഭവത്തിനു മുൻപായി ഭവനത്തിൽ വേണ്ടിവരുന്ന ഒരുക്കങ്ങളെപ്പറ്റി ജാനമ്മ ചിന്തിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. സതി ഒരു കൈക്കണ്ടതായിരുന്നകാലത്തു് സുകുമാരൻ കിടപ്പിന്നും വസ്ത്രധാരണത്തിന്നും ഇപ്പോൾ ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന മുറികൾ അന്ന് അവളെ പകലും രാത്രിയും കിടത്തുന്നതിനുള്ളവയായിരുന്നു. ഇന്ന് നീലിയമ്മ ഉപയോഗിക്കുന്ന മുറിയിൽ, അന്ന് അമ്മുമ്മയാണ് കിടന്നിരുന്നതു്. നീലിയമ്മയുടെ അന്നത്തെ മുറി വളരെ ചെറുതായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ എങ്ങിനെയാണ് ഇവയെല്ലാം ഒഴിച്ചെടുക്കുക? ഈ മുറി ശിശുവിനെ രാത്രിയിൽ കിടത്തുവാൻ ഉപയോഗിക്കാം. ജാനമ്മ മറെറവിടെയെങ്കിലും ഉറങ്ങിക്കൊള്ളാമെന്നിരിക്കട്ടെ. ഒരു പക്ഷേ നീലിയമ്മയും ആ മുറി വിട്ടുകൊടുക്കേണ്ടതായിവരും. എന്നാൽ ആ വൃദ്ധയ്ക്ക് അതിൽ തീരെ കണ്ണിതമുണ്ടായിരിക്കയില്ല. എന്നാലും പിന്നെയും വേണമല്ലോ വിഷമിച്ചിരുന്നാൽ കാര്യം നടപ്പില്ല. സുകുമാരൻ വസ്ത്രധാരണം ചെയ്യുന്ന മുറി വിട്ടുകൊടുത്തേ സാധിക്കൂ അയാൾക്കതിൽ കണ്ണിതമുണ്ടായിരിക്കുമോ? ഒരിക്കലുമില്ല. യാതൊരു വിഷമവുമില്ലാതെ കാര്യങ്ങളെല്ലാം അത്യന്തം ഭംഗിയായി നടക്കും. സ്വപ്നാവ

സ്ഥയിൽ ഈവക നാനാവിധ പ്രയാസങ്ങളെയെല്ലാം ഭരിക്കിച്ചിട്ടു വിശ്രമമായ ഗാഢനിദ്രയിൽ അധരം വീണ്ടും നിപതിച്ചു.

അടുത്തമാസത്തിൽ ജാനമ്മയും നീലിയമ്മയുമാകുക കണക്കുകൂട്ടിവെച്ചിരുന്ന ദിനം സമാഗതമായി. നീലിയമ്മ കൂടുതൽ കൂടുതൽ ഉൽക്കണ്ഠാപൂർവ്വം ശ്രദ്ധിച്ചു ആ രഹസ്യം തന്നിൽനിന്നു വെളിപ്പെടുത്താൻ വളരെ ഉള്ള ശക്തി മുഴുവൻ ഉപയോഗിക്കേണ്ടിവന്നു. ഇത് എല്ലാവരും അറിയുന്ന ഒരു കാലാവസ്ഥയേ എന്നു കിഴവി പ്രാർത്ഥിച്ചു.

അടുത്തദിവസം ഉച്ചയ്ക്കു എന്തോ നെഞ്ഞോടുകൂടി പിടിച്ചു കൂനിയോടിനടന്നു നീലിവെച്ച ജാനമ്മയുടെ അരികിൽ എത്തി വളരെ പതുക്കെ പറഞ്ഞു:—

“ഇതാ ഇങ്ങോട്ടൊന്നു നോക്കിയാട്ടെ. ഈ പെട്ടി തെറക്കുന്നതു വേറെ ഒരു പുതറം കണ്ടു. നമ്മുടെ മേപ്പട്ട് പോവാം. വന്നാട്ടെ, അവിടെവെച്ചു സൊകായ്മായി തൊറന്നുനോക്കാം.”

“എന്താണു നീലിയമ്മേ അതു?”

മുകളിലത്തെ നിലയിൽപെന്ന് കിടക്കുമുറിയിൽ കടന്നു അവിടെവെച്ചു പലതരത്തിലുള്ള തലക്കുലക്കത്തോടും അത്ഭുതമായ പുഞ്ചിരികളോടുംകൂടി നീലിയമ്മ താൻ കൊണ്ടുവന്ന കെട്ടഴിച്ച അതീവുണ്ടായിരുന്ന മനോഹരമായ പദാത്മങ്ങൾ ജാനമ്മയുടെ വിസ്മയാർത്ഥനയനങ്ങൾക്കു പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തി.

“അല്ല! നീലിയമ്മേ!!”

ഒരു ശിശുവിനു ആദ്യകാലത്തു എന്തെല്ലാം വേണമെന്നു സങ്കല്പിക്കാൻ കഴിയുമോ അവയെല്ലാം ആ കെട്ടിലുണ്ടായിരുന്നു. പ്ലാനൽകൊണ്ടുള്ള ഒന്നരണ്ടുപ്പുകൾ, രോമംകൊണ്ടുള്ള ഒരു ചെറിയ കിടക്ക, മുലക്കുപ്പി മുതലായ കിശോരസാധനങ്ങൾ നീലിയമ്മ ഓരോന്നായി എടുത്തുകാട്ടി.

കൂടാതെ തൊപ്പിയും ഉടുപ്പും പാദാവരണങ്ങളും തുണുന്നതിനുള്ള തുണിയും, നൂലും എല്ലാം അക്കൂട്ടത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു.

നീലിയമ്മ: — “ജാനമ്മയേ, ഈ ജോലി വളരെ സാധാരണമല്ലതാനി. തനിക്കിത്തന്നെയിരിക്കുമ്പോൾ ഇതുവല്ലോ കണ്ടിട്ടും തെച്ചമിരിക്കാം. അതുമൂലം വെശാരിച്ചു പാപംകൂറാതെ കഴിച്ചുകൂട്ടാമല്ലോ.”

ജാനമ്മ: — “ഹാ! നീലിയമ്മേ, ഇറയെല്ലാം നന്നായിരിക്കുന്നു! എവിടെനിന്നു വാങ്ങിയതാണ്?”

നീലിയമ്മ: — (നാണംകൊണ്ട് പുളിച്ച മുഖഭാവത്തോടെ) “ഇതെല്ലാമെവിടെന്നു വാങ്ങിയതാണെന്നാണ് ചോദിക്കുന്നത്. അതിപ്പാ ഞാൻ പറഞ്ഞില്ല. (എന്നാൽ പിന്നീട് വൃദ്ധ പരമാത്മം വെളിപ്പെടുത്തി) അറിയണമെന്നു അത്ര നിർദ്വന്ദ്യമാണെങ്കിൽ ഞാനങ്ങുപറഞ്ഞതുകൊണ്ട് — ലോനപ്പന്റെ കടന്നു വാങ്ങിയതാണ്.”

സ്വാമിനി കപിടയായതേയില്ല. തന്റെ എതിരാളിയുടെപേരു കേട്ടപ്പോൾ ജാനമ്മ മന്ദമനസ്സാകുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഇത്തരം സാമാനങ്ങളുടെ വിലനയിൽ മത്സരമശേഷമില്ലായിരുന്നുവെന്നതന്നെ പറയാം.

തന്റെ ശുശ്രൂഷയിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടുന്ന രോഗിണി കുറേക്കാലം ശുദ്ധവായു ശ്വാസിക്കുന്നതു നല്ലതാണെന്നു നീലിയമ്മയുടെ ഒരു അഭിപ്രായം കേൾക്കുന്നിടത്തു ഇങ്ങനെയുള്ളകാലത്തു കടുക്കുമില്ലാത്ത വണ്ടിയിൽ കയറി ചില ചെറിയ സ്വാമികൾ ചെയ്യുന്നതു നല്ലതുതന്നെയാണെന്നും വയസ്സി ജാനമ്മയോടു പറഞ്ഞു. അതനുസരിച്ചു വേലനായർ കൊണ്ടുവന്ന നാലുചക്രക്കുതിരവണ്ടിയിൽ കയറി ഉച്ചതിരിഞ്ഞു കൊച്ചമ്മയും കൂട്ടുകാരനെയുംകൂടി സ്വാമി പറപ്പെട്ടതുടങ്ങി. ചിലപ്പോൾ നീലിയമ്മയുടെ നൃത്തനാശയഗതിയനുസരിച്ചു സ്വാമി രാവിലെയും ആരംഭിച്ചു. ജാനമ്മയുടെ കണ്ണുകൾ കഴിച്ചാൽ തിരുമ്മുന്നതിനായി ചുട്ടുവെള്ളം

നിറച്ച കുപ്പികൾ, ചാരിക്കിടക്കാൻ ചാവട്ട, പുതയ്ക്കുവാൻ രണ്ടുമൂന്നു പുതപ്പുകൾ, നിത്യോപയോഗത്തിനുള്ള മരുന്നുകൾ നിറച്ച ചില കുപ്പികൾ ഇവയെല്ലാം സവാരിസമയത്തുകൂടെ കൊണ്ടുപോകാറുണ്ടായിരുന്നു.

വണ്ടിക്കാരൻ വേലുനായരോടു് ആജ്ഞാസപരത്തിൽ നീലിയമ്മ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:—

“കേട്ടോ വേലുനായരേ—വളരെ ചേഗം വണ്ടിവിടല്ലേ.....ഞങ്ങളെ സാവധാനത്തിൽ പതുക്കെപതുക്കെ—മെല്ലെമെല്ലെ കൊണ്ടു പോയാ മതി. ഏ, റോട്ടുനന്നാക്കുന്ന ആ ബവമാണ്ഡാവണ്ടിയോ മറ്റൊരു വന്നാലക്കൊണ്ടു് അപ്രതിരിഞ്ഞു ചേരേ വഴിയേ പോയേരേ?”

നീലിവല്യമ്മ ജാനമ്മയോടു പറഞ്ഞു:—“ഇച്ചിരിനേരത്തേക്കാണെങ്കിലും ജാനമ്മയെ പേടിപ്പിക്കാനെനിക്കു മനസ്സില്ല”

വേലുനായർ പറഞ്ഞതിൻവണ്ണം സാവധാനത്തിൽ വേണ്ടിടത്തോളം കാര്യം കൊള്ളത്തക്കവണ്ണം വണ്ടിവിട്ടുപോയി സവാരിസമയം മുഴുവൻ രണ്ടു സ്ത്രീകളുംകൂടി ഇതേ വിഷയത്തെപ്പറ്റിത്തന്നെ നിർത്താതെ സംഭാഷണംചെയ്തു. നീലിയമ്മ:—“എന്തു കണ്ടതായിരിക്കുമെന്നു ജാനമ്മ വെശരിക്കുന്നതു്. അതു പറയിൻ”

ജാനമ്മ:—“എന്റെ നീലിയമ്മേ എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.”

നീലിയമ്മ:—“ആട്ടെ, ഞാൻ എന്റെ കാര്യം കള്ളതുപറേട്ടെ. എന്റെ വിശാരദം ഇയ്യല്ലാരാ ഒരു പെണ്ണാരിക്കണെന്നാണു്.”

ജാനമ്മ:—“പെണ്ണായിരുന്നാലും ആണായിരുന്നാലും നിങ്ങൾ ഒരുപോലെ സ്നേഹിക്കയില്ലേ നീലിയമ്മേ?”

നീലിയമ്മ:—“കൊള്ളാം. അതുപിന്നെപ്പറയാനൊണ്ടോ” അനന്തരം കുട്ടിയുടെ പേരിനെപ്പറ്റിയായി.

ജാനമ്മ: — ആൺകുഞ്ഞാണെങ്കിൽ അവന്റെ അച്ഛന്റെ പേരുതന്നെ ഇടണമെന്നാണ് എന്റെ ആഗ്രഹം.

നീലിയമ്മ: — “അതെ. അതെ”

ജാനമ്മ: — അതല്ലെങ്കിൽ പിന്നെ കൃഷ്ണൻ എന്ന പേരാണ് എനിക്കിഷ്ടം. കൃഷ്ണൻകുട്ടി എന്നു വിളിക്കുന്നതു കേൾക്കാൻ ഇമ്പമില്ലേ?”

നീലിയമ്മ: — “എനിക്കി പഴയ പേരൊക്കെയാണ് ജാനമ്മേ ഇഷ്ടം. പെണ്ണാണെങ്കിൽ ജാനമ്മയുടെ പേരുതന്നെ ഇടണം ജാനകിയെന്നുള്ള പേരിനേക്കാൾ പെണ്ണിനു പററിയ ഒരു പേരില്ല. ജാനകിക്കുട്ടി എന്നു നമുക്കു വിളിക്കാം — അയ്യ!”

ഭിന്നങ്ങൾ കടന്നുപോയി. നീലിയമ്മയ്ക്കു യാതൊരു സന്ദേഹവുമില്ല. ജാനമ്മയുടെ ആശങ്കൊണ്ടു സ്വയം തീർച്ചപ്പെടുത്തുവാനുള്ള ശേഷിയുണ്ടാകുകയും ചെയ്തു. നീലിയമ്മയ്ക്കു വിസ്മയം ഉൾക്കൊണ്ടു അഭ്യമായ ആഘോഷവുമുണ്ടായി.

നീലിയമ്മ: — “എനിയും അടുത്തോടു ഇക്കാര്യം പറയില്ലേ?”

ജാനമ്മ: — ഞാൻ പറയാം.”

നീലിയമ്മ: — “ഇനി എല്ലാം അങ്ങിനെയൊക്കെയെന്നു കടയിലുള്ളവരെല്ലാം ഇതറിഞ്ഞാലുണ്ടാകട്ടെ തന്നോഴിച്ചു തുളിച്ചുണ്ടാകട്ടെ”

എന്നാൽ ആദ്യമായി പത്നി ഗർഭാധരിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്ന സന്തോഷവർത്തമാനം സുകുമാരനാണ് അറിയേണ്ടതു്. ഭാഗ്യദോഷത്താൽ സുകുമാരൻ ഇപ്പോൾ സമംഗലപുരത്തില്ല. രണ്ടുദിവസങ്ങൾക്കു മുൻപു അദ്ദേഹം മടങ്ങിവരുമെന്നായിരുന്നു പറഞ്ഞിട്ടുപോയതു് എന്നാൽ കൃത്യാന്തരങ്ങൾ അയാളെതിരുവനന്തപുരത്തുതാമസിപ്പിക്കുന്നു. സുകുമാരൻ ഇപ്രകാരം താമസിക്കുന്നതു ജാനമ്മയ്ക്കു സമീകവയ്യായായി. “ഇതാ! അദ്ദേഹം എന്താണ് ഇങ്ങിനെ താമസിക്കുന്നതു്? അയ്യോ! നീലിയമ്മേ എനിക്കദ്ദേഹത്തെ

കണ്ടു മതിയായു. അദ്ദേഹം എപ്പോഴും എൻറെ കൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കണം. ദൈവമേ!” ജാനമ്മ തേങ്ങിക്കരയുകയും ദയനീയമായി കരതലം പിണച്ചു തിരുമ്മുകയും ചെയ്തു. “നീലിയമ്മേ, അദ്ദേഹത്തെ കൊണ്ടുവരിക. ഇപ്പോൾതന്നെ അദ്ദേഹത്തെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവരിക. ഈ സമയം അദ്ദേഹം എന്നെ പിരിഞ്ഞിരുന്നുകൂടാ. മറ്റേതു സമയവും അദ്ദേഹം ഇവിടെയില്ലെങ്കിലും ഞാൻ സഹിച്ചു കൊള്ളാം.

ജാനമ്മ ശയ്യാതലത്തേ ഉപേക്ഷിക്കുന്നതിനുമുമ്പ് കാലത്തേയാണ് ഇപ്രകാരം വിലപിച്ചത്. അല്പനേരം തേങ്ങിക്കരഞ്ഞ ജാനമ്മയ്ക്കു പെട്ടെന്നു് ഒരു മോഹാലസ്യമുണ്ടായി ശ്വാസോച്ഛ്വാസം നിലച്ചിട്ടു് അവൾ തലയിണയിൽ വീണു വിളറി ബോധംകെട്ടു മെത്തയിൽ നിശ്ചേഷ്ടയായി കിടന്ന സ്വാമിനെയേക്കണ്ടു പരിഭ്രമിച്ചു നീലിയമ്മ മുറിയിൽനിന്നു ഓടി വെളിയിലിറങ്ങി അതിവേഗത്തിൽ ഒരാളിനെ പറഞ്ഞയച്ചു. ഉടൻതന്നെ ഭർത്താവിനെ അവിടെ വരുത്തുന്നതിനു നീലിയമ്മയ്ക്കു സാധിച്ചില്ല എങ്കിലും ആ ഭയാലു തനിക്കു കഴിയുന്ന അടുത്ത ഉത്തമകൃത്യം ചെയ്തു. ആ വൃദ്ധ ഡാക്ടർക്കു് ആളയച്ചു. ഇത്രയും കഴിഞ്ഞു നീലിയമ്മ മുറിയിൽ മടങ്ങിമെത്തയുപോഴേക്കു ജാനമ്മ ബോധംവീണു് പഴയപടി എണ്ണീററിരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. നീലിയമ്മ:—“പരമ ശപ്തം പണിക്കരു് ഡാക്ടിദർ, ജാനമ്മയേ നോക്കാൻ വരുന്നു ഇപ്പോൾ വരും”

ജാനമ്മ:—“ആങ് ഹാ”

നീലിയമ്മ:—(പ്രാമുഃണികസ്വരത്തിൽ) “ഡാക്ടിദരു് കൂടെ കൂടെ നോക്കിക്കണ്ടിരിക്കുന്നതാണ് ഇനി നല്ലതു്. അദ്ദേഹം ഇതിനുമുമ്പേതന്നെ നോക്കേണ്ടതായിരുന്നു. ജാനമ്മയുടെ ദേഹശ്രൂം ഡാക്ടിദരുദ്യത്തിനറിയാം. അപ്പോൾ ഒന്നുപേടിക്കാനില്ല. അദ്ദേഹം പരേന്നുപോലങ്ങോട്ടു ചെയ്തോണ്ടാമതി”

ഡാക്ടർ പരമേശ്വരപ്പണിക്കർ വന്നു ജാനമ്മയെ വളരെ നേരം പരിശോധിച്ചു. കാര്യഗൗരവത്തോടെയും സൗമ്യമായും അദ്ദേഹം മാനുഷികമായ ജാനമ്മയോടു സംഗതികളെല്ലാം ചോദിച്ചറിഞ്ഞു. പ്രകൃത്യാ സർവ്വസംഗതികളിലും സംശയിക്കുന്ന ഒരുളായിരുന്നു ഡാക്ടർ പരമേശ്വരപ്പണിക്കർ. രോഗനിർണ്ണയം ചെയ്യുന്ന അവസരത്തിൽ എല്ലാപ്പോഴും തെറ്റുപറ്റാറുള്ളതുകൊണ്ട് ആദ്യത്തേ നോട്ടത്തിൽ കാണുന്ന ലക്ഷണങ്ങളിൽനിന്ന് അദ്ദേഹം യാതൊരു തീരുമാനവും ചെയ്തിരുന്നില്ല. സർവ്വലക്ഷണങ്ങളും കണ്ടും സർവ്വലക്ഷണങ്ങളും ശേഖരിച്ചും മാത്രമേ ഡാക്ടർ എന്തെങ്കിലും നിശ്ചയിക്കാറുള്ളൂ. എന്നാൽതന്നെ വിപുലമായ പരിചയത്തിൽ നിന്ന് ഡാക്ടർ പറയുന്നത് എല്ലാപ്പോഴും ആളുകൾ നൈരാശ്യപ്പെടാൻ തയ്യാറായിരിക്കണമെന്നാണ്. ജാനമ്മയും നൈരാശ്യപ്പെടാൻ തയ്യാറായിരിക്കണമെന്നായിരുന്നു ഡാക്ടറുടെ അഭിപ്രായം.

ഡാക്ടർ ചെളിക്കുവന്നു നീലിയമ്മയോടു വളരെ കഠിനമായി എന്തെല്ലാമോ പറഞ്ഞു. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതിന്റെ കഠിനവൃത്തേ കുറയ്ക്കാൻ എന്തെങ്കിലുമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അതു സാദാക്ഷണത്തിൽ അന്തർഭവിച്ചിരുന്ന അവജ്ഞ ഒരുമാത്രമായിരുന്നു.

“വലുത്ത എന്തെല്ലാമബദ്ധങ്ങളാണ് ഇതുവരെ ആ സ്ത്രീയെ പറഞ്ഞു വിശ്വസിച്ചിട്ടിരുന്നത്. ഈ അനാവശ്യങ്ങൾക്കു വല്ലതും നിങ്ങൾക്കു കാര്യമുണ്ടോ? വലുത്തയ്ക്കിതുകൊള്ളുകയില്ല; ഞാൻ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഓ! പ്രായം ഇത്രയൊക്കെ മൂത്താൽ കുറേക്കൂടി നല്ലതിൻവണ്ണം കാര്യങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കണം.”

പിറേദിവസവും ഡാക്ടർവന്നു. ഹിതാഹിതം ചിന്തിക്കാതെ, ഉള്ളകാര്യം അദ്ദേഹം ജാനമ്മയോടു തുറന്നുപറഞ്ഞു. ഗർഭലക്ഷണങ്ങളൊന്നുമില്ല ജാനമ്മയിൽ കാണുന്നത്. ഉദരത്തിൽ കുറെ കൂടുതൽ മാംസമുണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു

ശരിതന്നെ. ഗുരുസം വന്ധമായുള്ള സുഖക്കേടുമുണ്ടു്. മനസ്സിനുണ്ടായിട്ടുള്ള വ്യത്യാസം ഭേദസാദത്തിനു കാരണമായും പറയാം. ആകപ്പാടെ തല്ക്കാലത്തെ ഒരു അവസ്ഥാഭേദത്തെ മാത്രമേ ലക്ഷണങ്ങൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നുള്ളു് ” എൻറപ്പാ ഞാൻ വിശ്വസിച്ചിരുന്നതുപോലോമാണോ? എങ്കിലും കണ്ടാലതല്ലെന്നു് ആരുപറയുമെൻറ നാണു് ” എന്നു നീലിയമ്മ ഒടുവിൽ ഗോപ്യമായി സലജ്ജം പറഞ്ഞു.

അതിഭീമമായ നൈരാശ്യവും നിരുത്സാഹതയും ജാനമ്മയുടെ അന്തരാത്മാവിലേക്കിറങ്ങി അവൾക്കു രോഗമൊന്നുമില്ലായിരുന്നു. എന്നാൽ വസ്ത്രധാരണം ചെയ്യുക, ഭക്ഷണത്തിനിരിക്കുക, കോണിപ്പടി കയറിയിറങ്ങുക, പരാതികൾ കേൾക്കുക, ചോദ്യങ്ങൾക്കു് ഉത്തരം പറയുക മുതലായ ദുർഭാരതന്ത്രങ്ങളിൽനിന്നു് രക്ഷതേടുന്നതിനായി സുഖക്കേടാണെന്നു ജാനമ്മ നടിച്ചു. അതു നാട്ടുമല്ലെന്നു ലോകരെ ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്തുവാൻ ഡാക്ടർ മുറയ്ക്കു് അവിടെ വരികയും പോകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

ഭിന്നതോരും ഉദയകിരണങ്ങളേയും അസ്തമയകിരണങ്ങളേയും തളന്ന് മിഴികളാൽ വീക്ഷിച്ചും സ്വന്തം ഭാഗ്യഭാഷത്തെപ്പറ്റി വാണിച്ച് ജാനമ്മ ഒരേകിടപ്പിൽ സോഫയിൽ കിടന്നു. അവളുടെ ഭർത്താവു് മുഖരിതനും സമുത്സാഹവാനുമായി സിംഹാസനം വലിച്ചു ധൂമഖണ്ഡം വമിച്ചുകൊണ്ടു് മുറിയിൽ വരാറുണ്ടായിരുന്നു.

സുകുമാരൻ:—“ശ്ലോ! ജാനന്തു. നിനക്കെന്താണിതു്? ജാനമ്മയെന്നാണെന്നു് അന്ധൻ ഉറപ്പിച്ചുനോക്കിയില്ല. അവളുടെ ഇംഗിതം സുകുമാരനു ദുഷ്പ്രാപതന്നെയായിരുന്നു.

“ഞാൻ പറയുന്നതു നീ എണ്ണീറുന്നതെന്തെന്നാണു്. ആ കിഴവൻ ഡാക്ടർക്കു് നല്ല ഒരു സംഖ്യ വാങ്ങാനുള്ള ലാക്കല്ലാം വന്നിട്ടുണ്ടു്. ആ നീലിവസ്ത്രയ്ക്കു് അതിന്റെ ചിലവുപകു കിട്ടുകയുചെയ്യും. അവർ രണ്ടാളും

കൂടിച്ചേർന്നു ജാതാ ചാകാൻപോകയാണെന്നുതന്നെ പറയും.”
 ജാനമ്മ: — കേട്ടോ, എനിക്കു വലിയ ക്ഷീണം തോന്നുന്നുണ്ട്.
 സുകുമാരൻ — “അതൊന്നും അത്ര സാരമില്ലെന്നു വിചാരിച്ചാലേ ഒക്കൂ. ഭീനമാണെന്നു പറഞ്ഞു” ഒരു കിടപ്പിൽ കിടന്നോണ്ടാൽ ഇല്ലാത്ത ഭീനവും എവിടെനിന്നു കിലും ഓടിവരും. കേട്ടോ ഞാനൊരു കാര്യം പറഞ്ഞേക്കാം. അതൊരു ദിവ്യോപദേശമാണു്; രക്ഷ വേണമെങ്കിൽ വേറെ ഡാക്ടറേയും ഒരു വേലക്കാരിയേയും അന്വേഷിച്ചോ. നീ ഇവരെ രണ്ടുപേരെയും ലേലം വിളിച്ചാൽ രണ്ടു കാശുപോലും ഞാൻ വിളികേൾക്കയില്ല.

മററൊരവസരത്തിൽ സുകുമാരൻ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു. — “ഞാൻ എന്താണെന്നറിയാമോ ഇയ്യുടെ വേഷമൊക്കെ മാറി നടക്കുന്നത്. അതാണു ബിസിനസ്സ്. ഞാൻ ഇനി ജോലിയിലേപ്പോൻ പോകയാണു്. ഒരു നിമിഷാന്താമസമില്ല; കഴിയു വേഗത്തിൽ ഈ സുഖക്കേടെല്ലാം കളഞ്ഞു ജാതാ എണ്ണിക്കണം. എന്നിട്ടു നോക്കിക്കോ. ഒരു കളി ഞാൻ കാണിച്ചുതരാം.”

വർത്തമാനം പറഞ്ഞും പുകപിടിച്ചും വാരലിൽ നില്ക്കുന്ന സുകുമാരനെ മന്ദമായെങ്കിലും സദയം ജാനമ്മ കടാക്ഷിച്ചു. അവ്യക്തമായ ചില ആശാകിരണങ്ങൾ അപ്പോഴും അയാളെ വലയം ചെയ്തിരുന്നു. ആ കൃതജ്ഞത, തല്ലാലം നിരത്ഥകമായിത്തീർന്നിരുന്നെങ്കിലും അവയുടെ തങ്ങി നിന്നു. ജാനമ്മയ്ക്കു് ആ സങ്കല്പം ഒരു പരമാത്മാന്തന്നെ ആയിരിക്കുമായിരുന്നു. അതിനു് അവളെയല്ലാതെ സുകുമാരനേക്കാൾപ്പെടുത്തേണ്ട യാതൊരാൾക്കുമില്ല.

ഗ്രീഷ്മകാലത്തെ ആതപഗ്ലാനി നശിച്ചു. വർഷകാലത്തെ ശൈത്യവും രീൻപരുന്നു. താമസിയാതെ എല്ലാത്തിന്റെയും അവസാനം വരികതന്നെ ചെയ്യും.

അദ്ധ്യായം ൧൩.

മാസങ്ങൾ ചിലതു കഴിഞ്ഞെങ്കിലും ജാനമ്മയുടെ ക്ഷീണം മാറി, അവൾക്കു കാര്യം കിട്ടിയിട്ടില്ലാത്ത പ്രവേശിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. അവളുടെ താമസസ്ഥലം സന്ദർശിക്കണമെന്ന് സതി രണ്ടു മൂന്നു പ്രാവശ്യം ജാനമ്മയെ ക്ഷണിച്ചു. ഈ ക്ഷണങ്ങൾ നിരാകൃതങ്ങളായപ്പോൾ സതി ഇങ്ങോട്ട് അമ്മയെ വന്നു കാണാമെന്നു രീച്ചയാക്കി എന്നാൽ തല്ക്കാലം സതി വരണ്ടാ എന്നു ഓരോ പാഴൊഴികഴിവുകൾ പറഞ്ഞു ജാനമ്മ കഴിച്ചുകൂട്ടി. ആണ്ടുവസാനത്തോടുകൂടി ജാനമ്മ എടുമെൽ അകലെയുള്ള മകളുടെ മനോഹരമായ വാസസ്ഥലം സന്ദർശിക്കുന്നതാണെന്നറിയിച്ച ഒരു കത്തെഴുതുകയെന്നുള്ളതും ജാനമ്മയുടെ ശ്രമാവഹമാണ്. അവൾക്ക് ഒന്നിലും രസമില്ലാതായി തന്നെ ഏകയായി വിട്ടേച്ചാൽ മതിയെന്നായിരുന്നു ജാനമ്മയുടെ ഒരേ ഒരു അപേക്ഷ.

കടയിൽ എന്തെല്ലാമാണ് നടക്കുന്നതെന്ന് ജാനമ്മ ചിലപ്പോൾ കേൾക്കുകയും അപൂർവ്വം ചില അവസരങ്ങളിൽ കാണുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ പ്രവൃത്തിയിലുള്ള പഴയ ഉത്സാഹം മറെറല്ലാ ഉത്സാഹങ്ങളോടുകൂടി അസ്തമിച്ചിരുന്നു. കാര്യാലയത്തിൽ ജാനമ്മയുടെ ആവശ്യം ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. അവളുടെ ഭർത്താവായിരുന്നു അവിടുത്തെ അധിപതി. ചൊതുവേ ഒരു മാറ്റം വരുത്തുവാനുള്ള അയാളുടെ കാര്യപരിപാടി പുരോഗമിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. പുതിയ കെട്ടിടത്തിനുള്ള പ്ലാനും പടവും എല്ലാം സുകുമാരൻ കൊണ്ടുവന്ന് ജാനമ്മയേക്കൊണ്ട് ഒപ്പിടുവിച്ചു. യാതൊന്നും ചോദിക്കാതെ ജാനമ്മ അവയിൽ ഒപ്പുവച്ചുകൊടുത്തു. സ്റ്റോറിൽ വരുത്തിയിരിക്കുന്ന ഓരോ മാറ്റത്തെയുംപറ്റി

സുകുമാരൻ ജാനമ്മയോടു ആത്മശ്ലാഘാസമനപിതം പറഞ്ഞു അവൾ നിശ്ശബ്ദയായി എല്ലാം ശ്രവിച്ചുതല്ലാതെ എതിർത്തു ഒരു അക്ഷരം ഉരിയാടിയില്ല ലോനപ്പനോടു ഒരു നല്ല സമരം നടത്തുന്നതാണെന്ന് സുകുമാരൻ പടഹമടിച്ചു. ഒരുദിവസം അയാളെ നേരിട്ടു കണ്ടപ്പോൾ സുകുമാരൻ പറഞ്ഞതാണിതു്.

“ഹേ! മിസ്റ്റർ ലോനപ്പൻ, ഇനി സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളേണം. ഇതുവരെ നിങ്ങൾക്കു ബഹുസുഖമായിരുന്നു. മിശയില്ലാത്ത ഒരു മുഖം മാത്രം കണ്ടിരുന്നതുകൊണ്ട് നിങ്ങൾ അതത്ര വകവെച്ചില്ല. എന്നാൽ ആ കാലമെല്ലാം പോയെന്നോത്തുകൊള്ളേണം. ആ മുഖപ്പുപണിയൊന്നു തീരട്ടേ.”

സ്റ്റോറിന്റെ കെട്ടിടത്തിനു മുൻവശത്തായി നെടുനീളെ ഒരു മുഖപ്പു പണിഞ്ഞു. തടി മുഴുവൻ ഈട്ടിയും നേക്കുമായിരുന്നു. പണിയുടെ വൈചിത്ര്യം ദർശനീയവും വണ്ണനീയവുമാണെന്നു. ആകെ രൂപം അയ്യായിരം ചെലവുമായി. എന്നാൽ പ്രധാന കെട്ടിടത്തിൽ വരുത്താൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന മാറ്റങ്ങൾക്കു വേണ്ടിവരുന്ന ചെലവുമായി താരതമ്യപ്പെടുത്തുമ്പോൾ ഈ തുക തുച്ഛമായിരുന്നു.

എല്ലാ പണിയുംകൂടി ഒരുമിച്ചു തുടങ്ങി. തുടങ്ങിക്കഴിഞ്ഞതോടെ അതു വല്ലവിധവും അവസാനിപ്പിണമെന്നുള്ള ധൃതി സുകുമാരനിൽ കടന്നുകൂടി. സുകുമാരൻ കേശവമേനോനേ നോക്കിപ്പറഞ്ഞു — “ഹേ മേനവൻ! പടുകിഴവാ ഈ കഴുതകൾ വല്ലവിധവും പണിയൊന്നവസാനിപ്പിച്ചെങ്കിൽ കാര്യങ്ങളെല്ലാം സ്വൈരമായി തുടരാനായിരുന്നു.”

ഒന്നാംതരം ഒരു വാണിജ്യശാലയുടെ ഉടമസ്ഥനെന്നുള്ളനിലയിൽ തനിക്കു ലഭിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥാനത്തിന്റെ പ്രാധാന്യത്തെ സുകുമാരൻ ആനന്ദത്തുന്ദിലനായി അനുഭവിച്ചു. സ്ഥലത്തെ ഒരു വർത്തമാനപ്പത്രത്തിൽ സ്വന്തം ഫോട്ടോ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നതിന് അയാൾ നല്ല ഒരുതുക കൊടു

ത്തു. അതിനപ്പുറമേ പരസ്യത്തിലല്ലാതെ വാത്കളുടെ കൂട്ടത്തിൽ അയാളുടെ ചേർ പുറത്താകുന്നതിനു പത്രാധിപരുമായി ചേർന്നു ഏല്പാടം ചെയ്തു. ഒരുദിവസം പ്രഭാതത്തിലുണർന്ന് താൻ വളരെ വലിയ ഒരു പത്രനാണെന്നുള്ളവിചാരത്തോടെ സുകുമാരൻ പട്ടണംചുറ്റി ഞെളിഞ്ഞുനടന്നു.

ഇങ്ങിനെ പകൽ മുഴുവൻ എവിടെയെല്ലാമോ ചുറ്റിനടന്നതിന്റെശേഷം ചുവന്ന നേത്രങ്ങളോടും ഇടുന്ന ഗതിയോടും സുകുമാരൻ സ്റ്റോറിൽ കയറിവന്നു. കൺട്രാക്ടറായും പണിക്കാരെയും ആകെപ്പാടെ ഒരു നോക്കിയിട്ട് സുകുമാരൻ ഇങ്ങിനെകയ്തത്:

“എടാ! ഞാനാരെന്നു വിചാരിച്ചു നിങ്ങൾ. ആനമ
ടിപ്പന്മാർ! നിങ്ങളെത്തുടച്ചെന്നു, അവിടെ? ഈ സമ്പ്രദ
യങ്ങളെല്ലാംകൊണ്ട്” എന്ന ഉരുട്ടിപ്പിരട്ടാമെന്നു വിചാരി
ക്കേണ്ട. അതങ്ങു വച്ചേറെ ചെണ്ടി പെട്ടെന്നു ചീരണം.
ഒന്നു കുനിഞ്ഞുനിവരാൻ ആരുമാം എടുക്കുന്ന വിദ്യ വേ
റേവല്ലയിടത്തു. നിങ്ങൾ ആടിക്കഴുത്തുകുളിക്കുകയാണു്;
അല്ലേ? ഹൂം.”

ദേവാലയങ്ങളിലെന്നപോലെ കടകളിൽനിന്നു ഉച്ചത്തിൽ പറയുകയും ശബ്ദമിടുകയും ചെയ്യുന്നതു അഭിലാഷണീയമല്ല. എന്നാൽ ആ മര്യാദകളെയൊന്നും സുകുമാരൻ അത്ര വകവെച്ചില്ല. പല പണിക്കാരെയും കടയിലെജോലിക്കാരെയും സാമാനങ്ങൾ വാങ്ങാൻവരുന്നവരെയും സുകുമാരന്റെ നാവു ശല്യപ്പെടുത്തി. സുകുമാരൻ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. “എടോ- ഇരിക്കുന്നയാൾ-താൻതന്നെ ഒരു കാര്യം ചെയ്യണം. എന്റെ വ്യാപാരത്തെ തടസ്സപ്പെടുത്തരുത്”. ഇതും കാൺട്രാക്റ്ററിലുണ്ടോടോ? താൻ തന്റെ ജോലിനോക്കൂ. ഇവിടെ വ്യാപാരം നടക്കണം. അതിന്നു പണിതീർന്നെങ്കിലേ ഒക്കൂ മനസ്സിലായോ?”

പണിയുടെ സ്വൈരക്കേടും കഴിപ്പുവുമാകാത്ത കേശവ മേനവൻ വളരെ അമ്പരന്നു. റോഡിന്റെ അരികിൽ കടയുടെ മുൻവശത്തു കല്ലുകൾ ഉറപ്പിനിറഞ്ഞുനിന്ന ചുമട്ടുവണ്ടി കരം വാഹനങ്ങളിൽ വരുന്ന ക്രോതാക്കൾക്കു തടസ്സമുണ്ടാക്കി. ജനാലകളിലൂടെയും മച്ചിൻപുറങ്ങളിൽനിന്നും കുമ്മായക്കൂട്ടം ചരലും കട്ടയും പൊടിയും വരുന്നവരുടേയും പോകുന്നവരുടേയും മൗലികളിൽ വാങ്ങിക്കൊണ്ടുണ്ടായിരുന്നു. നിലംമുഴുവൻ വെട്ടിയിളക്കിവെള്ളം കലർന്നു ചെളിക്കുണ്ടായി കിടന്നു. തന്മൂലം നടന്നുവരുന്നവർക്കു കടയിൽ കയറുകയും ഇറങ്ങുകയും ചെയ്യുന്നത് അതിദുസ്സഹമായിത്തീർന്നു. പട്ടണത്തിലെ രാജപാതയൽ സംഭവിക്കുന്ന ഈ പൊതുജനോപദ്രവവും സ്വജനോപദ്രവവും നിർത്തണമെന്നു കാണിച്ചു മുനിസിപ്പാലിറ്റിയിൽനിന്നു ഇതുവരെ മൂന്നു നോട്ടീസുകൾ അയച്ചിട്ടുണ്ട്. കടയ്ക്കുള്ളിലേ പീരളികൾ മറ്റൊരുത്തരായിത്തീർന്നു. ചിലപ്പോൾ വലിയപീരളികളുടെയും മേഘനിർമ്മലാക്ഷത്തിന്റെയും ശബ്ദവും മുഴക്കവുമാണ്. അങ്ങിനെയിരിക്കുമ്പോൾ അഗ്നിപർവ്വതത്തിൽനിന്നെന്ന പോലെ ചില പൊട്ടലുകൾ കണ്ണുകൾക്കുമുമ്പായി കേൾക്കാം. അതുകഴിഞ്ഞാൽ ചില കതിനാവെടികളായി. ഈ സമയങ്ങളിലൊന്നു റെൺമേഘംപോലെ കുമ്മായപ്പെട്ടി അതിനുള്ളിലെല്ലാം വ്യാപിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും. സ്റ്റോറിന്റെ ചില ഭാഗങ്ങൾ ചിലപ്പോൾ തുറക്കാതെ അടച്ചിട്ടുകൊണ്ടു ചെയ്യുന്നത്. മറ്റു ചില അവസരങ്ങളിൽ അപ്രതീക്ഷിതമായി പുറപ്പെട്ടു ഇഷ്ടികാവാഹകന്മാരുടെ ഘോഷയാത്രയുണ്ട്. ആരാണ് കടയിൽ കയറുക? ആരും കയറുകയില്ല. കേശവമേനവൻ അകംനിറഞ്ഞ വേദനയോടെ കടവയറ്റത്തു കൈവച്ചു ക്ലാന്തവദനനായിപ്പറഞ്ഞു.

കേശവമേ—അവിടുണൊന്നു കേൾക്കണം! ഇതു നമ്മെ നശിപ്പിക്കുവാൻ പോകുകയാണ്; തീർച്ചയായും.

ഇങ്ങനെ കുറേനാൾ തുടർന്നുപോയാൽ നമ്മൾ പൊടി
 ണ്തു. തീരെ പൊടിഞ്ഞു.

സുകുമാരൻ — (ഇഴർച്ചയോടെ) ‘പോകുവോ എന്നും
 ഇങ്ങനെ ഇരിക്കാൻ പോകുകയല്ല. അടുത്തമാസം
 ഇരുപതാംതീയതിക്കകം പണിതീർക്കുമെന്നാണ്
 കാൺട്രാക്റ്റിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു്. പിന്നെ കഷ്ട
 ത്തിലിരിക്കുന്നതു് കളയാതെ ഉത്തരത്തിന്മേലിരിക്കു
 ന്നതു തന്നിട എടുക്കാമോ?’

കഷ്ടതയിലിരിക്കുന്നതു കളയുമെന്നുള്ളതിൽ കേശവമേ
 നവനു യാതൊരു സംശയവുമില്ല. എന്നാൽ ഉത്തരത്തിന്മേ
 ലിരിക്കുന്നതു എടുക്കാൻ സാധിക്കുമോ എന്നുള്ളതാണ്
 സന്ദേഹം.

കാൺട്രാക്റ്റനുസരിച്ചു പണിതീരുന്നതിനുമുമ്പായി
 സുകുമാരന്റെ വലിയ നിർബ്ബന്ധപ്രകാരം ജാനമ്മ ഇടനാഴി
 യിലൂടെ ഒന്നരണ്ടു തവണ വന്ന് പുതിയ മാറ്റങ്ങളെല്ലാം
 ഒർശിച്ചു അവർക്കിപ്പോൾ സുഖക്കേടു ഭേദമായിരിക്കുന്നു.
 ഇനി മുറയ്ക്ക ഡാക്ടർ വന്നു നോക്കിയില്ലെങ്കിലും വേണ്ടി
 ല്ലെന്നു പരമേശ്വരപ്പണിക്കരോടു് സുകുമാരൻ മുറിഞ്ഞു
 പറഞ്ഞതു കേട്ടിട്ടു് ഒരക്ഷരം ജാനമ്മ ഉരിയാടാൻപോ
 യില്ല. വൃഥാസങ്കല്പംകൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ ഒരു സുഖക്കേടി
 നേസംബന്ധിച്ചു ഇത്തരം ഭ്രാന്തുകളൊന്നും കാട്ടരുതെന്നും
 കുറേക്കൂടി മുറിഞ്ഞു നീലിയമ്മയോടു സുകുമാരൻ പറഞ്ഞ
 തിന്നും ജാനമ്മ പ്രതിഷേധാക്ഷരമുച്ചരിച്ചില്ല. തന്നിടത
 ന്നെ സുഖക്കേടു യാതൊന്നുമില്ലെന്നു ജാനമ്മ സുകുമാര
 നോടു് നേരിട്ടുപറഞ്ഞു. ആകയാൽ പുറത്തിറങ്ങി പണി
 യെല്ലാം കാണണമെന്ന് അയാൾ ആജ്ഞാപിച്ചപ്പോൾ
 വയ്ക്കുന്ന് നിരാകരിക്കുവാൻ അവർക്കു സാധിച്ചില്ല.

ജാനമ്മ സ്റ്റോറിന്റെ എല്ലാ വിഭാഗങ്ങളിലും കയറി
 യിറങ്ങിനടന്നുനോക്കി. പല പല വ്യത്യാസങ്ങളും കണ്ടു.
 എന്നാൽ സാമാനം വാങ്ങാൻ വരുന്നവർ വളരെ കുറഞ്ഞി

രുന്ന. കാൽപ്പാലയത്തിനു വെളിയിൽ വെച്ചിരുന്ന നാഴികമണി യുടെ മുഖത്തു ജാനമ്മ നോക്കി. സമയം മൂന്നടിച്ചു ഇരു പതുമിനിട്ടായിരിക്കുന്നു. ഇക്കാലത്തു ഈ സമയത്തു കട യിൽ ഉൾക്കൊള്ളാത്തവിധമാണ് ക്രോതാക്കൾ ചെന്നു തിങ്ങിക്കൂടുന്നത്. എന്നാൽ താരതമ്യേന ഇപ്പോൾ സാമാ നങ്ങൾ വാങ്ങാൻ ആളുകൾ ഇല്ലെന്നതന്നെ പരയം.

ജാനമ്മയുടെ മുൻപിലത്തെ അർദ്ധീസുമുറിയിൽ സുകുമാരൻ അവളെ എതിരേൽക്കാനായി കാത്തിരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

സുകുമാരൻ—“ജാന്ത! ഇങ്ങു കയറിവരണം, എനിക്കിവിടെ വലിയ ജോലിയാണ്.”

അവിടെ ജാനമ്മയ്ക്കു് ഇരിക്കുവാൻ പ്രത്യേകമായി യവനികകൊണ്ടു മറച്ചുണ്ടാക്കിയിരുന്ന ആ മുറി എടുത്തുകുളഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ആ സ്ഥാനത്തു ഇപ്പോൾ വിശേഷപ്പെട്ട ഒരു മേശമാത്രമുണ്ടു്. മേശയുടെ മുൻപിൽ സുകുമാരനും ഇരിക്കുന്നു. ജാനമ്മ മുറിയിൽ സർവ്വ കണ്ണു ടിച്ചു. പല മാറ്റങ്ങളും വന്നിട്ടുണ്ടു്.

സുകുമാരൻ—(പേന ചൂണ്ടിക്കാട്ടി) “ജാനമ്മയ്ക്കു് അവിടെ ഇരിക്കരുതേ. ഞാൻ വിചാരിച്ചു ഇതൊന്നും അത്ര ഇഷ്ടപ്പെടുകയില്ലെന്നു്.”

പുതിയ വ്യവസ്ഥയനുസരിച്ചു ജാനമ്മയ്ക്കു സംഭവിച്ചിരിക്കുന്ന അപ്രധാനമായ സ്ഥാനത്തെ മനസ്സിലാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതിനുവേണ്ടി അവളെ ഒരു മൂലയിൽ തള്ളേണ്ട ആവശ്യംതന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ ഇതിൽ യാതൊരു പ്രതിഷേധവും ജാനമ്മ പ്രകടിപ്പിച്ചില്ല.

അനന്തരം “വത്ര ജാനമ്മേ” എന്നു് വിളിച്ചു സുകുമാരൻ ഭാര്യയേ അവിടെ മുഴുവൻ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു നടന്നുകാണിച്ചു. സുമാഗലപുരംപട്ടണത്തിൽ ചെലവാക്കാത്ത വില പിടിച്ച പല സാധനങ്ങളും അയാൾ വരുത്തിവെച്ചിരിക്കുന്നതുകണ്ടു് ജാനമ്മ ഉള്ളിൽ അമ്പരന്നു. ഇടനാഴിവരെ

സുകുമാരൻ പത്നിയുമൊരുമിച്ചുപോയി. അവിടെച്ചെന്ന് അയാൾ നിന്നു. പിന്നെയും നടന്നുതുടങ്ങിയ ജാനമ്മയോടു് അയാൾ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: —

‘അപ്പൊഴേ, ജാനമ്മേ! രാത്രി ഞാൻ ഇവിടെ കാണുകയില്ല. നാളെയും അതുപോലെതന്നെ. ഞാൻ തിരുവനന്തപുരത്തൊന്നു പോകുന്നു. അങ്ങോട്ടു് ചെല്ലണമെന്ന് എഴുതി അയച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഓണവി—(ഇവിടെ സുകുമാരൻ കുറേനേരം വിരമിച്ചു) അതെയതേ, അതെല്ലാം കേൾവമേനവൻ പറയും.”

അനന്തരം വലിയ അധികാരഭാവത്തോടെ സുകുമാരൻ തിരിഞ്ഞു അതിർവഴി നടന്നുപോയി.

സുകുമാരൻ തിരുവനന്തപുരത്തായിരുന്നപ്പോൾ കേൾവമേനവൻ ജാനമ്മയുടെ അടുത്തെത്തി. അദ്ദേഹുടെ മുഖം ഇരുണ്ടു തുങ്ങിയും തൊണ്ട അടഞ്ഞുമിരുന്നു. ഓണക്കുളുവടം സംബന്ധിച്ചുള്ള ഭർത്താവിന്റെ കാര്യം പരിപാടി അറിയിക്കുവാൻ കാലവിളംബം വന്നിട്ടുണ്ടെന്നു കേൾവമേനവൻ തന്നെ മുഖവുരയായി പറഞ്ഞു. അഴുത്തെ നില മുഴുവൻ ഓണവില്ലനയ്ക്കുള്ള വാണിഭം നിരത്താനായി ഉപയോഗിക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. ജാനമ്മയേക്കൊണ്ടു ഈ റിഷയത്തിൽ സമ്മതിപ്പിക്കണമെന്നു കേൾവമേനവനോടു് ആജ്ഞാപിച്ചിട്ടുണ്ടു്. മേനവനു് ഇക്കാര്യത്തിൽ ലവലേശം ഇഷ്ടമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന രീതിയിൽ ഒരുവാണിഭം നടത്തുന്നതു ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിനു ഒരിക്കലും യോഗ്യമല്ലെന്നായിരുന്നു അയാളുടെ അഭിപ്രായം. ലോനപ്പാൻ്റെ കച്ചവടത്തെപ്പോലെയുള്ള ഒരു കച്ചവടം — ഇനിക്കുറേക്കൂടി പണംമുടക്കിയാവട്ടെ — ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിൽ തുടങ്ങുന്നതു ആക്ഷേപാർഹമെന്നല്ലാതെ ഒരിക്കലും യശസ്കരമായി തീരുന്നതല്ല. ഒരുലക്ക കഴിയുമ്പോൾ പൊടിയുന്ന ജവളികളും രണ്ടുദിവസത്തെ നകം കിഴിയുന്ന പാത്രങ്ങളും

ഓടാത്ത ഘടികാരങ്ങളും മുറിയായതുകത്തികളുമെല്ലാം ശ്രീവി
ലാസംസ്കോറിന്റെ അന്തസ്സിന്റേ ഹനിക്കും.

കേശവമേനവൻ:—“എന്നാൽ അദ്ദേഹം എന്തായാലും
സമ്മതിക്കുന്നില്ല. വളരെ ഇളകിയിരിക്കുകയാണ്”.
ഇനി എന്തെങ്കിലുമൊരു പോംവഴിയുണ്ടെങ്കിൽ അതു
തന്നെത്തന്നെയാണു പറയുകയാണ്. ഞാൻ അതു താങ്ങി
പ്പറഞ്ഞുകൊള്ളാം. എങ്കിലൊന്നെങ്കിലും ആ അഭി
പ്രായം ഒന്നു മാറ്റട്ടെ.”

അനന്തരം ഓണക്കച്ചവടം ഇന്നുനന്നവിധത്തിലായി
രിക്കണമെന്നുള്ള ഒരു വിസ്തരിച്ച വിവരം കേശവമേനവൻ
ജാനമ്മയ്ക്കു പറഞ്ഞുകേൾപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു.

മേൽ പറയപ്പെട്ട ആലോചനയുടെ ഫലമായി സുക
മാരൻ തിരുവനന്തപുരത്തുനിന്നു മടങ്ങിവന്നപ്പോൾ ഓണ
ക്കച്ചവടത്തിന്റെ രീതി ഒന്നു വ്യത്യാസപ്പെടുത്തണമെന്നു
ജാനമ്മയും കേശവമേനവനും ചേർന്ന് ഒന്നിച്ചു ഒരു അപേ
ക്ഷ മെപ്പിച്ചു എന്നാൽ സമയം ഇനി വളരെ താമസിച്ച്
പോയി എന്നു അയാൾ പറഞ്ഞു. വല്ലതും പറയാനു
ണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ കാലേക്കൂട്ടി അവരതു ചെയ്യേണ്ടതായി
രുന്നു. ഓണക്കച്ചവടം സംബന്ധിച്ചുള്ള ഏല്പാടുകളെല്ലാം
അയാൾ ചെയ്തുകഴിഞ്ഞു.

എന്നാൽ ഈ വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചുണ്ടായ
ആലോചനയിലും അന്വേഷണത്തിലും വാട്വരിവാട
ത്തിലും എതിർപ്പിലുമെല്ലാം ജാനമ്മ അല്പം താല്പര്യം പ്രദ
ശ്ചിപ്പിക്കുന്നതായി കേശവമേനവൻ കണ്ടു. അതിൽപിന്നെ
പലപ്പോഴും വാണിജ്യവിഷയകമായ ഈ താല്പര്യത്തെ
വർദ്ധിപ്പിക്കുവാൻ കേശവമേനവൻ അക്ഷീണയത്നം ചെയ്തു.
ഒരുദിവസം കേശവമേനവൻ ഭയനീയസ്വരത്തിൽ
പറഞ്ഞു:—

“ഓരോ ദിവസം പോകുന്നോരും ഞങ്ങളിൽനിന്നും
ജാനമ്മ അകന്നു പോകുകയാണ്. ഈവിധത്തിൽ കാര്യം

ങ്ങളെല്ലാം വിട്ടുകളയുന്നതു അതു ശരിയാണെന്നു തോന്നിപ്പു. അവിടെ വന്നിരിക്കാതെ ഞങ്ങൾക്കൊക്കെത്തന്നെ യാതൊന്നും ചെയ്യാൻ സാധ്യമല്ല ”

ഒരുദിവസം കാലത്തെ ജാനമ്മ കാപ്പികുടിയും കഴിഞ്ഞു സ്റ്റോറിൽചെന്നു് തന്റെ ആഫീസുമുറിയുടെ കോണിലിട്ടിരുന്ന മേശയുടെ സമീപത്തിരുന്നു് നിശ്ശബ്ദമായി ജോലിതുടങ്ങി. രണ്ടുമൂന്നു മണിക്കൂറോളം താമസിച്ചാണു് സുകുമാരൻ ആഫീസുമുറിയിൽ വന്നുകയറിയതു്. ഭാര്യയെ അതിനുള്ളിൽ കണ്ടു് അയാൾ നന്നേ വിസ്മയിച്ചു.

സുകുമാരൻ: — “ഹല്ല! കൊള്ളാം—ജാനുവോ? എന്താണു് ഇവിടെ ഇരുന്നു ചെയ്യുന്നതു്?”

ജാനമ്മ: — “സുകുമാരാ, കടയിൽ എന്നാലാകുന്ന സഹായം ചെയ്തുകൊടുക്കണമെന്നു് എനിക്കു തോന്നുന്നു. ഞാൻ പണ്ടും അങ്ങിനെ ചെയ്തിരുന്നല്ലോ; ഇല്ലേ?”

സുകുമാരൻ. — (ഉച്ചത്തിൽ) “ഭേഷായി. അതുകൊള്ളാം വളരെ നന്നായിരിക്കുന്നു. ആരെങ്കിലും സഹായിക്കാനുണ്ടെങ്കിൽ ആ സഹായങ്ങളെല്ലാമെനിക്കു വേണം.”

അനന്തരം സുകുമാരൻ പ്രധാനസ്ഥലത്തിട്ടിരുന്ന ആ കറക്കുകസേരയിൽ അന്തസ്സോടെ ഇരുന്നു.

സുകുമാരൻ — “പിന്നെ ഇങ്ങോട്ടൊന്നു നോക്കണേ ഈ മേശപ്പുറത്തിരിക്കുന്ന കടലാസ്സുകൾ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും കഴിച്ചു മറിക്കരുതു്. ഞാൻ ഒരു പലതായി നസരിച്ചാണു് പ്രവർത്തിച്ചു പോകുന്നതു്. എന്റെ കടലാസ്സുകളെല്ലാംകൂടി എടുത്തു കഴിച്ചാൽ എനിക്ക് ഭേഷ്യം—വെറുതേ സമയം കളയേണ്ടിവരികയില്ലല്ലോ.”

അദ്ധ്യായം ൧൭.

ആ ആണ്ടിൽ ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിനു ഭീതിപ്രദമായ ഒരു കാലമായിരുന്നു. പുതിയ കെട്ടിടങ്ങളെല്ലാം തീർന്നുവന്നതോടുകൂടി പണം പച്ചവെള്ളംപോലെ വ്യാപാരത്തിൽ നിന്നു പുറത്തേക്കു പ്രവഹിച്ചു. എന്നാൽ വ്യാപാരത്തിലേക്കു നിപതിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ധനപ്രവാഹത്തിനു പല പ്രതിബന്ധങ്ങളും വ്യതിയാനങ്ങളും പരിമാണമാനികളും സഭവിച്ചു. മുടക്കിയിരിക്കുന്ന മൂലധനത്തിൽനിന്നു പ്രതിഫലം ലഭിച്ചതുടങ്ങേണ്ട ഈ അവസരത്തിൽ കച്ചവടമിച്ചും വേണ്ടിടത്തോളമില്ലെന്നും അതുപിഴക്കുമെന്നും സുകുമാരൻ പോലും സമ്മതിക്കാതിരുന്നില്ല.

ഓണക്കച്ചവടം വലിയ പരാജയത്തിൽ കലാശിച്ചു. കെട്ടിടം കൺട്രാക്ടർമാർ അവരുടെ ഉടമ്പടിയെ ഭഞ്ജിച്ചു. തത്സംബന്ധമായി സുകുമാരൻ ഒരു കേസുകൊടുത്തു പണിക്കാരുടെ കരാർ ലംഘനത്തിൽനിന്നുണ്ടായ നഷ്ടമാസകലം താൻ ഈടാക്കുന്നുണ്ടെന്നു അയാൾ ഉച്ചത്തിൽ ഘോഷിച്ചു നടന്നു. എന്നാൽ കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീട് ഉപദേശിച്ചതു കേസിനു വലിയ ഗുണമൊന്നുമില്ലെന്നാണു്.

പുതുതായി ഭൂമിക്കടിയിലുണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്ന ശാലയിലേക്കു പൊതുജനങ്ങളെ ക്ഷണിച്ചെങ്കിലും അവരിലാരും അതിനുള്ളിൽ കടന്നുനോക്കുന്നതിനു് അത്ര ഇഷ്ടപ്പെട്ടില്ല അതിനുള്ളിലെ ശാസനമുതൽ ഭൂസമ്മമായിരുന്നു. ഒരു ഭാഗത്തിലൂടെയും സ്വല്പം കാരവേലും അതിനുള്ളിൽ കടക്കുകയില്ല. അതിൽ പ്രവേശിക്കുവാൻയൊരുമുണ്ടായ അപൂർവ്വം ചില പരാക്രമികൾ വിജയത്താലിച്ചു വീഴ്ചമുട്ടിയാണു് പുറത്തുപോന്നതു്.

വിലകൂടിയ കറേ ഇംഗ്ലീഷ് സാമാനങ്ങൾ സുകുമാരൻ വരുത്തിവെച്ചിരുന്നവയുടെ വിലയെന്തെന്നു പോലും സുമംഗലപുരത്തെ ആളുകൾ ചോദിച്ചില്ല. പുറത്തുനിന്നും വരുത്തിയ വിശേഷപ്പെട്ട മരസ്സാമാനങ്ങൾ ആർക്കും വേണ്ടായിരുന്നു. ഇതുവരെ ഒന്നോരണ്ടോപേർ രണ്ടുമൂന്നു കസേരകൾ വാങ്ങിയിട്ടുണ്ട്. ശേഷിച്ചവയെല്ലാം അതേപടി കിലന്തി വലയുകെട്ടി അവിടെയിരിക്കുന്നു. ഏതായാലും ഉജ്ജ്വലമായി ഭരണാനുഭവത്തിൽ ഇക്കാലത്തു ആ വാണിജ്യമേധാവി യുടെ ഉദ്യമങ്ങൾ മുഴുവൻ പര ജന്മത്തിൽ പര്യാപ്തമായിരിക്കുന്നു. ആവക പരാജയം മൂലമുണ്ടായ നൈരാശ്യത്തെ സഹിക്കുന്നതിനു സുകുമാരൻ പോലും ശക്തനായില്ല. സമരമാരംഭിക്കുവാൻ പോകുന്നുവെന്നുള്ള വിളംബരം പുറപ്പെടുവിച്ച അന്നുമുതലുണ്ടായിട്ടുള്ള സംഭവങ്ങൾ പരമ്പരയായി അഭിസംഹരിച്ച സുകുമാരനെ കണ്ണിപ്പെടുത്തി. എങ്കിലും ലോനപ്പൻ കച്ചവടത്തിൽ തന്നെ തോല്പിക്കുന്നുവെന്നു അയാൾ എന്തായാലും സമ്മതിച്ചിരുന്നില്ല. തന്നെയോ ലോനപ്പനെയോ പഴിക്കുന്നതിനുപകരം വിധിയേയും സുമംഗലപുരത്തേയും ലോകത്തേയുമാണ് സുകുമാരൻ കുറപ്പെടുത്തിയത്. അയാൾ ഇങ്ങനെ കപിതനായി ജാനമ്മയോടു ഉദ്ദേശിച്ചു പറഞ്ഞു: — “നശിച്ച ഒരു ഗൃഹത്തിൽ കയറി ആരും കാണാതെ മൂടിപ്പുതച്ചിരുന്നോണ്ടാൽ എന്താണ് ചെയ്യുക. കറേ മടത്തരങ്ങളും കായ്കളുമെല്ലാം നടത്തുവാൻ കറേ പഴഞ്ചൻ ആളുകളും ചുറ്റുപാടുമുണ്ട്. നശിച്ച ആകെ അല്പംതെ എന്തുപറയാനാണ്.”

വളരെ ബഹുളങ്ങളെല്ലാമുണ്ടാക്കിയ ഭ്രാന്തമായ ആ ഉജ്ജ്വലപ്രതിമ നിശ്ശേഷം ശമിച്ചു. സുകുമാരൻ മരണാനുഭവത്തിലായിരിക്കുക കടന്നു. ഇതിനുമുമ്പായി അയാളുടെ ഉത്സാഹവും ഉല്ലാസവും എല്ലാം എവിടെയോ ചൊയ്ക്കാനതുപോലെ തോന്നുന്നു. അയാൾ സർവ്വം അസംതൃപ്തനാണ്. വ്യാകുലതയും പരുഷതയും പ്രവണ്ഡകോപവും സുകുമാര

നെ ബാധിച്ചു. അയാളുടെ ശകാരത്തെയും ക്രോധത്തെയും സഹിക്കാൻ കഴിയാഞ്ഞിട്ടു സ്റ്റോറിലെ കാര്യസ്ഥന്മാർ ഓരോരുത്തനായി രാജി വച്ചു പിരിഞ്ഞു. ശേഷനാഥൻനായനും ശങ്കുപിള്ളയും പോയി. കൃഷ്ണപിള്ള പോകുവാൻ തുടങ്ങുകയാണ്. പൂർവ്കാലമുതൽ വിശ്വസ്തതയോടുകൂടി തന്നെ സേവിച്ചുവന്ന സർവ്വരെയും ഒന്നൊന്നായി സുകുമാരൻ തേട്ടുന്നതാണ് ജാനമ്മ കണ്ടത്. ആദ്യം അലക്ഷ്യമായി കുറെ ശകാരിക്കുക, അനന്തരം അതേപ്പറ്റി പരാതിപ്പെട്ടു സ്വേദം കണക്കില്ലാതെ പരിഹസിക്കുക, അതോടുകൂടി ആ കാര്യസ്ഥന്റെ കഥയും കഴിഞ്ഞു. അപമാനവും പ്രചണ്ഡതയും കുറേ അധികമാകുമ്പോൾ കാര്യസ്ഥൻതന്നെ അങ്ങോട്ടുചെന്നു രാജി സ്വീകരിക്കണമേ എന്നു അപേക്ഷിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. ശേഷനാഥൻനായൻ യാത്രപറഞ്ഞതു അങ്ങിനെയായിരുന്നു. അഭിവൃദ്ധിക്കും ഭാവൈശ്വര്യത്തിനും ഉള്ള ഓരോന്നും ഈ വിധം ജാനമ്മയ്ക്കു നഷ്ടപ്പെട്ടുതുടങ്ങി.

ലോകപരിചയമുള്ള ഒരു തോഴിയും ഉത്തമപരിചാരികയുമായ നീലിയമ്മയുടെ കഥയും കഴിയാറായിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ പ്രസ്തുത വിപത്തിനെ തരണംചെയ്യുവാൻ ആ വൃദ്ധ ആവുമട്ടും കിടന്നു വീഴ്ത്തിപ്പിടിച്ചു തുഴയുകയാണ്. എങ്കിലും ഇന്നോ രണ്ടുദിവസംകഴിഞ്ഞോ ആ വിപത്തു തന്നെയും ഗ്രസിക്കുമെന്നു നീലിയമ്മയ്ക്കു നല്ലതിൻവണ്ണം അറിയാമായിരുന്നു.

ഈ കാലത്തെല്ലാം പണത്തിനു മുറയ്ക്കുമുറയ്ക്കു സുകുമാരൻ ആവശ്യപ്പെടാറുണ്ട്. കെട്ടിടംപണികൾക്കും മറ്റുമായി ഇറക്കിയപ്പണം തിരിച്ചു വന്നിട്ടു വേണം ലഭ്യമാകേണ്ടത്. അതിനു പങ്കാളികൾ കുറെനാൾക്കൂടി കാത്തിരുന്നെങ്കിൽമാത്രമേ സാധ്യമാകൂ എന്നാൽ കാത്തിരിക്കുവാൻ സുകുമാരൻ തയ്യാറില്ല. സ്വകാര്യച്ചെലവുകളൊന്നും കുറയ്ക്കുവാൻ തന്നെക്കൊണ്ടു സാധ്യമല്ലെന്നു അയാൾ ശപ

ഥംചെയ്തു. മൊക്കെ പണമായി കുറെ കൈവശമില്ലാത്ത അയാൾ എങ്ങനെ ജീവിക്കും? സ്റ്റോറിൽനിന്ന് പണമെടുക്കുവാൻ നിവാഹമില്ലെങ്കിൽ ജാനമ്മ പണം കൊടുക്കണം. സുകുമാരൻ ഒരുദിവസം അവളോടു പറഞ്ഞു.

“നാൻ എന്റെ വലിയ കാർ വെള്ളാൻ പോകയാണ്. ഇനി ആ ചെറിയ കാറുകൂടി വിറ്റിട്ട് ചെളിയിലും പൊടീയിലും ഞാൻ ഒഴച്ചുനടക്കണമെന്നു നീ പറയുമെന്നു എനിക്കറിയാം. വന്ദനം വന്ദനം അതൊന്നും എനിക്കു വേണ്ടിവരികയില്ല.”

ഒടുവിൽ പഴയ ദുഃസ്ഥിതിയെത്തത്തന്നെ ജാനമ്മ അവലംബിക്കേണ്ടതായിവന്നു.

ജാനമ്മ:—“ഇല്ല. സാധ്യമല്ല സുകുമാര! അതു കൊള്ളാവുന്നതല്ല. എന്നേക്കൊണ്ടതസാധ്യം.”

സുകുമാരൻ:—“ഒക്കുകയില്ലെന്നാണോ പറയുന്നതു?”

ജാനമ്മ:—“ഈ വാക്കുപയോഗിക്കുവാൻ നിങ്ങൾ എന്നെ നിർബ്ബന്ധിക്കുന്നെങ്കിൽ അതുതന്നെ ഉപയോഗിക്കാതിരിക്കുവാൻ എനിക്കു നിവാഹമില്ല.”

അനന്തരം ഒരുവലിയ വഴക്കുതന്നെ നടന്നു. അതായതു സുകുമാരൻ ജാനമ്മയെ വിധിയെന്നും സ്വാതന്ത്ര്യലോലുപതെന്നും നിഷ്ഠൂരമായ ചണ്ഡതയോടുകൂടി ശകാരിച്ചു. സർവ്വശക്തികളെയും സമാഹരിച്ച അയാളുടെ ക്രൂര്യത്തെയും അന്യായത്തെയും ജാനമ്മ പ്രതിഷേധിക്കാതിരുന്നില്ല. ഇതിനുശേഷം രണ്ടുവാരക്കാലത്തേക്കു സുകുമാരൻ അവിടെ ഇല്ലായിരുന്നു. അയാൾ വിചരം അറിയിച്ചതുമില്ല. വ്യാപാരം എങ്ങനെയെങ്കിലും നടക്കുകയോ അഥവാ ജാനമ്മ നടത്തുകയോ ചെയ്തുകൊള്ളട്ടെയെന്നു് അയാൾ വിചാരിച്ചു. സുകുമാരൻ എവിടെയെന്നു് ആർക്കും ഒരു രൂപവുമില്ല.

അയാൾ വീണ്ടും പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടപ്പോൾ എന്തൊരു അധഃപതനം സംഭവിച്ചതിന്റെ സർവ്വലക്ഷണങ്ങളും തികഞ്ഞിരുന്നു. ഇയ്യുടെ നയിച്ച ഭുഷിച്ച ജീവിതരീതിയുടെ

വൃത്തികെട്ട മുദ്രകൾ സുകുമാരന്റെ അധരങ്ങളിലും നേത്രങ്ങളിലും പതിഞ്ഞുകിടന്നു. അതിൽപ്പിന്നെ ദർവൃത്തികളുടെ ആധികൃത്തിനു വഴി കൂടി; അവ പ്രകടമായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. സുകുമാരന്റെ മദ്യപാനം അമിതമായിത്തീർന്നു. വേഷത്തേപ്പറ്റി അയാൾക്കു യാതൊരു ഗണ്യവുമില്ലാതായി. കുളിക്കുന്നതിലും തലമുടി ചീകിവയ്ക്കുന്നതിലും മുൻപുണ്ടായിരുന്ന അയാളുടെ ശുഷ്കാന്തി മുഴുവൻ നശിച്ചു. മുഖക്കുരുവും കൂടാതെയും മുഷിഞ്ഞവേഷത്തിലും അയാൾ കർവ്വസിദ്ധമായ ചില ഫോട്ടോകളിൽ കയറിയിറങ്ങിനടന്നു.

പ്രവൃത്തിയിൽ ഉദാസീനനായിരുന്നെങ്കിലും ആളുകളുടെയിടയിൽ സുകുമാരൻ ഭാവിച്ചതു അപ്പോഴും ശ്രീവിലാസം സ്റ്റോറിന്റെ സർവാധിപതിയെന്നാണ്. എപ്പോഴെങ്കിലും സ്റ്റോറിൽ വന്നുകയറുന്നതായാൽ ഉടൻതന്നെ അയാൾ ഈ അധികാരങ്ങളെല്ലാം നടത്തിത്തുടങ്ങും. ചിലപ്പോൾ ഉച്ചത്തിലിരുന്നതുവരെ കിടന്നുറങ്ങുകയും അനന്തരം സ്റ്റോറിൽ ഇറങ്ങിവന്ന് അന്നത്തെ ജോലികളെല്ലാം തീർന്നുവരുന്ന ആ ഭിന്നാത്മവേഷയിൽ എല്ലാവരെയും വിഷമിപ്പിക്കുകയും പരിഭ്രമിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുകയും ചെയ്യും. സുകുമാരൻ വരുന്നതുകണ്ടാലുടൻ സ്റ്റോറിലെ ജോലിക്കാരിൽ പലരുടെയും ദൃഷ്ടികൾ നിലംപതിക്കുകയും കൈത്തണ്ടുകൾ കിടന്നു തുളളുകയും ചെയ്യുക പതിവായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. അയാൾ സ്റ്റോറിൽ വരുന്ന വഴി ഒരുദിവസം ഒരിക്കൽ ആരെങ്കിലും ശകാരിക്കാതെയിരുന്നിട്ടില്ല. ഒരുതവണ സുകുമാരൻ ഉറക്കം കഴിഞ്ഞു ആടിയാടി കോണിപ്പടിയിറങ്ങിവരുന്നവഴി അയാളെ അത്യന്തം ആരാധിക്കുന്ന ലക്ഷ്മിയമ്മ മേലോട്ടു കയറിച്ചെല്ലുകയായിരുന്നു. ലക്ഷ്മിയമ്മ സസന്തോഷം ഭക്ത്യാദരങ്ങളോടെ “താഴെയിരിക്കുന്നു” എന്ന് മധുരമായി യജമാനനെ അറിയിച്ചു. സുകുമാരൻ കഴുകനേപ്പോലെ ലക്ഷ്മിയമ്മയുടെ മുഖത്തു ഉറപ്പിച്ചുനോക്കി. അയാളുടെ മുഖം ഇരുണ്ടിരുന്നു.

സുകുമാരൻ: — “താഴെയിരിക്കുന്നോ? എന്താണ് താഴെയിരിക്കുന്നു. നിങ്ങൾക്കെന്താ ഭ്രാന്തുണ്ടോ? വന്നു മുൻപിൽ നിന്നുകൊണ്ടു പറയുകയാണ് താഴെയിരിക്കുന്നുപോലും — ആർ താഴെയിരിക്കുന്നു?”

ലക്ഷ്മിയമ്മ: — “.....അമ്മ”

സുകുമാരൻ: — “അമ്മയോ? ആരുടെ അമ്മ. ഫാ എന്തു ശവഭരം.”

ലക്ഷ്മിയമ്മ: — “സ്ഥാപനത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥ —”

സുകുമാരൻ: — “ഓം പെൺകുഴുതേ, സ്ഥാപനത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥന്റെ ഭാര്യ എന്നു പറയണം.”

ലക്ഷ്മിയമ്മ: — “സ്ഥാപനത്തിന്റെ ഉടമസ്ഥന്റെ ഭാര്യ.”

സുകുമാരൻ: — അതേ; അങ്ങിനെ പറയാൻ പഠിക്കണം. എന്നേ അങ്ങു രീരെ മോശക്കാരനാക്കുവാൻ നിങ്ങൾ നോക്കൂണ്ടു. കറെ മയ്യാടുകൂടി പഠിക്കണം. കേട്ടോ ലക്ഷ്മിഅമ്മേ.”

സുകുമാരൻ കാര്യാലയത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു. അയാൾ ചെന്നു കയറിയപ്പോൾ ക്ലിഷ്ടമാരെല്ലാവരും കുഴങ്ങാനും അബദ്ധം പറയുവാനുംതുടങ്ങി. കുറിച്ചുപുസ്തകങ്ങളും പേരേടുകളും നാൾവഴികളും എല്ലാം പാചപ്പെട്ട ക്ലിഷ്ടമാർ യജമാനന്റെ മുൻപിൽ കൊണ്ടുവന്നു തുറന്നു മലർത്തിപ്പിടിച്ചു. യജമാനൻ പ്രാവേദപുസ്തകങ്ങളുടെ അവയിലെല്ലാം കണ്ണോടിച്ചു ഒന്നിലും സർവ്വം ശരിയായിരുന്നില്ല ചിലരെ അവ്യക്തമായ ലിപിലേഖനത്തിനും ചിലരെ മന്ദികോരിയൊഴിക്കുന്നതിനും സുകുമാരൻ ശകാരിച്ചു.

ഒരുദിവസം ഉച്ചതിരിഞ്ഞു സുകുമാരൻ സ്റ്റോറിൽ ഓടിക്കയറി വന്നു. കാര്യാലയത്തിൽ ടൈപ്പുചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന ക്ലിഷ്ടനെ അയാൾ പുറത്തു പറഞ്ഞുയർത്തി ഭാര്യയെ അടുത്തുവിളിച്ചു.

സുകുമാരൻ: — “ഒന്നാതരം വർത്തമാനം. ജാത്ര, രസികൻ വർത്തമാനം, വലിയ വർത്തമാനം.”

അയാൾ തുടച്ചുറത്തു കൈകൊട്ടിച്ചിരിച്ചു. സുകുമാരന്റെ ഉത്സാഹത്തിനും സന്തോഷത്തിനും അളവില്ല. വളരെ നാളത്തെ മങ്ങലിനുശേഷം എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു ഇളന്താളിപ്പ്.

സുകുമാരൻ:—വളരുന്നാൾമുൻപ് ഞാൻ എന്തുപറഞ്ഞു?

ജാനമ്മ:—“എന്താണ് സുകുമാരൻ പറഞ്ഞത്?”

സുകുമാരൻ:—“എന്റെ വാക്ക് ഓരോന്നു എന്നല്ലേ ഞാനെന്നു പറഞ്ഞത്. അത് അപ്പുറത്തുകാണുന്ന ആ ബഹളങ്ങളെല്ലാം തീരാനായി.”

ലോനപ്പൻ പൊളിയാറായി എന്നുള്ള പഴയ കഥയേ വീണ്ടും കുത്തിപ്പെടുക. കൃഷ്ണിൽവെച്ച് സുകുമാരൻ അതുകേട്ടു. കേട്ടതു മുഴുവൻ അയാൾ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇതു വെറുമൊരു പരമാർത്ഥമാത്രമാണെന്നു സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു. അവരിൽ ഒരു പങ്കാളി മരിച്ചുപോയി. പരേതന്റെ ഭാര്യ അവളുടെ പണം കച്ചവടത്തിൽനിന്നു തിരിച്ചു എടുക്കുവാൻ പോകയാണ്. അതോടുകൂടി ലോനപ്പൻമാർക്കിട്ടു പൊടിയും.

സുകുമാരൻ:—“ഇതു കേട്ടാൽ ജാനമ്മയ്ക്കു ഉത്സാഹം കൂടുമല്ലോ എന്നു വിചാരിച്ചു വിവരം പറയുവാൻ ഞാൻ അതുവഴിതന്നെ ഓടിവരികയായിരുന്നു. എനിക്ക് ഇനി ഒന്നുകൂടി പുറത്തേക്കു പോകേണ്ടതായുണ്ടു്.”

അനന്തരം അവിടെയിരുന്നു ജോലിചെയ്യുന്നതിൽ ജാനമ്മയ്ക്കുള്ള അസൗകര്യങ്ങളെയെല്ലാം സത്യാഭാവത്തോടുകൂടി സുകുമാരൻ നോക്കി മനസ്സിലാക്കി.

സുകുമാരൻ:—“ആ കടലാസുകളെല്ലാം കസേരയിൽ വിതറിയിട്ടു എഴുന്നതു നിങ്ങൾക്കു വലിയ അസൗകര്യമായിരിക്കാം. അതെല്ലാം കുഴഞ്ഞുമറിഞ്ഞു കിടന്നു. ആ മേശപ്പുറത്തു അതിനു വേണ്ട സ്ഥലമില്ലേ?”

ജാനമ്മ:—“സ്ഥലം കുറേക്കൂടി ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ കൊള്ളാമായിരുന്നു.”

സുകുമാരൻ:—“ആകട്ടെ, എന്നാൽ ഞാനൊരു ഉപകാരം ചെയ്തു വരുന്നു. ഞാൻ ഇവിടെ ഇല്ലാത്ത അവസരത്തിൽ ജാനമ്മ എന്റെ മേശ ഉപയോഗിച്ചുകൊള്ളണം. എന്നാൽ മേശവലിപ്പിനുള്ളിൽ കഴിപ്പമൊന്നും ഭയപ്പെട്ട് ഉണ്ടാക്കരുതേ.” (സുകുമാരൻ ഒരു ചിരിച്ചു.) “എന്റെ കടലാസ്സുകളൊന്നും ജാനമ്മ നോക്കേണ്ട. എന്തെന്നാൽ അതു ജാനമ്മയെ വല്ലാതെ വിഷമിപ്പിച്ചേക്കാം.”

കൂടെക്കൂടെ ലോനപ്പൻ പാപ്പരാക്കുന്നതിനേ സംബന്ധിച്ച കേൾക്കുന്ന ഈ കേൾവിക്ക് എന്തെങ്കിലും അടിസ്ഥാനമുണ്ടോ എന്ന് ജാനമ്മ ചിന്തിച്ചു. മുറയ്ക്കുമുറയ്ക്കുവമിക്കുന്ന ഈ ധൂമഖണ്ഡങ്ങൾക്കു കാരണമായി അഗ്നി അന്തർലയിച്ചുരിക്കാതിരിക്കാൻ നിവാഹമില്ല. വിശ്വാസശീലനായ ഭർത്താവ് പട്ടണത്തിലെ സംഭാഷണത്തെപ്പറ്റി പറയുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചു കേശവമേനവന്റെ അഭിപ്രായമെന്താണെന്നു ജാനമ്മ അയാളോടു ചോദിച്ചു. കേശവമേനവൻ അതേപ്പറ്റി തീരെ വിശ്വാസം വരുന്നില്ല.

കേശവ:—“പത്തുവർഷംകൊണ്ടു നമ്മൾ ഇതുതന്നെയല്ലേ കേൾക്കുന്നത്? (കേശവമേനവൻ റോഡിന്റെ ഏതിർവശത്തു നോക്കി തല ചലിപ്പിച്ചു പറഞ്ഞു) ഞാൻ എന്റെ കണ്ണുകൾ നല്ലതിൻവണ്ണം ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ട്. അതാ അങ്ങേപ്പറത്തേക്കു നോക്കിയിട്ട് അവിടെ അരിന്റെ ലക്ഷണം അശേഷം കാണുന്നില്ല ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നത് അദ്ദേഹം വെറുതേ ഇതുപറഞ്ഞു നടന്നിട്ട് യാതൊരാൾക്കുമില്ലെന്നാണ്.”

ജാനമ്മ:—“അതേ. യാതൊരു ആവശ്യവുമില്ല. ഞാൻ നിങ്ങളോടു പൂർണ്ണമായി യോജിക്കുന്നു.”

കേശവമേ:—“അങ്ങിനെ സംഭവിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അതു നമ്മൾക്കു കൊള്ളാമായിരുന്നവെന്നുള്ളതു ശരിതന്നെ.

എത്രയും വേഗത്തിൽ സംഭവിക്കുമോ അത്രയും നല്ലതാണെന്നുള്ളത്.”

ജാനമ്മ:—(തളൻ ഭുജിക്കുന്ന സ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു) “അതു് ഒരിക്കലും സംഭവിക്കുകയില്ല. ആഗ്രഹമാണ് വിചാരമുണ്ടാക്കുന്നത്—അതിൽ യാതൊരു അത്ഥവുമില്ല.”

ഈ സമയം ലോനപ്പനേയും ഭീഷാളികളായ സ്വസഹോദരന്മാരെയും അനുസ്മരിച്ചു “എന്റെ കടയിൽ ഒരു ചോച്ചിയുണ്ടെ” എന്നുള്ള അയാളുടെ വിലപനത്തെയും ജാനമ്മ ഓർത്തു എന്നാൽ ഇപ്പോഴാകട്ടെ റോഡിന്റെ ഇരുവശങ്ങളിലുള്ള കടകളിലും ചോച്ചിയുണ്ടെന്നു പറയാം. ഭർത്താവിന്റെ അനുമതിയോടുകൂടി ജാനമ്മ പ്രധാനഭാഗത്തിട്ടിരുന്ന കസേരയിൽ ആസനസ്ഥയായി. കടയിലെ ഒരു നംഭിനപ്രവൃത്തികളെ ജാനമ്മ ക്രമേണ നിയന്ത്രിച്ചുവരികയാണ്. അതിന്റെ കാരലായ അംശങ്ങളിൽ അപ്പോഴും ജാനമ്മയ്ക്ക് യാതൊരു അധികാരവുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ജാനമ്മ നെറ്റിമുളിച്ചു കടലാസിൽ നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്ന ഒന്നരണ്ടവസരങ്ങളിൽ കസേരയോടു ചേർന്നിന്ന കേശവമേനവൻ പഴയകാലം വീണ്ടും സമാഗതമായതിന്റെ അറിവു തോന്നി. എന്നാൽ ഇതുവെറും ഷണികമായ ഒരു വിചാരം മാത്രമല്ലേ? പോയകാലം ഒരിക്കലും ഇനി തിരിച്ചെ വരികയില്ല. ജാനമ്മയുടെ പ്രായത്തിനുതന്നെ അന്നത്തേതിൽ നിന്ന് ഇന്നു കറേ വ്യത്യാസമെല്ലാം വന്നിട്ടുണ്ട്. ആ മുഖം തന്നെ നോക്കിയാലറിയാം. അതു് അല്പം ചെറുതായിട്ടില്ല എന്നു സംശയം. സന്ദർഭമായ ആ മുഖത്തിന് വണ്ണവ്യത്യാസവും സംഭവിച്ചതുടകിയെ അനുസ്മരിച്ചുനോക്കിയാൽ മനസ്സിലാക്കാം. എന്തോ ഒരു ശാന്തതയും കണക്കിലാധികം ജാനമ്മയിൽ നിറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഇങ്ങിനെയെല്ലാമാണെങ്കിലും അകത്തുള്ള ശക്തിക്ക് യാതൊരു കുറവും ജാനമ്മയിൽ സംഭവിച്ചിട്ടില്ലെന്ന് കേശവമേനവനു അറി

യായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ അടങ്ങിയിരിക്കുന്നെങ്കിലും ദുർഭരമായ ആ ചൈതന്യം അവിടെയുണ്ട്. മുൻപുണ്ടായിരുന്ന തിനെക്കാൾ കൂടുതലായ ഭക്തിയോടുകൂടി കേശവമേനവൻ ജാനമ്മയെ സുകുമാരിശോധനം ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു ശാന്തമായും ധീരമായും അനുഭവസം അവൾ ആ വാണിജ്യ പ്രവൃത്തികളിൽ ഏകാഗ്രമായി.

അതികഠിനമായ ജോലിയുണ്ടായിരുന്ന ഒരു വാരാന്തത്തിൽ ശനിയാഴ്ച രാത്രി അത്താഴമുണ്ടും കഴിഞ്ഞു ജാനമ്മ തനിയെ ഇരുന്നു വായിക്കുകയായിരുന്നു. അപ്പോൾ സുകുമാരൻ ചെട്ടെന്ന് അവിടെ കടന്നു വന്ന് അവളോടു പണമാവശ്യപ്പെട്ടു.

സുകുമാരൻ: — “ഞാൻ നേരമ്പോഴെ പറയുകയല്ല. അത്യാവശ്യമായിട്ടാണ്. ഒരു നൂറു രൂപയെങ്കിലുമില്ലാതെ എനിക്ക് ഈ നില്ക്കുന്ന നിലയിൽനിന്നും മാറുവാൻ സാധിക്കയില്ല. നൂറു രൂപ കൂടിയേ തീരൂ.”

ജാനമ്മ: — “പരമാത്മത്തിൽ എന്റെ കൈവശം പണമില്ല സുകുമാര.”

സുകുമാരൻ: — “ഞാൻ ഭാഗമായി നിങ്ങളോടു ചേരിക്കുകയല്ല. ഞാൻ കുറേ രൂപാ കൂടുതൽ വാങ്ങിയിട്ടുണ്ട്; ശരിതന്നെ. അതു തിരിച്ചു തന്നുകൊള്ളാം. എല്ലാം എനിക്ക് ശല്യമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു ഞാൻ നിങ്ങളുടെ പണം നിശ്ചയമായും തന്നു തീർക്കും. ഇതു രല്ലം ലത്തെ ഒരുവശ്യത്തിനാണ്. ഇതില്ലാതെ എനിക്ക് നില്ക്കാൻ സാധിക്കയില്ല.”

ജാനമ്മ: — “ഇങ്ങിനെതന്നെയാണല്ലോ സുകുമാരൻ കഴിഞ്ഞതവണയും പറഞ്ഞത്.”

സുകുമാരൻ: — “കഴിഞ്ഞപ്പോഴവശ്യവും തരികു ചില്ലെന്നു പറഞ്ഞതല്ലേ. അതൊരുവിധത്തിൽ ഞാൻ തട്ടിക്കഴിച്ചു തീർത്തു പരമാത്മത്തിൽ ആ കാൻ വില്ക്കുതെന്നു എനിക്കാഗ്രഹമുണ്ടായിരുന്നു. എന്തെന്നാൽ

അതു എനിക്കും ജാനമ്മയ്ക്കും ഒരുപോലെ ഉപയോഗമുള്ളതായിരുന്നു. കാരിൽ സവാരിചെയ്യുന്നതിൽ ജാനാവിനും ഇഷ്ടമുണ്ടെന്ന് എനിക്കറിയാം.”

ജാനമ്മ—ഒരിക്കൽമാത്രമേ ആ കാരിൽക്കയറി യാത്രചെയ്തിട്ടുള്ളു വെന്ന് സുകുമാരനും അറിയാം.

അയാൾ അവിടെ ഇരുന്നു. രണ്ടുമൂന്നുമിമിഷത്തിനുള്ളിൽ ജാനമ്മയെക്കൊണ്ട് ചെക്കൊപ്പിടുവിച്ചു പുറത്തിറങ്ങിപ്പോകാമെന്നായിരിക്കാം സുകുമാരൻ ആശിച്ചത്. എന്നാൽ നേരംകുറേ ചെല്ലുമെന്ന് രത്നമയം അയാൾക്ക് അനുഭവപ്പെട്ടു. സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു.

സുകുമാരൻ—“ഹേ, വലിയമ്മേ ഇങ്ങോട്ടൊന്നുനോക്കണം. തിങ്കളാഴ്ച രാവിലേ എനിക്കു പണം വേണം. കേട്ടോ. അല്ലെങ്കിൽ ഞാൻ വലിയ കഷ്ടത്തിലാകുമേ. മാനക്കേടുണ്ടാകുന്ന ഒരു സംഗതിയാണേ അത്; കൊള്ളരുതായ്ക കാട്ടരുത്. ആപത്തിൽ ചെടുന്നവനെ സഹായിക്കണം കൈകയില്ലെന്ന് പറയുന്നതു ജാനമ്മയുടെ ദയാലുരപത്തിന് തീരെ യോജിച്ചതല്ല. ഞാൻ പരമാത്മമാണ് പറയുന്നത്.”

ജാനമ്മ:—“സുകുമാര, ഞാനും പരമാത്മംതന്നെയാണു പറയുന്നത്. എനിക്കു ഒന്നുതന്നെ ചെയ്യാൻ നിർവാഹമില്ല.”

സുകുമാരൻ:—“ഹേ! പരമാത്മം അല്ലാതെ പരമാത്മം പറയുവാൻ നിങ്ങൾക്കുസാധിക്കുമെന്നെനിക്കറിയാം. (ഒരു സരസഭാഷംകൊണ്ടുണ്ടു്) ഒരു ഒപ്പുമാത്രംതന്നാൽ മതിജാത്ര അല്ലാതെ യാതൊന്നും ഞാൻ ചോദിക്കുന്നില്ല. വെറുമൊരു ഒപ്പ്. ചെക്കു ഞാൻതന്നെ എഴുതിക്കൊള്ളാം. ജാനാവിനേ തീരെ ഉപദ്രവിക്കുന്നില്ല. പേരുമാത്രം എഴുതി ഒപ്പിട്ടാൽ മതിയാകും.”

ജാനമ്മ:—“എന്തു ചെയ്യാം. എനിക്കു അതു സാധിക്കുന്നില്ലല്ലോ.”

അനന്തരം സുകുമാരൻ ചാടി എണ്ണീറു ക്രോധവിവശനായി ചീറിയും പുകഞ്ഞും മുറിയിൽ അങ്ങോട്ടമിങ്ങോട്ടും അക്ഷമനായി നടത്തുക.

സുകുമാരൻ — “എന്നാൽ ഞാൻ സ്റ്റോറിൽ നിന്നെടുക്കും.”

ജാനമ്മ — “അങ്ങിനെയാണങ്കിൽ കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനെ വരുത്തി സ്റ്റോറിനെ രക്ഷിക്കുവാൻ ആവശ്യപ്പെടും—വേണമെങ്കിൽ കോടതിയിൽ കാര്യം കൊണ്ടുചെല്ലാൻ.”

സുകുമാരൻ — “ഹോ അത്രേയുള്ളോ? എന്റെ അമ്മായി അമ്മേ. കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനെ എനിക്കു നല്ലതിൻവണ്ണം അറിയാം. അയാൾ എനിക്കമ്മാക്കിയും മറുമല്ല.”

ജാനമ്മ — “നൂറായി സംസാരിക്കൂ സുകുമാര. എന്നോടു ദയയോടെ പെരുമാറൂ. നിങ്ങൾക്കുതന്നെ അറിയാൻ പാടില്ലേ—”

സുകുമാരൻ: — “നീയും കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലുംകൂടി ഒരു പാളക്കുഞ്ഞിനേപ്പോലെ എന്നോടു പെരുമാറുവാൻ ഞാൻ അനുവദിക്കുകയില്ല — സ്റ്റോറിനേപ്പറ്റി എന്നോടു ഉപദേശിക്കുകയും എനിക്കു പാഠങ്ങൾ പറഞ്ഞുതരികയും ചെയ്യുന്നു! നീയും വക്കീലുംകൂടി ചേർന്നാൽ ഈ വ്യവസായസ്ഥാപനമാകയില്ല കേട്ടോ. നിന്നേപ്പോലെതന്നെ എനിക്കും അതിൽ സ്ഥാനമുണ്ട്.”

ജാനമ്മ — ഇല്ലെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞുവോ? നിങ്ങളുടെ അവകാശത്തെ ഞാൻ നിഷേധിച്ചുവോ?

സുകുമാരൻ — “കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലു! അവനേക്കൊണ്ടു ഹാപ്പി. (സുകുമാരൻ മുഷി ചുരുട്ടി രുഷിനായി എറിഞ്ഞു) ആ വക്കീൽ ആദ്യകാലംമുതൽ എന്റെ പരമശത്രുവാണു്. (സുകുമാരൻ സ്വരമുയർത്തി) അവന്റെ കയ്യിൽ തലയിട്ടുകൊടുത്ത ഞാൻ ഒരു മര

മറയൻതന്നെ ഇത്രമാത്രം എന്ന് എനിക്കു ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തി അന്നേ പറയേണ്ടതായിരുന്നു. ഈ പരമഭ്രാഹ്മിയോട് ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ എന്നെ കളിപ്പിച്ചതു എന്റെ ആനന്ദമയത്താകൊണ്ടുതന്നെ. സംശയമില്ല.

ജാനമ്മ—“നേരേ പകുതി ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു തന്നില്ലേ?”

സുകുമാരൻ— “തന്നു—വ്യാപാരത്തിൽ—എന്നാൽ വ്യാപാരത്തിൽ മാത്രമല്ലേ ഉള്ളൂ?”

ജാനമ്മ—“അതു പോരെ?”

സുകുമാരൻ—മതി നല്ലകാലമാണെങ്കിൽ അത്രയുമെല്ലാം മതി. എന്നാൽ കഷ്ടകാലത്തെ കഥയെപ്പറ്റി എന്തു പറയുന്നു? അല്ലെങ്കിൽതന്നെ അതിൽ ഏല്പിക്കുന്നതിനു മുൻപ് വ്യാപാരത്തെപ്പറ്റി എനിക്കു ഒരു ചുക്കും അറിഞ്ഞുകൂടായിരുന്നു എനിക്കു ഒന്നും പറഞ്ഞുതന്നിരുന്നില്ല. കണ്ണു കെട്ടിയവനേപ്പോലെയാണ് അതിൽ ഞാൻ ഇടപെട്ടത്. ഞാൻ എല്ലാം വിശ്വസിച്ചുകൊണ്ടുപോയതു.

ജാനമ്മ—പക്ഷേ ആദായകരമായ ഒരു കാര്യമാണിതെന്നു നിങ്ങൾക്കറിഞ്ഞുകൂടായിരുന്നോ?”

സുകുമാരൻ—“അതൊന്നും എന്നേ ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്തിയിരുന്നില്ല. ശരിയായ കണക്കുകൾ കാണുന്നതിനു ആരും തന്നെ എന്നേ അനുവദിച്ചുമില്ല. ഹല്ല! ഒരിക്കലും അതാവശ്യമില്ലായിരുന്നു. എന്തെന്നാൽ അതു നിങ്ങളുടെ അന്തസ്സിനു യോജിച്ചതല്ലല്ലോ.”

ജാനമ്മ:—അതോ, നിങ്ങളുടെ അന്തസ്സിനോ സുകുമാര.

സുകുമാരൻ—അതേ. അന്തസ്സം നശിച്ചിരുന്നതുതന്നെ എന്റെ മടത്തരം. അക്കഥ പറഞ്ഞാൽ പിന്നെയും കഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീലാണ് മനസ്സിൽ വരുന്നത് എനിക്കു തോന്നുന്നത്, ഈ വിദ്യയെല്ലാം വീയാണു് അയാൾക്കു വച്ചുകൊടുത്തതെന്നാണ്. നിങ്ങൾ

രണ്ടാലരും കൂടി ഭാലോചനയെ ഞാൻ നല്ല കട്ടിയായി വളരണമെന്നു തീരുമാനിച്ചു. ഇതിന്റെ എല്ലാം സത്യം ഈശ്വരൻ അറിയും.

ജാനമ്മ:—“ദയയെ സുകുമാരൻ ഇനി സംസാരിക്കട്ടെ.”

പൊട്ടുന്നതവേ സുകുമാരൻ ഉലാത്തൽ നിർത്തി. മേ ശപ്പുറത്തു കൈയുന്നിക്കൊണ്ടു് അയാൾ ജാനമ്മയുടെ മുഖത്തു തുറിച്ചു നോക്കി.

സുകുമാരൻ:—“വ്യാപാരം എല്ലാം പൊടിയുന്നുവെന്നിരിക്കട്ടെ. പിന്നെ എന്തുചെയ്യും?”

ജാനമ്മ:—“മേയ്” അതു പിന്നെയും തഴച്ചു കൊടുത്തു നില നല്കൂ. തിരെ നാമാവശേഷമായില്ലെങ്കിൽ.”

സുകുമാരൻ:—“അതേ. അതൊക്കെ നിങ്ങൾ പറയും. നിങ്ങളുടെ സ്വരം വളരെ വമ്പിച്ചതാണ്. ലാഭം വന്നാൽ നഷ്ടവും വരും. ഇനി ലാഭത്തിനു കാത്തിരിക്കാതെ നിർവാഹമില്ല. ഞാൻ ഒരു കാശും കയ്യിലില്ലാതെയാണ് ഇവിടെ വന്നു കയറിയതെന്നോക്കണം വ്യാപാരം നശിച്ചാൽ ഞാനാണ് പട്ടിണി കിടക്കേണ്ടവൻ.”

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ പട്ടിണി കിടക്കേണ്ടിവരികയില്ല.”

സുഖസൗകര്യങ്ങൾക്കു വേണ്ട സാധനസാമഗ്രികൾ നിറച്ചിരുന്ന ആ മുറിയിൽ ജാനമ്മ ചുഴലവും ഒന്നുനോക്കി.

സുകുമാരൻ:—“നിങ്ങളുടെ സ്വകാര്യസ്വത്തുണ്ടായിരുന്നില്ലേ! അതെല്ലാം വീണ്ടും മുട—എന്റെ വിശ്വാസം ഇപ്പോഴും അതു നിങ്ങളുടെ കൈവശം ഉണ്ടെന്നാണ്.”

ജാനമ്മ:—“അതെല്ലാം എന്റെ കയ്യിൽ എങ്ങിനെ കാണും? ഞാൻ സതിക്കു കൊടുത്തിട്ടുള്ളതിന്റെ കാര്യം നിങ്ങൾ മറന്നുപോയേ?”

സുകുമാരൻ:—“നിങ്ങൾ സത്യം കേൾ കൂടുതൽ കൊടുത്തു കളഞ്ഞു—എന്നാലും ധാരാളം ബാക്കിയുണ്ടല്ലോ.”

ജാനമ്മ:—“സുകുമാര, ഞാൻ സത്യം പറയുകയാണ്. ശേഷിപ്പു ധാരാളം പണമൊന്നുതന്നെ എന്റെ കൈവശമില്ല. ധാരാളം പണമുണ്ടെന്നാക്കെ ഞാൻ ഭാഷിക്കാറുണ്ടെങ്കിലും എന്റെ വ്യാപാരം ഒന്നിനെ മനസ്സിൽ കണ്ടുകൊണ്ടാണു അപ്രകാരമെല്ലാം ചെയ്യുന്നത്. ഇന്നു ഞാൻ വ്യാപാരത്തിൽ നിന്നൊഴിഞ്ഞു നാളെ തിന്റെ ഇടം. അതിനെ അഭിവൃദ്ധിപ്പെടുത്തുന്നതിനുമത്രമാണു സർവ്വം ഞാൻ യത്നിക്കുന്നത്.”

സുകുമാരൻ:—“വിവാഹം കഴിഞ്ഞതിൽപിന്നെ ഒരു കഠിനപോലും നിങ്ങൾ തിന്റെ ഇട്ടിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ സത്യം ചെയ്യാം.”

ജാനമ്മ:—“ഇല്ല, വാസ്തവം.”

സുകുമാരൻ:—“എന്നാൽ അങ്ങിനെയല്ല. ഞാൻ സത്യം ചെയ്യുന്നു. (ഇവിടെ സുകുമാരൻ പെരും കുറെ തൂങ്ങി. എന്നിട്ട് പരിഹാസഗർഭമായിപ്പറഞ്ഞു) നല്ലകാലമായാലും ശരി, ചീത്തക്കാലമായാലും ശരി. നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ലാഭമെല്ലാം മുതലോടു കൂട്ടിക്കൂട്ടി വളരെ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. എന്നാൽ—”

ജാനമ്മ:—“സുകുമാര, നിങ്ങൾ എന്നെ വളരെ കണ്ണിപ്പിക്കുകയാണ്. ഇനി അധികം പറയേണ്ട.”

സുകുമാരൻ:—“അ, അ, ഞാൻ പറയും. നിങ്ങളാണ് അതു ആരംഭിച്ചത് ഇനി അതിന്റെ അടിത്തട്ടു വരെച്ചെന്നിട്ടല്ലാതെ ഞാൻ അടങ്ങുകയില്ല. നമുക്കു ഇനി കണക്കുകൾ പച്ചതെളിച്ചു പറഞ്ഞേക്കാം. നിങ്ങൾക്കു ഇപ്പോൾ എന്താസ്സിയുണ്ട്. നിങ്ങളുടെ മാത്രമായിട്ട്, സ്റ്റോറിൽ ഇട്ടിരിക്കുന്ന തുക പറയേണ്ട.”

ജാനമ്മ:—“എന്റെ രക്ഷയ്ക്കു ആവശ്യമായിട്ടുള്ളതിൽ ഒരു കാശുപോലും കൂടുതലില്ല.”

സുകുമാരൻ:—“ഹ്ം-ഹ്ം-ഹ്ം-ഹ്ം. അങ്ങിനെ വരട്ടെ. എന്നോട് തുറന്നു പറയുവാൻ വലിയ ഭയം.”

ജാനമ്മ:—“ഞാൻ എന്തിനു പറയണം? സുകുമാര, തുടൻ സംസാരിക്കട്ടെ. ഇത്രമാത്രം ക്ഷീണിച്ചിരിക്കുന്ന എന്നെ ഇത്രമാത്രമിട്ടു കഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നത് വളരെ കഠിനമാണ്.”

സുകുമാരൻ:—“ഇരുപതിനായിരമോ? അതോ മുപ്പതിനായിരമോ? എത്രയെന്ന് പറയൂ. അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ സഹായം കൂടാതെ എനിക്കുതന്നെ കണക്കു കൂട്ടാനറിയാമേ. ഒരാളിൽ ആയിരത്തിഇരുനൂറ്റും ആയിരത്തി അഞ്ഞൂറും വീതം മുറയ്ക്കുവരുന്നു. ഞാൻതന്നെ ആണ്ടുതോറും ഇരുനൂറ്റിഅൻപതുരൂപാവീതം ജാനമ്മയ്ക്കു ലഭ്യമാക്കിത്തന്നില്ലേ? സ്വതീക്കും അരഇഞ്ചു കനമുള്ള അമ്പളുടെ ഭർത്താവിനുംകൂടി കൊടുക്കാൻ തുടങ്ങിയതു കുറച്ചുചെയ്തിട്ടുവകയിൽ.”

ജാനമ്മ:—“സുകുമാര! ദയചെയ്യൂ—”

സുകുമാരൻ:—“എന്നാൽ ഞാൻ ചോദിച്ചതിന് സമാധാനം പറയൂ (സുകുമാരന്റെ സംസാരം പൂർവ്വാധികം ഉച്ചത്തലായി) നിങ്ങളുടെ സ്വന്തം വരവുകൊണ്ടു് എന്തുചെയ്യുന്നു?”

ജാനമ്മ:—“ഈ വീട്ടുകാര്യങ്ങൾക്കു ചെലവൊന്നുമില്ലേ?”

സുകുമാരൻ:—“അത്രമാത്രം ചെലവൊന്നും ഈ വീട്ടിലില്ല. ബാക്കി എന്തുചെയ്യുന്നു—സമ്പാദിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾ ഇതെല്ലാം സ്വതീക്കു കൊടുക്കുകയാണോ?—അങ്ങിനെ വരട്ടെ. ആ കഴിമടിയന് ശിക്കാറിനും നാടകത്തിനും മറ്റും പോകാൻ അതിനാണ് സ്വതീ കള്ളിപ്പച്ചയേപ്പോലെ ഇവിടെ നൃണകയറിവരുന്നത്. ഞാൻ ഇവിടെ ഇല്ലെന്നറിഞ്ഞാൽ അവർ

രണ്ടാളുംകൂടി ഉടൻ ഇവിടെ എത്തും. അപ്പൻ നിങ്ങൾ പണം കൊടുക്കാതിരിക്കുന്നില്ല. ഞാൻ വന്ന് എന്തെങ്കിലും ചോദിച്ചാലുടനെ “എന്റെ കയ്യിൽ ഒരു കാശുമില്ല നിങ്ങൾക്കെന്നെ നശിപ്പിക്കണമെന്നാണോ വിചാരം?” എന്നെല്ലാമായി.

ജാനമ്മ — “സുകുമാര!”

സുകുമാരൻ — എന്നാൽ ഞാൻ ചോദിച്ചതു തത്ര.

ജാനമ്മയുടെ വടനം ക്ലാത്തമായി. ഭയനീയമായി പ്രാർത്ഥിക്കുന്ന നയനങ്ങൾകൊണ്ട് അച്ഛൻ സുകുമാരനെ നോക്കി. ജാനമ്മ സ്വശയിച്ചു. എന്നാൽ ആ സംശയം അയാളുടെ കോപം കണ്ടുത്തതായിരുന്നു. അല്ലാതെ മറുപടി പറയുന്നതിൽ സംഭവിച്ചതായിരുന്നില്ല.

ജാനമ്മ — “സുകുമാര — എനിക്കു വളരെ വ്യസനമുണ്ട്. എങ്കിലും യാതൊരു നിർവ്വാഹവുമില്ല.”

സുകുമാരൻ — ഇങ്ങിനയാണോ നിങ്ങൾ പറയുന്നത്?

ജാനമ്മ — “അതേ, ഇങ്ങിനെതന്നെ ഞാൻ പറയുന്നു.”

“കൊള്ളാം.” സുകുമാരൻ എണ്ണീറു. നേർത്തു എടുത്തു തലയിൽ ഒരു കെട്ടുകെട്ടി. അനന്തരം പ്രതീകാരരൂക്ഷതയോടെ അല്പസമയം ജാനമ്മയുടെ മുഖത്തു തുറിച്ചു നോക്കി. കൈചുരുട്ടി മേശപ്പുറത്തു വെടിതിരുന്നതിൻ വണ്ണം മുഴങ്ങെ ഇടിച്ചുകൊണ്ട് സുകുമാരൻ ഇപ്രകാരം ശകാരിച്ചു. ‘ഹേ മാനേ, നിങ്ങളിതുകൊണ്ട് നല്ലപോലെ മനസ്സാപിക്കാനിടവരും. നോക്കിക്കൊണ്ടു. നിങ്ങളെ ശരിപ്പെടുത്തുന്നതിനുമുൻപ് ഞാൻ നിങ്ങളോട് നിന്നു പകരം ചോദിക്കാതിരിക്കയില്ല’

ഇത്രയും പറഞ്ഞതുതന്നെ കുറേനേരം സുകുമാരൻ അസഭ്യം പുലമ്പിയതിൽ പിന്നീടാണ്. അയാളുടെ ശബ്ദം ഘോരമായിത്തീർന്നു ‘നിന്നെ ഞാൻ പരിച്ഛേദിക്കാം. അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ കാരണം അറിയട്ടെ’

അനന്തരം അയാൾ തിരിഞ്ഞുനടന്ന് വലിയ ചെറു
 ഞാകത്തക്കവണ്ണം കരകു തട്ടിത്തുറക്കയും പാദങ്ങൾ നില
 തു മർദ്ദിച്ചുകൊണ്ടു ഇറങ്ങിപ്പോകയും ചെയ്തു ഇറങ്ങിപ്പോ
 യപ്പോൾ അവിടെ പതുങ്ങിനിന്ന നീലിയമ്മയുടെ മേൽ
 സുകുമാരൻ ഇങ്ങനെ അട്ടഹസിച്ചു.

‘നീയെന്താണിവിടെ പതുങ്ങിനില്ക്കുന്നത്. എടീ കിഴ
 വിപ്രേതമേ! ശകുനംമുടക്കാതെ ഒരു വശത്തോട്ട് മാറിനി
 ല്ക് മൂധേവീ! അല്ലെങ്കിൽ ഞാൻ പിടലിക്കുപിടിച്ചു ഈ
 കോണിപ്പടിയിലൂടെ കീഴോട്ടെറിഞ്ഞുകളയും’

നീലിയമ്മ തളത്തിൽനിന്നിറങ്ങി വേഗത്തിൽ പോക
 കയായിരുന്നു ശബ്ദംകേട്ടു ഭയപ്പെട്ട് സ്വാമിനിയിരുന്നു
 ക്ലേശിക്കുന്ന മുറിയിൽ കയറിച്ചെല്ലുവാൻ വൃദ്ധ നിർബുദ്ധി
 തയ്യാടി. സുകുമാരൻ അവിടെനിന്നു ചണ്ഡനാഞ്ചലം ചെ
 യുന്നതുകണ്ടു കയറിച്ചെല്ലാനാഗ്രഹിച്ചെങ്കിലും ഭീതയായി
 അവിടെനിന്നു നീലിയമ്മ വിഷമിക്കുകയായിരുന്നു. എങ്ങി
 നെയെങ്കിലും സ്വാമിനിയെ പരിചരിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നു
 വൃദ്ധയ്ക്കു ആഗ്രഹമില്ലാതിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അതിന്
 ധൈര്യമുണ്ടായില്ലെന്നുള്ളതു. ഈ അവസരത്തിലാണ്,
 സുകുമാരൻ കരകു തട്ടിത്തുറന്നു വെളിയിലിറങ്ങിയത്.

സുകുമാരൻ പൊയ്ക്കുഴിഞ്ഞ ഉടൻതന്നെ നീലിയമ്മ
 മുറിയിൽവന്നു. ജാനമ്മ കസേരയിൽ മലൻകിടക്കുന്നു.
 അവളുടെ മുഖം വിളറി വെളുത്തു കാണപ്പെട്ടു ശ്വാസോ
 ഛ്ചാസമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഏകദേശം പകുതി മരി
 ച്ചതുപോലെയാണ് ജാനമ്മ അവിടെ കിടന്നത്.

‘അയ്യോ, അയ്യോ! ഇനി ഇപ്പള്ളത്താണോ ചെയ്യേ
 ണ്ടത്!’ നീലിയമ്മ നെഞ്ഞു തിരുമ്മിക്കൊണ്ടു ഇപ്രകാരം
 വിലപിച്ചു

ജാനമ്മ—‘നീലിയമ്മേ—ഒന്നും ആവശ്യമില്ല നിങ്ങൾ വി
 ഷമിക്കാതിരിക്കണം. യാതൊന്നുമില്ല.....അദ്ദേഹം
 തലക്കാലം അല്പം കോറിച്ചുവെന്നുള്ളതു. ഞാൻ

പറഞ്ഞില്ലേ എനിക്ക് യാതൊരു സുഖക്കേടുമില്ലെന്ന്.”

നീലിയമ്മ - ‘മുകളിൽ പോയി നമ്പക്കു കെടുകൊ. ഞാൻ താങ്ങിപ്പിടിപ്പിച്ചോളാം എന്റെ കയ്യിൽ.’

ജാനമ്മ - ‘വേണ്ട, ഞാൻ കുറേനേരം തനിയെ ഇരുന്നു കൊള്ളട്ടെ. എനിക്ക് യാതൊരു സുഖക്കേടുമില്ല..... അല്പനേരം കൂടി ഇവിടെ ഇരിക്കണമെന്നു എനിക്ക് ആഗ്രഹമുണ്ട്’ അത്രേ ഉള്ളൂ..... നീലിയമ്മ പോയിക്കിടന്നുറങ്ങണം. എന്റെ അടുത്തു ഇങ്ങിനെ ഉറക്കി ഉച്ചിരിയ്ക്കേണ്ടാ’

ജാനമ്മ വീണ്ടും ദൃഢമായിപ്പറയുകയാണ് നീലിയമ്മ പോയി ഉറങ്ങാൻ കിടക്കേണ്ടി വന്നു.

ഒരു മണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞു ജാനമ്മ അപ്പോഴും ഉറങ്ങാതെ ചിന്താമഗ്നയായി അവിടെത്തന്നെ ഇരിക്കുകയാണ്. വീടുമുഴുവൻ നിശ്ശബ്ദം. അപ്പോൾ തീരെ പ്രതീക്ഷിച്ചിരിക്കാത്ത ഒരു ചെറു ജനമ്മയെ നടുക്കി. മുൻവശത്തെ വാതൽ ആരോ തുറക്കുകയും അയ്യയ്യയ്ക്കുകയും ചെയ്തു കോണിപ്പടിയിന്മേൽ കാൽപ്പെരുമാറും കേട്ടു സംഭാഷണം തുടരുവാൻ ഗൃഹനായകൻ മടങ്ങിവന്നിരിക്കുകയാണ്.

എന്നാൽ ആ സംഭാഷണം വ്യത്യസ്തമായ ഒരു സ്വരത്തിൽ തുടരുവാനാണ് നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നത് സുകുമാരൻ സാവധാനം വന്ന് കസേരയിലിരുന്നു. തലയിൽനിന്നു കെട്ടഴിച്ചിട്ടു അയാൾ ഭാര്യയെ മുറ്റുമുറ്റികളാൽ വീക്ഷിച്ചു.

സുകുമാരൻ: - “ജാനമ്മ ഞാൻ പശ്ചാത്താപിക്കുന്നു..... ഇപ്പോൾ ജാനമ്മന്റെ നേരെ ഞാൻ കോപിച്ചു ചാടിക്കയറിയതിൽ എനിക്ക് പരമാത്മത്തിൽ ലജ്ജയുണ്ട് എന്നാൽ പണമില്ലെന്നു പറഞ്ഞു നിങ്ങൾ എന്നെ വളരെ നിന്ദിച്ചുകളഞ്ഞു. ഏതായാലും മാപ്പുചോദിക്കാൻ ഞാൻ വീണ്ടും വന്നിരിക്കുന്നു”

ജാനമ്മ. — “അതേ വീണ്ടും പണം ചോദിക്കുന്നതിനാണോ നിങ്ങൾ വന്നിരിക്കുന്നത്?”

സുകുമാരൻ. — “അല്പ-മേയ്-മേയ്-അതെല്ലാം മറന്നു കളയ്ക്കൂ. അപ്പോൾ കൂടുതൽ യാതൊന്നും പറയേണ്ട. മറക്കൂ മറക്കൂ ആ വാക്കുതന്നെ - മേ-മേയ് കൊള്ളാം.”

സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെ സമീപത്തു കൈനിട്ട് ചെന്നു. എന്നാൽ അവളുടെ ഭീതിയോടെ അയാളെ ഉറ്റു നോക്കി പിന്നാക്കം മാറി. ആ കൈകൾക്കു അവളുടെ വടനത്തെ സ്പർശിക്കുവാൻ ലഭിക്കുന്നതിനുമുമ്പു ജാനമ്മ കസേരയിൽനിന്നു പാടിഎണ്ണീറു കൈതട്ടിക്കളഞ്ഞു.

സുകുമാരൻ. — “ജാന്ത. നീ എന്താണിരിക്കണിക്കുന്നത്? ഹല്ല്! വല്ലാതെ കലഹിച്ചിരിക്കുന്നല്ലോ. ഞാൻ മാപ്പു ചോദിച്ചില്ലേ? കഴിഞ്ഞതെല്ലാം പോകട്ടെ. നീ എനിക്കു പ്രതികൂലയാകരുത്.”

ജാനമ്മ തിരിഞ്ഞു മേശയുടെ അപ്പുറത്തുവന്ന് സുകുമാരൻ ആദ്യം നിന്നിരുന്നയിടത്തു നിന്നു. അയാൾ അവളെ സമീപിക്കാൻ ചെന്നപ്പോൾ അവൾ മേശയ്ക്കു ചുറ്റിനുമായി മാറി ഒഴിഞ്ഞുനിന്നു.

സുകുമാരൻ. — “ജാന്ത! ഇതെന്തൊരു കളിയാണു്? ഒളിച്ചു കളിയോ? ആർ ആരെ കണ്ടു പിടിക്കാൻ - മേയ് കഥയില്ലായ്കൊട്ടാതെ ജാന്ത.

ജാനമ്മ. — “എന്നാൽ അവിടെ നില്ക്കണം എന്നേ തോടരുത്.”

സുകുമാരൻ. — “ഇല്ല, ഞാൻ നിശ്ചയമായും തൊടുകയില്ല. (സുകുമാരൻ അവിടെനിന്നു. എന്നിട്ട് അയാൾ മുദിതനായി ഒന്നു ചിരിച്ചു) ഇനി അടുത്ത പടി എന്താണു്? നാലാം ഈശ്വരനുമായ ഭർതാവിനെ ഭാര്യ ഇ ചിന്തനത്തെ പരിചരിക്കണം! പ്രിയപ്പെട്ട ജാന്ത,

നീ നിന്റെ കർത്തവ്യങ്ങളെ വിസ്മരിക്കുന്നു. നീ വളരെ വളരെ ദുഃശീലയാണ്.”

അയാൾ വീണ്ടും ചിരിച്ചു. അനന്തരം കൂപ്പുകൈയോടെ നിന്നു.

“ഇതാ ഞാൻ നിന്നോടു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു. അതു് ഒരു പ്രേമപരവശനേപ്പോലെയാണ്. അല്ലാതെ പരിഭവച്ച ഒരു ഭർത്താവിനേപ്പോലെയല്ല. നമ്മൾ തമ്മിൽ യോജിക്കുവാൻ സുകുമാരൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. ജാത, നല്ല തങ്കസ്വഭാവമായിരിക്കുക, നല്ലവളായിരിക്കുക.....പ്രിയപ്പെട്ട ജാത, ഹൂ! ഇതൊന്നും മനസ്സിലാക്കാത്തതെന്താണ്?”

ജാനമ്മ: - “അതേ. അതിന്റെ അർത്ഥം നിങ്ങൾക്കു പണം അത്യാവശ്യമായിരിക്കുന്നുവെന്നാണ്.”

ഇതുവരെ വിളറിയിരുന്ന അവളുടെ മുഖം നീലലോഹിതവണ്ണം കലർന്നു.

സുകുമാരൻ:—“എന്തൊരു ഭയങ്കരമാണെന്നു നോക്കണം! ഞാൻ ആ പണത്തിന്റെ കഥയേ മറന്നു. നിനക്കെന്താണ് അതു മറക്കുവാൻ കഴിയാഞ്ഞതു്?—പോട്ടെ പണം കൊണ്ടുചെന്നു തോട്ടിലെറിയണം. പണമല്ല സർവ്വം.....എന്നാൽ വളരെയൊളായി നാം രണ്ടാളും തമ്മിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടുന്നതിനേപ്പറ്റി ഞാൻ വാചാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ് ജാത (സുകുമാരൻ ഇവിടെ അയാളുടെ സ്വരം പ്രശാന്തഗംഭീരമാക്കിത്തീർത്തു) അതു ശരിയല്ലെന്നു നിനക്കും അറിയാം ഇതു തുടങ്ങിയപ്പോൾ നാളുകൾ വളരെയൊളായി. ഇങ്ങനെയാണ് യഥാർത്ഥത്തിൽ ഭാര്യഭർത്താക്കന്മാർ തമ്മിൽ പിണങ്ങിപ്പിരിയുന്നതു്. ഇതിൽ നമ്മിലൊരാൾ കററാപ്പടുത്തേണ്ടതെന്നു എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.....എന്നാൽ ഉല്ലാസപ്രദമായ നമ്മുടെ ആ പഴയ രീതികളിലേക്കു മടങ്ങിയാൽക്കൊള്ളാമെന്നു ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു.”

ജാനമ്മ:—“അത് അസാധ്യമാണ്. നമുക്കിനി ആ പഴയരീതികളിലേക്കു മടങ്ങുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല.”

സുകുമാരൻ:—“നിസ്സാരമായി സംസാരിക്കാതെ. അതെല്ലാം കളയണം. നാം എപ്പോഴെങ്കിലും പിണങ്ങിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ഉടൻതന്നെ ഇണങ്ങിയിട്ടുണ്ടു്. അതെല്ലാം പ്രണയകലഹങ്ങൾമാത്രമാണ്. അത് നമ്മേ കൂടുതൽ ദുഃഖമായി പ്രണയബലരാധകമാത്രമേ ചെയ്തിട്ടുള്ളൂ.....ജാന്ത, എനിക്കു് പിണക്കങ്ങളെല്ലാം കളഞ്ഞേ മതിയവു.”

കൈകൾ രണ്ടും വിചിത്രപരത്തി സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെനേക്കു് ചെന്നു. അവൾ പിന്നെയും ഒഴിഞ്ഞുമാറിക്കളയുന്നതുകണ്ടു് അയാൾ സ്തംഭിച്ചു.

സുകുമാരൻ:—കഷ്ടം! ജാന്ത, നിനക്കെങ്ങിനെ ഇതു ചെയ്യാൻ സാധിക്കുന്നു.

അനന്തരം പഴയ പ്രലോഭനങ്ങളെല്ലാം സുകുമാരൻ വ്യയോഗിച്ചുതുടങ്ങി. പകുതിയടങ്ങത നയനങ്ങളിൽനിന്നു് പ്രേമകിരണങ്ങൾ പ്രസരിച്ചു സ്വപ്നം വിണ്ട അധരപടം പരിസ്ഫുരിക്കുന്നതു മനവികാരത്തെ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തി. മൃദലമായ അനന്തയസ്വരം ഇടുന്നതു ഹൃദയമായ ആശയെ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു. എന്നാൽ ജാനമ്മയ്ക്കുകൂടെ ഇവയെല്ലാം ചോരമായിത്തോന്നി. കഷ്ടകാലത്താൽ ഇവയെല്ലാം പരാജയപ്പെട്ടതേയുള്ളു. വശീകരിക്കുവാൻ ചെയ്ത ഈ പരിശ്രമങ്ങളെല്ലാം വെറുംവെറുപ്പിനേയാണുണ്ടാക്കിയതു്. എന്നാൽ ജാനമ്മയുടെ അന്തരംഗവ്യാപാരങ്ങളെന്തെന്നറിയുവാൻ സുകുമാരനു സാധിച്ചില്ല. അവസാനം ചന്ദ്രന്റെ നാടകം അയാൾ ഭംഗിയായി അഭിനയിച്ചുനിർത്തി അനന്തരം ആ അഭിനയത്തിന്റെ ഫലവുമാകുന്നുവായി.

ജാനമ്മ - സുകുമാരാ! ഞാൻ അങ്ങയോടു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

പ്രേമാർത്ഥമായ ഈ നാട്യം നിർത്തി.

അപ്പോഴാണ് താൻ തീരെ പരാജയപ്പെട്ടുപോയ കഥ സുകുമാരൻ മനസ്സിലാക്കുകയായത്. എന്നാൽ ജാനമ്മയുടെ മുഖമാകട്ടെ കണ്ഠശ്ശെ നീലിച്ചു. അവളുടെ ശരീരം അടിമുടി ഒരു വിറച്ചു. അധരോഷ്യങ്ങൾ നിമിഷനേരത്തേക്കു വരിച്ചു. മടനേപ്പുറത്തുപകരം ഉള്ളടമായ വമനേപ്പുറയുടെ ഒരു അംഗവൈകൃതമാണ് അപ്പോൾ ജാനമ്മയിൽ കണ്ടത്. അവൾ പറഞ്ഞു: “അതെല്ലാം എന്നെന്നേക്കുമായി കഴിഞ്ഞു എന്നിലാണെങ്കിൽ അതു നശിച്ചു, ഇനി മുളയ്ക്കാത്തവിധം നശിച്ചു ചാവുചായി (ജാനമ്മ രണ്ടുകൈകൊണ്ടും നെഞ്ഞു ബലമായി അമർത്തി) നിങ്ങളിലാണെങ്കിൽ അതു തീരെ ഇല്ലായിരുന്നു.....; ആകയാൽ വീണ്ടും എന്നേ വഞ്ചിക്കാമെന്നു ഒരിക്കലും വിചാരിക്കേണ്ട. (അനന്തരം സുകുമാരൻ ഇടി - മലച്ചുപോകത്തക്കവണ്ണം ഏകാഗ്രമായ ശക്തിയോടുകൂടി) അതു നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലായില്ലെങ്കിൽ - നിങ്ങൾ എന്നെ പ്രേരിപ്പിക്കുവാൻ വീണ്ടും നിർബന്ധവും ബലവും ഉപയോഗിക്കുകയാണെങ്കിൽ - ഈ ശപരൻസാക്ഷിയായിട്ടു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നതു ഒന്നുകിൽ നിങ്ങളെ വെടിവയ്ക്കുകയോ അല്ലാത്തപക്ഷം ഞാൻ തന്നെത്താൻ വെടിവയ്ക്കുകയോ ചെയ്യാതെ നിവൃത്തിയില്ലെന്നാണ്.”

സുകുമാരൻ: “ഞാനിതാ നേരേ നില്ക്കുകയാണ്.”

സുകുമാരൻ ചുമൽ ചുളുക്കിത്തീരാഞ്ഞു. ഒരു കസേര എടുത്തിട്ട് അയാൾ അതിലിരുന്നു. അയാൾ ഒരുമാതിരി പച്ചച്ചിരിചിരിച്ചുകൊണ്ടു ജാനമ്മയോടു പറഞ്ഞു.

‘കൊള്ളാം ജാന! ഞാൻ തോറു. ഒരു സ്ത്രീയെ അവളുടെ അനുവാദംകൂടാതെ പ്രേമിക്കത്തക്ക ഒരു ശരണം ധൃത്തനും മറ്റുമല്ലഞാൻ ഞാൻ വളരെ മയ്യാടയുള്ളവനാണ്. ഇനി ജനനാണ് പ്രേമോപക്ഷേപം കൊണ്ടുവരേണ്ടത്’.

തന്റെ അന്തർഗ്ഗതങ്ങളെന്തെന്നു മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞിരുന്നില്ലെങ്കിലും അയാളുടെ അന്തർഗ്ഗതങ്ങളെന്തെല്ലാമെന്നറിയുവാൻ ജാനമ്മയ്ക്ക് ധാരാളം സാധിച്ച കൂടാതെ സുകുമാരൻ അഭിനയമെല്ലാം നിർത്തിയിരുന്നു. ക്രമമാവണം തുറന്ന പരമാർത്ഥം പറഞ്ഞപ്പോഴുണ്ടായ ആശ്വാസവും അന്തരീക്ഷത്തിൽ വ്യാപിച്ചിരുന്നു.

ജാനമ്മ: എന്നാൽ നമുക്കു രണ്ടാൾക്കും സ്നേഹിതരായി കഴിഞ്ഞുകൂടാം സുകുമാര—പക്ഷേ നിങ്ങൾതന്നെ അതിനു പ്രതിബന്ധമുണ്ടാക്കരുതെന്നുള്ള ആത്മാഭിമാനം കുറയുകിലും നമുക്കു രണ്ടാൾക്കും ശേഷിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. ഇനിയും നിങ്ങൾ ഉള്ളതിനെ തവിടുപൊടിയായ്ക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ നമുക്കു ഒരുമായിരിക്കാൻ ലോച്യമായി കഴിഞ്ഞുകൂടാമെന്നു തോന്നുന്നു.

സുകുമാരൻ - ശരി, ശരി, ഇപ്പോളിനി നിങ്ങൾ പറയുന്നവഴിയെ ആകട്ടെയെന്നാണ്.

ജാനമ്മ—“ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു വഴിപ്പെടേണ്ടവളാണ്. ഞാൻ ഒരിക്കലും പിണങ്ങുകയില്ല. എന്നാൽ എന്നെ അത്രമാത്രം കഷണിപ്പിക്കരുതെന്നുള്ളത്. ഇപ്പോഴും ഞാൻ നിങ്ങളുടെ ഭാര്യയാണ്.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞു അവനെന്നമായപ്പോൾ ജാനമ്മ ഗർഭകണ്ഠയായി; അവൾ വിങ്ങിവിങ്ങിക്കരഞ്ഞുപോയെക്കുമെന്നുള്ള അവസ്ഥയിലെത്തി. കണ്ണുകളിൽ കണ്ണീർനിറഞ്ഞു. ജാനമ്മ തുടൻ—

“ഞാനിപ്പോഴും നിങ്ങളുടെ ഭാര്യയാണ്. ഞാൻ ആതളയംകൊണ്ടുതന്നെ നടക്കാം; നിങ്ങൾ മുറിക്കുന്നതുവരെ.”

സുകുമാരൻ: — “എന്റെ ഭഗവാനേ, നിങ്ങളിന്നുരാത്രി വളരെ വല്ലാതെ നിലയിലായിരിക്കുന്നല്ലോ.”

ജാനമ്മ:—“ഇനി പണത്തിന്റെ കാര്യമാണ് (ജാനമ്മ കുഞ്ഞുകൾ തുടയ്ക്കയും മൂക്കു ചീറ്റിപ്പിഴിയുകയും ചെയ്തു) പണം ആവശ്യമാണെന്നുതന്നെ നിങ്ങൾ എന്റെ മുൻപാകെ തെളിയിച്ചു. അതു കിട്ടുന്നതിന് എന്തു സാഹസകൃത്യവും ചെയ്യാമെന്നല്ലേ നിങ്ങൾ എന്നെ ബോദ്ധ്യപ്പെടുത്തിയത്.”

എവിടെയോ ആശാകിരണം പ്രസരിക്കുന്നുവെന്നു തോന്നിയിട്ട സുകുമാരൻ നാലുപാടും നോക്കി.

സുകുമാരൻ:—“അയ്യോ—എനിക്കു വളരെ അത്യാവശ്യമാ യിട്ടു ചോദിച്ചതാണ്. അല്ലെങ്കിൽ ഞാൻ ജാനമ്മ യോടു ചോദിക്കുമോ?”

ജാനമ്മ:—“അങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ ഈ ഒരിക്കൽക്കൂടി നി ങ്ങൾക്കു ഞാൻ അതു തരേണ്ടതാണ്.”

സുകുമാരൻ:—“ജാന്ത, നീ നേരമ്പോക്കു പറുകയല്ലല്ലോ?”

ജാനമ്മ:—“അല്ല. ഞാൻ പണംതരാം. എന്നാൽ ഒരു കാര്യം ചെയ്യണം. ഇതു അവസാനത്തെ പ്രാവശ്യമാ ണെന്നു നിങ്ങൾ മനസ്സിലാക്കണം. നിങ്ങൾ പ്രതി ജ്ഞ ചെയ്യുകയോ വേണം.....ഏതായാലും പ്രതി ജ്ഞചെയ്തില്ലെങ്കിലും ചെയ്താലും ഇനിമേൽ എന്നോ ടു ആവശ്യപ്പെടുന്നതുകൊണ്ടു യാതൊരുപ്രയോജന വുമില്ല.”

സുകുമാരൻ:—“ഇതാ ഞാൻ പ്രതിജ്ഞ ചെയ്യുന്നു.”

യാതൊരു സന്ദേഹവുമില്ലാതെ നിഷ്പ്രയാസം അയാൾ വാശാനംചെയ്തു.

അദ്ധ്യായം ൧൮

അടുത്തദിവസം പ്രഭാതത്തിൽ എണീക്കുവാൻ വളരെ താമസിച്ചുപോകയാൽ വൈകുന്നേരം ഭീപാരായനനൊഴു ന്നതിനാണു് ജാനമ്മ ക്ഷേത്രത്തിൽ പോയതു്.

ക്ഷേത്രത്തിൽ അതിശാന്തമായി കഴിച്ചുകൂട്ടുന്ന നിമി ഷങ്ങളെ അവൾ വളരെ ഇഷ്ടപ്പെട്ടു. അവിടെവെച്ചുമാത്ര മേ തന്റെ ആത്മാവിനോടഭിമുഖീഭവിച്ചു അല്പസമയം ബാഹ്യലോകവിസ്തൃതിക്കുള്ളിൽ ജീവിക്കുന്നതിനു അവൾക്കു സാധിച്ചുള്ളു. ക്ഷേത്രമാകട്ടെ, രാത്രികാലങ്ങളിൽ താരത മ്യേന നിർജ്ജനമായിരുന്നു.

ചിലപ്പോൾ ജാനമ്മ ഭർത്താവിനെയും സ്റ്റോറിനെയും പറ്റി വിചാരിക്കാറുണ്ടു്. സുകുമാരൻ അവളെ മുറുകെ പിടിച്ചിരിക്കുകയാണു്. അതു മാത്രമല്ല, അയാളുണ്ടാക്കിത്തീ ൾത്ത അസ്വകാരമായ കഴപ്പത്തിനുള്ളിൽ അവളെ തടങ്ങു ൾപെഴുതിരിക്കുകയുണ്ടാകുന്നു. ഭർത്താവിനെയോ തന്നെയോ ജാനമ്മ എങ്ങിനെയാണു് മോചിപ്പിക്കേണ്ടതു്? പല പര മാർഗ്ഗങ്ങളും അവളിൽനിന്നു സുകുമാരൻ ഒളിച്ചുവെച്ചു. കള്ള മല്ലാതെ നേരൊന്നും അയാൾ ജാനമ്മയോടു പറഞ്ഞിരുന്നില്ല. തീരെ നിവൃത്തിയില്ലെന്നുവരുന്ന ഘട്ടത്തിലല്ലാതെ എന്തെങ്കിലും ആപത്തു സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിനേപ്പു ററി സുകുമാരൻ അവളോടു ശബ്ദിച്ചിരുന്നില്ല. ജീവിതം വ്യൗചെയ്യുതാൻ നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള സർവ്വം നശിക്കുവാൻ പോകുന്നല്ലോഎന്നു ജാനമ്മ വിചാരിച്ചു ആ നാശം അതി വേഗത്തിൽ പാഞ്ഞെടുക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. അതു പങ്കാളി ത്തത്തിന്റെ ഭജനവുംകൂടി ആയിരിക്കും. വളരെ പണി പ്പെട്ട ജാനമ്മ കെട്ടിപ്പടുത്തതെല്ലാം ഇതാ വെറും മൃഗമായി ഇടിച്ചുനിരത്തുവാൻ പോകുന്നു.

ശ്രീചിലാസംസ്തോർ എന്നറിയപ്പെടുന്ന ആ ഒന്നാം തരം വ്യാപാരം നാമാവശേഷമായിപ്പോകുവാനിടയുണ്ട്. എത്രതന്നെ സുദൃഢമായി സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു വ്യാപാരമായാലും അതിനെ നടത്തിപ്പുറ്റുഷ്ടവും മൂലധനാചാരണവും ഇരുവശങ്ങളിലൂടെയും ആക്രമിച്ചു തുടങ്ങിയാൽപ്പിന്നെ അതിന്റെ അധഃപതനം അപരിഹരണീയംതന്നെയാണല്ലോ. ഈ വിചാരമുണ്ടായപ്പോൾ വ്യാപാരത്തിൽ തന്നോടു മത്സരിക്കുന്ന എതിരാളിയുടെ നാമധേയം ജാനമയുടെ ശ്രുതിപുടത്തിൽ മുഴങ്ങി. വ്യാപാരത്തിൽ ഒരു ചോർച്ചവന്നിട്ടുണ്ട്. ആ ചോർച്ച നീക്കുവാൻ സാദ്ധ്യമല്ലാതായും തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഈ കേഴപത്തു നേരത്തേതന്നെ കാണാവുന്നതാണ്. എന്നാൽ ആയതിനെ നിവാരണംചെയ്യുവാൻ യാതൊരു മാർഗ്ഗവുമില്ല.

ഏതായാലും നഷ്ടമായ ഒരു വ്യാപാരം കയ്യിലേൽപ്പിച്ചിട്ടു 'ഔദ്യന്തേ ഭർത്താവു' കാലയവനികയ്ക്കുള്ളിൽ മറഞ്ഞ അന്നത്തെ വിഷമസ്ഥിതിയിൽതന്നെ ജാനമ്മ ഇന്നും അകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ക്ഷേത്രത്തിന്റെ ഗോപുരത്തിൽ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ കാത്തുനില്ക്കുന്നതുകണ്ടിട്ട് ജാനമ്മ ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. ജാനമ്മ: — "കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലോ—? വിശേഷിച്ചൊന്നുമില്ലല്ലോ."

വക്കീൽ—(സോത്സാഹം) 'ഹേയ്', 'ഹേയ്'. വിശേഷിച്ചൊന്നുംതന്നെയില്ല, എങ്കിലും നമ്മുടെ വീട്ടിൽ 'പൊണ്ടാട്ടി'ക്കു അത്ര സുഖമില്ല. വലിയ കഴുപ്പും കശാപിശയും. അപ്പോൾ അവിടെ കന്ററി വല്ലതും കുറച്ചു അത്താഴവും കഴിച്ചു പോകാമല്ലോ എന്നു വിചാരിച്ചു.

പരമാർത്ഥം അതൊന്നുമല്ലായിരുന്നു സുകുമാരൻ യാത്രാ വേഷത്തിൽ തോൽപ്പെട്ടിയുമായി റയിൽവേസ്റ്റേഷനിലേയ്ക്കു കാറിൽ പോകുന്നതു നേരത്തേ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ

കണ്ടു. ആ മാന്യൻ അപ്പോൾ തിരുവനന്തപുരത്തു സുഖമായി വസിക്കുകയായിരിക്കുമെന്നും വക്കീലിനറിയാമായിരുന്നു. ഈ സൗകര്യത്തിൽ പൂർവ്വസൂത്രത്തിനെ പ്രതിബന്ധങ്ങളൊന്നുംകൂടാതെ കാണാമല്ലോ എന്നും കണ്ടു വർത്തമാനം പറയാമല്ലോ എന്നും കണ്ണത്തൻപിള്ളവക്കീൽ വിചാരിച്ചു. കഴിയുമെങ്കിൽ ജാനമ്മയെ ഉത്സാഹിപ്പിക്കുവാനും ധൈര്യപ്പെടുത്തുവാനും അയാൾ നിശ്ചയിച്ചിരുന്നു.

കണ്ണത്തൻപിള്ളവക്കീലിനെ വീട്ടിലേക്കു ക്ഷണിക്കുന്നതിൽ ജാനമ്മ വളരെ സന്തോഷിച്ചു.

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ വീട്ടിലേക്കു വരണം പക്ഷേ അത്താഴം വളരെ മോശമായിരിക്കുമെന്നാണേ എനിക്കു തോന്നുന്നത്. എന്തെന്നാൽ സുകുമാരൻ ഇന്നു രാത്രി ഇവിടെ ഇല്ല. തിരുവനന്തപുരത്തു പോയിരിക്കുന്നു.” വക്കീൽ:—“എനിക്കു വലിയ വിശപ്പും മറുമില്ല. ഉച്ചയ്ക്കു ഞാൻ നല്ല ഭക്ഷണം വെട്ടുവെട്ടി ഞായറാഴ്ച അങ്ങനെയാണ്. ഞാൻ മൂക്കുമുട്ടെ ഉണ്ണും. ഓ—അത്താഴത്തിനു വലിയ വിഭവങ്ങളൊന്നും വേണ്ടതേ. കുറച്ചു കണ്ണത്തിയുംപററു കഴിച്ചാലും മതിയാകും.”

ജാനമ്മ:—“എന്തെങ്കിലും വല്ലതുമൊക്കെ കാണുമേ; നമുക്കു നോക്കാം.

നീലിയമ്മയെ ഉറക്കെ വിളിച്ചുകൊണ്ടു ജാനമ്മ കോണിപ്പടി കയറി തിരക്കോടെ മുകളിൽചെന്നു. നീലിയമ്മ കുറേ ഇറച്ചിചുരുത്തതും മറുമായി സന്നദ്ധയായി. കൊണ്ടു ചെന്ന സർവ്വം രുചികരങ്ങളെന്നു കണ്ണത്തൻപിള്ളവക്കീൽ ഘോഷിച്ചു. നീലിയമ്മയാണ് വിളമ്പിക്കൊടുത്തത്. അത്താഴമെല്ലാം കഴിഞ്ഞു കണ്ണത്തൻപിള്ളവക്കീൽ നെടുതായി ഒരു ഏമ്പക്കമിട്ടു. ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിൽനിന്നു ഇത്ര സ്വാദോടുകൂടി യാതൊന്നുംതന്നെ അതിനു മുൻപു കഴിച്ചിട്ടില്ലെന്നു വക്കീൽ രീതുപറഞ്ഞു പരിചയമുള്ള ഭിത്തിക്കുള്ളയും മറ്റും ചുഴലവും നോക്കി സന്തോഷിച്ചു ഒരു

ചെറിയ കുലുക്കത്തോടും മൂളിപ്പാട്ടോടുംകൂടി കഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീൽ ഇങ്ങിനെ ആരംഭിച്ചു.

വക്കീൽ:—“എത്ര എത്ര സമയം ആനന്ദപ്രദമായി ഈ മുറിക്കുള്ളിൽ ഞാൻ കഴിച്ചിട്ടുണ്ട്. കേശവമേനവൻ മുതലായവരൊത്തുചേർന്നുള്ള സദ്യമേളങ്ങൾ! ശിവ ശിവ! അതൊക്കെ എന്തൊരു പരമാനന്ദങ്ങളായിരുന്നു!”

ജാനമ്മ:—“ഉത്സാഹവും സന്തോഷവും ഞങ്ങൾക്കെല്ലാവർക്കും ഉണ്ടാക്കുന്നതു വാസ്തവത്തിൽ വക്കീലായിരുന്നു.”

വക്കീൽ—“അതെല്ലാം നിത്തിയില്ലേ? ഇപ്പോൾ യാതൊന്നുമില്ലല്ലോ?”

ജാനമ്മ:—“നിത്തി—എങ്കിലും മനോവേദനകൂടാതെയല്ല; ഞാനും ഏന്റെ ഭർത്താവും അത്തരം സദ്യനടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുവാൻ സാധ്യമല്ലെന്നു തീരുമാനിച്ചു. നിവൃത്തിയുള്ളയിടത്തെല്ലാം ചെലവുചുരുക്കാൻ ഞങ്ങൾ നിർബ്ബന്ധിതരായിരിക്കയാണെന്നുള്ളതു നിങ്ങൾക്കറിയാമല്ലോ. കാലം ചീത്ത.”

പോറിലും ഭവനത്തിലും ജാനമ്മയ്ക്കുള്ള വിഷമതകളെന്തെല്ലാമെന്നു വക്കീലിനു നല്ലതിൻവണ്ണം അറിയാമായിരുന്നു.

വക്കീൽ:—(ഉല്ലാസത്തോടുകൂടി) “നല്ലകാലം ഇനിയുംവരും. ഇപ്പോൾ എവിടെപ്പോയാലും കച്ചവടമാന്ദ്യത്തിന്റെ കഥയേകേൾക്കാനുള്ളൂ. ഇതു ഒരു വാണിജ്യവൈഷമ്യമാണെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. എന്നാൽ എല്ലാം കാലക്രമേണ ശരിപ്പെടും. കൊള്ളരുതാത്ത വ്യാപാരങ്ങളെല്ലാം നശിച്ചിട്ടു നല്ല വ്യാപാരങ്ങളെല്ലാം അഭിവൃദ്ധിപ്പെടും.”

ജാനമ്മ—“ഹോ—ഞാൻ മറന്നുപോയി, വക്കീലിനു മുറുക്കണമല്ലോ. എന്നാൽ പുകയില.....”

വക്കീൽ--“വേണ്ടാ-ബലപ്പെടേണ്ട-മുറക്കാൻ എന്റെ കയ്യിലുണ്ട്. ഞാൻ അതെടുത്തു മുറുക്കിക്കൊള്ളാം ”

ജാനമ്മ--“മുൻപു എനിക്കു മുറുക്കില്ലായിരുന്നു. എന്നാൽ സുകുമാരൻ ഇവിടെ താമസമാക്കിയതിൽ പിന്നെ ഞാനും കുറേക്കാലം മുറുക്കാറുണ്ട് ”

കൂടെക്കൂടെ സുകുമാരനെപ്പറ്റി അഭിമാനത്തോടും സ്നേഹത്തോടും പരാമർശിക്കുന്ന ജാനമ്മ നിശ്ചയമായും ഒരു മഹതിതന്നെ എന്നു പ്രശംസിച്ചുകൊണ്ടു കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ വെററിലമുറുക്കിത്തുപ്പി. ജാനമ്മ അത്രത്തോളം സമയം കൈകൾ തുടമേൽ വെച്ചു നിശ്ചലയായി അവിടെ ഇരുന്നു. ഒടുവിൽ മുറുക്കുവാൻ ഒരു അണയിൽ തെക്കി മുഴുപ്പിച്ചുകൊണ്ടു വക്കീൽ തുടന്നു.

“ആട്ടെ എനിക്കു” ഒന്നരണ്ടു നിസ്സാരസംഗതികൾ പറയുവാനുണ്ട്.”

ജാനമ്മ നയനങ്ങളുയർത്തി വക്കീലിന്റെ മുഖത്തു സശ്രദ്ധം വീക്ഷിച്ചു.

വക്കീൽ:--“വിഷമമുള്ള സംഗതിയൊന്നുമല്ല. നേരേമറിച്ചുള്ളതാണ്. എന്നാൽ അതു അവിടെ നില്ക്കട്ടെ. ഇടയ്ക്കു വേറൊന്നു പറയാം.....കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ ഇന്നലെ വീട്ടിൽ വന്നിരുന്നു ”

ജാനമ്മ:--“വന്നിരുന്നോ? എന്നിട്ടു?”

വക്കീൽ:--“പലതും പറഞ്ഞുകൂട്ടത്തിൽ ഭാഗമുടമ്പടിയേപ്പറിയും സംസാരിച്ചു. (വക്കീൽ ചിരിക്കുകയും കണ്ണിറുക്കുകയും ചെയ്തു) അയാൾക്കുവേണ്ടി കടംവാങ്ങാൻ ഉടമ്പടിയിൽ സതിക്കു അധികാരം കൊടുത്തിരിക്കേണ്ടതായിരുന്നുവെന്നാണ് ഉണ്ണിത്താൻ പറയുന്നത്. ഇപ്പോൾ സ്വന്തംതന്നെ ആരെയോ ഏൽപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടാളുകൂടി വലിയ ചില ഉദ്യമങ്ങളിലെല്ലാം ഏല്പാൻ പോകുന്നുവെന്നു പറഞ്ഞു. അതു കേട്ടാൽ ജാനമ്മയ്ക്കു അല്പം നേരമ്പോക്കു തോന്നാതിരിക്കയില്ല.

അപ്പുവയ്യരുടെ സംഗീതചാരശാലയിൽ ഒരു കമനൻ ഭാഗവതരണ്ടായിരുന്നല്ലോ, അയാളിപ്പോൾ തിരുവനന്തപുരത്തുചെന്ന ഒരു സംബന്ധവുമായ് അഞ്ചരൂപക്രവും ഉണ്ടാക്കി ഒരു നാടകക്കമ്പനി വീലയ്ക്കുടുത്തിട്ടുണ്ട്. കരുണാകരനുണ്ണിത്താനേ കമ്പനിയുടെ മാനേജറാക്കിവയ്ക്കാമെന്നു പറയുന്നുണ്ടുപോലും. എനിട്ട് നാടകവുമകൊണ്ടു നാടൊട്ടുക്കു നടക്കണം..... ഉണ്ണിത്താനോട് ഞാൻ പറഞ്ഞു ഇതു വെറും അനാവശ്യമെന്നെന്ന് ”

ജാനമ്മ:—“അതുകൊണ്ട് ലാഭവുമില്ല. മാനവുമില്ല.”

വക്കീൽ:—“ഉണ്ണിത്താന്റെ രൂപം എങ്ങിനെയും ഇരിക്കട്ടെ. സരിക്കട്ടി എങ്ങിനെ ജീവിച്ചു പെൺകുട്ടിയാണ്. ആ പെൺകുഞ്ഞിനു നാടകക്കമ്പനിയുടെ കൂടെ നടക്കാനാക്കുമോ?”

ഇതുവരെ കരുണാകരനുണ്ണിത്താനെയും പത്നിയെയും അവരുടെ ഗൃഹത്തിൽപ്പോയി സന്ദർശിച്ചിട്ടില്ലെന്നു ജാനമ്മ വക്കീലിനോടുപറഞ്ഞു. അവൾ തുടന്നു:—

“അതിന്റെ കാരണം ഞങ്ങൾ തമ്മിൽ വിരോധമൊന്നുമുണ്ടായിട്ടല്ല വക്കീലേ. അങ്ങനെ ഒരിക്കലും വരികയുമില്ല. സരിയും ഞാനും ഇപ്പോൾ നല്ല സുഹൃത്തുക്കളാണ്. വിവാഹം കഴിഞ്ഞതുമുതൽ അവൾക്കു എന്നോടു എന്തെനില്ലാത്ത സ്നേഹമുണ്ട്. എന്നാൽ ജീവിതം കരിച്ചുപായുന്നു—വിവാഹിതകളായ സ്ത്രീകൾക്കു ഇഷ്ടംപോലെ യാതൊന്നും ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല. സുകുമാരൻ ഇവിടെ ഇല്ലാതെയിരിക്കുമ്പോൾ സ്റ്റോറിന്റെ ചുമതല മുഴുവൻ എനിക്കാണ് ”

വക്കീൽ:—“അതെന്തേ. അങ്ങനെയെന്നു വേണം. ഇടയ്ക്കു പറയുകയാണ്, കോഴിക്കോട്ടുകാരനായി അദ്ദേഹം വഴക്കിട്ടതു വളരെ മോശമായിപ്പോയി.”

ജാനമ്മ:—“എന്തു വഴക്കു?”

വക്കീൽ:—“അതേപ്പറ്റി ഒന്നും പറഞ്ഞില്ലേ?”

ജാനമ്മ:—“ഞാനോർക്കുന്നില്ല—പക്ഷേ നിശ്ചയമായും പറയാതെയിരിക്കുകയില്ല.”

വക്കീൽ:—“പറയുന്നില്ലെങ്കിൽ അതു നല്ല ലക്ഷണംതന്നെ. അതിന്റെ അർത്ഥം അദ്ദേഹം ഞാൻ ഉപദേശിക്കുന്ന തനുസരിച്ചു കേൾക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നാണ്.”

അനന്തരം കോഴിക്കോട്ടു മരസ്സാമാനങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്ന ഒരു വ്യവസായശാലക്കാരനായി സുകുമാരൻ ചെയ്ത ഉടമ്പടിയേപ്പറ്റി വക്കീൽ വിസ്തരിച്ചുപറഞ്ഞു. ഉടമ്പടിപ്രകാരം സുകുമാരൻ പ്രവർത്തിക്കാതെയിരിക്കുകയാൽ വരുത്തിയ സാധനങ്ങൾ മുഴുവൻ വിചയ്ക്കേണ്ടതെന്നാണ് വന്നിരിക്കുന്നത്. ഇത്രയും വയസ്സിനിടയ്ക്കു ഞാൻ ഇതുവരെ കണ്ടിട്ടുള്ളതിൽവെച്ചു ഏറ്റവും മൃഗമായ ഒരു ഉടമ്പടിയാണതെന്നു കണ്ടതിൽ പിള്ളവക്കീൽ പറഞ്ഞു. ആ ഉടമ്പടിയിൽപ്പെട്ട സുകുമാരൻ വെറും മറയനാണെന്നു വക്കീൽ വക്ത്രകത്തിയിൽ ധ്വനിപ്പിച്ചു. ഇനി ആ കുടുംബത്തിൽനിന്നു രാജവലിപ്പെടുത്തുന്നതെങ്ങനെയെന്നും വക്കീലിനറിഞ്ഞുകൂടാ.

വക്കീൽ:—“നിങ്ങളുടെ ഭർത്താവു പറയുന്നതു അദ്ദേഹം ഒരിക്കലും അവർക്കു കീഴടങ്ങുകയില്ലെന്നാണ്. എന്നാൽ നില്ക്കാൻ യാതൊരു ഖണ്ഡവും ഇല്ലേ എന്നു ഞാൻ അദ്ദേഹത്തോടു് ആദ്യം മുതൽതന്നെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ:—“അതുസംബന്ധിച്ചു കോടതികയറാനിരിക്കാൻ ഞാൻ പ്രേരിപ്പിച്ചുനോക്കട്ടെ.”

വക്കീൽ:—“അതേ—അതുതന്നെയാണ് നല്ലതു്. എങ്ങിനെയെങ്കിലും രാജിയായിത്തീരണം. നിങ്ങളുടെ ഭർത്താവു് എന്തൊന്നൊക്കെയോ സ്വരം മൂപ്പിച്ചു പറയുകയാൽ അവരും എന്തെല്ലാമോ പറഞ്ഞു. എങ്കിലും പണം കിട്ടുകയാണെങ്കിൽ പൊന്നുപോലെ വാങ്ങിക്കൊണ്ടു അവർ ചെയ്തൊള്ളും.”

കുറേനേരം ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിന്റെ ശോച്യാവസ്ഥയേപ്പറ്റി ചിന്തിച്ച ജാനമ്മ ബാഹ്യലോകത്തെ വിസ്മരിച്ചിരുന്നുപോയി.

വക്കീൽ:—“ഇത്ര നെരുവമായി അതിൽ വിചാരിച്ചിട്ടു കാര്യമില്ല ജാനമ്മേ. നിങ്ങളുടെ ഭർത്താവ് ഉള്ളപണം കൊടുത്തു കാര്യം തീർക്കട്ടെ. ഇനി ഞാൻ എന്റെ കാര്യം പറയാം (കുഞ്ഞു പിള്ളവക്കീൽ കണ്ണിമച്ചു പതുക്കെ അമിതാനന്ദം നിറഞ്ഞ വാക്കുകളിൽ തുടന്നു) ഇതിൽനിന്നു നിങ്ങൾക്കൊരു ഗുണമുണ്ട്. ഞാൻ നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നതു ഇതിനായിരുന്നു. കേട്ടോ ഇതു നിങ്ങളുടെ വിഷമം കുറേ കുറയ്ക്കും.”

ജാനമ്മ:—“അതെന്താണ്?”

വക്കീൽ:—“നിങ്ങളുടെ നേരെ എതിരേ ഒരു വ്യാപാരം നടന്നുവരുന്നുണ്ടല്ലോ അതായതു.....”

ജാനമ്മ:—(പ്രകാശിച്ചിരുന്ന മുഖം മങ്ങി) “എന്റെ വക്കീലേ! ലോനപ്പൻമാപ്പിള പൊടിഞ്ഞുപോകുമെന്നു നിങ്ങൾ എന്നോട് പറയേണ്ട.”

വക്കീൽ—“പറയും, നിശ്ചയമായും ഞാൻ പറയും. വലിയ ഒരു പൊടിവു പറയും.”

അല്പം വ്യത്യാസത്തോടുകൂടി കുഞ്ഞുപിള്ളവക്കീൽ ആ പഴയ കഥതന്നെ പറഞ്ഞു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അറിവനുസരിച്ച ലോനപ്പൻ കുറേ പണം കടമെടുക്കുവാൻ ഭഗീരഥപ്രയത്നം ചെയ്യുകയാണ്. ഒരാളിനുമുൻപ് അയാളുടെ സഹോദരന്മാരിൽ ഒരുവന്റെ പാക്കുകൂടി ലോനപ്പൻ വാങ്ങി. അനന്തരം മറ്റേ സോദരനും കാവധമ്ത്തെ പ്രാപിച്ചു. അപ്പോൾ പരേതന്റെ ഭാര്യയുടെയും കുട്ടികളുടെയും അവകാശവും തീർക്കേണ്ടതായിവന്നു. അന്നുമുതൽ ലോനപ്പൻ അയാളുടെ ഭാഗത്തുതീർക്കേണ്ട ശീശ്ശാമനം ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. എടുത്ത പണം തിരികെ ഇടാൻ കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ ലോനപ്പന്റെ കഥ തീർന്നു.

ജാനമ്മ:—“ഇതെല്ലാം നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നുവോ?”

വക്കീൽ:—“ഓഹോ വിശ്വസിക്കുന്നു. എന്നാൽ എവിടെ നിന്നാണ് ഈ വൃത്താന്തങ്ങൾ ലഭിച്ചതെന്ന് ഞാൻ പറയുകയില്ല. ഈ ടൌണിൽ പരദൂഷണപ്രസ്ഥാനമെന്നൊന്നുണ്ടല്ലോ.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞതിന്റെശേഷം കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ കണ്ണുചിമ്മുകയും ഗ്രന്ധാത്മസൂചകമായി ചിരിക്കുകയും ചെയ്തു. അനന്തരം ലോനപ്പന്റെ വക്കീലന്മാരെപ്പറ്റി കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ വണ്ണിക്കുവാൻതുടങ്ങി. സി. പി. കൃഷ്ണപിള്ളയും കുട്ടൻപിള്ളയും മാനുവായ വക്കീലന്മാരെന്നു കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനു അഭിപ്രായമില്ലായിരുന്നു. അവർ ഒരുമതിരി തെളികളുംപെരുകികളും പട്ടികളുമായ കോടതിപ്പിശാചുക്കളാണെന്നായിരുന്നു വക്കീൽ വണ്ണിച്ചത്. ഒരു കക്ഷിചെന്ന സി. പി. കൃഷ്ണപിള്ളയുടെയും കുട്ടൻപിള്ളയുടെയും വക്കീലാഫീസിൽ കയറിയപ്പോൾ അതിന്റെ അത്മം അയാൾ വലിയ ഭരിത്രനും തകരാറുകാരനും ആണെന്നായിരുന്നു. ആ രണ്ടു വക്കീലന്മാരുടെയും കക്ഷികൾ മഹാമോശക്കാർതന്നെ.

വക്കീൽ:—“ലോനപ്പൻമാപ്പിള ആ തെളികളുടെ ആഫീസിൽചെന്നു കയറുന്നതു ആറുവർഷമുൻപേ കണ്ട ഞാൻ അന്നേ രീച്ചയാക്കി അയാൾ പൊടിയാറായെന്നു.”

ജാനമ്മ:—“പക്ഷേ അതെല്ലാം വെറും ഊഹങ്ങൾ, ഊഹങ്ങൾ മാത്രം ഊഹമെന്നു പറഞ്ഞാൽ എന്താണ്?”

വക്കീൽ:—“എന്റെ ചൊന്നുജാനമ്മേ, നിങ്ങൾ ഇതൊന്നും പറയണ്ടാ. നിങ്ങൾ ആ ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ മുഖത്തു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കണം അയാൾ എത്രമാത്രം ദുഃഖിതനും നിരാശനമാണെന്നു അപ്പോൾ മാത്രമേ അറിയുവാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. എന്റെ ആഫീസിലിരുന്നു ആ ജനലിലൂടെ നോക്കിയാൽ

കാണാം മുറയ്ക്കുമുറയ്ക്ക ലോനപ്പൻ അതിനുള്ളിൽ കയറിപ്പുകയും ഇറങ്ങിവരികയും ചെയ്യുന്നത്. എന്തുചെയ്യാം? കഷ്ടമാണ് കഥ ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ അനുജന്മാരാണ് അയാളെ ഈ സ്ഥിതിയിൽ കൊണ്ടുചെന്നു ചാടിച്ചത്.”

ജാനമ്മ കുറേനേരം ചിന്താമഗ്നയായി ഇരുന്നതിന്റെ ശേഷം “ആശ്ചര്യംതന്നെ” എന്നു പറഞ്ഞു.

വക്കീൽ: - “ആശ്ചര്യപ്പെടേണ്ടാ ക്ഷമിച്ചിരിക്കണം. കാണാം. അധികംനാൾ കാത്തിരിക്കേണ്ട ആ പശു മില്ല.”

ജാനമ്മ: - “ഉം. ആകട്ടെ.”

വക്കീൽ: - “പതിനഞ്ചുരീയ തിങ്കളും ലോനപ്പൻമാപ്പിളയ്ക്കു സഹായം ലഭിച്ചില്ലെങ്കിൽ നിശ്ചയമായും അയാൾ വെള്ളത്തിലാകും.”

“പതിനഞ്ചുദിവസമോ?” എന്നിങ്ങനെ ചിന്താധീനയായിരുന്ന ജാനമ്മ ചോദിച്ചു. അനന്തരം കുറേനേരംകൂടി അവർ രണ്ടാളും നഗരവർത്തമാനങ്ങൾ പറഞ്ഞിട്ടു കഞ്ഞൻ പിള്ളവക്കീൽ യാത്രപറഞ്ഞു പിരിഞ്ഞു.

ആ ദിനാവധാനം ജാനമ്മ ആനന്ദപ്രദമായി കഴിച്ചു കൂട്ടി. പലനാളുകളിലെ വിഷമതകൾക്കിടയിൽ ആയതു ഒരു ആശ്വാസംതന്നെയായിരുന്നു. എന്നാൽ നിദ്രയെ പ്രാപിച്ചതോടുകൂടി ജാനമ്മയിൽനിന്ന് ആ ആനന്ദവും ആ ശ്വാസവും എല്ലാം മറഞ്ഞു. സ്വപ്നത്തിൽ അവൾ വീണ്ടും സംശയത്തിലും വിഷമതയിലും നിപരിച്ചു. ആ പൽക്കരവും വിമിശ്രവുമായ കിനാവിലൂടെ അവൾ പ്രാണങ്ങളെയുപേക്ഷിച്ച് ജീവസന്ധാരണത്തിനുവേണ്ടി യുദ്ധം ചെയ്യേണ്ടിവന്നു.

അദ്ധ്യായം ൧൯.

ഒടുവിൽ ജാനമ്മ മകളെ കാണുവാൻ പോയി. തുടരെ അവൾ പല സന്ദർശനങ്ങൾ നടത്തുകയും ചെയ്തു.

അമ്മ ഇഷ്ടപ്പെട്ട വരുവാൻ ഇനി ഒട്ടും താമസിക്കരുത് എന്നാണ് സതി എഴുതിയയച്ചത്. കാരണങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ തനിക്കു ഗർഭമുണ്ടെന്നും അവൾ സൂചിപ്പിച്ചിരുന്നു. അമ്മയെന്നു കാണാതെയിരിക്കുവാൻ ഇനി സതിക്കു തീരെനിവാരമില്ല. അടുത്തദിവസം - വ്യാഴാഴ്ച - തന്നെ ജാനമ്മ മകളെ സന്ദർശിക്കുന്നതാണെന്ന് കമ്പിയടിച്ചു.

ചിറേറടിവസം ജാനമ്മ തീവണ്ടികയറി ജയപുരം സ്റ്റേഷനിൽ ഇറങ്ങി അവിടെനിന്ന് കരുണാകരനൂണിത്തറയ്ക്കു വസതിയിലേക്കുള്ള ഒന്നരമൈൽദൂരം നടന്നുപോകുവാൻ തന്നെ അവൾ രീച്ചയാക്കി സതിയോ അഥവാ സതിനിയോഗിക്കുന്നവരിൽ ആരെങ്കിലുമോ തീവണ്ടിയാഫീസിൽ വന്നേക്കുമെന്ന് ജാനമ്മ ഉറപ്പിച്ചു. എന്നാൽ ആരെയും കണ്ടില്ല. തന്നെ സ്വീകരിക്കുവാൻ വരുന്നവരിൽ ആരെയെങ്കിലും മാർഗ്ഗമദ്ധ്യേ കണ്ടുമുട്ടിയേക്കാമെന്നു ജാനമ്മ ആശിച്ചതും ചെറുതെ ആയിപ്പോയി. അവൾ ചുറുക്കോടും ചുണയോടുംകൂടി റോഡിലൂടെ നടന്നു.

വഴിയരികിൽ കേരവൃക്ഷത്തിന് തടംവെട്ടിക്കൊണ്ടു നിന്ന രണ്ടുവേലക്കാർ കരുണാകരനൂണിത്തറയ്ക്കു വഴി പരഞ്ഞുകൊടുത്തു. ജാനമ്മയും ഭൃത്യനും ആവഴി തിരിഞ്ഞു. അല്പസമയത്തിനുള്ളിൽ അവൾ, താരതമ്യേന വലിപ്പമുള്ള ഒരു വീട്ടിന്റെ പടിക്കൽ വന്നു. ഗൃഹത്തിന്റെ ആകർഷകതയും പ്രൗഢവും ജാനമ്മ സങ്കല്പിച്ചിരുന്നിടത്തോളമിട്ടായിരുന്നു. തെക്കുവശത്തു വലിയ ഒരു തൊഴുത്തുണ്ട്. അതിൽ ധാരാളം കന്നുകാലികൾ ഉള്ളതി

ന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ ജാനമ്മ കണ്ടു. വളപ്പിന്റെ തെക്കേ അറ്റത്തു് ഒരു വലിയ വെള്ളക്കായയെ കെട്ടിയിരുന്നിടത്തു നിന്നു് അഞ്ചാറുപേർ സംസാരിക്കുന്നതു കേൾക്കുമായിരുന്നു. ആ സംഭാഷണത്തിൽ കരുണാകരനാണിത്താന്റെ സ്വരം ജാനമ്മ വ്യക്തമായി ശ്രവിച്ചു.

ജാനമ്മ അകത്തുകടന്നു. വീട്ടിനുള്ളിൽ മനുഷ്യവാസമുള്ളതിന്റെ ലക്ഷണം യാതൊന്നുമില്ല. അവിടം പ്രായേണ നിശ്ശബ്ദമെന്നുതന്നെ പറയാം. സ്വതി താമസിക്കുന്ന വീടു് അതു തന്നെയോ എന്നു് ജാനമ്മയ്ക്കു് സംശയം ജനിച്ചു. അവൾ മുറിക്കുള്ളിൽ പ്രവേശിക്കാതെ വാതിൽക്കൽനിന്നു് ഭവനപരിശോധനം കഴിച്ചു. അങ്ങിനെ ഇരിക്കുമ്പോൾ യാദൃച്ഛികമായി ഒരു വേലക്കാരി അവിടെ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. വേലക്കാരി:—“എവിടുന്നു് വരികയാണു്.”

താൻ ഇന്നാരാണെന്നും തനിക്കു സ്വതിയേ കാണണമെന്നും ജാനമ്മ പറഞ്ഞു. വേലക്കാരി ഉടൻതന്നെ അവളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. ആകെപ്പാടെ ശൂന്യമായ ആ സ്വീകരണം അത്ര ഹൃദ്യമായി ജാനമ്മയ്ക്കു തോന്നിയില്ല. അവളെ ഒരു മുറിയിൽ ഇരുത്തിയിട്ടു വേലക്കാരി വടക്കുവശത്തു അപ്രത്യക്ഷമായി. വളരെ നേരത്തേക്കു ആരുംതന്നെ ജാനമ്മ ഇരുന്നിടത്തു വന്നില്ല. അവൾ അവിടെയിരുന്നു് നന്നേ മുഷിഞ്ഞു. ജാനമ്മ ആ മുറിയുടെ തട്ടിനടി നല്ല പോലെ പലപ്രാവശ്യം നോക്കിക്കണ്ടു കുറേക്കഴിഞ്ഞപ്പോൾ കരുണാകരനാണിത്താൻ പെട്ടെന്നു് മുറിയിൽ കയറി വന്നു. സന്ദർശകയേ കാട്ടിൽ ആനന്ദത്തിനു പകരം അല്പം അസ്വസ്ഥതയും വിഷമതയുമാണു് ഉണിത്താനുണ്ടായതു്. വിവാഹത്തിനുശേഷം ജാനമ്മയും ഉണിത്താനും തമ്മിൽകാണുന്നതു ഇന്നു ആദ്യമായിട്ടാകുന്നു. ആ കൂടിക്കാഴ്ചയും അത്ര സന്തോഷപ്രദമായിരുന്നുവെന്നു് പറയുവാൻ നിവാഹമില്ല.

ജാനമ്മ:—“ഉണിത്താൻ സുഖം തന്നെയല്ലേ?”

ഉണ്ണിത്താൻ: — “അഃ കാത്തുകാത്തിരുന്നു ടെവിൽ ഇവിടെ വന്നല്ലോ, ഏതാണ്ടറിഞ്ഞെന്നു തോന്നുന്നു. ഇല്ലേ?”

ജാനമ്മ: — “അതെ. ഞാൻ അറിഞ്ഞു.”

ഉണ്ണി: — “വലിയ ഭാഗ്യഭോഷമായിപ്പോയി. എന്തുചെയ്യാം.”

ജാനമ്മ: — “അതെന്തു?”

ഉണ്ണി: — “അല്ല. എന്റെ ഭാഗ്യഭോഷമേ.”

ജാനമ്മ: — “ഭാഗ്യഭോഷമോ ഉണ്ണിത്താനേ!”

ജാനമ്മയുടെ മുഖം ചൊവുന്നു. ഉള്ളിലുണ്ടായ അവളുടെയും കോപവും അവളുടെ മുഖത്തിൽ നല്ലപോലെ പ്രകാശിച്ചു. കരുണാകരനാണിത്താൻ വിഷണ്ണവദനനായി ഒരു മാതരി സങ്കടസ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു.

ഉണ്ണി: — “എന്നെ ആരുമെന്നെ കുറപ്പെടുത്തുകയില്ല. അതുകൂടാതെ കഴിക്കുന്നതിന് അൻപതുരൂപാ ഞാൻ കൊടുത്തതാണ്. ഒരിക്കലും എന്റെ കുറമല്ല. അവൾ വലിയ കള്ളിയാണ്. അതറിയാമോ? അവളീ ആപത്തു വരുത്തിവയ്ക്കുമെന്ന് ഞാൻ സ്വപ്നത്തിൽക്കൂടി വിചാരിച്ചിരുന്നില്ല.”

ജാനമ്മ: — (കോപിച്ചു) “ഉണ്ണിത്താനേ! ഈ തരത്തിൽ സംസാരിക്കാൻ തനിക്കു നാണമില്ലെങ്കിൽ കേൾക്കുന്ന എനിക്കു നാണമുണ്ട്.”

ഉണ്ണി: — “കൊള്ളാം, ഇതെന്താണ് ഇങ്ങനെ പറയുന്നത്?”

ജാനമ്മ: — “സതി എവിടെ?” (ജാനമ്മ വാതിൽ ലക്ഷ്യമാക്കി നടന്നു.) “നിങ്ങളുടെ വിചാരം പുരുഷന്മാർക്കു യോജിച്ചതല്ല. ഹൂ! നീചം! ആക്ഷേപാഹം! സതി പ്രസവിക്കുന്ന കുട്ടിയുടെ അച്ഛൻ ഇതിലും നല്ല ഒരു ഭായിരിക്കേണ്ടതായിരുന്നു.”

ഉണ്ണി: — “കൊള്ളാം. ഇതെന്താണ് ഇങ്ങനെ പറയുന്നത്?”

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾക്കു മനുഷ്യവികാരമുണ്ടെങ്കിൽ, അതായതു ഹൃദയമെന്നൊന്നുണ്ടെങ്കിൽ അവർക്കിപ്രകാരം സംഭവിച്ചതിൽ ആഘാദിക്കുകയും ദൈവത്തെ സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യും.”

കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ ഉടൽ മുൻപോട്ട് വളരുന്നു. അയാൾ ചിരിച്ചുചിരിച്ച് ക്രിസ്തോസായി അയാൾ ചിരി തളിർത്തിങ്ങിയസ്വരത്തിൽ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—

“ഇതു വലിയനേരമ്പോക്കായിരിക്കുന്നു. ഞാൻ ഇതുവരെ ഇത്തരം ഒരു രസമനുഭവിച്ചിട്ടില്ല. നിശ്ചയമായും ഇതു “രസിക”ന് അയച്ചു കൊടുക്കേണ്ടതാണ്!”

ജാനമ്മ—ഉണ്ണിത്താൻ നേരംപോക്കുപറയുകയാണെങ്കിൽ നേരംപോക്കിനേപ്പറ്റി താൻ മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കുന്നതോത്തു ഞാൻ വ്യസനിക്കുന്നു.”

ഉണ്ണി—“ഹേയ് കോപിക്കേണ്ടോ, കോപിക്കേണ്ട—കേട്ടോ. കഥാരിയമ്പോൾ നിശ്ചയമായും ചിരിച്ചു കൂലു ചപ്പു തുറുപോകാം. അല്ലെങ്കിൽ നോക്കിക്കൊള്ളണം—” (വീണ്ടുംചിരി അയാളുടെ സംഭാഷണത്തെ തടസ്സപ്പെടുത്തി) “സത്യയുടെ—സത്യയുടെ കുട്ടിയേപ്പറ്റി പറയുകയായിരുന്നു; ഇല്ലേ? അയ്യോ! ഞാൻ രാധാമണിയുടെ പശുവിന്റെ കാര്യമാണ് പറഞ്ഞത്.”

അനന്തരം അവർക്ക് അന്നേദിവസംസംഭവിച്ച ആപത്തിനേപ്പറ്റി കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ വിവരിച്ചു. നല്ല ഒന്നാന്തരം ഒരു പശുവായിരുന്നു. പ്രസാദാനന്തരം കുറവയ്ക്കു സ്വപ്നം ഭൂശീലമുണ്ടെന്നു കണ്ടു കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ മരുക്കുവാൻ ശുശ്രൂഷിച്ചതാണ്. ഇന്ന് രാവിലെ അണകെട്ടി അതിനുള്ളിൽ നിർത്തി. പാൽ കുറന്നെടുക്കുവേ പശു ചാടുകയും പുറകിൽ പൊക്കി എറിയുകയും ചെയ്തു. ഏതായാലും അതിന്റെ കാലുകളിൽ ഒന്ന് ഒടിഞ്ഞു പോയി.

ഉണ്ണി:—ഹോ! ഞങ്ങളെല്ലാം വളരെ വിഷമിച്ചുപോയി. സതി അന്നേരം തുടങ്ങിയ കരച്ചിലാണ്—അതു കൊണ്ടു ഞാൻ അങ്ങോട്ട് എഴുത്തും കൊടുത്തും ഒരാളെ അയച്ചിരുന്നു. ഇന്ന് ഏതായാലും ഇങ്ങോട്ടു വരണ്ടാ എന്നു് എഴുത്തിൽ പറഞ്ഞിരുന്നു. ആളിനെ കണ്ടില്ല. അല്ലേ?

ജാനമ്മ:—“ഇല്ല. ഞാൻ അവിടെനിന്നു തിരിച്ചതിൽ പിന്നെ ആയിരിക്കും അയാൾ അങ്ങു ചെന്നതു്.”

ഉണ്ണി:—ഏതായാലും വന്നതു് എനിക്കു വളരെ സന്തോഷമായി. ഞാൻ കണക്കില്ലാതെ ചിരിച്ചു. എങ്കിലും ഈശ്വരനറിയാം. (ഉണ്ണിത്താൻ വീണ്ടും മൃഗവദനനായി) ഈശ്വരാ! അതേപ്പറ്റി വിചാരിച്ചാൽ ചിരിക്കുന്നതും വരുന്ന ഒരു കാര്യമല്ലേ. എനിക്കു് എങ്ങിനെ ചിരിവന്നുവെന്നുള്ളതു് അത്ഭുതമാണു്.”

ഉടനെ സതി മുറിയിൽ കയറിവന്നു. അവളുടെ കണ്ണുകൾ കലങ്ങിയിരുന്നു. മൂക്കു സ്വപ്നം വീർത്തിട്ടുണ്ടു്. സതി ധാരാളം കരഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതിൽ സന്ദേഹത്തിന്നു വഴിയല്ല.

സതി:—“അമ്മേ! ഇതു വലിയ കടുപ്പമായിപ്പോയില്ലേ?”

ജാനമ്മ:—“അതേ മകളേ.”

സതി:—“ഇവിടത്തെ (ഉണ്ണിത്താന്റെ) കാര്യം വലിയ കഷ്ടതയെന്നു്.”

ജാനമ്മ:—ശരിയാണ് എന്നാൽ പശുവിനെ കുറക്കുമ്പോൾ ഉണ്ണിത്താൻ അപകടമൊന്നും പറയാഞ്ഞതു തന്നെ ദൈവധീനം.

ഉണ്ണി:—“ഞാനല്ല കറന്നതു്.”

സതി:—“അതേ. കണ്ടുപാണു കറന്നതു്. അപന്റെ ഒരു വിരൽ ഒടിഞ്ഞുപോയി.”

ഉണ്ണി:—“എന്നു ഞാനാണു കറക്കാറുള്ളതു്. നോക്കിക്കൊ

ഉണ്ണും അവന്റെ ഗ്രഹപ്പിഴ. ഇന്ന് ഞാൻ അവനോടു അവളെ കറക്കാൻ പറഞ്ഞു.

സതി—“റോഡിലൂടെ ആ കുട്ടികൾ ആപ്പുവിളിച്ചുകൊണ്ടു വന്നതല്ലേ കാരണം (ഭർത്താവിനോടായി) ഇവിടത്തെ കുറമല്ല. എന്തിനാണ് പശുവിനെ അവർ ഇവിടെ തന്നത്. ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടും മറുമല്ലല്ലോ. രാധാമണി ഇവിടത്തെ കുറപ്പെടുത്തിയിട്ടും ആവശ്യമില്ല. പശുവിന്റെ വില ചോദിച്ചിട്ടും ആവശ്യമില്ല.

ഉണ്ണി—“രാധാമണി ഒന്നും പറയുകയില്ല. വില ചോദിക്കുകയുമില്ല. പക്ഷേ ശിവശങ്കരൻനായർ ആരംഭത്തിൽ കിടന്നു കറേ ചട്ടുന്ന ആളാണ്”

സതി—അയാളെന്തിനാണ് ചട്ടുന്നതു്? അതിനെ മരുക്കിക്കൊടുക്കണമെന്നു പറഞ്ഞു് അവരല്ലേ നിബന്ധിച്ചു് ഇങ്ങോട്ടേല്പിച്ചതു്?

ജാനമ്മയുടെ ആദ്യസന്ദർശനം വളരെനേരം നീണ്ടുനിന്നില്ല. ആതിഥേയനും ആതിഥേയിയും സന്ദർശകരെ സ്വീകരിക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ വളരെ പരിഭ്രമിച്ചു.

അടുത്ത തവണ ജാനമ്മ വന്നപ്പോൾ സതി ഇത്രമാത്രം അസ്വസ്ഥചിത്തയായിരുന്നില്ല. അവൾ മാതാവിനെ സന്ദേഹം കെട്ടിപ്പിടിച്ചു. ആദികാലങ്ങളിൽ ജാനമ്മ അവൾക്കു ചെയ്തിട്ടുള്ള ഉപകാരങ്ങളെ സ്മരിച്ചു സതി മാത്രപാദങ്ങളിൽ ഗർഭഗദകണ്ഠയായി കൃതജ്ഞത സമർപ്പിച്ചു.

ഭാവതൃജീവിതത്തിൽ പരമസന്തുഷ്ടിയാണുള്ളതെന്നു അമ്മയും മകളും തമ്മിൽ കാണുമ്പോഴെല്ലാം നടിച്ചുവന്നു. കരുണാകരനുണ്ണിത്താനെപ്പറ്റി യാതൊരു ഭൂഷ്യവും സതിക്കു പറയുവാനുണ്ടായിരുന്നില്ല. ജാനമ്മ സുകുമാരനേപ്പറ്റി സങ്കോചംകൂടാതെ സംസാരിച്ചു. സ്വാനഭവത്തിന്റെ സാഹായ്യത്തോടുകൂടി സതി പരമാത്മം കണ്ടുപിടിച്ചേക്കുമെന്ന ഭയന്നു മറുത്തുവരുമായി സംഭാഷണം ചെയ്യുമ്പോൾ എടുക്കുന്ന കരുതലിനെ അപേക്ഷിച്ചു കൂടുതൽ കരുതൽ

സതീയുമായി വർത്തമാനംപറയുമ്പോൾ ജാനമ്മ സ്വീകരിച്ചുവന്നു.

എന്നാൽ രണ്ടുപേരും പരസ്പരം ഭംഗിപറയുന്നതിന്റെ അടിയിൽ അന്യോന്യം വാചാമഗോചരമായ സാഹസരൂപമുണ്ടായിരുന്നു. അതു നാൾക്കുനാൾ വലിച്ചുവരികയും ചെയ്തു. രണ്ടാളും തുറന്നു സമ്മതിക്കാത്തയായ ആ പരസ്പരസ്പർശം അവരെ പൂർവ്വാധികം അടുപ്പിച്ചുകൊണ്ടുവന്നു. ക്ലേശവും പരിതാപവുമുണ്ടാക്കിയ അമ്മയുടെ മുഖം കാണുമ്പോൾ സതീ ഇപ്രകാരം മനസ്സിൽ വിചാരിക്കും. “ആ ഭൃഷ്ടൻ ഇയ്യുടെ എന്തോ കടുപ്പംചെയ്തു.” എന്നാൽ സതീ അമ്മയോടു വെളിപ്പെടുത്തിപ്പറയുന്നതു ഇങ്ങനെയാണ്. “അമ്മേ! അമ്മ വളരെ കഠിനമായി ഇപ്പോൾ ജോലിചെയ്യുന്നുണ്ട്; സംശയമില്ല. അമ്മ തീവണ്ടിത്തൊഴിലിൽനിന്നും അമ്മ മുറുകെ നടന്നു. അതാണ് ഇത്രമാത്രം ക്ഷീണം കാണുന്നത്.” അലാത്തു ക്ഷീണിച്ച സതീയുടെ മുഖത്തു കരഞ്ഞതിന്റെ ലക്ഷണങ്ങൾ കാണുമ്പോൾ ജാനമ്മ ഉള്ളിൽ വിചാരിക്കുന്നത് ഇപ്രകാരമാകുന്നു “ഈ സ്വാർത്ഥനായ ക്രൂരജന്തു ഇവളെയിട്ടു ഭരിതപ്പെടുത്തുകയാണ്. തല്ലുകയെന്നുള്ളതൊഴിച്ചു ബാക്കിയെല്ലാം അവളെ ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരിക്കും. താമസിയാതെ തല്ലും കുറേയ്ക്കും തുടങ്ങുമെന്നുതന്നെയാണ്തോന്നുന്നത്.” എന്നാൽ ജാനമ്മ ഇത്രമാത്രമേ പറയൂ പറയുകയുള്ളൂ. “സരീ, മകളേ നിനക്കു ഇപ്പോൾ വലിയ ഭരിതമൊന്നുമില്ലെന്നാണ് എന്റെ വിചാരം. ഉണ്ണിത്താൻ വിഷമിപ്പിക്കുന്നതിന്റെ ഫലമൊന്നും ഇപ്പോൾ നിന്നിൽ ഏശാതിരിക്കുവാൻ സൂക്ഷിക്കണം! വിശേഷിച്ചും ഈ സമയത്തു.”

ഒരു ദിവസം ജാനമ്മ തീവണ്ടിത്തൊഴിലിലേക്കു പോകുവാൻ ആരംഭിച്ചപ്പോൾ സതീ അവളുടെ ഒരു ഫോട്ടോ ആവശ്യപ്പെട്ടു.

“അമ്മേ! അമ്മയുടെ ഒരുപോട്ടോ ഈ വീട്ടിലില്ല എനിക്ക്” ഹൈസ്കൂൾ കൂടിയേ തീരൂ.....ഇതൊരു പെണ്ണായിരിക്കുമമ്മേ. അമ്മയേപ്പോലെ ഇരിക്കണമെന്നാണ് എന്റെ ആഗ്രഹം — സർവ്വകാര്യങ്ങളിലും — എന്നേപ്പോലെ ഇരിക്കുകയേ വേണ്ടൂ.

പുറമെ പ്രകടിപ്പിച്ചില്ലെങ്കിലും ഈ അഭ്യർത്ഥന ജാനമ്മയുടെ ഹൃദയാന്തർഭാഗത്തെ സാരമായി സ്പർശിച്ചു. അവൾ പുഞ്ചിരിതൂകി സതിയെ ചുംബിക്കുകയും കൈത്തണ്ടിന്മേൽ തലോടുകയും ചെയ്തു.

അധികംനാൾ കഴിയുന്നതിനുമുമ്പ് സതി ഒരു പെൺകുട്ടിയെ പ്രസവിച്ചു. ജാനമ്മ ശ്രീചിലാസംബം ഗ്ലാവിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടു വണ്ടികയറി വിയത്തൊലിച്ചു സതിയുടെ ഭവനത്തിലെത്തി.

യാതൊരു വിശേഷവുമില്ല. കുഞ്ഞും തള്ളയും സുഖമായിത്തന്നെയിരിക്കുന്നു. നല്ല ഒരു കുഞ്ഞു്. മുറ്റലപ്പേശലമായ കുരുന്നുകളുടെ മാതാമഹി ശ്രദ്ധയോടുകൂടുന്നോക്കി. ആ കുണ്ണും ആ മൂക്കും അമ്മയുടേതുതന്നെ. കുരുന്നാകരനുണ്ണിത്താന്റെ യാതൊരുഹാരായയും ശിശുവിനു് ഇല്ലാതെയിരുന്നതിനാൽ ജാനമ്മ അത്യധികം സന്തോഷിച്ചു.

അല്പനാൾ കഴിഞ്ഞു ജാനമ്മ വീണ്ടും വന്നപ്പോൾ സതിയെ സന്തുഷ്ടയായും ആരോഗ്യപൂർണ്ണയായും കണ്ടു് ആശ്ചര്യപ്പെട്ടു. സതി പറഞ്ഞ ഒരു സംഗതി കേട്ടപ്പോൾ ജാനമ്മയുടെ ഹൃദയത്തിൽ ആനന്ദം കരകവിഞ്ഞൊഴുകി. കുഞ്ഞിനു ജാനകിയെന്നാണ് പേരിടുന്നത്. കുരുന്നാകരനുണ്ണിത്താൻ മൂക്കുചുളിച്ചു് ഈ അഭിപ്രായത്തോടു യോജിച്ചു. “കഷ്ടം! ഇതൊരു ആൺകുഞ്ഞല്ലാതെപോയല്ലോ” എന്നു മാത്രമേ അയാൾ പറഞ്ഞുള്ളൂ. സതി പറഞ്ഞതു കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ വാസ്തവത്തിൽ വളരെ സന്തോഷിക്കുന്നുവെന്നാണ്. ഉള്ളിലുള്ള സന്തോഷത്തെ അയാൾ മറ

ചുവച്ചിരിക്കുന്നവേണേ ഉള്ള. ഒരു പിതാവായിത്തീർന്നതിലുള്ള ഹർഷമഭംഗമുലം ഉണ്ണിത്താൻ മതിമറന്നിരിക്കുന്നു.

എന്നാൽ കുഞ്ഞിനെ കിടത്തുന്നതിനു് ഒരു നല്ല വലത്തൊട്ടി ഉണ്ണിത്താൻ ഇതുവരെയും വാങ്ങിയിട്ടില്ല. ഈ വിഷയത്തിൽ അയാൾ ജാനമ്മയുടെ അഭിപ്രായം ചോദിച്ചു. ജാനമ്മയാണു് അതിലെല്ലാം വിദഗ്ദ്ധ ആ സ ധനം സുമംഗലപുരത്തു കിട്ടുമോ? കിട്ടുമെങ്കിൽ എന്തു വിലയായിരിക്കും? ഒടുവിൽ ജാനമ്മതന്നെ വലത്തൊട്ടി വാങ്ങിക്കൊടുത്തു.

അദ്ധ്യായം ൨൦

ആണ്ടുകൾ രണ്ടു കഴിഞ്ഞു. ശ്രീവിലാസംസ്തോർ അധഃപതിച്ചു പോകുന്നതു തെളിഞ്ഞു കാണാമായിരുന്നു. അപ്പൊഴപ്പോൾ ചരക്കുകളടക്കുവാൻ വരുന്ന ആളുകളെ സ്തോറിനു തൃപ്തിപ്പെടുത്തുവാൻ സാധിക്കാതായി. ആ സ്ഥാപനത്തെ ഉറുസമായിച്ചുവന്നവരെല്ലാം ക്രമേണ നഷ്ടപ്പെട്ടു പട്ടണത്തിൽ നിറഞ്ഞിട്ടു് ഗ്രാമപ്രദേശങ്ങളിലേക്കും കരിനങ്ങളായ ചിലസംഭാഷണങ്ങൾ പ്രചരിച്ചുതുടങ്ങി. “അതുപണ്ടത്തെ ശ്രീവിലാസംസ്തോറല്ല.....അതിന്റെ കാലം കഴിഞ്ഞു..... . ഒന്നും എന്നും നില്ക്കുകയില്ല”

സ്ഥലത്തുള്ള മാന്യന്മാരുടെ വണ്ടികൾ വളരെ ദുർല്ലഭമായിമാത്രമേ സ്തോറിന്റെ വാതിലിൽ വന്നുള്ളൂ. ശനിയാഴ്ചതോറും സുമംഗലപുരപട്ടണത്തിലെത്തി ശ്രീവിലാസംസ്തോറിൽ സാമാനങ്ങൾ തിരഞ്ഞെടുക്കുവുള്ള പയ്യന്നു പ്രദേശങ്ങളിലെ ജനങ്ങളെ ഇപ്പോൾ കണികാണാതില്ല. വേറെ എവിടെയെങ്കിലും പോയി വില കുറഞ്ഞ സാമാന

ങ്ങൾ വാങ്ങാമെന്നു ലോകം കണ്ടുപിടിച്ചു. സ്റ്റോറിനകത്തുള്ള ജോലിക്കാർക്കും ഈ വസ്തുത നല്ലതിൻപറ്റും അറിയാമായിരുന്നു.

“വളരെ വന്ദനം. ഇനി നിങ്ങളെ ഞാൻ ഉപദ്രവിക്കയില്ല.”

“നീശ്ചയമായും യാതൊരു ഉപദ്രവവും ഇല്ല”

“വേണ്ടാ നിങ്ങൾ വളരെ നല്ല ആളാണ്. എന്നാൽ വലിയ ധൂരിയുണ്ടു്. മറ്റു വല്ലേടവും കൂടി നോക്കാം.”

“എന്നാൽ അങ്ങിയെയാവട്ടെ”

അങ്ങനെ ഒരു ക്രോതാവു നഷ്ടപ്പെട്ടു. അതിൽ എന്തു ചെയ്യാനാണ്?

സ്റ്റോറിലെ ജോലിക്കാരുടെപ്പേരും ധീരരായിത്തന്നെയായിരുന്നു. പങ്കാളികളിൽ ഒരാളിനെ സംബന്ധിച്ച യാതൊരു കുറ്റവും പറയാനില്ല. എന്നാൽ മറ്റേ ആളിന്റെകാര്യം യാതൊന്നും ഉരിയാടാതെ ഇരിക്കുന്നതുതന്നെ നല്ലതു്. സ്ഥിതിഗതികളെ ധീരമായി അഭിമുഖീകരിക്കുകയും യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ അതിൻപറ്റുംതന്നെ മനസ്സിലാക്കി സമ്മതിക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ ചെലവു കുറയെല്ലാം വെട്ടിക്കുറയ്ക്കേണ്ടതാണെന്നു ജാനമ്മ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. ഇതിൽ സ്വാർത്ഥം ഒഴിച്ചു സുകുമാരൻ നശീകരണകുതിയായിഹർഷിച്ചു. കുറേ ജോലിക്കാരെ പറഞ്ഞയയ്ക്കുകയോ? അതേ; അതൊരു നല്ല ആശയംതന്നെയാണ്. സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു:—കേശവ മേനോനേ! നമുക്കീവരെയെല്ലാം പറഞ്ഞയയ്ക്കണം. എലിയെ പിടിക്കാൻമാത്രം ചൂച്ചയെ വളർത്തിയാൽ പോരേ. ഞാൻ ഉടനെ അവരെയെല്ലാം പറഞ്ഞയയ്ക്കാം.”

ഈ “പറഞ്ഞയയ്ക്കുന്ന നടപടി”യിൽ അയലിൽ ആസൂരമായ ആനന്ദം കളിയാടുന്നതു സ്റ്റോറിലെ ജോലിക്കാർ കണ്ടു. വിചാരിച്ചിടത്തോളം വേഗത്തിൽ ആളുകളെ ജോലിയിൽനിന്നു പിരിച്ചയയ്ക്കാൻ സാധിക്കായ്കയാൽ സുകുമാരൻ ചിലരെയെല്ലാം സസ്പെൻറുചെയ്തു. ആ ആഴ്ച

കളെല്ലാം ഭീകരഭരണംകൊണ്ടു വിറച്ചു. സായാഹ്നം തന്നിട ജോലികാണമോ എന്നു ഭീതിപരവശരായി സംശയിച്ചുകൊണ്ടാണ് അക്കാലങ്ങളിൽ ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിലെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ നിദ്രയിൽനിന്നുണരാറുള്ളതു്. ഒട്ടനാളുകൾ കഴിഞ്ഞതോടെ പ്രധാനപ്പെട്ട അനവധി ജീവനക്കാർ പണ്ടു ഉഭയമായിരുന്ന ആ സ്ഥാപനത്തിൽനിന്നു അപ്രത്യക്ഷരായി. കേശവമേനവന്റെയും ലക്ഷ്മിഅമ്മയുടെയും മൂലാക്കളിൽ, അന്തർലോകംചെയ്തു പലരുടെയും ജോലികൾ ശമ്പളംകൂടാതെ ചെയ്യേണ്ടതായിവന്നുകഴിഞ്ഞു. ലക്ഷ്മിയമ്മയ്ക്കു ജോലിക്കയറ്റം നൽകുന്ന കാര്യം ഇരിക്കട്ടെ; ആ സ്ത്രീയെ ജോലിയിൽ വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതുതന്നെ മഹാകാര്യമായിട്ടാണ് ഗണിക്കപ്പെട്ടതു്. കേശവമേനവനെ പെരുവഴിയാധാരമാക്കാതെയിരുന്നെങ്കിൽ അതിനു കാരണം അയാളെക്കൂടാതെ ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിന്റെ കഴഞ്ഞസ്ഥിതി കൂടുതൽ കഴിയുമെന്നു സുകുമാരനു ബോദ്ധ്യമുണ്ടായിരുന്നതു മാത്രമാണ്. തന്റെ പഴയ സുഹൃത്തിനെ തന്നോടു ചേർന്നു നില്ക്കുന്നതിനു അനുവദിക്കുകയാൽ ജാനമ്മയ്ക്കു അല്പം ആശ്വാസമുണ്ടാകാതെയിരുന്നില്ല ജോലിക്കാരെ കുറവുചെയ്തുകഴിഞ്ഞ ഉടൻതന്നെ സുകുമാരൻ മറ്റൊരു വ്യവസ്ഥ നടപ്പാക്കി ശമ്പളം നല്കുന്നത് സംബന്ധിച്ചുള്ള പ്രസ്തുത വ്യവസ്ഥ സ്റ്റോറിലെ ജീവനക്കാരെ മുഴുവൻ അമ്പരപ്പിച്ചു. ഇതുവരെ ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിൽ പ്രതിമാസം സ്ഥിരശമ്പളമാണ് നല്കിവന്നതു്. എന്നാൽ മേലിൽ സ്റ്റോറിലെ വരവനുസരിച്ചായിരിക്കും ശമ്പളക്രമമെന്നു സുകുമാരൻ ഉത്തരവിട്ടു. കേശവമേനവൻ ഇതിനെ പ്രതിഷേധിച്ചെങ്കിലും ഒടുവിൽ കീഴടങ്ങുകയും പുതിയ ഉത്തരവിനെ നടപ്പിൽ വരുത്തുകയും ചെയ്തു. കേശവമേനവൻ അതിഗംഭീരമായി ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു:—

“തത്പത്തെ സംബന്ധിച്ചു എനിക്കു യാതൊരു വിസമ്മതവുമില്ല. ചക്ഷേ അങ്ങ്—അങ്ങു വല്ലാത്ത ഒരു സമ

യത്താണു" ഇതു നടപ്പിലാക്കുന്നത് — എല്ലാം താണതാണു വരുമ്പോൾ ഒരിടത്തും ഒരു അനക്കവും അഭിവൃദ്ധിയും ഇല്ലാത്തപ്പോൾ."

എതിപ്പും വെറുപ്പും അതുപ്പിന്നും ഉണ്ടായി. ആറുപേർ സ്വമനസ്സാലെ ജോലിവിട്ടുപോയി. അനന്തരം എല്ലാം നിശ്ശബ്ദമായിത്തീർന്നു.

ഇതു കഴിഞ്ഞ ഉടൻതന്നെ ശ്രീവിലാസം ഭവനത്തിലും സുകുമാരൻ ചില മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തി. അതിഥിസൽക്കാരത്തിൽ ജാനമ്മ പ്രശസ്തയാണ്. അടുക്കളയിൽ നാണവും അയാളുടെ ഭാര്യയും വട്ടുപണികൾക്കു മുന്നോട്ടു ഭൃത്യകളും ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ ഇവരിൽ ചിലരെല്ലാം സുകുമാരൻ ആട്ടിപ്പായിച്ചു. ഈ വ്യവസ്ഥകളെല്ലാം കൊണ്ട് ഒന്നരണ്ടുവർഷക്കാലം കുറച്ചു മിച്ചമുണ്ടാകാതെയിരുന്നില്ല. എന്നാൽ ഭാവിയിൽ വർത്തിക്കുന്ന ആപത്തുകളെ ജാനമ്മയും കേശവമേനവനും ചൂണ്ടിക്കാട്ടിയതു നിഷ്പലകർമ്മമായി പര്യാപ്തമായിത്തീർന്നു. ചരക്കുകൾ കുറഞ്ഞു കുറഞ്ഞുവരുന്നതിൽ അവർ പരിതാപിച്ചു പരാതിപ്പെട്ടു. സുകുമാരൻ തല്ലാലഹലവാദിമാത്രമായിരുന്നു. ഇന്നത്തെക്കാര്യം ഇന്ന്; നാളത്തെ സംഗതി നാളെ ആയിക്കൊള്ളാം; ഇതായിരുന്നു അയാളുടെ മതസാരം. വ്യാപാരത്തിനു ഘോരമായ ഒരു മർദ്ദനമാണു അയാൾ അപ്പോഴും നൽകിയത്. പ്രസ്തുത മർദ്ദനത്തിൽനിന്നു തല്ലാലം ആവശ്യമുള്ള പണം സുകുമാരനു ലഭിച്ചു. എങ്കിലും വിവാഹാനന്തരം ലഭിച്ച ആനന്ദമാസങ്ങളിലെ നിറഞ്ഞ പണസ്സഞ്ചിയും നിറന്ന വേഷവും ഉയർന്ന കൂട്ടുകെട്ടുകളും അയാൾക്കുണ്ടായിരുന്നില്ല. ആകൃതിയിൽതന്നെ സുകുമാരൻ ചില വ്യത്യാസങ്ങളെല്ലാം സംഭവിച്ചു മൂക്കു കുറേക്കൂടി കാത്തു. മുഖം തടിച്ചു പരുഷമായിത്തീർന്നു. രക്തംപോലെ ചൊവന്ന നേത്രങ്ങളുടെ ചുറ്റിനും അനാരോഗ്യസൂചകമായ തടിച്ചുണ്ടായി. സുകുമാരന്റെ വേഷമാണെങ്കിൽ അതു സർവ്വം മലിനമായി

രുന്നു. ചുരുക്കം പറഞ്ഞാൽ അയാൾ ഇക്കാലത്തെ ഒരു മദ്യപാനിയും ചുതുകളിക്കാരനുമായിത്തീർന്നു. തിരുവനന്തപുരത്തു് മറ്റും ചെന്നു താദൃശനായ ഭർവ്വത്തന്മാരുടെ ഇടയിൽ സമ്മേളിക്കുകയാണു സുകുമാരന്റെ പതിവു്. സ്റ്റോറിൽ വന്നാൽ അതിനുള്ളിൽ ആകെപ്പാടെ ഒരു വെറുപ്പാണു് ഉണ്ടാക്കുന്നതു്. അസംഖ്യം ക്രോതാക്കൾ കടവിട്ടു പോകുന്നതിനു് അയാളുടെ ഭഗ്നനമാത്രം മതിയായിരുന്നു.

കയ്യിലെ പണം മുഴുവൻ തീരുന്നതുവരെ സുകുമാരനെ വീട്ടിൽ കാണുകയില്ല. കയ്യിലെ പണം കാശുറുതി ചെലവായാലുടൻ ഭവനം അയാളുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ ഞരങ്ങിത്തുടങ്ങും. വീണ്ടും പണം ലഭിക്കുന്നതുവരെ അയാൾ, വീട്ടിൽ ശാന്തയായി കഴിഞ്ഞുകൂടുന്ന ജാനമ്മയുടെ കൂടെ ഉണ്ടും താമസവും ആക്കുകയാണു് പതിവു്. ആ മഹതി ഒരു രണ്ടുചർക്കുലം പുറകോട്ടു കണ്ണോടിച്ചു നോക്കിയിരുന്നെങ്കിൽ ഇരുണ്ടു് ഭരിതപൂണ്ണമായ എത്രയോ ദിനരാത്രങ്ങൾ സ്മരിക്കുവാൻ കഴിയുമായിരുന്നു. അപമാനം--വേദന--അവസ്ഥയിൽ പ്രകാശകിരണങ്ങൾ വളരെ വിരളമായിരുന്നു. ശിശുവോടും ധാതുക്കോടുംകൂടിയെത്തുന്ന സതിയുടെ സന്ദർശനം ദീർഘമായ മാസങ്ങളിൽ സുഖപ്രദമായ അവസരങ്ങളാണു്. ബാക്കി സമയമെല്ലാം ചന്ദനം നക്ഷത്രതാരാഗ്രഹങ്ങളുമില്ലാത്ത രാത്രിപോലെ വെറും അന്ധകാരമായമായിരുന്നു. നീലിയമ്മയേ പറഞ്ഞതുപോലായിരുന്നു സുകുമാരൻ ഭവനാന്തർഭാഗത്തു ചെല്ലു ഏറ്റവും ക്രൂരമായ കൃത്യം. തന്റെ എത്രയും പ്രിയപ്പെട്ട സ്വാമിനിയുടെ പാർപ്പത്തിൽനിന്നും വലിച്ചുകീറി ഏറിയപ്പൊതിരിക്കാൻ ആ ഭാഗ്യഹീന വളരെയെല്ലാം കിടന്നു പിടിച്ചു നോക്കി. ആ പരിശ്രമം വിഫലമെന്നറിയാമായിരുന്ന ജാനമ്മ പൊയ്ക്കൊള്ളണമെന്നു് നീലിയമ്മയോടു് യാചിച്ചു അപേക്ഷിച്ചു. എന്നിട്ടും കിട്ടുന്ന ശകാരങ്ങളെയും അപമാനങ്ങളെയും എല്ലാം സഹിച്ചും തന്റെ ഉപദ്രവകാരിയു

ടെ നേരെ ഭയനീയമായി മന്ദഹസിച്ചും വൃദ്ധ അവിടെ താമസിക്കുവാൻ ഭഗീരഥപ്രയത്നം ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു.

ഒരുദിവസം വൈകുന്നേരം ഒരു പഴയ ഇരുമ്പുപാത്രം ചില പൊതിക്കെട്ടുകളും വെളിച്ചിലെടുത്തുവെച്ചതിന്റെ ശേഷം നീലിയമ്മ സ്വന്തമായി കാരണവൻ ചെന്നപ്പോഴാണ് ആ മമ്മഭേദകമായ മുഹൂർത്തം സജ്ജമായത്. യജമാനത്തിന്റെയും ഭൃത്യയുടെയും സൈന്യജീവിതം ഭഗ്നമായി. ജാനമ്മയ്ക്ക് എന്തെങ്കിലും മാരാശ്വാസം വീട്ടിലുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ അതും പൊയ്ക്കൊണ്ടിരുന്നു. സൈന്യമാർദ്ദസമനപിതമായ സ്വാഗതമോ ശ്രവണസുഖമായ പരിചിതശബ്ദമോ വീട്ടിലെത്തിയാൽ ജാനമ്മയ്ക്കില്ലായിരുന്നു പണ്ടു കണ്ടിട്ടില്ലാത്ത ചില മുഖങ്ങൾ അവളുടെ മുൻപിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു; പരിചിതങ്ങളല്ലാത്ത ഹസ്തങ്ങൾ അവൾക്കു സാധനങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നുകൊടുത്തു. ഈ വീട്ടുവേലക്കാരുടെ മുഖങ്ങളെക്കണ്ടിരിക്കുന്നവെന്ന് നോക്കുവാൻ പോലും ജാനമ്മ ദൃഷ്ടികളയത്തിയില്ല. അവർ എല്ലാവരും കൂടെ കൂടെ മാറിയിരിക്കുന്നു. ഒരു വാല്യക്കാരനും പത്തുദിവസം തികച്ച ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിൽ നില്ക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല. ഓടിപ്പോകുന്ന വാല്യക്കാർ പറയുന്നത് “കൊച്ചമ്മ”യ്ക്ക് യാതൊരു ഉപദ്രവവുമില്ലെന്നാണ്. അവർ ഭയാലുവും ക്ഷമാശീലവുമാണ്. എന്നാൽ അങ്ങനെയൊരു കൂട്ടം ‘കുട്ടി’ മാത്രമായിരുന്നു. നീലിയമ്മയേ വീട്ടിനു വെളിച്ചിലാക്കിക്കഴിഞ്ഞപ്പോൾ മേലാൽ താൻ ഭവനസമാധാനത്തെ ഭംജിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ സുകുമാരൻ പ്രതിജ്ഞചെയ്തു. എന്നാൽ അയാൾ ലക്ഷ്യം പ്രതിജ്ഞ ഏതാണുള്ളത്? ഒരിക്കൽ എവിടെനിന്നോ ഒരു സ്ത്രീയെ സുകുമാരൻ സമംഗലപൂർണ്ണത കൊണ്ടുവന്നു രഹസ്യമായി പാർപ്പിക്കുകയുണ്ടായി. ഈ ശരതയിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ട ഭർത്താവ് പട്ടണമാകെ വ്യാപിച്ചപ്പോൾ ജാനമ്മയ്ക്ക് തന്റെയും സ്റ്റോറിന്റെയും പേരിനെ നീരെ മലിനമാക്കാതിരിക്കുന്നതിനുവേ

ണ്ടി അയാളെ താക്കീതുചെയ്യേണ്ടതായിവന്നു. മേലിൽ ഏതാദൃശസംഭവങ്ങളുണ്ടാകയില്ലെന്ന് സുകുമാരൻ നിഷ്പ്രയാസം പ്രതിജ്ഞചെയ്തു. എങ്കിലും തന്റെ ഭാര്യ, ഒരു അവിവാഹിതനെയെപ്പോലെ ജീവിച്ചുകൊള്ളുവാൻ തന്നെ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നതായിട്ടാണ് സുകുമാരൻ വിശ്വസിച്ചു പോന്നത്. പ്രതിജ്ഞാനന്തരം അധികനാൾ കഴിയുന്നതിനുമുമ്പായി ലോനപ്പന്റെ കടയിൽനിന്ന ഒരു സുന്ദരിയായവനിതയ്ക്കു ശ്രീചിലാസംസ്റ്റാറിൽ സുകുമാരൻ ജോലികൊടുത്തു. ഈ തരുണി സ്റ്റോറിൽ വന്നുകയറിയ ഉടൻതന്നെ അവിടത്തെ ജോലിക്കാരടെയിടയിൽ ചില പീരികളും നോട്ടങ്ങളും സംസാരവും എല്ലാം ഉണ്ടായിരുന്നു. ചിലപ്പോൾ സുകുമാരൻ ആ സ്ത്രീയുടെ ജോലിസ്ഥലത്തേക്കു കയറിപ്പോകയും അപമയമായി കളിക്കയും ചിരിക്കയും ചെയ്തുതുടങ്ങി. ഈ ധിക്കാരം നിർത്താതിരിക്കാൻ യാതൊരു നിർവാഹവുമില്ല. മനോവേദനയോടും നെടുവീപ്പോടും കേശവമേനവൻ സർവ്വത്താന്തങ്ങളും ജാനമയോടു പറഞ്ഞു. ഈ സംഗതി വെളിച്ചത്തു വന്നപ്പോൾ ജാനമ്മ വളരെ ക്ഷോഭിച്ചുപോയി. ചെറുപ്പിനേക്കാൾ കൂടുതൽ ഭയമാണ് അവൾക്ക് ഉണ്ടായത്. ജാനമ്മ പറഞ്ഞു:—

“ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ കടയും ഏന്റെ കടയുമായി യാതൊരു പോക്കുവരവും ഞാൻ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നില്ല.” അനന്തരം ഭയകാരണത്തെ വിശദമാക്കി ജാനമ്മ തുടന്നു — “ആ സ്ത്രീ ചാരവൃത്തിയുംകൊണ്ടു വന്നതായിരിക്കും. അവൾ തിന്റെ ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ കടയിൽ പോയേക്കാം.”

കേശ: മേ: — “ഏയ്”. അതൊന്നും ചെയ്യുകയില്ല സ്വഭാവഭൂഷ്യത്തിനു ആ സ്ത്രീയെ ജോലിയിൽനിന്നു പിരിച്ചുയച്ചതാണ്.

ഇതു കേട്ടപ്പോൾ ഭീതിയുണ്ടാകുന്നതിനു പകരം ജാനമ്മയ്ക്ക് ഓശാസമാണു ലഭിച്ചത് കേശവമേനവൻ

തുടൻ: “വിശേഷിച്ചും ലോനപ്പൻമാപ്പിള പറഞ്ഞയച്ച ആളിനെ തിരിച്ചു ജോലിക്കു എടുക്കുകയില്ല”

ജാനമ്മ:—“ആളുകൾ ഓരോ നാട്ടുത്തോടുകൂടി വരികയും പോകുകയും ചെയ്യുന്നതിൽ എനിക്കു അത്ര ഇഷ്ടമില്ല. രണ്ടു കടകൾക്കും തമ്മിൽ ഒരു ഇടപാടും ആവശ്യമില്ല. സുകുമാരനെവിടെ? സുകുമാരനോടു എനിക്കു സംസാരിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.”

സുകുമാരനും പതിനും കേശവമേനവനും ഒന്നിച്ചു കായ്യാലയത്തിൽ ഭയങ്കരമായ ഒരു രംഗം നടന്നു. ഉടൻതന്നെ കാഷിയറെ വിളിച്ചു കണക്കുകളെല്ലാം കൊണ്ടുവന്നു പരിശോധിച്ചു അന്നുമുതിരിഞ്ഞു ജാനമ്മ ബാങ്കിൽ പോയി. അടുത്തദിവസം പുതുതായി നിയമിക്കപ്പെട്ട തരുണി അന്തർധാനം ചെയ്തു.

അന്നുരാത്രി സുകുമാരൻ സുമംഗലപുരത്തു അപ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. ഒരു പക്ഷത്തിനുള്ളിൽ അയാൾ മടങ്ങി എത്തുകയില്ലെന്നായിരുന്നു അറിവ്.

ലോനപ്പന്റെ സഹോദരന്മാരുടെ അധികാരത്തെ അയാൾ കൊടുത്തു മാറ്റി. കടയ്ക്കു നേരിട്ടിരുന്ന വിപത്തിനെ ലോനപ്പൻ എങ്ങിനെയെല്ലാമോ ഭൂരികരിച്ചു. അയാൾ ആ വൈതരണി കടന്നു അതിവേഗത്തിൽ മുന്നോട്ടു പറഞ്ഞുതുടങ്ങി. ലോനപ്പന്റെ കടയിലെ ആൾത്തിരക്കും കോലാഹലവും ഒന്നും പറയാനില്ല. മഹാലക്ഷ്മിയുടെ താമസം ശ്രീ.വിലാസംസ്റ്റോറിൽനിന്നു അങ്ങോട്ടുമിറിയെന്നു ആളുകൾ പറഞ്ഞുതുടങ്ങി.

അദ്ധ്യായം ൨൧

ഒരുദിവസം രാത്രി അകാലമായിട്ടും ശ്രീവിലാസം വേനത്തിൽ വിളക്കുണച്ചില്ല വാല്യക്കാരെല്ലാവരും പോയിക്കിടന്നു. ജാനമ്മ അവിടെ ഇരിക്കുകയാണ്. സുകുമാരൻ എണ്ണീറു ചുറ്റിനടന്ന് അവിടെയിട്ടിരുന്ന ഗൃഹോപകരണങ്ങളെ സൂക്ഷിച്ചു പരിശോധിച്ചു. ഓരോ സാധനത്തെപ്പറ്റി സുകുമാരൻ ജാനമ്മയോടു ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

സുകുമാരൻ. — “ഇതും സ്റ്റോറിൽനിന്നെടുത്തതാണോ?”

ജാനമ്മ: — “അതേ.”

സുകുമാരൻ — “ഇതോ?.....ആ കസേരകളും സ്റ്റോറിൽനിന്നെടുത്തവയല്ലേ—സോഫാ?”

സുകുമാരൻ എന്തിനാണ് ഈ ചോദ്യങ്ങളെല്ലാം ചോദിക്കുന്നതെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു മനസ്സിലായില്ല. ഒടുവിൽ അയാൾതന്നെ സംഗതി തെളിച്ചുപറഞ്ഞു. ആവക ഗൃഹോപകരണങ്ങളെല്ലാം സ്റ്റോറിൽ നിന്നെടുത്തവയാകയാൽ സ്റ്റോറിന്റെ വകയാണ്. ഏതായാലും ഒരു സ്വകാര്യസ്വത്തായിരിക്കാൻ ഒരിക്കലും പാടുള്ളതല്ല.

സുകുമാരൻ: — (കുണിശസ്വരത്തിൽ) “ഒരു പങ്കാളിത്തമെന്നു പറഞ്ഞാൽ അതു പങ്കാളിത്തമായിരിക്കണം.

ജാനമ്മ: — “പക്ഷേ ഈ സാമാനങ്ങൾ ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നതു പങ്കാളിത്തവും മറ്റും തുടങ്ങുന്നതിനു ഒരു യുഗം മുൻപാണ്. അവയെല്ലാം അന്നാണെങ്കിലും ഞാൻ വിലകൂടി അടച്ചിട്ടുണ്ട്.”

സുകുമാരൻ: — (ത്വദിതിയിൽ) “ഇല്ല; രൊക്കം വിലകൊടുത്തിട്ടില്ല. എഴുതിത്തള്ളിയിട്ടുണ്ടാവും. എന്നാൽ

ഒരു കടയെ സംബന്ധിച്ചു അങ്ങിനെ എഴുതിത്തുളളന്നതു ഒരുമാതിരി വിഹിതമല്ലാത്ത ഏല്പാടാണെ. ജാനമ്മ: — “എന്തൊരുബലം!”

സുകുമാരൻ: — “ഹേയ്” അബലമോ? യാതൊരു അബലവുമില്ല. അതാണു ന്യായം. കടയ്ക്കു് ഒരു കാഴ്ചപ്പോലും ലാഭം കിട്ടിയില്ല എന്നിരിക്കു തോന്നുന്നതു് —”

ജാനമ്മ: — “ഞാൻ നിങ്ങളുമായി തർക്കിക്കാൻ തയ്യാറില്ല. എന്താണിപ്പോൾ വേണ്ടതെന്നു പറയണം?”

സുകുമാരൻ: — (നിശ്ചിതസ്വരത്തിൽ) “എന്നിരിക്കു ന്യായമായുള്ളതു ചെയ്യണം. അതെന്താണെന്നു് എഴുപ്പു പറയത്തക്കതല്ല.”

ജാനമ്മ: — “ഈ സാമാനങ്ങളെല്ലാം തിരയ്ക്കു സ്റ്റോറിൽ കൊണ്ടിടണമെന്നാണോ നിങ്ങൾ പറയുന്നതു്?”

സുകുമാരൻ: — “വേണ്ടാ — — വേണ്ട അങ്ങിനെ ചെയ്താൽ അതു കണക്കുകൂലാകെ കഴിയ്ക്കും. ആ തളത്തിലേക്കു വരണം. സ്റ്റോറിൽനിന്നെടുത്ത സാമാനങ്ങൾ അവിടെയെന്തെല്ലാമുണ്ടെന്നു കാണട്ടെ.”

ജാനമ്മ അനുസരിച്ചു. മുകളിലത്തെ നിലയിൽ സാമാനങ്ങൾ വെച്ചുതുമുണ്ടോഎന്നു് അയാൾ ചോദിച്ചു.

ജാനമ്മ: — “ഉണ്ടു്. ധാരാളം”

സുകുമാരൻ: — “ആകട്ടെ. അതു നാളെ രാവിലെ കാണിച്ചാൽ മതിയാകും.....ഞാൻ എന്നിരിക്കു പോകേണ്ട വഴി കണ്ടുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു.”

ജാനമ്മ: — “ആദ്യം ഹാ, കാണുന്നുണ്ടോ?”

എത്ര മുൻപുതന്നെ എടുത്തതായാലും സ്റ്റോറിൽനിന്നു കൊണ്ടുപോന്ന സാമാനങ്ങളുടെ നേർപകുതി തന്നിരിക്കു തരേണ്ടതാണു ന്യായവും നീതിയുമെന്നു സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു. അയാൾ ആ വിഷയത്തിൽ നിർബ്ബന്ധിക്കുകയും ചെയ്തു. സാമാനങ്ങളുടെയെല്ലാം വില തിട്ടപ്പെടുത്തിയിട്ടു പകുതിപ്പണം രൊക്കും നല്കി ജാനമ്മതന്നെ അപയെല്ലാം എടുത്തു

കൊള്ളുവാൻ സുകുമാരൻ അനുവദിച്ചു. അഥവാ സാമാനങ്ങളെല്ലാം തിരുവനന്തപുരത്തായച്ചു ലേലത്തിൽ വില്പിച്ചു കിട്ടുന്ന പണം വീതിച്ചെടുക്കാവുന്നതുമാകുന്നു. ഈ ട്രെയിൻ നിശ്ചയിച്ച മാർഗ്ഗംതന്നെയാണു് ഉത്തമമെന്നു ജാനമ്മ പറഞ്ഞു.

സുകുമാരൻ.—“അതുതന്നെ. അങ്ങിനെതന്നെ നിശ്ചയിച്ചു. എന്തു കിട്ടുമെന്ന് എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ. എങ്കിലും കിട്ടുന്നതു രണ്ടായിപ്പകുത്തു നമുക്കു രണ്ടാൾക്കും ഏകദേശം.”

രണ്ടുദിവസങ്ങൾ കഴിഞ്ഞതോടുകൂടി ശ്രീവിലാസം ഭവനത്തെ അലങ്കരിച്ചിരുന്ന സൗഖ്യപുഷ്പങ്ങളായ ഗുഹാപകരണങ്ങളെല്ലാം മാററപ്പെട്ടു. ജാനമ്മയാകട്ടെ, അനന്തരം സ്റ്റോറിൽ ചെന്നു് തന്റെ പണസഞ്ചിയിൽനിന്നു രെക്കം പണം കൊടുത്തു് ഏറ്റവും വിലകുറഞ്ഞ ചില ഗുഹാപകരണങ്ങൾ വാങ്ങി. ലേലത്തിൽ വില്പുവാൻ എല്പിച്ച സാമാനങ്ങൾക്കു ആയിരം രൂപാ കിട്ടിയെന്നും അതു നല്ല വിലയാണെന്നും തിരുവനന്തപുരത്തെ കമ്പനിക്കാർ രണ്ടാഴ്ചയ്ക്കുള്ളിൽ സുകുമാരനു് എഴുതി അയച്ചു. കമ്മീഷൻ കഴിച്ച ബാക്കിത്തുകയ്ക്കു ചെക്കു് പുറകെ അയയ്ക്കുന്നതാണെന്നും കത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. താമസംയാതെ ചെക്കു സുകുമാരനു ലഭിക്കുകയും ചെയ്തു.

വിശേഷപ്പെട്ട ആറു ക ഗുഹസാമാനങ്ങൾ പൊയ്ക്കയയ്ക്കേണ്ട ശ്രീവിലാസം ഭവനത്തിലെ ശ്രീപൊയ്ക്കായി. വീടും കടയും അതോടുകൂടി തൃപ്തമായി; സന്തുഷ്ടിയും ഉത്സാഹവും എവിടെയോ ഓടി ഒളിച്ചു.

സതി, അമ്മുമ്മയെ കാട്ടാൻ മകളേയുംകൊണ്ടു വന്നപ്പോൾ ആശ്ചര്യത്തോടും വ്യസനത്തോടും വ്യാക്ഷേപകസ്വരം പുറപ്പെടുവിച്ചുപോയി.

സതി—“അമ്മ, അപ്പ! ഇതെന്തു്? എന്തുണ്ടായി? ഇവിടെ കിട്ടുന്ന സാമാനങ്ങളെല്ലാമെവിടെ?”

ജാനമ്മ—തിരുവനന്തപുരത്തിനയച്ചു--വില്ക്കൂൻ.

സതി--‘അയ്യോ! എൻറമ്മേ! അയാൾ ഇതും അമ്മയേ കൊണ്ടു ചെയ്യിച്ചോ?’

ജാനമ്മ--‘ചെയ്യിച്ചു.’

ഇതുവരെ ജാനമ്മ കാര്യങ്ങൾക്കു ചില മറകളെല്ലാ മിട്ടിരുന്നതു കീറിപ്പൊളിഞ്ഞുപോയി. അവയെ ബാഹ്യലോകം കാണാതിരിക്കണമെന്നുള്ള ജാഗ്രത ഇക്കാലത്തു അവൾക്കുണ്ടായിരുന്നില്ല. സതി തന്റെ ഭയനീയാ സ്ഥയേ തുറന്നുകാട്ടുന്നതിൽ ഇയിടെയായി തെല്ലും മടിക്കാറില്ല രണ്ടുപേർക്കും അവരുടെ ഭർത്താക്കന്മാരിൽനിന്നുണ്ടാകുന്ന ഭീതിതം ഇനി നിഗ്രഹനം ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കുമോ എന്നു സംശയമാണ്. ജാനമ്മയുടെ മൂന്നാവസ്ഥയോക്കുമ്പോൾ സതിയുടെ കഥ വളരെ ഭേദമാണ്. അവൾക്കു അല്പസമയം സമാശ്വസിക്കുന്നതിനായി കൈക്കോട്ടിൽ ഒരു ശിശു വെങ്കിലുമുണ്ടല്ലോ.

ആഴ്ചകൾ പലതു കഴിഞ്ഞു. ‘നേർപകുതി’ വീതം സാമ്രാജ്യങ്ങളുടെ വില പങ്കിട്ടെടുക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി സുകുമാരൻ യാതൊന്നുംതന്നെ ശബ്ദിച്ചില്ല. ഒടുവിൽ ജാനമ്മ തിരുവനന്തപുരത്തെ കമ്പനിക്കാരിൽനിന്ന് വല്ല വിവരവും ലഭിച്ചുവോയെന്ന് അയാളോടു ചോദിക്കേണ്ടിവന്നു.

സുകുമാരൻ--(തുരുതുരെ) “ഓ-ഓ-ഓ-ഓ-ഐഴുത്തുകിട്ടി.

ഞാൻ ജാനമ്മയോടു പറഞ്ഞില്ലേ? തരക്കേടില്ലായിരുന്നു.

ജാനമ്മ--എന്തു കിട്ടി?

സുകുമാരൻ--ചത്തേണ്ണുരുവാ കിട്ടി.

ജാനമ്മ--“അപ്പോൾ എന്റെ പക്കു എപ്പോൾ തരും?

സുകുമാരൻ--“ഓവോ, നിങ്ങളുടെ പക്കു വേണ്ടിയിരിക്കുന്നു--ശരിതന്നെ--പക്ഷേ ഇപ്പോൾ ഇല്ല.

ജാനമ്മ--“സുകുമാര, നിങ്ങൾ അതു ചെലവാക്കിയോ? എനിക്കുള്ളവകയും നിങ്ങൾ ചെലവു ചെയ്തോ?

സുകുമാരൻ--“ആർ പറഞ്ഞു ഞാൻ അത് ചെലവാക്കിയെന്നു?” (സുകുമാരൻ കുപിതനായി അവളുടെ നേക്കു തിരിഞ്ഞു) അപ്പോൾ എനിക്കതുതരുവാൻ സൗകര്യമില്ലാതെ വന്നെന്നുവെച്ചു നിനക്കെന്തുകൊണ്ടു കരേക്ഷമിച്ചുകൂടാ? അതു കിട്ടിയെന്നു വിചാരിച്ചു നിങ്ങൾക്കു വല്ല വിശേഷവുമുണ്ടോ? ഇത്ര സ്ഥിതിയാണെന്നു നിങ്ങൾ നടിക്കുന്നത് എന്തിനു? ഇതൊന്നും എനിക്കറിയാൻ പാടില്ലാത്തതാണെങ്കിൽ പിന്നെ വേണ്ടില്ല.”

ഈ സംഭാഷണവും രാത്രി അകാലമായതിൽപിന്നെ ആയിരുന്നു മുറിയിൽ അവർ രണ്ടാളുമല്ലാതെ വേറെ ആരും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല.

ജാനമ്മ--(ശാന്തമായും എന്നാൽ ദൃഢമായും) ‘സുകുമാര! എനിക്കു എന്റെ ഓഹരിവേണം.”

സുകുമാരൻ--‘വേണമെങ്കിൽ കുറച്ചു കഴിഞ്ഞു കൂട്ടൂ..., ഇങ്ങോട്ടു നോക്കൂ; അതേപ്പറ്റി ഇനി ശബ്ദിക്കരുത്. ഇത്തരത്തിൽ എന്നെ ഇടലടുവാൻ സാധിക്കയില്ല. നിന്റെ പാക പോയിത്തുലയട്ടെ അതു നിനക്കു വശ്യമില്ല.

ജാനമ്മ--പോര--എനിക്കതു വേണം. അതു കിട്ടുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിച്ചിരിക്കുകയാണ്.

സുകുമാരൻ--കൊള്ളേ. നിങ്ങൾക്കു യാതൊരു ബുദ്ധിമുട്ടുമില്ല എവിടെയോ ധാരാളം പണം നിങ്ങൾ ഒളിച്ചുസൂക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ജാനമ്മ--ഈശ്വരനാണെ എന്റെ കയ്യിൽ ഒരു കാശു പോലും ഇല്ല.

സുകുമാരൻ--ഇല്ലേ! അതൊരു നല്ല വാക്കാണ്. അതിന്റെ അർത്ഥം നിങ്ങൾ കൈകൊണ്ടു തൊടുകയില്ലെന്നുചിരിക്കുന്ന പണപ്പെട്ടി ഉണ്ടെന്നാണ്.

ഇടിയാതെയും ഇടറാതെയും ജാനമ്മ അയാളെ നോക്കി. അവളുടെ പുരികക്കൊടികൾ ചുളിഞ്ഞു; മുഖം പരുഷമായി.

ജാനമ്മ:--“സുകുമാരൻ, ഇതു മയ്യാഭയല്ല. ഇതു ഒരിക്കലും ഞാൻ സമ്മതിച്ചുതരികയില്ല. (ജാനമ്മ സാവധാനത്തിൽ അത്ഥവത്തായി പറഞ്ഞു) നിങ്ങൾ നല്ലതിൻ വണ്ണം കാര്യങ്ങളെല്ലാമാലോചിക്കണം. ഇത്തരത്തിൽ എന്നോ പ്രവർത്തിക്കുവാൻ നിങ്ങൾക്കു സാധിക്കയില്ല. അതു അപായകരമാണു്.”

സുകുമാരൻ:--“നിങ്ങൾ മിണ്ടാതിരിക്കുമോ? എന്നെ ഇട്ടലട്ടരുതു്.”

പണമിടപാടുസംഗതികളിൽ ഇതു ആദ്യമായിട്ടല്ല ജാനമ്മയേ സുകുമാരൻ കബളിപ്പിക്കുന്നതു്. എന്നാൽ ആരും അതായി ഈ വഞ്ചന സർവ്വ സർവ്വരൂപത്തിൽ നടക്കുന്നുണ്ടെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു അറിയാമായിരുന്നു.

ജാനമ്മ:--“എനിക്കു മിണ്ടാതിരിക്കുവാൻ സാധ്യമല്ല. ഞാൻ നിങ്ങൾക്കും എനിക്കും വേണ്ടിയാണു മിണ്ടുന്നതു്. വ്യവസ്ഥ വെച്ചിരുന്നെല്ലാം ശിഥിലമായിരിക്കുന്നു.”

സുകുമാരൻ:--“ഓ!”

ജാനമ്മ:--“നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതു സത്യഭാഷമാണു്, ചതിയാണു്.”

ജാനമ്മ അയാളുടെ നേക്കുനിന്നു മുഖംതിരിച്ചു ശൂന്യമായ ഗൃഹാങ്കണത്തിൽ നോക്കി.

ഭയങ്കരമായ ഒരു ശബ്ദത്തോടുകൂടി സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെ കയ്ക്കു കടന്നുപിടിച്ചു ഒന്നു ചുഴറ്റി അവൾ വീണ്ടും അയാളുടെ മുൻപിൽ വന്നു നിന്നു.

സുകുമാരൻ:--“ഏളീ, ആ പറഞ്ഞതു പിൻചലിക്ക— അല്ലെങ്കിൽ നീ ഇപ്പോൾ അതിന്റെ ഫലമനുഭവിക്കുക.”

വിഷം. ഇനിയും നീയതു പറയുമോ? ആൺ—ഹാ—എന്നാൽ കാണാട്ടു”

ഒരു കൈകൊണ്ടു ജാനമ്മയെ മുറുകുപ്പിടിച്ചു സുകുമാരൻ മുന്നോട്ടും പുറകോട്ടും ഉലച്ചു. അ പളെ തന്റെ കാൽച്ചുവട്ടിൽ മുട്ടുകുത്തിക്കണമെന്നുള്ളതായിരുന്നു അയാളുടെ ആഗ്രഹം. ദൃഢമായി ചുരുട്ടിയ മറോക്കൈ സുകുമാരൻ ജാനമ്മയുടെ മുഖത്തിന്നു നേരേ പാടിയിരുന്നു.

ജാനമ്മ:—“നീങ്ങൂ എന്നെ ഇടിക്കുവാൻ തുടങ്ങുകയാണോ? (യാതൊരു കൂസലും കൂടാതെ ജാനമ്മ അയാളെ നോക്കു) എന്നാൽ പിന്നെ എന്തു് അതു ചെയ്യാതെ നില്ക്കുന്നു? സംശയിക്കുന്നു? ഇയശാശാ—എല്ലാത്തിന്നും ഫലമായിട്ടു ഇതുകൂടി അനുഭവിച്ചാൽ മതിയേ?”

ജാനമ്മയുടെ ധീരത സുകുമാരന്റെ സന്ദേഹത്തെ വലിപ്പിച്ചു. ചുരുട്ടിയുയർത്തിയിരുന്ന കൈ സാവധാനം സുകുമാരൻ താഴ്ത്തിയിട്ടു എങ്കിലും ജാനമ്മയേ പിടിച്ചിരുന്ന പിടി അല്പവും അയച്ചില്ല.

സുകുമാരൻ: “നീങ്ങൂ പറഞ്ഞതിന്റെ അർത്ഥമെന്താണു്. അതിപ്പോൾതന്നെ അങ്ങോട്ടു തീരട്ടെ”

ജാനമ്മ:—“ഞാൻ പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥമെന്തെന്നു സുകുമാരനു നല്ലതിൽവണ്ണം അറിയാം...അതു നിർത്തേണ്ടതാണു്.”

സുകുമാരൻ:—“എന്തു നിർത്തണം?”

ജാനമ്മ —“ആ പൽക്കരമായ നിങ്ങളുടെ തോന്യാസപ്രവൃത്തികൾ.”

സുകുമാരൻ:—“നിങ്ങൾ ഇപ്പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥമെന്താണെന്നു എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല. ആരോ കെട്ടുകെട്ടായി കള്ളം നിങ്ങളോടു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്; സംശയിക്കുക. എന്നെപ്പറ്റി ആരെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും കള്ളവുമാണു് ധ്വനാൽ അതുടനെ വാങ്ങി വിഴുങ്ങാൻ നിങ്ങൾ തയ്യാറായിരിക്കുകയാണു്.”

ജാനമ്മ:—“കഴിഞ്ഞമാസം മൂന്നാംതീയതി ഇവിടെനിന്നു ഒരു ചെക്ക ബാങ്കിൽ കൊടുത്തയച്ചില്ലേ.”

സുകുമാരൻ:—“എന്തോ എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ.”

ജാനമ്മ:—“എനിക്കും അറിഞ്ഞുകൂടാ. ഏതായാലും ബാങ്കിൽനിന്നു എനിക്കു ആരുംവന്നു ഒപ്പു പരിശോധിക്കുന്നതിനായിരുന്നു.”

സുകുമാരൻ:—“ഉം”

ജാനമ്മ:—“എന്റെ ഒപ്പുതന്നെയെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞു.”

സുകുമാരൻ:—“എന്നിട്ട് അതുസംബന്ധിച്ചു എന്താണ്?”

ജാനമ്മ:—“നാരായണവിലാസം കമ്പനിക്കാരെ സമാധാനപ്പെടുത്താൻ അഞ്ഞൂറരൂപാ എഴുതിത്തള്ളിയിരിക്കുന്നു. എന്തിനേറെപ്പറയുന്നു. സുകുമാരൻ ചൊല്ലേണ്ടേരേ ജീവിക്കണം. നിങ്ങളുടെ അബദ്ധങ്ങൾക്കുള്ള തെളിവുകളെല്ലാം എന്റെ പക്കലുണ്ട്.”

സുകുമാരൻ ജാനമ്മയെ പിടിയിൽനിന്നു വിട്ടു. അയാൾ കൈപിണച്ചു പുറകിൽകെട്ടി മുറിക്കുള്ളിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും നടന്നു. അയാൾ വീണ്ടും സംസാരിച്ചപ്പോൾ അതു കണ്ണമടഞ്ഞു പിറുപിറുക്കുന്നതുപോലെയാകുന്നു.

സുകുമാരൻ:—“ആ. ഞാനൊന്നുമറിഞ്ഞില്ല. കടലാസ്സിന്റെ തവയ്ക്കുന്നതുപോലെതന്നെ കണക്കുകളെല്ലാം ചെമ്മയിൽ നിർത്തുവാനും എനിക്കു സാധിക്കും..... എനിക്കു വ്യാപാരമൊന്നുമറിഞ്ഞുകൂടാ എന്നു പറഞ്ഞാൽ വിഷമംതന്നെ. എനിക്കു അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും മുറയ്ക്കു പോകേണ്ടിവരുന്നു. ആ മറയ്ക്കാകു് എന്റെ പദ്ധതി അറിഞ്ഞുകൂടാ... ..ഞാൻ ഉള്ളതാണ് കാണുന്നത്; അല്ലാതെ കണക്കു സൂക്ഷിക്കുന്നതില്ല. എന്തൊരു കഴിഞ്ഞ കണക്കുസൂക്ഷിക്കലാണ്. വിശദമായി പറയാൻ പറഞ്ഞാൽ അവർ എല്ലാംകൂടി ഇടുക്കുയ്ക്കും.....നിങ്ങളാണ് വേണ്ടാത്ത

വഴിയിലൂടെ പോകുന്നത്. ഏതായാലും നാളെ അല്പ മരണനാൾ അതിന്റെയടുത്തു ഞാൻ കണ്ടുപിടിക്കാം. നാളെ എനിക്കു മറ്റു കാര്യങ്ങളുടെ തിരക്കുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ: — “പോയതെല്ലാം പോകട്ടെ സുകുമാര. ഇനി വരാനുള്ളതിൽ വേണ്ടുവണ്ണം മനസ്സിലാക്കൂ.”

സുകുമാരൻ: — “ശരിതന്നെ. ഇനി എന്നാൽ കൂടുതലൊന്നും പറയണ്ടാ എന്നേ അലട്ടാതെ..... ഇങ്ങോട്ടു നോക്കൂ. നിശ്ചയമായും നിങ്ങളുടെ പക്ഷ മുഴുവൻ ഞാൻ തരുന്നുണ്ടു്. ആ കടം ഞാൻ സമ്മതിക്കുന്നു. നാനൂറു രൂപ ഞാൻ നിങ്ങൾക്കു തരാനുണ്ടു്.”

കുറേനേരം സുകുമാരൻ ഫണം താഴ്ത്തിക്കിടന്നു. എന്നാൽ അയാളുടെ കോപനശീലം വീണ്ടും വിജ്ഞിച്ചു.

“അതു മതി. കഴിയുന്നത്രവേഗം ഞാൻ ഇടപാടു തീർത്തേക്കാം. എന്നാൽ രൊക്കം പണം കിട്ടുന്നതിനു നിങ്ങൾക്കു വലിയ ധൂതി ആയിരിക്കുന്നെന്നു് തോന്നുന്നു. (പല്ലിളിച്ചു്) കയ്യിലുണ്ടായിരുന്ന പണമെല്ലാം എന്തുചെയ്തു? എങ്ങിനെ ആയതു കളഞ്ഞുകളിച്ചു? എന്നിട്ടു് ഈ നിസ്സാരമായ നാനൂറു രൂപയ്ക്കു യാചിച്ചുകൊണ്ടു വന്നല്ലോ?”

ഇതിനു മറുപടിയായി വാക്കുകളൊന്നും ജാനമ്മ ഉച്ചരിച്ചില്ല. എന്നാൽ നൈരാശ്യത്തെ ഭ്രാന്തിപ്പിക്കുമാറു് കൈത്തലത്തിൽ നെററി ചായ്ച്ചു സുകുമാരൻ വീണ്ടും തന്നെത്താൻ അമറിത്തുടങ്ങി:—

“ഓഹോ, ശരിതന്നെ. പഴയ സമാധാനം. ഞാൻ മഠം വന്നുവെന്നാണു ഭാവം. നിങ്ങളുടെ പണമെല്ലാം എവിടെപ്പോയെന്നു എനിക്കു നല്ലതുപോലെ അറിയാം. സതിയും ആ കഴുതയ്ക്കുകൂടി നിങ്ങളുടെ പണമെല്ലാം തട്ടിച്ചു. സതിക്കു എന്തുണ്ടാലും ഉടനേ അതു വേണം. ഞാൻ

അറുനാലായിട്ടാണ് ആ പെണ്ണിനെ ഈ വീട്ടിൽ കയറാൻ സമ്മതിച്ചത്. എന്നാൽ നിങ്ങൾ ഏതൊക്കെയാണെന്ന് അവൾക്കു വീട്ടിലെത്തിക്കുമെന്നാണ് തോന്നുന്നത്.

സതിയില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ സ്വന്തം കീഴയിൽ കിടന്നു കിളിത്തുമ്പായിരുന്ന രൂപയേപ്പറ്റി വിചാരിച്ചപ്പോൾ സുകുമാരൻ ഭൂതവന്നു എന്നാൽ പരമാത്മം പറയുന്നപക്ഷം ജാനമ്മ മകൾക്കു ഒരു കാശുപോലും നൽകിയിരുന്നില്ല. സതി ചോദിക്കാഞ്ഞിട്ടല്ല ഇപ്രകാരം നൽകാതിരുന്നത്. കരുണാകരൻ ഈത്തന്റെ വലിയ നിർബന്ധമൂലം ധനസാഹായ്യത്തിനായി സതി അമ്മയോടു് മനസ്സില്ലാമനസ്സോടെ അഭ്യർത്ഥിച്ചിട്ടുണ്ട്.

“എന്റെ ചൊന്നസതീ. നീ ഇനിയും ഇങ്ങനെ എന്നോടു ചോദിക്കല്ലേ. പരമാത്മത്തിൽ അതു പ്രയാസമാണ്.”

സതിയുടെ മകൾക്കു ചേരിട്ട അന്നത്തന്നെ കരുണാകരൻ ഈത്തന്റെ അമ്മയോടു് ജാനമ്മ ഈ ദിവസം തുറന്നു പറഞ്ഞിരുന്നു. ശിശുവിനു് അവൾ സമ്മാനങ്ങൾ നൽകിയെന്നുള്ളതു ശരിയാണ്. ഒരു പക്ഷേ, കുഞ്ഞിനു ആവശ്യമുള്ളതു വല്ലതും ജാനമ്മ നൽകിയെന്നും വന്നേക്കാവുന്നതാണ്. എന്നാൽ ഒരു ഭർത്താവിന്റെ സ്വാർത്ഥമാത്രമായ വ്യയങ്ങൾക്കുവേണ്ടി അവൾ പണം കൊടുക്കുമോ എന്നുള്ളതു സംശയമാകുന്നു.

സതീ! ഓമനേ, എനിക്കതു ചെയ്യുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. എനിക്കതിനു് തീരെ നിവൃത്തിയില്ല. അയാൾ നിന്നെ ഇങ്ങനെ എന്റെ അടുത്തു പറഞ്ഞയച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ഇനിയും എന്നിൽനിന്നു് വല്ലതും ആശിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതു വെറുതെ ആണെന്നു ഞാൻ അയാളുടെ അമ്മയോടു് അന്നേ പറഞ്ഞു.”

സതി അമ്മയേ അനുനയിക്കുകയും കഷ്ടസ്ഥിതിയിലായതാൻ ചോദിച്ചതിനേപ്പറ്റി കണ്ണിതപ്പെടരുതെന്നു ക്ഷമാ

പണം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ ഇതുകൊണ്ട് കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ വളരെ പരിഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും മേലാൽ അയാളുടെ വസ്തിയിൽ പോകാതെയിരിക്കുന്നതാണ് നല്ലതെന്നും ജാനമ്മയ്ക്കു മനസ്സിലായി. അപരം അവിടെ ചെന്നാൽ കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ ഒരുപക്ഷേ അപമാനിച്ചേക്കാം. ശ്രീവിലാസംഭവനത്തിൽ പോകാൻ സതിയേ ഇനി അനുവദിക്കുന്നതല്ലെന്നു ഉണ്ണിത്താൻ നന്നെ സൂചിപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ഇനിയും അമ്മയ്ക്കും മകൾക്കും തമ്മിൽ കാണണമെങ്കിൽ ചില അപൂർവ്വാവസരങ്ങളിൽ ഗ്രന്ഥമായി മാത്രമേ സാധിക്കുകയുള്ളൂ.

സതിയുടെ അടുത്തു ജാനമ്മ മറയല്ലാമെടുത്തതകിൽ കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിന്റെ സമീപത്തുവെച്ചു അതിനേക്കാൾ മറയെടുത്തുവെന്ന് പറയാം. അവരുടെ രണ്ടാളുടെയും മുൻപിൽ ഇനി നാട്ടുങ്ങൾ സാധ്യമല്ല. സുകുമാരനെപ്പറ്റി പറയുമ്പോൾ അവർ രണ്ടാളും തുറന്ന സംസാരിക്കുക പതിവായിത്തീർന്നു കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ എണ്ണീറുപോയാലുടൻ സുകുമാരൻ അയാളെ പരിഹസിക്കുക സാധാരണമായിരുന്നു. ഇങ്ങനെയൊന്നെങ്കിലും ഏതെങ്കിലും അപകടത്തിൽപെട്ടാൽ ഉടൻതന്നെ ഉദരത്തിരുമ്മിക്കൊണ്ടു സുകുമാരൻ ഓടിച്ചെല്ലുന്നതു കഞ്ഞൻ പിള്ളവക്കീലിന്റെ മുൻപിലാണ്. ഈ ആണ്ടിൽ അങ്ങനെ ഒരു നൂറുപ്രാവശ്യം അയാൾ ചെന്നിട്ടുണ്ടു്.

ഒരുദിവസം സംസാരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നപ്പോൾ കഞ്ഞൻ പിള്ളവക്കീൽ തന്റെ പഴയ സുഹൃത്തായ ജാനമ്മയോടു ഇപ്രകാരം തുറന്നു പറഞ്ഞു.

വക്കീൽ:—“നീക്കൾ നിയമപ്രകാരം വേണ്ടതുചെയ്തു അയാളിൽനിന്നു രക്ഷനേടണം.”

ജാനമ്മ:—“ആഗ്രഹമുണ്ടെങ്കിലും എങ്ങിനെയാണു അതു സാധിക്കുക.”

വക്കീൽ:—“വിവാഹമോചനത്തിനു കേസുകൊടുക്കിൻ”.

ജാനമ്മ — “അതു ഞാൻ ചെയ്തുകൂടാ.”

വക്കീൽ:—“നിങ്ങൾ തന്നെ ചെയ്യണം.”

കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ജാനമ്മയുടെ ഭാവവ്യത്യാസത്തെ പരിശോധിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.

വക്കീൽ—“നിങ്ങൾക്കു വിവാഹമോചനം നിശ്ചയമായും ലഭിക്കും.”

അനന്തരം കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ഏണീറ്ററുചെന്നു വാതിലടച്ചു. ഗുമസ്തന്മാരിരിക്കുന്ന മുറിയ്‌ലേക്കു പോകുന്ന വഴി ശുശ്രൂഷയായിരുന്നു വക്കീൽ വീണ്ടും സ്വസ്ഥമാനത്തെ പ്രാപിച്ചു.

വക്കീൽ.—“ഇനി അയാൾക്കു സമയം കൊടുത്തിട്ടു യാതൊരു ആവശ്യവുമില്ല. ഞാൻ പറയുന്നത് കേൾക്കൂ — അയാൾ ഒരിക്കലും നന്നാവുകയില്ല. അയാളെ ഇപ്പോൾത്തന്നെ തള്ളിക്കളയണം.”

ജാനമ്മ.—“ഹേയ്, ഒരിക്കലും പാടില്ല—അതസാധ്യമാണ്.”

വക്കീൽ.—“ഞാനിന്നലെ നീലിയമ്മയേക്കണ്ടു. അയാൾ നിങ്ങളെ പ്രഹരിച്ചുവെന്നു മൊഴികൊടുക്കുവാൻ ആ സ്രീ തയ്യാറാണ്.”

ജാനമ്മ:—(തീവ്രമായി) പക്ഷേ അതു കള്ളമാണ്.

ജാനമ്മയുടെ കപോലം അരുണവർണ്ണമായിത്തീർന്നു. അവളുടെ അധരം പരിസ്ഫുരിച്ചു. കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ അനന്തരം ജാനമ്മയുടെ മുഖത്തു നോക്കാനു പോയില്ല. മഷി മിൽ മുക്കത്തെ ഒരു പേനയും ഒരു തൂണ്ടു വെള്ള മഷിക്കുടലാസും എടുത്തു വക്കീൽ കളിച്ചു കൊണ്ടിരുന്നു.

വക്കീൽ.—“നീലിയമ്മ സാക്ഷിക്കൂട്ടിൽ കയറി സത്യം ചെയ്യും.”

ജാനമ്മ.—“അതു വെറും കള്ളമായിരിക്കും.”

വക്കീൽ.—“നീലിയമ്മ ഒന്നാമതും ഒരു സാക്ഷിയായിരിക്കും. പരമാർത്ഥത്തിൽ ആ സ്രീയെ ക്രാസ് ചെയ്തു

തെറ്റിക്കുവാൻ ആർക്കുതന്നെ സാധിക്കയില്ല... ഞാൻ ചില ചോദ്യങ്ങൾ ചോദിച്ചുനോക്കി. ഒന്നാം തരം ഒരു സാക്ഷിയാണെന്നാണ് എനിക്കു തോന്നുന്നത്."

ജാനമ്മ: — അതേപ്പറ്റി ഒന്നും പറയേണ്ടാ.

വക്കീൽ: "സത്യം പറയുന്നപക്ഷം ഇതിൽ ഒട്ടും അമാന്തം നാം കാട്ടിക്കൂടാ. എന്തുകൊണ്ട് ഇങ്ങനെ ചെയ്യുകയാണെന്നാണ് ഞാൻ ചോദിക്കുന്നത്? ഒരു സ്രീ വിവാഹമോചനമർഹിക്കുന്നെങ്കിൽ—"

എന്നാൽ ജാനമ്മയ്ക്കു ഈ ഉപദേശം അത്ര ഹിതമായില്ല. കണ്ടാൻപിള്ളവക്കീൽ വീണ്ടും ആ വിഷയത്തിൽ തന്നെ ബുദ്ധിയുറപ്പിച്ചുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു: —

"അതു ചെയ്യാതിരിക്കത്തക്ക ഒരു കാരണവും ഞാൻ കാണുന്നില്ല."

ജാനമ്മ: — (സഖേലം) വേണ്ടാ. വേണ്ടാ.

വക്കീൽ: — "അതാണ് ചെയ്യേണ്ടത്"

"നിങ്ങൾക്കു ഞാൻ പറയുന്നതിന്റെ കാര്യം മനസ്സിലായിട്ടില്ല." ജാനമ്മ ഇത്രയും പറയുമ്പോൾ അവളുടെ സ്വരത്തിൽ ഗാഢീഭൂതവും വ്യസനവും കലർന്നിരുന്നു. "അതു നിഷ്പ്രയാസമായി സാധിക്കുമെന്നിരിക്കട്ടെ. നേരായ മാർഗ്ഗമാണെന്നിരിക്കട്ടെ. എന്നാലും എന്റെ ഭാഗ്യവശം വിരക്തമയെ കോടതിയിൽ പൊതുജനങ്ങളുടെ മുൻപാകെ പരസ്യമായി പറയുന്നതിനനുവദിക്കുവാൻ തീരെ നിവൃത്തിയില്ല. എനിക്കതു സഹിക്കുവാൻവയ്യ. അതിൽനിന്നുണ്ടാകുന്ന നാണക്കേട് പരമാത്മത്തിൽ എനിക്കു സഹിക്കാൻ മേലാ."

വക്കീൽ: — "ഓഹോ.....അതൊന്നും സാരമില്ല. പഴുതിന്ന ഒരു പല്ല് പഠിച്ചുകൊടുക്കുന്നതുപോലെ മാത്രമേയുള്ളൂ. എല്ലാം വേഗത്തിൽ രീക്ഷം."

ജാനമ്മ — ‘എന്നാൽ അതു ഒരു കാരണം മാത്രമാണ്.’

വേറെയും കാരണങ്ങൾ ഉണ്ട്’

വക്കീൽ — ‘വേറെയുമുണ്ടോ?’

ജാനമ്മ — ‘അയാളെമാത്രം കുറുക്കാനാക്കിയാൽ മതിയെന്ന് നിങ്ങൾ വിചാരിക്കരുത്. ഇരുപക്ഷത്തും തെറ്റുകൾ പററിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ഈ ഒരു വിചാരം എന്റെ അന്തഃകേരണത്തിൽ സ്ഥിരം ഉണ്ട്. ഒരുപക്ഷേ ഞാൻ അദ്ദേഹത്തെ വിവാഹം ചെയ്തിരുന്നില്ലെങ്കിൽ അദ്ദേഹം നന്നായിപ്പോകുമായിരുന്നു.’

വക്കീൽ — ‘എന്റെ ചൊന്നുജാനമ്മേ! ഞാൻ പറയുന്നതിൽക്കുറവൊന്നും — ആ പറഞ്ഞതു മാനനീയമാണ്. പക്ഷേ ശുദ്ധ അസംബന്ധമെന്നുകൂടി പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.’

ജാനമ്മ — (ദ്രവ്യമായി) ‘അല്ല. അതാണ് സത്യം. അദ്ദേഹത്തിന് ചില നല്ല ഗുണങ്ങളുണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ഒരു ജോലിക്കാരനായിരുന്നു. പ്രവൃത്തിയില്ലായ്മയും കണക്കിൽക്കൂടുതൽ പണവും അദ്ദേഹത്തിൽ ചില പ്രലോഭനങ്ങളെല്ലാമുണ്ടാക്കി. വളരെ ചെറുപ്പമല്ലേ? അദ്ദേഹം ദരിദ്രനായിത്തന്നെ ഇരുന്നെങ്കിൽ ഒരു നല്ല പുരുഷനായി വളരുമായിരുന്നു.’

വക്കീൽ: — ‘ഞാൻ നിങ്ങളെ ഖണ്ഡിക്കുന്നില്ല..... അയാൾ എങ്ങിനെ വളരുമായിരുന്നു എന്നല്ല വിചാരിക്കേണ്ടതു്. നേരേമറിച്ചു് എങ്ങിനെ വളന്നു എന്നാണ്. ഇനിയും എങ്ങിനെയെല്ലാം വളരുമെന്നും അന്തമാനിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.....ഇനി ഞാൻ ഒരു ഗുണവും കാണുന്നില്ല. ഞാൻ എന്തിനേതോന്നുന്ന പാരമാർത്ഥ്യം പറയുകയാണ്. ഞാൻ ഇതാ ഇവിടെ ഇരിക്കുന്നുവെന്നുള്ള വിശ്വാസത്തെപ്പോലെ ഉറച്ച വിശ്വാസത്തോടുകൂടി പറയുകയാണ്. ആ ബകൻ നിങ്ങളെ അപ്പാടെ വിഴുങ്ങിക്കളയും--നിങ്ങളെ നശി

പ്പിക്കും. ഇനിയും ഇങ്ങിനെ അനുവദിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കു
യാണെങ്കിൽ ജാനമ്മയേ ആ മനുഷ്യൻ വഴിയാധാര
മാക്കും. അതുകൊണ്ടാണു്, അയാളെ ഒഴിച്ചുകളയു
വാൻ ഞാൻ പറയുന്നത്--ഇനി എന്തെല്ലാം തന്നെ
വന്നാലും.

എന്നാൽ ക്ലിഷ്ടയായും വിനയായും ജാനമ്മ തല
കുലുക്കി. കുഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീൽ എണ്ണീററുചെന്നു വാതായ
നത്തിലൂടെ റോഡിൽ നോക്കി വിഷണ്ണമായ പ്രാജ്ഞികൾ
കൊണ്ടു്, നടന്നുപോകുന്ന ജാനമ്മയേ അയാൾ കുറേ നേരം
നിരീക്ഷിച്ചു നിന്നു.

ജാനമ്മയുടെ വേഷം ഇപ്പോൾ എത്രമാത്രം അനു
ധംബരമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. അവൾ നന്നേ ചെറുപ്പോ
യി പഴയ കനകവണ്ണം ഒരുമാതിരി വിളറിമുണ്ടാതെന്നു
പറയാം. പ്രകാശകിരണങ്ങൾ പ്രസരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു തി
ളങ്ങിയിരുന്ന അന്നത്തെ ജാനമ്മയുടെ ചെറും മായമാത്ര
മാണു ഇന്നത്തെ ജാനമ്മയെന്നു കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ
പരിവേഷിച്ചു. ജാനമ്മ നാനാതരത്തിലും വളരെവളരെ
ക്ഷീണിച്ചുപോയി.

ഒന്നരണ്ടാഴ്ചകഴിഞ്ഞു അതേ ജനാലയിലൂടെ കുഞ്ഞൻ
പിള്ളവക്കീൽ ചെളിയിൽ നോക്കിനിന്നപ്പോൾ അയാളെ
അമ്പരപ്പിക്കുന്ന ഒരു കാഴ്ചകണ്ടു. തന്റെ നേത്രങ്ങളെ വി
ശ്വസിക്കുവാൻ വക്കീലിനു സാധിച്ചില്ല. ജാനമ്മ റോഡി
ലൂടെ ഒരു ഇടവഴിയിലേക്കു തിരിഞ്ഞു ശ്രീമാന്മാർ സി.
പി. കൃഷ്ണപിള്ളയുടെയും കുട്ടൻപിള്ളയുടെയും വക്കീലാഫീ
സ്സിലേക്കു കയറുന്നു. അവരെപ്പോലെമാന്യമായി തൊഴിൽ
ചെയ്യാത്ത വക്കീലന്മാർ സമംഗലപുരത്തുണ്ടായിരുന്നില്ല.

ജാനമ്മ വക്കീലാഫീസ്സിൽനിന്നു പുറത്തിറങ്ങി റോ
ഡിൽ വന്നപ്പോൾ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ അവളെ കാത്തു
അവിടെ നില്ക്കുന്നു. അയാൾ ജാനമ്മയുമൊന്നിച്ചുനടന്നു.

തന്നെ ഉപേക്ഷിച്ചതിന് വക്കീൽ വളരെ പരിഭവം പറഞ്ഞു. പരിഭവവാക്കുകളെല്ലാം കേട്ടു ക്ഷമയോടെ ജാനമ്മ സമാധാനം നൽകി:--“ഞാൻ നിങ്ങളെ ഉപേക്ഷിച്ചിട്ടില്ല; ഇതു ചില സ്വകാര്യ സംഗതികൾ മാത്രമാണ്.”

വക്കീൽ:--“എന്നാലും ഇതു എന്നോടു ചെയ്യാവുന്നതാണോ? ഞാൻ അവരേപ്പറ്റി എന്തു വിചാരിക്കുന്നുവെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കറിയാം. എന്നാലും ഇങ്ങിനെ എന്നോടു ചെയ്യാവുന്നതാണോ എന്നാണ് ഞാൻ ചോദിക്കുന്നത്.”

ജാനമ്മ:--“ഞാൻ ദയയില്ലാതെ യാതൊന്നും ചെയ്യില്ല.

ചില തത്വങ്ങളെല്ലാം പറഞ്ഞു ജാനമ്മ കഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീലിനോടു മാപ്പുചോദിച്ചു. ജീവിതം വിമിശ്രവും പ്രയാസബഹുലവുമാകുന്നു. അസാധാരണമായ ചില പരിതഃസ്ഥിതികൾ വന്നുകൂടുമ്പോൾ ഒരാൾ അയാളുടെ മാർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു വ്യതിചലിച്ചുപോകും. ചില അവസരങ്ങളിൽ സുഹൃത്തുക്കളോടുപോലും പറയാൻ പാടില്ലാത്ത ചില സ്വകാര്യ സംഗതികൾ ചിലർ ചെയ്യേണ്ടതായിവരും.

വക്കീൽ:--“ശരിതന്നെ. എന്നെ വിശ്വസിച്ചു എല്ലാം പറയുവാൻ നിങ്ങൾക്കു സാധിക്കയില്ലെങ്കിൽ ആ കടന്നുകരമേനവന്റെ അടുത്തു ചെല്ലുക. അല്ലെങ്കിൽ പാലാടന്റെയോ കുമാരപിള്ളയുടെയോ അടുത്തു ചെല്ലുക ഭയപ്പെടൂ. ആ മൃഗങ്ങളുമായി കൂട്ടുകെട്ടുണ്ടാക്കരുതേ.”

ജാനമ്മ:--“അവർ ലോനപ്പന്റെ വക്കീലന്മാരാണ്ല്ലോ?”

വക്കീൽ: “ലോനപ്പനാരു? നിങ്ങളാരു? ലോനപ്പന്റെ അവസാന അദ്ധ്യായം ഇനി എഴുതുന്നതേയുള്ളൂ. ലോനപ്പന്റെ അടി ഇനിയും ഉറച്ചിട്ടുണ്ടോ എന്നു എനിക്കു സംശയമാണ്.”

ജാനമ്മ സാമാന്യമായും അദ്ധ്യക്ഷമായും ചില സമാധാനങ്ങളെല്ലാം പറഞ്ഞുപിരിഞ്ഞു അധരം പോയതിന്റെ ശേഷം കഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീൽ അയാളുടെ മുറിയിൽ വന്നുകയറി. ജാനമ്മ സി. പി കൃഷ്ണപിള്ളയുടെയും കുട്ടൻപിള്ളയുടെയും കക്ഷിയിലായിത്തീർന്നു ഇനി ജാനമ്മയ്ക്കു രക്ഷയൊന്നുമില്ല.

അദ്ധ്യായം ൨൨.

ദിനങ്ങൾ അങ്ങനെ കഴിഞ്ഞു. ട്രൈബ്യൂണൽ രാവിൽ ജാനമ്മ ക്ഷേത്രത്തിൽ കൈശ്രുപ്പിക്കൊണ്ടു നിൽക്കുകയായിരുന്നു അവളുടെ അരികിൽ ഭൂമിസാഗരത്തിൽപ്പെട്ട വേദേ പലരുമുണ്ട്.

ചടച്ചു നീണ്ട ഒരു വികൃതാകാരൻ അവിടെവന്നു ആരെയോ അന്വേഷിക്കുംപോലെ ചാഞ്ഞും ചരിഞ്ഞും നോക്കി. സാധാരണമായി സ്റ്റോറിന്റെ മുൻപിലും മറ്റും അലഞ്ഞുതിരിഞ്ഞുനടക്കുന്ന ആ മനുഷ്യനെ ജാനമ്മ പലപ്പോഴും കണ്ടിട്ടുണ്ട്. അയാൾ ഒടുവിൽ അവളെക്കണ്ടതും മുറുകെനടന്നു സമീപിക്കുകയും ചെയ്തു.

ആഗതൻ:—(സ്വപരംതാഴ്ത്തി ഗൂഢിയിൽ) “വീട്ടിലോട്ടു വേഗംവരാൻ പറഞ്ഞു അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതു ഒട്ടും താമസിയാതെ ഉടൻതന്നെ വരണമെന്നാണ്.”

ഈ ആളിനാൽ അനുഗതയായി ജാനമ്മ ബലപ്പെട്ടു നടന്നുതിരിച്ചു. ക്ഷേത്രമതിലിനു വെളിയിലായപ്പോൾ ജാനമ്മ ചോദിച്ചു.

“കാഴ്ചമെന്താണ്?”

ആഗതൻ: — “എന്തെന്നു എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ. അദ്ദേഹം വാതിൽക്കൽനിന്നു എന്നോടു വീളിച്ചുപറയുകയായിരുന്നു.”

ഭവനത്തിന്റെ വാതിൽ തുറന്നുകിടക്കുകയായിരുന്നു. ജാനമ്മയുടെ ഭർത്താവാകട്ടെ അവളുടെ ആഗമനത്തെ പ്രതീക്ഷിച്ചു കോവണിപ്പടിയുടെ ചുവട്ടിൽ ഒരു കാവൽക്കാരനായി നിൽക്കുന്നു. അയാൾ ഒരു ഒറ്റമുണ്ടുമാത്രമേ ഉടുത്തിട്ടുള്ളു. ജാനമ്മയുടെ കൂടെ വന്ന മനുഷ്യനോടു സുകുമാരൻ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു. —

“ആകട്ടെ ഞാൻ തന്നെ ഇനി ഒരു സമയം ഓർമ്മിച്ചുകൊള്ളാം.” അയാൾ കതകടച്ചു സാക്ഷിയിട്ടു.

കോവണിപ്പടിയുടെ മുകളിൽ കരയുകയും വിലപിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ശബ്ദം കേൾക്കുന്നുണ്ട്.

സുകുമാരൻ: — “ജാന്തു നോക്കൂ. ആ ജന്തുവിന്റെ കരച്ചിൽ ഒന്നു നിർത്തണം. എന്താണവളുടെ പേര്? — ഗൗരീയെന്നോ — അതെ. അവളെ എങ്ങിനെയോ ഞാൻ കരയിച്ചു. ആ നരകത്തിൽനിന്നു വന്ന അടുക്കളക്കാരിയുണ്ടല്ലോ അവൾ കിടന്നു നിലവീളിക്കാൻ ഗൗരീയോടു പറയുന്നു.”

യാതൊന്നും പറയാതെ ജാനമ്മ ബദ്ധപ്പെട്ടു കോണിപ്പടി കയറി മുകളിൽ ചെന്നു. മൂപ്പത്തി അഞ്ചു വയസ്സോളം പ്രായം വരുന്ന വൃത്താകാരയായ അടുക്കളക്കാരിയെന്ന ആ സത്വം മഹാനസത്തിന്റെ ഉമ്മറത്തു നിൽക്കുന്നു. കവിൾ വീർത്തുകുടവിച്ച ഗൗരീ അടുക്കളക്കാരിയുടെ ഇടയ്ക്കു കെട്ടി ഞാന്നു കരയുകയും കൂകിവിളിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ആകെപ്പാടെ വലിയ കോലാഹലം തന്നെ.

ജാനമ്മ: — (ശാന്തമായി) “ഗൗരീ ഏതീ ഗൗരീ — ഇതെന്താണ് ഈ ബഹളം? ഈ കരച്ചിൽ —?”

അടുക്കളക്കാരി: — “അങ്ങുന്നവളേ പേടിപ്പിച്ചു. അവക്കു പോലീസായുടെ അടുക്കൽ കാര്യം പറഞ്ഞുവെന്നു.”

ജാനമ്മ: — “പോ റീസുകൾക്കുടേതുതോ? ഹ്വ് അബലം —
കാരണമെന്തു?”

അടുക്കളക്കാരി: — “അങ്ങനും വിളിച്ചു. അവളും മൊകം പ
ടിക്കൻ ചെളോംകൊണ്ടുചെന്നു. അപ്പഴൊണ്ടായ
കാഴ്ച അവളെ പേടിപ്പിച്ചു.”

ഗൗരി: — (കരഞ്ഞുകൊണ്ടു്) “ഹ്വ് — ഹ്വ് — അച്ചനും
അമ്മേം എപ്പിടേയാ — എനിയ്ക്കുന്റെ അമ്മേക്കൊ
ണ്ണണം. എന്നെ എന്റെ വിട്ടിക്കൊണ്ടുചെന്നു
ക്കണം. അച്ചനോട് എനിക്കുപറയാനൊണ്ടു്. അല്ലെ
ങ്കി എനിയ്ക്കു് പോലീസായുടെ അടുക്കളപ്പോയിപ്പാ
യണേ — ”

ഭാര്യയുടെപുറകേ സുകുമാരനും മുക്കളിലേക്കു കയറി.
അയാൾ അടുക്കളയുടെ വാതിൽക്കൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട അയാ
ളെ കണ്ടുടൻതന്നെ ഗൗരി സംഭാഷണം നാത്തി വിണ്ടും
ശ്രുതിവിളിക്കാൻ തുടങ്ങി.

അടുക്കളക്കാരി: — “അയ്യോ! അവളും പേടിച്ച് ചത്തുപോ
യേനേം.”

ജാനമ്മ ഗൗരിയുടെ പുറത്തു തലോടിക്കൊണ്ടു കര
ഞ്ഞുചെല്ലിയ അവളുടെ മുഖം സൂക്ഷിച്ചു പരിശോധിക്കുക
യായിരുന്നു.

ജാനമ്മ: — (ഉറപ്പോടെ) “എടീ-എടീ-ഒന്നുമില്ല. നീ പേടി
ക്കേണ്ടാ കരയാനുംമാത്രമുള്ള കാൽമൊന്നുമുണ്ടായി
ട്ടില്ല. യാതൊരുകാൽവുമില്ലാതെയാണു ഈ ബാലകു
മെല്ലാമെന്നാണു ഞാൻ പറയുന്നതു്.”

സുകുമാരൻ: — (വാതലിൽ മാറിനിന്നു്) “ഒരു കാൽവുമില്ല
ജാനമ്മ ഒന്നുമില്ല.”

ഗൗരി: — (കരഞ്ഞു്) “അങ്ങനണിന്റെ അടുത്തു എന്നെ
ഒറ്റയ്ക്കു വിടല്ലേ എന്റെ പൊന്നമ്മച്ചി! ഇനിക്കി
വിടെ തടവിക്കൊണ്ടുവെച്ചു ഇനിയ്ക്കുന്റെ അമ്മേ
ക്കൊണ്ണണം — എന്റെച്ചന്റേക്കൊണ്ണണം.”

ജാനമ്മ: — (സാന്തപനസ്വപരത്തിൽ) ഗൗരവീ ഇതെന്താണു്..
നീ മിണ്ടാതിരിക്കു്. ഇന്നി നീ തീരെ കരയണ്ടാ.

സുകുമാരൻ: — “കരയേണ്ട കാര്യം ഒന്നും ഇല്ലായെന്നു്.”

സുകുമാരൻ നന്നേ ഭയന്നുനിന്നുവെന്നുള്ളതു സ്വാഭാവികമായിരുന്നു. അയാൾക്കു ഇടവിട്ടു് സങ്കോചവും കോപവും ഉണ്ടായി.

സുകുമാരൻ: — (ഒരുമാതിരി അനന്തയസ്വപരത്തിൽ) “എടീ കഥയില്ലാത്ത പെണ്ണേ! എന്തബദ്ധമാണു് നിന്റെ തലയിൽ കയറിയതു്? ഞാനേതാണെന്നു പറഞ്ഞു പോയി—അതിനു നീ ഈ ഭ്രാന്തെല്ലാം കാട്ടണമോ? (അനന്തരം അയാൾ കോപിച്ചു) നീ പോകുന്നെന്നു ഞോ പറയുന്നതു്? നിന്റെ ഈ അധികപ്രസംഗത്തിന്നു വകവെയ്യില്ലായ്മയ്ക്കും ഞങ്ങളാണു് നിന്നെ ഇവിടെനിന്നും തുരത്തേണ്ടതു്.”

അടുക്കളക്കാരി: — “അവിടേണു് പെണ്ണിനെ പേടിപ്പിക്കത്തക്കൊന്നും എന്താണ്ടു ചെയ്തു്.” (അവൾനിന്നു കലുങ്ങി)

സുകുമാരൻ: — “ഹ! കള്ളാ, കരിങ്കള്ളം!”

അടുക്കളക്കാരി: — “അങ്ങനേങ്കിപ്പിന്നെ എന്താണു് അച്ചുളെ പോലീസായുടെ അടുക്കപ്പൻ സമ്മതിക്കത്തതു്?”

സുകുമാരൻ: — (ഉച്ചത്തിൽ) “അതു നടപ്പില്ല. എന്റെ വേലക്കാർ എന്നെപ്പറ്റി ഭൂഷ്യം പറഞ്ഞുകൊണ്ടു നടക്കുവാൻ സമ്മതിക്കയില്ല. ഈ ടൌണിൽ എനിക്കു ഒരു നിലയും വിലയുമെല്ലാമുണ്ടു്. എന്റെ വീട്ടിൽ നിന്നു വേലക്കാർ പതുങ്ങിയിറങ്ങി വീട്ടുകരെപ്പറ്റി അപവാദങ്ങൾ പറഞ്ഞുണ്ടാക്കിയാൽ—”

അനന്തരം സുകുമാരൻ ഭാര്യയേവിളിച്ചു ഇപ്രകാരം മന്ത്രിച്ചു. “ഈശ്വരനെ വിചാരിച്ചു എന്തായാലും അവളെ വിടാപ്പേ. അവൾക്കു വല്ലതുമെല്ലാം കൊടുക്കു്—എന്നിട്ടു്

മിണ്ടാതിരിക്കുവാൻ പറയൂ...ജാനമ്മയ്ക്ക് കാര്യമറിയാമല്ലോ. എന്നേപ്പറ്റി അപവാദംപറഞ്ഞുകൊണ്ടു നടക്കുവാൻ എന്തായാലും നാമനുചരിക്കരുത്.”

സുകുമാരൻ അടുക്കളയുടെ സമീപത്തുനിന്നു പോയി. എന്നാൽ ഉടൻതന്നെ അയാൾ വീണ്ടും വേഗത്തിൽ നടന്നു വന്നു ഭാര്യയോടു് എന്തെല്ലാമോ മന്ത്രിച്ചു.

“ജാന്ത! ഏന്തായാലും നിന്റെ കണ്ണിൽനിന്നു മറയുവാൻ അവളെ സമ്മതിക്കരുതേ.”

ആകയാൽ ബാക്കിദിവസഭാഗം മുഴുവനും ജാനമ്മയുടെ ജോലി, കരച്ചിൽ പൊട്ടിപ്പറന്ന ഭൂതയുടെ അരികിലിരുന്നു വർത്തമാനം പറയുന്നതായിരുന്നു. ഒടുവിൽ ഗൗരവിയേ ജാനമ്മ ഞൊക്കെ സമാധാനപ്പെടുത്തി. അവൾ എങ്ങനെയെങ്കിലും ഇത്രയും സാധിച്ചെങ്കിലും പ്രസ്തുത ജോലി അത്യന്തം ശ്രദ്ധാർഹമായിത്തീർന്നു. അല്പമൊക്കെ സമാധാനമായിവന്നാലും പെട്ടെന്നു ഗൗരവീ വീണ്ടും ആദ്യത്തെ രീതിയിൽ കരഞ്ഞുവിളിച്ചു തുടങ്ങും.

ഗൗരവീ:—“കൊച്ചമ്മാ ഞാനെന്റെ വീട്ടിലേക്കു പോണം ”

ജാനമ്മ: “അതു വലിയ കഷ്ടമാണ്” ഗൗരവീ! എന്നെ നീ ഇങ്ങിനെ ഇട്ടിട്ട് പോകയാണെങ്കിൽ പെട്ടെന്നു് വേദം ഒരുത്തിയെ വിളിച്ചുനിർത്താൻ ഞാൻ വിചാരിക്കും. ഇവിടെ സൗഖ്യമായി നിൽക്കാതെ നീ എവിടെ പോകുന്നു?

ഗൗരവീ:—“അയ്യോ. ഇതു തീരെ സവുക്കിയമല്ല കൊച്ചമ്മാ.”

ജാനമ്മ:—“ഗൗരവീ. നീ അങ്ങിനെ പറയരുത്. ഞാൻ നിന്നോടു വലിയഭയത്തോടെയല്ലെപെരുമാറിയിട്ടുള്ളൂ?”

ഗൗരവീ:—“കൊച്ചമ്മ അങ്ങിനെ ഉള്ളൂ.”

ജാനമ്മ:—“നിന്നെ വേലയെടുക്കാൻ പഠിപ്പിച്ചതു ഞാനല്ലേ? ഇപ്പാൾ നീ നല്ലപോലെ ജോലിയെടുക്കും. കറേനാൾകൂടി നീ എന്റെയടുത്തു അടുക്കിയൊതുങ്ങി

നിന്നാൽ നിനക്കു തക്കതായി ഞാൻ വല്ലതും തരാം.”

എന്നാൽ മറുളള വാല്യക്കാർ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള സമാധാനങ്ങളെത്തന്നെ ഗൗരിയും ജാനമ്മയോടു പറഞ്ഞു.

ഗൗരി:—“അദ്യം ഇല്ലാരുനെന്നു കി ഇനിയും സവുഖിയമായിരുന്നു. എന്നാ അദ്യമുണ്ടെന്നു കി ഇനിയും സവുഖിയായില്ല.” അനന്തരം ഗൗരി പഴയപടി നിലവിളിക്കുവാൻ തുടങ്ങി.

ഗൗരി:—“ഞാൻ വിട്ടിലേക്കു പോണു കൊച്ചമ്മാ. അമ്മേക്കുണ്ട് ഇനിക്കൊരു കാര്യം പറയാനൊണ്ടു്. അച്ചനോടും പറഞ്ഞു്. അച്ചനിയു കേട്ടോണ്ടു് മിണ്ടണ്ടെന്നു് പറയെന്ന് തോന്നുന്നില്ല.”

ഏതായാലും അവസാനമായി ജാനമ്മ ജയിച്ചു. ഉറങ്ങാരായതോടുകൂടി ഗൗരിയുടെ ചിത്തവിപ്ലവം ശമിച്ചു.

ഗൗരി:—“ഞാൻ നിയ്ക്കാം കൊച്ചമ്മ-കൊച്ചമ്മയുടെ കൂടെ ഞാൻ നിയ്ക്കാം. പോണില്ല. എന്നാ അടുക്കളക്കാരിച്ചേച്ചിയുടെ കൂടെ ഞാൻ കെടന്നു് ഒരങ്ങിയ്ക്കോട്ടോ.”

ജാനമ്മ:—“ഓഹോ.”

അടുത്തദിവസം പ്രഭാതത്തിൽ ആരുംതന്നെ ജാനമ്മയേ വിളിച്ചുണർത്തുവാൻ വന്നില്ല. അടുക്കളയിൽ തീ കത്തിച്ചുതുമില്ല. രണ്ടു വാല്യക്കാരികളും ഉളിച്ചു പൊയ്ക്കുഴിഞ്ഞിരുന്നു. രാത്രിയിൽ അടുക്കളക്കാരി ഗൗരിയുടെ ഹൃദയത്തെ ഭേദിപ്പിച്ചു.

ജാനമ്മ ഉടൻതന്നെ ഭർത്താവിന്റെ ശയനമുറിയിൽ ചെന്നു് വിവരം ധരിപ്പിച്ചു. പ്രഭാതത്തിലെ ആ തണുത്ത ഇളംവെളിച്ചത്തിൽ വളർന്ന മീശയോടുകൂടിയ സുകുമാരന്റെ തടിച്ച മുഖം വിളർത്തു് ഭീഷണമായി ഉയർന്നു. അയാൾ കൈവിരൽ കടിച്ചുകൊണ്ടു കിടക്കയിൽ നിവർന്നു് ഒരു കുറുപ്പോലെയായിരുന്നു. ദുഃഖം കലങ്ങിയ ഭീതങ്ങളായ ദൃഷ്ടികൾ നിശ്ചലമാക്കി അയാൾ ഭാര്യയുടെ മുഖത്തു് ഉറുനോക്കി.

സുകുമാരൻ:—അവളുടെ വീടെവിടെയാണു്?

ഗൌരീയുടെ മാതാപിതാക്കൾ താമസിക്കുന്ന സ്ഥലത്തിന്റെ പേര് ജാനമ്മ പറഞ്ഞുകൊടുത്തു.

സുകുമാരൻ:—“പന്ത്രണ്ടു മൈൽ അകലെയാണ്. അവൾ ഇപ്പോൾ വണ്ടിയിൽ കയറിപ്പോയിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കും വീട്ടിലും എത്തിയിരിക്കും നാമിനി എന്താണ് ചെയ്യേണ്ടതു്.?”

ജാനമ്മ:—“എനിക്കൊന്നും അറിഞ്ഞുകൂടാ.”

സുകുമാരൻ: “ഞാൻ ആലോചിക്കട്ടെ — അതെ, ഇങ്ങോട്ടു നോക്കൂ. ആ വയസ്സൻ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനെ പിടികൂടണം ഈ ലോകത്തിൽ ജീവിക്കാൻ കൊള്ളാവുന്ന ഒരുവനാണ് അയാൾ. വക്കീൽ ജാനമ്മയെ സഹായിക്കൂ. അവരേ അയാൾ കൊച്ചത്തിലാക്കിക്കൊള്ളൂ.”

ഭയഭോഗത്തിൽ സുകുമാരൻ ജാനമ്മയ്ക്കു ചില നിർദ്ദേശങ്ങളെല്ലാം കൊടുത്തു. ജാനമ്മ ഉടൻതന്നെ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിന്റെ വീട്ടിൽചെന്നു് ആഫീസിൽ പോകുന്നതിനുമുമ്പു് അയാളെക്കാണ്ണം. വക്കീലിനെ കണ്ടുകാഴ്ചയും പറഞ്ഞു് ഒരു മോട്ടോർകാർ വാടകയെടുത്തു രണ്ടാളുംകൂടി ഗൌരീയുടെ ബന്ധുക്കളെ ചെന്നു കാണണമെന്നുള്ളതാണ് കാര്യപരിപാടിയിലെ രണ്ടാമത്തെ ഭാഗം.

സുകുമാരൻ:—“വേണ്ടിടത്തോളം പണംകൂടി എടുത്തുകൊള്ളണമെന്നു് വക്കീലിനോടു പറയണം. കൊച്ചപ്പന്റെ ആ പുതിയ കാറുവേണേ എടുക്കേണ്ടതു്. മറന്നുപോകരുതു്. ആ കാരണം നല്ല വേഗമുള്ളതു്. ഒരു നിമിഷവും കളയണ്ടാ—ഇപ്പോൾ കാപ്പി കുടിക്കുവാനും മറ്റും നിന്നാൽ താമസിക്കും—വക്കീലിനെയും താമസിക്കാൻ സമ്മതിക്കരുതു്.”

ഒരുമണിക്കൂറിനുള്ളിൽ ജാനമ്മയും വക്കീലുംകൂടി കാറിൽ അതിവേഗം പായുകയായി. കിഴക്കുനിന്നു വന്ന കാറു് ‘ശു ശു’ എന്നു് അവളുടെ മുഖത്തിലടിച്ചു. അവരുടെ

കൈത്തണ്ടുകളിന്മേൽ ചേർ തെരിച്ചുവീണു. മങ്ങിയ വിചാരങ്ങൾ രണ്ടുപേരുടേയും ഹൃദയങ്ങളിൽ നിറഞ്ഞിരുന്നു.

ഒരു പ്രകാരത്തിൽ അന്വേഷിച്ചുവന്നവീടു് അവർ കണ്ടുപിടിച്ചു. കുറേനേരംനിന്നു വിളിച്ചതിന്റെ ഫലമായി ഗൗരിയുടെ അമ്മവന്നു കതകുതുറന്നു. ഗൗരി യാതൊരാ പത്തും പറയാതെ വീട്ടിൽ വന്നു ചേർന്നിട്ടുണ്ടു്. ഗൗരിയുടെ മാതാവു കരയുന്ന സ്വരത്തിൽ പറഞ്ഞു.

“അയ്യോ എന്റെ കുഞ്ഞേ! ഇങ്ങു കേറിവന്നാട്ടെ. ഇങ്ങനൊക്കെ ഒണ്ടാമെന്നാരുറിഞ്ഞു?”

വക്കീൽ (യാതൊരു കോട്ടവും കൂടാതെ വിനോദമായി)

“ഒന്നും ഉണ്ടായിട്ടില്ല കേട്ടോ വല്ലുമ്മേ! നിങ്ങളുടെ മകൾ യാതൊന്നും പറയാതെ അവിടെനിന്നു ഓടിപ്പോന്നു. അതിന്റെ അത്ഭുതമെന്താണെന്നൊന്നറിയാമെന്നുവെച്ചു ഇങ്ങോട്ടു വന്നെന്നേയുള്ളു.”

മാതാവു്—(തലകുലുക്കിക്കൊണ്ടു് ദുഃഖിതയായി) “ഓഹോ ഗവിരി എന്നോടെല്ലാം പറഞ്ഞു. എല്ലാം പറഞ്ഞു.”

വക്കീൽ: “അവൾ മടത്തരമായി പ്രവർത്തിച്ചുവെന്നുള്ളതിൽക്കവിഞ്ഞു് ഒന്നും പറയാനില്ല. അവളെവിടെ?”

ഗൗരിയുടെ മാതാവു് അവളുടെ പിന്നിലുള്ള ഒരു വാതിൽ മുണ്ടിക്കാട്ടിക്കൊണ്ടു പറഞ്ഞു:—“അയ്യോ പാവം. പാവം. അമ്മളു് കയ്യുംകാലും അനക്കാവയ്ക്കാതെ അങ്ങു് കെടുകയാ. ഞാൻ നേരം വെളുത്തപ്പംമൊതൽ പറ്റേണു എണ്ണിറിച്ചിരി വെള്ളം മോത്താൻ. അവൾ വേണ്ടാ.”

കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ കതകു തുറന്നു ഉള്ളിലോട്ടു നോക്കിയപ്പോൾ ഗൗരി ചോറും കറികളും നിറച്ച ഒരു വലിയ മൺപട്ടിയുടെ മുൻപിലിരുന്ന കവിൾ പൊട്ടത്തക്കവണ്ണം വലിയ ഉരുളകൾ ഉരുട്ടി വിഴുങ്ങുന്നു.

മാതാവ്:—(ഒരു പച്ചച്ചിരിയോടെ)“എന്റെ ഇഴശര, എന്റെ തേവരേ, അവളു് എണ്ണീററിന്നു് ഇത്ര കഞ്ഞിവെള്ളം മോന്തിത്തൊടങ്ങി! ഗവിരീ നീ ചേടിയേണുണ്ടാടി നീ ഇപ്പം വീട്ടി അമ്മേടേം അച്ഛന്റേം അടുത്തല്ലോ (ജാനമ്മയേ നോക്കി) അവടെ അച്ഛനും എല്ലാം അറിഞ്ഞു.”

കുഞ്ഞന്റുപിള്ളവക്കീൽ ആനന്ദം തിങ്ങി ചിരിക്കുകയായിരുന്നു.

വക്കീൽ:—“ഗൗരീ അതു കൊള്ളാമെടീ. ചേടിക്കാതെ വിഴുങ്ങിയേക്കാ തിരിച്ചുപോയില്ലാ”

ഗൗരീ: (നാണിച്ചു കഴഞ്ഞു്)“ഇല്ലേ ഒന്നും തിന്നാല്ലേ.”

വക്കീൽ:—“അവളുടെ അച്ഛൻ എവിടെ? രണ്ടു വാക്കു എനിക്കു സംസാരിക്കേണ്ടതായുണ്ടു്.”

മകളുടെ കഥകളെല്ലാം കേട്ടതിന്റെശേഷം ഗൗരിയുടെ പിതാവു് വണ്ടിക്കു കാളയേയുംകെട്ടി ഉരം കൊണ്ടുവരാൻ ഒരു ദീർഘയാത്ര പുറപ്പെട്ടു മാത്രമാണു ചെയ്തതു്. അയാൾ ഇനി സന്ധ്യയോടുകൂടിമാത്രമേ തിരിയു വരികയുള്ളു. അതിനിടയിൽ ഗൗരീ എന്താണിനി ചെയ്യേണ്ടതെന്നുള്ള സംഗതിഅയാൾ ആലോചിച്ചു തീരുമാനിക്കാതിരിക്കയില്ല.

കാളവണ്ടിയിൽ തിരിച്ചിരിക്കുന്ന ഗൗരിയുടെ അച്ഛനേ മദ്ധ്യേമാഗ്നം കണ്ടെത്താമെന്നു കരുതി കുഞ്ഞന്റുപിള്ളവക്കീൽ പുറകെ കാറിൽ തിരിച്ചു. ജാനമ്മ അന്നുനയസംഭാഷണത്തിൽ ഏല്പുട്ടു് ആ വീട്ടിൽതന്നെ ഇരുന്നു.

ഗൗരിയുടെ പിതാവു് മരൊരാളിനു വേലയ്ക്കു പോകുകയായിരുന്നതിനാൽ അപ്പോൾ വന്നു് കുഞ്ഞന്റുപിള്ളവക്കീലുമായി സംസാരിക്കുന്നതിനു സാധ്യമല്ലായിരുന്നു. രണ്ടുലം വക്കീൽ മടങ്ങിപ്പോന്നു. ഇരുട്ടിയപ്പോൾ ഇറയത്തിന്നു് വക്കീലും ഗൗരിയുടെ അച്ഛനുംകൂടി സംസാരിച്ചതുടങ്ങി ഒടുവിൽ രാജിനിർദ്ദേശങ്ങൾ കേൾക്കുവാനായി ജാനമ്മയേയും ഗൗരിയുടെ അമ്മയേയും ഇറയത്തേക്കു വിളിച്ചു.

ജാനമ്മ ശ്രീവിലാസഭവനത്തിൽ എത്തിയപ്പോൾ രാത്രി വളരെ ഇരുട്ടി അന്നു സുകുമാരൻ വിട്ടിറങ്ങിയതിൽ ഇറങ്ങിയതേയില്ല. ഉറങ്ങുകയും ഉണരുകയും വീണ്ടും ഉറങ്ങുകയും പിന്നെയും ഉണരുകയും ആയിരുന്നു അയാളുടെ തൊഴിൽ. “എന്തായി?” എന്നു ഉൽക്കണ്ഠിതനായി സുകുമാരൻ ചോദിച്ചു. “എല്ലാം ശരിയായി. അതിൽനിന്നു ഉപദ്രവമൊന്നുമുണ്ടാകയില്ല—അപവാദംപോലുമില്ല” എന്നു ജാനമ്മ മറുപടി പറഞ്ഞു. ശൈത്യം ഏറെ അധരം വിരയ്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ജാനമ്മയുടെ ശബ്ദവും അടച്ചിരുന്നു. “അതുകൊള്ളാം വളരെ ഭേദമായി” എന്നു പറഞ്ഞു സുകുമാരൻ എണ്ണീറ. അയാൾ കൈകാലുകളും ശരീരവും നിവർത്ത എന്തോ ഭാരത്തിൻകീഴിൽ ഇതുവരെ ഒടിഞ്ഞു മടങ്ങി വളഞ്ഞുകിടന്ന സുകുമാരൻ ഇപ്പോൾ അതെല്ലാം ഭാരമൊഴിഞ്ഞിട്ട് സർവ്വസ്വതന്ത്രനായതുപോലെ കാണപ്പെട്ടു. “വളരെ നന്നായി. അതെല്ലാം ശരിപ്പെടുത്താൻ ജാനമ്മ മിടുമിടുക്കിയാണെന്നു എനിക്കറിയാം.” അയാൾ അനന്തരം ഭീർഘമായി ഒന്നു നിശ്വസിച്ചു.

സുകുമാരൻ:—(വിനോദസ്വരത്തിൽ) ഇതുകൊണ്ട് സാക്ഷിയാൽ പറയുകയാണ്, എനിക്കു എന്റെ ജാന വിനോദം വളരെ കൃത്യമുണ്ടുണ്ട്.—ഇങ്ങൊട്ടു നോക്കൂ—വല്ലതുമൊന്നു കഴിച്ചോ? വിശപ്പില്ലേ?

ജാനമ്മ:—“ഇല്ല”

സുകുമാരൻ:—“വലിയ ഉപകാരമായി കേട്ടോ? ഞാൻ സത്യംപറയുകയാണ്. ജാന നീ സാമാന്യ സ്ത്രീയല്ല. നിനക്കു പ്രതീകാരബുദ്ധിയെന്നൊന്നുള്ളതില്ലല്ലോ. നിന്റെ ഹൃദയം വിശാലമാണെന്നു.”

അപൂർവ്വമായ ഒരു അംഗവിക്ഷേപത്തോടെ കൈത്തലം രണ്ടും മാറ്റത്തുചേർത്തു മൂഴിക്കൊണ്ടു അടഞ്ഞ സ്വരത്തിൽ ജാനമ്മ പറഞ്ഞു.

“അല്ല. ഒരിക്കൽ എനിക്കു വിശാലമായ ഒരു ഹൃദയം ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ ആ ഹൃദയം ക്രമേണ ചെറുതായി അതിനു കടുപ്പം വലിക്കുകയും ചെയ്തു. ഇപ്പോൾ എന്റെ ഹൃദയം കഠിനമാണ്.”

സുകുമാരൻ:—“ഹേയ് ഒരിക്കലുമല്ല, ഒരിക്കലുമല്ല. അബലം പറയാതെ.”

ജാനമ്മ:—“അതെ. അങ്ങനെ കഠിനമായിത്തീർന്നു ഭാഗ്യംതന്നെ. അപ്രകാരമായിരുന്നെങ്കിൽ നേരത്തെ സുകുമാരൻ എന്റെ ഹൃദയത്തെ പൊട്ടിക്കുലമായിരുന്നു.”

സുകുമാരൻ വാതിലിൽ മിഴിച്ചു നിന്നു. ജാനമ്മ കുതകിച്ചു സാക്ഷയിട്ടു അയാൾ തോറുമുള്ളക്കി നടന്നു. ശയനാഗാരത്തിൽ ചെന്നു കയറി.

അദ്ധ്യായം രണ്ടാം

ലഘുജാപഹമായ ഈ സംഭവം കഴിഞ്ഞ ഉടനെ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ചീണ്ടും ജാനമ്മയോടു് ഒരു അഭ്യർത്ഥന നടത്തി. വക്കീലിന്റെ ഏഴുത്തറസരിച്ചു ജാനമ്മ ആഫീസിൽ ചെന്നു. ഈ പ്രാവശ്യം സാധാരണക്കാർ ഇരിക്കാറുള്ള ഒരു ബഞ്ചിലാണ് ജാനമ്മ ഇരുന്നതു്.

വക്കീൽ:—“ജാനമ്മതന്നെ സമ്മതിക്കുന്ന ഒരു കാര്യമാണ് ഞാൻ പറയുന്നതു്. അയാൾ ഒരു മഹാവഞ്ചകനാണ്. അയാളെ കളഞ്ഞേക്കാം.”

ജാനമ്മ:—“സാധ്യമല്ല.”

വക്കീൽ:—“സാധ്യമാണ്. നീലിയമ്മ ഇപ്പോഴും ശരിക്കു നിൽക്കുന്നു. ഞാൻ പറയുന്നതു ആ സ്ത്രീ യാതൊന്നും

മറന്നിട്ടില്ലെന്നാണ്. ഗൗരവപ്പെടുത്തുമായുള്ള ഈ സംഭവം നമുക്കു നല്ല ഒരു സന്ദർഭം ഉണ്ടാക്കിത്തരുന്നു.”

ജാനമ്മ:--“ഹേയ്,-ഹേയ്-ഒരിക്കലും ഒക്കുകയല്ല.”

വക്കീൽ:--“ഞാൻ ഉറപ്പു പറയുന്നു. കേസ് ഞാൻ ജയിച്ചുതരാം.”

ജാനമ്മ:--“എനിക്കതു കഴികയില്ല വക്കീലേ. കേസ് നമ്മൾ ജയിച്ചാലും അതുതൊട്ട് ഒരു ഭാരം നീക്കമെന്നല്ലാത്തുണ്ടോ? വ്യാപാരത്തിലെ പങ്കാളിത്തം എങ്ങിനെ പോകും?”

വക്കീൽ:--“അതു സാരമില്ല. വിവാഹമോചനമുണ്ടായാൽ അയാളുമായി മറ്റൊരു ഇടപാട് നമുക്കു വേഗം തീർക്കാൻ സാധിക്കും. ഭർത്താവെന്നുള്ള നില പോയാൽ നിങ്ങളിൽ അയാൾക്കുള്ള സ്വാധീനശക്തി നിലയ്ക്കും. അതോടുകൂടി അയാളുടെ കഥ തീർന്നു. ഇപ്പോഴും ജാനമ്മയ്ക്കു പഴയനില വീണ്ടെടുക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്.”

ജാനമ്മ തലകുലുക്കി. കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ അയാളുടെ ഉപദേശം തുടന്നു.

“ഒരുപക്ഷേ നിങ്ങളുടെ പരിശ്രമംമൂലമുണ്ടാകുന്ന ആഭയത്തിന്റെ പകുതി അയാൾക്കു കൊടുക്കേണ്ടിവരുന്നുവെന്നിരിക്കട്ടെ. അതു കൂട്ടാക്കേണ്ടതില്ല. അതു കൊണ്ടെന്തു വന്നുപോയി? ദുരെയിരുന്നു അയാൾക്കതു കൊടുത്താൽ മതിയല്ലോ. ആ മനുഷ്യന്റെ മുഖത്തു നോക്കേണ്ട ആവശ്യം പിന്നെ വരികയില്ല. ജാനമ്മയുടെ ബാധ അതോടുകൂടി ഒഴിഞ്ഞു. ഈശ്വരോരക്ഷതു. നിങ്ങളുടെ ഭാഗ്യം വീണ്ടും തെളിയും.”

ജാനമ്മ:--“ഒന്നും ഒക്കുകയില്ല”

വക്കീൽ:--“ഹേ--യ്! അതിങ്ങോട്ടേപ്പിച്ച്വേക്കൂ.”

കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ അതിഭയനീയമായ സ്വരത്തിൽ ജാനമ്മയോടു് അഭ്യർത്ഥിച്ചു. ജാനമ്മ പറഞ്ഞു:—

“വക്കീലേ, നിങ്ങൾ വളരെ ഭയയോടും സ്നേഹത്തോടും പെരുമാറിയിട്ടുള്ള ഒരു ഉത്തമസുഹൃത്താണ്. എന്നാൽ സാധിക്കുകയല്ലെന്നു പറഞ്ഞതിന്റെ കാരണം എന്താണെന്നു നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലാകത്തക്കവണ്ണം തെളിച്ചു പറയുവാൻ എന്നിങ്ങ സാധ്യമല്ല.”

വക്കീൽ:— “പറയണം. ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിക്കൊള്ളാം.”

ജാനമ്മ:— “അദ്ദേഹം നല്ലവനോ ചീത്തയോ ആയിരിക്കാമെന്നു ഞങ്ങളെ അദ്ദേഹം എന്നെ മോചിപ്പിക്കുന്നതുവരെ ഞാൻ അദ്ദേഹത്തെ വെടിയുന്നതല്ലെന്നു് ഒരിക്കൽ പ്രതിജ്ഞ ചെയ്തിട്ടുണ്ടു്അതേ അങ്ങനെയെന്നു അതു അവസാനിക്കും — അദ്ദേഹത്തെ എന്നിങ്ങ മോചനം തരും.”

വക്കീൽ:— “അതെങ്ങിനെ?”

ജാനമ്മ — “ആളുകളറിയാതെയും മാനക്കേടുണ്ടാക്കാതെയും അദ്ദേഹത്തെ വിവാഹമോചനത്തിനു സമ്മതിച്ചേക്കാം.”

വക്കീൽ:— “അയാൾ എന്തിനതു ചെയ്യണം? നിങ്ങളുടെ കയ്യിൽ ഒരു കാഴ്ചകളിടത്തോളംകാലം അയാൾ അതു പ്രവർത്തിക്കയില്ല. ഞാൻ സത്യം ചെയ്യാം.”

കുറേനേരം കഴിഞ്ഞു നൈശാശ്വദ്യോഷകമായ സ്വരത്തിൽ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ തുടന്നു:

“കഷ്ടം! ഞാൻ പറയുന്നതിന്റെ അർത്ഥം നിങ്ങൾക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ലല്ലോ അയാൾ നിങ്ങളെ അപമാനിക്കയില്ല എന്നാൽ വിഴുങ്ങും. മുഴുവൻ വിഴുങ്ങും. അതാണ് ആ ഭുഷൻ ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. ഒരു കാഴ്ചം കയ്യിലില്ലെന്നു കാണുമ്പോൾ അയാൾ ഉപേക്ഷിക്കയും ചെയ്യും. അതുവരെ വിടുകയുമില്ല.”

ജാനമ്മ:—“എന്റെ വക്കീലേ, ഇപ്പോൾ യാതൊന്നും എനിക്കു ചെയ്യുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലേ. ജീവിതം വിമിശ്രമാണ്. എല്ലാവശത്തും വിഷമതകളുണ്ട്. എന്റെ കൈകൾ കൂട്ടിക്കെട്ടിയിട്ടിരിക്കുകയാണ്.....ഒരുപക്ഷേ നിങ്ങളുടെ സഹായം ഞാൻ ആവശ്യപ്പെടും. എന്നാൽ ഇപ്പോഴല്ല വിവാഹമോചനത്തിനായിരിക്കുമല്ല”

വക്കീൽ:—“നിങ്ങൾ ഇനിയും താമസിച്ചാൽ സഹായിക്കാനുള്ള കാലംതന്നെ കഴിഞ്ഞുപോയേക്കും. അന്നു ആരെങ്കൊണ്ടും സഹായിക്കാൻ സാധിക്കുമല്ല. നിങ്ങളുടെ പഴയ മനസ്സുതു വീണ്ടെടുക്കുക. വെറും പെണ്ണുങ്ങളുടെ കഴമ്പില്ലാത്ത വിചാരങ്ങൾ വിചാരിക്കരുത്. അയാൾ യോഗ്യത അർഹിക്കാത്ത ഒരു മഹാവഞ്ചകനാണ്.”

ജാനമ്മ - “ഉം. ഇപ്പോൾ എനിക്കു യാതൊന്നുംതന്നെ ചെയ്യുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല. എന്റെ വ്യാപാരത്തെ സൂക്ഷിച്ചുകൊണ്ട് ഞാൻ അതേപ്പറ്റി തലകാഞ്ഞാലോചിച്ചു ഞാൻ പറയുന്നതു കേൾക്കൂ. എന്റെ വഴിയേതന്നെ ഞാൻ പോയിനോക്കട്ടെ”

ചിന്ന കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ഇതേപ്പറ്റി ഒരു അക്ഷരവും ശബ്ദിച്ചില്ല.

അടുത്ത ചിങ്ങമാസാരംഭത്തോടുകൂടി സുകുമാരൻ ഒരു സുഖക്കേടു പിടിപെട്ടു അയാൾ ടൗണിന്റെ പരിസര പ്രദേശങ്ങളിലെവിടെയോ സഞ്ചരിക്കുവേ ജലഭോഷമുണ്ടായി. വിറച്ചും ഞരങ്ങിയും ശഠിച്ചും അയാൾ വീട്ടിൽ വന്നു കയറി. ഉടൻതന്നെ കട്ടിലിൽ വീഴുകയും ചെയ്തു. ഇരുവശങ്ങളിലും നീർക്കെട്ടോടുകൂടിയ അന്തർവിദ്രധിയായിരുന്നു സുകുമാരന്റെ രോഗം.

മൂന്നാഴ്ചക്കാലം ആശുപത്രിയിലെ ഒരു നഴ്സിനെയും ഭാര്യയേയും ഡാക്ടറേയും സുകുമാരൻ കൃത്യബഹുലരാക്കി.

ഈ കാലത്തു ഓരോനിമിഷത്തിലും അയാളുടെ ജീവൻ അപകടത്തിലായിരുന്നുവെന്നുവേണം പറയാൻ. ഒടുവിൽ, സമത്വനായ ഡാക്ടറും ഭക്തയായ ഭാര്യയും നിപുണകളായ നഴ്സുകളുംകൂടി ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിന്റെ അധിപന്റെ ജീവനെ ഇഹലോകത്തിൽ തന്നെ പ്രതിഷ്ഠിച്ചുവെന്നുള്ള സന്തോഷവർത്തമാനം ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിലെ ജോലിക്കാർ കേട്ടു പരമേശ്വരപ്പെണ്ണിക്കു ഡാക്ടർ പറഞ്ഞതു് സുകുമാരനു ബലിഷ്ഠമായ ഒരു ശരീരമുണ്ടായിരിക്കുവാൻ രക്ഷപ്പെട്ടെന്നാണു്. എന്നാൽ ആ ശരീരം ഭർമ്മാഗ്നത്താൽ ശോചനീയമാവാത്തു് ഭൂവിച്ചുപോയിരിക്കുന്നു. എങ്കിലും സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതായാൽ കുറേക്കാലത്തേക്കുകൂടി ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിന്റെ ഭരണകർത്താവിനു ആരോഗ്യവാനായിരിക്കുവാൻ സാധിക്കും.

സുകുമാരന്റെ സുഖക്കേട് നിശ്ശേഷം ഭേദമായതു വളരെ സാവധാനത്തിലായിരുന്നു സുഖമാനയിൽപ്പിന്നീടു് സുമാംഗലപുരം പട്ടണത്തിനു ചെളിയിൽ സഞ്ചരിക്കുവാൻ അയാൾ ഇഷ്ടപ്പെട്ടില്ല. ടൗണിൽ തന്നെയുള്ള ഒരു വേശ്യയുടെ ഭൂവിലാസങ്ങളിൽ മനംമയങ്ങി അയാൾ കഴിച്ചുകൂട്ടി. ഉച്ചയ്ക്കു് ഉണക്കുകഴിക്കുവാൻ സുകുമാരൻ ശ്രീവിലാസം ഭവനത്തിൽ വലിഞ്ഞുകയറും; ഉണക്കുകഴിഞ്ഞാലുടൻ തന്നെ അവിടെനിന്നു് ഇറങ്ങിപ്പോകുകയുചെയ്യും. മോഹിനിപ്പഞ്ചിരിയും ധൂമളകുന്തളവുമുള്ള ആ വേശ്യയുടെ കഥ ജാനമ്മക്കു അറിയാമായിരുന്നു. അവളുടെ താമസസ്ഥലമിന്നതെന്നു് ജാനമ്മ അറിയുവാൻ ഇടയായതു് സ്റ്റോറിൽവന്ന ഒരു കത്തുമൂലമാണു് “പാൽക്കുളം റോഡിൽ മൈഥിലിയമ്മ താമസിക്കുന്ന മദനവിലാസം ബംഗ്ലാവിന്റെ വാടക നാലു മാസംകൊണ്ടു് കുടിശ്ശികയായിരിക്കുന്ന വിവരം കരാറനുസരിച്ചു താങ്കളെ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു. കുടിശ്ശിക തന്നുതീർക്കണമെന്നുപേക്ഷ എന്ന് ഇന്നാരു്” അപ്പോൾ മദനവി

ലാസം ബംഗ്ലാവിൽനിന്നാണ് സുകുമാരൻ എന്നും ശ്രീവി
 ലാസം ഭവനത്തിൽ വന്നുകയറുന്നത്.

മദനവിലാസം ബംഗ്ലാവിലെ ഈ പോഷകവരവ്
 സതിക്കു ഒരു വലിയ അനുഗ്രഹമായിത്തീർന്നു. ചിററപ്പ
 ന്റെ വായിൽ ചാടാതെ അമ്മയെ വന്നു കാണുവാൻ അവ
 രാക്കു വേണ്ടസമയം ലഭിച്ചു. സതി ശ്രീവിലാസം ഭവന
 ത്തിൽ നിഴലിട്ടുപോകരുതെന്നായിരുന്നല്ലോ സുകുമാരന്റെ
 ക്രൂരമായ ആജ്ഞ മിക്കവാറും എല്ലാവ്യാഴാഴ്ചയും ഉച്ച
 തിരിഞ്ഞു സതി മകളുമൊന്നിച്ചു ജാനമ്മയേ കാണുവാ
 നെത്തും.

കൊച്ചുജാന ഇപ്പോൾ ആളാരു കൂടെ നടക്കേണ്ട
 ആവശ്യമില്ലാത്ത പ്രായത്തിലെത്തി താനാണ് തന്റെ
 അമ്മയുടെ ആനന്ദവും ആശ്വാസവും എന്നു അവൾ തന്നെ
 താൻ മനസ്സിലാക്കിത്തുടങ്ങിയെന്നു തോന്നുന്നു. ജാനമ്മ
 പറയാറുണ്ട്:—“എടി കൊച്ചുപെണ്ണേ! നീ ഒരു നല്ല പെ
 ണ്കട്ടിയായിരിക്കണം. കേട്ടോ. അമ്മയേ നീ സന്തോ
 ഷിപ്പിക്കണം. അമ്മയ്ക്കു നീ അഭിമാനവുമായിരിക്കണം.
 ഞാൻ പറഞ്ഞു.” കൊച്ചുജാന ബുദ്ധിയോടെ നോക്കുന്നതു
 കണ്ടാൽ അവൾ അപ്രകാരംതന്നെയാണെന്നു സമ്മതി
 ക്കുന്നതുപോലെ തോന്നും സതിയുടെ വസ്ത്രത്തിൽ കഷ്ടത
 കൾ നിറഞ്ഞിരിക്കയാണെന്നു അമ്മയുമ്പോലെതന്നെ
 കൊച്ചുജാനവും മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കാം. ജാനമ്മ പഴുതി
 യേനോക്കി അരുമയോടെ പറയും. —“നിന്റെ അമ്മ കുറ
 ണ്ണിട്ടാവശ്യമില്ല. ദൈവം നിന്നെ അവൾക്കു കൊടുത്തിട്ടു
 ള്ളപ്പോൾ അവൾക്കു സർവ്വമുണ്ടല്ലോ. പിന്നെ എന്തിനു
 കരയുന്നു.....സതീ നിന്റെ മനസ്സ് ഇങ്ങനെ ഇളതാക
 രുതു.”

എന്തെന്നാൽ ഇത്രയുമാകുമ്പോഴേക്കു സതി അരു
 തെന്നു പറഞ്ഞു രോദനമാരംഭിക്കും.

‘അമ്മേ! ഞാൻ എത്ര അടക്കിയിട്ടും നിൽക്കുന്നില്ല,’ എന്നു പറഞ്ഞ് സതി കണ്ണുകൾ തുടയ്ക്കാ. ‘അമ്മയേപ്പോലെ ധൈര്യം എനിക്കില്ല എനിക്കിങ്ങനെ അങ്ങോട്ടു കഴിഞ്ഞുപോകാൻ വയ്യായേ’ എന്നു ഞാൻ കൂടെക്കൂടെ വിചാരിക്കുന്നുണ്ട്.

സതിയും കെട്ടിപ്പൊക്കിയിരുന്ന അതിരുകളെല്ലാം ഇടിഞ്ഞുവീണു. അസാധ്യമായ ഒരു വസ്ഥയേ വെളിയിൽ കാട്ടാതെ ഗോപ്യമായി വെളിപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കാൻ അവൾ നന്മയായി ചെയ്തവന്ന ശ്രമാവാദമായ യത്നവും ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടു. ചിലപ്പോൾ അമ്മയോടു സർവ്വം പറയാൻ തുടങ്ങുന്നു. ഒരു ഹൃദയസ്തോഭം സതിയിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടും. എന്നാൽ ഈ വിസ്മയസംഭാഷണത്തിനും രഹസ്യഭേദനത്തിനും ജാനമ്മ പ്രോത്സാഹനം നൽകിയില്ല. അവർ കാലേകൂട്ടി മകളെ ആവക സംഗതികൾ പറയുന്നതിൽനിന്നു തടയുകയാണ് പതിവ്.

ജാനമ്മ കുട്ടിയെ മടിയിലെടുത്തുവെക്കും. കുറേയൊക്കെ കൊഞ്ചിക്കുകയും താലോലിക്കുകയും ചെയ്തിൽ അടക്കം പറയുകയും മറ്റും ചെയ്തുകഴിയുമ്പോഴേക്കു കൊച്ചുജാനു ഉറങ്ങു. വഴങ്ങിക്കിടക്കുന്ന കുട്ടിയുടെ തല തന്റെ നെഞ്ചത്തോടുക്കിപ്പിടിച്ചു ജാനമ്മ മകളോടു സംഭാഷണം ആരംഭിക്കുകയായി. ആപത്തുകാലത്തു മനസ്സുറപ്പുണ്ടാക്കുന്ന ചില വേദാന്തതത്വങ്ങൾ പറഞ്ഞ് ജാനമ്മ മകളിൽ ഉത്സാഹവും ശുഭാപ്തിവിശ്വാസവും ഉണ്ടാക്കുന്നതിനു ശ്രമിക്കാറുണ്ട്.

ജാനമ്മ—‘ഇത്രയും വന്നപ്പോഴേക്കു അവൾ ഉറങ്ങിപ്പോയി. എടീ സതീ, ഇങ്ങോട്ടു നോക്കു അവൾ എത്ര അഴകോടെ വളർന്നുവരുന്നു! വളർന്നവനാൽ അവൾക്കു നല്ല ഒന്നാംതരം സൗന്ദര്യമായിരിക്കും. നിന്നെപ്പോലെതന്നെയിരിക്കും നിന്റെ കൊച്ചുജാനുവും.’

സതി - ‘അമ്മയല്ലാതെ എനിക്കു സൗന്ദര്യമുണ്ടെന്നു ഒരു മനുഷ്യരും പറഞ്ഞിട്ടില്ലേമ്മേ!’

ജാനമ്മ--“അഞ്ചലം പറയാതെടീ. എല്ലാവരും നിന്നെ വാഴ്ത്തിയിട്ടുണ്ട്. നിന്നെ കൊണ്ടാടിയിട്ടുള്ളതിനു് കണക്കും കയ്യുമില്ല.”

സതി കയ്പുരസമനുഭവിക്കുന്ന ഭാവത്തോടുകൂടി പറഞ്ഞു. “എന്നാൽ പിന്നെ എനിക്കു ഏതാണ്ടെല്ലാമോ ഇല്ലാതെയുണ്ട്, ഒരിക്കലും പോകാത്ത വശീകരണശക്തി എനിക്കില്ലമേ.”

ഇങ്ങനെ സതി സംസാരിച്ചുപോകാൻ ജാനമ്മ അനുവദിക്കുകയല്ല. അവൾ വിഷയംമാറ്റി സോല്ലാസം പറയും.

“കൊച്ചുജാനുവിനു എന്തു നല്ല സൗന്ദര്യമാണ്. ആ കാലുകളും കൈകളും നോക്കൂ, നല്ല ഭാരവുമുണ്ട്. അവൾ ഒന്നാമതും ഒരു പെൺകുട്ടിയാണ്. മിനക്കു അവൾ ഒരു സ്വത്താണേ മകളേ! നിന്റെ മകളെ പറ്റി നിനക്കു ധാരാളം അഭിമാനിക്കാം. വരുംകാലത്തിൽ ആ അഭിമാനത്തിനു യാതൊരു കുറവും വരികയില്ല.

സതി--“അങ്ങനെയൊന്നെ വാട്ടെ. ഞാനും പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു. എനിക്കു വേറൊന്നുകൊണ്ടു അഭിമാനിക്കാനില്ലല്ലോ.”

കൊച്ചുജാനു ഉറങ്ങിക്കിടന്ന ഒന്നരണ്ടുവസരങ്ങളിൽ സതി ജാനമ്മയോടു കാര്യങ്ങൾ കേൾക്കുകയോ തുറന്നു പറഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ട്.

സതി--“എൻറമ്മേ, എനിക്കിങ്ങനെ ഭരിതമനുഭവിച്ചുകൊണ്ടു ജീവിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല.” (സതിയുടെ നയനങ്ങളിൽനിന്നു് കണ്ണീരൊഴുകി) “പൊന്നമ്മയല്ലേ? അമ്മയ്ക്കൊന്നെ സഹായിക്കാൻ വയ്യായോ?

ജാനമ്മ--“എന്റെ പൊന്നോമനമകളേ, എങ്ങിനെയൊണ് ഞാൻ സഹായ'ക്കുക? എന്റെ വിഷമതകളെല്ലാം ഞാൻ നിന്നോടു് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അവയെ

ഞെന്ന് ഉറപ്പിക്കുവാൻപോലും നിനക്കു സാധിക്കയില്ല”

സതി:--(തേങ്ങിക്കരഞ്ഞു) ഇപ്പോൾ പണമല്ല എനിക്കു വശ്യം. ഇനി അമ്മയോടു ഞാൻ പണം ചോദിക്കുകയേയില്ല--എത്രായിരം രൂപ അമ്മ എനിക്കു തന്നാലും അതുകൊണ്ടു യാതൊരു പ്രയോജനവുമില്ല. -അയ്യോ. ഞാൻ വലിയഭാഗ്യഭോഷിയാണ്'-മഹാഭാഗ്യഭോഷി.

ജാനമ്മ:--(സതിയുണ്ടാക്കിയ ഹൃദയക്ഷോഭത്തോടെ) “ഒരു നസ്സുതീ, നിന്നെ സഹായിക്കണമെന്നു നീ പറയുമ്പോൾ എന്നെ ഒരായിരമായി വലിച്ചുകീറുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. എന്റെ സരീ എന്നിങ്ങു നിന്നെ സഹായിക്കുവാൻ സാധിക്കയില്ല-ഇപ്പോൾ നിന്നെ സഹായിക്കുവാൻ സാധിക്കയില്ല. നീ നല്ല ധൈര്യത്തോടെ നിന്റെ ഭാരങ്ങളെല്ലാം ചുമക്കണം.....അമ്മ ധീരയാണെന്നു നീ പറയാറില്ലേ? അതുപോലെ നീയും ഇരിക്കണം. പല ആപത്തുകളുടെയും ഭയങ്ങളുടെയും നടുവിലാണ് ഞാൻ--എന്റെ കൈകൾ കൂട്ടിക്കെട്ടിയിട്ടിരിക്കുന്നു. എന്നിട്ടും ഞാൻ മല്ലടിക്കുകതന്നെയാണ്. ഞാൻ വലിയ കൊടുംപോരു ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കയാണെന്നു നിന്നോടുതുറന്നു പറയുന്നു ഇന്നും ഞാൻ നൈരാശ്യപ്പെട്ടിട്ടില്ല. ഒരിക്കലുമില്ല. നിന്നെ എന്നിങ്ങു സഹായിക്കാനിഷ്ടമില്ലെന്നല്ല ഇതിന്റെ അർത്ഥം. എന്നിങ്ങു പരമാർത്ഥത്തിൽ വലിയ ആഗ്രഹമുണ്ട്. സമയം വരട്ടെ. ഇപ്പോഴും സമയമായിട്ടില്ല.”

കൊച്ചുജാന അമ്മയുടെ കൈകൾക്കുള്ളിൽക്കിടന്ന് പിടഞ്ഞു പിടിവിടുവിച്ചിട്ടു അവളുടെ അമ്മയുടെ പാർപ്പത്തിൽചെന്നുനിന്നു. ജാനമ്മ ശക്തിയോടുകൂടി ഉച്ചരിച്ച വാക്കുകൾ അവളെ നന്നേ ഭയപ്പെടുത്തി.

സതി: ഞാൻ നോക്കട്ടെ. അമ്മയേപ്പോലെ ശബ്ദം മിണ്ടാതെ എല്ലാം കഴിയുന്നത്ര ഞാൻ സഹിക്കാം.

ജാനമ്മ:--(ശാന്തമായി) എല്ലാം നന്നാവുമെന്നുതന്നെ ബലമായി വിശ്വസിച്ചുകൊള്ള ക്ഷമിക്കണം, കാത്തു കാത്തിരിക്കണം. ഈ കൊണ്ട കോളെല്ലാം മാറും. നീ ചെറുപ്പമല്ലേടി. ഇനി എത്രയോ അധികകാലം നിനക്കു ജീവിതമുണ്ട്. നിനക്കു നിന്റെ ഓമനക്കു ണ്ടുമുണ്ട്. നല്ലകാലം വരുമെന്നുതന്നെ ആശിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കൂ. ഈ കാർമ്മേഘങ്ങളെല്ലാം നീങ്ങും. സൂര്യൻ വീണ്ടും തെളിയുമെടി."

എന്നാൽ സൂര്യൻ വീണ്ടും തെളിയുന്നതിനുമുമ്പായി സതിയുടെമിതെ പരന്ന കാർമ്മേഘങ്ങൾ കൊടുങ്കാറ്റും ചേർന്നു മഴയുമായി കലാശിച്ചു.

അന്നൊരുദിവസം ജാനമ്മയും കേശവമേനവനും കൂടി സിന്ധുക്കുശാലയിൽ ചരക്കു തിട്ടപ്പെടുത്തുകയാണ്. ഒഴിഞ്ഞ തട്ടുകളുടെ മുൻപിൽച്ചെന്നു കേശവമേനവൻ മന്ദിച്ചു കണ്ണുകൾകൊണ്ടു അവയെനോക്കി അയാൾ വായ് തുറക്കുകയും അടയ്ക്കുകയും ചെയ്തു. എന്നാൽ രെക്ഷരം പോലും ശബ്ദിക്കാൻ സാധിച്ചില്ല. ഒരുകാലത്തു ഈ സിന്ധുക്കുശാല എപ്രകാരം പൂരിച്ചിരുന്നുവെന്നുള്ളതൊന്നെപ്പറ്റി വൃദ്ധനായ മേനവൻ വിചാരിക്കുകയായിരുന്നു. കേശവമേനവൻ ഉച്ചാരണശക്തി നിലച്ചുപോയതിൽ തീരെ അത്ഭുതപ്പെടാനില്ല. അയാളുടെ നിലും മുഖഭാവവും എല്ലാംകൂടി നോക്കിക്കണ്ടു പരോംഗിതജ്ഞയായ ജാനമ്മ പറഞ്ഞു.

ജാനമ്മ:--“അങ്ങനെയൊന്നും വിചാരിക്കേണ്ടാ മേനവൻ.

നാം പുറകോട്ടു നോക്കിയതുകൊണ്ടു യാതൊരു പ്രയോജനവുമില്ല. ഇനി മുന്നോട്ടു നോക്കിക്കൊള്ളണം. അതാണ് അന്ത്യം.”

കേശ: — മേ: — അതെ, അങ്ങനെതന്നെ. യാതൊരു സംശയവുമില്ല.

ജാനമ്മ: — “നിങ്ങൾ വിചാരിച്ചതെന്തെന്ന് എനിക്കു മനസ്സിലായി. ആകട്ടെ. അധികം താമസിയാതെ നമുക്കു ചരക്കു വരുത്താം. അതിനുമുമ്പു ചരക്കു നിരത്തുന്ന നിങ്ങളുടെ സാമത്വം കരേണമേക്കൂടി നല്ലതിൽ വണ്ണം കാട്ടിക്കൊള്ളണം.”

ശാലനിറഞ്ഞിരിക്കയാണെന്നു തോന്നിക്കത്തക്കവണ്ണം ഉള്ള ചരക്കു തട്ടുകളിലാസകലം കേശവമേനോൻ നിരത്തിത്തീരുന്നതിനു മുമ്പായി വീട്ടിൽനിന്നു ഒരു വാല്യക്കാരൻ ഓടിയെത്തി സതി വന്നിരിക്കുന്നുവെന്നു ജാനമ്മയേ അറിയിച്ചു.

അന്നു വ്യാഴാഴ്ച അല്ലായിരുന്നു. സതി ശ്രീചിലാസം ഭവനത്തിൽ വരുന്നതു വ്യാഴാഴ്ചതോറുമാണു്. അതും ഉണിനുശേഷമായിരിക്കും. അപ്രതീക്ഷിതമായ ഈ ആഗമനത്തിൽനിന്നു് എന്തോ വിശേഷമുണ്ടായിരിക്കുമെന്നു ജാനമ്മ ഊഹിച്ചു.

ജാനമ്മ: — “കൊച്ചുജാനുകൂടെയുണ്ടോ?”

വാല്യ: — “ഒണ്ടു, കൊച്ചമ്മ മോളുത്തെ മുറിയിലിരിക്കുന്നു. ജാനമ്മ വേഗംനടന്നു് ഇടനാഴിയിലൂടെ വീട്ടിലേക്കു തിരിച്ചു.

ജാനമ്മ: — “സരീ മകളേ ”

സതി: — “അയ്യോ! അമ്മേ എല്ലാം കഴിഞ്ഞു.”

സതിയുടെ ഭാവം ആകപ്പാടെ അത്യധികം വ്യാകുലമായിരുന്നു. അവളുടെ നയനങ്ങളും വദനവും നന്നേ ചുവന്നിട്ടുണ്ടു്. സതി കൈത്തലം തിരുമ്മുകയും ശരീരം പുളയ്ക്കുകയും ചെയ്തു.

ജാനമ്മ: — “സരീ! വേഗം പറയൂ. എന്നെ ഉൽക്കണ്ഠപ്പെടുത്താതെ.”

സതി:—“പോയി. അദ്ദേഹം പോയി—ഇന്നുരാവിലെ തിരുവനന്തപുരത്തിന് ”

ജാനമ്മ:—“ആത്? ഉണ്ണിത്താനോ? ഉണ്ണിത്താൻ പോയെന്നാണോ നീ പറയുന്നത്?”

സതി:—“അതെ—ഇനി എൻറയടുത്തു തിരിച്ചുവരികയില്ല.”

ജാനമ്മ:—“നീല്ല്. നീ ഇപ്പോൾ പോകേണ്ട. കൊച്ചു ജാനന്റ വല്ലതുമൊന്നു കൊടുക്കണം. ഇന്ന് അവളും ഞാനുംകൂടിയാണ് പലഹാരം ഉണ്ടാക്കുന്നത്. എന്താ കൊച്ചു മകളേ.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞു ജാനമ്മ കൊച്ചുജാനവിനെ പിടിച്ച് ഓടിക്കുകയും ഉമ്മവയ്ക്കുകയും ചെയ്തു. അവൾ ബാലികയേയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. മുറിയുടെ പുറത്തുവെച്ച് ജാനമ്മ പെന്ത്രിയോടു ചിരിച്ചു; കവിളത്തു കൈവിരലുകൾ ചേർത്തു ചൂഴ്ന്നു; വാരിയെടുത്തു ഉമ്മവെച്ച് എന്നിട്ട് ജാനമ്മ ഒരു പരിചാരികയുടെ കയ്യിൽ കൊച്ചുജാനവിനേ ഏൽപ്പിച്ചു അവൾ തിന്റെ സതിയുടെ അരികിലെത്തി.

ജാനമ്മ:—(സോല്പാസം) “കൊച്ചുജാനവിനെ കഞ്ഞിക്കുട്ടിയുടെ കയ്യിൽ കൊടുത്തു. കഞ്ഞിക്കുട്ടിയേക്കണ്ടാൽ മുണ്ടുതോന്നുമെങ്കിലും അവൾ സ്നേഹമുള്ളവളാണ്. നീ പരിഭ്രമിക്കേണ്ട. കഞ്ഞിനെ അവൾ നോക്കിക്കൊള്ളും.... ആകട്ടെ, നീ പറഞ്ഞ വിശേഷിത്തിന്റെ—ഈ വലിയ വിശേഷത്തിന്റെ—ആശ്ചര്യപ്പെടുത്തുന്ന വിശേഷത്തിന്റെ സർവ്വവിവരങ്ങളും എന്നോട് പറയൂ.”

ആദ്യവും അവസാനവും ഒടുവും എല്ലാം അങ്ങമിങ്ങുമായി കൂട്ടിക്കഴിച്ചു സതി അവളുടെ കഥ പറഞ്ഞു. സംഭവങ്ങളെ അവയുടെ യുക്തിയുക്തമായ ക്രമത്തിന് രേഖപ്പെടുത്തുവാൻ സതിയുടെ വ്യാകുലമായ ബുദ്ധിക്ക് സാധിക്കാതെയായി. അവൾ തന്റെ കഥയിൽ പുറകോട്ടു കുറേപ്പോകാ.

ഉടൻതന്നെ മുന്നോട്ടു കറേറ്റം പോകും. ഇടയ്ക്കിടെ വ്യാ
ക്ഷേപകശബ്ദങ്ങൾ, വിലപനങ്ങൾ, സന്തപ്തചിഹ്നങ്ങൾ
ഇവകൊണ്ട് സതി കഥാഗതിയെ ഭഞ്ജിച്ചു. കഴിഞ്ഞയാ
ണ്ടത്തെ ദിനങ്ങളോടുകൂടി ഇയ്യോണ്ടത്തെ ദിനങ്ങളിട്ടു പുരട്ടി.
ഇങ്ങിനെയെല്ലാമായിരുന്നുവെങ്കിലും ജാനമ്മ കഥാവസ്തുവും
കഥാമർമ്മവും എന്തെന്നു ഗ്രഹിച്ചു.

ധനവതിയായ രാധാമണിയുടെ ഒരു കാമുകനായി
രുന്നു കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ. സതി ഈ വിഷയത്തിൽ
സംശയിച്ചുതുടങ്ങിയിട്ടു നാളുകൾ വളരെയായി. ഒടുവിൽ
അവൾ വളരെ പ്രയാസപ്പെട്ട സംശയം തീർത്തു. കാര്യം
പരമാർത്ഥമെന്നു ബോദ്ധ്യപ്പെട്ടപ്പോൾ തുടങ്ങിയ ദുരിതവി
ചാരത്തോടുകൂടി സതി പിന്നെയും വളരെയൊരുകൾ വിഷണ്ണ
യായി കഴിച്ചുകൂട്ടി. ഏതായാലും അതെല്ലാം ഭൂതകാലകഥ
യാണു്. കഴിഞ്ഞദിവസമായിരുന്നു പ്രധാനസംഭവം നട
ന്നതു്.

ഇന്നലെ രാധാമണിയുടെ ഭവനത്തിന്റെ മുൻവശ
ത്തുള്ള റോഡിൽ കരുണാകരനുണ്ണിത്താണും മറ്റു ചിലരും
കൂടി വർത്തമാനം പറഞ്ഞുകൊണ്ടു നില്ക്കുകയായിരുന്നു. ചംഗു
വായ ശിവശങ്കരൻനായരും ഇടയ്ക്കു വന്നുചേർന്നു. അങ്ങ
നെയിരിക്കെ ഉണ്ണിത്താണും ശിവശങ്കരൻനായരും തമ്മിൽ
ശകാരവും അടിയും ഇടിയുമായി. കരുണാകരനുണ്ണിത്താൻ
എതിരാളിയെ കണക്കിനു് പ്രഹരിക്കയും നിലത്തു ചുരുട്ടി
യെറികയും ചെയ്തു. ഉണ്ണിത്താണും മണ്ണിൽ വീഴാതിരു
ന്നില്ല. ഒടുവിൽ ശിവശങ്കരൻനായർ കയ്യിൽകിട്ടിയ ഒരു
പത്തലുമായി എണ്ണീറുവന്നു് ഉണ്ണിത്താന്റെ മൂക്കടക്കം
അടിച്ചു. പൊട്ടിച്ചോരയൊലിക്കുന്ന മുഖവുമായിട്ടാണു്
ഉണ്ണിത്താൻ വീട്ടിൽ ചെന്നതു്. ഉടയത്തിനു മുൻപുതന്നെ
അയാൾ തിരുവനന്തപുരത്തിനു പോയി രാധാമണി ഉണ്ണി
ത്താന്റെ ആഗമനത്തെ പ്രതീക്ഷിച്ചു തിരുവനന്തപുരത്തു
താമസിക്കുന്നു.

സതി:—“അമ്മേ, അദ്ദേഹം ഇനി തിരികെ വരികയില്ലെന്നുള്ളതിലൊക്കെയാണ് പറഞ്ഞിട്ടു പോയതു്. രാധാമണിയും അദ്ദേഹവുമായി ഇഷ്ടമാണെന്നു് എന്റെ മുൻപിൽപച്ച തുറന്നു പറഞ്ഞു. കാര്യങ്ങളെല്ലാം ശിവശങ്കരൻനായർ അറിഞ്ഞപ്പോഴാണ് തമ്മിൽ അടിവീണതു്.”

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ എന്റെ സതീ! നീ എന്തിനാണ് കരയുന്നതു്? നീ എന്താണ് സന്തോഷംകൊണ്ടു തുള്ളിച്ചാടാത്തതു്? നിനക്കു പാടാനറിയാമല്ലോ. ആ ആനന്ദഭൈരവിരാഗം ഒന്നു മൂളുക.”

സതി:—“അമ്മേ”

ജാനമ്മ:—“നല്ല വിശേഷം ഇന്നു ഞാൻ കേട്ടു വാർത്ത. മംഗളവാർത്തയാണ്; സംശയമില്ല.”

സതി:—“അമ്മേ, അതൊന്നും പറയാതിരിക്കണം.”

ജാനമ്മ:—“ഞാൻ പറയുകതന്നെയാണ്. ഇത്രമേൽ എന്റെ കണ്ണിനു് അടിമത്തത്തിൽനിന്നു മോചനം ലഭിക്കുമെങ്കിൽ ഞാൻ ഈശ്വരനെ സ്തുതിക്കും. (അന്നന്തരം ജാനമ്മ കാര്യഗൗരവമായി) സതി ഒട്ടും സമയം കളയണ്ടാ. ഇതു വളരെ നന്നായിപ്പോയി.”

സതി:—“എനിക്കു വലിയ സങ്കടമാണമ്മേ!”

ജാനമ്മ:—“തേക്കുലത്തേക്കു കുറെ സങ്കടമെല്ലാം കണ്ടേക്കും. എന്നാൽ ജീവിതത്തിന്റെ മോക്ഷമാണിതെന്നു ഒടുവിൽ നിനക്കു മനസ്സിലാകും. നമുക്കു സമാധാനമായിരിക്കാം. ഈ മനുഷ്യൻ—ശിവശങ്കരൻനായർ—ഒരുപക്ഷേ അവളെ ഉപേക്ഷിക്കയില്ലെന്നു വരുമോ?—

സതി:—“നിശ്ചയമായും അയാൾ ഉപേക്ഷിക്കും.”

ജാനമ്മ:—“നീ വിചാരിക്കുന്നതു അയാൾക്കവളെ കളയണമെന്നാഗ്രഹമുണ്ടെന്നാണോ?”

സതി:—“അതെ. അദ്ദേഹം അങ്ങനൊക്കെത്തന്നെ എന്നോടുപറഞ്ഞു.”

ജാനമ്മ: — “ഞാനൊരാളുകാര്യം ചോദിക്കട്ടെ. അവർ വലിയ സ്വത്തുകാരാണെന്നല്ലാം നീ പറയുന്നല്ലോ. ആർക്കാണ് സ്വത്തു്? ഭാര്യയ്ക്കോ ഭർത്താവിനോ?”

സതി: — “കൊള്ളാം. സ്വത്തല്ലാം രാധാമണിയുടെ സ്വത്തല്ലേ. മറ്റൊരാൾക്കു ഉണ്ടായിരുന്നതെല്ലാം നേരത്തേ എഴുതിവിറു.”

ജാനമ്മ: — “ഓഹോ—എന്നാൽ അയാൾ അവളെ ഉപേക്ഷിക്കയില്ലായിരിക്കാം. അഥവാ ഉപേക്ഷിക്കുന്നതായാൽ ഒരു സംഗതി തീർച്ചയാണ്. ഉണ്ണിത്താൻ അവളെ വാടകയില്ല. അതു നിനക്കു സ്വാതന്ത്ര്യം നൽകും.”

സമയം ഏകദേശം ഒരുമണിയായി. ജാനമ്മ നാഴികമണിയുടെ കൃഷ്ണരോഷാങ്കിതമായ മുഖംകണ്ടു് വളരെ പരിഭ്രമിച്ചു. അവളുടെ ഭർത്താവു് ഉച്ചയ്ക്കു ഉഴക്കുകഴിക്കുവാൻ ഇപ്പോൾ എത്തും.

ജാനമ്മ: — “സതി, നീ ആ വരാന്തമുറിയിൽ പോയി ഇരിക്കു. അദ്ദേഹം വന്നു ഉഴക്കുകഴിച്ചു പൊയ്ക്കൊള്ളട്ടെ. പിന്നീടു നമുക്കു സൈപരമായിരുന്നു വർത്തമാനം പറയാം.”

ഭർത്താവു കാണാൻ ഇടയാകരുതെന്നുകരുതി ജാനമ്മ പുത്രിയേയും പൌത്രിയേയും നിഗ്രഹമായി വസിപ്പിച്ചു. സുകുമാരനേപ്പറ്റിയുള്ള ഭയംനിമിത്തം സതിയും മകളും ഒളിച്ചിരുന്നുണ്ടു ഭക്ഷണം കഴിച്ചതു്.

ജാനമ്മ അന്നു് ആലോചനാനിമഗ്നയായി കാണപ്പെട്ടു. ഇടയ്ക്കിടെ അവൾ ചിരികൾ വളച്ചും നെറ്റി ചുളിച്ചും നിശ്ചലയായിരുന്നു. ഒരുതവണ ഇപ്രകാരം ഇരുന്നതിന്റെ ശേഷം ജാനമ്മ സതിയുടെ സമീപത്തുചെന്നു മന്ത്രസ്വരത്തിൽ ചോദിച്ചു.

മകളേ, ഈ ശിവശങ്കരൻനായർ നട്ടെല്ലുള്ള ഒരു മാന്യനാണോ? അയാൾ വേണ്ടപോലെ പ്രവർത്തിച്ചു അവ

ഈ കളയുമോ? അതോ അയാൾ നാണക്കേട് ഒരു നമുക്കേപ്പോലെ പണത്തിനുവേണ്ടി ഈ മാനക്കേടുകളെല്ലാം ചമക്കുമോ?

അമ്മയും മകളും സംഭാഷണം ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. താൻ ഉച്ചത്തിലിങ്ങു സ്റ്റോറിൽ വരുന്നതല്ലെന്ന് കേൾവാനേവേ അറിയിക്കുവാൻ ജാനമ്മ ആളെ അയച്ചു. സരിയുടെ കഷ്ടകഥയുടെ ബാക്കിഭാഗം കൂടി കേട്ടുകൊണ്ട് ജാനമ്മ ഇരുന്നു. സ്വന്തം ഭരിതത്തെപ്പറ്റി ധാരാളം ഹേതുവാൻ സന്ദർഭം ലഭിച്ചതു സതിക്കു വലിയ ആശ്വാസമായി. സംഭാഷണം പൂർത്തിയായതോടെ അവളുടെ ഹൃദയവ്യഥയ്ക്കു ശമനവും സിദ്ധിച്ചു. ദുഃഖഭ്രയിപ്പുമായിരുന്ന ഭാവനയുജ്ജ്വലിതത്തിന്റെ ഓരോ ഭാഗത്തും സരി വിവരിച്ചുപോയപ്പോൾ അതേ അനുഭവങ്ങൾതന്നെയാണല്ലോ തനിക്കുമുണ്ടായിരുന്നതെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു പ്രത്യഭിജ്ഞാനമുണ്ടായി. കൊച്ചുജാനു പരിത്രപ്തിമൂലം ക്ഷീണിച്ചു് അമ്മയുടെ മടിയിൽ കിടന്നപ്പോൾ ഉറക്കം മധുരമാകുന്നതിനുവേണ്ടി ജാനമ്മ കട്ടിയെ കൈവല്ലികളിൽ ഇട്ടു് അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും ആട്ടിക്കൊണ്ടിരുന്നു.

ഭർത്താക്കളായ സതി! അവൾ അവളുടെ വേദനകളെയും സങ്കടങ്ങളെയും യാതനകളെയുമെല്ലാം പുലമ്പി അവൾ ആ പുരുഷനിൽ അനരകതയായി. അയാൾ യോഗ്യനും മാനുഷനുമെന്നൊന്നു സതി വിചാരിച്ചതു്. എന്നാൽ അടുത്തുതന്നെ ക്ഷിയപ്പോൾ അയാളിൽ ഒരു ഹിംസ്രജന്തുവിനേയാണു് അവൾ ഭർശിച്ചതു്. സതി ഒരു കിനാവുകണ്ടു്; അനന്തരം ഉണക്കയും ചെയ്തു് ആ കിനാവിനെ പിന്നെയും കെട്ടിപ്പൊതിക്കുന്നതിനും പരമാത്മങ്ങളുടെ നേക്കു് കണ്ണടയ്ക്കുന്നതിനും അയഥാത്ഥമെന്നനുഭവപ്പെട്ട കിനാവിൽത്തന്നെ വെട്ടിക്കുന്നതിനും അവൾ ശ്രമിച്ചുനോക്കി എന്നാൽ അയാൾ അതിനനുവദിച്ചില്ല. അവൾ ദുർവൃത്തികൾക്കു മാപ്പനൽക്കുകയും അവയെ നിശ്ശേഷം വിസ്മരിക്കുകയും ചെയ്തു.

അതിന്റെ ഫലമായി വീണ്ടും വീണ്ടും അയാൾ അവളെ ഉപദ്രവിച്ചു. അപ്പോഴൊക്കെ സതി മുറിവ് കരിക്കുകയും അയാളോടു ഭക്തിപുർണ്ണരും പെരുമാറുകയും ചെയ്തു.

ജാനമ്മ മകളുടെ ശോകകഥ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കവേ ഇപ്രകാരംവിനിച്ചു: — “അതേ, അതുതന്നെയാണ് മമ്മം. മാപ്പുപോടിക്ക, സമാധാനം പറയുക. പ്രേമം വളരെപ്പതുക്കെമാത്രമേ മരിക്കുന്നുള്ളൂ.”

സതി അവളുടെ ശോകനാടകത്തിന്റെ അവസാനരംഗത്തിലെത്തി.

സതി: — “അമ്മേ! അദ്ദേഹത്തെ എനിക്കു ഇനിക്കെല്ലാം കാണാനൊക്കുകയില്ല — ഒക്കുകയില്ല — തീർച്ചയെന്നെയാണ്. (സതി കുറേക്കൂടി കരഞ്ഞുതുടങ്ങി) യാത്രപറഞ്ഞു പോകുമ്പോൾ അദ്ദേഹം എന്നോടു വളരെ ദയയോടുകൂടിയാണ് പറഞ്ഞത്.....ഞാനദ്ദേഹത്തിന്റെ പാപം റിപ്പിച്ചു മുഖത്തുതന്നെ നോക്കിക്കൊണ്ടുനിന്നു. അവിടെ അങ്ങിങ്ങായിമരുന്നുവെച്ചു പറിച്ചിരുന്നു എന്നോടു അദ്ദേഹത്തിനങ്ങായിരുന്ന സ്നേഹത്തെപ്പറ്റി അപ്പോൾ ഞാൻ വിചാരിച്ചു. അതെല്ലാം ഒന്നിച്ചു ഞാൻ ഓർത്തു അമ്മേ! — പഴയ സ്നേഹകാർയ്യങ്ങൾ — പോകല്ലേ എന്നു ഞാൻ യാചിച്ചു. എന്റെ അടുത്തു കുറേനേരം ഇരുന്നിട്ടെങ്കിലും പോകണമെന്ന് ഞാൻ പറഞ്ഞു — അദ്ദേഹം അപ്രകാരം ചെയ്തു — അദ്ദേഹത്തിന് വലിയ ദുഃഖമുണ്ടമ്മേ.

വളരെ പതുക്കെയും സൂക്ഷിച്ചും ജാനമ്മ എണ്ണീറു് ഉറങ്ങുന്ന കുട്ടിയെ മാതാവിന്റെ മടിയിൽ വെച്ചുകൊടുത്തു. ജാനമ്മ: — “സരീ, ഇനി നിനക്കു ശേഷിച്ചിട്ടുള്ളതു് ഈ കുട്ടിയാണ്. അവളെ എടുക്കൂ അവളെ നിന്റെ ഹൃദയത്തോടുമുറുകെ കെട്ടിച്ചേർത്തുകൊള്ളൂ അവളെ നല്ലപോലെ സൂക്ഷിക്കണം. അവളാണ് നിന്റെ സർവ്വസ്വവും.”

അനന്തരം ഹൃദയവിപ്ലവത്തോടുകൂടി ജാനമ്മ മുറിയിൽ അങ്ങോട്ടുമിങ്ങോട്ടും നടന്നു. അവൾ സതിയോടു ചേർന്നിന്നു താഴോട്ടു നോക്കിയപ്പോൾ നയനങ്ങളിൽനിന്നു കണ്ണീരൊലിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു അന്യോദൃശമായ ആനന്ദപ്രകർഷംതിങ്ങിയ സ്വപ്നത്തിൽ ജാനമ്മ പറഞ്ഞു:—

“സാരമില്ല സരീ, നിനക്കു നിന്റെ കുഞ്ഞുണ്ട്. അതു വിചാരിക്കു. മറ്റൊന്നും വിചാരിക്കേണ്ടതൊന്നും വളരെ കഷ്ടപ്പെട്ടു. നീയും വളരെ കഷ്ടപ്പെട്ടു—സാരമില്ല ഒരു പക്ഷേ സ്ത്രീകളായ നമ്മെ ഭരിച്ചിരുന്നവർക്കു നിയമമില്ലെന്നായിരിക്കാം സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്. നമുക്കു അതിക്രമമായ ചില പീഡനങ്ങൾ സഹിക്കേണ്ടതായുണ്ട്. അതുകൊണ്ടു അവ നിശ്ശബ്ദമായി സഹിക്കണം. അവയേപ്പറ്റി നാം വല്ലതും ഉറപ്പാക്കിപ്പോയാൽ ഒരു പക്ഷേ നമ്മെ കൊന്നുകളഞ്ഞേക്കാം. എന്നാൽ ഇതിനോടു താരതമ്യപ്പെടുത്തിനോക്കുമ്പോൾ മരണം സാരമില്ല (അനന്തരം ജാനമ്മ കുനിഞ്ഞു സതിയുടെ നെറുകയിൽ ചുവ്വിക്കുകയും കൊച്ചുജാനുവിന്റെ ചുരുണ്ട തലമുടി തലോടുകയും ചെയ്തു) ജീവിതശൃംഖലയിൽ നമ്മുടെ രണ്ടുപേരുടെ കണ്ണികളെയും നാം തൊടുത്തിട്ട് ദൈവം നമുക്കു നൽകിയിട്ടുള്ളതിനേ നാമും നൽകി നാം വെളിച്ചം കൊണ്ടുനടന്നു. ആ വെളിച്ചം നമ്മുടെ കയ്യിൽനിന്നു തട്ടിയിടുകയോ അണച്ചുകളയുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ല.....നമുക്കു രണ്ടാൾക്കുംകൂടി നമ്മുടെ കുഞ്ഞിനെ വളർത്താം അവൾ നീതന്നെയാണെന്നാണു എനിക്കുതോന്നുന്നത്. അവൾ വളർന്നു നന്നായിവരും. നിന്നെ—അമ്മയേ സ്നേഹിക്കുകയും ചെയ്യും. നീ എന്നിൽനിന്നുണ്ടായതാണെന്നു മനസ്സിലാക്കുമ്പോൾ അവൾ എന്നെയും സ്നേഹിക്കാതിരിക്കുകയല്ല.....സൂര്യൻ വീണ്ടും പ്രകാശിക്കും. നീ ഇനിയും സന്തുഷ്ടയായിത്തീരുകയും ചെയ്യും. എന്തെ

ന്നാൽ ഈശ്വരൻ കരുണാനിധിയാണു്. നീതിമാനുമാണു്.....പിന്നെ ഒരിക്കലും കരയേണ്ടിവരികയില്ല—ഈ കണ്ണിന്റെ ഒരു ചുംബനം ഈ രോദനത്തേ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഓർമ്മപോലും നമ്മിൽനിന്നു മായ്ച്ചുകളയും ”

അദ്ധ്യായം ൨൪

പിന്നെ കൊണ്ടു് പതുക്കെ ഇഴഞ്ഞുപോയി. സുമംഗലപുരത്തുനിന്നു അകലെയുള്ള സ്വദേശത്തിൽ സതിയും മകളും പാർക്കുകയാണു്. കരുണാകരനുണ്ണിത്താന്റെ ജംഗമവസ്തുക്കളെല്ലാം അവിടെനിന്നു കൊണ്ടുപോയി രാധാമണിയേയും കരുണാകരനുണ്ണിത്താനേയും പ്രതികളാക്കി ശിവശങ്കരൻനായർ കേസുകൊടുത്തു. നായർക്കു് അനുക്രമമായ വിധിയും ലഭിച്ചു. കരുണാകരനുണ്ണിത്താനെ പ്രതിയാക്കിയുള്ള ഒരു വിചാരമോചനക്കേസു് കോടതിയിൽ ഹീയറിങ്ങിനിരിക്കുന്നു. അധികം താമസിയാതെ സതിക്കു മോചനം ലഭിക്കുന്നതാണു്.

ഇക്കാലത്തു ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ ക്രമേണ ശുശ്രൂഷയിത്തീരുകയായാരുന്നു. ജാനമ്മയേ എന്നും സ്റ്റോറിൽ കാണാനുണ്ടു് റോഡിന്റെ ഏരിർവശത്തു നോക്കുമ്പോൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന കോലാഹലങ്ങൾ വാചാമഗോചരമാണു്. ഈ പന്ത്രണ്ടുമാസങ്ങൾക്കുള്ളിൽ ലോനപ്പന്റെ കടയ്ക്കുള്ള അഭിവൃദ്ധി അത്ഭുതാവഹമായിരുന്നു. അയാൾ ഇറച്ചിക്കടക്കാരന്റെ കടകൂടി വിലയ്ക്കുവാങ്ങി. മലക്കുറിക്കട നേരത്തേ വാങ്ങിയിരുന്നു. ആ ഒരുതവു മുഴുവൻ ലോനപ്പന്റെതാകുവാൻ ഇനി ഏറെത്താമസമൊന്നുമില്ല. ലോനപ്പന്റെ

വാണിജ്യപ്രശസ്തിയും വിജയവും അനുനിമിഷം വലിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. അയാളുടെ പ്രധാന എതിരാളിയുടെ കയ്യാടം മുഴുവൻ ലോനപ്പൻ കൈക്കലാക്കി. അതിൻവണ്ണംതന്നെ ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിനെ കെട്ടിപ്പടുത്തുകൊണ്ടുവന്ന പ്രാരംഭസമ്പ്രദായങ്ങളെയും അയാൾ കണ്ടുപഠിച്ചു. ജാനമ്മയുടെ സൽക്കാരകശലതയെ ലോനപ്പൻ അനുകരിച്ചതുമാത്രം കൃത്രിമമായിരുന്നു. ക്രമേണ സുമാംഗലപുരംതറുന്ന് മുഴുവൻ ലോനപ്പന്റെ അധീനതയിലായി. ഇക്കാലത്തു മുനിസിപ്പൽ അധികാരികളെയും മറ്റും സൽക്കരിച്ചു പ്രശംസിക്കാറുള്ളതു് അയാളാണു്.

ഐശ്വര്യത്തെ പ്രാപിച്ച ലോനപ്പന്റെനേർക്കു തിരിഞ്ഞ സുമാംഗലപുരത്തുകാർ, അകിഞ്ചനരൂപത്തെ പ്രാപിച്ച ജാനമ്മയുടെ അരികിൽനിന്നു അതുപോലെ പിൻമാറുകയുമില്ല. ഈ ആളുകൾ വിജയത്തെയല്ലാതെ മറ്റൊന്നിനേയും ആരാധിക്കുന്നവരല്ല. ആ പഴയ ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോർ ക്രമേണ പ്രാണങ്ങളെ വെടിഞ്ഞുകൊണ്ടിരുന്നു. സ്റ്റോർ ഉൾപടെവലിച്ചുകഴിഞ്ഞുവെന്നാണു് കഥകൾ പറന്നതു്. ധീരയും തരുണിയുമായിരുന്ന ആ വിധവയുടെ പഴയ വിക്രമങ്ങളെല്ലാം ഇക്കാലത്തു വിസ്മൃതിയിൽ മാഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇന്നത്തെ അപ്രാമുഖ്യത്തിൽ അവളുടെ കഥാപരമായ മാഹാത്മ്യവും ലോപിച്ചുതുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഇന്നും ജാനമ്മയേ അനുസ്മരിക്കുന്നവർ ചിലർ ഉണ്ടു്. എന്നാൽ അവളെപ്പറ്റി അവർ എപ്രകാരം വിചാരിച്ചുവെന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു് അറിയാമോ? കഷ്ടമായിപ്പോയി! ഒരു പാവപ്പെട്ട സ്ത്രീ അല്പകാലം നല്ല വ്യാപാരകശലയാണെന്നെല്ലാം വിചാരിച്ചു എന്നാൽ ഭാഗ്യംപോയപ്പോൾ പെട്ടെന്നു് താണുപോയി. ഐശ്വര്യകാലത്തു കുറുപണം ഏതാണ്ടുണ്ടാക്കുവാൻ അവൾക്കു സാധിച്ചു എന്നാൽ ആ പണം സൂക്ഷിക്കാൻ ആ സ്ത്രീക്കുണ്ടാത്തുകൂടാ. മാറിവരുന്ന സ്ഥിതിഗതികൾക്കനുസരണമായി നിലക്കാനും അവൾക്കു പ്രാഗത്ഭ്യ

മില്ല. പാമാത്മത്തിൽ ബുദ്ധിയില്ലാത്ത ഒരു സ്ത്രീയാണു്! കാരുണ്യപൂർണ്ണമായ സഭാഷണഗതി ഇതായിരുന്നു ജാനമ്മയ്ക്കു കൊടുക്കാനുണ്ടായിരുന്ന പണം തിരിച്ചു കൊടുക്കാതെ കഴിക്കണമെന്നു വിചാരിച്ചവർ അവൾ ഒരു കള്ളിയാണെന്നു പറഞ്ഞുനടന്നു. ചിലർ പറയാറുണ്ടു്, “അപമാനകരമായ ആ വിവാഹം ചെയ്തതിനു് ഒരിക്കലും അവൾക്കു മാപ്പുകൊടുക്കാൻ തരമില്ല. ഞാൻ എത്രമാത്രം പറഞ്ഞുനോക്കിയെന്നറിയാമോ? ഈ സംബന്ധംമൂലം നശിക്കുമെന്നുതന്നെ പറഞ്ഞു. വലിയ മരത്തരമല്ലേ കാട്ടിയതു്. മുഖിയായി. അവൾ അവളുടെ ശവക്കുഴി തോണ്ടി. ഇനി അതിൽ കിടന്നു പൊടിയട്ടെ.”

ശൈത്യമേറിയ ഒരു സഭാഘോഷത്തിൽ സതിയേ വണ്ടി കയറ്റി അയയ്ക്കുന്നതിനായി ജാനമ്മ റെയിൽവേസ്റ്റേഷനിൽ പോയി അപ്പോൾ ഒരു ചുമട്ടുകാരൻ ലോനപ്പനെ ജാനമ്മയ്ക്കു ചൂണ്ടിക്കാട്ടിക്കൊടുത്തു.

“ഭാ-കൊച്ചമ്മാ-അതാണു ലോനപ്പൻമൊതലാളി. പണ്ടത്തേ ആ കോണോക്കച്ചവടക്കാരൻ.”

റെയിൽവേസ്റ്റേഷനിലെ ഉദ്യോഗസ്ഥനായ ചില മാനുഷന്മാരായ ആവൃതനായി ഫുൾസൂട്ടിൽ പരിലസിക്കുന്ന ലോനപ്പൻമുതലാളി കവിൽ കയറാൻ പോകുകയായിരുന്നു. സരി പോയി. നടന്നുവന്ന ലോനപ്പൻ അവിടെ നിശ്ചലയായി നില്ക്കുന്ന നിസ്സാരയായ ജാനമ്മയേ അഭിമുഖീകരിച്ചു. ആ സന്ദർഭം വിശേഷപ്പെട്ട ഒന്നുതന്നെയായിരുന്നു. ചിന്താശീലനായ പ്രേക്ഷകന്മാർ റെയിൽവേ പ്ലാറ്റ്ഫോമത്തിലുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ വർത്തമാനകാലജീവനും ഭൂതകാലപ്രേതവും തമ്മിൽ നടത്തിയ ഈ സന്ദർഭത്തേപ്പറ്റി ധാരാളം ചിന്തിക്കുമായിരുന്നു. ലോനപ്പനിൽ ഒരു ജേതാവിന്റെ പരാക്രമഭാവമുണ്ടായില്ല. കഷ്ടിതലയുടെ മിനുസമായ മുകൾപ്പാപ്പ കാണത്തക്കവണ്ണം അയാൾ ബഹുമാനപരസ്സരം ജാനമ്മയേ വന്ദിച്ചു പരാജിതയുടെ

ലക്ഷണമൊന്നുതന്നെ ജാനമ്മയിലും കണ്ടില്ല. അവളും അയാളെ വന്ദിച്ചു. എന്നാൽ ഇരുവരും ശബ്ദിച്ചില്ല.

ജാനമ്മയുടെ കൃത്യജ്ഞതയും സ്നേഹവുമുള്ള ചില ഹൃദയങ്ങൾ ശുശ്രൂഷയായ സ്റ്റോറിൽ അപ്പൊഴും ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ സ്റ്റോറിനുവെളിയിൽ സുമാംഗലപുരംപട്ടണത്തിൽ ജാനമ്മയേ അപ്പൊഴും പഴയകട്ടിൽ സ്നേഹിച്ചിരുന്നത് ഒരേ ഒരാൾ മാത്രമാണ്. കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിന്റെ മനുഷ്വമിതി അന്നും ഇന്നും ഒരുപോലെതന്നെ. യാതൊരു വ്യത്യാസവും ഇല്ല. കുറേ നാളായി വക്കീൽ ജാനമ്മയോടു യാതൊന്നും ചോദിക്കാറില്ല; ജാനമ്മയുടെ യാതൊരു ഉപദേശവും നൽകാറില്ല. ഗൃഹവൃത്താന്തങ്ങളോടൊക്കെ വാണിജ്യകാര്യങ്ങളോടൊക്കെ ജാനമ്മ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനോടും പറയാറില്ല. എന്നാൽ സംഗതികൾ അനുനിമിഷം മോശമായിത്തീരുകയാണെന്നു അയാൾ ഉറപ്പിച്ചു. സി. പി. കൃഷ്ണപിള്ളയോടും കുട്ടൻപിള്ളയോടും കൂടിയാലോചിച്ചു ജാനമ്മ സ്റ്റാക്കുകളും ഷെയറുകളും എല്ലാം വിറ്റു. ചേറേ ചില സ്വന്തവസ്തുക്കളും വിക്രയം ചെയ്തു. സുമാംഗലപുരം ടൗണിലുള്ള രണ്ടുമൂന്നു കെട്ടിടങ്ങൾ ജാനമ്മയുടെ കയ്യിൽനിന്നു പോയി. ഇനിയും ആ വക്കീലന്മാരുടെ ഉപദേശപ്രകാരം അവൾ ചില പണയാധാരങ്ങളും മറ്റും ഏഴുതാതിരിക്കുകയില്ല. ജാനമ്മയുടെ പണമെല്ലാം പിഴിഞ്ഞെടുത്തു കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നെ ആ ഓട്ടമുഗങ്ങൾ അവളെ അവരുടെ ആഫീസിൽ കയറുകയില്ല. അന്നുമുതൽ ആ വക്കീലന്മാരേ പറയുന്നസമയത്തു കാണുകയില്ല; വീണ്ടും വരാൻ പറയും; ചിലപ്പോൾ വരാത്തയിൽ കാത്തിരിക്കുവാൻ കല്പനകൊടുക്കും; എന്നുവേണ്ടാ പലവിധത്തിൽ നാണക്കേടുത്തുമെന്നുതന്നെ പറയാം.

ജാനമ്മയുടെ ഈ വിനാശം കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനു ദുഃസ്വഹമായിത്തീർന്നു. എത്ര മാഹാത്മ്യമേറിയ ഒരു ജീവിതമാണ് ഇപ്രകാരം തകരുന്നത്! എന്നാൽ ഈവിനാശത്തി

ൽനിന്നു കുഞ്ഞൻപിള്ള വക്കീലിനു് രക്ഷിക്കുവാൻസാധിക്കുമോ? അതുമില്ല. അതിനുള്ള സൗകര്യങ്ങളെല്ലാം ഇല്ലായ്മ ചെയ്തിരിക്കുന്നു. പ്രകാശമാനമായിരുന്ന ഭൂതകാലത്തെയും അന്നത്തെ മേധയേയും ശേമുഷിയേയും നൈപുണിയേയും എല്ലാംപറ്റി കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ വിചാരിച്ചു. അക്കാലത്തു് എന്തൊരു ഹൃദയശക്തിയായിരുന്നു ജാനമ്മയ്ക്കുണ്ടായെന്നതു്? എന്നാൽ ഇപ്പോഴുകൂടെ അവൾ അവസന്നയും നിസ്സഹായയും നിരാശയുമാണു്. പ്രവാഹത്തിലൊഴുകിത്തീരുന്ന പൊങ്ങുതടിച്ചൊല അവൾ ദൈവവാദിനിയായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഹൃദയൈക്യവും സ്വഭാവൈക്യവുമുള്ള സ്രീപുരുഷബന്ധം, അഥവാ വിവാഹം ജീവിതത്തെ നാനാപ്രകാരേണയും സമൃദ്ധവും സുരഭിലവുമാക്കിത്തീർക്കുന്നു. എന്നാൽ ഹൃദയവൈചര്യവും സ്വഭാവവൈരുദ്ധ്യവുമുള്ള സ്രീപുരുഷബന്ധം ജീവിതത്തെ ശൂന്യതയിലേക്കും ഭഗ്ഗന്യത്തിലേക്കും വലിച്ചു താഴ്ത്തുന്നു.

ജാനമ്മയുടെ അഭിമാനത്തെപ്പറ്റി കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ ധാരാളം വിചാരിച്ചു. അയാൾക്കു് ഉറക്കം വന്നില്ല. വക്കീൽ എണീറ്റു രോഗവിമുക്തനായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നതന്റെ ഭാര്യയേ വിളിച്ചുണർത്തി കാര്യങ്ങൾ പറയുകയും മേലിൽ ജാനമ്മയേ ഉറ്റു സഹായിക്കണമെന്നു ചട്ടംകെട്ടുകയും ചെയ്തു. വക്കീലിന്റെ പത്നി അങ്ങിനെ ചെയ്യാമെന്നു സമ്മതിച്ചു. പിറേറദിവസംതന്നെ ആ സ്രീ ശ്രീവിലാസം ഭവനത്തിൽ പോയി.

സതി സ്വതന്ത്രയായി അവളുടെ ഗൃഹം ശൂന്യമായിരുന്നു. ഗൃഹനായിക മകളുമൊത്തു കന്യാകുമാരിയിൽ പോയി ഏകമാസം താമസിച്ചു. മടങ്ങി വന്നപ്പോൾ അവൾ സുമംഗലപുരംകുണിനടുത്തു ഒരു വീടു വാടകയ്ക്കെടുത്തു് താമസമായി. അമ്മയോടു വളരെ അടുത്തിരിക്കണമെന്നുള്ളതായിരുന്നു സതിയുടെ ആഗ്രഹം. വളരെ നാൾ അകന്നു താമസിച്ചതിനു മകൾ അമ്മയോടു മാപ്പു

ചോദിച്ചു. എന്നാൽ കൊച്ചുജാനവിനു കടൽക്കാറ്റുകൊള്ളണമെന്നുള്ള ഒരു സമാധാനം പറയാനുണ്ട്. ജാനമ്മ പറഞ്ഞു —

ഏണേപ്പറ്റി ഒന്നും വിചാരിക്കേണ്ട. നിന്റെ കഞ്ഞിന്റെ കാര്യംമാത്രം നോക്കിക്കൊണ്ടാൽ മതി. അവളുടെ ആരോഗ്യം നോക്കിക്കോ. അവളെ നന്നായി വളർത്തൂ. ഞാൻ ഇതുപോലെതന്നെയിരിക്കും—നിങ്ങളെ രണ്ടാളെയും കണ്ടില്ലെങ്കിലും.”

ഏ കാത്തതയിലും നിശ്ശബ്ദതയിലും ജാനമ്മ പരിചയിച്ചുവരികയായിരുന്നു. പരമാത്മത്തിൽ ഇണേത്തിയതിവരെ ഇത്തരം നിജ്ജനത ജാനമ്മയ്ക്ക് അനുഭവിക്കേണ്ടിവന്നിട്ടില്ല.

സുകുമാരൻ പഴയപടി ഉച്ചയ്ക്ക് ഉണക്കഴിക്കുവാൻ വരാറുണ്ട്. ആഴ്ചയിൽ ഒരു രാത്രിയെങ്കിലും അയാൾ തന്റെ കിടക്കമുറിയിൽ പ്രവേശിക്കാറില്ല. മദ്ധ്യം ഫനഭക്ഷണത്തിനെത്തുന്ന അവസരങ്ങളിൽതന്നെ ചിലപ്പോൾ പത്തുപതിനഞ്ചു ദിവസങ്ങളൊന്നിച്ചു ജാനമ്മയും സുകുമാരനും തമ്മിൽ കാണാതെയിരിക്കാറുണ്ട്. സുകുമാരന്റെ മദ്യപാനം വളരെ വർദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് എല്ലാവർക്കുമറിയാമായിരുന്നു. ഒരുദിവസം അയാൾ മടനവിലാസം ബംഗ്ലാവിന്റെ മുൻവശത്തുള്ള റോഡിൽ കടിച്ച ബോധമില്ലാതെ കിടന്നതുകണ്ട് ഒരു പോലീസുകാൻ സ്റ്റബിളാണു താങ്ങിപ്പിടിച്ചു വീട്ടിൽ കൊണ്ടുചെന്നു വിട്ടത്. മൈഥിലി അമ്മയേ സുകുമാരൻ വിട്ടിട്ടില്ല. ചിലപ്പോൾ അയാൾ ശ്രീവിലാസം സ്റ്റോറിൽ വരാറുണ്ട് തന്റെ നില അവിടെ എന്തായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടെന്ന് അയാൾക്കുതന്നെ അറിയാമായിരുന്നു. ചിലപ്പോൾ ആടിക്കഴുത്തു് ഒരുമാതിരി ശ്വാകാരം കലർന്നുപരത്തിൽ സുകുമാരൻ ഇപ്രകാരം കേശവമേനവനോടു ചോദിക്കും.

“ഹേ മേനോൻ! എന്തുണ്ട് ഹേ വിശേഷം?.....
നിങ്ങളെയെല്ലാവഴയും കണ്ടിട്ടു മഴൺ മനേപഴിക്കാൻ
 പോകുന്ന ഒഴു മറന്നുള്ളതു. എല്ലാവഴും വേദനയോടെ ഉഴി
 യാഴാതെ നഴുകുന്ന കച്ചവഴമെങ്ങിനെ നഴുഹ് ഹുന്ന്?
 (എന്നിട്ടു സുകുമാരൻ ചുളം വിളിക്കയും കീഴയിൽ ഇട്ടിരി
 കുന്ന സ്റ്റോറിന്റെ കള്ളത്തറക്കോലുകൾ കിലുക്കുകയും
 ചെയ്യും) ഹേ മേനോൻ! എന്റെ ചഴയ ചങ്ങാതീ! കയ്യി
 ലൊഴു കാത്തുനില്പു. രണ്ടുപേരും കൂടി സഹായിച്ചു വല്ലതു
 മൊഴുമുൻപററു നഴു് മോ? എന്നാൽ വലിയ സഹായമാ
 യി--കഴിച്ചുവല്ലതും മതി--ഉള്ളതു”.

എങ്ങിനെയെങ്കിലും അഞ്ചുരു രൂപയുണ്ടാക്കി പങ്കാ
 ലിയുടെ പറ്റിൽ കൊടുക്കും ചില കുടിയന്മാരെയും വിടന്മാ
 രെയും മുടിയന്മാരെയും ക്ഷണിച്ചു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവന്നും സുക
 മാരൻ ശ്രീവിലാസസ്റ്റോറിന്റെ മാനംകെടുത്താരുണ്ട്.

ഒരുദിവസം ഉച്ചയോടുകൂടി സുകുമാരൻ സ്റ്റോറിൽ കയ
 റിവന്നു. ജാനമ്മയേ അവിടെ കാണായ്കയാൽ ഉടൻതന്നെ
 വിളിച്ചുകൊണ്ടുവരുന്നതിന്നു് ഒരു ആളേപ്പറഞ്ഞയച്ചു.

ജാനമ്മ:—(മുറിയിൽ പ്രവേശിക്കവേ) എന്താ സുകുമാരാ.

സുകുമാരൻ:—ആങ് ഹാ! ഇവിടെയുണ്ടോ? അനേപഷിക്ക
 സ്വാൾ നിങ്ങളെ കാണുകയില്ല. അഞ്ചുമിന്നിട്ടായി
 നിങ്ങളെ കാത്തു ഞാനിവിടെ നില്ക്കുകയാണ്. കഷ്ടം!
 ഇപ്പോളിപ്പോൾ ഇവിടെ ആരങ്കിലും വന്നാൽ
 എന്തിനുവന്നുവെന്നു ചോദിക്കാൻപോലും ആളില്ല.”

ജാനമ്മ:—“എനിക്കും കഷ്ടം തോന്നുന്നു ”

സുകുമാരൻ:—“ആക്കെങ്കിലും പെരുവഴിയിൽനിന്നു യാ
 തൊരു തടസ്സവും കൂടാതെ കടയ്ക്കുള്ളിൽ കയറിപ്പോ
 കാം. ആരെന്നും എന്തെന്നും ഒരക്ഷരം ആരും ചോ
 ദിക്കയില്ല, അപരിചിതനായ ഒരാൾക്കു് ഇതിന്റെ

നടത്തിപ്പിന്നേപ്പറ്റി ഏതായാലും നല്ല അഭിപ്രായമാണുണ്ടാകുന്നത്.”

ജാനമ്മ:—“എനിക്കും വേദനയുണ്ട്. ഇതാണോ എന്നോട് പറയാനുണ്ടായിരുന്നത്?”

സുകുമാരൻ:—“ഹേയ് ഇല്ല. നോക്കൂ (അസുഖസ്വരത്തിൽ) സെതുകയ്ക്കുമുള്ളപക്ഷം ലോനപ്പൻമാപ്പിയ്ക്കു നിങ്ങളെ ഒരു കാരണമെന്നു പറഞ്ഞു.”

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ അയാളെ കാണുമോ?”

സുകുമാരൻ:—“ഒരുപക്ഷേ കാണാം.”

ജാനമ്മ:—“കൊള്ളാം”

സുകുമാരൻ:—“ഈ കള്ളനാണയക്കാരനെ കാണാമെന്നു ഞാൻ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.”

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ കാണുമ്പോൾ ഞാൻ കൂടെ ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നുണ്ടോ?”

സുകുമാരൻ:—“വേണ്ടാ ഇല്ലാത്തതെന്നതാണ് ഉത്തരം.”

അനന്തരം കാൽമണിക്കൂർ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ ലോനപ്പൻ ശുന്യമായ ശ്രീവിലാസംസ്റ്റോറിൽ വന്നു. അയാൾ സ്റ്റോറിന്റെ പടികടന്നിട്ട വളരെക്കാലമായി. ചുറ്റുപാടും നോക്കിയാൽ തന്റെ മത്സരത്തിന്റെ ഫലം ലോനപ്പനു കണ്ടാനന്ദിക്കാമായിരുന്നു. എന്നാൽ മുഖത്തിൽ യാതൊരു ഭാവവ്യത്യാസവും ലോനപ്പൻ പ്രകടിപ്പിച്ചില്ല. അയാൾ ശാന്തനായി പുഞ്ചിരി തൂകി. സ്റ്റോറിലെ ഒരു ജോലിക്കാരൻ ലോനപ്പനെ കാത്യാലയത്തിന്റെ വാതിലിൽ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു ചെന്നു. അയാൾ വന്നതിൽക്കുറവെന്നുള്ള വിവരം ജോലിക്കാരൻ അടുത്തുചെന്നു പറഞ്ഞു. ലോനപ്പൻ ഉള്ളിൽ പ്രവേശിച്ചു. അയാൾ തലകനിച്ചു വന്ദിച്ചു ജാനമ്മ തലസ്ഥലം ചെരിച്ചു കാത്യാലയത്തിൽനിന്നു പുറത്തിറങ്ങിപ്പോയി. സുകുമാരൻ കരകുടച്ചു. സ്റ്റോറിലെല്ലായിടവും വിളക്കു കത്തി വ്യാപിച്ചതുപോലെയായി. എല്ലാം ഒന്നിളകി സ്പന്ദിച്ചു. സ്റ്റോറിലെ ജോലിക്കാർ പരസ്പരം മന്ത്രിക്കുകയായി.

“നിങ്ങളുയാളേക്കണ്ടോ?” “ഞാൻ ഒരു നോക്കു കണ്ടു. ചൊവ്വേ കണ്ടില്ല.” “ഞാൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉച്ചിമാത്രം ഒരു ശകലം കണ്ടു” ലോനപ്പൻമാപ്പിള സ്റ്റോറിന്റെ ഉടമസ്ഥനേ കാണാൻ വന്നു. ലോനപ്പൻമാപ്പിള ശ്രീചാലാസം സ്റ്റോറിലുണ്ടു്. ആ കബേരൻ കാര്യാലയത്തിലിരിക്കുന്നു.

അല്പസമയം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ കാര്യാലയത്തിൽ വലിയ ഉച്ചത്തിലുള്ള സഭാഷണം കേട്ടു സുകുമാരനാണു് അധികവും ഉറക്കെ സംസാരിച്ചതു്. ഉടൻതന്നെ കാര്യാലയത്തിന്റെ കവാടം തുറന്നു ലോനപ്പൻമാപ്പിള പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. അയാൾ വളരെ ശാന്തനായിരുന്നു; സാവധാനമായും വിനിയോഗമായും സംസാരിക്കുകയുണ്ടു്; എന്നാൽ സുകുമാരൻ ഒരു ഭൂററനെപ്പോലെ അമറി

ലോനപ്പൻ:—“കേട്ടോ കോപിക്കല്ലേ ഞാനൊന്നു ചോദിച്ചെന്നു ഉള്ളു.”

സുകുമാരൻ:—“ഈതെ, ഒരു അറവശ്യച്ചോട്ടും”

ലോനപ്പൻ:—“ശരി ആ ചോദ്യംകൊണ്ടു് ആരടൈയും എല്ലൊടിഞ്ഞു പോയില്ലല്ലോ (ലോനപ്പൻ പുഞ്ചിരി തൂകിക്കൊണ്ടു്) മനസ്സിനു് ഞാൻ പറഞ്ഞതു് എന്നു അഭിധൈകിപ്പു് ഓ അങ്ങോട്ടു വന്നുച്ചാട്ടേ. എന്നെന്നറിയിച്ചാ മതി”

സുകുമാരൻ:—“തന്നെ ഞാൻ തകർത്തേക്കുന്നുണ്ടോ മാപ്പിളേ?”

ഇതൊന്നുകൊണ്ടാ. ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ ഹൃദയത്തിന്നു അശേഷം ഇളക്കമുണ്ടായില്ല.

ലോനപ്പൻ:—“അതേയതേ—എന്നാലൊക്കൊണ്ടു് വ്യാപാരം വ്യാപാരംപോലെ പോണേങ്കി—ഞാനത്ര അകലെയൊന്നുമല്ല നില്ക്കുന്നതെന്നറിഞ്ഞാട്ടേ. വന്ദനം.

ജാനമ്മ കാര്യാലയത്തിൽ പ്രവേശിച്ചപ്പോൾ സുകുമാരൻ കീഴോട്ടുനോക്കി കണ്ണുകളുരുട്ടിക്കൊണ്ടു നില്ക്കുന്നു.

സുകുമാരൻ:—“ഞാനവനേ ശകാരിക്കയല്ലായിരുന്നു ചെ
യ്യേണ്ടതു്—കാലമടക്കി ആ കഴുതയെ അടിക്കണമായി
രുന്നു.....നിങ്ങൾക്കറിയാമോ അവൻ എന്തിനാണു
വന്നതെന്നു്?”

ജാനമ്മ:—“എനിക്കു ഉറപ്പിച്ചു കാര്യമറിയാനുള്ള ബുദ്ധി
ശക്തിയൊന്നുമില്ല. നിങ്ങൾ പറയുന്നതുവരെ കാത്തു
നിൽക്കാം.”

സുകുമാരൻ:—അവനു നമ്മുടെ കടയുടെ പകുതിഭാഗം വാട
കയ്ക്കുകൊടുക്കുമോയെന്നു്. അതിന്റെ ഉള്ളിൽ അട
ക്കിയിരിക്കുന്ന ധിക്കാരം നോക്കൂ.”

ജാനമ്മ:—“അതേപ്പറ്റി വിചാരിക്കുകയേ വേണ്ടാ.”

സുകുമാരൻ:—“ഒരിക്കലും വേണ്ടാ (ജാനമ്മയുടെ മനോഭാ
വമെന്തെന്നറിയാൻ സുകുമാരൻ സൂത്രത്തിൽ മുഖത്തു
നോക്കി അനന്തരം കീഴയിൽകിടന്ന താക്കോൽകല
കിലുക്കിക്കൊണ്ടു്) നമ്മൾ അതേപ്പറ്റി വിചാരിക്ക
കൂടി ചെയ്യുകയില്ല. അല്ലേ?”

അദ്ധ്യായം ൨൫.

മരൊരുമാസംകൂടി കടന്നുപോയി. കാര്യങ്ങളുടെ
യെല്ലാം അവസാനം കുറേക്കൂടി കണ്ടുതുടങ്ങുകയും ചെയ്തു.

സുകുമാരൻ:—“ജാതു നമുക്കു അടിപററിപ്പോയി അതു
സമ്മതിക്കാതെ ഇനി നിവൃത്തിയില്ല. ലോകം അന്ത
റിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു ഇനി ഇങ്ങനെ തുടന്നുകൊണ്ടു പോ
യിട്ടു ഒരു പ്രയോജനവുമില്ല.

ജാനമ്മ:—“പറഞ്ഞതെന്തെന്നു എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല.
അതു അലസവും വ്യാകുലവുമായ ഒരു അപരാഹ്നമാ

യിരുന്നു. കാർമ്മേഘപടലം ആകാശത്തെ മലിനമാക്കി. ചിലപ്പോൾ കറേറ്റുമഴയും ചാറുന്നുണ്ട്. സ്റ്റോറിലെ ഇരുപായം പിച്ച് കായ്യാലയത്തിലിരിക്കുന്ന ജാനമ്മ സുകുമാരന്റെ മുഖഭാവത്തെ നല്ലതിൻപണ്ണം പരിശോധിച്ചു.

സുകുമാരൻ--“ഒരു ഗുണവുമില്ല ജാന്ത. ഞാൻ കാണുന്നതുപോലെ കണ്ടാട്ടെ. നമ്മൾ പോയി--ഇനി തീരെ പൊടിയാതെ സൂക്ഷിക്കാമെന്നേ ഉള്ളൂ.

അനന്തരം ശ്രീവിലാസം സ്റ്റോർ മുഴുവൻ ലോനപ്പൻ വാങ്ങാൻ തയ്യാറാണെന്നുള്ള വിവരം അയാൾ പറഞ്ഞു. എല്ലാറ്റിനുംകൂടി അടച്ചു നല്ല ഒരു വിലയും നൽകും. കിട്ടാനും കൊടുക്കാനുമുള്ളതുൾപ്പെടെ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു കടയെന്നതിൻപണ്ണം ലോനപ്പൻ പരിഗണിക്കുന്നതാണ്. അയാൾ പറയുന്നതിനോടാനുകൂല്യമുണ്ടെങ്കിൽ ഉള്ളപണം രൊക്കം കയ്യിൽ വാങ്ങിക്കൊണ്ട് ഭരിതഭൂമിഷ്ടമായ ആ പ്രവൃത്തി വേണ്ടെന്നുവയ്ക്കാം.

ജാനമ്മ--ഉറക്കെ സംസാരിക്കരുത്. നിങ്ങൾ പറയുന്നതു വല്ലവരും കേൾക്കും.

സുകുമാരൻ--“ഇല്ല. ആരും ഇവിടെയെങ്ങുമില്ല.....അതൊരു നല്ല തുകയാണെന്നുള്ളതിന് എനിക്കു തോന്നുന്ന കാരണങ്ങൾ പറയാം.

ജാനമ്മ--“അ“-പറയണം.....പക്ഷേ നിങ്ങൾ ഇതുവരെ തുകയെന്തെന്നു പറഞ്ഞില്ലല്ലോ.

സുകുമാരൻ--“അതു ഞാൻ പറയാൻ വരികയാണ്. എനിക്കു അതിനു നിങ്ങളുടെ മനസ്സിനെ ഒന്നുതയ്യാർ ചെയ്യിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ജാനുവീനു എന്തുതോന്നുമെന്നു എനിക്കു സംശയമുണ്ട്.”

ജാനമ്മ:--“പറയണം.”

സുകുമാരൻ:--“നിശ്ചയമായും മറ്റൊരുകിലും തരുന്ന വിലയേക്കാൾ കൂടുതൽ ലോനപ്പൻമാപ്പിള തരും. ഞാൻ എല്ലാം പറഞ്ഞു. കണക്കു എഴുതിക്കൂട്ടിനോക്കി...

ലോനപ്പൻമാപ്പിള ഇരുപതിനായിരം രൂപ തരും.”

ജാനമ്മ:—“വേണ്ടാ. എനിക്കു സമ്മതമില്ല.”

സുകുമാരൻ:—“പതിനായിരംവീതം ഓരോരുത്തർക്കും കിട്ടട്ടെ.”

ജാനമ്മ:—“വില്ക്കൂൻ എനിക്കു സമ്മതമില്ല.

സുകുമാരൻ:—“രൊക്കെ കിട്ടും പണം.”

ജാനമ്മ:—“സുകുമാരാ! എനിക്കതിനു സമ്മതിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ല.”

സുകുമാരൻ:—“എന്തുകൊണ്ട്? എനിക്കു നിങ്ങളെ അതിനു നിർബന്ധിക്കുവാൻ പാടില്ലെന്നു എനിക്കറിയാം. ഞാൻ പ്രേരിപ്പിക്കുന്നതേയുള്ളൂ.”

അന്തരം സ്റ്റോർ ലോനപ്പനു വിൽക്കുന്നതുതന്നെയാണു നല്ലതെന്നു ഗാഢമായി ആലോചിച്ചതിൽ തനിക്കു ബോധ്യപ്പെട്ടെന്നും, അതാണു ലോനപ്പാനു രണ്ടു ദിവസങ്ങൾക്കു മുൻപു ശങ്കാരിച്ചെങ്കിലും ഇപ്പോൾ തന്നെ അയാളോടനുക്രമിക്കുന്നതെന്നും സുകുമാരൻ പറഞ്ഞു.

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ ഈ വ്യംപാരം നിർത്തിയാൽ നിങ്ങൾ പിന്നെ എങ്ങനെ കഴിയും സുകുമാരാ!

സുകുമാരൻ:—“ഞാൻ പോകയാണു്—ബാംബയിലേക്കു്.

എനിക്കു ഈ ടൌണിൽ ഇനി രാമസിക്കാൻ രീരെ നിവൃത്തിയില്ല. അത്രയ്ക്കു ഞാൻ ചെടിച്ചു. സുമംഗലപുരത്തു എനിക്കു യാതൊരു വിലയുമില്ലാതായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഇവിടെ എന്നെ യഥാർത്ഥത്തിൽ സ്നേഹിക്കുവാൻ ആരുമില്ല.”

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ എന്നെ എന്നെന്നേക്കും വെടിഞ്ഞു പോകുന്നുവെന്നാണോ പറയുന്നതു്.

സുകുമാരൻ:—“ജാന്ത, എന്നോടു എന്തിനാണു അങ്ങനെ ചോദിക്കുന്നതു്? നാം രണ്ടാളും വളരെ മുഷിഞ്ഞു. ഇനി ഞാൻ ഇവിടെ പററിയിരുന്നിട്ടു യാതൊരു വിശേഷവുമില്ല. എനിക്കു യാതൊരു തരത്തിലും ജാനവി

നേ സഹായിക്കാൻ മേലാ. എനിക്കു എന്നെത്തന്നെ സഹായിക്കാൻ നിർവാഹമില്ലാതെയിരിക്കുന്നു എല്ലാം പോയി. ഇനി ലോനപ്പൻ മാപ്പിള തരുന്നത് പങ്കിട്ടെടുത്തുകൊണ്ടു എന്നെ വിട്ടേച്ചാൽ മതി.

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ പതിനായിരം രൂപകൊണ്ടു നിങ്ങൾക്കു മതിയാകുമോ?”

സുകുമാരൻ:—“അതു എങ്ങിനെയെങ്കിലും ഞാൻ കഴിഞ്ഞു കൊള്ളാം. അന്യസ്ഥലമാണല്ലോ.”

ജാനമ്മ:—“അപ്പോൾ നിങ്ങളു ഒരിക്കലും ഞാൻ കണ്ടു കൂടാ. അല്ലേ?”

സുകുമാരൻ:—“അതു പറയല്ലേ; ഞാൻ ഒരു പക്ഷേ തിരിച്ചു വന്നേക്കും. എന്നാലും ചേരുകയില്ല”

ജാനമ്മ:—അത്ര ചേരാതെണ്ടോ?

സുകുമാരൻ:—“ഏതാതാലും എന്നെ ഒരു വിടണം. അത്ര മാത്രമേ എനിക്കു പറയാനുള്ളൂ.”

ജാനമ്മ:—“എങ്ങിനെയെങ്കിലും ലോനപ്പനുമായി ഇട ചാടിച്ചെന്നുവെന്ന് നിങ്ങൾക്കു നിർബന്ധമുണ്ടു്. അല്ലേ?”

സുകുമാരൻ:—“ഉണ്ടു്. ജാനവിനും അങ്ങിനെതന്നെയൊന്നാണു എന്റെ വിചാരം”

ജാനമ്മ:—“അപ്പോൾ അതാണു നിങ്ങളുടെ ആഗ്രഹം.”

സുകുമാരൻ:—അതെ.

ജാനമ്മ:—(കാൽക്കുഴൽവെട്ടി) “എന്നാൽ ഒരു വ്യവസ്ഥയിന്മേൽമാത്രം ഞാൻ അതിനു സമ്മതിക്കാം.”

സുകുമാരൻ:—“നിങ്ങളുടെ ആ വ്യവസ്ഥയെന്താണു്?”

ജാനമ്മ:—“നാം നമ്മുടെ വ്യാപാരബന്ധം പിരിയുന്നതോടു കൂടി മറ്റൊല്ലാബന്ധങ്ങളും പിരിയണം പരിപൂർണ്ണമായ ഒരു വേർപാടു്. നിങ്ങൾ പറയുന്നതു പോലെ ഞാനും പറയുകയാണ്. പക്ഷിയാക്കിനിർത്തിയതുകൊണ്ടു് പ്രയേജനമില്ല. സമംഗലപുരത്തു

നിന്നു പോയാൽ നിങ്ങൾ എന്നെന്നേക്കുമായി പോകണം. വീണ്ടും ഇവിടെ വരുത്ത്.

സുകുമാരൻ:—“ആങ്ക്മാ! അങ്ങനെയോണോ!”

ജാനമ്മ:—“ഒരു വിവാഹമോചനം രജിസ്റ്ററാക്കണം”

സുകുമാരൻ പകച്ചിരുന്നുപോയി. കുറേനേരം ഒന്നും പറയാൻ അയാൾക്കു കഴിഞ്ഞില്ല.

സുകുമാരൻ:—“ജാനു ഇങ്ങോട്ടൊന്നു നോക്കൂ”.....അ”.

പിന്നെ—അതു വളരെ കടന്നു പറയുകയാണ്.

എന്തോന്നാ അടുത്തത്?.....വിവാഹം മോചനമോ! അയ്യോ! അതു ഒരു വലിയ സംഗതിയാണ്”

ജാനമ്മ:—“നിങ്ങൾ സ്വാതന്ത്ര്യം എടുക്കണം. . എനിക്കും സ്വാതന്ത്ര്യം വേണം.

സുകുമാരൻ:—“ഹേയ്, ഹേയ്. നിങ്ങൾ പറയുന്നതു കേൾക്കുകയോ. ഞാൻ പറഞ്ഞില്ലേ എന്നെങ്കിലും മൊരുഭിവാസം ഞാൻ തിന്റെ വരുമെന്ന്.....അതു ശരി—അതുശരി.

ജാനമ്മ:—“ഓഹോ! എനിക്കറിയാമേ നിങ്ങളുടെ പതിനായിരവും രീതിത്തിന്റെശേഷം എന്റെ പതിനായിരത്തിനുവേണ്ടി തിന്റെ വരുമെന്ന്. അതൊക്കെ യില്ല. അങ്ങനെയൊന്നെങ്കിൽ ഞാൻ ഇക്കാര്യത്തിൽ വിസമ്മതിക്കുന്നു.”

സുകുമാരൻ:—“അങ്ങനെ തീർത്തുപറയാതെ, ദുരുദ്ദേശം വെറുതെ എന്തിനാണ് ആരോപിക്കുന്നത്? എന്നോടാവശ്യപ്പെട്ട ഇത് എന്റെ തലയ്ക്കു ഒരുടിയാണ്. ഞാനിതാലോചിച്ചേയില്ല. ചെയ്യുന്നതായ മറുപടി പറയാൻ സധ്യമല്ല ജാനമ്മ. എനിക്കല്ല ആലോചിയ്ക്കണം”

അനന്തരം വിവാഹമോചനത്തിനു സുകുമാരൻ വിലപേട്ടുവാൻ തുടങ്ങി അഭിനീതമായ ഒരു സന്ദർഭമാണ് അയാൾക്കു ലഭിച്ചത്. അതിനെ എത്രത്തോളം

പ്രയോജനപ്പെടുത്താമോ അത്രത്തോളം പ്രയോജനപ്പെടുത്തുവാൻതന്നെ സുകുമാരൻ തീരുമാനിച്ചു.

സുകുമാരൻ.—“ജാനു, കാര്യം കാര്യംപോലെ ചെയ്യണം. നിന്റെമേൽ എനിക്കുള്ള എല്ലാ അധികാരാവകാശങ്ങളും വേണ്ടെന്നുവയ്ക്കണമെങ്കിൽ—അതും രജിസ്റ്ററാക്കണമെങ്കിൽ—അതു വെറുതെ ചെയ്യണമെന്നാണോ പറയുന്നത്?”

ജാനമ്മ.—“അതിനു പണംവേണമെന്നാണോ നിങ്ങൾ എന്നോട് പറയുന്നത്?”

സുകുമാരൻ.—“എനിക്കവിടെപ്പോയാൽ ഒരു പുതിയ ഉപജീവനമാർഗ്ഗം തുറക്കാതെ സാധ്യമല്ല. ആകയാൽ എത്രമാത്രം പണം കിട്ടിയാലും അതു മതിയായെന്നു വരുന്നതല്ലല്ലോ. പതിനായിരംകൊണ്ടു ലോകത്തോടു നേരിടുന്നത് എങ്ങിനെയാണു്?”

ജാനമ്മ:—(സാവധാനത്തിൽ) “അതെ, നിങ്ങളെ ആശ്രയിക്കുന്ന മറ്റൊരാളുമുണ്ടല്ലോ.”

സുകുമാരൻ.—“പറഞ്ഞതെന്താണു്?”

ജാനമ്മ.—“നിങ്ങൾ ഏകനായല്ലല്ലോ പോകുന്നതെന്നു ഞാൻ പറയുകയായിരുന്നു. നിങ്ങളുടെകൂടെയുള്ളആളിനെയും നിങ്ങളെയുംകൂടി വിചാരിക്കണമല്ലോ.”

സുകുമാരൻ.—“ജാനു, നീ എന്നെ വളരെ കുറപ്പെടുത്തുന്നുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ:—“ഞാനോ?

ചിന്നെയും വിവാഹമോചനത്തിന്റെ വിചാരപേശൽ തുടന്നു. ഒടുവിൽ രണ്ടായിരം രൂപാകൂടി കൊടുത്തു ജാനമ്മ സ്വാതന്ത്ര്യം വാങ്ങിക്കൊള്ളാമെന്നു സമ്മതിച്ചു. ഇങ്ങനെ പുതിയജീവിതം ആരംഭിക്കുന്നതിനു സുകുമാരനു പന്തിരായിരം രൂപ ലഭിക്കുമെന്നു നിശ്ചയമായി.

സുകുമാരൻ.—“ഇതുകൊണ്ടു് എല്ലാം തീർന്നുവെന്നാണോ പറയുന്നത്.”

ജാനമ്മ:—(നിവ്വികാരമായ ദൃഢസ്വരത്തിൽ) “അതെ. തീൻ ”

സുകുമാരൻ സംതൃപ്തിയെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന ഒരു ചിരി ചിരിച്ചു. ലാഭമുള്ള ഒരു ഇടപാടാണ് നടത്തിയതെന്നു അയാൾ അഭിമാനിക്കുന്നതുപോലെ തോന്നി. ജാനമ്മ അതിമുദ്രയായ സ്വരത്തിൽ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു.

“സുകുമാര, ഞാൻ എന്തു ചെയ്യണമെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ എന്തെങ്കിലും വിചാരിച്ചോ? എന്റെ കഥ പറയുകയാണെങ്കിൽ എണ്ണയിരം രൂപാകൊണ്ടു് ഒരു പുതിയ ഉപജീവനമാറ്റം തുടങ്ങുവാൻ സാദ്ധ്യമല്ലല്ലോ”

സുകുമാരൻ:—“നിങ്ങൾ പണം കഴിച്ചിട്ടില്ലേണ്ട! അതെ നിക്കറിയാം ”

ജാനമ്മ:—(കണ്ണിൽ വെള്ളം നിറഞ്ഞു; തൊണ്ടയിടറി)

“ഈ ലോകത്തിൽ എനിക്ക് ഈ കിട്ടുന്നതല്ലാത്ത വേറെ ഒരു കൊച്ചുകാശില്ലെന്നു ദൈവത്തെ ഓർത്തു നിങ്ങൾ വിചാരിക്കണം ”

സുകുമാരൻ നേരംപോക്കാതി തലയോട്ടുകുമാരം ചെയ്തു. ജാനമ്മ പിന്നെ യാതൊന്നും ശബ്ദിച്ചില്ല.

ഒരു മണിക്കൂറിനുള്ളിൽ ജാനമ്മ ഈ വിവരം ലോനപ്പന്റെ വക്കീലന്മാരായ മെസ്സേഴ്സ് സി. പി. കൃഷ്ണപിള്ളയേയും കുട്ടൻപിള്ളയേയും അറിയിച്ചു. അനന്തരം അവർ കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനെ കണ്ടു.

ജാനമ്മ:—“ഈ അവസരത്തിലാണ് വക്കീൽ എന്നെ സഹായിക്കേണ്ടതു്. സമയമായി. സർ ശക്തികളുമുപയോഗിച്ചു് എന്നെ സഹായിക്കുക.”

അനന്തരം കാര്യങ്ങളെല്ലാം ജാനമ്മ കഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനെ പറഞ്ഞു കേൾപ്പിച്ചു.

വക്കീൽ:—ഹ്! ഹോ! അപ്പോൾ അങ്ങിനെ അവസാനിച്ചു. അല്ലേ പക്ഷേ അത്രയും രൂപാ കൊടുക്കല്ലേ. അതിന്റെ ആവശ്യവുമില്ല. അതുപോലെതന്നെ സ്റ്റോറിനു്

ലോനപ്പൻ പിടിച്ചാൽ അതിൽ കൂടുതൽ വില തരും.

ജാനമ്മ. — “ശരിയായിരിക്കാം. എന്നാൽ ഞാൻ കാര്യം തീർച്ചപ്പെടുത്തി. അയാളുടെ വക്കീലന്മാരോടു പറകയും ചെയ്തു.”

വക്കീൽ: — “അതിന്നു് ഇപ്പോൾ —”

ജാനമ്മ: “വിലപറയുടെ കാര്യം ഞാൻ മറുവരെ എല്ലി ചിരിക്കുകയാണ്. അതവർഭദ്രമായിനോക്കിക്കൊള്ളും. അതോടുകൂടി ഞങ്ങളുടെ പങ്കാളിത്തം തീരുന്നല്ലോ. എന്നാൽ വിവാഹമോചനത്തിന്റെ സംഗതി വക്കീലിനെയാണ് ഞാൻ ഏല്പിച്ചിട്ടുള്ളതു്. അയ്യോ! എന്റെ വക്കീലെ, അത്രയും ശക്തമാക്കുമോ അത്രയും ശക്തമാക്കണം. മനുഷ്യനാൽ സാധ്യമാകുന്നിടത്തൊളം.

അദ്ധ്യായം ൨൬

പ്രഭാതം പ്രസന്നമായിരുന്നു. ചെറിയ മുട്ടുള്ള സൂര്യ കിരണങ്ങൾ കുഞ്ഞൻപാളവക്കീലിന്റെ വക്കീലാഫീസിന്റെ തുറന്നുകിടന്ന വാതലിലൂടെ പുഞ്ചിരിതൂകി പ്രവേശിച്ചു. ബാലാതപപ്രഭു പതിച്ച ഭിത്തി മുഴുവൻ സ്വർണ്ണ പൂശിയതുപോലെ കാണപ്പെട്ടു. സുമംഗലപുരം പട്ടണത്തിലെ ഉയർന്ന ബംഗ്ലാകളുടെ നിഴലുകൾ നിരത്തുകളിൽ നീണ്ടു പരന്നുകിടന്നു. മുകളിൽ നീലാകാശം നിമ്നമായിത്തീർന്നു.

വക്കീലാഫീസിലെ പഴയ ചില മേശകളും ഒടിഞ്ഞ കസേരകളും ചിതലുതിന്ന ബഞ്ചുകളും എല്ലാം മാറി. തൽസ്ഥാനത്തു പുതിയവ ഇട്ടൊരുക്കി. അന്നത്തെ ഇടപാടുകൾ

ക്കു് അല്പക്ഷതവഹിക്കുന്നതു കണ്ടതൻപിള്ളവക്കിലാണു്. വക്കീൽ മുറിക്കുള്ളിൽ വന്നു എല്ലാം പരിശോധിച്ചു അയാൾ നാഴികമണി നോക്കി. പത്തുമണിയാകാൻ ഇനി അധികനിമിഷങ്ങൾ ആവശ്യമില്ല. ഇന്നാണു് ലോനപ്പൻമാപ്പിള രൊക്കം പണംകൊടുത്തു് ശ്രീവിലാസം സ്റ്റോറും കെട്ടിടവും എല്ലാം വിലയ്ക്കു വാങ്ങുന്നതു്. ഇന്നുതന്നെ ജാനമ്മയുടെ ഭാസ്വത്യജീവിതം എന്നെന്നേക്കുമായി അവസാനിപ്പിക്കുവാൻ പോകുന്നു.

ജാനമ്മയാണു് നേരത്തെ അവിടെ എത്തിയതു്. അവളുടെ വടനത്തിൽ ക്ലേശത്തിന്റെയും മനോവേദനയുടെയും ലക്ഷണങ്ങൾ വ്യക്തമായി കാണാമായിരുന്നു. ജാനമ്മയുടെ കൈകാലുകൾ കറേറ്റു വിറയ്ക്കുന്നതായി വക്കീൽ കണ്ടു.

വക്കീൽ:—“ജാനമ്മേ. ഒട്ടും പരിഭ്രമിക്കേണ്ടാ ഇവിടെ സമാധാനമായി ഇരിക്കണം. വേഗം ഇതെല്ലാം തീരും. ഒരു വിഷമവുമുണ്ടാകയില്ല.”

ജാനമ്മ:—(വിറയ്ക്കുന്ന അധരത്തോടെ) “അങ്ങിനെതല്ല വക്കീലെ. കുറച്ചു് അസുഖങ്ങളെല്ലാമുണ്ടാകാതെ ഇതു് അവസാനിക്കയില്ല.”

വക്കീൽ:—“ഹേയ്. ഇതുവരെ അയാൾ ഒരു വിഷമവും കാട്ടിയില്ലല്ലോ—ഒരു വിഷമവുമില്ലായിരുന്നു.”

ജാനമ്മ:—“എന്നാൽ ഇന്നങ്ങിനെ ആയിരിക്കയില്ല. എനിക്കുതന്നല്ലപോലെ അറിയാം. ഞാൻ അറിയാവുന്നതു കൊണ്ടു പറയുകയാണു്.”

വക്കീൽ:—“ആയിരിക്കാം. എന്നാൽ വ്യാഴാഴ്ച പുറപ്പെട്ടു നുവെന്നാണു് ആ വിഭാഗം എന്നോടു പറഞ്ഞതു്. ഇന്നു രാത്രി അയാൾ തിരുവനന്തപുരത്തിനു പോകുന്നു മുണ്ടു്.”

ജാനമ്മ. — “എന്തോ! അതു സത്യമാണോ എന്ന് എനിക്ക്
റിഞ്ഞുകൂടാ”

വക്കീൽ. — “ഉള്ളതു നന്നായാണ്.”

ജാനമ്മ. — “ആയിരിക്കാം. എങ്കിലും ഈ മുഹൂർത്തത്തിൽ
അദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സു മാറിയെന്നുവരും”

വക്കീൽ. — “അതാഹ്! അങ്ങിനെയൊന്നോ?.....
ല്ല. ആരോചരണം.”

ഈ സമയം പുറത്തു കാൽപെരുമാറ്റം കേട്ടു. പെട്ടെന്നു
സുകുമാരൻ മുറിയിൽ കയറിവന്നു.

സുകുമാരൻ — “ഞാൻ താമസിച്ചോ?”

വക്കീൽ. — “ഇല്ലില്ല. നിങ്ങൾ സമയത്തുതന്നെ വന്നു”

തലമുടി വെട്ടിച്ചു മുഖം മിനുക്കി ബഹുജനങ്ങളുടെ
ഇടയിൽ സന്നിഹിതനാകത്തക്കവണ്ണം സുകുമാരൻ ഒരുങ്ങി
യിരുന്നു. എങ്കിലും ധൃത്തനും ശരണമായ ഒരു നായകന്റെ
സർവ്വലക്ഷണങ്ങളും അയാളിൽ തെളിഞ്ഞു കാണപ്പെട്ടു.

മുറിയുടെ ഒരു ഭാഗത്തു് ഒഴിഞ്ഞിരുന്ന ജാനമ്മ
നമുഖമായിരുന്നു. കൂപ്പുകൈയോടെ അവൾ നിശ്ശബ്ദയും
നിശ്ചേഷ്ടയുമായിരിക്കുന്നു.

കുറേ കഴിഞ്ഞപ്പോൾ വക്കീലന്മാരായ ഡി പി.
കൃഷ്ണപിള്ളയും കുട്ടൻപിള്ളയും എത്തി. അവരുടെ ഇടയ്ക്കു
നമുണ്ടായിരുന്നു. വക്കീലന്മാർ പരസ്പരം കുശലപ്രശ്നം
ചെയ്തു. ഒടുവിൽ മിനുങ്ങുന്ന കഷണിത്തല തടവിക്കൊണ്ടു്
ലോകത്തിൽ മറെറാരിടത്തുമില്ലാത്ത ഒരുതരം പുഞ്ചിരിപ്പു
ഇമയോടുകൂടി ലേനപ്പൻമാപ്പിളയും വന്നുകയറി.

ഉടമ്പടികൾ നേട്ടു മുദ്രപ്പത്രങ്ങളിലെഴുതിത്തീർത്തു.
അപ്പോഴേക്കു രജിസ്ട്രാറും വന്നുചേർന്നു. ഉടൻതന്നെ പ്രമാ
ണങ്ങൾ രജിസ്ട്രാറാക്കാനുള്ള നടപടികളായി.

ആദ്യമായി വിലയാധാരം രജിസ്റ്ററാക്കണമെന്ന് സുകുമാരൻ തർക്കിച്ചു. ഭീതയായ ജാനമ്മ കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീലിനെ അഭയം പ്രാപിച്ചു അതിനെ പ്രതിഷേധിച്ചു. വിവാഹമോചനം രജിസ്റ്ററായതിൽ പിന്നെ മാത്രമേ ജീവനോട് റിരിക്കുന്ന ജാനമ്മ വിലയാധാരത്തിൽ ഒപ്പുവയ്ക്കുകയുള്ളൂ. ഏതായാലും പലരുടെയും നിർബന്ധത്താൽ സുകുമാരൻ സമ്മതിക്കുകയും കാര്യങ്ങളെല്ലാമുദ്ദേശിച്ചതുപോലെ അവസാനിക്കുകയും ചെയ്തു.

*

*

*

*

ഭേഷായി ഒരു മുറുക്കിത്തുറ്റിയിട്ടു കുഞ്ഞൻപിള്ളവക്കീൽ വീണ്ടും കസേരയിൽ വന്നിരുന്നു.

വക്കീൽ:—(തലകുലുക്കിക്കൊണ്ട്) “കൊള്ളാം. വളരെ നന്നായി. മിടുമിടുക്കിതന്നെ. എല്ലാം യാതൊരുതടസ്സവുമുണ്ടാതെ സാധിച്ചുകൊള്ളത്തല്ലോ! മഹനീയമായ ബുദ്ധി!” നിങ്ങൾ ആ സി. പി യുടെയും മറ്റും കൂടെ അടുത്തതു ഇതിനായിരുന്നു.” എന്നിങ്ങനെ ബുദ്ധിപോയില്ല.

അവിടെ ഇരുന്ന ജാനമ്മ ദീർഘമായി ഒരു നിശ്വാസിക്കുമാത്രം ചെയ്തു.

വക്കീൽ:—“അപ്പോൾ ഇന്നലെപ്പോയോ?”

ജാനമ്മ:—“ഓഹോ.”

വക്കീൽ:—“കൂടെ —”

ജാനമ്മ:—(അല്പനേരം കഴിഞ്ഞു) “കൂടെ അവളുമുണ്ട്.”

*

*

*

*

വളരെയൊരുമുൻപു ജാനമ്മയ്ക്കുണ്ടായിരുന്ന ഒരു അഭിലാഷം ഏകദേശം സഫലമായെന്നുതന്നെ പറയാം.

അന്നു സവാരിക്കുപോയപ്പോൾ കണ്ട ആ മനോഹരമായ ബംഗ്ലാവു് അവൾ വിലയ്ക്കുവാങ്ങി. അതിൽ സതിയും കൊച്ചുജാനുമൊന്നിച്ചു ജാനമ്മ താമസിക്കുകയാണു്. വ്യാപാരകാര്യങ്ങളിൽനിന്നും വിരമിക്കണമെന്നു വിചാരിച്ചെങ്കിലും അവൾക്കു അതു സാധിച്ചില്ല. മുൻപിലത്തേതിലും ജോലിത്തിരക്കാണ് ജാനമ്മയ്ക്കു് ഇപ്പോഴുള്ളതു്.

ലോനപ്പൻമാപ്പിള ബഹുജനങ്ങൾ അറിയാത്ത വിധത്തിലോ ബഹുജനങ്ങൾക്കു നങ്കൂലിക്കാൻ കഴിയാത്ത തോതിലോ അഭിവൃദ്ധിപ്പെട്ടുപോയി. ചില ആളുകൾ അസന്നിഗ്ദ്ധമായി പറഞ്ഞുകൊണ്ടുനടന്നതു കള്ളനാണെന്നു ചൂണ്ടിക്കാണിക്കുന്നു. ലോനപ്പൻമാപ്പിള ഇത്ര പെട്ടെന്നുയന്നതെന്നു ഞ്ഞു. നല്ല ബിസിനസ്സു് ചെയ്യുകയാണെന്നു് ആ വ്യാപാരകൾക്കു ഇത്രവലിയ ഉയർച്ചയുണ്ടായതെന്നു ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ അനുഭവത്താലും പറഞ്ഞു. ഏതായാലും നിരത്തിന്റെ ഇരുവശങ്ങളിലും വലിയ വാണിജ്യശാലകളിൽ ലോനപ്പൻമാപ്പിളയുടെ വ്യാപാരം പൊടിപൊടിച്ചുനടക്കുന്നു. ടൗണിന്റെ പശ്ചിമഭാഗങ്ങളിൽ കടക്കാരും കൃഷിക്കാരുമായി താമസിച്ചിരുന്ന ഇതരവർഗ്ഗക്കാരായ പലരുടെയും നിലംപുറങ്ങളിൽ ലോനപ്പൻമാപ്പിള പണയം, ഇറക്കുപ്പണയം, റെറി, വില എന്നീ പടികളിലായി സ്വായത്തമാക്കിത്തുടങ്ങി. ഇയിടെയായി അയാൾ സന്ദർഭം നോക്കി രാഷ്ട്രീയകാര്യങ്ങളിലും പ്രവേശിച്ചുതുടങ്ങിയെന്നു കേൾക്കുന്നു. ലോനപ്പൻമാപ്പിള താമസിയാതെ ഒരു ബാങ്കു പത്രവുമുണ്ടി തുടങ്ങിയേക്കും.

ഒട്ടും കുറവില്ലാത്ത ഒരു വാണിജ്യശാല തെരുവിന്റെ മറ്റൊരുഭാഗത്തു ജാനമ്മയ്ക്കുണ്ടു്. ശ്രീവിലാസംസ്തോരിന്റെ ഐശ്വര്യകാലത്തിലെ പ്രതാപം തിരിച്ചു വന്നുപോയെന്നു്, അപവദിച്ചു നടന്നവർ അപഹാസം പാടിത്തു

ഭട്ടി. മണിക്കണക്കിനു കണിശത്തിനു വരിക, മണിക്കണക്കിനു കണിശത്തിനു ജോലിതുടങ്ങുക, മണിക്കണക്കിനു കണിശത്തിനു വാണിജ്യസ്ഥാപനത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെടുക ഇതു തെറ്റാതെ ജോലിയുള്ള ഭിന്നങ്ങളിലെല്ലാം മുറയ്ക്കു നടക്കുന്നു. കേശവമേനവൻ മരിച്ചിട്ടില്ല. ചല്ലകൾ ഒന്നു രണ്ടു കൊഴിഞ്ഞുപോയെന്നു ഒരു വിശേഷമേയുള്ളൂ. പഴയ ജോലിക്കാരിൽ ഭൂരിപക്ഷവും ജാനമ്മയുടെ തണലിലുണ്ടു്.

അദ്ധ്യായം ൨൭

ജാനമ്മ ഭർത്താവിനു പണം അയച്ചുകൊടുത്തു. അയാൾ ഇപ്പോൾ കരാച്ചിയിലാണു്. കേശവമേനവനു് ഈ രഹസ്യം അറിയുകയും ചെയ്യാം. എഴുത്തുകത്തുകളെല്ലാം നടത്തുന്നതു കേശവമേനവനുണു്. പണമയച്ചുകൊടുത്തതിനുള്ള ഒരു ഉപാധി സുകുമാരൻ ഇനി കേരളത്തിൽ കയറരുതെന്നായിരുന്നു. ധനസാഹായ്യത്തിനഭ്യർത്ഥിക്കുമ്പോൾ സുകുമാരൻ പ്രസ്തുത പ്രതിജ്ഞയെ ആവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യാറുണ്ടു്.

ഗ്രീഷ്മകാലത്തിലെ ഒരു പ്രഭാതത്തിൽ ജാനമ്മയുടെ കാർ വാണിജ്യശാലയുടെ വാതിൽക്കൽ വന്നുനിന്നു. ജാനമ്മ വണ്ടിയിൽനിന്നിറങ്ങി കാര്യാലയത്തിലേക്കു പോയി. കേശവമേനവൻ പൂർവാധികം വിഷിയ കടവയററത്തു കൈയും വച്ചു് ജാനമ്മയെത്തന്നെ നോക്കിനിൽക്കുന്നു.

ജാനമ്മ: — “കേശവമേനവനെന്താണു് വല്ലാതെ നിഷ്ക്കുന്നത്. വിശേഷമെന്തെങ്കിലുമുണ്ടോ?”

കേശ: മേ:—“ഉണ്ടു്. കറാച്ചിയിൽ നിന്നു്—”

ജാനമ്മ:—“ആഃമാ! (മേനവന്റെ കയ്യിലിരുന്ന കത്തിന്റെ നേക്കു് വിരൽ മുണ്ടിക്കൊണ്ടു്) “നാമെല്ലാവരും വിചാരിച്ചിരുന്ന ആ വിശേഷമാണോ?”

കേശ: മേ:—“അതെ.....എല്ലാം കഴിഞ്ഞു്.”

കേശവമേനവൻ അവിടെത്തന്നെ ഒരു കസേര എടുത്തിട്ടു. ജാനമ്മ അതിൽ ഇരുന്നു. അവൾ കത്തുവാങ്ങി നിവർത്തുന്നോക്കി.

ജാനമ്മ:—(ദുഷ്ടികളുയർത്താതെ) “കേശവമേനവൻ! ഇന്നു ഞാൻ ജോലിയൊന്നും ചെയ്യുന്നില്ല. ഇന്നു ആരെയും എനിക്കു കാണുവാൻ നിവൃത്തിയില്ലെന്നു പറയണം.”

മാനേജരുടെ വലിയ കാര്യശാലയ്ക്കുള്ള ഭീമമായ കതകുകൾ തുറന്നു. ക്ലാർക്കുമാരെല്ലാവരും നിശ്ശബ്ദരായി അതിനുള്ളിൽ വന്നുചേർന്നു.

കേശവമേനവൻ ചെന്നു് സ്വപ്നം മന്ത്രിച്ചിട്ടു് എല്ലാവരെയും പറഞ്ഞയച്ചു. അധരോഷങ്ങൾ മുറുക്കി ചെല്ലുണ്ടാക്കാതെ അവരെല്ലാവരും വെളിയിൽ ഇറങ്ങിപ്പോയി.

കേശവമേനവൻ തിന്റെ വന്നപ്പോൾ ജാനമ്മ പിന്നെയും ദുഷ്ടികളുയർത്താതെ മന്ദമായിപ്പറഞ്ഞു: —

“കാർ തിന്റെകൊണ്ടുപോയി സൈക്കിളിൽ ആരെയെങ്കിലും അയച്ചു് അതു കൊണ്ടുവരാൻ പറയണം.”

കേശവമേനവൻ ആളെ അയച്ചശേഷം തിന്റെവൻ വാതായനത്തിലൂടെ വെളിയിൽ നോക്കിക്കൊണ്ടുനിന്നു.

ജാനമ്മ:—“മേനോൻ!”

ജാനമ്മ എഴുത്തു മുഴുവൻ വായിച്ചതിന്റെശേഷം ശ്രദ്ധയോടുകൂടി അതു മടക്കുകയായിരുന്നു.

ജാനമ്മ. — “ഇതാ-ഇതു നിങ്ങൾ ആ കടലാസുകളുടെ കൂട്ടത്തിൽ സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളണം.....ഇരിക്കണം മേനോൻ. കാർ വരുന്നവരെ എന്റെ അടുത്തുണ്ടായിരിക്കണം”

കേശവമേനവൻ മറെറൊരു കസേരയിലിരുന്നു. മടക്കിയ കത്തു അയാൾ കപ്പായക്കീശയിലിട്ടു. മേനവൻ യാതൊന്നും ശബ്ദിച്ചില്ല. ജാനമ്മയുടെ മിഴികൾ നനഞ്ഞിട്ടില്ലെന്ന് കേശവമേനവൻ കണ്ടു. അവളുടെ കണ്ണത്തിനു ഗൽഗദവുമുണ്ടായില്ല.

ജാനമ്മ:—(ദീർഘനിശ്വാസത്തോടെ) “ആവൂ! അദ്ദേഹത്തിന് ഒന്നും വേണ്ടിയിരുന്നില്ല, എന്ന് ആ കൂട്ടുകാരി എഴുതുന്നു.കേട്ടോ മേനോൻ! അവൾ ഒരു ചീത്തസ്ത്രീയായിരിക്കുവാൻ ഇടയില്ല—അവൾ അവളുടെ രീതിയിൽ പ്രവർത്തിച്ചു. അവൾ അവസാനകാലാവരെ അയാളെ പിരിയാതെയിരുന്നില്ലേ?”

അനന്തരം വളരെനേരം ഉറയാടാതെയിരുന്നപ്പോൾ പരേതനെപ്പറ്റി ജാനമ്മ ഭയയോടെ പലതും പറഞ്ഞു. അവളുടെ സ്വപ്നത്തിനുള്ള ഒരു ദയനീയമായ ആർദ്രത കേശവമേനവന്റെ ഹൃദയത്തിൽ പതിഞ്ഞു. എന്നാൽ അതു സങ്കടലക്ഷണമാണെന്നു പറയുവാൻ തരമില്ല. അതു സർവ്വതോമുഖമായ കാരണപ്രകടനമാണ്. ദുർബലതയും നൈർഭാഗ്യത്തെയും വീക്ഷിക്കുമ്പോഴുള്ള വികാരപ്രകടനമാണതു്. ഈ ഹൃദയസ്ഥിതി ജാനമ്മയ്ക്കു സഹജമായിരുന്നു.

ജാനമ്മ:—“കഷ്ടമായിപ്പോയി! സാധുമനുഷ്യൻ!! ജീവിതം പാഴാക്കിക്കളഞ്ഞു കേശവമേനോൻ! നല്ല ഒരു പ്രവർത്തനമായിരുന്നു അദ്ദേഹം. നല്ല ശേഷിയുണ്ടായിരുന്നു. ആരംഭത്തിൽ അയാൾ വലിയ ഒരു ഭാവിയിനെ

പോയിച്ചു.....നിങ്ങൾക്കറിയാമല്ലോ നിങ്ങളും ആദ്യകാലത്തു അദ്ദേഹത്തെപ്പറ്റി നല്ല അഭിപ്രായം തന്നെ പറഞ്ഞു.”

കേശവമേ:—“ആദ്യകാലത്തു”. അതു ഞാൻ സമ്മതിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം നല്ല ഒരു വില്പനക്കാരനായിരുന്നു.”

ജാനമ്മ:—ഒന്നാമതും ഒരു വില്പനക്കാരൻ. അദ്ദേഹത്തെക്കാൾ മെച്ചപ്പെട്ട ഒരു വില്പനക്കാരനേ ഞാൻ ഈ തീയതിവരെ കണ്ടിട്ടില്ല.”

കാറിൽ ജാനമ്മ വീട്ടിലെത്തിയപ്പോൾ സതി പടിവാതുകൾ അമ്മയേ കാത്തു നില്പുണ്ടായിരുന്നു.

സതി:—എന്റെ അമ്മേ! എന്താണമ്മ വല്ലാതെയിരിക്കുന്നത്? അമ്മയ്ക്കു സുഖക്കേടാണോ?”

ജാനമ്മ:—“ഒന്നുമില്ല മകളേ, എനിക്കു യാതൊരുസുഖക്കേടുമില്ല. നമുക്കു ഈ ഉദ്യാനത്തിൽ കുറേനേരം നടക്കാം.....കാറു വേഗംകൊണ്ടുവരാനാളയച്ചതു കണ്ടു” എന്റെ മകൾ നീ വളരെ വെമ്പിപ്പോയി. ഇല്ലേ”

സതി:—“വെമ്പിയെന്നോ? അമ്മയ്ക്കെന്താണെന്നു വിചാരിച്ചു, ഞാൻ ജീവനില്ലാതെ ഇവിടെത്തന്നെ നില്ക്കുകയായിരുന്നു ”

ജാനമ്മ:—“നിന്നെ ഞാൻ വെറുതെ കുറെ വിഷമിപ്പിച്ചു.....ഞാൻ ഇന്നു സ്വസ്ഥമായിരിക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുകയാണ്. അത്രേയുള്ളു.”

സതി—“എങ്കിലും എന്തുണ്ടായി. അമ്മയുടെ മനസ്സിനു എന്തോ ഇളക്കംതട്ടിയിട്ടുണ്ട്. അതു ആ മുഖത്തു നോക്കിയാൽ കാണാം.”

അമ്മയും മകളുംകൂടി ഒപ്പം നടന്നുപോകവേ അമ്മ മകളോടു മനമനം പറഞ്ഞു:—

“സരീ! ഞാൻ ഒരു വിധവയായിരിക്കുകയാണ്”.....
 ...അതെന്റെ മനസ്സിലുക്കിയിട്ടില്ല; അശേഷമില്ല.
 അങ്ങിനെതന്നെ വരുമെന്നു ഞാനും കേൾവമെന്നവ
 നും വിചാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു.....എങ്കി
 ലും അതു കഴിഞ്ഞകാലങ്ങളിലേക്കു എന്നെ ഒന്നു
 കൊണ്ടുപോകാതെയിരുന്നില്ല. ഭൂതകാലസ്മരണ ഒരു
 ജെ വിചാരത്തിനധീനമാക്കും:- അപ്പോൾ ഞാൻ
 വിചാരിച്ചു ഇന്നു ഞാൻ ഒഴിവുദിവസമാക്കേണ്ടതാ
 ണെന്നു.”

“— ഇന്നുമുതൽ ജാനമ്മ പരിപൂർണ്ണമായി സ്വതന്ത്ര
 യായി മകളേ. (അവൾ അവിടെനിന്നു അടുത്തുണ്ടായി
 രുന്ന അശോകവൃക്ഷത്തിന്റെ ഒരു തളിർ നറുക്കിയെടുത്തു
 അംഗുലികൾചേർത്തു കശക്കി).....അതേ. ആ ഭിന്നാന്ത
 രാഗത്തിന്റെ ഫലം! എന്തിനോക്കുന്നു. കഴിഞ്ഞകാഴ്ചക്കു
 ജെയെല്ലാം വിസ്മരിച്ചേക്കാം” കശക്കിയ ആ അശോകപല്ല
 വം ജാനമ്മ താഴെയിട്ടു.

ശുഭം .



വേദാന്തഗ്രന്ഥങ്ങൾ

ഉപനിഷത്തുകൾ

സനാതനമതസാരസ്വത്വമായ ഉപനിഷത്തുകളുടെ അന്വയമുറയ്ക്കുവാനും വ്യാഖ്യാനവും സാരവും ശങ്കരഭാഷ്യവും അടങ്ങിയതു്.

ഈശ്വരോപനിഷത്തു്	0 15	മണ്ഡൂക്യോപനിഷത്തു്	2 4
കേനോപനിഷത്തു്	0 9	തൈത്തിരീയോപനിഷത്തു്	1 14
കാഠകോപനിഷത്തു്	1 11	ഐതരേയോപനിഷത്തു്	0 15
പ്രശ്നോപനിഷത്തു്	1 2	ഛാന്ദോഗ്യോപനിഷത്തു്	7 8
മുണ്ഡകോപനിഷത്തു്	1 2	ബൃഹദാരണ്യകോപനിഷത്തു്	7 8

ശ്രീഭൂതനാഥസ്വരൂപം 1-0, 2-0, 3-0 ഭാഗങ്ങൾ.

ശബരിമലക്ഷേത്രം പൂജിതമാക്കി മുതൽ ശാസ്ത്രപ്രതിഷ്ഠാപനം വരെയുള്ള ശ്രീഭൂതനാഥന്റെ മുഴുവൻ വിലാസങ്ങളും, പൂജാവിധി, മന്ത്രം, ഗൗരീ മുതലായവകളും അടങ്ങിയതു്. വില രൂ. 1. ണ. 8.

നാരായണീയം (സഖ്യാഖ്യാനം)

കാരോ ശ്ലോകങ്ങൾക്കും അടിയിൽ ലളിതമലയാളത്തിൽ സാരവും, ശ്രീഗുരുവായൂരപ്പന്റെ ആകർഷണീയമായ ചിത്രവും ചേർന്നതു്. വില രൂ. 1. ണ. 8.

ശ്രീമദ് ഭഗവദ്ഗീത (സഖ്യാഖ്യാനം)

ശ്ലോകങ്ങളും ചുവടെ സാരവും ഗീതാപദേശം ചെയ്യുന്ന ചിത്രവും അടങ്ങിയതു്. വില രൂ. 1.

ഗീതാ പ്രവചനം

(ആചാര്യവിനോബാ)

ശ്രീമദ് ഭഗവദ്ഗീതയുടെ ഗുഹ്യരത്നങ്ങളും തത്വസംഹിതകളും അടങ്ങിയ ഈ ഗ്രന്ഥം വിനോബാജിയുടെ ജയിൽവാസകാലത്തു് 18 അദ്ധ്യായങ്ങളെയും 18 ദിവസങ്ങളിലായി അദ്ദേഹം മറ്റു ജയിൽപ്പുള്ളികൾക്കു വ്യാഖ്യാനിച്ചു മനസ്സിലാക്കിയതിന്റെ മലയാളരൂപമാകുന്നു. വില രൂ. 2 ണ. 8

മാനേജർ,

ശ്രീരാമവിലാസം പ്രസ്സ് & ബുക്കഡിപ്പോ, കൊല്ലം.

ബ്രാഞ്ചുകൾ:— തിരുവനന്തപുരം, ആലപ്പുഴ & എറണാകുളം.